



STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

BUITELANDS 40c ABROAD

Registered at the Post Office as a Newspaper

POSVRY · POST FREE

Vol. 194]

PRETORIA, 21 AUGUSTUS 1981
AUGUST

[No. 7727

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 150, 1981

**VERKLARING VAN 'N NASIONALE PAD.—
PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP**

Kragtens artikel 4 (1) (a) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet 54 van 1971), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die roete wat in die bygaande Bylae beskryf word, 'n nasionale pad is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vierde dag van Augustus Eenduisend Negehoonderd Een-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

H. S. J. SCHOEMAN.

BYLAE

PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Beskrywing van roete

'n Roete, soos aangedui op bygaande Plan P318/80, wat begin op die restant van Vlake 316 en daarvandaan loop oor genoemde restant; Gamtoosrivier; Gedeeltes 26 ('n gedeelte van Gedeelte 21), 27 ('n gedeelte van Gedeelte 22) en 25 ('n gedeelte van Gedeelte 15), almal van Mauritskraal 501; Gedeeltes 9 en 7 ('n gedeelte van Gedeelte 3), albei van Die Woud 500; en Gedeeltes 9 ('n gedeelte van Gedeelte 4) en 10, albei van Nocton 441, waar dit eindig ('n totale afstand van ongeveer 6,5 km).

(Nasionale roete: Gamtoosrivier-Nocton, distrik Hankey.)

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa

No. 150, 1981

**DECLARATION OF A NATIONAL ROAD.—
PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE**

In terms of section 4 (1) (a) of the National Roads Act, 1971 (Act 54 of 1971), as amended, I hereby declare that the route described in the Schedule hereto, shall be a national road.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Fourth day of August, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

H. S. J. SCHOEMAN.

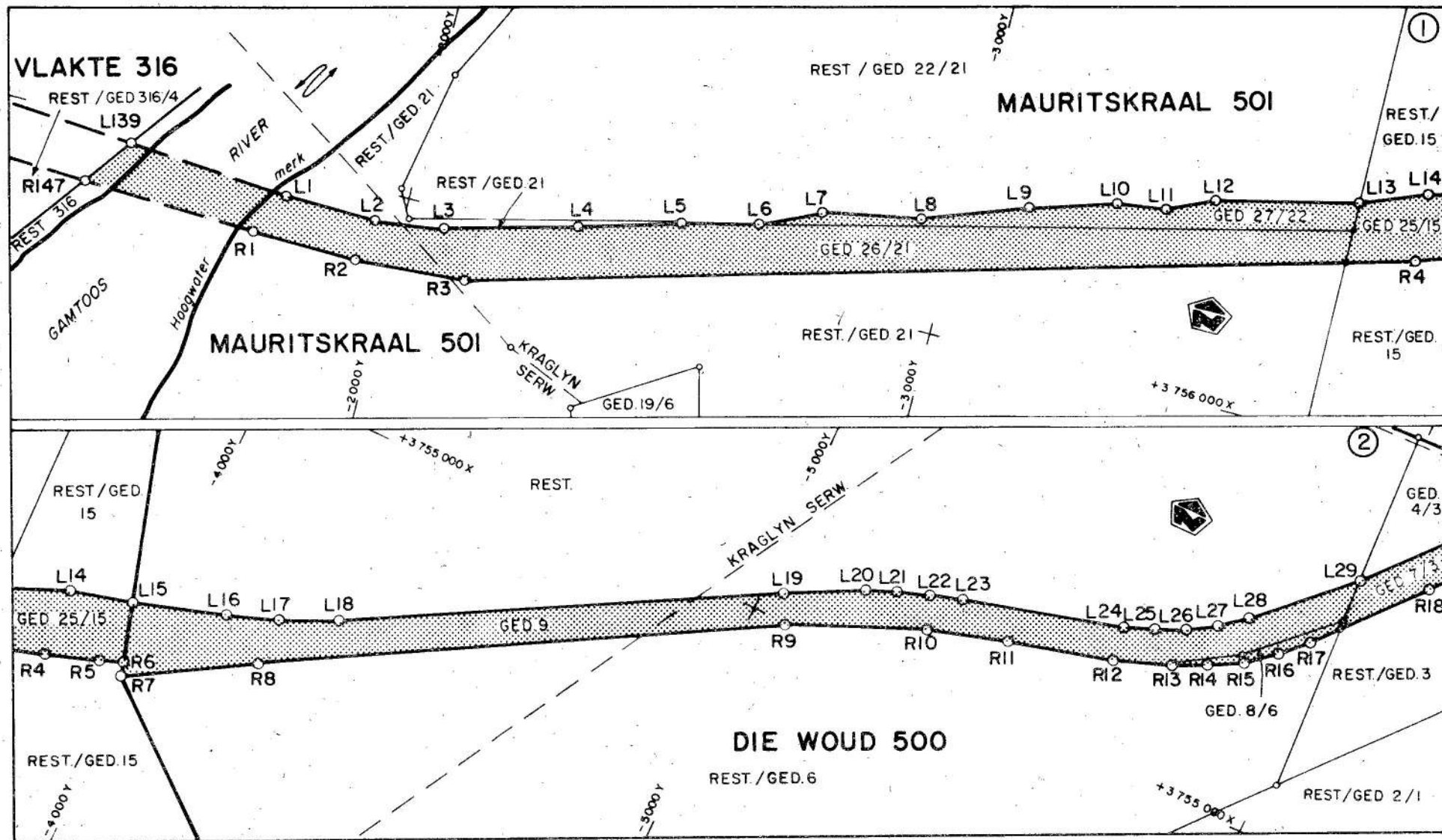
SCHEDULE

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Description of route

A route, as indicated on the attached Plan P318/80, commencing on remainder of Vlake 316 and thence proceeding over the said remainder; Gamtoos River; Portions 26 (a portion of Portion 21), 27 (a portion of Portion 22) and 25 (a portion of Portion 15), all of Mauritskraal 501; Portions 9 and 7 (a portion of Portion 3), both of Die Woud 500; and Portions 9 (a portion of Portion 4) and 10, both of Nocton 441, where it terminates (a total distance of about 6,5 km).

(National route: Gamtoos River-Nocton, District of Hankey.)



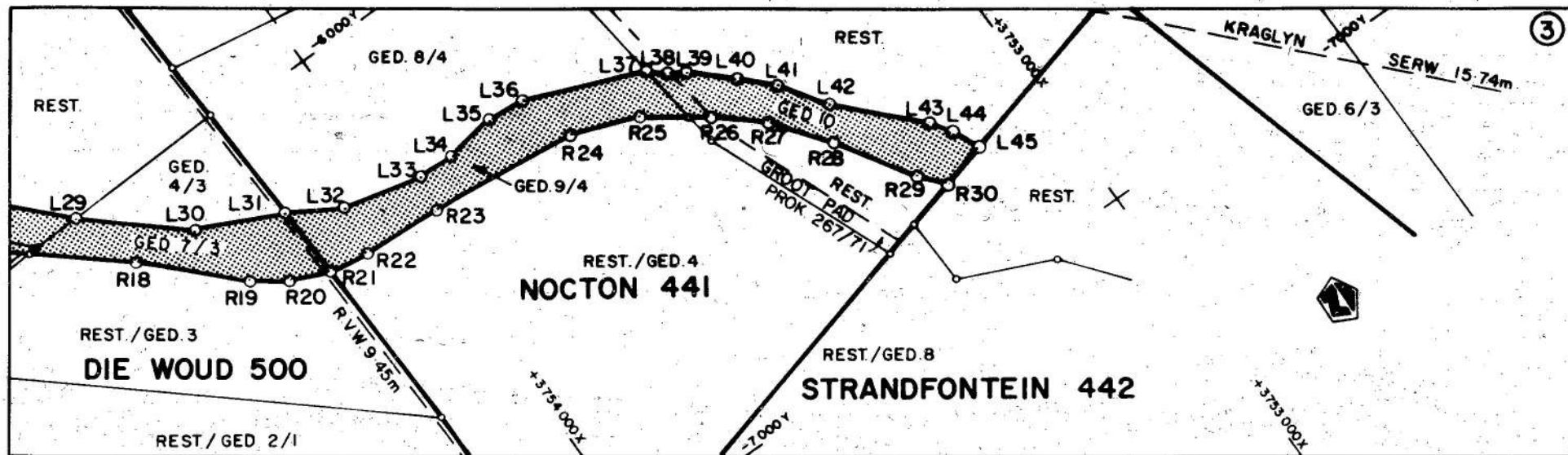
Nasionale Vervoerkommissie
National Transport Commission

Die figuur getoon
The figure shown



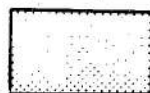
stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete 2 Seksie 10
of National Route of National Route

Vel 1 van 3
Sheet of
P 318/80



Nasionale Vervoerkommissie
National Transport Commission

Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete 2 Seksie 10
of National Route 2 Section 10

Vel 2 van 3
Sheet of
P 318/80

PADRESERWE KOÖRDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES**LINKERKANT/ LEFT HAND SIDE**

	Y	X	Lo 25 °m
Constant	0,00	+3 000 000,00	
L139	-1 482,17	+756 039,11	
L1	-1 779,79	+756 053,30	
L2	-1 951,22	+756 057,93	
L3	-2 080,12	+756 037,31	
L4	-2 322,69	+755 970,61	
L5	-2 506,97	+755 915,42	
L6	-2 647,31	+755 879,88	
L7	-2 754,27	+755 829,12	
L8	-2 934,40	+755 794,43	
L9	-3 124,86	+755 723,45	
L10	-3 280,67	+755 674,05	
L11	-3 371,72	+755 659,25	
L12	-3 455,27	+755 619,37	
L13	-3 716,36	+755 556,67	
L14	-3 835,47	+755 508,99	
L15	-3 948,56	+755 478,15	
L16	-4 116,11	+755 426,80	
L17	-4 206,39	+755 394,71	
L18	-4 306,92	+755 350,88	
L19	-5 039,69	+754 948,31	
L20	-5 175,28	+754 881,51	
L21	-5 229,65	+754 858,93	
L22	-5 287,16	+754 837,84	
L23	-5 345,82	+754 818,86	
L24	-5 640,08	+754 740,46	
L25	-5 695,19	+754 719,44	
L26	-5 747,98	+754 693,00	
L27	-5 797,98	+754 661,43	
L28	-5 845,40	+754 624,00	
L29	-6 001,53	+754 471,07	
L30	-6 135,64	+754 318,87	
L31	-6 199,31	+754 175,21	
L32	-6 251,37	+754 086,55	
L33	-6 284,64	+753 945,04	
L34	-6 285,98	+753 883,36	
L35	-6 272,43	+753 789,97	
L36	-6 278,81	+753 726,42	
L37	-6 360,91	+753 523,59	
L38	-6 383,30	+753 497,74	
L39	-6 401,28	+753 469,29	
L40	-6 460,89	+753 403,65	
L41	-6 511,79	+753 353,80	
L42	-6 587,79	+753 300,28	
L43	-6 714,45	+753 180,85	
L44	-6 748,84	+753 158,04	
L45	-6 796,53	+753 136,70	

REGTERKANT/ RIGHT HAND SIDE

	Y	X	Lo 25 °m
Konstant	0,00	+3 000 000,00	
R147	-1 417,57	+756 125,46	
R1	-1 736,72	+756 132,27	
R2	-1 932,67	+756 137,53	
R3	-2 142,92	+756 121,80	
R4	-3 842,89	+755 636,02	
R5	-3 940,06	+755 604,25	
R6	-3 981,08	+755 587,52	
R7	-3 988,81	+755 613,52	
R8	-4 205,18	+755 485,55	
R9	-5 068,48	+755 004,99	
R10	-5 309,09	+754 897,63	
R11	-5 456,23	+754 854,84	
R12	-5 649,16	+754 805,05	
R13	-5 752,17	+754 765,80	
R14	-5 811,16	+754 736,71	
R15	-5 871,65	+754 705,93	
R16	-5 921,36	+754 662,53	
R17	-5 966,32	+754 617,74	
R18	-6 124,24	+754 432,04	
R19	-6 261,99	+754 293,66	
R20	-6 299,88	+754 236,90	
R21	-6 327,58	+754 170,65	
R22	-6 338,78	+754 099,92	
R23	-6 347,71	+753 957,86	
R24	-6 375,04	+753 696,17	
R25	-6 418,10	+753 578,37	
R26	-6 488,28	+753 479,93	
R27	-6 553,78	+753 404,73	
R28	-6 646,02	+753 332,93	
R29	-6 776,80	+753 252,58	
R30	-6 818,58	+753 218,11	

No. 152, 1981

INWERKINGTREDING VAN ARTIKELS 2, 3, 23 EN 24 VAN DIE WYSIGINGSWET OP FINANSIËLE INSTELLINGS, 1981 (WET 36 VAN 1981)

Kragtens artikel 32 (2) van die Wysigingswet op Finansiële Instellings, 1981 (Wet 36 van 1981), bepaal ek hierby 31 Desember 1981 as die datum waarop artikels 2, 3, 23 en 24 van genoemde Wet in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vierde dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Een-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

O. P. F. HORWOOD.

No. 152, 1981

COMMENCEMENT OF SECTIONS 2, 3, 23 AND 24 OF THE FINANCIAL INSTITUTIONS AMENDMENT ACT, 1981 (ACT 36 OF 1981)

Under section 32 (2) of the Financial Institutions Amendment Act, 1981 (Act 36 of 1981), I hereby determine 31 December 1981 as the date on which sections 2, 3, 23 and 24 of the said Act shall come into operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Fourth day of August One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

O. P. F. HORWOOD.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS**GOVERNMENT NOTICES****DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE****DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS**

No. 1743

21 Augustus 1981

No. 1743

21 August 1981

WET OP VREEMDELINGE, 1937**ALIENS ACT, 1937****VANSVERANDERING.—HERRICK IN OWENS****CHANGE OF SURNAME.—HERRICK TO OWENS**

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Ray Allen Herrick, woonagtig te Rooiivoorstraat 11, Brackendowns, Alberton, te magtig om die van Owens aan te neem.

The State President has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Ray Allen Herrick, residing at 11 Rooiivoor Street, Brackendowns, Alberton, to assume the surname of Owens.

No. 1744

21 Augustus 1981

No. 1744

21 August 1981

WET OP VREEMDELINGE, 1937**ALIENS ACT, 1937****VANSVERANDERING.—BROWN IN BISHOP****CHANGE OF SURNAME.—BROWN TO BISHOP**

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Derek Douglas Brown en sy vrou Joyce Patricia, gebore Smith, woonagtig te Reitzstraat 10, Tygerhof, Milnerton, te magtig om die van Bishop aan te neem.

The State President has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Derek Douglas Brown and his wife Joyce Patricia, born Smith, residing at 10 Reitz Road, Tyger Court, Milnerton, to assume the surname of Bishop.

No. 1761

21 Augustus 1981

No. 1761

21 August 1981

WET OP VREEMDELINGE, 1937**ALIENS ACT, 1937****VANSVERANDERING.—PIECKZYK IN PIRMA****CHANGE OF SURNAME.—PIECKZYK TO PIRMA**

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Luise Anna Pieckzyk, woonagtig te Cliftonhof 5, Victoriastraat, Clifton, te magtig om die van Pirma, aan te neem.

The State President has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Luise Anna Pieckzyk, residing at 5 Clifton Court, Victoria Road, Clifton, to assume the surname of Pirma.

No. 1170

21 Augustus 1981

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

LYS/LIST P81/70

Inskrywings No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P81/6/146	<i>Black Cop</i>	Dom Gober	(a) + (d)
P81/7/156	Love, Love Doll (Vibrator: Voorwerp/Object)	Made in Japan	(a)
P81/7/157	Real Feel—Real Touch (Vibrator: Voorwerp/Object)	Uni, Japan	(a)
P81/7/158	Vibrator—No. 1 (Voorwerp/Object)	Nie vermeld nie/Not stated	(a)
P81/8/1	To my Loving Wife (Plakkaat/Poster)	Nie vermeld nie/Not stated	(a)
P81/8/3	R. T. Chalmers Electrical (Pty) Ltd—1981 (Kalendar/Calendar)	Nie vermeld nie/Not stated	(a)
P81/7/153	Skets No. 1 van naakte Meisie/Sketch No. 1 of naked Girl (Plakkaat/Poster)	Nie vermeld nie/Not stated	(a)
P81/8/13	<i>Anarchy Peace & Freedom</i>	Nie vermeld nie/Not stated	(a)
P81/7/154	Skets No. 2 van naakte meisie/Sketch No. 2 of naked girl (Plakkaat/Poster)	Nie vermeld nie/Not stated	(a)

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE
SAKE EN INLIGTING

No. 1757

21 Augustus 1981

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persone ingevolge artikel 4 van die Wet op Diplomatieke Voorregte, 1951 (Wet 71 van 1951), geregistreer is as geregtig op diplomatieke immunitet kragtens genoemde Wet:

1. *Ambassade van Australië.*

Mev. J. C. Gould.
Mnr. W. D. Gould.

2. *Ambassade van die Republiek China.*

Mnr. K-m Wei.
Mev. S. Wei.
Jongeheer J. Wei.
Mnr. S. H. Lin.
Mev. C. S. H. Lin.
Jongeuffrou C. Y. Lin.

3. *Ambassade van Frankryk.*

Mnr. M. Zolla.
Mev. V. Zolla.
Jongeheer J. Zolla.
Mnr. J. Delpouve.
Mev. J. Delpouve.
Jongeuffrou V. Delpouve.

4. *Ambassade van die Federale Republiek van Duitsland.*

Mnr. H. P. Schiff.
Mev. U. Schiff.
Jongeheer O. B. Schiff.
Jongeheer M. S. Schiff.
Mnr. M. Lohmeier.
Mev. I. Lohmeier.
Jongeheer M. Lohmeier.
Jongeuffrou K. Lohmeier.

5. *Ambassade van Griekeland.*

Mnr. E. Carokis.
Mev. L. S. Carokis.
Jongeheer D. Carokis.
Jongeheer E. Carokis.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS
AND INFORMATION

No. 1757

21 August 1981

It is hereby notified that the following persons are registered, in terms of section 4 of the Diplomatic Privileges Act, 1951 (Act 71 of 1951), as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:

1. *Embassy of Australia.*

Mrs J. C. Gould.
Mr W. D. Gould.

2. *Embassy of the Republic of China.*

Mr K-m Wei.
Mrs S. Wei.
Master J. Wei.
Mr S. H. Lin.
Mrs C. S. H. Lin.
Miss C. Y. Lin.

3. *Embassy of France.*

Mr M. Zolla.
Mrs V. Zolla.
Master J. Zolla.
Mr J. Delpouve.
Mrs J. Delpouve.
Miss V. Delpouve.

4. *Embassy of the Federal Republic of Germany.*

Mr H. P. Schiff.
Mrs U. Schiff.
Master O. B. Schiff.
Master M. S. Schiff.
Mr M. Lohmeier.
Mrs I. Lohmeier.
Master M. Lohmeier.
Miss K. Lohmeier.

5. *Embassy of Greece.*

Mr E. Carokis.
Mrs L. S. Carokis.
Master D. Carokis.
Master E. Carokis.

6. *Ambassade van Israel.*

Mnr. B. Lanir.
 Mev. D. Lanir.
 Dr. E. Lottem.
 Mev. L. Lottem.
 Mnr. A. Lottem.
 Jongheer E. Lottem.

7. *Ambassade van Nederland.*

Mnr. H. A. M. Hooijmans.
 Mev. G. J. A. R. Hooijmans-van Hooft.
 Mnr. J. J. I. Merks.

8. *Ambassade van Portugal.*

Mev. I. M. Afonso Eça de Queiroz Guerra Salgueiro.

9. *Gesantskap van Swede.*

Mej. S. Ohlsson.

10. *Ambassade van Switserland.*

Mej. M. B. Vetter.

11. *Ambassade van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland.*

Mnr. D. Williamson.
 Mev. D. Williamson.
 Mej. A. C. Williamson.
 Mej. R. Beckmann.
 Mej. P. J. Williams.
 Mej. E. J. Dinwiddie.
 Jongejuffrou L. K. Leonard.
 Kol. J. A. V. de Candole.
 Mev. E. A. de Candole.
 Mnr. J. A. de Candole.
 Mnr. N. S. V. de Candole.
 Mnr. R. Walton.

12. *Ambassade van die Verenigde State van Amerika.*

Kol. D. M. Parker.
 Mev. C. J. Parker.
 Mnr. D. Green Jr.
 Mev. S. V. Green.
 Mej. C. D. Green.
 Mnr. R. M. Ballard III.

6. *Embassy of Israel.*

Mr B. Lanir.
 Mrs D. Lanir.
 Dr E. Lottem.
 Mrs L. Lottem.
 Mr A. Lottem.
 Master E. Lottem.

7. *Embassy of The Netherlands.*

Mr H. A. M. Hooijmans.
 Mrs G. J. A. T. Hooijmans-van Hooft.
 Mr J. J. I. Merks.

8. *Embassy of Portugal.*

Mrs I. M. Afonso Eça de Queiroz Guerra Salgueiro.

9. *Legation of Sweden.*

Miss S. Ohlsson.

10. *Embassy of Switzerland.*

Miss M. B. Vetter.

11. *Embassy of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.*

Mr D. Williamson.
 Mrs D. Williamson.
 Miss A. C. Williamson.
 Miss R. Beckmann.
 Miss P. J. Williams.
 Miss E. J. Dinwiddie.
 Miss L. K. Leonard.
 Col J. A. V. de Candole.
 Mrs E. A. de Candole.
 Mr J. A. de Candole.
 Mr N. S. V. de Candole.
 Mr R. Walton.

12. *Embassy of the United States of America.*

Col D. M. Parker.
 Mrs C. J. Parker.
 Mr D. Green Jr.
 Mrs. S. V. Green.
 Miss C. D. Green.
 Mr R. M. Ballard III.

No. 1758

21 Augustus 1981

Hierby word bekendgemaak dat die registrasie ingevolge artikel 4 van die Wet op Diplomatieke Voorregte, 1951 (Wet 71 van 1951), van ondergenoemde persone as geregtig op diplomatieke immunitet kragtens genoemde Wet, ingetrek is:

1. *Ambassade van Argentinië.*

Jongejuffrou F. Moral.

2. *Ambassade van die Republiek China.*

Mnr. T. Feng.
 Mev. K. L-y. Feng.

3. *Ambassade van Frankryk.*

Mnr. G. L. Cros.
 Mev. C. Cros.
 Jongheer E. Cros.
 Mnr. J. F. Chausson.
 Mev. C. Chausson.
 Jongejuffrou S. Chausson.
 Mnr. G. Ferret.
 Mev. C. Ferret.

No. 1758

21 August 1981

It is hereby notified that the registration, in terms of section 4 of the Diplomatic Privileges Act, 1951 (Act 71 of 1951), of the following persons as being entitled to diplomatic immunity under the said Act has been cancelled:

1. *Embassy of Argentina.*

Miss F. Moral.

2. *Embassy of the Republic of China.*

Mr T. Feng.
 Mrs K. L-y. Feng.

3. *Embassy of France.*

Mr G. L. Cros.
 Mrs C. Cros.
 Master E. Cros.
 Mr J. F. Chausson.
 Mrs C. Chausson.
 Miss S. Chausson.
 Mr G. Ferret.
 Mrs C. Ferret.

4. *Ambassade van die Bondsrepubliek Duitsland.*

Mnr. R. Weps.
 Mev. K. Weps.
 Jongeheer F. M. Weps.
 Mnr. J. Bloch.
 Mnr. H. Erath.
 Mev. S. I. V. G. Erath.

5. *Ambassade van Israel.*

Mnr. R. Dvori.
 Mnr. N. Meron.
 Mev. S. A. Meron.
 Mej. R. Meron.
 Jongeheer M. Meron.
 Jongeheer I. J. Meron.
 Jongejuffrou G. Meron.
 Mnr. E. Raviv.
 Mev. N. Raviv.
 Mnr. R. Raviv.
 Jongejuffrou M. Raviv.
 Jongejuffrou D. Raviv.

6. *Ambassade van Nederland.*

Mnr. A. Jansen.
 Mej. J. A. Donker.

7. *Ambassade van Switserland.*

Mej. A. Kölliker.

8. *Ambassade van die Republiek Transkei.*

Mnr. Z. Mancotywa.

9. *Ambassade van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland.*

Mnr. A. Edwards.
 Mev. B. I. Edwards.
 Mnr. B. Edwards.
 Mnr. F. A. Drayton.
 Kol. E. H. Tremlett.
 Mev. F. B. W. Tremlett.
 Mej. C. H. N. Tremlett.
 Mnr. T. F. G. Tremlett.
 Mnr. G. E. H. Tremlett.
 Mnr. L. Alcock.
 Mev. M. W. Alcock.
 Mej. S. A. R. Lewis.

10. *Ambassade van die Verenigde State van Amerika.*

Mnr. M. D. Inman.
 Mev. M. A. Inman.
 Mej. D. Inman.
 Kol. D. O. Clark.
 Mev. J. B. Clark.
 Mnr. D. O. Clark.
 Mnr. S. B. Clark.
 Mnr. J. W. Mc Williams.
 Mev. S. R. Mc Williams.
 Jongeheer T. Mc Williams.
 Jongeheer K. Mc Williams.
 Mev. L. L. Sapienza.
 Mnr. D. J. Sapienza.
 Mnr. D. R. Ferguson.
 Mev. E. A. Ferguson.
 Jongejuffrou S. E. Ferguson.
 Jongeheer C. R. Ferguson.
 Mnr. W. R. Williams.
 Mev. L. C. Williams.
 Jongejuffrou D. M. Williams.
 Jongejuffrou S. L. Williams.
 Mnr. G. G. Fergin.
 Sy Eksellensie mnr. W. B. Edmondson.
 Mev. D. K. Edmondson.

4. *Embassy of the Federal Republic of Germany.*

Mr R. Weps.
 Mrs K. Weps.
 Master F. M. Weps.
 Mr J. Bloch.
 Mr H. Erath.
 Mrs S. I. V. G. Erath.

5. *Embassy of Israel.*

Mr R. Dvori.
 Mr N. Meron.
 Mrs S. A. Meron.
 Miss R. Meron.
 Master M. Meron.
 Master I. J. Meron.
 Miss G. Meron.
 Mr E. Raviv.
 Mrs N. Raviv.
 Mr R. Raviv.
 Miss M. Raviv.
 Miss D. Raviv.

6. *Embassy of the Netherlands.*

Mr A. Jansen.
 Miss J. A. Donker.

7. *Embassy of Switzerland.*

Miss A. Kölliker.

8. *Embassy of the Republic of Transkei.*

Mr Z. Mancotywa.

9. *Embassy of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.*

Mr A. Edwards.
 Mrs B. I. Edwards.
 Mr B. Edwards.
 Mr F. A. Drayton.
 Col E. H. Tremlett.
 Mrs F. B. W. Tremlett.
 Miss C. H. N. Tremlett.
 Mr T. F. G. Tremlett.
 Mr G. E. H. Tremlett.
 Mr L. Alcock.
 Mrs M. W. Alcock.
 Miss S. A. R. Lewis.

10. *Embassy of the United States of America.*

Mr M. D. Inman.
 Mrs M. A. Inman.
 Miss D. Inman.
 Col D. O. Clark.
 Mrs J. B. Clark.
 Mr D. O. Clark.
 Mr S. B. Clark.
 Mr J. W. Mc Williams.
 Mrs S. R. Mc Williams.
 Master T. Mc Williams.
 Master K. Mc Williams.
 Mrs L. L. Sapienza.
 Mr D. J. Sapienza.
 Mr D. R. Ferguson.
 Mrs E. A. Ferguson.
 Miss S. E. Ferguson.
 Master C. R. Ferguson.
 Mr W. R. Williams.
 Mrs L. C. Williams.
 Miss D. M. Williams.
 Miss S. L. Williams.
 Mr G. G. Fergin.
 His Excellency Mr W. B. Edmondson.
 Mrs D. K. Edmondson.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS- ONTWIKKELING

No. 1764

21 Augustus 1981

WET OP HUURBEHEER, 1976

VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, MOTOR- HUISE, MOTORSTAANPLEKKE EN BEDIENDEKA- MERS VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Pierre Cronjé, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling hierby dat—

(a) die wonings in die woonstelgebou genoem in die Bylae hiervan vanaf die datum van publikasie hiervan, van huurbeheer onthef is; en

(b) die motorhuise, motorstaanplekke en bediende-kamers geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die wonings in (a) hierby genoem, vanaf die datum van publikasie hiervan van huurbeheer onthef is.

P. CRONJÉ, Adjunk-minister van
Gemeenskapsontwikkeling.

BYLAE

Naam van woonstelgebou	Ligging
Woonstelle 14, 15/16 en 17, Melrose Court	Standplaas 232 (voorheen 30), hoek van Tottenhamweg en Melrosestraat, Johannesburg.

No. 1765

21 Augustus 1981

WET OP HUURBEHEER, 1976

VERKLARING DAT 'N SEKERE WONING EN MO- TORHUIS VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Pierre Cronjé, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling, hierby dat—

(a) die woning genoem in die Bylae hiervan, vanaf 1 Oktober 1981 van huurbeheer onthef is; en

(b) die motorhuis geleë op enige plek op die grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die woning in (a) hierbo genoem, vanaf 1 Oktober 1981 van huurbeheer onthef is.

P. CRONJÉ, Adjunk-minister van
Gemeenskapsontwikkeling.

BYLAE

Naam van woonstelgebou	Ligging
Woonstel 8, Mont Royal, en Motorhuis 9	Erf 445, St Johnsweg, Seepunt, Kaapstad

No. 1766

21 Augustus 1981

WET OP HUURBEHEER, 1976

VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, MOTOR- HUISE, MOTORSTAANPLEKKE EN BEDIENDE- KAMERS VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Pierre Cronjé, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling, hierby dat—

(a) die wonings in die woonstelgebou genoem in die Bylae hiervan, vanaf datum van publikasie hiervan van huurbeheer onthef is;

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

No. 1764

21 August 1981

RENT CONTROL ACT, 1976

DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS, GARAGES, PARKING SPACES AND SERVANTS' ROOMS ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I, Pierre Cronjé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) the dwellings in the block of flats mentioned in the Schedule hereto, are exempted from rent control as from the date of publication hereof; and

(b) the garages, parking spaces and servants' rooms situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with the dwellings mentioned in (a) above, are exempted from rent control as from the date of publication hereof.

P. CRONJÉ, Deputy Minister of Community
Development.

SCHEDULE

Name of block of flats	Situation
Flats 14, 15/16 and 17, Melrose Court	Stand 232 (previously 30), corner of Tottenham Road and Melrose Street, Melrose, Johannesburg

No. 1765

21 August 1981

RENT CONTROL ACT, 1976

DECLARATION THAT A CERTAIN DWELLING AND GARAGE ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I, Pierre Cronjé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) the dwelling in the block of flats mentioned in the Schedule hereto, is exempted from rent control as from 1 October 1981; and

(b) the garage situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with the dwelling mentioned in (a) above, is exempted from rent control as from 1 October 1981.

P. CRONJÉ, Deputy Minister of Community
Development.

SCHEDULE

Name of block flats	Situation
Flat 8, Mont Royal, and Garage 9	Erf 445, St John's Road, Sea Point, Cape Town

No. 1766

21 August 1981

RENT CONTROL ACT, 1976

DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS, GARAGES, PARKING SPACES AND SERVANT'S ROOMS ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I, Pierre Cronjé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) the dwellings in the block of flats mentioned in the Schedule hereto, are exempted from rent control as from date of publication hereof; and

(b) die motorhuise, motorstaanplekke en bediende-kamers geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die wonings in (a) hierbo genoem, vanaf die datum van publikasie hiervan van huurbeheer onthef is, op voorwaarde dat—

(i) Woonstel 118 nie aan 'n ander persoon verkoop mag word vir solank dit deur die huidige huurder bewoon word nie;

(ii) die huidige huurders van Woonstelle 108, 203, 209, 212, 217/218, 302, 303, 304, 306 en 314 wat ingevolge die bepalings van die Wet op Deeltitels, 1971 (Wet 66 van 1971), verkoop is, nie deur die kopers van die wooneenhede kennis gegee mag word om te ontruim nie, maar toegelaat word om as huurders aan te bly totdat hulle die wooneenhede uit vrye wil ontruim;

(iii) die maandelikse huurgelde van die woonstelle genoem in (i) en (ii) hierbo, soos deur die huurraad bepaal, statutêre verhogings ten opsigte van munisipale belastinge, elektrisiteit- en waterverbruik, assuransiepremies, lone en heffings betaalbaar deur Swart werknemers aan die Administrasieraad, uitgesluit, nie verhoog mag word vir solank die wooneenhede deur die huidige huurders daarvan bewoon word nie; en

(iv) huurkontrakte waarin die voorwaardes soos in (i), (ii) en (iii) hierbo vervat ingelyf is met die huurders van die betrokke woonstelle aangegaan word.

P. CRONJÉ, Adjunk-minister van
Gemeenskapontwikkeling.

BYLAE

<i>Naam van woonstelgebou</i>	<i>Ligging van eiendom</i>
Broadlands.....	Standplaas 101, Tyrwhittlaan, Rosebank, Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID, WELSYN EN PENSIOENE

No. 1754 21 Augustus 1981

WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET 54 VAN 1972)

TOEPASSING DEUR PLAASLIKE BESTURE.—
BLOEMFONTEIN

Die Minister van Gesondheid, Welsyn en Pensioene magtig die Munisipaliteit van Bloemfontein hierby kragtens artikel 23 (1) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), om binne sy regsgebied en deur sy behoorlik gemagtigde beamptes en behoudens die verstrekking van sodanige opgawes en verslae in verband met die uitvoering van of handelings kragtens die Wet as wat hy verlang, die toepaslike bepalings van genoemde Wet ten opsigte van enige artikel wat onder die bepalings daarvan ressorteer, uit te voer.

Opmerking.—Gratismonsters toegestaan ingevolge artikel 23 (4):

Bloemfontein: 182.

No. 1778 21 Augustus 1981

AANSTELLING.—HOSPITAALRAAD, CULLINAN-SORG- EN REHABILITASIESENTRUM, CULLINAN

Die Minister van Gesondheid, Welsyn en Pensioene het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 47 van die Wet op Geestesgesondheid, 1973 (Wet 18 van 1973),

(b) the garages, parking spaces, and servant's rooms situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with the dwellings mentioned in (a) above, are exempted from rent control as from date of publication hereof, on condition that—

(i) Flat 118 not be sold to another person for as long as it is occupied by the present tenant;

(ii) the present tenants of Flats 108, 203, 209, 212, 217/218, 302, 303, 304, 306 and 314 which have been sold in terms of the provisions of the Sectional Title Act, 1971 (Act 66 of 1971), may not be given notice to vacate but be allowed to remain on as tenants until such time as they vacate the dwelling units of their own free will;

(iii) the monthly rentals of the flats mentioned in (i) and (ii) above as determined by the rent board, statutory increases in respect of municipal rates and taxes, electricity and water charges, insurance premiums, wages and levies payable by Black employees to the Administration Board, excluded, may not be increased for as long as the dwelling units occupied by the present tenants thereof; and

(iv) agreements of lease in which the conditions contained in (i), (ii) and (iii) are incorporated be entered into with the tenants of the relevant flats.

P. CRONJÉ, Deputy Minister of Community
Development.

SCHEDULE

<i>Name of block of flats</i>	<i>Situation of property</i>
Broadlands.....	Stand 101, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg.

DEPARTMENT OF HEALTH, WELFARE AND PENSIONS

No. 1754 21 August 1981

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS
ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)

ENFORCEMENT BY LOCAL AUTHORITIES.—
BLOEMFONTEIN

The Minister of Health, Welfare and Pensions, in terms of section 23 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), hereby authorises the Municipality of Bloemfontein to enforce, within its area of jurisdiction and through its duly authorised officers, and subject to the furnishing of such returns and reports regarding the implementation of or action taken under the Act as may be required by him, the applicable provisions of the said Act in respect of any article falling within the provisions thereof.

Note.—Free samples allotted in terms of section 23 (4):

Bloemfontein: 182.

No. 1778 21 August 1981

APPOINTMENT.—HOSPITAL BOARD, CULLINAN
CARE AND REHABILITATION CENTRE, CULLINAN

The Minister of Health, Welfare and Pensions has, under and by virtue of the powers vested in him by section 47 of the Mental Health Act, 1973 (Act 18 of 1973), appointed

ondergenoemde persone as lede van die Hospitaalraad, Cullinan-sorg- en rehabilitasiesentrum, Cullinan, aangestel vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 17 Julie 1981:

Dr. D. J. Botes (Voorsitter).

Ds. G. J. Wallis.

Mnr. C. M. Prinsloo.

the following persons to be members of the Hospital Board, Cullinan Care and Rehabilitation Centre, Cullinan, for a period of three years with effect from 17 July 1981:

Dr D. J. Botes (Chairman).

The Rev. G. J. Wallis.

Mr C. M. Prinsloo.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. 1756

21 Augustus 1981

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941

ONAFGEBROKE WERK

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekrag, verklaar hierby ingevolge die eerste voorbehoudsbepaling van artikel 19 (1) (a) van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, dat die bediening van stoomketels, soos uitgevoer deur Sigma Motor Korporasie (Edms.) Bpk., in die landdrosdistrik Pretoria, 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk deur drie skofte per dag noodsaaklik is.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekrag.

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. 1760

21 Augustus 1981

UITSLUITING VAN SEKERE GROND VAN DIE TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN HOOFSTUK X EN ARTIKEL 139 (1) VAN DIE WET OP MYNREGTE, 1967 (WET 20 VAN 1967)

Die Minister van Mineraal- en Energiesake van die Republiek van Suid-Afrika het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 158 (1) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), sekere grond, kragtens myntitel gehou op die plaas Vlakvlei 121, administratiewe distrik Welkom, myndistrik Oranje-Vrystaat, provinsie Oranje-Vrystaat, soos getoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die Kantoor van die Mynkommissaris: O.V.S., Welkom, onder RMT R29/81 bewaar word, van die toepassing van die bepalings van Hoofstuk X en artikel 139 (1) van gemelde Wet uitgesluit met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

(19/13/1/286)

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 1755

21 Augustus 1981

ARGIEFWET, 1962 (WET 6 VAN 1962)

VERKLARING VAN DIE RAAD VIR GEESTESWETENSKAPLIKE NAVORSING KRAGTENS ARTIKEL 2A

Kragtens artikel 2A van die Argiefwet, 1962 (Wet 6 van 1962), verklaar ek, Gerrit van Niekerk Viljoen, Minister van Nasionale Opvoeding, in oorleg met die Minister van Finansies, hierby die Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing, ingestel kragtens die Wet op Geesteswetenskaplike Navorsing, 1968 (Wet 23 van 1968), tot 'n Staatskantoor vir doeleindes van eersgenoemde Wet.

G. VAN N. VILJOEN, Minister van Nasionale Opvoeding.

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. 1756

21 August 1981

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941

CONTINUOUS WORKING

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower, hereby, in terms of the first proviso to section 19 (1) (a) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, declare the attendance on boilers as carried out by Sigma Motor Corporation (Pty) Limited, in the Magisterial District of Pretoria, to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower.

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. 1760

21 August 1981

EXEMPTION OF CERTAIN LAND FROM THE PROVISIONS OF CHAPTER X AND SECTION 139 (1) OF THE MINING RIGHTS ACT, 1967 (ACT 20 OF 1967)

The Minister of Mineral and Energy Affairs of the Republic of South Africa has, in terms of the powers vested in him by section 158 (1) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), exempted certain land held under mining title on the farm Vlakvlei 121, Administrative District of Welkom, Mining District of the Orange Free State, Province of the Orange Free State, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner: O.F.S., Welkom, under RMT R29/81, from the provisions of Chapter X and section 139 (1) of the said Act with effect from the date of publication hereof in the *Gazette*.

(19/13/1/286)

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 1755

21 August 1981

ARCHIVES ACT, 1962 (ACT 6 OF 1962)

DECLARATION OF THE HUMAN SCIENCES RESEARCH COUNCIL IN TERMS OF SECTION 2A

In terms of section 2A of the Archives Act, 1962 (Act 6 of 1962), I, Gerrit van Niekerk Viljoen, Minister of National Education, in consultation with the Minister of Finance, hereby declare the Human Sciences Research Council, instituted under the Human Sciences Research Act, 1968 (Act 23 of 1968), to be a Government Office for the purposes of the first-mentioned Act.

G. VAN N. VILJOEN, Minister of National Education.

No. 1759

21 Augustus 1981

WET OP DIE BEHEER VAN BOKS EN STOEI, 1954 (WET 39 VAN 1954), SOOS GEWYSIG

Die Minister van Nasionale Opvoeding het kragtens artikel 9 van die Wet op die Beheer van Boks en Stoei, 1954 (Wet 39 van 1954), die regulasies uiteengesit in die Bylae hiervan uitgevaardig.

BYLAE

STOEIBEHEERREGULASIES

1. In hierdie regulasies, tensy uit die sinsverband anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan daar 'n betekenis geheg is in die Wet op die Beheer van Boks en Stoei, 1954 (hierna "die Wet" genoem), dieselfde betekenis, en beteken—

(a) "bestuurder" 'n persoon wat die sake van 'n stoeier behartig vir sover dit op die stoeier se deelname aan 'n toernooi as stoeier betrekking het;

(b) "opsetlike vuilspel"—

(i) om die vingers of kneukels in die teenstander se oë te steek;

(ii) om die teenstander se liggaam te gryp, te skop of met die knie te druk op enige wyse wat die gebied om die geslagsorgane aan besering mag blootstel;

(iii) om vloekwoorde of beledigende taal te gebruik;

(iv) om die skeidsregter aan te val of hom in die uitvoering van sy pligte te belemmer;

(v) om met die kop te stamp;

(vi) om speeksel, water of ander vloeistof op 'n teenstander of op die skeidsregter te spu.

MAGTIGING

2. 'n Lisensie waarby magtiging verleen word om 'n toernooi te hou, moet op die voorgeskrewe vorm uitgereik word en moet die voorwaardes vermeld waarop dit uitgereik word.

REGISTRASIE

3.1 Geen persoon van 17 jaar of jonger mag as 'n stoeier, 'n beampte of die bestuurder van 'n stoeier aan enige toernooi deelneem nie.

3.2 Geen persoon mag as 'n stoeier, 'n beampte of die bestuurder van 'n stoeier aan enige toernooi deelneem nie, tensy hy kragtens hierdie regulasies as 'n stoeier, beampte of bestuurder geregistreer is, al na die geval.

3.3 'n Aansoek om registrasie, soos in regulasie 3.2 bedoel, moet vergesel gaan van die voorgeskrewe gelde, indien enige, en moet in die geval van 'n stoeier wat normaalweg buite die grense van die Republiek woonagtig is, vergesel gaan van dokumentêre bewys van die identiteit van die stoeier en, indien die raad dit vereis, van 'n rekord van sy stoeiprestasies tot op die datum van die aansoek.

3.4 'n Registrasiesertifikaat moet in die voorgeskrewe vorm wees en is geldig slegs tot 31 Desember eersvolgende.

3.5 Indien 'n registrasiesertifikaat deur 'n provinsiale raad opgeskort of ingetrek word, moet die Raad en alle ander provinsiale rade daarvan in kennis gestel word en sodanige opskorting of intrekking is van krag in alle provinsies totdat die Raad anders bepaal.

3.6 Die registrasiegelde betaalbaar, is soos volg:

(a) Stoeiers, bestuurders en beamptes, uitgesonderd skeidsregters en beoordelaars: R6 vir die aanvanklike registrasie of hernuwing daarvan.

(b) Promotors: R25 per jaar vir elke provinsie waar die betrokke promotor om registrasie aansoek doen.

No. 1759

21 August 1981

BOXING AND WRESTLING CONTROL ACT, 1954 (ACT 39 OF 1954), AS AMENDED

Under the powers vested in him by section 9 of the Boxing and Wrestling Control Act, 1954 (Act 39 of 1954), the Minister of National Education has made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

WRESTLING CONTROL REGULATIONS

1. In these regulations, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Boxing and Wrestling Control Act, 1954 (hereinafter referred to as "the Act"), shall have the same meaning, and—

(a) "deliberate foul" shall mean—

(i) gouging an opponent's eyes with fingers or knuckles;

(ii) grasping, kicking or kneeling an opponent in any manner where by his genital area is rendered liable to injury;

(iii) using profane or abusive language;

(vi) attacking the referee or interfering with his duties;

(v) butting with the head;

(iv) spitting saliva, water or other liquid matter at an opponent or at the referee.

(b) "manager" shall mean any person who manages the affairs of any wrestler in so far as they relate to such wrestler's participation in any tournament as a wrestler.

AUTHORITY

2. A licence authorising the holding of a tournament shall be issued on the prescribed form and shall state the conditions under which it is issued.

REGISTRATION

3.1 No person 17 years of age or younger shall take part in any tournament as a wrestler, official or the manager of a wrestler.

3.2 No person shall take part in any tournament as a wrestler, official or the manager of a wrestler unless he has been registered in terms of these regulations as a wrestler, official or manager, as the case may be.

3.3 An application for a registration referred to in regulation 3.2 shall be accompanied by the prescribed fee, if any, and shall in the case of a wrestler ordinarily resident outside the Republic be accompanied by documentary proof of the identity of the wrestler and, if required by the Board, a record of his wrestling achievements up to the date of the application.

3.4 A certificate of registration shall be in the prescribed form and shall be valid only until the 31st day of December next ensuing.

3.5 The suspension or cancellation of a certificate by a provincial board shall be notified to the Board and all other provincial boards and such suspension or cancellation shall be in force in all provinces until the Board otherwise directs.

3.6 The following registration fees shall be payable:

(a) Wrestlers, managers and officials, except referees and judges: R6 for the initial registration or renewal thereof.

(b) Promoters: R25 per annum in respect of each province where such promoter applies for registration.

(c) Indien 'n registrasiesertifikaat alreeds aan 'n stoeier, bestuurder of beampte vir 'n bepaalde provinsie uitgereik is, kan 'n registrasiesertifikaat (hierna 'n sekondêre registrasiesertifikaat genoem) by betaling van R3 op aansoek van die stoeier, bestuurder of beampte vir enige ander provinsie uitgereik word: Met dien verstande dat geen gelde vir 'n sekondêre registrasiesertifikaat betaalbaar is wat aan 'n skeidsregter of 'n beoordeelaar uitgereik word nie.

(d) Gemaskerde stoeiers in regulasie 9.2.2 bedoel: R100.

3.7 'n Registrasiesertifikaat of lisensie is, behoudens die bepalings van hierdie regulasies, slegs van krag in die provinsie waarin dit uitgereik is, en wanneer 'n persoon 'n sertifikaat of lisensie geweier is, uitgesonderd 'n lisensie vir 'n provinsiale raad om 'n toernooi te hou, is enige ander provinsiale raad nie geoorloof om sonder goedkeuring van eersgenoemde provinsiale raad of die Raad so 'n registrasie sertifikaat of lisensie uit te reik nie.

TOERNOOIE

4.1 Aansoek om toestemming om 'n toernooi te hou, moet minstens veertien dae voor die datum van die voorgestelde toernooi op die voorgeskrewe vorm gedoen word en sodanige aansoek moet vergesel gaan van 'n gewaarmerkte afskrif van die ooreenkoms tussen die stoeiers en hul promotors en 'n eksemplaar van enige voorgestelde advertensie, kaartjie, bewysstuk of program wat op die toernooi betrekking het.

4.2 Die uitreiking van 'n lisensie aan 'n promotor waarby die hou van 'n toernooi gemagtig word, is onderworpe aan betaling aan die provinsiale raad binne wie se regsgebied 'n toernooi gehou gaan word van 'n bedrag wat soos volg bereken moet word:

8% van die bedrag wat ingesamel word by wyse van toegangsgelde, televisiegelde, gelde afkomstig van borge of enige ander inkomste wat direk of indirek uit die toernooi verkry word, min vermaaklikheids belasting, behoudens 'n minimum bedrag van R50: Met dien verstande dat die minimum bedrag gelyktydig met die uitreiking van die lisensie betaal word en die balans van die lisensiegelde betaalbaar is binne 36 uur na afloop van die toernooi.

4.3.1 Minstens vyf dae voor die datum van 'n toernooi waarvoor 'n lisensie uitgereik is, moet die promotor by die betrokke provinsiale raad die bedrag deponeer wat in die ooreenkoms tussen die stoeier en die promotor vasgestel is, behoudens die bepalings van regulasie 4.3.2, of, in die geval van 'n stoeier wat om 'n persentasie van die toegangsgelde of die winste deelneem aan 'n toernooi, sodanige bedrag as wat die provinsiale raad vir die stoeier se dienste bepaal.

4.3.2 Afgesien van uitgawes wat deur die stoeier aangegaan is, hetsy dit terugbetaalbaar is of nie, soos tussen die stoeier en die promotor ooreengekom, moet die promotor die stoeier wat aan 'n toernooi deelneem, 'n minimum besoldiging van R12 per stoeironde betaal, op die grondslag dat twee derdes van die prysgeld vir die geveg aan die wenner gaan en een derde aan die verloorder en dat, in die geval van 'n gelykspel, die prysgeld gelykop gedeel word: Met dien verstande dat die provinsiale raad die besoldiging nie later nie as 48 uur na afloop van die toernooi aan die betrokke stoeier moet betaal, behoudens die bepalings van artikel 7 (j) van die Wet.

4.4.1 Geen toegangskaartjies of bewysstukke vir 'n toernooi mag verkoop word en geen advertensie of program van so 'n toernooi mag gepubliseer word nie, tensy goedkeuring vir die hou van die toernooi van die provinsiale raad verkry is.

4.4.2 Geen wedstryd mag gebeeldsend word nie tensy toestemming vooraf van die betrokke provinsiale raad verkry is.

(c) If a certificate of registration has already been issued to a wrestler, manager or official in respect of any one province, a certificate of registration (hereinafter referred to as a secondary certificate of registration) may, on payment of a fee of R3, be issued on application to such wrestler, manager or official in respect of any other province: Provided that no fee shall be paid for a secondary certificate of registration issued to a referee or judge.

(d) Masked wrestlers referred to in regulation 9.2.2: R100.

3.7 A certificate of registration or licence shall, subject to the provisions of these regulations, be valid only in the province in which it is issued, and where a person has been refused a certificate of registration or licence, other than a licence to hold a tournament by a provincial board, it shall not be competent for any other provincial board to issue, without the approval of the former provincial board or the Board, such certificate of registration or licence.

TOURNAMENTS

4.1 Application for permission to hold a tournament shall be made on the prescribed form at least 14 days prior to the date of the proposed tournament and the said application shall be accompanied by a certified copy of the agreement between the wrestlers and their promoters and a specimen of any proposed advertisement, ticket, voucher or programme relating to the tournament.

4.2 The issue of a licence to a promoter authorising the holding of a tournament shall be subject to payment to the provincial board within whose jurisdiction a tournament is to be held of an amount calculated as follows:

8% of the amount collected by way of admission charges, television fees, sponsorship fees or any other income directly or indirectly derived from such tournament, less entertainment tax, subject to a minimum fee of R50: Provided that the minimum fee shall be payable at the time of the issue of such licence and the balance of the licence fee shall be payable within 36 hours after the conclusion of the tournament.

4.3.1 At least five days prior to the date of the tournament for which a licence has been issued, the promoter shall deposit with the provincial board concerned the amount fixed in the agreement between the wrestler and the promoter, subject to the provisions of regulation 4.3.2, or in the case of a wrestler participating in any tournament for a percentage of the gate or profits, such amount as the provincial board may specify for the wrestler's services.

4.3.2 Apart from expenses incurred by a wrestler, whether refundable or otherwise, as agreed between the wrestler and the promoter, a wrestler taking part in a tournament shall be paid by the promoter a minimum remuneration of R12 per round of wrestling on the basis that the winner of the bout takes two thirds, the loser one third, and that in the event of a draw the purse shall be shared equally: Provided that the provincial board shall pay the remuneration to the wrestlers concerned not later than 48 hours after the conclusion of the tournament, subject to the provisions of section 7 (j) of the Act.

4.4.1 No tickets or vouchers for a tournament shall be sold, nor shall any advertisement or programme of such a tournament be published, before the consent of the provincial board has been obtained for the holding of the tournament.

4.4.2 No bout shall be televised unless the prior approval of the provincial board concerned has been obtained.

4.5 Indien die program wat kragtens regulasie 4.4.1 goedgekeur is, voor of tydens die toernooi glad nie uitgevoer kan word nie of slegs gedeeltelik uitgevoer kan word, moet die promotor sodra hy daarvan bewus raak die betrokke provinsiale raad onmiddellik van die redes daarvoor in kennis stel, waarna die provinsiale raad wysigings aan die program kan goedkeur.

ALGEMENE REËLINGS

5.1 *Die toets van stoeiers.*—Tensy vrystelling van die provinsiale raad verkry is, moet die promotor reëlins tref ten einde die provinsiale raad in staat te stel om die liggaamlike geskiktheid en die stoeivermoë van stoeiers wat aan 'n toernooi gaan deelneem minstens drie dae voor die datum van die toernooi te toets. 'n Bedrag van R5 is betaalbaar deur iemand wat aansoek doen om as 'n stoeier getoets te word of wat 'n hertoets wil ondergaan.

5.2 *Die weeg van stoeiers.*—'n Stoeier wat aan 'n toernooi gaan deelneem, moet op die dag van die toernooi en op 'n tydstip wat deur die betrokke provinsiale raad vasgestel is, onder die toesig van 'n lid of van die sekretaris van sodanige provinsiale raad geweeg word.

5.3 Die stoeiers moet geweeg word op 'n skaal wat deur die promotor verskaf en deur die betrokke provinsiale raad goedgekeur is.

5.4 *Die mediese ondersoek van stoeiers.*—Die mediese ondersoek van stoeiers wat aan 'n spesifieke toernooi gaan deelneem, moet op die tydstip plaasvind wat deur die provinsiale raad vasgestel is.

5.5 Sertifisering van die mediese geskiktheid van 'n stoeier wat aan 'n toernooi gaan deelneem, moet op die voorgeskrewe vorm wees en moet deur die ondersoekende geregistreerde mediese praktisyn onderteken wees en by die betrokke provinsiale raad ingedien word.

5.6 *Polisie moet in kennis gestel word van 'n toernooi.*—Die promotor moet die plaaslike polisie-owerheid minstens sewe volle dae vooruit skriftelik in kennis stel dat 'n toernooi gehou gaan word en terselfdertyd aansoek doen om die dienste by die toernooi van 'n aantal polisiebeamptes wat deur die plaaslike polisie-owerheid as voldoende beskou word.

5.7 *Sitplek vir rade.*—Op versoek van die provinsiale raad binne wie se regsgebied 'n toernooi gehou gaan word, moet vry sitplekke, goedgekeur deur sodanige raad, vir enige lid en beampte van die Raad enige lid en beampte van sodanige provinsiale raad, enige lid van 'n plaaslike raad en die lede van enige ander provinsiale raad, deur die promotor verskaf word.

5.8 Raad- en provinsiale raadslede, hul sekretarisse tydens die verrigting van hul pligte, en plaaslike raadslede moet toegang verleen word tot enige gedeelte van die plek waar die toernooi gehou word.

5.9 *Toelating van kinders onder 12 jaar.*—'n Kind onder 12 jaar oud, mag nie 'n toernooi bywoon nie tensy sodanige kind vergesel word deur en onder die toesig is van 'n volwassene, en deur die persoon wat in beheer staan van die toernooi toegelaat word om die toernooi by te woon.

5.10 *Telkaarte en die bewaring daarvan.*—Telkaarte word slegs in die geval van kampioenskap- of uitsluitinggevegte gebruik, en onmiddellik na afloop van so 'n geveg moet die skeidsregter die telkaarte waarop die punttelling verskyn wat deur al die beoordelaars toegeken is, aan die verteenwoordiger van die provinsiale raad wat daartoe gemagtig is om dit te ontvang, oorhandig. Die kaarte moet vir 'n tydperk van een jaar deur die betrokke provinsiale raad bewaar word.

5.11 Niemand behalwe die skeidsregter wat by 'n toernooi optree, mag hetsy binne of buite die kryt 'n stoeier wat aan 'n toernooi deelneem met opset belemmer of hinder nie.

4.5 If, before the commencement of or during a tournament, the programme as approved in terms of regulation 4.4.1 cannot be carried out in whole or in part, the reasons therefor shall be notified to the provincial board concerned by the promoter immediately he becomes aware thereof, in which case the provincial board may sanction alterations to the programme.

GENERAL ARRANGEMENTS

5.1 *Testing of wrestlers.*—Unless exemption is obtained from the provincial board, arrangements shall be made by the promoter to enable the provincial board to test the physical fitness and wrestling ability of a wrestler who is to participate in a tournament, not later than three days before the date of the tournament. An amount of R5 shall be payable by anyone applying to be tested as a wrestler or for a retest.

5.2 *Weighing-in of wrestlers.*—A wrestler who is to participate in a tournament shall weigh in on the day of the tournament and at a time to be specified by the provincial board concerned and under the supervision of a member or the secretary of that provincial board.

5.3 The weighing-in shall be done on a scale supplied by the promoter and approved by the provincial board concerned.

5.4 *Medical examination of wrestlers.*—The medical examination of wrestlers who are to participate in a specific tournament shall take place at a time specified by the provincial board.

5.5 The certification of the medical fitness of a wrestler who is to participate in a tournament shall be on the prescribed form and shall be signed by the examining registered medical practitioner and submitted to the provincial board concerned.

5.6 *Advising Police of a tournament.*—The promoter shall advise the local Police authorities in writing at least seven clear days in advance of the holding of a tournament and shall at the same time apply for the services at the tournament of the number of policemen considered adequate by the local Police authorities.

5.7 *Seating accommodation for boards.*—At the request of the provincial board within whose jurisdiction a tournament is to be held, free seating accommodation approved by such provincial board, for any member and official of the Board, any member and official of such provincial board, any member of any local board and members of any other provincial board, shall be provided by the promoter.

5.8 Board and provincial board members, their secretaries in the discharge of their duties and local board members shall be admitted to any part of the venue of a tournament.

5.9 *Admission of children under 12 years of age.*—A child under the age of 12 years may not attend any tournament unless such child is accompanied by and is under the supervision of an adult and is permitted by the person in control of such tournament to attend that tournament.

5.10 *Score cards and their custody.*—Score cards are used only in the event of championship or elimination bouts, and immediately after the conclusion of such bouts the referee shall hand to the representative of the provincial board deputed to receive them the score cards showing the marks awarded by all the judges. The cards shall be retained by the provincial board concerned for a period of one year.

5.11 No person other than the referee officiating at a tournament shall, whether inside or outside the ring, willfully obstruct or hinder a wrestler participating in a tournament.

5.12 Niemand behalwe 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie mag sonder die toestemming van die skeidsregter, gedurende 'n geveg die kryt betree nie.

STAAT VAN INKOMSTE EN UITGAWES

6. Binne een maand na afloop van die toernooi moet die promotor wat die toernooi aangebied het, 'n staat waarin die inkomste wat uit of in verband met die toernooi verkry is, hetsy direk of indirek, by die betrokke provinsiale raad in wie se gebied die toernooi gehou is, indien: Met dien verstande dat die staat 'n weergawe moet gee van die getal kaartjies wat uitgereik is en die pryse van die toegangsgelde wat daarop aangedui word, en vergesel moet gaan van al die kaartjies wat nie uitgereik is nie, tesame met al die teenstokies van wat die hekwagters ontvang het en wat toegang tot die toernooi aan toeskouers verleen het, en sodanige ander getuienis en inligting ter staving van die besonderhede in genoemde staat as wat die provinsiale raad vereis: Met dien verstande voorts dat die provinsiale raad kan vereis dat 'n promotor ook 'n staat moet voorlê waarin die uitgawes aangegaan in verband met die toernooi uiteengesit is, indien dié besonderhede as kontrole benodig word.

KAMPIOENSKAPPE

7.1 Geen geveg om 'n Suid-Afrikaanse nasionale titel mag plaasvind nie tensy die Raad die uitdager goedkeur en 'n geveg om 'n provinsiale titel mag nie plaasvind nie tensy die betrokke provinsiale raad die uitdager goedkeur: Met dien verstande dat indien daar slegs een uitdager om 'n vakante Suid-Afrikaanse nasionale titel is, die Raad na goeddenke die titel aan sodanige uitdager kan toeken en indien daar slegs een uitdager om 'n vakante provinsiale titel is, die betrokke provinsiale raad na goeddenke die titel aan die uitdager kan toeken.

7.2 'n Titelhouer behou sy titel totdat hy—

- (a) oorwin word in 'n kampioenskapstoernooi waarin sy titel op die spel is; of
- (b) skuldig bevind word aan 'n misdryf en tot gevangenisstraf gevonnis word; of
- (c) kennis ontvang van die Raad dat hy, in die opinie van die Raad, tydens 'n toernooi hom aan ernstige wan-gedrag skuldig gemaak het; of
- (d) onredelik weier om 'n uitdaging wat behoorlik gedoen en goedgekeur is, te verdedig binne drie maande na ontvangs van die uitdaging; of
- (e) in die geval van 'n provinsiale titelhouer, 'n Suid-Afrikaanse nasionale titel in dieselfde afdeling wen; of
- (f) die titel prysgee.

APPELLE BY DIE SUID-AFRIKAANSE NASIONALE STOEIBEHEERRAAD

8.1.1 Indien 'n promotor, bestuurder, beamppte of stoeier ontevrede is met 'n uitspraak of beslissing van 'n provinsiale raad, hetsy die uitspraak of beslissing gegee is oor 'n saak wat oorspronklik by die provinsiale raad aangeteken is of wat voor hom dien deurdat appèl teen die beslissing van 'n plaaslike raad aangeteken is, hetsy sodanige saak uit hoofde van die Wet, die regulasies of andersins oor 'n kwessie wat verband hou met stoei ontstaan het, kan die ontevrede party verlof vra om die uitspraak of beslissing op appèl vir verhoor en uitspraak aan die Raad voor te lê: Met dien verstande dat—

- (a) die applikant binne een maand van die datum waarop die uitspraak of beslissing gegee is, sy aansoek waarin die gronde waarop hy steun ten volle uiteengesit is by die Raad indien;
- (b) sodanige aansoek vergesel moet gaan van 'n deposito van R100 ter bestryding van die koste wat aangegaan moet word om 'n spesiale vergadering van die Raad te belê; en

5.12 No person other than a member of the S.A. Police shall, without the permission of the referee, enter the ring while a bout is in progress.

STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE

6. A promoter shall, within one month of the date of a tournament promoted by him, submit to the provincial board in whose area the tournament has been held, a statement of all income derived from or in connection with such tournament, whether directly or indirectly: Provided that such statement shall reflect the numbers of the tickets issued and the prices of admission reflected thereon, and shall be accompanied by all the tickets not issued, together with the counterfoils of all tickets received by gatekeepers giving admission to spectators to the tournament, and such other evidence and information in substantiation of the details in the said statement as the provincial board may call for: Provided further that the provincial board may demand that a promoter also submit a statement reflecting the expenditure incurred in connection with the tournament if such particulars are required as a check.

CHAMPIONSHIPS

7.1 No bout for a South African national title shall take place unless the Board has approved the challenger and no bout for a provincial title shall take place unless the provincial board concerned has approved the challenger: Provided that if there is only one challenger for a vacant South African national title, the Board may at its discretion award the title to such challenger and if there is only one challenger for a vacant provincial title the provincial board concerned may at its discretion award the title to such challenger.

7.2 A title holder shall retain his title until—

- (a) defeated in a championship bout at which his title is at stake; or
- (b) convicted of an offence for which he is imprisoned; or
- (c) he receives a notice from the Board that he has, in the opinion of the Board, committed gross misconduct at any tournament; or
- (d) within three months after the receipt of a challenge properly made and approved, he unreasonably refuses to defend it; or
- (e) in the case of a provincial title holder, he wins a South African national title in the same division; or
- (f) he relinquishes the title.

APPEALS TO THE SOUTH AFRICAN NATIONAL WRESTLING CONTROL BOARD

8.1.1 Should a promoter, manager, official or wrestler be dissatisfied with a ruling or decision of a provincial board, whether such ruling or decision was given on a matter which originally arose before such provincial board or which came before it on appeal from a local board, or whether such matter arose under the Act, these regulations or otherwise on any question relating to wrestling, such dissatisfied party may apply for leave to bring such ruling or decision on appeal before the Board for hearing and adjudication: Provided that—

- (a) the applicant shall, within one month from the date on which such ruling or decision was given, file with the Board his application, setting out in full the grounds relied on by him;
- (b) such application shall be accompanied by a deposit of R100 to cover the costs of convening a special meeting of the Board; and

(c) indien die applikant bereid is om die appèl by die volgende gewone vergadering van die Raad aan te teken, die aansoek vergesel moet gaan van 'n deposito van R20.

8.1.2 Die Raad mag na goedvinde die aansoek om verlof tot appèl toestaan of weier.

8.1.3 Indien die Raad verlof tot appèl verleen, moet die applikant 'n afskrif van die aansoek aan die provinsiale raad verstrek en die provinsiale raad het die reg om binne een maand skriftelik daarop te reageer: Met dien verstande dat in 'n saak wat die Raad as dringend beskou hy, op *ex parte*-aansoek van die veronregte party, 'n interimbeslissing kan gee wat bindend vir die provinsiale raad is.

8.1.4 Die Raad kan by ontvangs van 'n appèl na goedvinde—

(a) die beslissing of uitspraak waarteen appèl aangeteken word bevestig, verander, wysig of tersyde stel;

(b) die saak terugverwys na die provinsiale raad teen wie se beslissing geappelleer word, met die opdrag dat verdere getuienis afgeneem of bykomende inligting verkry moet word of dat die applikant versoek word om 'n antwoord te verstrek;

(c) beveel dat albei partye betrokke by die appèl, of een van die twee, op 'n spesifieke datum sodanige addisionele skriftelike getuienis of inligting as wat die Raad nodig ag, lewer, tensy daar besluit word om mondelinge getuienis aan te hoor;

(d) enige ander stappe doen wat sal lei tot 'n regverdige, spoedige en goedkoop afhandeling van die saak.

REËLS BETREFFENDE STOEI BY TOERNOOE

9.1 Die kryt.

9.1.1 Alle wedstryde by 'n toernooi moet in 'n arena, bekend as die kryt, beslis word, waarvan die binneafmetings nie minder as 4,8 vierkante meter en nie meer as 7,3 vierkante meter mag wees nie. Op elkeen van die hoeke en nie minder as 45 sentimeter buite die kryt nie, moet daar 'n paal wees wat oor sy hele lengte behoorlik met vulsel beklee is en stewig aangebring is.

9.1.2 Drie toue, elk nie minder as 25 mm in deursnee nie en beklee met sagte materiaal, moet die kryt omring, en moet aan die pale vasgemaak wees deur middel van toustroppe of ander geskikte verbindings.

9.1.3 Die boonste tou moet 132 cm, die middelste tou 88 cm en die onderste tou 43 cm bokant die krytvloer geplaas wees en, ten einde verslapping te voorkom, moet hierdie toue in die middel van elke kant van die kryt aanmekaar gekoppel wees deur middel van ander toue.

9.1.4 Die krytvloer moet nie minder as 45 cm buitekant die toue om die kryt uitsteek nie en die rand daarvan moet paslik bedek wees. Die vulsel op die krytvloer moet uit geskikte materiaal bestaan wat deur die Raad goedgekeur is en met seil bedek is. Die vulsel moet minstens 30,5 cm buitekant die afgeperkte kryt strek en die bedekking moet styf oor die rand van die krytvloer gespan en behoorlik vasgesit wees. Geen voorwerpe wat uitsteek soos hakies of spykers mag op die rand van die krytvloer aangebring word nie.

9.1.5 Die promotor moet ten minste 'n halfuur voordat die eerste geveg van die toernooi 'n aanvang neem, verseker dat die afwerking van die kryt, d.w.s. die vloer- en toubedekkings, heeltemal skoon en vry van stof of enige ander onhigiëniese bestanddeel is.

9.2 Kleredrag.

9.2.1 'n Stoeier wat aan 'n toernooi deelneem, moet in 'n kortbroekie of spanbroek stoei en moet 'n geskikte draagband of liesband onder die broekie of spanbroek dra en moet stoei met ligte haklose leer- of rubberstewels of -skoene. Beskermers soos gewrigsbande, elmboogskutte, tandvleisskutte en gladde knieskutte mag gedra word.

(c) should the applicant be prepared to submit the appeal to the next ordinary meeting of the Board, the application shall be accompanied by a deposit of R20.

8.1.2 The Board may, in its discretion, grant or refuse such application for leave to appeal.

8.1.3 Should the Board grant leave to appeal, the provincial board shall be furnished with a copy of the application by the applicant and such provincial board shall have the right to reply thereto in writing within one month: Provided that in any matter which the Board deems to be urgent it may, on the *ex parte* application of an aggrieved party, make an interim order which shall be binding on the provincial board.

8.1.4 The Board may, on receipt of an appeal, at its discretion—

(a) confirm, vary, modify or reverse the ruling or decision against which the appeal is made;

(b) remit the matter to the provincial board from which the appeal is brought with instructions to take further evidence, to obtain further information or to call upon the applicant for a reply;

(c) order the parties to the appeal, or either of them, to produce on a specified date such further evidence or information in writing as the Board may deem necessary, unless it is decided to call for verbal evidence;

(d) take any other course which may lead to the just, speedy and inexpensive settlement of the matter.

RULES GOVERNING WRESTLING AT TOURNAMENTS

9.1 The ring.

9.1.1 All contests at a tournament shall be decided in an arena termed the ring, the inside measurements of which shall be not less than 4,8 metres square and not more than 7,3 metres square. At each of the four corners of and not less than 45 centimetres outside the ring enclosure, shall be placed a post which shall be properly secured and padded throughout.

9.1.2 Three ropes, each not less than 25 mm in diameter and covered with soft material, shall surround the ring and shall be connected to the posts by means of loops or other suitable fastenings.

9.1.3 The top rope shall be placed 132 cm, the middle rope 88 cm and the bottom rope 43 cm above the ring floor, and, in order to prevent sagging, these ropes shall be interconnected in the centre on each side of the ring by means of other rope.

9.1.4 The ring floor shall project not less than 45 cm outside the roped-in enclosure and its edges shall be suitably protected. The padding of the ring floor shall consist of a suitable material approved by the Board which must be covered with canvas. The padding must extend at least 30,5 cm beyond the ring enclosure and the covering must be stretched tightly over the edge of the ring floor and properly fastened. No projections, such as hooks or nails, may be fixed to the edge of the ring floor.

9.1.5 The promoter shall ensure that the dressing of the ring, i.e. the floor and rope coverings, is absolutely clean and free of dust or any other unhygienic substance at least half-an-hour before the first bout of a tournament commences.

9.2 Attire.

9.2.1 A wrestler participating in a tournament shall wrestle in trunks or tights, but must wear a suitable suspensory bandage or jockstrap underneath his trunks or tights and shall wrestle in light heelless leather or rubber boots or shoes. Protectors such as wrist straps, elbow guards, gum guards and smooth knee guards may be worn.

9.2.2 Sonder spesiale magtiging van die Raad mag geen masker van watter aard ook al, deur 'n stoeier tydens 'n geveg gedra word nie. Die Raad moet die volgende voorwaardes nakom wanneer spesiale magtiging aan 'n stoeier verleen word om gemaskerd te stoei:

(a) Slegs stoeiers wat volgens die mening van die Raad uitmuntend bedrewe is, mag toegelaat word om vir 'n spesifieke tydperk wat deur die Raad bepaal is, gemaskerd te stoei;

(b) geen stoeier wat normaalweg buite die Republiek woonagtig is, mag toegelaat word om gemaskerd te stoei nie;

(c) die identiteit van 'n gemaskerde stoeier moet aan die Raad bekendgemaak word wat hom daarvan moet vergewis dat 'n gemaskerde stoeier onmiddellik voordat hy die kryt betree vir 'n geveg, inderdaad die persoon is aan wie magtiging verleen is om gemaskerd te stoei;

(d) die masker wat 'n stoeier gemagtig is om te dra, moet duidelik beskryf word in 'n spesiale permit wat aan sodanige stoeier uitgereik moet word; daarbenewens moet twee foto's, die een 'n getroue beeld van die stoeier sonder die masker en die ander van die stoeier met die masker aan, stewig aan die permit geheg word;

(e) slegs een persoon kan gemagtig word om met 'n spesifieke masker aan soos beskryf in 'n permit uitgereik kragtens subparagraaf (d) van hierdie regulasie, te stoei;

(f) die Raad mag nie die identiteit van 'n gemaskerde stoeier aan enigeen, behalwe aan 'n persoon of persone wat deur die stoeier gespesifiseer is, bekendmaak nie: Met dien verstande dat die identiteit van 'n gemaskerde stoeier op versoek van die Polisie-owerheid aan hulle of kragtens 'n bevel van 'n bevoegde hof aan 'n persoon bekendgemaak moet word;

(g) magtiging om gemaskerd te stoei, mag nie toegestaan word aan 'n persoon wat ten tyde van sy aansoek om sodanige magtiging, aktief aan amateursport deelneem nie;

(h) alle provinsiale rade moet in kennis gestel word van enige spesiale magtiging wat ingevolge hierdie regulasie verleen word;

(i) magtiging om gemaskerd te stoei word slegs verleen by vooruitbetaling van die registrasiegeld wat in regulasie 3.6 (d) voorgeskryf is.

9.2.3 'n Stoeier wat aan 'n toernooi deelneem—

(a) se voorkoms moet te alle tye skoon en netjies wees;

(b) mag nie olie of vet aan sy hare of enige gedeelte van sy liggaam smeer nie;

(c) mag nie 'n ring of enige ander voorwerp dra wat sy teenstander kan beseer nie.

9.2.4 Helpers en hul assistente moet in 'n wit of grys flanelbroek, blou hemp of trui en haklose rubbersooskoene geklee wees.

9.3 *Mediese behandeling.*—Die promotor moet verseker dat 'n geregistreerde mediese praktisyn gedurende die toernooi aanwesig is om indien nodig, hulp te verleen of om op versoek van die skeidsregter 'n stoeier wat aan die toernooi deelneem, te ondersoek.

9.4 *Gewig.*—Die gewigsklasse is soos volg:

Vlieggewig—tot en met 52 kg.

Kapokgewig—tot en met 57 kg.

Veergewig—tot en met 62 kg.

Liggewig—tot en met 68 kg.

Weltergewig—tot en met 75 kg.

Middelgewig—tot en met 82 kg.

Ligswaargewig—tot en met 90 kg.

Swaargewig—tot en met 100 kg.

Ekstraswaargewig—meer as 100 kg.

9.2.2 Without special authority from the Board, no mask of any description may be worn by a wrestler during a contest. The Board shall observe the following conditions when granting special authority to a wrestler to wrestle in a mask:

(a) Only a wrestler who in the opinion of the Board is of outstanding ability may be permitted to wrestle in a mask for a specific period determined by the board.

(b) No wrestler ordinarily resident outside the Republic shall be permitted to wrestle in a mask.

(c) The identity of a masked wrestler shall be made known to the Board, which shall satisfy itself that, immediately prior to a masked wrestler entering the ring for a contest, he is in fact the person to whom authority has been granted to wrestle in a mask.

(d) The mask in which a wrestler is authorised to appear shall be clearly described in a special permit to be issued to such a wrestler; in addition, two photographs, one being a true likeness of the wrestler without a mask and the other that of the wrestler, masked, shall be firmly affixed to the permit.

(e) At no time shall more than one person be authorised to wrestle in a specific mask as described in a permit issued under subparagraph (d) of this regulation.

(f) The Board shall not disclose the identity of the masked wrestler to any person, save to a person or persons specified by the wrestler: Provided that the identity of a masked wrestler shall be disclosed to the Police authorities at their request or, by order of competent court, to any person.

(g) Authority to wrestle in a mask shall not be granted to a person who, at the time of application for such authority, is actively engaged in amateur sport.

(h) All provincial boards shall be advised of any special authority granted under this regulation.

(i) Authority to wrestle in a mask shall be granted only on prepayment of the registration fee laid down in regulation 3.6 (d).

9.2.3 A wrestler participating in any tournament shall—

(a) present a clean and tidy appearance;

(b) not use oil or grease on his hair or any part of his body;

(c) not wear any ring or any other object which may injure his opponent.

9.2.4 Seconds and their assistants shall be clothed in white or grey flannels, blue shirts or pullovers and heelless rubber-soled shoes.

9.3 *Medical attendance.*—The promoter shall ensure that a registered medical practitioner is in attendance during a tournament to give aid, if required, or, at the request of the referee, to examine a wrestler participating in a tournament.

9.4 *Weights.*—The following are the weight classes:

Flyweight—up to 52 kg.

Bantamweight—up to 57 kg.

Featherweight—up to 62 kg.

Lightweight—up to 68 kg.

Welterweight—up to 75 kg.

Middleweight—up to 82 kg.

Light-heavyweight—up to 90 kg.

Heavyweight—up to 100 kg.

Extra-heavyweight—over 100 kg.

9.5 *Duur van en getal rondes.*

9.5.1 Die getal rondes in elke geveg in 'n toernooi moet gespesifiseer word en geen geveg in 'n toernooi mag 10 rondes oorskry nie en geen ronde mag langer as 10 minute of minder as vyf minute duur nie: Met dien verstande dat 'n ronde eindig wanneer 'n val toegeken word.

9.5.2 Die ruspoos tussen rondes moet een minuut wees in die geval van rondes wat vyf minute duur en twee minute in die geval van rondes wat langer as vyf minute duur.

9.5.3 In die hoofgeveg van 'n toernooi, uitgesonderd 'n toernooi waarby 'n Suid-Afrikaanse nasionale kampioenskap beslis word, kan stoeiers, met die toestemming van die Raad, onderling ooreenkom om die geveg te verander in 'n "geen tyd"-geveg van hoogstens een-en-'n-half-uur: Met dien verstande dat 'n ruspoos van hoogstens vyf minute tussen valle toegelaat word: Met dien verstande voorts dat die stoeier wat eerste twee valle uit drie aanteken, wen.

9.5.4 'n Geveg om die Suid-Afrikaanse nasionale kampioenskap moet oor ses rondes van 10 minute elk beslis word.

9.5.5 'n Stoeier wat aan 'n toernooi deelneem, mag nie die kryt gedurende 'n ruspoos verlaat nie tensy die skeidsregter toestemming daartoe verleen.

9.6 *Die verkoop van sterk drank of koeldrank.*

9.6.1 Niemand mag op 'n plek waar 'n toernooi gehou word sterk drank verkoop of sterk drank in so 'n plek inbring nie.

9.6.2 Koeldrank in glasbottels of in metaal- of soortgelyke houers mag nie op 'n plek waar 'n toernooi gehou word, verkoop of in sulke bottels of houers in so 'n plek ingebring word nie: Met dien verstande dat sulke drank in sagte plastiek- of soortgelyke houers in so 'n plek ingebring mag word.

9.7 *Beamptes en hul pligte.*—Die betrokke provinsiale raad moet die volgende beamptes vir elke toernooi aanstel en elkeen van hulle moet ooreenkomstig die Wet in die betrokke hoedanigheid geregistreer wees:

- (a) Skeidsregter.
- (b) Tydhouer.
- (c) Assistent-tydhouer.
- (d) Drie beoordelaars—in die geval van uitdunne en kampioenskapsgevege.
- (e) Aankondiger.
- (f) Krytmeester.

9.8 *Bevoegdhede en pligte van die skeidsregter.*

9.8.1 Die skeidsregter is die hoofbeampte gedurende 'n geveg en moet sy plek in die kryt inneem en algemene toesig oor die geveg uitoefen.

9.8.2 Die skeidsregter moet, behoudens die bepalings van regulasie 9.9.6 en 9.9.7, die uitslag van 'n geveg, uitgesonderd 'n uitdun- of kampioenskapsgeveg, bepaal volgens die getal valle wat aangeteken is: Met dien verstande dat in die geval van 'n uitdun- of kampioenskapsgeveg, die skeidsregter die uitslag moet bepaal volgens die hoogste getal valle wat uit drie valle aangeteken is.

9.8.3 Die skeidsregter moet die aankondiger meedeel watter uitslag hy moet aankondig.

9.8.4 Alvorens 'n geveg by 'n toernooi 'n aanvang neem, moet die skeidsregter die helpers meedeel dat hy hulle aanspreeklik hou vir die gedrag van hul assistente gedurende sodanige geveg.

9.8.5 Die skeidsregter moet elke stoeier wat op die punt staan om aan 'n geveg deel te neem, ondersoek ten einde te verseker dat die stoeier aan al die vereistes van hierdie regulasies voldoen.

9.5 *Duration and number of rounds.*

9.5.1 In a tournament the number of rounds in each bout shall be specified and no bout at a tournament shall exceed ten rounds and a round shall not exceed ten minutes, nor be less than five minutes in duration: Provided that a round shall terminate when a fall is awarded.

9.5.2 The interval between rounds shall be one minute for five-minute rounds, and two minutes for more than five-minute rounds.

9.5.3 In the main bout of a tournament, other than a tournament where a South African national championship is contested, wrestlers may, with the approval of the Board, mutually agree to alter the bout to a "no time" bout which shall not exceed one and a half hours: Provided that an interval not exceeding five minutes shall be allowed between falls: Provided further that the wrestler winning two falls out of three shall be the winner.

9.5.4 A South African national championship bout shall consist of six rounds of 10 minutes each.

9.5.5 A wrestler participating in a tournament shall not be permitted to leave the ring during a rest period without the approval of the referee.

9.6 *Sale of liquor or soft drinks.*

9.6.1 The sale of intoxicating liquor by any person shall not be permitted in any place where a tournament is being held nor shall any person be permitted to bring intoxicating liquor into such place.

9.6.2 The sale of soft drinks in glass bottles or in metal or similar containers shall not be permitted in any place where a tournament is being held, nor shall such drinks contained in such bottles or containers be brought into such place by any person: Provided that such drinks contained in soft plastic or similar containers may be allowed to be brought into such place.

9.7 *Officials and their duties.*—The provincial board concerned shall in respect of every tournament appoint the following officials, each of whom shall have been registered in terms of the Act in respect of the capacity concerned:

- (a) Referee.
- (b) Timekeeper.
- (c) Assistant timekeeper.
- (d) Three judges in the case of elimination and championship bouts.
- (e) Announcer.
- (f) Ringmaster.

9.8 *Power and duties of the referee.*

9.8.1 The referee shall be the chief official during a bout and shall take his position in the ring and exercise general supervision over the bout controlled by him.

9.8.2 The referee shall, subject to the provisions of regulation 9.9.6 and 9.9.7, determine the result of a bout, other than an elimination or championship bout, according to the number of falls gained: Provided that in the case of an elimination or a championship bout the referee shall determine the result according to the highest number of falls gained out of three falls.

9.8.3 The referee shall inform the announcer what result to announce.

9.8.4 Prior to the commencement of a bout at a tournament the referee shall inform the seconds that he holds them responsible for the conduct of their assistants during such bout.

9.8.5 The referee shall examine each wrestler who is about to participate in a bout in order to ensure that such wrestler complies with the provisions of these regulations.

9.8.6 Die skeidsregter moet die instruksies wat in hierdie regulasies saamgevat is, aan die stoeiers gee, en die stoeiers moet mekaar die hand skud voordat die geveg 'n aanvang neem en dan na hul onderskeie hoeke terugkeer.

9.8.7 Gedurende 'n geveg moet die skeidsregter, wanneer dit ook al nodig is, deur die bevel "stop" gelas dat die stoeiers gedurende 'n ronde moet ophou stoei en deur die bevel "stoei" dat hulle weer moet begin stoei en hy moet toesien dat die stoeiers gedurende so 'n onderbreking sonder hulp van watter aard ook al, in die kryt bly staan.

9.8.8 Die skeidsregter moet die stoeier wat 'n val verkry, op die rug of skouers klap sodat die man wat onder is nie ooreis word deurdat hy te lank in 'n moontlik pynlike posisie gehou word nie.

9.8.9 Wanneer 'n stoeier wat aan 'n toernooi deelneem, weier om op die bevel van die skeidsregter met die geveg voort te gaan, word sy teenstander tot wenner verklaar.

9.8.10 'n Val word toegeken wanneer albei skouers van 'n stoeier drie sekondes lank op die mat is, of 'n "oorgawe-val" wanneer 'n stoeier op die mat tik en sodoende erken dat hy verslaan is of die skeidsregter versoek om die ronde stop te sit. Met dien verstande dat as 'n stoeier nie in staat is om op die tydhouer se sein weer te begin stoei nie, die geveg aan sy teenstander toegeken word.

9.8.11 In geval van wangedrag deur 'n helper moet die skeidsregter die geveg stopsit en gelas dat sodanige helper hom vir die res van die geveg onttrek.

9.8.12 Die skeidsregter moet 'n geveg stopsit indien 'n stoeier per ongeluk buite geveg gestel word, of nie in staat is om homself te verdedig nie, en die geveg aan sy teenstander toeken. Met dien verstande dat 'n titelgeveg nie aldus toegeken word nie alvorens 'n registreerde mediese praktisyn die beseerde of ongeskikte stoeier ondersoek het en gesertifiseer het dat die stoeier sodanig beseer of ongeskik is dat hy homself nie kan verdedig nie.

9.8.13 Die skeidsregter moet 'n geveg stopsit wanneer 'n stoeier buite die kryttoue is en onmiddellik begin om elke sekonde wat verbygaan hoorbaar af te tel. Met dien verstande dat indien die stoeier op die kryt vloer buite die toue is, die skeidsregter die sekondes tot by nege moet aftel en die 10de sekonde aandui deur die woord "val", en indien die stoeier nie binne 10 sekondes in die kryt terug is nie, word 'n val aan sy teenstander toegeken. Met dien verstande voorts dat indien 'n stoeier buite die kryttoue is, sy teenstander na 'n teenoorgestelde hoek moet gaan en op die bevel "stoei" deur die skeidsregter, moet die geveg hervat word. Met dien verstande voorts dat indien 'n stoeier drie keer in dieselfde ronde opsetlik die kryt verlaat, 'n val aan sy teenstander toegeken moet word.

9.8.14 Wanneer 'n belangrike ledemaat of ander liggaamsdeel van 'n stoeier buitekant die kryttoue is, moet die skeidsregter die stoeiers beveel om te stop en die geveg in die middel van die kryt voort te sit.

9.8.15 Die skeidsregter moet 'n stoeier wat aan 'n toernooi deelneem diskwalifiseer indien hy—

- (a) nie na sy beste vermoë stoei nie;
- (b) hom sonder genoegsame redes aan 'n geveg onttrek; en
- (c) hom opsetlik aan vuilspel skuldig maak.

9.8.16 Die skeidsregter moet binne drie dae na die datum van die toernooi waartydens 'n stoeier om een van die redes in regulasie 9.8.15 uiteengesit, gediskwalifiseer is, 'n skriftelike verslag waarin die redes vir die beslissing aangedui word, by die betrokke provinsiale raad indien.

9.9 *Beoordelaars en puntetelling.*—In die geval van kampioenskap- en uildungevegte.

9.9.1 Gedurende kampioenskap- en uildungevegte moet die beoordelaars aan verskillende kante van die kryt en weg van die tydhouer af, plek inneem.

9.8.6 The referee shall give the instructions provided for in these regulations to the wrestlers and the wrestlers shall shake hands before the bout begins and return to their respective corners.

9.8.7 During a bout the referee shall whenever necessary by the command "stop" order a cessation of wrestling during a round and by the command "wrestle" order the resumption of wrestling, and shall ensure that during such stoppage the wrestlers remain standing in the ring without any aid whatsoever.

9.8.8 The referee shall slap on the back or shoulders of the wrestler securing a fall, so that the underman shall not be strained by being held too long in a possibly painful position.

9.8.9 If a wrestler participating in a tournament refuses to continue a bout at the referee's command his opponent shall be declared the winner.

9.8.10 A fall shall be awarded when a wrestler has both his shoulders on the mat for three seconds, or a submission fall shall be awarded when a wrestler taps the mat and in that way acknowledges defeat or requests the referee to stop the round. Provided that a bout shall be awarded to his opponent if a wrestler is unable to resume wrestling when the signal to resume is given by the timekeeper.

9.8.11 The referee shall stop a bout and order the retirement of a second for the remainder of the bout in the event of that second's misbehaviour.

9.8.12 The referee shall stop a bout and award such bout to the opponent of a wrestler who is accidentally disabled or is unable to defend himself. Provided that a title bout shall not be so awarded unless a registered medical practitioner has examined the injured or disabled wrestler and has certified that the wrestler is so injured or disabled or is unable to defend himself.

9.8.13 The referee shall stop a bout in the event of a wrestler being outside the ring ropes and shall immediately start announcing audibly the number of each second of time as it passes. Provided that when a wrestler is on the ring floor outside the ropes, the referee shall count up to nine seconds and indicate the tenth second by the word "Fall" if the wrestler is not back in the ring within the ten seconds, and award a fall to his opponent. Provided further that when a wrestler is outside the ropes his opponent shall retire to an opposite corner and wrestling shall be resumed after the command "wrestle" by the referee. Provided further that if a wrestler deliberately leaves the ring three times in any one round, a fall shall be awarded to his opponent.

9.8.14 When a major limb or other part of a wrestler's body is outside the ropes, the referee shall order the wrestlers to stop and to re-continue wrestling in the centre of the ring.

9.8.15 The referee shall disqualify a wrestler taking part in a bout for—

- (a) not wrestling to the best of his ability;
- (b) retiring from a bout without sufficient cause; and
- (c) committing a deliberate foul.

9.8.16 The referee shall, within three days after the date of a tournament at which a wrestler was disqualified for one of the reasons outlined in regulation 9.8.15, submit to the provincial board concerned a written report giving the reasons for his decision.

9.9 *Judges and scoring.*—In the case of championship bouts and elimination bouts.

9.9.1 During elimination and championships bouts the judges shall take up position on different sides of the ring and away from the timekeeper.

9.9.2 Elke beoordelaar moet altyd gereed wees om, wanneer die skeidsregter hom versoek, te help besluit of vuilspel gepleeg is.

9.9.3 Aan die einde van die geveg moet dié beoordelaars hul telkaarte aan die skeidsregter oorhandig wat op sy beurt die aankondiger moet meedeel watter puntetelling om af te kondig, en daarna ooreenkomstig die bepalings van regulasie 5.10, met die telkaarte moet handel.

9.9.4 Elke beoordelaar moet onafhanklik punte aan die stoeiers wat aan 'n geveg deelneem, toeken. Aan die einde van elke ronde moet sewe punte toegeken word aan die deelnemer wat die beste vertoning gelewer het en 'n proporsionele getal punte aan die ander deelnemer of, in die geval van gelyke prestasies deur albei stoeiers, sewe punte aan elkeen. Halfpunte of ander breukdele mag nie toegeken word nie en die punte moet aan die einde van elke ronde op die telkaarte aangeteken word. Punte wat aan die einde van die ronde toegeken word, moet gebaseer word op die punte wat elke teenstander tydens die spesifieke ronde aangeteken het: Met dien verstande dat wanneer 'n stoeier gedurende 'n ronde 'n val aangeteken het, geen punte toegeken word nie maar die val toegeken moet word aan die stoeier wat dit aangeteken het.

9.9.5 Punte word toegeken—

- (a) aan die mees wetenskaplike stoeier;
- (b) aan die mees aggressiewe stoeier;
- (c) aan die stoeier wat hom nie aan vuilspel skuldig maak nie; en
- (d) aan die stoeier wat deurgaans die beste en aantreklikste vertoning lewer.

9.9.6 Indien geen valle aangeteken is nie, of indien die stoeiers elk 'n val aanteken, word die uitslag deur die meerderheidsbeslissing van die drie beoordelaars bepaal: Met dien verstande dat indien slegs een val tydens die voorgeskrewe getal rondes aangeteken word, die stoeier wat die val aangeteken het, ongeag die getal punte wat deur sy teenstander aangeteken is, tot die wenner van die geveg verklaar word: Met dien verstande voorts dat wanneer albei stoeiers gedurende die voorgeskrewe getal rondes 'n val aangeteken het, die beslissing gegee moet word volgens die getal punte aangeteken in die rondes waartydens geen valle aangeteken is nie.

9.9.7 Wanneer aldrie beoordelaars verskil oor wie die wenner van die geveg is, moet die uitslag as gelykop aangekondig word behalwe in die geval van—

- (a) 'n kampioenskapsgeveg om 'n vakante titel, wanneer elke beoordelaar 'n wenner moet nomineer; en
- (b) 'n kampioenskapsgeveg om 'n titel wat nie vakant is nie, wanneer die titelhouer sy titel moet behou.

9.9.8 In 'n geveg wat nie die volle getal vasgestelde rondes duur nie gee slegs die skeidsregter 'n beslissing.

9.10 Tydhouer.

9.10.1 Die tydhouer moet aan die kant van die kryt sit digby die klok en moet hom 'n geskikte stophorlosie of horlosie by hom hê.

9.10.2 Die tydhouer moet die begin en dié einde van elke ronde deur middel van 'n klokslag aandui: Met dien verstande dat die tydhouer vyf sekondes voor die aanvang van 'n ronde die woorde "helpers uit die kryt" en die nommer van die ronde moet uitroep.

9.11 Assistent-tydhouer.—Die assistent-tydhouer moet langs die tydhouer sit en hom behulpzaam wees deur die hou van die tyd te kontroleer.

9.9.2 Each judge shall at all times, when requested by the referee, be ready to assist in deciding whether a foul has been committed.

9.9.3 At the end of a bout the judges shall hand their score cards to the referee who shall, after having informed the announcer what result to announce, deal with them in accordance with the provisions of regulation 5.10.

9.9.4 Each judge shall independently award points to the wrestlers taking part in a specific bout. At the end of each round seven points shall be awarded to the contestant who has given the best display and a proportionate number of points to the other contestant or in the case of equal displays by both wrestlers, seven points to each. Half points or other fractions shall not be used in scoring and the score cards shall be marked at the termination of each round. Points given at the end of each round shall be based on the marks scored by each contestant during the round: Provided that when a wrestler has gained a fall in a round, no points shall be awarded, but the fall shall be credited to the wrestler who has gained the fall.

9.9.5 Points shall be awarded—

- (a) to the most scientific wrestler;
- (b) to the most aggressive wrestler;
- (c) to the wrestler who does not resort to foul play; and
- (d) to the wrestler who puts up the best overall and most attractive performance.

9.9.6 If no falls have been gained or if one fall has been gained by each wrestler, the result shall be determined by the majority decision of the three judges: Provided that if only one fall is gained during the stipulated number of rounds, the wrestler who has gained the fall shall, irrespective of the number of points scored by his opponent, be declared the winner of the bout: Provided further that if both wrestlers have obtained one fall each during the stipulated number of rounds, the decision shall be given according to the number of points scored in those rounds in which no falls have been obtained.

9.9.7 When all three judges disagree as to the winner of a bout, the result shall be declared a draw except in the case of—

- (a) a championship bout for a vacant title, when each judge shall nominate a winner; and
- (b) a championship bout for an occupied title, when the title holder shall retain his title.

9.9.8 In a bout that does not go the full number of scheduled rounds, the referee only shall give a decision.

9.10 Timekeeper.

9.10.1 The timekeeper shall be seated at the side of the ring close to the gong and shall provide himself with a suitable stop-watch or clock.

9.10.2 The timekeeper shall indicate the beginning and the end of a round by sounding the gong: Provided that five seconds before the beginning of a round the timekeeper shall call "seconds out" and announce the number of the round.

9.11 Assistant timekeeper.—The assistant timekeeper shall be seated at the side of the timekeeper and shall assist that official by checking the timing.

9.12 *Aankondiger*.—Die aankondiger moet die name van die stoeiers, hul gewigte, die titel op die spel, indien enige, die getal rondes en die duur van die rondes, die name van die skeidsregter en beoordelaars en, aan die einde van die geveg, die uitslag soos deur die skeidsregter aan hom oorge- dra, aankondig: Met dien verstande dat hy op versoek van die promotor of die skeidsregter ook ander aankondigings kan doen.

9.13 *Die krytmeester*.

Die krytmeester moet—

(a) toesien dat die kryt voldoen aan die bepalings van regulasie 9.1 en dat die krytvloer skoon gehou word en daar genoeg skoon water is;

(b) toesien dat tyd nie, weens die onvoorbereidheid van die stoeiers tussen die rondes verspil word nie.

9.14 *Helpers*.

9.14.1 Elke stoeier moet 'n helper in sy hoek hê.

9.14.2 Helpers mag nie gedurende die verloop van rondes deelnemende stoeiers van raad dien nie, en moet in hul sitplekke bly en nie praat nie.

9.14.3 'n Helper mag nie water of 'n ander stof op 'n deelnemende stoeier gooi of spuit nie.

9.14.4 Helpers moet op bevel van die tydhouer die kryt- omheining verlaat en alle hindernisse soos stoele, emmers, ens. verwyder die oomblik wat die klok die begin van 'n ronde aandui, en geeneen van hierdie voorwerpe mag weer op die krytvloer geplaas word alvorens die klok die einde van die ronde aangedui het nie.

MISDRYWE EN STRAWWE

10. Iemand wat regulasies 4.2, 4.3.1, 4.4.1, 4.5, 5.6, 5.7, 5.9, 5.11, 5.12 en 6 oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen, begaan 'n misdryf en is by skuldigbe- vinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 of ge- vangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande.

ONDERSTEUNINGSFONDS VIR STOEIERS WAT AAN TOERNOOIE DEELNEEM

11. Die Ondersteuningsfonds vir Stoeiers wat by regula- sie 12, van die regulasies, afgekondig by Goewermentsken- nisgewing 424 van 22 Maart 1963, ingestel is, bly voortbe- staan en gaan voort om namens die voorsitter van die Raad eisend en verwerend op te tree.

11.1 Die hoofkwartier van die fonds is op dieselfde plek as die hoofkwartier van die Raad.

11.2 Die oogmerke van die fonds is—

(a) om 'n fonds te skep met geld wat uit enige wettige bronne en op enige wettige manier bekom is wat die Raad van tyd tot tyd bepaal, en om vir sodanige fonds alle gelde in ontvangs te neem, hetsy dit deur middel van ledegelde, heffings, skenkings of uit enige ander bron verkry word; en

(b) om hulp te verleen aan behoeftige persone wat tans in toernooie aktief deelneem of in die verlede in toernooie aktief deelgeneem het aan die stoeisport en ook om hulp te verleen aan die afhanklikes van sodanige persone by wyse van geskenke, lenings, toelaes, jaargelde of die betaling van geneeskundige en/of begrafniskoste op 'n manier wat die Raad, na sy goedvinde, dienstig ag.

11.3 Die Raad moet die sake van die fonds bestuur, beheer en beveilig, met alle aangeleenthede handel wat die fonds raak en in die algemeen handel met alle sake rakende die welsyn van stoeiers wat tans in toernooie aktief deel- neem of in die verlede in toernooie aktief deelgeneem het aan die stoeisport.

9.12 *Announcer*.—The announcer shall announce the names of the wrestlers, their weights, the title at stake, if any, the number and duration of the rounds, the names of the referee and judges and, at the conclusion of the bout, the result as conveyed to him by the referee: Provided that at the request of the promoter or the referee he may make any other announcements.

9.13 *Ringmaster*.

The ringmaster shall—

(a) ensure that the ring complies with the provisions of regulation 9.1 and that the floor of the ring is kept clean and that there is sufficient clean water;

(b) ensure that no time is wasted between bouts by the unpreparedness of the wrestlers.

9.14 *Seconds*.

9.14.1 Each wrestler shall have a second in his corner.

9.14.2 A second shall not, during the progress of rounds, assist a participating wrestler with advice, and shall remain seated and be silent.

9.14.3 A second shall not throw, spout or spray water or any other substance on a participating wrestler.

9.14.4 A second shall leave the ring enclosure at the timekeeper's call and shall remove all obstructions such as chairs, buckets, etc., the instant the gong signals the begin- ning of a round and none of these articles shall again be placed on the ring floor until the gong signals the end of the round.

OFFENCES AND PENALTIES

10. A person who contravenes, or who fails to comply with, regulations 4.2, 4.3.1, 4.4.1, 4.5, 5.6, 5.7, 5.9, 5.11, 5.12 and 6 shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R100 or to imprisonment for a period not exceeding six months.

BENEVOLENT FUND FOR WRESTLERS PARTICI- PATING IN TOURNAMENTS

11. The Wrestlers Benevolent Fund established by regu- lation 12 of the regulations promulgated under Government Notice 424 of 22 March 1963 shall continue to exist and shall continue to sue and to be sued in the name of the Chairman of the Board.

11.1 The headquarters of the fund shall be at the same place as the headquarters of the Board.

11.2 The objects of the fund shall be—

(a) to create a fund with moneys derived from what- ever lawful sources and in whatsoever lawful manner as may, from time to time, be determined by the Board, and to receive for such fund all moneys, whether derived from subscriptions, levies, donations or any other source; and

(b) to assist distressed persons who are at present actively participating in the sport of wrestling at tourna- ments or who have in the past been actively participating in the sport of wrestling, and also to assist the dependants of such persons by way of gifts, loans, allowances, an- nuities, or the payment of medical and/or burial expenses in such manner as the Board may at its discretion, deem fit.

11.3 The Board shall manage, control and safeguard the affairs of the fund, deal with all matters affecting the fund, and generally deal with all matters affecting the well-being of wrestlers who are at present actively engaged or who have in the past been actively engaged in the sport of wrest- ling at tournaments.

11.4 Die Raad het die bevoegdheid om fondse deur middel van gelde, heffings op stoeiers se prysgeld, geskenke, skenkings, toernooie of uit enige ander wettige bron hoegenaamd in te samel. Die heffing wat elke stoeier moet betaal, is 1½% van sy prysgeld.

11.5 Die Raad het die bevoegdheid om die fonds se gelde wat nie onmiddellik ter dekking van onkoste en betalings nodig is nie te bank, te belê en daarmee te handel en sodanige gelde mag belê word in sodanige effekte en op sodanige voorwaardes as wat dienstig geag word. Die Raad mag van tyd tot tyd sodanige effekte verander, realiseer, herbelê of andersins daarmee handel soos hy bepaal: Met dien verstande dat die Raad sodanige gedeelte van die jaarlikse inkomste van die fonds behoudens 'n maksimum van 25% van sodanige jaarlikse inkomste, vir algemene uitgawes van die Raad met die administrasie van die fonds mag benut.

11.6 Die Raad het die bevoegdheid om alle aansoeke om hulp van behoeftige stoeiers wat op daardie tydstip in toernooie aktief deelneem of in die verlede in toernooie aktief deelgeneem het aan die stoeisport en van die afhanklikes van sodanige persone, te oorweeg en om sodanige skenkings te doen of ander hulp te verleen as wat raadsaam geag word, hetsy by wyse van geldelike skenkings, die betaling van onkoste, verbintenisse om onkoste te betaal, of op enige ander manier.

11.7 Die Raad het die bevoegdheid om 'n mediese paneel van een of meer geregistreerde mediese praktisyns aan te stel en om stoeiers en gewese stoeiers of hul afhanklikes na sodanige paneel te verwys vir ondersoek, behandeling en/of aanbeveling vir verdere gespesialiseerde behandeling.

11.8 Die fonds mag eisend en verwerend optree in die naam van die voorsitter van die Raad aan wie alle prosesstukke beteken moet word.

11.9 Die Raad moet 'n spaarbankrekening op naam van die "Ondersteuningsfonds vir Stoeiers" open.

11.10 Alle opvragings, aktes, verbandaktes, volmagte, kontrakte en dokumente wat deur die fonds onderteken moet word, moet deur die voorsitter van die Raad en die sekretaris of die waarnemende sekretaris van die Raad geteken word.

BEVOEGDHEDE EN FUNKSIES OORGEDRA AAN DIE PROVINSIALE STOEIBEHEERADE

12. Die bevoegdhede en funksies wat aan die provinsiale rade oorgedra is, is dié genoem in paragrawe (c), (d), (e), (f), (g), (h), (i), (j), en (o) van artikel 7 van die Wet.

REIS- EN VERBLYFTOELAES AAN RADE EN SEKRETARISSE

13. Lede van die Raad, 'n lid van die provinsiale of plaaslike rade en die sekretaris van die Raad en provinsiale rade wat 'n vergadering van die Raad bywoon of andersins amptelik by die sake van die Raad betrokke is, mag 'n reis- en verblyftoelae op die volgende grondslag ontvang:

- (a) R30 per dag of gedeelte daarvan;
- (b) 'n eerste klas-vliegtuigkaartjie, of die geldelike ekwivalent daarvan in die geval waar 'n lid of sekretaris van ander vervoer gebruik maak; en
- (c) sodanige werklike en redelike uitgawes as wat noodsaaklikerwys vir herberg aangegaan is.

14. Die bestaande regulasies wat ooreenkomstig artikel 9 van die Wet uitgevaardig is en by Goewermmentskennisgewing R.424 van 22 Maart 1963 afgekondig is, word hierby herroep.

VORMS

15. Die verskillende vorms wat in verband met 'n aansoek kragtens hierdie regulasies gebruik word, word in die Bylae hiervan uiteengesit.

11.4 The Board is empowered to raise funds by means of fees, levies from wrestlers' purses, gifts, donations, tournaments or from any other lawful source whatsoever. The levy to be paid by each wrestler shall be 1½% of his purse.

11.5 The Board is empowered to bank, invest and deal with moneys of the fund not immediately required to meet expenses and payments, and such moneys may be invested in such securities and on such terms as may be deemed expedient. The Board may from time to time vary, realise, re-invest or otherwise deal with such securities as may be determined by it: Provided that the Board is empowered to utilise such proportion of the annual revenue of the fund, subject to a maximum of 25% of such annual revenue, for general Board expenses in administering the fund.

11.6 The Board is empowered to consider all applications for relief from distressed wrestlers who are at the time actively engaged or who have in the past been actively engaged in the sport of wrestling at tournaments and from the dependants of such persons and to make such grants or other relief as may be deemed advisable, whether by way of monetary grants, the payment of expenses, undertakings to meet expenditure, or in any other way.

11.7 The Board is empowered to appoint a medical panel of one or more registered medical practitioners and to refer wrestlers and past wrestlers or their dependants to such panel for examination, treatment and/or recommendation for further specialised treatment.

11.8 The fund may sue or be sued in the name of the chairman of the Board, upon whom all process shall be served.

11.9 The Board shall open a banking account in the name of the "Wrestlers' Benevolent Fund".

11.10 All withdrawals, deeds, bonds, powers of attorney, contracts and instruments required to be signed by the fund shall be signed by the Chairman of the Board and the Secretary or the Acting Secretary of the Board.

POWERS AND FUNCTIONS DELEGATED TO THE PROVINCIAL WRESTLING CONTROL BOARDS

12. The powers and functions delegated to the provincial boards shall be those referred to in paragraphs (c), (d), (e), (f), (g), (h), (i), (j) and (o) of section 7 of the Act.

SUBSISTENCE AND TRAVELLING ALLOWANCES TO BOARDS AND SECRETARIES

13. There shall be payable to a member of the Board, a member of a provincial board or a local board and the secretaries of the Board and provincial boards attending a meeting of the Board or being otherwise officially engaged in the business of the Board, a subsistence and travelling allowance on the following basis:

- (a) R30 per day or part thereof;
- (b) a first-class air ticket or an equivalent amount should such a member or secretary use any other means of transport; and
- (c) such actual and reasonable expenditure necessarily incurred on accommodation.

14. The existing regulations made in terms of section 9 of the Act, and published under Government Notice R. 424 of 22 March 1963, are hereby repealed.

FORMS

15. The various forms which shall be used in connection with applications in terms of these regulations, shall be as set out in the Schedule hereto.

No. 1763

21 Augustus 1981

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS EN 'N SPESIALE NAAM EN BESWARE DAARTEEN

[Artikel 7A en B van die Heraldiekwet, 1962
(Wet 18 van 1962), soos gewysig]

Ondergenoemde instansies en persone het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle heraldiese voorstellings en spesiale naam. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstellings en spesiale naam beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit doen binne twee maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op 'n vorm wat vir die Staatsheraldikus, Privaaatsak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is.

Aansoeker.—Hellbike Maniacs-Motorfietsklub. (H/4/3/1/2690.)

Spesiale naam.—Hellbike Maniacs.

Aansoeker.—Marietjie-Opleidingsentrum. (H/4/3/1/2694.)

Wapen.—In rooi, drie lelieblomme gaffelsgewys aanstotend en op 'n skildhoof, alles van silwer, drie blou kruise.

Helmteken.—'n Rooi weegskaal, ondersteun deur 'n blou krukkruis, en getop deur 'n silwer lelieblom.

Wrong en dekklede.—Silwer en rooi.

Wapenspreuk.—GELUK LIEFDE HOOP.

Aansoeker.—Langebaan-Seiljagklub. (H/4/3/1/2696.)

Vlag.—Op 'n blou driehoekige wimpel, wit omsoom, 'n omgewende vlieënde flamink van natuurlike kleur.

Aansoeker.—Munisipaliteit van Reitz. (H/4/3/2/295.)

Wapen.—In blou, 'n silwer fleur de lis in die skildhoof vergesel van twee goue sespuntige sterre; op 'n silwer skildhoof 'n rooi muurkroon.

Helmteken.—'n Waterpomp van natuurlike kleur.

Wrong en dekklede.—Silwer en blou.

Skildhouers.—Twee blesbokke van natuurlike kleur.

Wapenspreuk.—SUKSES DEUR ARBEID.

Aansoeker.—Munisipaliteit van Pofadder. (H/4/3/2/301.)

Wapen.—In blou, 'n silwer kokerboom; en 'n uitgetande hermelynskildhoof.

Helmteken.—'n Blou muurkroon, swart gemessel met 'n uitkomende angoraramkop van natuurlike kleur.

Dekklede.—Silwer en blou.

Wapenspreuk.—SERVIRE DEO REGNARE EST.

Aansoeker.—Gemeenskapsraad van Huhudi. (H/4/3/2/302.)

Wapen.—Deurgaande ingeboë puntsgewys verdeel in drie van blou, rooi en goud, regs 'n sittende bobbejaan, links 'n aansienende koedoekop en hals, albei van goud, en in die skildvoet 'n regopgeplaaste rooi vis.

Wapenspreuk.—KUTLWANO TSWELELOPELE.

Aansoeker.—Dorpsraad van Tongaat. (H/4/3/2/304.)

Wapen.—In groen, tussen twee golwende streepbalke, 'n skuinsgekruste assegaai en knopkierie en daaroor heen 'n ryksappel, in die skildhoof vergesel van twee meulysters en in die skildvoet van 'n kafferamanakblom, alles van goud.

Helmteken.—'n Voorstelling van die wielshoofboot "Truro" op die see, albei van natuurlike kleur.

Wrong en dekklede.—Goud en groen.

No. 1763

21 August 1981

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS AND A SPECIAL NAME AND OBJECTIONS THERETO

[Section 7A and B of the Heraldry Act, 1962
(Act 18 of 1962), as amended]

The undermentioned bodies and persons have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), for the registration of their heraldic representations and special name. Any one wishing to object to the registration of these heraldic representations and special name on the grounds that such registration will encroach upon rights to which he is legally entitled should do so within two months of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

Applicant.—Hellbike Maniacs Motor Cycle Club. (H/4/3/1/2690.)

Special name.—Hellbike Maniacs.

Applicant.—Marietjie Training Centre. (H/4/3/1/2694.)

Arms.—Gules, three lily flowers conjoined in pall and on a chief Argent, three crosses potent Azure.

Crest.—A cross potent Azure supporting a balance Gules ensigned with a lily flower Argent.

Wreath and mantling.—Argent and Gules.

Motto.—GELUK LIEFDE HOOP.

Applicant.—Langebaan Yacht Club. (H/4/3/1/2696.)

Flag.—On a blue burgee edged white, a flamingo contourné volant proper.

Applicant.—Municipality of Reitz. (H/4/3/2/295.)

Arms.—Azure, a fleur-de-lis Argent between in chief two six-pointed stars Or; on a chief Argent a mural crown Gules.

Crest.—A water pump proper.

Wreath and mantling.—Argent and Azure.

Supporters.—Two blesbok proper.

Motto.—SUKSES DEUR ARBEID.

Applicant.—Municipality of Pofadder. (H/4/3/2/301.)

Arms.—Azure, a quiver tree Argent; and a chief indented ermine.

Crest.—Issuant from a mural crown Azure, masoned Sable, an Angora ram's head proper.

Mantling.—Argent and Azure.

Motto.—SERVIRE DEO REGNARE EST.

Applicant.—Community Council of Huhudi. (H/4/3/2/302.)

Arms.—Tierced per pile inverted embowed throughout Azure, Gules and Or, dexter a baboon sejant, sinister a kudu head affronté Or, and in base a fish haurient Gules.

Motto.—KUTLWANO TSWELELOPELE.

Applicant.—Tongaat Town Board. (H/4/3/2/304.)

Arms.—Vert, between two barrulets wavy, an assegai and a knobkierie, in saltire, surmounted by and orb, in chief two mill-rinds and in base a blood lily flower, Or.

Crest.—A representation of the paddle-steamer Truro on the sea, proper.

Wreath and mantling.—Or and Vert.

Wapenspreuk.—VICTORIA CONCORDIA CRESCIT.

Aansoeker.—Munisipaliteit van Ventersdorp. (H4/3/2/308.)

Wapen.—Golwend deursnede van rooi/en groen, 'n silwer golwende dwarsbalk, in die skildhoof vergesel van 'n gaande leeu en in die skildvoet van 'n wilgeboom, albei van goud.

Helmteken.—'n Regopstaande mieliekop van natuurlike kleur.

Wrong en dekklede.—Goud en rooi.

Wapenspreuk.—SEMPER COGITANS DE PROGRESSU.

Aansoeker.—Heinrich de Villefort du Toit. (H4/3/4/186.)

Wapen.—In silwer, 'n swart karbonkel.

Helmteken.—Tussen 'n swart vlug, elke vleuel belaa met 'n regopstaande silwer swaard, 'n swart aansienende uil.

Wrong en dekklede.—Silwer en swart.

Wapenspreuk.—REPOS AILLEURS.

Aansoeker.—Theuns Walter Eloff. (H4/3/4/192.)

Wapen.—In blou, op 'n silwer skuinsbalk aan weerskante vergesel van 'n goue klimmende wolf, rooi getong en genaël, 'n rooi swaard.

Helmteken.—Tussen 'n blou vlug, 'n halwe uitkomende goue wolf, rooi getong en genaël, wat in sy linker voorpoot 'n regopstaande rooi swaard vashou.

Wrong en dekklede.—Silwer en blou.

Motto.—VICTORIA CONCORDIA CRESCIT.

Applicant.—Municipality of Ventersdorp. (H4/3/2/308.)

Arms.—Per fess wavy Gules and Vert, a fess wavy Argent between in chief a lion passant and in base a willow tree, Or.

Crest.—A mealie-cob erect proper.

Wreath and mantling.—Or and Gules.

Motto.—SEMPER COGITANS DE PROGRESSU.

Applicant.—Heinrich de Villefort du Toit. (H4/3/4/186.)

Arms.—Argent an escarbuncle Sable.

Crest.—Between wings Sable each charged with a sword erect Argent, an owl affronté close Sable.

Wreath and mantling.—Argent and Sable.

Motto.—REPOS AILLEURS.

Applicant.—Theuns Walter Eloff. (H4/3/4/192.)

Arms.—Azure, on a bend Argent between two wolves rampant Or, armed and langued Gules, a sword also Gules.

Crest.—Between wings Azure, a demi-wolf issuant Or, armed and langued Gules, holding in its sinister forepaw a sword erect, also Gules.

Wreath and mantling.—Argent and Azure.

DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE, HANDEL EN TOERISME

No. 1768

21 Augustus 1981

WET OP STANDAARDE, 1962

VERPLIGTE STANDAARDSPESIFIKASIE VIR PERSOONLIKE DRYFHULPMIDDELS

Kragtens artikel 15 (3) van die Wet op Standaarde, 1962, word hierby bekendgemaak dat die Adjunk-minister van Finansies en van Nywerheidswese, Handel en Toerisme voornemens is om die standaardspesifikasie in die Bylae tot 'n verpligte standaardspesifikasie te verklaar.

Die uitwerking van sodanige verklaring is dat geen persoon, vanaf 'n datum wat vasgestel moet word, behalwe op die gesag van 'n geldige vrystellingspermit enige persoonlike dryfhulpmiddel mag verkoop wat nie in alle opsigte aan die vereistes van die verpligte standaardspesifikasie voldoen nie.

Enige persoon wat teen die bepalings van die voorgestelde verpligte standaardspesifikasie beswaar wil maak, moet sy beswaar binne drie maande na die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Direkteur-generaal, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak X191, Pretoria, 0001, voorlê.

BYLAE

VERPLIGTE STANDAARDSPESIFIKASIE VIR PERSOONLIKE DRYFHULPMIDDELS

1. BESTEK.

1.1 Hierdie spesifikasie dek artikels wat bemark word vir gebruik as dryfhulpmiddels en wat bedoel is om deur 'n persoon gedra te word.

2. WOORDBEPALING.

2.1 Die volgende woordbepalings geld vir die doel van hierdie spesifikasie:

Aanneemlik. Aanneemlik vir die owerheid wat die spesifikasie toepas.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES, COMMERCE AND TOURISM

No. 1768

21 August 1981

STANDARDS ACT, 1962

COMPULSORY STANDARD SPECIFICATION FOR PERSONAL FLOTATION AIDS

Notice is hereby given in terms of section 15 (3) of the Standards Act, 1962, that the Deputy-Minister of Finance and of Industries, Commerce and Tourism intends to declare the standard specification contained in the Schedule to be a compulsory standard specification.

The effect of such declaration is that as from a date to be specified no person shall, except on the authority of a valid exemption permit, sell any personal flotation aid that does not comply in all respects with the requirements of the compulsory standard specification.

Any person who wishes to object to the provisions of the proposed compulsory standard specification shall submit his objection in writing to the Director-General: South African Bureau of Standards, Private Bag X191, Pretoria, 0001, within three months from the date of publication of this notice.

SCHEDULE

COMPULSORY STANDARD SPECIFICATION FOR PERSONAL FLOTATION AIDS

1. SCOPE.

1.1 This specification covers articles that are marketed for use as flotation aids and that are intended to be worn on the person.

2. DEFINITIONS.

2.1 For the purposes of this specification the following definitions shall apply:

Acceptable. Acceptable to the body administering the specification.

Doeltreffende materiaal. Materiaal wat die vereiste funksie(s) kan vervul.

Dryfhulpmiddel. 'n Toestel wat ontwerp is om 'n persoon te help om in die water te bly dryf en wat deur die persoon gedra word.

Kapokvesel. Vesel van die saad van die kapokboom *ERIODENDRUM ANFRACTUOSUM* (CEIBA PENTANDRA) en *BOMBAX MALABARANUM*.

Lae vlambaarheid. Die eienskap dat selfontbranding nie by 'n temperatuur onder 150 °C voorkom nie.

Lugsel. 'n Blywend verseëde kompartement waarin lug of lug saam met 'n ander geskikte materiaal die wande van die kompartement van mekaar af hou en dryfvermoë daaraan verleen.

Nominaal. Behoudens aanneemlike toleransies.

Opblaasdryfhulpmiddel. 'n Dryfhulpmiddel waarvan die dryfvermoë geheel en al verkry word deur dit met lug of koolsuurgas op te blaas, en wat afgeblaas kan word.

Reddingsbaadjie. Reddingstuig wat aan die dryfvermoë en prestasievereistes van die SOLAS-konvensie van 1974 voldoen.

Reddingstuig. 'n Dryfhulpmiddel wat bedoel is om die draer in 'n veilige dryfposisie te hou en wat bedoel is vir gebruik in water waar vroeë hulp verwag kan word.

Swemhulpmiddel. 'n Dryfhulpmiddel wat spesifiek ontwerp is om 'n persoon te help om te leer swem.

Tarramassa van 'n gassilinder. In die geval van—

(a) 'n weggooitipe silinder, die totale massa van die silinder en enige komponent(e) wat op blywende wyse daarop aangebring is;

(b) 'n herlaaitipe silinder, die massa van die silinder saam met slegs die gaskeersluiting.

Totale massa van 'n gassilinder. Die tarramassa plus die massa van net genoeg gas om die opblaaskompartement(e) van die dryfhulpmiddel waarvan dit deel uitmaak, heeltemal op te blaas.

Veilige dryfposisie. Dryf met die gesig bo die water.

Vulverhouding van 'n gassilinder. Die verhouding van die massa koolsuurgas wat ingevoer word tot die massa water, bepaal by of gekorrigeer tot 20 °C, wat die silinder sal vul.

3. VEREISTES VIR SWEMHULPMIDDELS.

3.1 PRESTASIE. By die toets van 'n swemhulpmiddel volgens—

(a) 6.2, moet die dryfvermoë daarvan minstens gelyk wees aan die waarde wat in tabel 1 aangegee word vir die toepaslike liggaamsmassabestek waarvoor die swemhulpmiddel bedoel is [kyk 5.2.1 (c)]; en

(b) 6.3, moet dit die draer toelaat om die posisies wat gewoonlik vir swem ingeneem word, met behulp van die toepaslike arm- en beenbewegings in te neem en vol te hou.

3.2 ONTWERP. Die ontwerp en verspreiding van die dryfmedium in die swemhulpmiddel moet sodanig wees dat—

(a) die swemhulpmiddel aan die vereistes van 3.1 kan voldoen;

(b) 'n behoorlike passing moontlik is oor 'n breë bestek liggaamsmate binne die toepaslike massabestek;

(c) dit die draer algehele vryheid van beweging bied en nie die sig of gehoor beperk of die asemhaling van die draer belemmer nie;

(d) nóg die swemhulpmiddel nóg enige toebehore daarby kan veroorsaak dat 'n draer beseer word.

Air cell. A permanently sealed compartment in which air, or air together with some other acceptable material, holds apart the walls of the compartment and provides buoyancy.

Effective material. A material that is capable of performing the required function(s).

Filling ratio of a gas cylinder. The ratio between the mass of carbon dioxide gas introduced and the mass of water, determined at or corrected to 20° C, that would fill the cylinder.

Flotation aid. A device designed to assist a person to remain afloat in water and that is worn on the person.

Inflatable flotation aid. A flotation aid, the buoyancy of which is produced wholly by inflation with air or carbon dioxide, and that can be deflated.

Kapok fibre. A fibre from the seed of the Kapok tree *ERIODENDRUM ANFRACTUOSUM* (CEIBA PENTANDRA) and *BOMBAX MALABARANUM*.

Life-jacket. A life-preserver that complies with the buoyancy and performance requirements of the SOLAS convention of 1974.

Life-preserver. A flotation aid that is intended to maintain the wearer in a safe floating position, and for use in waters where early rescue can be expected.

Low flammability. The property of not being spontaneously combustible at a temperature lower than 150° C.

Nominal. Subject to acceptable tolerances.

Safe floating position. Floating with the face clear of the water.

Swimming aid. A flotation aid that is designed specifically to assist a person in learning to swim.

Tare mass of a gas cylinder. In the case of—

(a) an expendable type cylinder, the total mass of the cylinder and any component(s) fitted permanently to it;

(b) a rechargeable type cylinder, the mass of the cylinder complete with the gas-retaining closure only.

Total mass of a gas cylinder. The tare mass plus the mass of just enough gas to inflate fully the inflation compartment(s) of the flotation aid of which it forms a component.

3. REQUIREMENTS FOR SWIMMING AIDS.

3.1 PERFORMANCE. When a swimming aid is tested in accordance with—

(a) 6.2, its buoyancy shall be at least equal to the value given in Table 1 appropriate to the body mass range for which the swimming aid is intended [see 5.2.1 (c)]; and

(b) 6.3, it shall allow the wearer to adopt and maintain, with the aid of the appropriate arm and leg movements, the positions normally used in swimming.

3.2 DESIGN. The design of, and the distribution of the buoyancy medium in a swimming aid shall be such that—

(a) they enable the swimming aid to comply with the requirements given in 3.1;

(b) a secure fit can be achieved on a wide range of body dimensions appropriate to the relevant mass range;

(c) they allow a wearer complete freedom of movement and do not restrict the field of vision or the hearing, or impede the breathing of a wearer;

(d) neither the swimming aid itself nor any accessories attached to it can cause injury to a wearer.

3.3 MATERIAAL. Swemhulpmiddels moet van doeltreffende materiaal wees. Selplastiek materiaal wat as 'n bron van dryfvermoë gebruik word, moet van die geslotesel tipe wees, d.w.s. die tipe waarin nie-tussenverbindende selle oorheers.

3.4 KONSTRUKSIE. Swemhulpmiddels moet volgens aanneemlike vervaardigingsprosedures gemaak wees. Bande, webbande en koorde moet stewig aan die swemhulpmiddel bevestig wees of deel daarvan uitmaak.

4. VEREISTES VIR REDDINGSTUIG.

4.1 PRESTASIE.

4.1.1 Dryfvermoë. By die toets van reddingstuig volgens 6.2, na onderdompeling soos in 6.1 beskryf, moet die aanvanklike dryfvermoë daarvan minstens gelyk wees aan die waarde wat in Tabel 1 aangegee word vir die toepaslike liggaamsmassabestek wat daarop aangebring is [kyk 5.2.2 (b)] en mag geen verlies aan dryfvermoë gedurende die 24 uur lange onderdompelperk 5% oorskry nie.

TABEL 1—DRYFVERMOË

1	2
Liggaamsmassabestek, kg	Dryfvermoë, N, min.
Hoogstens 20	20
Bo 20 tot en met 40	30
Bo 40 tot en met 80	40
Bo 80	50

4.1.2 Dryfposisie. Die verspreiding van die dryfmedium in reddingstuig moet sodanig wees dat, by die toets van die reddingstuig volgens 6.3, dit nie neig om die draer met die gesig na onder in die water te laat draai of in daardie posisie te hou nie en dat dit die draer met die mond bo die water laat dryf.

4.2 ONTWERP. Die ontwerp van reddingstuig moet sodanig wees dat—

(a) die reddingstuig aan die vereistes van 4.1 kan voldoen;

(b) 'n behoorlike passing moontlik is oor 'n breë bestek liggaamsmate binne die toepaslike massabestek;

(c) dit die draer algehele vryheid van beweging bied en nie die sig of gehoor beperk of die asemhaling van die draer belemmer nie;

(d) mits die fabrikant se aanwysings gevolg word [kyk 5.2.2 (c)], daar geen gevaar bestaan dat die reddingstuig verkeerd aangetrek kan word nie;

(e) nóg die reddingstuig nóg enige toebehore daarby kan veroorsaak dat 'n draer beseer word;

(f) in die geval van opblaasreddingstuig—

(1) daar voorsiening vir opblaas met die mond gemaak is;

(2) indien dit bedoel is vir gebruik deur persone met 'n massa van hoogstens 20 kg, dit minstens twee afsonderlike opblaaskompartemente bevat wat elk oor sy eie middele vir opblaas met die mond beskik;

(3) die pypie van die mondoblaastoestel nie so toegknyp, gedraai of op enige ander wyse vervorm kan raak dat die vrye deurgang van lug deur die mondstuk belemmer sal word wanneer die reddingstuig opgeblaas word nie; en

(4) die aktiveermeganisme van elke gasopblaastoestel binne bereik van albei hande van 'n draer is wanneer die reddingstuig nie opgeblaas is nie.

4.3 MATERIAAL EN TOEBEHORE.

4.3.1 Algemeen. Reddingstuig moet van doeltreffende materiaal wees wat van die laevlambaarheidstipe is.

3.3 MATERIALS. Swimming aids shall be of effective materials. Cellular plastics materials used as a source of buoyancy shall be of the closed-cell type, i.e. of the type in which non-interconnecting cells predominate.

3.4 CONSTRUCTION. Swimming aids shall have been constructed in accordance with acceptable manufacturing procedures. Tapes, webbings, and cords shall be securely fastened to, or incorporated in the swimming aid.

4. REQUIREMENTS FOR LIFE-PRESERVERS.

4.1 PERFORMANCE.

4.1.1 Buoyancy. When a life-preserver is tested in accordance with 6.2, after immersion as described in 6.1, its initial buoyancy shall be at least equal to the value given in Table 1 appropriate to the body mass range marked on it [see 5.2.2 (b)] and any loss in buoyancy during the 24 h submersion period shall not exceed 5%.

TABEL 1—BUOYANCY

1	2
Body-mass range, kg	Buoyancy, N, min.
No exceeding 20	20
Over 20, up to and including 40	30
Over 40, up to and including 80	40
Over 80	50

4.1.2 Floating position. The distribution of the buoyancy medium in a life-preserver shall be such that when the life-preserver is tested in accordance with 6.3, it has no tendency to put or keep the wearer face-down in the water and floats the wearer with the mouth clear of the water.

4.2 DESIGN. The design of a life-preserver shall be such that—

(a) it enables the life-preserver to comply with the requirements given in 4.1;

(b) a secure fit can be achieved on a wide range of body dimensions appropriate to the relevant mass range;

(c) it allows a wearer complete freedom of movement and does not restrict the field of vision of the hearing, or impede the breathing of the wearer;

(d) provided that the instructions of the manufacturer [see 5.2.2 (c)] are followed, there is no risk of it being donned incorrectly;

(e) neither the life-preserver itself nor any accessories attached to it can cause injury to a wearer;

(f) in the case of an inflatable life-preserver—

(1) provision is made for oral inflation;

(2) if intended for use by persons of mass not exceeding 20 kg, it incorporates at least two separate inflation compartments, each having its own means for oral inflation;

(3) the tube of an oral-inflation device cannot become so kinked, twisted, or in any other way deformed that, during inflation of the life-preserver, free flow of air through the mouthpiece is impeded; and

(4) the trigger mechanism of a gas-inflation device is accessible to each hand of a wearer when the life-preserver is uninflated.

4.3 MATERIALS AND ACCESSORIES.

4.3.1 General. Life-preservers shall be of effective materials that are of a low flammability type.

4.3.2 *Selplastiek materiaal*. Selplastiek materiaal wat as 'n bron van dryfvermoë gebruik word, moet van die geslote tipe wees. Die volume van afsonderlike stukke moet minstens 80 cm³ wees.

4.3.3 *Kurk*. Die volume van afsonderlike stukke kurk wat as 'n bron van dryfvermoë gebruik word, moet minstens 160 cm³ wees.

4.3.4 *Kapokvesel*. Kapokvesel wat as 'n bron van dryfvermoë gebruik word, moet so in 'n verseëelde plastiekkoevert omsluit wees dat besoedeling deur petroleumprodukte voorkom word.

4.3.5 *Lugselle*. Materiaal wat in 'n lugsel omsluit is, moet chemies en fisies stabiel wees en moet saambuikbaar met die materiaal van die selwand wees.

4.3.6 *Opblaastoestelle*.

4.3.6.1 *Mondopblaastoestelle*. 'n Mondopblaastoestel moet 'n terugslagklep en middele vir afblaas hê. Die toestel moet maklik gebruik kan word en moet die gebruik van slegs een hand vereis. Die mondstuk moet van nie-metaal, nie-toksiese materiaal wees. Die toestel moet sodanig wees dat, by die toets daarvan volgens 6.4 (na onderdompeling volgens 6.1.)—

(a) die terugslagklep aanvanklik oopmaak wanneer die lugdruk wat by die mondstuk aangewend word, tussen 0,5 kPa en 2,5 kPa is; en

(b) die standaardlugvloeiempo (d.w.s. by NTD) deur die toestel minstens 1,5 l/s is wanneer die druk wat by die mondstuk aangewend word, 'n meterdruk van 7 kPa bereik.

4.3.6.2 *Handbediende gasopblaastoestelle*. Die aktiveermeganisme moet met slegs een hand bedien kan word (kyk ook 5.3). Elke toestel moet duidelik sigbare middele bevat wat aandui dat die meganisme in werking gestel is. By die toets van 'n toestel volgens 6.5—

(a) mag die krag wat vereis word om die aktiveermeganisme in werking te stel, nie 65 N oorskry nie;

(b) moet die gas uit die silinder binne 5 sekondes nadat die meganisme in werking gestel is, heeltemal in die reddingstuig ingeblaas wees; en

(c) nadat die gas op hierdie wyse ingeblaas is, moet die krag wat vereis word om te veroorsaak dat die swakste komponent van die aktiveermeganisme breek, groter as 200 N wees.

4.3.6.3 *Outomatiese bediende gasopblaastoestelle*.

(a) 'n Outomaties bediende gasopblaastoestel moet, benevens voldoening aan die vereistes van (b) en (c) hieronder, voorsien wees van middele waarmee dit met die hand bedien kan word en wat aan die vereistes van 4.3.6.2 voldoen.

(b) By die toets van 'n toestel volgens 6.6, mag dit nie werk nie.

(c) By die toets van 'n toestel volgens 6.7, moet dit binne 5 sekondes nadat dit in water gedompel is, begin werk en moet die gas uit die silinder binne 5 sekondes nadat die uitlating daarvan begin is, heeltemal in die reddingstuig ingeblaas wees.

4.3.7 *Gassilinders*.

(a) *Tipe*. Die gassilinder moet 'n silinder van of die weggooi- of die herlaaitipe wees, wat ontwerp is om vloeibare kooldioksied te bevat en wat van doeltreffende materiaal gemaak is.

(b) *Vulverhouding*. Tensy 'n ander vulverhouding aanneemlik is, moet die ontwerp van 'n silinder voorsiening maak vir 'n vulverhouding van hoogstens 0,75.

(c) *Bestandheid teen hidrostatiese binne-druk*. Elke silinder moet onderwerp wees aan 'n hidrostatiese binne-druk van 25 MPa en mag geen teken van lekkasie of vervorming getoon het nie.

4.3.2 *Cellular plastics material*. Cellular plastics materials used as a source of buoyancy shall be of the closed-cell type. The volume of individual pieces shall be at least 80 cm³.

4.3.3 *Cork*. The volume of individual pieces of cork used as a source of buoyancy shall be at least 160 cm³.

4.3.4 *Kapok fibre*. Kapok fibre used as a source of buoyancy shall be so sealed into a plastics envelope as to prevent contamination by petroleum products.

4.3.5 *Air cells*. Any material enclosed in an air cell shall be chemically and physically stable and compatible with the material of the cell wall.

4.3.6 *Inflation devices*.

4.3.6.1 *Oral-inflation devices*. An oral-inflation device shall embody a non-return valve and means for deflation. Operation of the device shall be simple and shall require the use of one hand only. The mouthpiece shall be of a non-metallic non-toxic material. A device shall be such that, when it is tested in accordance with 6.4, after immersion in accordance with 6.1—

(a) the non-return valve opens initially when the air pressure applied to the mouthpiece is between 0,5 kPa and 2,5 kPa; and

(b) when the pressure applied to the mouthpiece reaches a gauge pressure of 7 kPa, the rate of standard (i.e. at NTP) airflow through the device is at least 1,5 l/s.

4.3.6.2 *Manually operated gas-inflation devices*. The trigger mechanism shall be capable of being operated by one hand only (see also 5.3). Each device shall incorporate clearly visible means of indicating that the mechanism has been operated. When a device is tested in accordance with 6.5—

(a) the force required to operate the trigger mechanism shall not exceed 65 N;

(b) the gas from the cylinder shall be fully discharged into the life-preserver within 5 s of operation of the mechanism; and

(c) after the gas has been so discharged, the force required to cause fracture of the weakest component of the trigger mechanism shall be greater than 200 N.

4.3.6.3 *Automatically operating gas-inflation devices*.

(a) An automatically operating gas-inflation device shall, in addition to complying with the requirements given in (b) and (c) below, be equipped with means for manual operation that comply with the requirements of 4.3.6.2.

(b) When a device is tested in accordance with 6.6, it shall not operate.

(c) When a device is tested in accordance with 6.7, it shall start operating within 5 s of its immersion in water, and the gas from the cylinder shall be fully discharged into the life-preserver within 5 s of the start of discharge.

4.3.7 *Gas cylinders*.

(a) *Type*. A gas cylinder shall be a cylinder of either the expendable or the rechargeable type, that is designed to contain liquefied carbon dioxide and is constructed of effective materials.

(b) *Filling ratio*. The design of a cylinder shall provide for a filling ratio of, unless otherwise acceptable, not more than 0,75.

(c) *Resistance to internal hydrostatic pressure*. Each cylinder shall have been subjected to an internal hydrostatic pressure of 25 MPa and shall have shown no sign of leakage or deformation.

(d) *Barsdruk*. Die barsdruk van 'n silinder mag nie minder as 45 MPa wees nie.

(e) *Uitlek van gas tydens bewaring*. Na bewaring 21 dae lank by 'n temperatuur van $20 \pm 2^\circ\text{C}$, mag geen verlies aan massa van die gaslading van 'n silinder wat op die regte wyse gevul is, 0,1 oorskry nie.

4.3.8 *Hegstukke*. Drukknope en hegstukke van die haak- en lustipe mag nie vir die vasmaak van reddingstuig om die lyf van 'n draer gebruik word nie. In die geval van gespes, mag slegs wrywings- of klemtype gespes gebruik word. Bande en koorde wat bedoel is om vasgeknoop te word, moet sodanig wees dat, by die toets daarvan volgens 6.8 met 'n knoop van die tipe wat die fabrikant aanbeveel [kyk 5.2.2 (d)], die knoopskuiwing nie 70 mm oorskry nie.

4.4 **KONSTRUKSIE**. Reddingstuig moet volgens aanneemlike vervaardigingsprosedures gemaak wees. Bande, webbande en koorde moet stewig aan die reddingstuig vasgemaak wees of deel daarvan uitmaak, en toebehore moet op so 'n wyse daaraan bevestig wees dat daar nie aan die prestasie van die reddingstuig afbreuk gedoen word nie.

5. MERKE.

5.1 **ALGEMEEN**. Alle merke moet in albei amptelike tale van die Republiek van Suid-Afrika wees. Die besonderhede wat volgens 5.2 en 5.3 vereis word, moet in letters met 'n hoogte van 5 mm wees, tensy anders gemeld.

5.2 DRYFHULPMIDDELS.

5.2.1 *Swemhulpmiddels*. Ten tyde van die verkoop van die swemhulpmiddel moet die volgende besonderhede daarop of op 'n etiket wat daarmee saamgaan, aangebring wees:

(a) Die woord "WAARSKUWING", in letters wat minstens 10 mm hoog is;

(b) die woorde "SWEMHULPMIDDEL—NIE REDDINGSTUIG NIE—DRAER MOET DEURGAANS ONDER TOESIG WEES";

(c) die liggaamsmassabestek waarvoor dit bedoel is.

5.2.2 *Reddingstuig*. Die volgende besonderhede moet leesbaar en onuitwisbaar aangebring wees op reddingstuig of op 'n etiket wat op so 'n wyse daaraan bevestig is dat dit nie per abuis daarvan kan losraak nie:

(a) In die geval van reddingstuig met 'n nominale dryfvermoë van minder as 73 N, die woorde "HIERDIE DRYFHULPMIDDEL IS NIE 'N REDDINGSBAADJIE NIE";

(b) die liggaamsmassabestek waarvoor dit bedoel is;

(c) die metode waarop dit aangetrek, vasgemaak en verstel moet word en, in gevalle waar daar moontlik verwarring kan ontstaan, die toepaslike van die woorde "VOOR" of "AGTER" en "BUITEKANT" of "BINNEKANT", op die toepaslike plekke;

(d) die aanbevole tipe of tipes knope wat vir koorde en bande gebruik moet word, bv. 'n platknoop, 'n dubbele ouvrouensknoop;

(e) in die geval van reddingstuig wat bedoel is vir gebruik deur 'n persoon wie se liggaamsmassa minder as 20 kg is, die woord "WAARSKUWING" in letters wat minstens 10 mm hoog is en die woorde "DRAER MOET DEURGAANS ONDER TOESIG WEES".

5.3 **HANDBEDIENDE GASOPBLAASTOESTELLE**. Eenvoudige aanwysings, bv. "Trek om op te blaas", vir die handbediening van die gasopblaastoestel moet op of langs die toepaslike aktiveermeganisme aangebring wees (kyk 4.3.6.2), saam met die waarskuwing "Moenie trek na mondobblasing nie".

5.4 **GASSILINDERS**. Die volgende besonderhede moet duidelik en onuitwisbaar op elke silinder of op 'n komponent wat blywend daaraan bevestig is, aangebring wees;

(a) Tarramassa;

(d) *Bursting pressure*. The bursting pressure of a cylinder shall be not lower than 45 MPa.

(e) *Leakage of gas on storage*. After storage for 21 d at a temperature of $20 \pm 2^\circ\text{C}$, any loss in mass of the gas charge of a correctly charged cylinder shall not exceed 0,1 g.

4.3.8 *Fasteners*. Press-studs and fasteners of the hook and loop type shall not be used for fastening a life-preserver about the body of a wearer and, in the case of buckles, only friction or clip type buckles shall be used. Tapes and cords intended for tying shall be such that, when tested in accordance with 6.8, the knot used being of a type recommended by the manufacturer [see 5.2.2 (d)], the knot slippage does not exceed 70 mm.

4.4 **CONSTRUCTION**. Life-preservers shall have been constructed in accordance with acceptable manufacturing procedures. Tapes, webbings, and cords shall be securely fastened to, or incorporated in the life-preserver, and the attachment to it of accessories shall be such that its performance is unimpaired.

5. MARKING.

5.1 **GENERAL**. All marking shall be in both official languages of the Republic of South Africa. The information required in terms of 5.2 and 5.3 shall be provided in letters of height, unless otherwise stated, 5 mm.

5.2 FLOTATION AIDS.

5.2.1 *Swimming Aids*. A swimming aid shall, at the time of sale, be marked with, or be accompanied by a label that is marked with the following:

(a) The word "CAUTION", in letters of height at least 10 mm;

(b) the words "SWIMMING AID—NOT A LIFE-PRESERVER—WEARER TO BE UNDER CONSTANT SUPERVISION";

(c) the intended body mass range.

5.2.2 *Life-Preservers*. A life-preserver shall be legibly and indelibly marked with the following, or shall have a label that is attached to it in such a manner that the label cannot be inadvertently detached and that is legibly and indelibly marked with the following:

(a) In the case of a life-preserver having a nominal buoyancy of less than 73 N, the words "THIS FLOTATION AID IS NOT A LIFE-JACKET";

(b) the intended body mass range;

(c) the method of donning, securing, and adjusting, and, in cases where any possibility of confusion exists, the appropriate of the words "FRONT" or "BACK" and "OUTSIDE" or "INSIDE", marked in appropriate positions;

(d) the recommended type or types of knot to be used for tying cords and tapes, e.g. a reef knot a double granny knot;

(e) in the case of a life-preserver intended for use by a person of body mass less than 20 kg, the word "CAUTION" in letters of height at least 10 mm and the words "WEARER TO BE UNDER CONSTANT SUPERVISION".

5.3 **MANUALLY OPERATED GAS-INFLATION DEVICES**. Simple instructions, e.g. "Pull to inflate", for manual operation of the gas-inflation device shall be given on or adjacent to the appropriate trigger mechanism (see 4.3.6.2) together with the warning "Do not operate after oral inflation".

5.4 **GAS CYLINDERS**. Each cylinder, or a component permanently fitted to it, shall be clearly and indelibly marked with the following:

(a) Tare mass;

(b) totale massa of minimum gaslading wat vereis word om die opblaaskompartement(e) van die reddingstuig waarmee dit verskaf word, heeltemal op te blaas;

(c) aanneemlike sertifisering dat die silinder getoets is en dat daar gevind is dat dit aan die vereistes van 4.3.7 (c) voldoen;

(d) in die geval van 'n herlaaibare silinder, die datum van vervaardiging.

6. TOETSMETODES.

6.1 ONDERDOMPELING IN VARS WATER, SOUTWATER EN LIGTE DIESELOLIE (REDDINGSTUIG EN MONDOPBLAASTOESTELLE).

6.1.1 *Apparaat*. Drie tenks wat elk groot genoeg is sodat die reddingstuig wat getoets word, heeltemal daarin ondergedompel kan word en wat die volgende by kamertemperatuur bevat:

(a) *Tenk A*: Vars water.

(b) *Tenk B*: Water wat 50 g natriumchloried per liter bevat.

(c) *Tenk C*: Vars water wat bedek is met 'n laag ligte dieselolie wat minstens 3 mm diep is.

6.1.2 *Prosedure*. Behandel die reddingstuig of mondopblaastoestel (kyk 6.4.2) wat getoets word, soos volg:

(a) Tref voorsorg sodat vasgevangene lug en lugborrels maklik kan ontsnap, laat die dryfhulpmiddel 8 uur lank ondergedompel in tenk A, laat dit dan 16 uur lank om te dreineer en laat dit na afloop van hierdie tydperk 8 uur lank ondergedompel in tenk B waarna dit nog 16 uur lank gelaat word om te dreineer. Herhaal voormelde onderdompelings, maar laat die reddingstuig of opblaastoestel, soos toepaslik, na onderdompeling in tenk B, minstens 48 uur lank om droog te word. Herhaal die hele prosedure dan nog drie maal.

(b) Laat die dryfhulpmiddel wat getoets word, 3 uur lank in tenk C dryf en maak in die geval van 'n mondopblaastoestel seker dat olie die mondopening van die toestel kan binnedring, en laat die monster dan minstens 48 uur lank om droog te word.

(c) In die geval van reddingstuig, hou dit vir die toets in 6.2.

6.2 TOETS VIR DRYFVERMOË.

6.2.1 *Apparaat* (kyk fig. 1)

(a) *Mandjie*. 'n Mandjie met 'n oop maas, van geskikte grootte en fatsoen om die dryfhulpmiddel in die gewone dryfposisie te bevat, met geskikte toebehoere aan die onderkant sodat dit van die skaal [kyk (b) hieronder] kan afhang en sodat gewigte [kyk (d) hieronder] daaraan gehang kan word sonder om die indringing van water om die dryfhulpmiddel te belemmer.

(b) *Skaal*. 'n Skaal wat die massa van die mandjie wat in die water ondergedompel is, tot minstens 1 deel op 100 noukeurig kan bepaal.

(c) *Tenk*. 'n Watertenk wat groot en diep genoeg is sodat die mandjie daarin kan pas.

(d) *Gewigte*. Gewigte wat geskik is om die mandjie, met die dryfhulpmiddel daarin, in 'n horisontale posisie tot die vereiste diepte onder te dompel.

6.2.2 *Voorbereiding van toetsmonster*.

(a) Indien die dryfhulpmiddel wat getoets word, opgeblaas kan word, blaas dit met die mondopblaastoestel op met lug tot 'n druk van 9,7 kPa en indien die dryfhulpmiddel 'n outomatiese gasopblaastoestel het, maak die inlaat daarvan waterdig.

(b) Indien die dryfvermoë van die dryfhulpmiddel wat getoets word, nie van die lugdigtheid van die buitelaag afhang nie, prik die buitelaag en druk alle ingeslote lug uit.

(b) total mass, or minimum gas charge required to inflate fully the inflation compartment(s) of the life-preserver with which it is supplied;

(c) acceptable certification that the cylinder has been tested and found to comply with the requirements of 4.3.7 (c);

(d) in the case of a rechargeable cylinder, the date of manufacture.

6. METHODS OF TEST.

6.1 IMMERSION IN FRESH WATER, SALT WATER, AND LIGHT DIESEL OIL (LIFE-PRESERVERS AND ORAL-INFLATION DEVICES).

6.1.1 *Apparatus*. Three tanks, each large enough to allow complete submersion of the life-preserver under test, and containing the following at room temperature:

(a) *Tank A*: Fresh water.

(b) *Tank B*: Water containing 50 g of sodium chloride per litre.

(c) *Tank C*: Fresh water covered by a layer, of thickness at least 3 mm, of a light diesel oil.

6.1.2 *Procedure*. Treat the life-preserver or oral, inflation device (see 6.4.2) under test as follows:

(a) Taking care to facilitate the escape of entrapped air and of air bubbles, submerge the flotation aid in Tank A for 8 h, then allow it to drain for 16 h and, on completion of this period, submerge it in Tank B for 8 h, then allow it to drain for a further 16 h. Repeat the above immersions but after immersion in Tank B, allow the life-preserver or inflation device, as relevant, to dry for at least 48 h. Then repeat the whole of the above procedure another three times.

(b) Float the flotation aid under test in Tank C for 3 h, ensuring in the case of an oral-inflation device that oil can enter the mouth of the device, and then allow the sample to dry for at least 48 h.

(c) In the case of a life-preserver, retain it for the test given in 6.2.

6.2 TEST FOR BUOYANCY.

6.2.1 *Apparatus* (see Fig. 1).

(a) *Basket*. An open-mesh basket of size and shape capable of accommodating the flotation aid in the normal floating position, having fittings on the bottom that facilitate its suspension from the balance [see (b) below], and on which the weights [see (d) below] can be hung without obstructing the penetration of water around the flotation aid.

(b) *Balance*. A balance capable of determining to an accuracy of at least 1 part in 100, the mass of the basket submerged in water.

(c) *Tank*. A water tank of sufficient area and depth to accommodate the basket.

(d) *Weights*. Weights suitable for submerging the basket, when containing the flotation aid, in a horizontal position and to the required depth.

6.2.2 *Preparation of test sample*.

(a) If the flotation aid under test is inflatable, inflate it by means of the oral-inflation device with air to a pressure of 9,7 kPa, and if the flotation aid has an automatic gas-inflation device, render its inlet watertight.

(b) If the buoyancy of the flotation aid under test does not depend on the airtightness of an outer cover, puncture the cover and force out all entrapped air.

6.2.3 Procedure.

(a) Laat genoeg vars water by kamertemperatuur in die tenk inloop, laat die dryfhulpmiddel in die water dryf en bedek dit dan met die mandjie (kyk fig. 1). Voeg genoeg van die gewigte daarby om die mandjie so onder te dompel terwyl dit in 'n horisontale posisie gehou word dat die boonste deel van die dryfhulpmiddel 100 ± 10 mm onder die wateroppervlak is.

(b) Bepaal die massa van die ten volle ondergedompelde mandjie met die dryfhulpmiddel, haal die dryfhulpmiddel dan uit en bepaal die massa van die ten volle ondergedompelde mandjie.

(c) As die dryfhulpmiddel 'n reddingstuig is, plaas dit terug in die mandjie, laat dit weer 24 uur lank ondergedompel in die water en herhaal (b) hierbo.

6.2.4 Berekenings.

(a) Bereken die dryfvermoë van die dryfhulpmiddel (aanvanklik en, in die geval van reddingstuig, na onderdompeling vir 24 uur) soos volg:

$$\text{Dryfvermoë, } N = (m_2 - m_1) \times 9,81 \times 10^{-3}$$

waar m_1 = massa van ondergedompelde mandjie met dryfhulpmiddel, g m_2 = massa van ondergedompelde mandjie, g

(b) Bereken enige verandering in dryfvermoë na onderdompeling vir 24 uur as 'n persentasie van die aanvanklike dryfvermoë.

6.2.3 Procedure.

(a) Put enough fresh water, at room temperature, into the tank, float the flotation aid in the water, and then cover it with the basket (see Fig. 1). Add enough of the weights so to submerge the basket, maintaining it in a horizontal position, that the uppermost part of the flotation aid lies 100 ± 10 mm below the surface of the water.

(b) Determine the mass of the fully submerged basket containing the flotation aid, then remove the flotation aid and determine the mass of the fully submerged basket.

(c) If the flotation aid is a life-preserver, return it to the basket, re-submerge it in the water for 24 h, and then repeat (b) above.

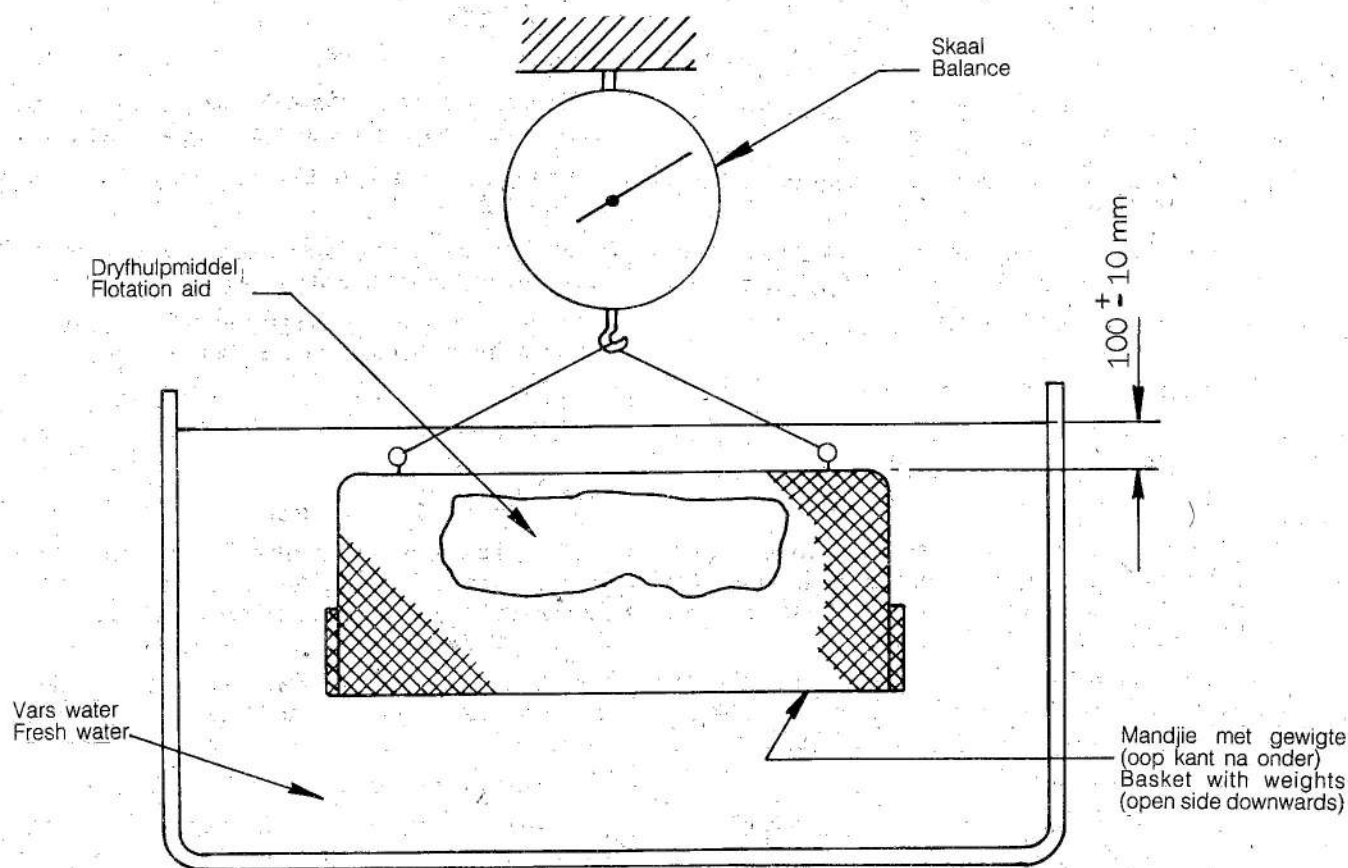
6.2.4 Calculations.

(a) Calculate the buoyancy of the flotation aid (both initially and, in the case of a life-preserver, after 24 h submersions as follows:

$$\text{Buoyancy, } N = (m_2 - m_1) \times 9,81 \times 10^{-3}$$

where m_1 = mass of submerged basket with flotation aid, g m_2 = mass of submerged basket, g

(b) Calculate any change in buoyancy after the 24 h submersion as a percentage of the initial buoyancy.



511/1-493/1

Fig. 1—Apparaat vir Toets vir Dryfvermoë
Fig. 1—Apparatus for Buoyancy Test

6.3 PRESTASIE EN GESKIKTHEID VAN ONTWERP VAN DRYFHULPMIDDELS.

6.3.1 *Proefpersone*. Twee persone wie se massa binne die toepaslike liggaamsmassabestek in Tabel 1 is en wie se lengte merkbaar verskil, d.w.s. die een moet kort en die ander lank wees.

OPM.: In die geval van reddingstuig moet slegs ervare swemmers gebruik word, aangesien onervare swemmers selde volkome in die water ontspan.

6.3.2 *Klere*.

(a) *Swemhulpmiddels*. Maak seker dat elke proefpersoon net swemklere aan het.

(b) *Reddingstuig*. Maak seker dat elke proefpersoon benewens swemklere 'n katoenhemp en katoenbroek aan het. Moenie toelaat dat skoene gedra word nie.

6.3.3 *Instruksies aan proefpersone*. Maak seker dat die proefpersone vertrouwd is met die toepaslike prosedure in 6.3.4.

6.3.4 *Prosedure*.

6.3.4.1 *Swemhulpmiddels*. Laat elke proefpersoon om die beurt soos volg te werk gaan:

(a) Trek die swemhulpmiddel aan en sorg dat die fabrikant se aanwysings, indien verstrek, gevolg word.

(b) Gaan die water binne en swem die volgende hale:

- (1) Borsslag;
- (2) rugslag (met slegs beenbewegings, soos in die geval van lewensreddingsprosedures);
- (3) kruipslag;
- (4) gewone rugslag.

Indien dit nodig is, help die proefpersoon om die betrokke arm- en beenbewegings uit te voer.

6.3.4.2 *Reddingstuig*. Laat elke proefpersoon om die beurt soos volg te werk gaan:

(a) Trek die reddingstuig aan en sorg dat die fabrikant se gebruiksaanwysings gevolg word [kyk 5.2.2 (c)].

(b) Val, met die arms los langs die sye, van die swembadrand in die water—

- (1) agteroor,
- (2) sywaarts, en
- (3) vooroor.

(c) Draai op rug en ontspan.

(d) In die geval van opblaasbare reddingstuig, blaas die reddingstuig met die mond op, maar gebruik net een hand om die mondopblaastoestel vas te hou; klim dan uit die water en herhaal (b) en (c) hierbo.

6.3.5 *Waarnemings en aantekeninge*. Doen die volgende waarnemings t.o.v. elk proefpersoon in die toepaslike stadium van die prosedure en maak 'n aantekening daarvan:

(a) *Swemhulpmiddels*.

(1) Gaan gedurende stadium (a) na vir voldoening aan 3.2 (b), (c) en (d).

(2) Gaan gedurende stadium (b) na vir voldoening aan 3.1 (b) deur te let op die gemak waarmee die arm- en beenbewegings uitgevoer kan word en gaan na of die swemposisie maklik ingeneem en volgehou word.

6.3 PERFORMANCE AND FITNESS OF DESIGN OF FLOTATION AIDS.

6.3.1 *Subjects*. Two persons of mass in the relevant body-mass range given in Table 1, and of markedly different heights, i.e. one short and one tall.

NOTE: In the case of life-preservers experienced swimmers only should be used because complete relaxation in the water is rarely achieved by inexperienced swimmers.

6.3.2 *Clothing*.

(a) *Swimming aids*. Ensure that each subject wears a swimming costume only.

(b) *Life-preservers*. Ensure that each subject wears, in addition to a swimming costume, a cotton shirt and cotton trousers. Do not allow shoes to be worn.

6.3.3 *Instructions to subjects*. Ensure that the subjects are made familiar with the appropriate procedure given in 6.3.4.

6.3.4 *Procedure*.

6.3.4.1 *Swimming aids*. Get each subject, in turn, to proceed as follows:

(a) Don the swimming aid, taking care to follow the instructions of the manufacturer, if supplied.

(b) Enter the water and swim the following strokes:

- (1) Breast stroke;
- (2) back stroke (with leg movements only, as in life-saving procedures);
- (3) crawl;
- (4) normal back stroke.

If necessary, give assistance to the subject in the performance of the appropriate arm and leg movements.

6.3.4.2 *Life-preservers*. Get each subject, in turn, to proceed as follows:

(a) Don the life-preserver, taking care to follow the instructions of the manufacturer [see 5.2.2 (c)].

(b) Fall, with the arms hanging loosely at the sides, into the water from the edge of the pool—

- (1) backwards,
- (2) sideways, and
- (3) forwards.

(c) Turn onto back and relax.

(d) In the case of an inflatable life-preserver, inflate the life-preserver orally, using not more than one hand to hold the oral-inflation device; then get out of the water and repeat (b) and (c) above.

6.3.5 *Observations and records*. For each subject observe and note the following at the appropriate stages of the procedure:

(a) *Swimming aids*.

(1) During stage (a) check for compliance with 3.2 (b), (c) and (d).

(2) During stage (b) check for compliance with 3.1 (b) by noting the ease with which the arm and leg movements can be effected, and whether the swimming positions are easily adopted and maintained.

(b) *Reddingstuig.*

(1) Gaan gedurende stadium (a) na vir voldoening aan 4.2 (b), (c) en (d).

(2) Let gedurende albei stadiums (b) op of die reddingstuig losraak of enige fisiese besering aan die proefpersoon veroorsaak [kyk 4.2 (e)] en teken aan of die proefpersoon op sy rug of met sy gesig na onder gedraai word as hy bo die water opkom (kyk 4.1.2).

(3) Let gedurende stadium (c) op of die mond bo die water is (kyk 4.1.2).

(4) Let gedurende stadium (d) op of daar enige moeite ondervind word om die reddingstuig op te blaas en gaan na vir voldoening aan 4.2 (f).

6.4 TOETS VAN MONDOPBLAASTOESTELLE (NA VERWYDERING UIT DIE REDDINGSTUIG).

6.4.1 *Apparaat.* 'n Apparaat (kyk Fig. 2) wat hoofsaaklik bestaan uit—

(a) 'n geskikte toevoer lug onder 'n druk van minstens 100 kPa, wat met 'n drukbeheerklap verbind is;

(b) drie pype, A, B en C, elk met 'n boring met 'n diameter van minstens 15 mm, met pyp A waarin 'n termometerbol gesteek is, verbind tussen die laedrukkant van die beheerklap en die inlaat van 'n lugvloeiometer wat vloei om en by 3 l/s kan meet, met pyp B verbind tussen die uitlaat van die lugvloeiometer en een ent van die bokant van 'n T-aansluiting, en met pyp C verbind met die ander ent van die bokant van die T-aansluiting;

(c) 'n manometer wat 'n waterdrukhoogte van minstens 1 m kan aandui en wat met die been van die T-aansluiting verbind is; en

(d) 'n toetstuig of hulse wat lugdigte verbindings kan verskaf tussen—

(1) die inlaat van die mondopblaastoestel wat getoets word en die vry ent van pyp C; en

(2) die uitlaat van die toestel en die vry ent van pyp D waarvan die ander ent tot 'n bekende diepte van hoogstens 5 mm onder water in 'n groot houer gedompel is.

6.4.2 *Voorbereiding van toetseksemplaar.* Haal die mondopblaastoestel uit die reddingstuig wat getoets word en dompel die toestel onder volgens 6.1.

6.4.3 *Prosedure.*

(a) Verbind die mondopblaastoestel so in die toetstuig van die apparaat dat die lug deur die mondstuk binnegaan. Maak die drukbeheerklap baie stadig oop en onderbreek die oopmaak sodra die eerste lugborrels by die ondergedompelde ent van pyp D uitkom en teken die aflesing op die manometer aan. Trek hiervan die diepte van onderdompeling van die ent van pyp D af en gaan na of die resultaat tussen 50 mm en 250 mm is, d.w.s. of die druk waarby die terugslagklap van die mondopblaastoestel die eerste keer oopgaan, tussen 0,5 kPa en 2,5 kPa is.

(b) Ontkoppel pyp D van die mondopblaastoestel, hou aan om die drukbeheerklap oop te maak en reguleer die klap so dat, met 'n waterdrukhoogte van 710 mm op die manometer, daar 'n konstante lugvloei deur die stelsel is, en teken die lugvloeiempo aan wat op die lugvloeiometer aangedui word.

(b) *Life-preservers.*

(1) During stage (a) check for compliance with 4.2 (b), (c), and (d).

(2) During each stage (b) note whether or not the life-preserver becomes dislodged or causes any physical harm to the subject [see 4.2 (e)] and note whether the subject is put onto the back or face after surfacing (see 4.1.2).

(3) During stage (c) note whether the mouth is clear of the water (see 4.1.2).

(4) During stage (d) note any difficulty experienced in inflating the life-preserver and check for compliance with 4.2 (f).

6.4 TESTING OF ORAL-INFLATION DEVICES (AFTER REMOVAL FROM LIFE-PRESERVER).

6.4.1 *Apparatus.* An apparatus (see Fig. 2) that consists essentially of—

(a) an appropriate supply of air under a pressure of at least 100 kPa connected to a pressure control valve;

(b) three pipes A, B, and C, each having a bore of diameter at least 15 mm, and with pipe A, into which is inserted the bulb of a thermometer, connected between the low-pressure side of the control valve and the inlet of an airflow meter, that is capable of measuring flows of the order of 3 l/s, pipe B connected between the outlet of the airflow meter and one end of the top of a T junction, and pipe C connected to the other end of the top of the T;

(c) a manometer capable of indicating a water head of height at least 1 m, and connected to the leg of the T junction; and

(d) a rig, or sleeves, capable of providing airtight connections between—

(1) the inlet of the oral-inflation device under test and the free end of pipe C; and

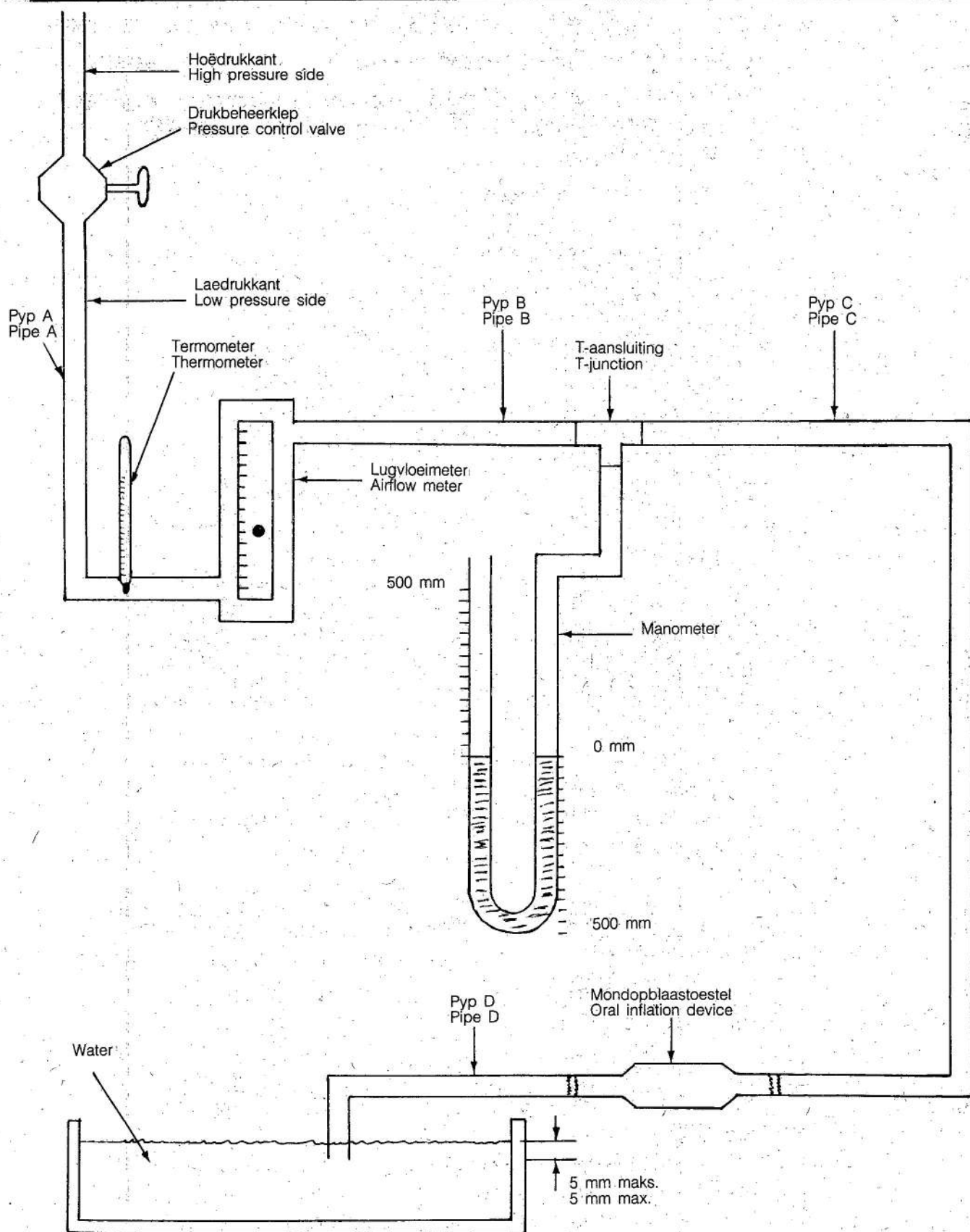
(2) the outlet of the device and the free end of a pipe D whose other end is submerged to a known depth of not more than 5 mm in water in a large container.

6.4.2 *Preparation of test specimen.* Remove the oral-inflation device from the life-preserver under test and immerse the device in accordance with 6.1.

6.4.3 *Procedure.*

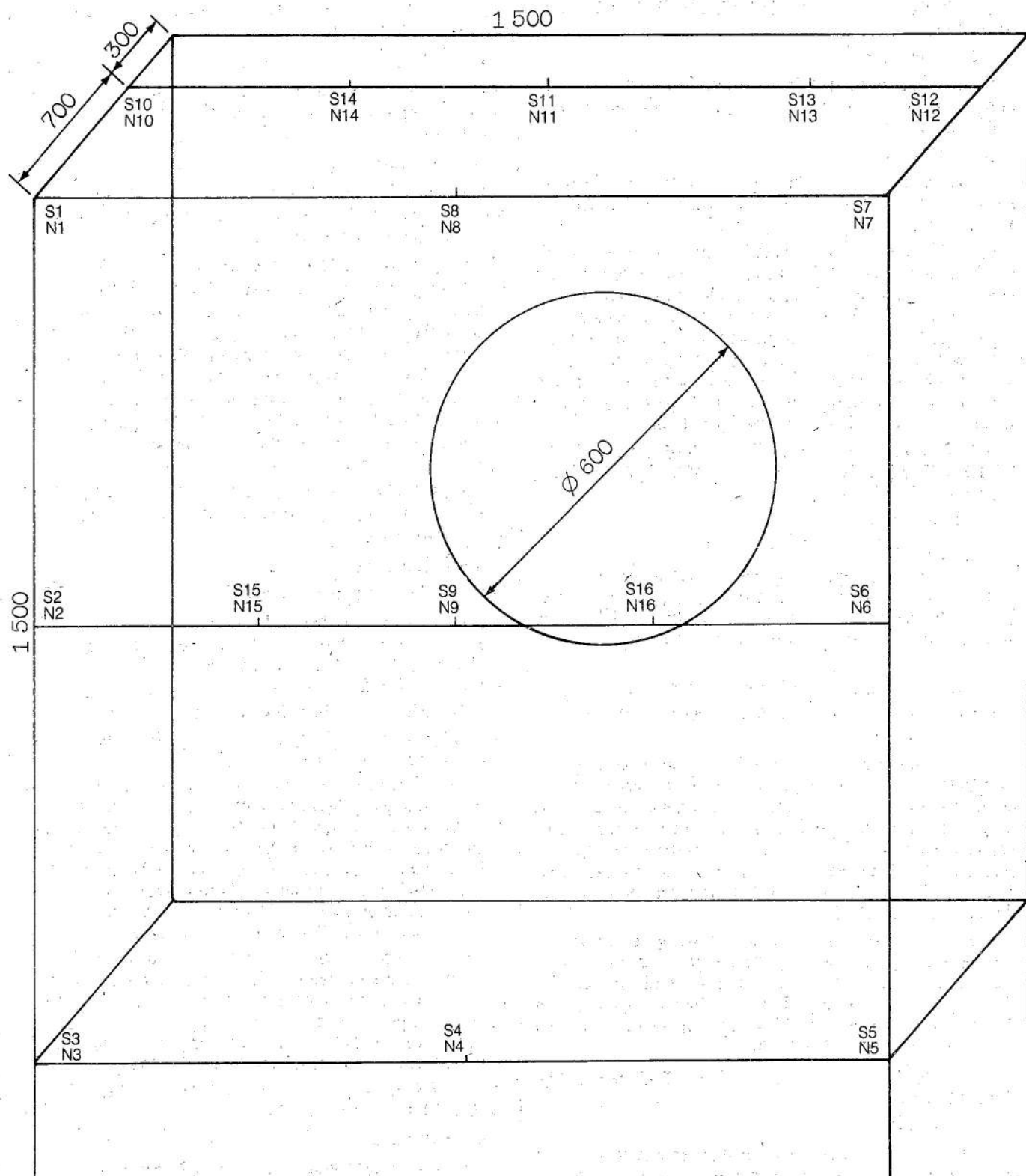
(a) So connect the oral-inflation device in the rig of the apparatus that the air enters through the mouthpiece. Open the pressure control valve very slowly, interrupt opening as soon as the first air bubbles emerge from the submerged end of pipe D, and note the reading on the manometer. Subtract from this the depth of submersion of the end of pipe D and check that the result is between 50 mm and 250 mm, i.e. that the pressure at which the non-return valve of the oral-inflation device first opens, is between 0,5 kPa and 2,5 kPa.

(b) Disconnect pipe D from the oral-inflation device, continue opening the pressure control valve and so regulate it that, with the manometer indicating a water head of 710 mm, there is a constant flow of air through the system, and record the rate of flow indicated by the airflow meter.



8894/1

Fig. 2—Apparaat vir Mondopblaastoesteltoets
Fig. 2—Apparatus for Oral-Inflation Devices Test



Afmetings in millimeter
Dimensions in millimetres

7747/1-1232/1

Fig. 3—Kabinet vir Toets vir Bestandheid teen Onopsetlike Inwerkingstelling
Fig. 3—Cabinet for Resistance to Inadvertent Operation Test

6.5 TOETS VAN HANDBEDIENDE GASOPBLAAS-TOESTELLE.

6.5.1 Apparaat.

(a) *Pop*. 'n Pop, met 'n menslike bolyf, waarvan die afmetings geskik is vir die aanbring van die dryfhulpmiddel wat getoets word.

(b) *Stophorlosie*.

(c) *Veerskaal*. 'n Veerskaal wat in newton gekalibreer is en wat die krag wat op die aktiveermeganisme van die toestel aangewend word, kan registreer.

6.5.2 *Prosedure*. Trek die reddingstuig wat getoets word, vir die pop aan en stel die aktiveermeganisme deur middel van die veerskaal in werking deur 'n krag van hoogstens 65 N volgens die fabrikant se aanwysings aan te wend en stel die stophorlosie terselfdertyd in werking. Stop die stophorlosie sodra al die gas in die reddingstuig ingelaat is en teken aan hoe lank dit geneem het. Gaan laastens na of 'n krag van 200 N op die aktiveermeganisme aangewend kan word sonder dat enige teken van breuk voorkom.

6.6 BESTANDHEID TEEN ONOPSETLIKE INWERKINGSTELLING VAN OUTOMATIESE GASOPBLAAS-TOESTELLE.

6.6.1 Apparaat.

(a) *Pop*. Soos in 6.5.1 (a).

(b) *Kabinet*. 'n Kabinet (kyk Fig. 3) met waterdigte voë, met 'n deur aan die voorkant of die agterkant met 'n sirkel met 'n diameter van 600 mm wat in die middel op die agterste paneel gevef of geteken is, met die volgende daarbinne:

- (1) Doeltreffende dreineergate in die onderste paneel;
- (2) middele om die pop tydens 'n toets in die vereiste posisie te hou; en
- (3) 16 spuitkoppe, elk met 'n keëlvormige opening met 'n ingeslote hoek van ongeveer 60°, wat water teen 'n tempo van ongeveer 4 l/min kan lewer en wat so geplaas is dat die sproeiereën uit spuitkop 1-9, 15 en 16 die gevefde of getekende sirkel heeltemal bedek en dat die waterstrale uit spuitkop 10-14 mekaar in die kabinet kruis by die benaderde middelpunt van die vertikale vlak wat 300 mm van die agterste paneel af is.

6.6.2 *Prosedure*. Trek die reddingstuig op so 'n wyse vir die pop aan dat die bedienkop van die opblaastoestel min of meer regoor spuitkop 9 is en dat die rug van die pop teen die sirkel op die agterste paneel is. Stel die reddingstuig, met die spuitkoppe oopgedraai, 15 minute lank bloot en gaan na vir voldoening aan 4.3.6.3 (b).

6.7 TOETS VAN OUTOMATIESE GASOPBLAAS-TOESTELLE.

6.7.1 Apparaat.

(a) *Tenk*. 'n Tenk wat groot genoeg is en wat gevul is met water tot 'n vlak wat toelaat dat die reddingstuig wat getoets word, heeltemal ondergedompel kan word.

(b) *Ballas*. Ballas met 'n massa wat groot genoeg is om te verseker dat die reddingstuig heeltemal onder water gedompel is voordat dit begin opblaas.

(c) *Stophorlosie*.

6.7.2 *Prosedure*. Dompel die reddingstuig heeltemal onder water, stel terselfdertyd die stophorlosie in werking en let op—

(a) hoe lank dit duur voordat die opblaastoestel outomaties in werking tree; en

(b) hoe lank dit duur vandat dit begin werk totdat die gassilinder heeltemal leeg is.

6.5 TESTING OF MANUALLY OPERATED GAS-INFLATION DEVICES.

6.5.1 Apparatus.

(a) *Dummy*. A dummy of a human torso and of dimensions appropriate for the attachment of the flotation aid under test.

(b) *Stop-watch*.

(c) *Spring balance*. A spring balance calibrated in newtons and capable of registering the force applied to the trigger mechanism of the device.

6.5.2 *Procedure*. Mount the life-preserver under test on the dummy and applying, in accordance with the instructions of the manufacturer, a force of not more than 65 N, operate the trigger mechanism by means of the spring balance, and start the stop-watch simultaneously. Stop the stop-watch as soon as all the gas has been discharged into the life-preserver, and note the time required for this purpose. Finally check whether a force of 200 N can be applied to the trigger mechanism without causing any sign of fracture.

6.6 RESISTANCE TO INADVERTENT OPERATION OF AUTOMATICALLY OPERATING GAS-INFLATION DEVICES.

6.6.1 Apparatus.

(a) *Dummy*. As in 6.5.1 (a).

(b) *Cabinet*. A cabinet (see Fig. 3) with watertight joints and, on either the front or the back, a door, and a 600 mm diameter circle painted or inscribed centrally on the back panel, and that has inside—

- (1) effective drain-holes in the bottom panel;
- (2) means for holding the dummy in the required position during a test; and

(3) 16 nozzles, each having a conical orifice with an included angle of approximately 60°, and capable of delivering water at a rate of approximately 4 l/min, and that are so positioned that the spray from each of nozzles 1-9, 15, and 16 completely covers the painted or inscribed circle, and that the water jets from nozzles 10-14 intersect at the approximate midpoint of the vertical plane in the cabinet that is 300 mm from the back panel.

6.6.2 *Procedure*. So mount the life-preserver on the dummy that the operating head of the inflation device is approximately in line with nozzle 9 and that the back of the dummy is against the circle on the back panel. Expose the life-preserver, with the sprays turn on, for a period of 15 min, and check for compliance with 4.3.6.3 (b).

6.7 TESTING OF AUTOMATICALLY OPERATING GAS-INFLATION DEVICES.

6.7.1 Apparatus.

(a) *Tank*. A tank that is large enough and is filled with water to a level that allows complete immersion of the life-preserver under test.

(b) *Ballast*. Ballast of mass great enough to ensure complete immersion of the life-preserver in water before inflation begins.

(c) *Stop-watch*.

6.7.2 *Procedure*. Fully immerse the life-preserver in water, start the stop-watch simultaneously, and note—

(a) the time that elapses before the inflation device starts automatically; and

(b) the period between the start of its operation and the complete discharge of the gas cylinder.

6.8 KNOOPSKUIWING VAN BANDE.

6.8.1 *Apparaat.* 'n Noukeurige gekalibreerde kragaan-gedrewe trektoetsmasjien met 'n konstante bewegings-tempo van die trekkaak van 100 ± 10 mm/min. Kies die noukeurigste werkbetek van die masjien. Gebruik kake wat breër is as die band wat getoets word, en van 'n tipe wat die eksemplaar nie sal sny nie en waarvan een kaak of albei vry kan swaai.

6.8.2 *Vorbereiding van toetseksemplaar.* Sny twee stukke band wat elk ongeveer 300 mm lank is, uit die bande op die reddingstuig wat getoets word, kondisioneer hulle volgens 6.9 en knoop hulle met 'n aanbevole tipe knoop [kyk 5.2.2 (d)] aan mekaar. Maak seker dat die twee kort ente wat by die knoop uitsteek, elk ongeveer 100 mm lank is.

6.8.3 *Prosedure.* Klem die toetseksemplaar so aan sy lang ente in die middel in die kake van die masjien vas dat die vry afstand tussen die kake minstens 250 mm is en dat die knoop in die middel daarvan is. Trek die knoop styf deur 10 sekondes lank 'n trekrag van 100 ± 5 N daarop aan te wend. Maak 'n verwysingsmerk langs die knoop op elke lang ente terwyl die eksemplaar onder spanning is en meet, tot die naaste 1 mm, die afstand tussen die verwysingsmerke. Laat die masjien werk totdat 'n krag van 750 N bereik is, verminder die krag dan tot 100 ± 5 N en meet die afstand tussen die twee verwysingsmerke tot die naaste 1 mm.

Teken die verskil tussen die aanvanklike en die laaste afstand tussen die verwysingsmerke as die knoopskuiwing aan.

6.9 KONDISIONERING VAN BANDE.

6.9.1 *Standaardtemperatuuratmosfeer vir toets.* 'n Atmosfeer met 'n relatiewe humiditeit van $65 \pm 2\%$ en 'n temperatuur van $20 \pm 2^\circ\text{C}$ by die heersende barometerdruk.

6.9.2 *Voorkondisionering.* Indien die bande nat of klam is, droog hulle tot wesenlik konstante massa in 'n atmosfeer met 'n relatiewe humiditeit van tussen 10% en 25% en 'n temperatuur van hoogstens 50°C .

6.9.3 *Kondisionering.* Kondisioneer die bande (kyk 6.8.2) wat, indien nodig, voorgeskondisioneer is, in die standaardatmosfeer vir toets totdat hulle in ewewig met die standaardatmosfeer vir toets is. Mits daar vry vloei van gekondisioneerde lug deur die band is tydens die hele kondisioneringstydperk, ag dat 'n band in ewewig met die atmosfeer is indien die verandering in massa tussen agtereenvolgende massabepalings wat met tussenpose van minstens 2 uur uitgevoer word, minder as 0,25% is.

6.8 KNOT SLIPPAGE OF TAPES.

6.8.1 *Apparatus.* An accurately calibrated power-driven tensile-strength testing machine, with a constant rate of traverse of the pulling jaw of 100 ± 10 mm/min. Select the working range on the machine that will give the greatest accuracy. Use jaws of width greater than that of the tape under test, of a type that will not cut the specimen, and having one or both jaws free to swivel.

6.8.2 *Preparation of test specimen.* From the tapes on the life-preserver under test, cut two pieces of tape, each of length approximately 300 mm, condition them in accordance with 6.9, and join them together by means of a knot of a recommended type [(see 5.2.2 (d))], ensuring that each of the two short ends protruding from the knot has a length of about 100 mm.

6.8.3 *Procedure.* So clamp the test specimen, by its longer ends, centrally in the jaws of the machine that the free distance between the jaws is at least 250 mm and that the knot is midway between them. By applying a tensile force of 100 ± 5 N for a period of 10 s, tighten the knot. With the specimen under tension, make a datum mark next to the knot on each long end, and measure, to the nearest 1 mm, the distance between the datum marks. Operate the machine until a force of 750 N is attained, then reduce the force to 100 ± 5 N and measure, to the nearest 1 mm, the distance between the two datum marks.

Record the difference between the initial and final distances between the datum marks as the knot slippage.

6.9 CONDITIONING OF TAPES.

6.9.1 *Standard temperature atmosphere for testing.* An atmosphere having at the prevailing barometric pressure, a relative humidity of $65 \pm 2\%$ and a temperature of $20 \pm 2^\circ\text{C}$.

6.9.2 *Pre-conditioning.* If the tapes are wet or damp, dry them to substantially constant mass in an atmosphere having a relative humidity of between 10% and 25% and a temperature not exceeding 50°C .

6.9.3 *Conditioning.* Condition the tapes (see 6.8.2), pre-conditioned if necessary, in the standard atmosphere for testing until they reach equilibrium with the standard atmosphere for testing. Provided that there has been a free flow of conditioned air through the tape throughout the entire period of conditioning, consider a tape to be in equilibrium with the atmosphere if the change in mass between successive mass determinations, carried out at intervals of at least 2 h, is less than 0,25%.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE (AFDELING HAWENS)

No. 1767

21 Augustus 1981

Dit het die Staatspresident behaag om mnre. Theunis Daniel Kotze en Ronnie Stephanus Kruger ingevolge artikel 41 van Wet 70 van 1957, onderskeidelik as lid en plaasvervanger in die Hawe-adviesraad, Port Elizabeth, aan te stel om die Afrikaanse Sakekamer tot 31 Oktober 1982 te verteenwoordig.

Mnr. Kotze wat tans as plaasvervanger in die Hawe-adviesraad dien, word aangestel in die plek van mnr. Johannes Marthinus de Beer wat bedank het, terwyl mnr. Kruger aangestel word in die plek van mnr. Kotze.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS (HARBOURS SECTION)

No. 1767

21 August 1981

The State President has been pleased to appoint Messrs Theunis Daniel Kotze and Ronnie Stephanus Kruger in terms of section 41 of Act 70 of 1957, as member and alternate, respectively, on the Harbour Advisory Board, Port Elizabeth, to represent the Afrikaanse Sakekamer until 31 October 1982.

Mr Kotze who is presently serving as alternate on the Harbour Advisory Board is appointed in place of Mr Johannes Marthinus de Beer who has resigned, while Mr Kruger is appointed in place of Mr Kotze.

ALGEMENE KENNISGEWINGS • GENERAL NOTICES

KENNISGEWING 630 VAN 1981—NOTICE 630 OF 1981

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID, WELSYN EN PENSIOENE—DEPARTMENT OF HEALTH, WELFARE AND PENSIONS

WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE 1965, (WET 101 VAN 1965)
MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965 (ACT 101 OF 1965)

REGISTRASIE VAN MEDISYNE—REGISTRATION OF MEDICINES

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Medisynebeheerraad, ingestel by artikel 2 van die Wet op die beheer van Medisyne en Verwante Stowwe 1965 (Wet 101 van 1965), ingevolge artikel 17 (a) van genoemde Wet, die volgende medisyne geregistreer het./It is hereby notified for general information in terms of section 17 (a) of the Medicines and Related Substances Control Act 1965 (Act 101 of 1965), that the Medicines Control Council, established in terms of section 2 of the said Act, has registered the following medicines:

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applikant Applicant
J/10.2/127.....	Phyllocontin	Vrystellingsgereguleerde tablet/Slow-release tab- let	Aminofillien/Aminophyllin	225 mg per vrystellingsge- guleerde tablet/slow-re- lease tablet	—	Propan Ethicals (Pty) Ltd.
J/2.7/434	Acupan	Tablet.....	Nefopamhidorchloried/Nefopam hydro- chloride	30 mg per tablet	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Riker Laboratories Africa (Pty) Ltd.
J/18/102	Putentex Oval.....	Vaginale tablet/Vaginal tablet	Nonoksinol 9/Nonoxynol 9.....	0,075 g per tablet.....	—	Sigfried Ulrich Gernt- holtz.
J18.1/97	Spironolactone Tablets.....	Tablet.....	Spironolaktoon/Spironolactone	25 mg per tablet	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Continental Ethicals (Pty) Ltd.
K/31/306	Ukidan.....	Geliofiliseerde poeier vir inspuiting/Lyophilised powder for injection	Urokinase	5 000 i.e. per flessie/I.U. per vial	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Propan Ethicals (Pty) Ltd.
K/31/307	Ukidan.....	Geliofiliseerde poeier vir inspuiting/Lyophilised powder for injection	Urokinase	25 000 i.e. per flessie/I.U. per vial.....	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Propan Ethicals (Pty) Ltd.
L/20.1.2/95	Spectracil.....	Suspensie/Suspension	Ampisillientrihidraat/Ampicillin trihy- drate ekwivalent aan/equivalent to Ampisillien/Ampicillin	250 mg per 5 ml	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Geo Schwulst Laborato- ries (Pty) Ltd.
L/17.1/194	Fazadon	Inspuiting/Injection.....	Fasadiniumbromied/Fazadinium bro- mide	15 mg per 1 ml.....	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Glaxo-Allenburys (SA) (Pty) Ltd.
L/15.4/350	Ganda 5 + 0,5.....	Oogdruppels/Eye dorps ..	Guanetidienmonosulfaat/Guanethidine monosulphate	0,375 g	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	S & N Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
L/15.4/351	Ganda 5 + 1,0.....	Oogdruppels/Eyedrops	Adrenalin/Adrenaline	0,375 g per 7,5 ml 0,375 g	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	S & N Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
L/20.1.1/384.....	Tetrasiklienhydrochloried / Tetra- cycline hydrochloride	Tablet.....	Adrenalin/Adrenaline	0,075 g per 7,5 ml 250 mg per tablet.....	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Lennon Limited.
L/20.1.1/385.....				500 mg per tablet	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	
M/13.12/508.....	Retin A (Tretinoin) Gel 0,01%...	Jel/Gel	Tretinoien/Tretinoin	0,1 mg per 1 g	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Ethnor (Pty) Ltd.
M/13.4.1/3.....	Cortoderm-C.....	Salf/Ointment.....	Fluocinoloonasetonied/Fluocinolone acetone	1,25 mg.....	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Lennon Ltd.
			Kliokinol/Clioquinol	150 mg per 5 g		

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applikant Applicant
M/3.1/63	Voltaren S. R.	Filmbedekte tablette/ Flin-coated tablet	Diklofenak-natrium/Diclophenac sodium	100 mg per tablet.....	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Ciba-Geigy (Pty) Ltd.
M/20.1.1/64	Tetrasiklein-hidrochloried/Tetra- cycline Hydrochloride	Tablet.....	Tetrasikleinhidrochloried/Tetracycline hydrochloride	250 mg per tablet.....	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	South African Druggists Ltd.
M20.1.1/65	Eritromisien estolaat/Erythromy- cin Estolate	Kapsules/Capsule	Eritromisien-estolaat ekwivalent aan eritromisienbasis/Erythromycin esto- late equivalent to erythromycin base	500 mg per tablet 250 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	South African Druggists Ltd.
M/15.4/92.....	Vira-A Ophthalmic Ointment	Oogsalf/Eye ointment	Vidarabien/Vidarabine	30 mg per 1 g	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Park-Davis Laboratories (Pty) Ltd.
M18.6/93.....	Gyno-Daktarin (Miconazole Ni- trate) 100 mg Vaginal Tampon	Vaginale tampon/Vaginal tampon	Mikonasoolnitraat/Miconazole nitrate ...	100 mg per tampon	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Ethnor (Pty) Ltd.
M21.7/110	Testosteronpropionaat/ Testos- terone Propionate	Inspuiting/Injection	Testosteron-propionaat/Testosterone propionate	25 mg per 1 ml.....	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/2.6.1/112	Prochlorperasien/Prochlor Per- azine	Setpil/Suppository	Prochlorperasien ekwivalent aan prochlor- perasienmaleaat/Prochlorperazine equivalent to prochlorperazine maleate	5 mg per setpil/suppository ...	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/2.6.1/113 M/18.1/129	Fusid.....	Tablet.....	Furosemied/Furosemide	25 mg per setpil/suppository 40 mg per tablet	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Alex Lipworth Ltd.
M/18.1/131	Fusid.....	Inspuiting/Injection	Furosemied/Furosemide	20 mg per 2 ml.....	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Alex Lipworth Ltd.
M/5.7.2/141	Medopramide.....	Tablet.....	Metoklopramiedmonohidro-chloried/ Metoclopramide monohydrochloride	10 mg per tablet	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Medsa Ltd.
M/2.6.5/144	Medchlor	Tablet.....	Chloordiasepoksied-hidrochloried/ Chlordiazepoxide hydrochloride	5 mg per tablet.....	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Medsa Ltd.
M/2.6.5/145	Medchlor	Tablet.....	Chloordiasepoksied - hidrochloried / Chlordiazepoxide hydrochloride	10 mg per tablet	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Medsa Ltd.
M/2.6.5/146	Medchlor	Kapsule/Capsule	Chloordiasepoksied-hidrochloried/ Chlordiazepoxide hydrochloride	5 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Medsa Ltd.
M2.6.5/147	Medchlor	Kapsule/Capsule	Chloordiasepoksied-hidrochloried/ Chlordiazepoxide hydrochloride.....	10 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Medsa Ltd.
M/2.6.5/148	Medchlor	Kapsule/Capsule	Chloordiasepoksied-hidrochloried/ Chlordiazepoxide hydrochloride	25 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Medsa Ltd.
M/2.6.1/185	Chlorpromazine	Setpil/Suppository	Chlorpromasienhidrochloried ekwiva- lent aan Chloorpromasienbasis/Chlor- promazine hydrochloried equivalent to Chlorpromazine base	100 mg per suppository	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/3.2/211.....	Methabid	Setpil/Suppository	Indometasien/Indomethacin	100 mg per setpil/suppository	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Caps Industries (SA) (Pty) Ltd.
M/20.1.2/227.....	Cloxacillin	Inspuiting/Injection	Kloksasillien/Cloxacillin.....	250 mg per fles/vial.....	Advertensie slegs aan die beroep/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/20.1.2/228				500 mg per fles/vial		

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applikant Applicant
M/34/243.....	Solvent for use with 300 mg and 600 mg Rifadin vials	Ampul/Ampoule	Polisorbaat 81/Polysorbate 81	0,04 mg per 1 ml	—	Petersen Ltd.
M/10.1/248	Flemex.....	Stroop/Syrup.....	Karbosisteien/Carbocisteine.....	250 mg per 5 ml	—	Parke Davis Laboratories (Pty) Ltd.
M/7.1.3/244	Catepres Perlongets.....	Kapsule/Capsule	Klonidienhidrochloried/Clonidine hydrochloride	0,250 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Ingelheim Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
M/34/249.....	Chendol	Kapsule/Capsule	Chenodeoksicholusuur/Chenodeoxycholic acid	125 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Weddel Pharmaceuticals South Africa (Pty) Ltd.
M/33/250.....	Vitathion	Granules.....	Kalsium-inositolheksafosfaat/Calsium inositol hexaphosphate	100 mg.....	—	Servier Laboratories South Africa (Pty) Ltd.
			Vitamiën C/Vitamin C	500mg		
			Vitamiën B ₁ /Vitamin B ₁	2 mg		
			Glutatioon/Glutathione.....	0,5 mg		
			Hemoglobien/Haemoglobin	5 mg		
			Natriumadenosientrifosfaat/Sodiumadenosine triphosphate	0,5 mg per sachet		
M/17.1/253	Dantrium	Inspuiting/Injection.....	Dantroleen-natrium/Dantrolene sodium	20 mg per flessie/vial.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Smith Kline & French (Pty) Ltd.
M/4/254	Peterkaïen	Inspuiting/Injection.....	Lignokaïenhidrochloried/Lignocaine hydrochloride	40 mg per 2 ml.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/4/255	Minihep Calcium.....	Inspuiting/Injection.....	Kalsiumheparien/Calcium heparin	100 mg per 5 ml 5 000 i.e./I.U. per 0,2 ml	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	S. G. S. Pharnalab (Pty) Ltd.
M/8.2/268.....					Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/17.1/270	Suxamethonium Chloride.....	Inspuiting/Injection.....	Suksamethoniumchloried/ Suxamethoniumchloride	50 mg per ml.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/20.1.2/271.....	Natriumbensielpenisillien/Benzyl Penicillin Sodium	Poeier vir inspuiting/ Powder for injection	Natriumbensielpenisillien/Benzyl penicillin sodium	5 mega-eenhede per flessie/5 mega units per vial	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Caps Industries (SA) (Pty) Ltd.
M/20.1.2/272.....				1 mega-eenheid per flessie/1 mega unit per vial		
M/34/285.....	Chlorhexidine Acetate Irrigation Solution	Bespoelingsoplossing/ Irrigation solution	Chloorheksidienasetaat / Chlorhexidine acetate	0,2 g per 1 000 ml		Keagrams Ltd.
M/34/290.....	Chlorhexidine Acetate Irrigation Solution	Bespoelingsoplossing/ Irrigation solution	Chloorheksidienasetaat / Chlorhexidine acetate	0,5 g per 1 000 ml		Keagrams Ltd.
M/2.8/292.....	Disprin Extra Strength.....	Tablet	Aspirien/Aspirin	500 mg per tablet.....		R & C Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
M/11.5/502	Brooklax Regular Pills	Suikerbedekte tablet/Sugar-coated tablet	Aloïen/Aloin.....	55 mg per tablet		Group Laboratories SA (Pty) Ltd.
M/11.4.3/515.....	DY-SIL.....	Vloeistof/Liquid.....	Simetikoon/Simethicone.....	25 mg per 5 ml.....		Scherag (Pty) Ltd.
			Aluminiumhidroksied gedroogde jel/ Aluminiumhydroxide dried gel	282 mg per 5 ml		
			Magnesiumhidroksied / Magnesium hydroxide	87 mg per 5 ml		
M/26/524.....	Vinkristiensulfaat/Vincristine Sulphate	Inspuiting/Injection.....	Vinkristiensulfaat/Vincristine sulphate ..	1 mg per fles/vial.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/26/525.....				5 mg per fles/vial		
M/10.2.2/536.....	Flemisyruip	Stroop/Syrup.....	Karbosisteien/Carbocisteine.....	250 mg per 5 ml		Beige Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
M/20.1.7/544.....	Polygris.....	Tablet.....	Griseofulvien/Griseofulvin	330 mg per tablet.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Scherag (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applikant Applicant
N/18.1/6.....	Lasix.....	Orale oplossing/Oral solution	Furosemied/Furosemide.....	10 mg per 1 ml.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Hoechst Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
N/21.5.1/142.....	Zonide Inhaler.....	Aërosolinhalerder/ Aerosol inhaler	Beklometasoonpropionaat / Beclomethasone dipropionate	50 µg per inhalasie/inhalation	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	South African Druggists Ltd.
N/21.5.1/143.....	Zonase Nasal Spray.....	Aërosol vir nasale inhalasie/Aerosol for nasal inhalation	Beklometasoonpropionaat / Beclomethasone dipropionate	50 µg per afgemete aanwending/metered application	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	South African Druggists Ltd.
B/2.5/571.....	Mysoline.....	Orale suspensie/Oral suspension	Primidoon/Primidone.....	250 mg per 5 ml.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	I.G.I. South Africa (Pharmaceuticals) Ltd.
E/1.2/8.....	Molipaxin.....	Kapsule/Capsule.....	Trasodoonhidrochloried/Trazodone hydrochloride	25 mg per kapsule/capsule.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Roussell Laboratories (Pty) Ltd.
E/1.2/9.....	Molipaxin.....	Kapsule/Capsule.....		50 mg per kapsule/capsule		
E/1.2/10.....	Molipaxin.....	Kapsule/Capsule.....		100 mg per kapsule/capsule		
G/5.8/802.....	Sinutuss Linctus.....	Suspensie/Suspension.....	Elke 5 ml bevat/Each 5 ml contains: Parasetamol/Paracetamol..... Fenieltoloksamiensitraat/Phenyltoloxamine citrate Fenielpromanolamienhidrochloried/Phenylpropanolamine hydrochloride Folcodeïen/Pholcodine.....	150 mg 11 mg 12,5 mg 5 mg	—	Chamberlain's (Edms.) Bpk./ (Pty) Ltd.
J/8.3/294.....	Liquifer CR.....	Stroop/Syrup.....	Ysterpolistireensulfonaatadsorbaat ekwivalent aan ysterelement/Iron polystyrene sulphate adsorbate equivalent to elemental iron Askorbiensuur/Ascorbic acid.....	105 mg..... 500 mg per 100 ml 330 mg per kapsule/capsule	—	Abbott Laboratories (SA) (Pty) Ltd.
J/20.1.1/329.....	Chlorambid T.A.....	Kapsule/Capsule.....	Chlooramfenikol/Chloramphenicol.....	330 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Intermed (Pty) Ltd.
K/2.6.1/191.....	Piportil Depot.....	Oplossing vir inspuiting/ Injection for solution	Pipotiasienpalmitaat/Pipothiazine palmitate	50 mg per 1 ml.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Maybaker (SA) (Pty) Ltd.
K/2.6.1/192.....				100 mg per 2 ml		
K/2.6.1/193.....				100 mg per 4 ml		
L/15.1/28.....	Covosulf 10.....	Oogdruppels/Eye drops..	Natiumsulfasetamied/Sodium sulphacetamide	1,5 g per 15 ml.....	—	Covan Pharmaceutical Products (Pty) Ltd.
L/20.1.1/92.....	Spectrasone.....	Kapsule/Capsule.....	Eritromisienestolaat ekwivalent aan eritromisien/Erythromycin estolate equivalent to erythromycin	250 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Geo Schwulst Laboratories (Pty) Ltd.
L/20.1.1/93.....	Spectrasone.....	Poeier vir suspensie/ Powder for suspension	Eritromisienestolaat ekwivalent aan eritromisienbasis/Erythromycin estolate equivalent to erythromycin base	125 mg per 5 ml.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Geo Schwulst Laboratories (Pty) Ltd.
L/20.1.2/94.....	Spectracil.....	Kapsule/Capsule.....	Ampisillientrihidraat ekwivalent aan ampicillien/Ampicillin trihydrate equivalent to ampicillin	250 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Geo Schwulst Laboratories (Pty) Ltd.
L/15.4/175.....	T.F.T. Ophthiole.....	Oogdruppels/Eyedrops...	Trifluorotimidien/Trifluorothymidine....	10 mg per 1 ml.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Restan Laboratories (Pty) Ltd.
L/3.1/195.....	Naprosyn.....	Setpil/Suppository.....	Naproxen.....	500 mg per setpil/suppository	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applikant Applicant
L/34/203.....	Galolith.....	Kapsule/Capsule	Chenodeoksicholusuur/Chenodeoxycholic acid	250 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
L/10.1/242	Bronkese	Tablet	Broomheksienhidrochloried/Bromhexine hydrochloride	4 mg per tablet	—	Lennon Ltd.
L/10.1/243 L/24/249.....	Darrow-liq	Oplossing/Solution	Natriumchloried/Sodium chloride	8 mg per tablet	—	Brunel Laboratories (Pty) Ltd.
			Kaliumchloried/Potassium chloride	2,0 g		
			Natriumsitraatdihidraat/Sodium citrate dihydrate	1,5 g		
			Dekstrosemonohidraat/Dextrose monohydrate	2,5 g		
L/22.1/285	Mulgatol S.A.	Stroop/Syrup	25 g per 100 ml	5 000 I.U.	—	Scruple Ethical Products (Pty) Ltd.
			Vitamiën A/Vitamin A	0,33 mg		
			Vitamiën B1/Vitamin B1	0,33 mg		
			Vitamiën B2/Vitamin B2	1,5 mg		
			Vitamiën B6/Vitamin B6	1,0 µg		
			Vitamiën B12/Vitamin B12	1,0 mg		
			Kalsiumpantotenaat/Calcium pantothenate	5,0 mg		
			Nikotienamied/Nicotinamide	80 mg		
			Vitamiën C/Vitamin C	400 I.U.		
			Vitamiën D3/Vitamin D3	1,65 mg		
			Vitamiën E-asetaat/Vitamin E acetate	2,0 mg		
			Maangaansulfaat/Manganese sulphate	2,5 mg		
			Kalsiumhipofosfiet/Calcium hypophosphite	0,25 mg per 10 ml		
L/2.9/335.....	Sedinol	Tablet	Natriumolibdaat/Sodium molybdate	450 mg	—	Petersen Ltd.
			Parasetamol/Paracetamol	5 mg		
			Doksilamiensuksinaat/Doxylamine succinate	10 mg		
			Kodeïenfosfaat/Codeine phosphate	30 mg per tablet		
			Kaffeïen, anhidries/Caffeine, anhydrous	0,5 g per flessie/vial		
L/20.1/344	Kano Sterile Injectable Solution	Oplossing vir inspuiting/ Solution for injection	Kanamisiensulfaat ekwivalent aan kanamisinbasis/Kanamycin sulphate equivalent to kanamycin base	1,0 g per flessie/vial	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Propan Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
L/15.4/349	Ganda 3 + 0,5.....	Oogdruppels/Eye drops ..	Guanetidiënmonosulfaat / Guanethidine monosulphate	0,225 g	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	S. & N. Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
M/18.1/35.....	Hydrochlorothiazide.....	Tablet	Adrenaliën/Adrenaline	0,375 g per 7,5 ml	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Lennon Ltd.
			Hidrokloortiasied/Hydrochlorothiazide	25 mg per tablet	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	—
M/18.1/36.....	Hydrochlorothiazide.....	Tablet	Hidrokloortiasied / Hydrochlorothiazide	50 mg per tablet	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/20.1.1/159.....	Tetracycline Capsules	Kapsules/Capsule	Tetrasiklienhidrochloried / Tetracycline hydrochloride	250 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/8.1/184.....	Avitene	Poeier/Powder	Mikrofibriellêre - kollageen - hemostatikum/Microfibrillar collagen haemostat	1 g per 1 g	—	Alcon Laboratories (South Africa) (Pty) Ltd.
M/20.2.6/194.....	Metronidazole	Tablet	Metronidasool/Metronidazole	200 mg per tablet	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/20.2.6/195.....	Metronidazole	Tablet	Metronidasool/Metronidazole	400 mg per tablet	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applikant Applicant
M/28/239.....	Ceperla	Bruistablet/Effervescent tablet	Aspirien/Aspiren	500 mg.....	—	Roche Products (Pty) Ltd.
M/20.1.1/241.....	Rifadin.....	Inspuiting/Injection	Vitamien C/Vitamin C	300 mg per bruistablet/effervescent tablet	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Limited.
M/20.1.1/242.....	Rifadin.....	Inspuiting/Injection	Rifampisien/Rifampicin.....	300 mg per flessie/vial		
M/34/256.....	Gastrovison	Granules en poeier in 'n tweekompartement sakkie/Granules and powder in a two-compartment sachet	Sitroensuur/Citric acid	600 mg per flessie/vial		Berlimed (Pty) Ltd.
			Dimetielpolisiloksaan / Dimethylpolysiloxane	0,9 g	—	
			Silikondioksied/Silicon dioxide	0,003 g granules in 1 sakkie/sachet		
K/10.22/317	Zaditen	Kapsule/Capsule	Natriumbikarbonaat/Sodium bicarbonate	1,04 g poeier/powder in 1 sakkie/sachet	—	Sandoz Products (Pty) Ltd.
M/10.2.2./279.....	Zaditen	Stroop/Syrup.....	Ketotifenwaterstoffumaraat / Ketotifen hydrogen fumarate	1 mg per kapsule/capsule	—	—
M/10.2.2/278.....	Zaditen	Tablet.....	Ketotifenwaterstoffumaraat ekwivalent aan/Ketotifen hydrogen fumarate equivalent to	1 mg per 5 ml	—	—
M/2.8/282.....	Dextropropoxyphene Hydrochloride	Kapsule/Capsule	Ketotifen/Ketotifen	1 mg per tablet.....	—	Petersen Ltd.
M/2.8/283.....	Dextropropoxyphene Hydrochloride	Kapsule/Capsule	Dekstropropoksifeenhidrochloried / Dextropropoxyphene hydrochloride	32 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/2.6.1/284	Promazine Hydrochloride.....	Inspuiting/Injection	Dekstropropoksifeenhidrochloried / Dextropropoxyphene hydrochloride	65 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/20.1.2/293.....	Amoksisillien/Amoxycillin.....	Kapsule/Capsule	Promasienhidrochloried/Promazine hydrochloride	50 mg per 1 ml.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/20.1.2/294.....	Amoksisillien/Amoxycillin.....	Kapsule/Capsule	Amoksisillientrihidraat ekwivalent aan amoksisillien/Amoxycillin trihydrate equivalent to amoxycillin	250 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/7.1.1/500	Reserpine.....	Inspuiting/Injection	Amoksisillientrihidraat ekwivalent aan amoksisillien/Amoxycillin trihydrate equivalent to amoxycillin	500 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/7.1.1/501	Reserpine.....	Inspuiting/Injection	Reserpien/Reserpine.....	1,0 mg per 1 ml.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/20.1.1/506.....	Doxycycline Hydrochloride	Kapsule/Capsule	Reserpien/Reserpine.....	2,5 mg per 1 ml.....	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/20.1.1/507.....	Doxycycline Hydrochloride	Stroop/Syrup.....	Doksisiklienhidrochloried ekwivalent aan doksisiklien/Doxycycline hydrochloride equivalent to doxycycline	100 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/1.2/521.....	Nortriptyline Hydrochloride.....	Kapsule/Capsule	Doksisiklienhidrochloried ekwivalent aan doksisiklien/Doxycycline hydrochloride equivalent to doxycycline	8 mg per 1 ml	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
M/1.2/522.....	Diluent for Vincristine Injection	Inspuiting/Injection	Nortriptilienhidrochloried / Nortriptyline hydrochloride	10 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Propan Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
M/34/526.....	Chloramphenicol Sodium Succinate	Inspuiting/Injection	Natriumchloried/Sodium chloride	25 mg per kapsule/capsule	—	Petersen Ltd.
M/20.1.1/527.....	Chloramphenicol Sodium Succinate	Inspuiting/Injection	Bensielalkohol/Benzyl alcohol.....	90 mg	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
			Chlooramfenikolnatriumsuksinaat ekwivalent aan chlooramfenikol/Chloramphenicol sodium succinate equivalent to chloramphenicol	90 mg per 10 ml		
				1,0 g per flessie/vial		

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applikant Applicant
M/11.3/528	Statobex-D	Tablet	Fendimetrasientartraat / Phendimetrazine tartrate	70 mg per tablet	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Propan Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
M/10.2/533	Peterphyllin Elixir	Stroop/Syrup	Teofillien/Theophylline	80 mg	—	Petersen Ltd.
M/10.1/538	Chamberlain's Honey and Li- quorice Cough Remedy	Stroop/Syrup	B-Hidroksi-etieteofilien / B-Hydroxy-ethyl theophylline	10 mg per 15 ml	—	Chamberlain's (Pty) Ltd.
M/2.5/546	Ethosuximide	Kapsule/Capsule	Guaifenesien/Guaiphenesin	50 mg per 5 ml	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
N/5.8/2	Night-Time Cold Medicine	Stroop/Syrup	Etosuksimied/Ethosuximide	250 mg per kapsule/capsule	—	Petersen Ltd.
			Parasetamol/Paracetamol	600 mg		
			Efedrienhidrochloried/Ephedrine hydrochloride	8 mg		
			Doksielamiensuksinaat/Doxylamine succinate	7,5 mg		
			Dekstrometorfaanhidrobromied / Dextromethorphan hydrobromide	15 mg per 30 ml		
N/26/34	Vinblastine Sulphate	Inspuitng/Injection	Vinblastiensulfaat/Vinblastine sulphate	10 mg per flessie/vial	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
N/20.1.2/38	Benzathine Penicillin G	Inspuiting/Injection	Bensatien-penisillien G/Benzathine penicillin G	1,2 M e/M u per flessies/vial	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	—
N/20.1.2/39						
N/18.8/40	Triphasil	Tablet	Entinielestadiol/Ethinyl estradiol levonorgestrel	2,4 M e/M u per flessie/vial	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Wyeth Laboratories (Pty) Ltd.
			Entinielestadiol/Ethinyl estradiol levonorgestrel	30 µg 50 µg per bruin/brown tablet		
			Entinielestadiol/Ethinyl estradiol levonorgestrel	40 µg 75 µg per wit/white tablet		
			Entinielestadiol/Ethinyl estradiol levonorgestrel	30 µg 125 µg per geel/yellow tablet		
N/3.1/50	Tolectin (Tolmetin Sodium)	Kapsule/Capsule	Tolmetiennatrium ekwivalent aan tolmetienvrysuur/Tolmetin sodium equivalent to tolmetin free acid	400 mg per kapsule/capsule	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Ethnor (Pty) Ltd.
N/10.1/66	Demazin Antitussive	Stroop/Syrup	Dekstrometorfaanhidrobromied / Dextromethorphan hydrobromide	10 mg	—	Scherag (Pty) Ltd.
			Chloorfeniraminmaleaat / Chlorpheniramine maleate	2 mg		
			Fenielpropanolamienhidrochloried / Phenylpropanolamine hydrochloride	12,5 mg per 5 ml		
N/20.1.1/71	Fermentmycin	Inspuiting/Injection	Gentamisiensulfaat ekwivalent aan gentamisienbasis / Gentamicin sulphate equivalent to gentamicin base	20 mg per 2 ml flessie/vial	Advertensie slegs aan die beroepe/Advertising to the professions only	Petersen Ltd.
N/13.1/73	Preptic Isopropyl Alcohol Swabs	Depper/Swab	Isopropielalkohol/Isopropyl alcohol	70% m/m per depper/swab	—	Johnson & Johnson Laboratories (Pty) Ltd.
N/13.10/89	Sunbrella Lipguard	Lipstiffie/Lipstick	Meksenoon/Mexenone	4 g per 100 g	—	Petersen Ltd.
N/24/103	Rehidrat	Poeier/Powder	Natriumchloried/Sodium chloride	0,44 g	—	G. D. Searle (SA) (Pty) Ltd.
			Kaliumchloried/Potassium chloride	0,38 g		
			Natriumbikarbonaat/Sodium bicarbonate	0,42 g		
			Glukose/Glucose	4,16 g		
			Sukrose/Sucrose	8,07 g		
				per 14 g sakkie/sachet		
			Natriumchloried/Sodium chloride	1,75 g		
			Kaliumchloried/Potassium chloride	1,50 g		
			Natriumbikarbonaat/Sodium bicarbonate	1,69 g		
			Glukose/Glucose	16,64 g		
			Sukrose/Sucrose	32,28 g		
				per 56 g sakkie/sachet		

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applikant Applicant
N/13.9.2/107	Daktarin (Miconazole Nitrate) Lotion	Lotio/Lotion	Mikonasoolnitraat/Miconazole nitrate ...	20 mg per 1 g	—	Janssen Pharmaceutical (Pty) Ltd.
N/24/110	Kalina	Oplossing/Solution	Kaliumchloried/Potassium chloride	75 mg	—	Petersen Ltd.
			Natriumchloried/Sodium chloride	100 mg		
			Natriumsitraat/Sodium citrate	125 mg		
			Dekstrosemonohidraat/Dextrose mono- hydrate	1,25 g per 5 ml		
N/21.8.2/113	Logynon ED	Bedekte/Coated tablet	Levonorgestrel	0,05 mg	Advertensie slegs aan die beroepes/Advertising to the professions only	Berlimed (Pty) Ltd.
			Etinielestradiol/Ethinylestradiol	0,03 mg per ligbruin/pale brown tablet		
			Levonorgestrel	0,075 mg		
			Etinielestradiol/Ethinylestradiol	0,04 mg per klein wit/small white tablet		
			Levonorgestrel	0,125 mg		
			Etinielestradiol/Ethinylestradiol	0,03 mg per geelbruin/ochre tablet	Advertensie slegs aan die beroepes/Advertising to the professions only	Scherag (Pty) Ltd.
P/20.1.1/29	Geramycin Beads and Chains	Metielmetakrilaatkopoli- meerkraal / Methylme- thacrylate copolymer bead	Gentamisiensulfaat/Gentamicin sulphate ekwivalent aan/equivalent to Gentamisienbasis/Gentamicin base	7,5 mg		
				4,5 mg per kraal/bead		

KENNISGEWING 631 VAN 1981

Ingevolge artikel 34 (2) van die Bouverenigingswet, 1965 (Wet 24 van 1965), word onderstaande saamgestelde opgawe vir algemene inligting gepubliseer:

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG 30 JUNIE 1981
SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 30 JUNE 1981

NOTICE 631 OF 1981

In terms of section 34 (2) of the Building Societies Act, 1965 (Act 24 of 1965), the following composite return is published for general information:

	Getal Number	Bedrag/Amount R	Bedrag/Amount R
Getal verenigings/Number of societies.....	12		
Aandelekapitaal/Share capital:			
Onbepaalde/Indefinite.....		4 121 249 572	
Vastetermyn/Fixed period.....		2 037 212 594	
Totaal/Total.....			6 158 462 166
Algemene reserwe/General reserve.....			235 202 530
Deposito's/Deposits:			
Transmissie/Transmission.....		96 775 021	
Spaar/Savings.....		2 697 496 090	
Vaste/Fixed.....		3 566 649 797	
Totaal/Total.....			6 360 920 908
Opgelope rente/Accrued interest.....			62 553 538
Kollaterale kontantdeposito's/Collateral cash deposits.....			50 338 569
Opgelope rente/Accrued interest.....			1 231 814
Lenings en oortrekkings/Loans and overdrafts.....			16 275 914
Voorskotte teen verband/Mortgage advances:			
Alle voorskotte/All advances.....			10 545 896 808
Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out.....			830 886 983
Likwiede bates/Liquid assets:			
Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/Cash and deposits withdrawable on demand.....		723 371 002	
Lenings aan diskontohuise en wissels/Loans to discount houses and bills.....		80 075 850	
Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities.....		71 299 114	
Opgelope rente/Accrued interest.....		7 967 316	
Totaal/Total.....			882 713 282
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount.....			817 038 785
Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:			
Likwiede bates/Liquid assets.....		882 713 282	
Deposito's (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Deposits (other than those ranking as liquid assets).....		215 256 264	
Lenings aan diskontohuise (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets).....		23 479 011	
Leningsheffings van die Regering van die Republiek/Loan levies of the Government of the Republic.....		9 286 506	
Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Unencumbered securities (other than those ranking as liquid assets).....		533 808 745	
Opgelope rente/Accrued interest.....		11 574 566	
Totaal/Total.....			1 676 118 374
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount.....			1 259 329 801

(21 Augustus 1981)/(21 August 1981)

KENNISGEWING 632 VAN 1981
DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-
ONTWIKKELING

KENNISGEWING VAN ONTEIENING
VERW. 3609/20/7

Aan:

WILHELMINA SOPHIA VISSER, GEBORE DE
NYSSCHEN

1. Geliewe kennis te neem dat die Minister van Gemeenskapsontwikkeling kragtens die bepalings van artikel 38 (1) (a) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), op 3 Maart 1981 goedgekeur het dat die volgende onroerende goed ten behoeve van die Gemeenskapsontwikkelingsraad (hierna die Raad genoem), ingestel by artikel 2 van die genoemde Wet op Gemeenskapsontwikkeling, onteien word en dat die betrokke onroerende goed hierby onteien word:

Sekere (d.w.s. 'n volledige beskrywing van die saaklike reg wat onteien word).—Onderworpe aan die lewenslange vruggebruik van Wilhelmina Sophia Visser, gebore De Nysschen op 10 Junie 1900, weduwee, welke vruggebruik geregistreer is onder No. 29/55-S ten opsigte van 'n gedeelte van Gedeelte 10 van die plaas Treurfontein nou bekend as Gedeelte 44 ('n gedeelte van 'n Gedeelte 10) van die plaas Treurfontein 73 TP (groot 6 200 m²)

NOTICE 632 OF 1981

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

NOTICE OF EXPROPRIATION

REF. 3609/20/7

To:

WILHELMINA SOPHIA VISSER, BORN DE
NYSSCHEN

1. Please take notice that on 3 March 1981 the Minister of Community Development approved, in terms of the provisions of section 38 (1) (a) of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), that the following immovable property be expropriated on behalf of the Community Development Board (hereinafter referred to as the Board), established under section 2 of the said Community Development Act, and that the immovable property in question is hereby expropriated:

Certain (i.e. a full description of the real right which is expropriated).—Subject to the life-long usufruct of Wilhelmina Sophia Visser, born De Nysschen on 10 June 1900, widow, which usufruct is registered under No. 29/55-S of a portion of Portion 10 of the farm Treurfontein now known as Portion 44 (a portion of Portion 10) of the farm Treurfontein 73 TP (extent 6 200 m²)

No. en datum van titelbewyse waarkragtens die betrokke reg gehou word.—T34463/1955, gedateer 14 Desember 1955.

2. Die onteiening word van krag op 21 Augustus 1981 op welke datum die reg wat hierby onteien word, in die Raad gevestig word.

3. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die kennisgewingsdatum, aan my by die adres onderaan hierdie kennisgewing gemeld, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer, waarin die volgende aangedui word:

(a) Wat die totale bedrag is wat u as vergoeding eis en hoeveel van die totale bedrag wat u eis onderskeidelik werklike geldelike verlies en ongerief soos in artikel 12 (1) (b) bedoel, verteenwoordig asook volledige besonderhede van die samestelling van die onderskeie bedrae.

(b) Die adres waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteiening aan u gepos kan word.

4. Verder word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die kennisgewingsdatum aan my die titelbewys(e) van die onteiening goed te lewer of te laat lewer of indien dit nie in u besit of onder u beheer is nie, skriftelike besonderhede van die naam en adres van die persoon in wie se besit of onder wie se beheer dit is, te lewer of te laat lewer.

5. Aangesien die Raad die onteiening goed dringend benodig vir die doeleindes waarvoor dit onteien is, kan die Raad die betrokke goed op of na 19 Oktober 1981 in besit laat neem.

6. Verdere besonderhede in verband met die kennisgewing van onteiening en die onteiening, is op aanvraag verkrygbaar by die onderstaande adres.

Gedateer te Pretoria op hede die 10de dag van Augustus 1981.

L. FOUCHÉ, Direkteur-generaal van Gemeenskapsontwikkeling, p/a Die Streekverteenvoordiger, Privaatstak X301, Pretoria, 0001.

(21 Augustus 1981)

KENNISGEWING 633 VAN 1981

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-ONTWIKKELING

KENNISGEWING VAN ONTEIENING

Aan:

DIE PERSONE AANGEDUI IN DIE ONDERSTAANDE SKEDULE, HUL FIDEIKOMMISSÊRE ERFGENAME EN AAN ALLE BELANGHEBBENDE PARTYE

1. Die eiendomme hierna beskryf, waarvan u na die wete van die Gemeenskapsontwikkelingsraad ingestel by artikel 2 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), die geregistreerde eienaars is, word deur genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad benodig ten einde die oogmerke waarvoor die Raad ingestel is, te bereik.

2. Aangesien die Minister van Gemeenskapsontwikkeling kragtens die bepaling van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 38 van genoemde Wet soos gewysig die onteiening van die eiendomme goedgekeur het op 2 April 1981 en 30 Maart 1981 onderskeidelik.

3. Neem derhalwe kennis dat genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad gemelde eiendomme onteien vanaf die datum van besorging van hierdie kennisgewing.

No. and date of title deed(s) in terms of which the real right in question is held.—T34463/1955, dated 14 December 1955.

2. The expropriation takes effect on 21 August 1981 on which date the ownership in respect of the expropriated property passes to the Board.

3. In terms of the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me within 60 days from the date of notice, at the address stated at the bottom of this notice, a written statement in which the following are indicated:

(a) The total amount claimed by you as compensation and how much of the total amount claimed by you, represents each of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (b) of the said Expropriation Act as well as full particulars as to the composition of the respective amounts.

(b) The address to which you desire that further documents in connection with the expropriation be posted to you.

4. Furthermore, you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me within 60 days from the said date of notice, your title deed(s) of the expropriated property or, if it is not in your possession or under your control, written particulars of the name and address of the person in whose possession or under whose control it is.

5. In view of the fact that the Board urgently requires the expropriated property for the purposes for which it was expropriated, the Board may cause the property to be taken into possession on or after 19 October 1981.

6. Further particulars in connection with the expropriation notice and the expropriation, are available on request at the undermentioned address.

Dated at Pretoria this 10th day of August 1981.

L. FOUCHÉ, Director-General of Community Development, c/o The Regional Representative, Private Bag X301, Pretoria, 0001.

(21 August 1981)

NOTICE 633 OF 1981

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

NOTICE OF EXPROPRIATION

To:

THE UNDERMENTIONED PERSONS, THEIR FIDEL-COMMISSARY HEIRS AND TO ALL INTERESTED PARTIES

1. The properties described hereunder of which you are to the knowledge of the Community Development Board, established under section 2 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), the registered owners are required by the said Community Development Board in order to achieve the objects for which the Board was established.

2. Whereas the Minister of Community Development has in terms of paragraph (a) of subsection (1) of section 38 of the said Act, as amended, approved of the expropriation of the said properties on 2 April 1981 and 30 March 1981 respectively.

3. Therefore take notice that the said Community Development Board hereby expropriates the said properties with effect from the date of the service of this notice.

4. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die kennisgewingdatum aan my by die adres hieronder gemeld 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin die volgende aangedui word:

(a) Wat die totale bedrag is wat u as vergoeding eis en hoeveel van die totale bedrag wat u eis elk van die onderskeie bedrae beoog in artikel 12 (1) (a) van die gemelde Onteieningswet verteenwoordig, asook volledige besonderhede van die samestelling van die afsonderlike bedrae.

(b) Volledige besonderhede van alle verbeterings op die grond hierby onteien wat, na u oordeel, die waarde van die grond raak.

(c) Waar van toepassing moet u ook die volgende besonderhede verstrek:

(i) Die stukke wat u akte op die eiendom uitmaak, indien dit in u besit of onder u beheer is;

(ii) indien die stukke nie in u besit of onder u beheer is nie, 'n lys deur u onderteken van gemelde stukke met vermelding van die registrasienommers en datums waarvan en die naam en adres van die persoon in wie se besit of onder wie se beheer daardie stukke is; en

(iii) indien die eiendom intussen deur u verkoop is die naam en adres van die persoon aan wie die eiendom verkoop is sowel as 'n afskrif van die koopakte.

5. Neem verder kennis dat die eiendomsreg op die onroerende eiendomme hierin beskryf, by besorging van hierdie kennisgewing oorgaan op die Raad en die Raad na verstryking van 'n tydperk van minstens 60 dae na die datum van besorging van hierdie kennisgewing gemelde eiendomme in besit mag neem.

6. Nadere inligting verlang kan verkry word van die kantoor van die Streekverteenvoordiger Kaapstad.

Gedateer te Kaapstad op hede die 7de dag van Augustus 1981.

L. FOUCHÉ, Direkteur-generaal, Departement van Gemeenskapsontwikkeling, p/a Die Streekverteenvoordiger, Privaatsak X9027, Kaapstad, 8000.

4. In terms of the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me within 60 days from the date of notice, at the address stated below, a written statement in which the following are indicated:

(a) The total amount claimed by you as compensation and how much of the total amount claimed by you represents each of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (a) of the said Expropriation Act as well as full particulars as to how the separate amounts are made up.

(b) Full particulars of all improvements on the land hereby expropriated which, in your opinion, affect the value of the land.

(c) Where applicable, you must furnish the following:

(i) Your documents of title to the property if these are in your possession or under your control;

(ii) if the said documents are not in your possession or under your control, a list signed by you of the document(s) setting forth the registration number(s) and date(s) thereof and the name and address of the person in whose possession or under whose control the document(s) is/are; and

(iii) in the event that the property has subsequently been sold, the name and address of the person to whom it was sold, together with a copy of the deed of sale.

5. Further take notice that the ownership in the properties described herein shall pass to the said Board upon the date of service hereof and the Board may after the expiry of a period of not less than 60 days from the date of service hereof take possession of the properties.

6. Any additional information required may be obtained from the office of the Regional Representative, Cape Town.

Dated at Cape Town this 7th day of August 1981.

L. FOUCHÉ, Director-General, Department of Community Development, c/o The Regional Representative, Private Bag X9027, Cape Town, 8000.

Beskrywing van eiendom	Geregistreerde eienaars en aandeelhouding	Akte No.
Erf 667, Zeekoevlei, groot 4 104 m ²	Johanna Erasmus.....(1/6)	8160, gedateer 29 September 1930
	Goliath David Erasmus.....(1/6)	
	Elizabeth Erasmus.....(1/6)	10507, gedateer 24 April 1970
	Cathrina Petronella Erasmus.....(1/6)	
	Francis Merea Erasmus.....(1/6)	
Erf 140, Laingsburg, groot 991 m ²	Luitje Bakker.....(1/6)	15620, gedateer 28 Junie 1977
	Franciscus Frederickus Josephus Muller.....(1/5)	12887, gedateer 10 Mei 1957
	Edwin Geldenhuys.....(1/25)	32361, gedateer 18 Oktober 1976
	Franciscus Frederickus Josephus Muller.....(19/25)	32743, gedateer 5 September 1980

(21 Augustus 1981)

Description of property	Registered owners and share holding	Title No.
Erf 667, Zeekoevlei, measuring 4 104 m ²	Johanna Erasmus.....(1/6)	8160, dated 29 September 1930
	Goliath David Erasmus.....(1/6)	
	Elizabeth Erasmus.....(1/6)	10507, dated 24 April 1970
	Cathrina Petronella Erasmus.....(1/6)	
	Francis Merea Erasmus.....(1/6)	
Erf 140, Laingsburg, measuring 991 m ²	Luitje Bakker.....(1/6)	15620, dated 28 June 1977
	Franciscus Frederickus Josephus Muller.....(1/5)	12887, dated 10 May 1957
	Edwin Geldenhuys.....(1/25)	32361, dated 18 October 1976
	Franciscus Frederickus Josephus Muller.....(19/25)	32743, dated 5 September 1980

(21 August 1981)

KENNISGEWING 635 VAN 1981

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-
ONTWIKKELINGVOORGESTELDE VERHURING VAN 'N TERREIN
ONDERKANT DIE HOOGWATERMERK VAN DIE
KNYSNA-STRANDMEER

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), bekendgemaak dat die Minister van Gemeenskapsontwikkeling voornemens is om 'n terrein, groot ongeveer nege vierkante meter, geleë onderkant die hoogwatermerk van die Knysna-strandmeer, teenoor Erf 4109, Eastford, Knysna, aan mnr. C. Balfour te verhuur vir die oprigting en instandhouding van 'n swemplatform.

Liggingsplanne lê ter insae in die kantoor van die Streek-verteenwoordiger, Departement van Gemeenskapsontwikkeling, Kamer 1416, Doeanegebou, Heerengracht, Kaapstad, en by die kantoor van die Stadsklerk, Knysna. (21 Augustus 1981)

KENNISGEWING 636 VAN 1981

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS

KENNISGEWING INSAKE ONTEIENINGSKENNIS-
GEWING T36/81

VERWYSING LT1123/151/1

Aan:

PETRUS JACOBUS BOSMAN

Ooreenkomstig die bepalings van artikel 7 (4) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word die onderstaande Onteieningskennisgewing T36/81 wat op 18 Februarie 1981 aan mnr. Mixcrete (Eiendoms) Beperk (No. 56/3036) beteken is, hierby gepubliseer aangesien u 'n belang het in die grond wat in die kennisgewing beskryf is vanweë die voorbehoud van mineraalregte wat in u naam geregistreer is.

"1. Neem asseblief kennis dat die volgende onroerende goed kragtens die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957), hierby ten behoeve van die Republiek van Suid Afrika (in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens) onteien word:

Sekere grond, groot ongeveer 2,61 hektaar, synde 'n gedeelte van Gedeelte 256 ('n gedeelte van Gedeelte 15) van die plaas Mooiplaats 367, Registrasieafdeling JR, Transvaal, soos breedvoeriger aangedui op die aangehegte Plan MB181E.

2. Die onteiening word van krag op die kennisgewingsdatum (d.w.s. die dag waarop hierdie onteieningskennisgewing aan u oorhandig, aangebied of gepos is, na gelang van die geval) en eiendomsreg op die onteiene goed gaan op genoemde Administrasie oor op die datum waarop die onteiening aldus van krag word.

3. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die kennisgewingsdatum aan my by die adres hieronder gemeld, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin die volgende aangedui word:

(i) Wat die totale bedrag is wat u as vergoeding eis en hoeveel van daardie bedrag elk van die onderskeie bedrae beoog in artikel 12 (1) (a) van die Wet verteenwoordig asook volledige besonderhede van hoe daardie bedrae saamgestel is.

(ii) Volledige besonderhede van alle verbeterings op die onteiene grond wat na u oordeel die waarde van die grond raak.

NOTICE 635 OF 1981

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

PROPOSED LEASE OF A SITE BELOW THE HIGH-
WATER MARK OF THE KNYSNA LAGOON

Notice is hereby given in terms of section 3 (5) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), that the Minister of Community Development proposes to lease a site, in extent approximately nine square metres, situate below the high-water mark of the Knysna Lagoon, opposite Erf 4019, Eastford, Knysna, to Mr C. Balfour for the erection and maintenance of a swimming platform.

Locality plans lie for inspection at the office of the Regional Representative, Department of Community Development, Room 1416, Customs Buildings, Heerengracht, Cape Town, and at the office of the Town Clerk, Knysna. (21 August 1981)

NOTICE 636 OF 1981

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS

NOTICE IN RESPECT OF NOTICE OF EXPRO-
PRIATION T36/81

REFERENCE LT1123/151/1

To:

PETRUS JACOBUS BOSMAN

In compliance with the provisions of section 7 (4) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), the undermentioned Notice of Expropriation T36/81 which was served upon Messrs Mixcrete (Eiendoms) Beperk (No. 56/3036) on 18 February 1981 is hereby published as you have an interest in the land as described in the notice by reason of the reservation of mineral rights in your favour.

"1. Please note that the following immovable property is hereby expropriated in terms of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act 70 of 1957), on behalf of the Republic of South Africa (in its Railways and Harbours Administration):

Certain land, in extent approximately 2,61 hectares, being portion of Portion 256 (a portion of Portion 15) of the farm Mooiplaats 367, Registration Division JR, Transvaal, as more fully shown on the attached Plan MB181E.

2. The expropriation takes effect on the date of notice (i.e. the day on which this notice of expropriation was delivered, tendered or posted to you, as the case may be) and ownership in the expropriated property vests in the said Administration on the date the expropriation so takes effect.

3. In accordance with the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me at the address stated below, within 60 days from the date of notice, a written statement indicating—

(i) what the total amount is which is claimed by you as compensation and how much of that amount represents each of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (a) of the Act as well as full particulars as to how such amounts are made up;

(ii) full particulars of all improvements on the expropriated land which in your opinion affect the value of such land;

(iii) Waar van toepassing, moet u die volgende besonderhede verstrek:

(a) Indien die grond voor die kennisgewingsdatum vir sake- of landboudoeleindes verhuur is by wyse van 'n ongeregistreerde huurkontrak, die naam en adres van die huurder, vergesel van die huurkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(b) Indien die grond voor die kennisgewingsdatum deur u as eienaar verkoop is, die naam en adres van die koper, tesame met die koopkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(c) Indien dit grond is waarop 'n gebou opgerig is wat onderworpe is aan 'n retensiereg ten gunste van 'n bouer uit hoofde van 'n skriftelike boukontrak, die naam en adres van die bouaannemer, tesame met die boukontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(d) Indien dit grond is wat op die kennisgewingsdatum deur 'n deelsaaier bewerk is, die naam en adres van die deelsaaier vergesel van die deelsaaierskontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(iv) U moet die adres meld waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteiening aan u gepos moet word.

4. Behoudens die reg van die Administrasie om deur kennisgewing aan u vroeër besit te verkry, of tensy daar skriftelik anders tussen u en die Administrasie ooreengekom word, neem die Administrasie besit van die onteiene goed by verstryking van 60 dae na die kennisgewingsdatum."

Neem asseblief kennis dat eiendomsreg op die onteiene goed, kragtens artikel 8 van bogemelde Wet op die Administrasie van Spoorweë en Hawens oorgegaan het op 18 Februarie 1981, maar dat die grond onderworpe bly aan geregistreerde regte ten gunste van derdes tensy of totdat die regte van die eienaar daarvan onteien is.

Plan MB181E in paragraaf 1 hiervan genoem, lê ter insae in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg.

H. J. L. DU TOIT, Adjunk-hoofbestuurder.

Adres.—Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Privaatsak X47, Johannesburg, 2134.

Johannesburg, 28 Julie 1981.

(21 Augustus 1981)

KENNISGEWING 637 VAN 1981

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS

KENNISGEWING INSAKE ONTEIENINGS- KENNISGEWING T44/81

VERWYSING LT1123/160/7

Aan:

- (1) DANIEL JOHANNES HENDRIK ENGELBRECHT, GEBORE OP 6 FEBRUARIE 1904.
- (2) GILLIAM CHRISTOFFEL ENGELBRECHT, GEBORE OP 23 OKTOBER 1907.
- (3) PAUL JOHANNES CHRISTIAAN ENGELBRECHT, GEBORE OP 29 AUGUSTUS 1909.
- (4) STEFANUS JOHANNES ENGELBRECHT, GEBORE OP 16 AUGUSTUS 1915.
- (5) JOHANNA SOPHIA KRUGER, GEBORE ENGELBRECHT OP 29 OKTOBER 1912, WEDUWEE.
- (6) CHRISTIAAN CAREL JACOBUS HECKTER, GEBORE OP 19 OKTOBER 1916.

(iii) where applicable, you are required to give the following particulars:

(a) If prior to the date of notice the land was leased for business or agricultural purposes by unregistered lease, the name and address of the lessee, accompanied by the lease or a certified copy thereof, if it is in writing, or full particulars of the lease if it is not in writing;

(b) if prior to the date of notice the land was sold by you as owner, the name and address of the buyer accompanied by the contract of purchase and sale or a certified copy thereof;

(c) if a building which is subject to a builder's lien by virtue of a written building contract has been erected on the land, the name and address of the builder accompanied by the building contractor or a certified copy thereof;

(d) if on the date of notice the land was farmed by a sharecropper, the name and address of such sharecropper accompanied by the sharecropper contract or a certified copy thereof if it is in writing, or full particulars of the contract if it is not in writing;

(iv) you are required to state the address to which you desire that further documents in connection with the expropriation should be posted to you.

4. Subject to the Administration's right to obtain earlier possession by giving you notice, or unless otherwise agreed in writing between you and the Administration, the Administration will take possession of the expropriated property on expiry of 60 days after the date of notice."

Please note that in terms of section 8 of the above-mentioned Act, ownership of the expropriated property passed to the Railways and Harbours Administration on 18 February 1981, but that the land remains subject to registered rights in favour of third parties unless or until such rights have been expropriated from the owner thereof.

Plan MB181E mentioned in paragraph 1 hereof lies for inspection in the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

H. J. L. DU TOIT, Deputy General Manager.

Address.—General Manager, South African Railways and Harbours, Private Bag X47, Johannesburg, 2134.

Johannesburg, 28 July 1981.

(21 August 1981)

NOTICE 637 OF 1981

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS

NOTICE IN RESPECT OF NOTICE OF EXPROPRIATION T44/81

REFERENCE LT1123/160/7

To:

- (1) DANIEL JOHANNES HENDRIK ENGELBRECHT, BORN ON 6 FEBRUARY 1904.
- (2) GILLIAM CHRISTOFFEL ENGELBRECHT, BORN ON 23 OCTOBER 1907.
- (3) PAUL JOHANNES CHRISTIAAN ENGELBRECHT, BORN ON 29 AUGUST 1909.
- (4) STEFANUS JOHANNES ENGELBRECHT, BORN ON 16 AUGUST 1915.
- (5) JOHANNA SOPHIA KRUGER, BORN ENGELBRECHT ON 29 OCTOBER 1912, WIDOW.
- (6) CHRISTIAAN CAREL JACOBUS HECKTER, BORN ON 19 OCTOBER 1916.

- (7) JACOB MARTHINUS ENGELBRECHT, GEBORE OP 17 DESEMBER 1917.
- (8) GESAMENTLIKE BOEDEL VAN WYLE ROBERT BROUGH STEYN (NO. 5024/73) EN NAGELATE EGGENOTE CATHARINA ELIZABETH STEYN, GEBORE BORNMAN OP 29 SEPTEMBER 1909, WEDUWEE.

Ooreenkomstig die bepalings van artikel 7 (4) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word die onderstaande Onteieningskennisgewing T44/81 wat op 15 April 1981 aan mnre. Combined Property Brokers (Proprietary) Limited (No. 71/04210) beteken is, hierby gepubliseer aangesien u 'n belang het in die grond wat in die kennisgewing beskryf is vanweë Sertifikate van Minerale Regte 382/1964 RM en K746/1974 RM.

"1. Neem asseblief kennis dat die volgende onroerende goed kragtens die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957), hierby ten behoeve van die Republiek van Suid Afrika (in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens) ont-eien word:

Sekere grond, groot ongeveer 2,20 hektaar, synde 'n gedeelte van Gedeelte 34 ('n gedeelte van Gedeelte 14) van die plaas Kameelzinkraal 547, Registrasieafdeling JR, Transvaal, soos breedvoeriger aangedui op die aangehegte Plan MB147E.

2. Die onteiening word van krag op die kennisgewingsdatum (d.w.s. die dag waarop hierdie onteieningskennisgewing aan u oorhandig, aangebied of gepos is, na gelang van die geval) en eiendomsreg op die onteiene goed gaan op genoemde Administrasie oor op die datum waarop die onteiening aldus van krag word.

3. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die kennisgewingsdatum aan my by die adres hieronder gemeld, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin die volgende aangedui word:

(i) Wat die totale bedrag is wat u as vergoeding eis en hoeveel van daardie bedrag elk van die onderskeie bedrae beoog in artikel 12 (1) (a) van die Wet verteenwoordig asook volledige besonderhede van hoe daardie bedrae saam-gestel is.

(ii) Volledige besonderhede van alle verbeterings op die onteiene grond wat na u oordeel die waarde van die grond raak.

(iii) Waar van toepassing, moet u die volgende besonderhede verstrek:

(a) Indien die grond voor die kennisgewingsdatum vir sake of landboudoeleindes verhuur is by wyse van 'n onge-registreerde huurkontrak, die naam en adres van die huurder, vergesel van die huurkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(b) Indien die grond voor die kennisgewingsdatum deur u as eienaar verkoop is, die naam en adres van die koper, tesame met die koopkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(c) Indien dit grond is waarop 'n gebou opgerig is wat onderworpe is aan 'n retensiereg ten gunste van 'n bouer uit hoofde van 'n skriftelike boukontrak, die naam en adres van die bouaannemer, tesame met die boukontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(d) Indien dit grond is wat op die kennisgewingsdatum deur 'n deelsaaier bewerk is, die naam en adres van die deelsaaier vergesel van die deelsaaierskontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(iv) U moet die adres meld waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteiening aan u gepos moet word.

(7) JACOB MARTHINUS ENGELBRECHT, BORN ON 17 DECEMBER 1917.

(8) JOINT ESTATE OF THE LATE ROBERT BROUGH STEYN (NO. 5024/73) AND SURVIVING SPOUSE CATHARINA ELIZABETH STEYN, BORN BORNMAN ON 29 SEPTEMBER 1909, WIDOW.

In compliance with the provisions of section 7 (4) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), the undermentioned Notice of Expropriation T44/81 which was served upon Messrs Combined Property Brokers (Proprietary) Limited (No. 71/04210) on 15 April 1981 is hereby published as you have an interest in the land as described in the notice by reason of Certificates of Mineral Rights 382/1964 RM and K746/1974 RM.

"1. Please note that the following immovable property is hereby expropriated in terms of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act 70 of 1957), on behalf of the Republic of South Africa (in its Railways and Harbours Administration):

Certain land, in extent approximately 2,20 hectares, being a portion of Portion 34 (a portion of Portion 14) of the farm Kameelzinkraal 547, Registration Division JR, Transvaal, as more fully shown on the attached print of Plan MB147E.

2. The expropriation takes effect on the date of notice (i.e. the day on which this notice of expropriation was delivered, tendered or posted to you, as the case may be) and ownership in the expropriated property vests in the said Administration on the date the expropriation so takes effect.

3. In accordance with the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me at the address stated below, within 60 days from the date of notice, a written statement indicating—

(i) what the total amount is which is claimed by you as compensation and how much of that amount represents each of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (a) of the Act as well as full particulars as to how such amounts are made up;

(ii) full particulars of all improvements on the expropriated land which in your opinion affect the value of such land;

(iii) where applicable, you are required to give the following particulars:

(a) If prior to the date of notice the land was leased for business or agricultural purposes by unregistered lease, the name and address of the lessee, accompanied by the lease or a certified copy thereof, if it is in writing, or full particulars of the lease if it is not in writing;

(b) if prior to the date of notice the land was sold by you as owner, the name and address of the buyer accompanied by the contract of purchase and sale or a certified copy thereof;

(c) if a building which is subject to a builder's lien by virtue of a written building contract has been erected on the land, the name and address of the builder accompanied by the building contract or a certified copy thereof;

(d) if on the date of notice the land was farmed by a sharecropper, the name and address of such sharecropper accompanied by the sharecropper contract or a certified copy thereof if it is in writing, or full particulars of the contract if it is not in writing;

(iv) you are required to state the address to which you desire that further documents in connection with the expropriation should be posted to you.

4. Behoudens die reg van die Administrasie om deur kennisgewing aan u vroeër besit te verkry, of tensy daar skriftelik anders tussen u en die Administrasie ooreengekom word, neem die Administrasie besit van die onteiene goed by verstryking van 60 dae na die kennisgewingsdatum."

Neem asseblief kennis dat eiendomsreg op die onteiene goed, kragtens artikel 8 van bogemelde Wet op die Administrasie van Spoorweë en Hawens oorgegaan het op 15 April 1981, maar dat die grond onderworpe bly aan geregistreerde regte ten gunste van derdes tensy of totdat die regte van die eienaar daarvan onteien is.

Plan MB147E in paragraaf een hiervan genoem, lê ter insae in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg.

H. J. L. DU TOIT, Adjunk-hoofbestuurder.

Adres.—Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Privaatsak X47, Johannesburg, 2134.

Johannesburg, 30 Julie 1981.

(21 Augustus 1981)

KENNISGEWING 638 VAN 1981

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS

KENNISGEWING INSAKE ONTEIENINGSKENNISGEWING T22/81

VERWYSING HQ/LT1123/150/1

Aan:

CLIFTON GERALD MAREE

Ooreenkomstig die bepalings van artikel 7 (4) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word die onderstaande Onteieningskennisgewing T22/81 wat op 18 Februarie 1981 aan Leonard Heinrich von Welfling Eybers, gebore op 22 Februarie 1914, beteken is, hierby gepubliseer aangesien u 'n belang het in die grond wat in die kennisgewing beskryf is vanweë die voorbehoud van mineraalregte wat in u naam geregistreer is.

"1. Neem asseblief kennis dat die volgende onroerende goed kragtens die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957), hierby ten behoeve van die Republiek van Suid-Afrika (in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens) onteien word:

Sekere grond, groot ongeveer 1,66 hektaar, synde 'n gedeelte van Gedeelte 30 ('n gedeelte van Gedeelte 17) van die plaas Donkerhoek 365, Registrasieafdeling JR, Transvaal, soos breedvoeriger aangedui op die aangehegte Plan MB169E.

2. Die onteiening word van krag op die kennisgewingsdatum (d.w.s. die dag waarop hierdie onteieningskennisgewing aan u oorhandig, aangebied of gepos is, na gelang van die geval) en eiendomsreg op die onteiene goed gaan op genoemde Administrasie oor op die datum waarop die onteiening aldus van krag word.

3. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die kennisgewingsdatum aan my by die adres hieronder gemeld, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin die volgende aangedui word:

(i) Wat die totale bedrag is wat u as vergoeding eis en hoeveel van daardie bedrag elk van die onderskeie bedrae beoog in artikel 12 (1) (a) van die Wet verteenwoordig asook volledige besonderhede van hoe daardie bedrae saamgestel is.

4. Subject to the Administration's right to obtain earlier possession by giving you notice, or unless otherwise agreed in writing between you and the Administration, the Administration will take possession of the expropriated property on expiry of 60 days after the date of notice."

Please note that in terms of section 8 of the above-mentioned Act, ownership of the expropriated property passed to the Railways and Harbours Administration on 15 April 1981, but that the land remains subject to registered rights in favour of third parties unless or until such rights have been expropriated from the owner thereof.

Plan MB147E mentioned in paragraph one hereof lies for inspection in the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

H. J. L. DU TOIT, Deputy General Manager.

Address.—General Manager, South African Railways and Harbours, Private Bag X47, Johannesburg, 2134.

Johannesburg, 30 July 1981.

(21 August 1981)

NOTICE 638 OF 1981

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS

NOTICE IN RESPECT OF NOTICE OF EXPROPRIATION T22/81

REFERENCE HQ/LT1123/150/1

To:

CLIFTON GERALD MAREE

In compliance with the provisions of section 7 (4) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), the undermentioned Notice of Expropriation T22/81 which was served upon Leonard Heinrich Von Welfling Eybers, born on 22 February 1914, on 18 February 1981, is hereby published as you have an interest in the land as described in the notice by reason of the reservation of mineral rights in your favour.

"1. Please note that the following immovable property is hereby expropriated in terms of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act 70 of 1957), on behalf of the Republic of South Africa (in its Railways and Harbours Administration):

Certain land in extent approximately 1,66 hectares being portion of Portion 30 (a portion of Portion 17) of the farm Donkerhoek 365, Registration Division JR, Transvaal, as shown on the attached Plan MB169E.

2. The expropriation takes effect on the date of notice (i.e. the day on which this notice of expropriation was delivered, tendered or posted to you, as the case may be) and ownership in the expropriated property vests in the said Administration on the date the expropriation so takes effect.

3. In accordance with the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me at the address stated below, within 60 days from the date of notice, a written statement indicating—

(i) what the total amount is which is claimed by you as compensation and how much of that amount represents each of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (a) of the Act as well as full particulars as to how such amounts are made up;

(ii) Volledige besonderhede van alle verbeterings op die onteiene grond wat na u oordeel die waarde van die grond raak.

(iii) Waar van toepassing, moet u die volgende besonderhede verstrek:

(a) Indien die grond voor die kennisgewingsdatum vir sake- of landboudoeleindes verhuur is by wyse van 'n ongeregistreerde huurkontrak, die naam en adres van die huurder, vergesel van die huurkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(b) Indien die grond voor die kennisgewingsdatum deur u as eienaar verkoop is, die naam en adres van die koper, tesame met die koopkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(c) Indien dit grond is waarop 'n gebou opgerig is wat onderworpe is aan 'n retensiereg ten gunste van 'n bouer uit hoofde van 'n skriftelike boukontrak, die naam en adres van die bouaannemer, tesame met die boukontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(d) Indien dit grond is wat op die kennisgewingsdatum deur 'n deelsaaier bewerk is, die naam en adres van die deelsaaier vergesel van die deelsaaierskontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(iv) U moet die adres meld waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteiening aan u gepos moet word.

4. Behoudens die reg van die Administrasie om deur kennisgewing aan u vroeër besit te verkry, of tensy daar skriftelik anders tussen u en die Administrasie ooreengekom word, neem die Administrasie besit van die onteiene goed by verstryking van 60 dae na die kennisgewingsdatum."

Neem asseblief kennis dat eiendomsreg op die onteiene goed, kragtens artikel 8 van bogemelde Wet op die Administrasie van Spoorweë en Hawens oorgegaan het op 18 Februarie 1981, maar dat die grond onderworpe bly aan geregistreerde regte ten gunste van derdes tensy of totdat die regte van die eienaar daarvan onteien is.

Plan MB196E in paragraaf een hiervan genoem, lê ter insae in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg.

H. J. L. DU TOIT, Adjunk-hoofbestuurder.

Adres.—Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Privaatsak X47, Johannesburg, 2134.

Johannesburg, 28 Julie 1981.

(21 Augustus 1981)

KENNISGEWING 639 VAN 1981

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS

KENNISGEWING INSAKE ONTEIENINGS- KENNISGEWING T200/81

VERWYSING LT1123/167/3

Aan:

1. MARTHA ELIZABETH CATHARINA VAN DER HOVEN, GEBORE BOSHOF, VOORHEEN PRINSLOO, GETROUD BUTTE GEMEENSKAP VAN GOEDERE MET CHARLES FREDERICK VAN DER HOVEN.
2. CHARLES JAMES LAUBSCHER.

Ooreenkomstig die bepalings van artikel 7 (4) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word die onderstaande Onteieningskennisgewing T200/81 wat op 17 Junie 1981 aan Petrus Lambertus Sprinkhuizen, gebore 4

(ii) full particulars of all improvements on the expropriated land which in your opinion affect the value of such land;

(iii) where applicable, you are required to give the following particulars:

(a) If prior to the date of notice the land was leased for business or agricultural purposes by unregistered lease, the name and address of the lessee, accompanied by the lease or a certified copy thereof, if it is in writing, or full particulars of the lease if it is not in writing;

(b) if prior to the date of notice the land was sold by you as owner, the name and address of the buyer accompanied by the contract of purchase and sale or a certified copy thereof;

(c) if a building which is subject to a builder's lien by virtue of a written building contract has been erected on the land, the name and address of the builder accompanied by the building contract or a certified copy thereof;

(d) if on the date of notice the land was farmed by a share cropper, the name and address of such sharecropper accompanied by the sharecropper contract or a certified copy thereof if it is in writing, or full particulars of the contract if it is not in writing;

(iv) you are required to state the address to which you desire that further documents in connection with the expropriation should be posted to you.

4. Subject to the Administration's right to obtain earlier possession by giving you notice, or unless otherwise agreed in writing between you and the Administration, the Administration will take possession of the expropriated property on expiry of 60 days after the date of notice."

Please note that in terms of section 8 of the above-mentioned Act, ownership of the expropriated property passed to the Railways and Harbours Administration on 18 February 1981, but that the land remains subject to registered rights in favour of third parties unless or until such rights have been expropriated from the owner thereof.

Plan MB169E mentioned in paragraph one hereof lies for inspection in the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

H. J. L. DU TOIT, Deputy General Manager.

Address.—General Manager, South African Railways and Harbours, Private Bag X47, Johannesburg, 2134.

Johannesburg, 28 July 1981.

(21 August 1981)

NOTICE 639 OF 1981

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS NOTICE IN RESPECT OF NOTICE OF EXPROPRIATION T200/81

REFERENCE LT1123/167/3

To:

1. MARTHA ELIZABETH CATHARINA VAN DER HOVEN, BORN BOSHOF, FORMERLY PRINSLOO, MARRIED OUT OF COMMUNITY OF PROPERTY TO CHARLES FREDERICK VAN DER HOVEN.
2. CHARLES JAMES LAUBSCHER.

In compliance with the provisions of section 7 (4) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), the undermentioned Notice of Expropriation T200/81 which was served upon Petrus Lambertus Sprinkhuizen, born 4 May 1941, on

Mei 1941, beteken is, hierby gepubliseer aangesien u 'n belang het in die grond wat in die kennisgewing beskryf is vanweë Sertifikate van Minerale Regte 457/1928S en 1296/1937S, onderskeidelik.

"1. Neem asseblief kennis dat die volgende onroerende goed kragtens die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957), hierby ten behoeve van die Republiek van Suid-Afrika (in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens) onteien word:

Sekere grond, groot ongeveer 15,80 hektaar, synde 'n gedeelte van Gedeelte 110 ('n gedeelte van Gedeelte 100) van die plaas Rietfontein 21, Registrasieafdeling IR, Transvaal, soos breedvoeriger aangedui op die aangehegte Plan CMY532E.

2. Die onteiening word van krag op die kennisgewingsdatum (d.w.s. die dag waarop hierdie onteieningskennisgewing aan u oorhandig, aangebied of gepos is, na gelang van die geval) en die eiendomsreg op die onteiene goed gaan op genoemde Administrasie oor op die datum waarop die onteiening aldus van krag word.

3. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die kennisgewingsdatum aan by my die adres hieronder gemeld, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin die volgende aangedui word:

(i) Wat die totale bedrag is wat u as vergoeding eis en hoeveel van daardie bedrag elk van die onderskeie bedrae beoog in artikel 12 (1) (a) van die Wet verteenwoordig asook volledige besonderhede van hoe daardie bedrae saamgestel is.

(ii) Volledige besonderhede van alle verbeterings op die onteiene grond wat na u oordeel die waarde van die grond raak.

(iii) Waar van toepassing, moet u die volgende besonderhede verstrek:

(a) Indien die grond voor die kennisgewingsdatum vir sake- of landboudoeleindes verhuur is by wyse van 'n ongeregistreerde huurkontrak, die naam en adres van die huurder, vergesel van die huurkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(b) Indien die grond voor die kennisgewingsdatum deur u as eienaar verkoop is, die naam en adres van die koper, tesame met die koopkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(c) Indien dit grond is waarop 'n gebou opgerig is wat onderworpe is aan 'n retensiereg ten gunste van 'n bouer uit hoofde van 'n skriftelike boukontrak, die naam en adres van die bouaannemer, tesame met die boukontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(d) Indien dit grond is wat op die kennisgewingsdatum deur 'n deelsaaiër bewerk is, die naam en adres van die deelsaaiër vergesel van die deelsaaiërskontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(iv) U moet die adres meld waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteiening aan u gepos moet word."

Neem asseblief kennis dat eiendomsreg op die onteiene goed, kragtens artikel 8 van bogemelde Wet op die Administrasie van Spoorweë en Hawens oorgegaan het op 17 Junie 1981, maar dat die grond onderworpe bly aan geregistreerde regte ten gunste van derdes tensy of totdat die regte van die eienaar daarvan onteien is.

17 June 1981, is hereby published as you have an interest in the land as described in the notice by reason of Certificates of Mineral Rights 457/1928S and 1296/1937S, respectively.

"1. Please note that the following immovable property is hereby expropriated in terms of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act 70 of 1957), on behalf of the Republic of South Africa (in its Railways and Harbours Administration):

Certain land, in extent approximately 15,80 hectares, being portion of Portion 110 (a portion of Portion 100) of the farm Rietfontein 21, Registration Division IR, Transvaal, as more fully shown on the annexed Plan CMY532E.

2. The expropriation takes effect on the date of notice (i.e. the day on which this notice of expropriation was delivered, tendered or posted to you, as the case may be) and ownership in the expropriated property vests in the said Administration on the date the expropriation so takes effect.

3. In accordance with the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me at the address stated below, within 60 days from the date of notice, a written statement indicating—

(i) what the total amount is which is claimed by you as compensation and how much of that amount represents each of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (a) of the Act as well as full particulars as to how such amounts are made up;

(ii) full particulars of all improvements on the expropriated land which in your opinion affect the value of such land;

(iii) where applicable, you are required to give the following particulars:

(a) If prior to the date of notice the land was leased for business or agricultural purposes by unregistered lease, the name and address of the lessee, accompanied by the lease or a certified copy thereof, if it is in writing, or full particulars, of the lease if it is not in writing;

(b) if prior to the date of notice the land was sold by you as owner, the name and address of the buyer accompanied by the contract of purchase and sale or a certified copy thereof;

(c) if a building which is subject to a builder's lien by virtue of a written building contract has been erected on the land, the name and address of the builder accompanied by the building contract or a certified copy thereof;

(d) if on the date of notice the land was farmed by a sharecropper, the name and address of such sharecropper accompanied by the sharecropper contract or a certified copy thereof if it is in writing, or full particulars of the contract if it is not in writing;

(iv) you are required to state the address to which you desire that further documents in connection with the expropriation should be posted to you.

4. Subject to the Administration's right to obtain earlier possession by giving you notice, or unless otherwise agreed in writing between you and the Administration, the Administration will take possession of the expropriated property on expiry of 60 days after the date of notice."

Please note that in terms of section 8 of the above-mentioned Act ownership of the expropriated property passed to the Railways and Harbours Administration 17 June 1981, but that the land remains subject to registered rights in favour of third parties unless or until such rights have been expropriated from the owner thereof.

Plan CMY532E in paragraaf 1 hiervan genoem, lê ter insae in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg.

H. J. L. DU TOIT, Adjunk-Hoofbestuurder.

Adres.—Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Privaatsak X47, Johannesburg, 2134.

Johannesburg, 29 Julie 1981.

(21 Augustus 1981)

KENNISGEWING 640 VAN 1981

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS

KENNISGEWING VAN ONTEIENING C55/81

VERWYSING HQ/LZG7/1/17

Aan:

FRIEDERICH THEODORE VOLLMER EN GOTTFRIED EDWARD GEORGE TAPPE, WAT HANDEL DRYF AS G. TAPPE AND COMPANY OF AAN WIE DIT MAG AANGAAN

1. Neem asseblief kennis dat die volgende onroerende goed kragtens die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957), hierby ten behoeve van die Republiek van Suid-Afrika (in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens) onteien word:

Sekere grond, groot ongeveer (a) 385 vierkante meter, (b) 380 vierkante meter en (c) 380 vierkante meter, synde gedeeltes van restant van die plaas Spes Bona 824, geleë in die administratiewe distrik Malmesbury, provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos breedvoeriger aangedui op Planne KS200E/1, KS202E/1 en KS204E/1 wat ter insae lê in die kantore van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, en die Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Kaapstad.

2. Die onteiening word van krag op die kennisgewingdatum (d.w.s. die dag waarop hierdie onteieningskennisgewing in die *Staatskoerant* gepubliseer word) en eiendomsreg op die onteiene goed gaan oor op genoemde administrasie op die datum waarop die onteiening aldus van krag word.

3. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die kennisgewingdatum aan my by die adres hieronder gemeld, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin die volgende aangedui word:

(i) Wat die totale bedrag is wat u as vergoeding eis en hoeveel van daardie bedrag elk van die onderskeie bedrae beoog in artikel 12 (1) (a) van die Wet verteenwoordig, asook volledige besonderhede van hoe daardie bedrae saamgestel is.

(ii) Volledige besonderhede van alle verbeterings op die onteiene grond wat na u oordeel die waarde van die grond raak.

(iii) Waar van toepassing, moet u die volgende besonderhede verstrek:

(a) Indien dié grond voor die kennisgewingdatum vir sake- of landbouoedoeleindes verhuur is by wyse van 'n ongeregistreerde huurkontrak, die naam en adres van die huurder, tesame met die huurkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(b) Indien die grond voor die kennisgewingdatum deur u as eienaar verkoop is, die naam en adres van die koper, tesame met die koopkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

Plan CMY532E mentioned in paragraph 1 hereof lies for inspection in the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

H. J. L. DU TOIT, Deputy General Manager.

Address.—General Manager, South African Railways and Harbours, Private Bag X47, Johannesburg, 2134.

Johannesburg, 29 July 1981.

(21 August 1981)

NOTICE 640 OF 1981

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS

NOTICE OF EXPROPRIATION C55/81

REFERENCE HQ/LZG7/1/17

To:

FRIEDERICH THEODORE VOLLMER AND GOTTFRIED EDWARD GEORGE TAPPE, TRADING AS G. TAPPE AND COMPANY OR TO WHOM IT MAY CONCERN

1. Please note that the following immovable property is hereby expropriated in terms of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act 70 of 1957), on behalf of the Republic of South Africa (in its Railways and Harbours Administration):

Certain land, in extent approximately (a) 385 square metres, (b) 380 square metres and (c) 380 square metres, being portions of remainder of the farm Spes Bona 824, situate in the Administrative District of Malmesbury, Province of Cape of Good Hope, as more fully shown on Plans KS200E/1, KS202E/1 and KS204E/1 lying for inspection in the offices of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg, and the System Manager, South African Railways and Harbours, Cape Town.

2. The expropriation takes effect on the date of notice (i.e. the day on which this notice is published in the *Government Gazette* and ownership in the expropriated property vests in the said Administration on the date the expropriation so takes effect.

3. In accordance with the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me at the address stated below, within 60 days from the date of notice, a written statement indicating—

(i) what the total amount is which is claimed by you as compensation and how much of that amount represents each of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (a) of the Act as well as full particulars as to how such amounts are made up;

(ii) full particulars of all improvements on the expropriated land which in your opinion affect the value of such land;

(iii) where applicable, you are required to give the following particulars:

(a) If prior to the date of notice the land was leased for business or agricultural purposes by unregistered lease, the name and address of the lessee, accompanied by the lease or a certified copy thereof, if it is in writing, or full particulars of the lease if it is not in writing;

(b) if prior to the date of notice the land was sold by you as owner, the name and address of the buyer accompanied by the contract of purchase and sale or a certified copy thereof.

(c) Indien dit grond is waarop 'n gebou opgerig is wat onderworpe is aan 'n retensiereg ten gunste van 'n bouer uit hoofde van 'n skriftelike boukontrak, die naam en adres van die bouaannemer, tesame met die boukontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(d) Indien dit grond is wat op die kennisgewingdatum deur 'n deelsaaier bewerk is, die naam en adres van die deelsaaier, tesame met die deelsaaierskontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(iv) U moet die adres meld waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteiening aan u gepos moet word.

4. Behoudens die reg van die Administrasie om deur kennisgewing aan u vroeër besit te verkry, of tensy daar skriftelik anders tussen u en die Administrasie ooreengekom word, neem die Administrasie besit van die onteienende goed by verstryking van 60 dae na die kennisgewingdatum.

H. J. L. DU TOIT, Adjunk-Hoofbestuurder.

Adres.—Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Privaatsak X47, Johannesburg, 2134.

Johannesburg, 29 Julie 1981.

(21 Augustus 1981)

KENNISGEWING 641 VAN 1981

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS

KENNISGEWING VAN ONTEIENING C56/81

VERWYSING HQ/LZG7/1/17

Aan:

CARL FRIEDERICH WILHELM BECKER OF AAN WIE DIT MAG AANGAAN

1. Neem asseblief kennis dat die volgende onroerende goed kragtens die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957), hierby ten behoeve van die Republiek van Suid-Afrika (in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens) onteien word:

Sekere grond, groot ongeveer (a) 385 vierkante meter, (b) 380 vierkante meter en (c) 380 vierkante meter, synde gedeeltes van restant van die plaas Spes Bona 824, geleë in die administratiewe distrik Malmesbury, provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos breedvoeriger aangedui op Planne KS200E/1, KS202E/1 en KS204E/1 wat ter insae lê in die kantore van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, en die Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Kaapstad.

2. Die onteiening word van krag op die kennisgewingdatum (d.w.s. die dag waarop hierdie onteieningskennisgewing in die *Staatskoerant* gepubliseer word) en eiendomsreg op die onteienende goed gaan oor op genoemde Administrasie op die datum waarop die onteiening aldus van krag word.

3. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die kennisgewingdatum aan my by die adres hieronder gemeld, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin die volgende aangedui word:

(i) Wat die totale bedrag is wat u as vergoeding eis en hoeveel van daardie bedrag elk van die onderskeie bedrae beoog in artikel 12 (1) (a) van die Wet verteenwoordig, asook volledige besonderhede van hoe daardie bedrae saamgestel is.

(c) If a building which is subject to a builder's lien by virtue of a written building contract, has been erected on the land, the name and address of the builder accompanied by the building contract or a certified copy thereof.

(d) If on the date of notice the land was farmed by a sharecropper, the name and address of such sharecropper accompanied by the sharecropper contract or a certified copy thereof if it is in writing, or full particulars of the contract if it is not in writing.

(iv) You are required to state the address to which you desire that further documents in connection with the expropriation should be posted to you.

4. Subject to the Administration's right to obtain earlier possession by giving you notice, or unless otherwise agreed in writing between you and the Administration, the Administration will take possession of the expropriated property on expiry of 60 days after the date of notice.

H. J. L. DU TOIT, Deputy General Manager.

Address.—General Manager, South African Railways and Harbours, Private Bag X47, Johannesburg, 2134.

Johannesburg, 29 July 1981.

(21 August 1981)

NOTICE 641 OF 1981

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS

NOTICE OF EXPROPRIATION C56/81

REFERENCE HQ/LZG7/1/17

To:

CARL FRIEDERICH WILHELM BECKER OR TO WHOM IT MAY CONCERN

1. Please note that the following immovable property is hereby expropriated in terms of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act 70 of 1957), on behalf of the Republic of South Africa (in its Railways and Harbours Administration):

Certain land, in extent approximately (a) 385 square metres, (b) 380 square metres and (c) 380 square metres, being portions of remainder of the farm Spes Bona 824, situate in the Administrative District of Malmesbury, Province of Cape of Good Hope, as more fully shown on Plans KS200E/1, KS202E/1 and KS204E/1 lying for inspection in the offices of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg, and the System Manager, South African Railways and Harbours, Cape Town.

2. The expropriation takes effect on the date of notice (i.e. the day on which this notice is published in the *Government Gazette*) and ownership in the expropriated property vests in the said Administration on the date the expropriation so takes effect.

3. In accordance with the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me at the address stated below, within 60 days from the date of notice, a written statement indicating—

(i) what the total amount is which is claimed by you as compensation and how much of that amount represents each of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (a) of the Act as well as full particulars as to how such amounts are made up;

(ii) Volledige besonderhede van alle verbeterings op die onteiene grond wat na u oordeel die waarde van die grond raak.

(iii) Waar van toepassing, moet u die volgende besonderhede verstrek:

(a) Indien die grond voor die kennisgewingdatum vir sake- of landbouoëleindes verhuur is by wyse van 'n ongeregistreerde huurkontrak, die naam en adres van die huurder, tesame met die huurkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(b) Indien die grond voor die kennisgewingdatum deur u as eienaar verkoop is, die naam en adres van die koper, tesame met die koopkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(c) Indien dit grond is waarop 'n gebou opgerig is wat onderworpe is aan 'n retensiereg ten gunste van 'n bouer uit hoofde van 'n skriftelike boukontrak, die naam en adres van die bouaannemer, tesame met die boukontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(d) Indien dit grond is wat op die kennisgewingdatum deur 'n deelsaaier bewerk is, die naam en adres van die deelsaaier, tesame met die deelsaaierkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(iv) U moet die adres meld waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteining aan u gepos moet word.

4. Behoudens die reg van die Administrasie om deur kennisgewing aan u vroeër besit te verkry, of tensy daar skriftelik anders tussen u en die Administrasie ooreengekom word, neem die Administrasie besit van die onteiene goed by verstryking van 60 dae na die kennisgewingdatum.

H. J. L. DU TOIT, Adjunk-Hoofbestuurder.

Adres.—Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Privaatsak X47, Johannesburg, 2134.

Johannesburg, 29 Julie 1981.

(21 Augustus 1981)

KENNISGEWING 642 VAN 1981

WATERWESE, BOSBOU EN OMGEWINGS- BEWARING

SELONSRIVIER-BESPROEINGSRAAD, DISTRIK GROBLERSDAL, TRANSVAAL.—TOEWYSING VAN WERKSAAMHEDE, BEVOEGDHEDE EN PLIGTE

Ek, Cornelius Visser van der Merwe, in my hoedanigheid van Minister van Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring, wys hierby die werksaamhede, bevoegdheede en pligte soos omskryf in artikel 89 (1) (j) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), aan die Selonsrivierbesproeiingsraad toe.

C. VISSER VAN DER MERWE, Minister van Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring.

(21 Augustus 1981)

(ii) full particulars of all improvements on the expropriated land which in your opinion affect the value of such land;

(iii) where applicable, you are required to give the following particulars:

(a) If prior to the date of notice the land was leased for business or agricultural purposes by unregistered lease, the name and address of the lessee, accompanied by the lease or a certified copy thereof, if it is in writing, or full particulars of the lease if it is not in writing;

(b) if prior to the date of notice the land was sold by you as owner, the name and address of the buyer accompanied by the contract of purchase and sale or a certified copy thereof;

(c) if a building which is subject to a builder's lien by virtue of a written building contract, has been erected on the land, the name and address of the builder accompanied by the building contract or a certified copy thereof;

(d) if on the date of notice the land was farmed by a sharecropper, the name and address of such sharecropper accompanied by the sharecropper contract or a certified copy thereof if it is in writing, or full particulars of the contract if it is not in writing;

(iv) you are required to state the address to which you desire that further documents in connection with the expropriation should be posted to you.

4. Subject to the Administration's right to obtain earlier possession by giving you notice, or unless otherwise agreed in writing between you and the Administration, the Administration will take possession of the expropriated property on expiry of 60 days after the date of notice.

H. J. L. DU TOIT, Deputy General Manager.

Address.—General Manager, South African Railways and Harbours, Private Bag X47, Johannesburg, 2134.

Johannesburg, 29 July 1981.

(21 August 1981)

NOTICE 642 OF 1981

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS, FORESTRY AND ENVIRONMENTAL CONSERVATION

SELONS RIVER IRRIGATION BOARD, DISTRICT OF GROBLERSDAL, TRANSVAAL.—ASSIGNMENT OF FUNCTIONS, POWERS AND DUTIES

I, Cornelius Visser van der Merwe, in my capacity as Minister of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, hereby assign to the Selons River Irrigation Board the functions, powers and duties as defined in section 89 (1) (j) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956).

C. VISSER VAN DER MERWE, Minister of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation.

(21 August 1981)

KENNISGEWING 643 VAN 1981
SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Staat van bates en laste op die 31ste dag van Julie 1981.

Laste		Bates	
	R		R
Kapitaal	2 000 000,00	Goud	4 258 178 111,69
Reserwefonds	30 801 904,94	Buitelandse:	
Note in omloop	2 274 336 662,00	Wissels	32 672 040,70
Deposito's:		Beleggings	38 017 379,25
Regering	60 088 986,56	Ander bates	454 045 018,95
Provinsiale administrasies	151 691 533,00		
Bankiers	1 397 954 768,23	Totaal aan goud en buitelandse bates	4 782 912 550,59
Ander	75 544 012,32	Binnelandse:	
Ander laste	4 027 606 682,69	Gediskonteerde wissels	531 670 000,00
		Lenings en voorskotte:	
		Regering	—
		Ander	1 325 100 847,56
		Sekuriteite:	
		Regering	433 053 940,94
		Ander	55 329 585,31
		Ander bates	891 957 625,34
	<u>R8 020 024 549,74</u>		<u>R8 020 024 549,74</u>

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 65,6%.

Pretoria, 10 Augustus 1981.

G. P. C. DE KOCK, Hoofbestuurder.

VERKLARING UITGEREIK DEUR DIE SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Die goudreserwes soos getoon in die maandstaat van 31 Julie 1981 is gewaardeer teen R347,30 per fyn ons, vergeleke met die waardasieprys van R352,47 per fyn ons op 30 Junie 1981.

10 Augustus 1981.

(21 Augustus 1981)

NOTICE 643 OF 1981

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of assets and liabilities on the 31st day of July 1981

Liabilities		Assets	
	R		R
Capital	2 000 000,00	Gold	4 258 178 111,69
Reserve Fund	30 801 904,94	Foreign:	
Notes in circulation	2 274 336 662,00	Bills	32 672 040,70
Deposits:		Investments	38 017 379,25
Government	60 088 986,56	Other assets	454 045 018,95
Provincial administrations	151 691 533,00		
Bankers	1 397 954 768,23	Total gold and foreign assets	4 782 912 550,59
Other	75 544 012,32	Domestic:	
Other liabilities	4 027 606 682,69	Bills discounted	531 670 000,00
		Loans and advances:	
		Government	—
		Other	1 325 100 847,56
		Securities:	
		Government	433 053 940,94
		Other	55 329 585,31
		Other assets	891 957 625,34
	<u>R8 020 024 549,74</u>		<u>R8 020 024 549,74</u>

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 65,6%.

Pretoria, 10 August 1981.

G. P. C. DE KOCK, General Manager.

STATEMENT ISSUED BY THE SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

The gold reserves as shown in the monthly statement of 31 July 1981 have been valued at R347,30 per fine ounce compared with the valuation price of R352,47 per fine ounce as at 30 June 1981.

10 August 1981.

(21 August 1981)

KENNISGEWING 644 VAN 1981

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949),
SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekend gemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoek waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal: Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Private X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus verhoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus verhoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN
VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploiteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Kovisco Biltong (Edms.) Bpk., Posbus 436, Harri-smith, 9880. (B) Kovisco Helicopters. (C) Handelslugdiens. (vii) Uitdun en byeenbring van wild en oesbespuiting. (viii) Uitdun en byeenbring van wild R200 per uur en oesbespuiting R9 per ha. (D) Vyf Hughes 300C-helikopter.

(A) Kroonstad Lugdiens (Edms.) Bpk., Posbus 1158, Kroonstad, 9500. (B) Kroonstad Lugdiens. (C) Handelslugdiens. (vii) Oesbespuiting. (viii) R4,50 tot R8 per ha. (D) Een Piper Pawnee-lugvaartuig.

(A) Lansav (Edms.) Bpk., Posbus 885, Krugersdorp, 1740. (B) Lansav (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdien. (i) Republiek van Suid-Afrika en naburige state. (iii) Lanseria. (iv) Demonstrasie van Messerschmitt-Bolkow-Blohm-lugvaartuie aan voornemende kliënte. (viii) R600 per vliegtuig. (D) Een Messerschmitt-Bolkow-Blohm BO 105 CBS- en een Messerschmitt-Bolkow-Blohm BK 117-helikopter.

(A) Sandrivier Safaris (Edms.) Bpk., Posbus 31184, Braamfontein, 2017. (B) United Air. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdien. (i) Republiek van Suid-Afrika, Suidwes-Afrika/Namibië, Botswana, Lesotho, Swaziland, Mosambiek, Zambië, Zimbabwe, Bophuthatswana, Transkei en Venda. (iii) Johannesburg/Jan Smuts, Sishen en Pietersburg. (iv) Passasiers en vrug. (viii)

Soort lugvaartuig	Tarief	
	R/blokkuur	c/km
Douglas DC3	785	280
Cessna 402B	298	103
Piper PA23-250	198	75

(D) Douglas DC-3C/C-47A ZS-GPL en ZS-PTG, Douglas DC-3C/C-47 ZS-UAS, Cessna 402B ZS-KPF en Piper PA23-250 ZS-IGN.

NOTICE 644 OF 1981

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS
AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedule hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represent at the hearing.

SCHEDULE A

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF
LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) Kovisco Biltong (Pty) Ltd, P.O. Box 436, Harri-smith, 9880. (B) Kovisco Helicopters. (C) Aerial Work Air Service. (vii) Game culling and gathering and crop spraying. (viii) Game culling and gathering R200 per hour and crop spraying R9 per ha. (D) Five Hughes 300C helicopters.

(A) Kroonstad Lugdiens (Pty) Ltd, P.O. Box 1158, Kroonstad, 9500. (B) Kroonstad Lugdiens. (C) Aerial Work Air Service. (vii) Crop spraying. (viii) R4,50 to R8 per ha. (D) One Piper Pawnee aircraft.

(A) Lansav (Pty) Ltd, P.O. Box 885, Krugersdorp, 1740. (B) Lansav (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service. (i) Republic of South Africa and neighbouring states. (iii) Lanseria. (iv) Demonstration of Messerschmitt-Bolkow-Blohm aircraft to prospective clients. (viii) R600 per flying hour. (D) One Messerschmitt-Bolkow-Blohm BO 105 CBS and one Messerschmitt-Bolkow-Blohm BK 117 helicopter.

(A) Sandrivier Safaris (Pty) Ltd, P.O. Box 31184, Braamfontein, 2017. (B) United Air. (C) Non-Scheduled Air Transport Service. (i) Republic of South Africa, South-West Africa/Namibia, Botswana, Lesotho, Swaziland, Mozambique, Zambia, Zimbabwe, Bophuthatswana, Transkei and Venda. (iii) Johannesburg/Jan Smuts, Sishen and Pietersburg. (iv) Passengers and freight. (viii)

Aircraft Type	Tariff:	
	R/block hour	c/km
Douglas DC3	785	280
Cessna 402B	298	103
Piper PA23-250	198	75

(D) Douglas DC-3C/C-47A ZS-GPL and ZS-PTG, Douglas DC-3C/C-47 ZS-UAS, Cessna 402B ZS-KPF and Piper PA23-250 ZS-IGN.

BYLAE B

LYS VAN AANSOEKE OM HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Soort lugdiens ten opsigte waarvan hernuwing aangevra word en die nommer en datum van bestaande lisensie. (D) Besonderhede van lisensie. (i) Gebied wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) en frekwensie(s) wat bedien gaan word. (iii) Uitgangsbasis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vi) Soort werk wat onderneem gaan word. (vii) Tariefskaal. (E) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) J. J. Prinsloo, Posbus 774, Bethlehem, 9700. (B) Oos-Vrystaat Lugdiens. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F978 gedateer 28 September 1978. (D) (iii) Bethlehem. (v) *Ab initio* tot die standaard van privaat vlieënier en nag- en radiograderings. (vii)

Soort lugvaartuig	Tarief: R/uur Enkel- en dubbelstuur
Piper PA32-300	90-110
Cessna U206F en Beech 95-B55	22-26
Mooney M20F	80-100, en

Cessna 177A R50 enkelstuur R60 dubbelstuur. (E) Piper PA32-300 ZS-FGW, Cessna U206F ZS-JCB, Beech 95-B55 ZS-AJV, Mooney M20F ZS-FKB en Cessna 177A ZS-FPK.

BYLAE D

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Aerial Agricultural Services (Edms.) Bpk., Posbus 421, Barberton, 1300. (B) Aerial Agricultural Services (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W50. Onder "Kategorieë van werk", voeg by: "Kleur- en infrarooi video-opnames".

(A) Avex Air Charter (Edms.) Bpk., Posbus 3, Randlughawe, 1419. (B) Avex Air Charter (Edms.) Bpk./Grand Central Air Charter. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienlisensie N546. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", voeg by:

"Soort lugvaartuig"	Tarief: c/km
Rockwell Commander 690C ZS-KZO	148
Piper PA34-200T ZS-KKD	86
Piper PA34-200T ZS-KFT	82"

(A) Giyani Airways (Edms.) Bpk., Posbus 1461, Tzaneen, 0850. (B) Letaba Lugdiens. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienlisensie N773. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Cessna 182P ZS-IYP" en voeg by: "Cessna 172H ZS-ETY". Onder "Tariefskaal" wysig soos volg:

"Soort lugvaartuig"	Tarief: c/km
Cessna 404	115-120
Cessna 310	68-70
Cessna 210	53-55
Cessna 172	45-48
Cessna 150	25-30"

(A) Landbou Lugdiens (Edms.) Bpk., Posbus 434, Delmas, 2210. (B) Landbou Lugdiens (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W971. Onder "Kategorieë van werk", wysig om te lui: "Lugbespuiting en die toediening van chemikalieë en kunsmis landswyd".

SCHEDULE B

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is being operated. (C) Class of air service in respect of which renewal is sought and number and date of existing licence. (D) Particulars of licence. (i) Area to be served. (ii) Route(s) and frequencies to be served. (iii) Base(s) (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Types of training to be provided. (vi) Types of work to be undertaken. (vii) Tariff of charges. (E) Aircraft to be used.

(A) J. J. Prinsloo, P.O. Box 774, Bethlehem, 9700. (B) Oos-Vrystaat Lugdiens. (C) Flying Training Air Service Licence F978 dated 28 September 1978. (D) (iii) Bethlehem. (v) *Ab initio* to the standard of private pilot and night and ration ratings. (vii)

Aircraft type	Tariff: R/hour Solo and dual
Piper PA32-300	90-110
Cessna U206F and Beech 95-B55	22-26
Mooney M20F	80-100, and
Cessna 177A R50 solo R60 dual.	

(E) Piper PA32-300 ZS-FGW, Cessna U206F ZS-JCB, Beech 95-B55 ZS-AJV, Mooney M20F ZS-FKB and Cessna 177A ZS-FPK.

SCHEDULE D

LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Aerial Agricultural Services (Pty) Ltd, P.O. Box 421, Barberton, 1300. (B) Aerial Agricultural Services (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W50. Under "Categories of work", add: "Colour and infra-red video recordings".

(A) Avex Air Charter (Pty) Ltd, P.O. Box 3, Rand Airport, 1419. (B) Avex Air Charter (Pty) Ltd/Grand Central Air Charter. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N546. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", add:

"Aircraft type"	Tariff: c/km
Rockwell Commander 690C ZS-KZO	148
Piper PA34-200T ZS-KKD	86
Piper PA34-200T ZS-KFT	82"

(A) Giyani Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 1461, Tzaneen, 0850. (B) Letaba Lugdiens. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N773. Under "Aircraft to be used", delete: "Cessna 182P ZS-IYP" and add: "Cessna 172H ZS-ETY". Under "Tariff of charges", amend as follows:

"Aircraft type"	Tariff: c/km
Cessna 404	115-120
Cessna 310	68-70
Cessna 210	53-55
Cessna 172	45-48
Cessna 150	25-30"

(A) Landbou Lugdiens (Pty) Ltd, P.O. Box 434, Delmas, 2210. (B) Landbou Lugdiens (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W971. Under "Categories of work", amend to read: "Aerial spraying and the application of chemicals and fertiliser country-wide".

(A) Magnum Aviation Operations (Edms.) Bpk., Posbus 61315, Marshalltown, 2107. (B) Magnum Airlines. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S750. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Fairchild SA226-TC ZS-LBR".

(A) Magnum Aviation Operations (Edms.) Bpk., Posbus 61315, Marshalltown, 2107. (B) Magnum Airlines. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N877. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Fairchild SA226-TC ZS-LBR". Onder "Tariefskaal", voeg by: "Fairchild SA226-TC R1,70 tot R2,10 per km".

(A) National Airways Corp. (Edms.) Bpk., Posbus 16, Randlughawe, 1419. (B) "National Airways Corp. (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F403. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", skrap huidige lugvaartuie en tariewe en voeg by:

"Soort lugvaartuig"	Enkelstuur	
	R	R
Beech 58 ZS-GOS	142	157
Beech 95-B55 ZS-IHO en ZS-IMO	142	157
Beech A36 ZS-IMT en ZS-OMB	93	108
Beech C23 ZS-JYH, ZS-KCM, ZS-KCR en ZS-KJR	50	65
Beech 76 Duchess ZS-KHG	125	135
Beech 95-C55 ZS-MON	142	157"

(A) J. J. Prinsloo, Posbus 774, Bethlehem, 9700. (B) Oos-Vrystaat Lugdiens. (C) Vliegopleidinglugdienslisensie F978. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", voeg by:

"Soort lugvaartuig"	Tarief R/uur	
	Enkelstuur	Dubbelstuur
Mooney M20F ZS-FKB	80-100	80-100
Piper PA32-300 ZS-FGW	90-110	90-110
Cessna 177A ZS-FPK	50	60"

(A) R. W. van Tonder, Posbus 1009, Brits, 0250. (B) Rovanto Oesbespuiting. (C) Handelslugdienslisensie W34. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Piper PA36-375 ZS-KWI".

(21 Augustus 1981)

(A) Magnum Aviation Operations (Pty) Ltd, P.O. Box 61315, Marshalltown, 2107. (B) Magnum Airlines. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S750. Under "Aircraft to be used", add: "Fairchild SA226-TC ZS-LBR".

(A) Magnum Aviation Operations (Pty) Ltd, P.O. Box 61315, Marshalltown, 2107. (B) Magnum Airlines. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N877. Under "Aircraft to be used", add: "Fairchild SA226-TC ZS-LBR". Under "Tariff of charges", add: "Fairchild SA226-TC R1,70 to R2,10 per km".

(A) National Airways Corp. (Pty) Ltd, P.O. Box 16, Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corp. (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F403. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", delete present aircraft and tariffs and add:

"Aircraft type"	Solo	
	R	R
Beech 58 ZS-GOS	142	157
Beech 95-B55 ZS-IHO and ZS-IMO	142	157
Beech A36 ZS-IMT and ZS-OMB	93	108
Beech C23 ZS-JYH, ZS-KCM, ZS-KCR and ZS-KJR	50	65
Beech 76 Duchess ZS-KHG	125	135
Beech 95-C55 ZS-MON	142	157"

(A) J. J. Prinsloo, P.O. Box 774, Bethlehem, 9700. (B) Oos-Vrystaat Lugdiens. (C) Flying Training Air Service Licence F978. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", add:

"Aircraft type"	Tariff: R/hour	
	Solo	Dual
Mooney M20F ZS-FKB	80-100	80-100
Piper PA32-300 ZS-FGW	90-110	90-110
Cessna 177A ZS-FPK	50	60"

(A) R. W. van Tonder, P.O. Box 1009, Brits, 0250. (B) Rovanto Oesbespuiting. (C) Aerial Work Air Service Licence W34. Under "Aircraft to be used," add: "Piper PA36-375 ZS-KWI".

(21 August 1981)

KENNISGEWING 645 VAN 1981

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en skikkingsvoorstelle van die Landboukredietraad te oorweeg.

D. W. IMMELMAN, Direkteur-generaal van Landbou en Visserye.

Aansoek van/Application by:

- Hendrik van Rooyen Botes, Posbus/P.O. Box 114, Laingsburg
- Johannes Myburgh, Posbus/P.O. Box 121, Morreesburg
- Jan Hendrik Steyn (Jnr.), Libanon, Pk./P.O. Box Melkrivier

(21 Augustus 1981)/(21 August 1981)

Plek van byeenkoms/Place of meeting

- Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Laingsburg
Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Morreesburg
Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Nylstroom

Datum en tyd/Date and time

- 6 Oktober/October 1981 om/at 10h00
15 Oktober/October 1981 om/at 11h00
23 Oktober/October 1981 om/at 09h00

NOTICE 645 OF 1981

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

Meetings of the undermentioned applicants and their creditors are hereby convened at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering proposals for compromises by the Agricultural Credit Board.

D. W. IMMELMAN, Director-General of Agriculture and Fisheries.

KENNISGEWING 646 VAN 1981

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

VERANDERING IN SAMESTELLING VAN DIE KOMITEE WAT DIE BANKWET, 1965 (WET 23 VAN 1965), EN DIE BOUVERENIGINGSWET, 1965 (WET 24 VAN 1965), HERSIEN

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Finansies ooreenkomstig die bevoegdheid hom verleen by artikels 53 en 86 van onderskeidelik die Bankwet, 1965 (Wet 23 van 1965), en die Bouverenigingswet, 1965 (Wet 24 van 1965), die samestelling van die Komitee wat by Kennisgewing 47 in *Staatskoerant* 5386 van 28 Januarie 1977 aangekondig is, verander het en dat ondergenoemde persone nou as lede van die Komitee dien:

Mnr. E. W. van Staden (Voorsitter).

Mnr. G. P. Croeser.

Prof. D. G. Franzsen.

Dr. A. S. Jacobs.

Mnr. M. J. Lindeque.

Dr. J. H. Meijer.

Dr. C. L. Stals.

Mnr. W. B. Swanepoel.

Dr. B. van Staden.

Mnr. S. F. Loots (Sekretaris).

(21 Augustus 1981)

NOTICE 646 OF 1981

DEPARTMENT OF FINANCE

CHANGE IN COMPOSITION OF THE COMMITTEE TO REVIEW THE BANKS ACT, 1965 (ACT 23 OF 1965), AND THE BUILDING SOCIETIES ACT, 1965 (ACT 24 OF 1965)

It is hereby notified for general information that the Minister of Finance has, in terms of the powers vested in him by sections 53 and 86 of the Banks Act, 1965 (Act 23 of 1965), and the Building Societies Act, 1965 (Act 24 of 1965), respectively, changed the composition of the Committee announced by Notice 47 in *Government Gazette* 5386 of 28 January 1977 and that the undermentioned persons now serve as members of the Committee:

Mr E. W. van Staden (Chairman).

Mr G. P. Croeser.

Prof. D. G. Franzsen.

Dr A. S. Jacobs.

Mr M. J. Lindeque.

Dr J. H. Meijer.

Dr C. L. Stals.

Mr W. B. Swanepoel.

Dr B. van Staden.

Mr S. F. Loots (Secretary).

(21 August 1981)

KENNISGEWING 647 VAN 1981

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—
LYS 28/81

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Ak-synstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, gerig word.

Verhoging van die reg op:

(a) Vyle en raspers met 'n lengte van meer as 135 mm, indeelbaar by tariefsubpos 82.03.45.20, van 15% *ad valorem* tot 25% *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/15/6/1 (B80/81).]

Applikant:

Afrika Industriële Vyle (Edms.) Bpk., Posbus 1067, Brits, 0250.

(b) (i) Crêpe-rubbersoolvel, indeelbaar by tariefsubpos 40.01.20;

(ii) balata en dergelike natuurlike gomme, indeelbaar by tariefsubpos 40.01.90;

(iii) butielrubber, indeelbaar by tariefsubpos 40.02.30.30;

(iv) polichlorobutadienrubber, indeelbaar by tariefsubpos 40.02.30.50; en

(v) ander sintetiese rubber, indeelbaar by tariefsubpos 40.02.30.90;

van verskeie skale van reg tot 25% *ad valorem* of R1 430 per ton min 75% *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/7/4/1 (B82/81).]

Applikant:

Karbochem (Edms.) Bpk., Posbus 260233, Excom; 2023.

NOTICE 647 OF 1981

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATION.—
LIST 28/81

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

Increase in the duty on:

(a) Files and rasps of a length exceeding 135 mm, classifiable under tariff subheading 82.03.45.20, from 15% *ad valorem* to 25% *ad valorem*. [BTI-Ref. T5/2/15/6/1 (B80/81).]

Applicant:

Africa Industrial Files (Pty) Ltd, P.O. Box 1067, Brits, 0250.

(b) (i) Crepe rubber soling sheet, classifiable under tariff subheading 40.01.20;

(ii) balata and similar natural gums, classifiable under tariff subheading 41.01.90;

(iii) butyl rubber, classifiable under tariff subheading 40.02.30.30;

(iv) polychlorobutadiene rubber, classifiable under tariff subheading 40.02.30.50; and

(v) other synthetic rubbers, classifiable under tariff subheading 40.02.30.90;

from various rates of duty to 25% *ad valorem* or R1 430 per ton less 75% *ad valorem*. [BTI-Ref. T5/2/7/4/1 (B82/81).]

Applicant:

Karbochem (Pty) Ltd, P.O. Box 260233, Excom, 2023.

Algemeen:

Vervanging van die bestaande tariefpos 30.03 deur die volgende:

Tariefpos	Skaal van reg Algemeen
30.03 Geneesmiddels (met inbegrip van veeartsenykundige geneesmiddels):	
30.03.10 Narkosemiddels:	
.10 Tandheelkundige narkosemiddels in inspuitsuisies bemark	20%
.20 Halotaan, in glashouers bemark	15% of 1 480c per kg min 86%
.30 Halotaan, nie in glashouers bemark nie	15% of 2 050c per kg min 85%
.90 Ander	15%
30.03.15 Dekstranoplossings	vry
30.03.20 Geneesmiddels met 'n antibiotiese basis:	
.10 Wat, volgens massa, meer as 50 persent chlooramfenikol of esters daarvan bevat (uitgesonderd inspuittings); kapsules wat chlooramfenikol of esters daarvan bevat	20% of 4 500c per kg min 70%
.20 Pille, tablette en kapsules, wat tetrasiklene, of derivate daarvan bevat	1,5c elk
.30 Ander, wat tetrasiklene of derivate daarvan bevat	20%
.90 Ander	vry
30.03.30 Geneesmiddels met 'n hormoonbasis (uitgesonderd hormoonreguleerders (prostaglandiene):	
.10 Voorbehoedslukmiddels	20%
.20 Insulien	20%
.90 Ander	vry
30.03.35 Tuberkulostatiese middels met 'n basis van para-aminosalisielsuur of derivate daarvan, isonikotiniessuurhidrasied of derivate daarvan, tiasetasone, broomsalisielhidroksaamsuur of tiokarbanielied	vry
30.03.37 Malariateenmiddels met 'n basis van kinolien, akridien of sikloguanilpamoat	vry
30.03.40 Geneesmiddels met 'n vitamien B ₁₂ -basis	vry
30.03.50 Geneesmiddels met 'n organoterapeutiese basis	vry
30.03.55 Geneesmiddels met 'n ensiembasis	vry
30.03.57 Kankerteenmiddels en antidota daarvoor, wat metopterine, triëleentiofosforamied of kalsiumfolinaat bevat	vry
30.03.65 Ander veeartsenykundige geneesmiddels met 'n basis van amprolium, 2,2-dichloorvinieldimetielfosfaat, furasolidon, halofuginoon, halokson, metiridien, metichloorpindol, nikarbasien, nitroksiniel, oksiklosanied, fenotiasien, piperasien, tetramisool, tiabendasool of resorantel	vry
30.03.90 Ander:	
.10 Pille, tablette, kapsules en dergelyke afgemete dosisse, los, in houers wat 1 000 of meer pille, tablette, kapsules of dergelyke afgemete dosisse bevat	330c per kg
.20 Vloeibare geneesmiddels wat etielalkohol bevat	25%
.80 Ander, in houers wat minstens 5 liter of 5 kg elk bevat	15%
.90 Ander	20%

[RHN-verw. T5/2/6/2/1 (F31/81).]

Applikant:

Kommissaris van Doeane en Aksyns, Privaatsak X47, Pretoria, 0001.

Kyk Algemene Kennisgewing 621 van 14 Augustus 1981 vir Lys 27/81.

(21 Augustus 1981)

General:

Substitution of the following for the existing tariff heading 30.03:

Tariff heading	Rate of duty General
30.03 Medicaments (including veterinary medicaments):	
30.03.10 Anaesthetics:	
.10 Dental anaesthetics put up in the form of cartridges	20%
.20 Halothane put up in glass containers	15% or 1 480c per kg less 85%
.30 Halothane not put up in glass containers	15% or 2 050c per kg less 85%
.90 Other	15%
30.03.15 Dextran solutions	free
30.03.20 Medicaments with an antibiotic basis:	
.10 Containing, by mass, more than 50 per cent chloramphenicol or esters thereof (excluding injections); capsules containing chloramphenicol or esters thereof	20% or 4 500c per kg less 70%
.20 Pills, tablets and capsules containing tetracyclines or derivatives thereof	1,5c each
.30 Other, containing tetracyclines or derivatives thereof	20%
.90 Other	free
30.03.30 Medicaments with a hormone basis [excluding hormone regulators (prostaglandins)]:	
.10 Oral contraceptives	20%
.20 Insulin	20%
.90 Other	free
30.03.35 Tuberculostatics with a basis of para-aminosalicylic acid or derivatives thereof, isonicotinic acid hydrazide or derivatives thereof, thiacetazone, bromosalicylhydrozamic acid or thiocarbamilide	free
30.03.37 Anti-malarial medicaments with a basis of quinoline, acridine or cycloguanil pamoate	free
30.03.40 Medicaments with a vitamin B ₁₂ basis	free
30.03.50 Medicaments with an organo-therapeutic basis	free
30.03.55 Medicaments with an enzymic basis	free
30.03.57 Anti-cancer agents and antidotes therefor containing methopterin, triethylene thiophosphoramidate or calcium folinate	free
30.03.65 Other veterinary medicaments with a basis of amprolium, 2,2-dichlorovinyl-dimethyl phosphate, furazolidone, halofuginone, haloxon, methyridine, metichlorpindol, nicarbazin, nitroxy-nil, oxyclozanide, phenothiazine, piperazine, tetramisole, thiabendazole or resorantel	free
30.03.90 Other:	
.10 Pills, tablets, capsules and similar measured doses, loose, in containers containing 1 000 or more pills, tablets, capsules and similar measured doses	330c per kg
.20 Liquid medicaments containing ethyl alcohol	25%
.80 Other, in containers containing not less than 5 litres or 5 kg each	15%
.90 Other	20%

[BTI-Ref. T5/2/6/2/1 (F31/81).]

Applicant:

Commissioner for Customs and Excise, Private Bag X47, Pretoria, 0001.

For List 27/81 see General Notice 621, dated 14 August 1981.

(21 August 1981)

BOTHALIA

Bothalia is 'n medium vir die publikasie van plantkundige artikels oor die flora en plantegroei van Suidelike Afrika. Een of twee dele van die tydskrif word jaarliks gepubliseer.

Die volgende dele is beskikbaar:

Vol. 3 Deel 1 uit druk	Vol. 8 Deel 1 1962 R3
2 1937 75c	2 1964 R3
3 1938 75c	3 1965 R3
4 1939 75c	4 1965 R3

Vol. 4 Deel 1 1941 75c	Supplement
2 1942 75c	
3 1948 75c	Vol. 9 Deel 1 1966 R3
4 1948 75c	2 1967 R3
	3 en 4

Vol. 5 1950 R3	1969 R6
----------------	---------

Vol. 6 Deel 1 1951 R1,50	Vol. 10 Deel 1 1969 R3
2 1954 R2,50	2 1971 R3
3 1956 R2	3 1971 R3
4 1957 R2	4 1972 R3

Vol. 7 Deel 1 1958 R2	Vol. 11 Deel 1 en 2
2 1960 R3	1973 R6
3 1961 R3	3 1974 R3
4 1962 R3	4 1975 R3

Vol. 12 Deel 1 1976 R5
2 1977 R5
3 1978 R7,50

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

BOTHALIA

Bothalia is a medium for the publication of botanical papers dealing with the flora and vegetation of Southern Africa. One or two parts of the journal are published annually.

The following parts are available:

Vol. 3 Part 1 out of print	Vol. 8 Part 1 1962 R3
2 1937 75c	2 1964 R3
3 1938 75c	3 1965 R3
4 1939 75c	4 1965 R3

Vol. 4 Part 1 1941 75c	Supplement
2 1942 75c	
3 1948 75c	Vol. 9 Part 1 1966 R3
4 1948 75c	2 1967 R3
	3 and 4

Vol. 5 1950 R3	1969 R6
----------------	---------

Vol. 6 Part 1 1951 R1,50	Vol. 10 Part 1 1969 R3
2 1954 R2,50	2 1971 R3
3 1956 R2	3 1971 R3
4 1957 R2	4 1972 R3

Vol. 7 Part 1 1958 R2	Vol. 11 Part 1 and 2
2 1960 R3	1973 R6
3 1961 R3	3 1974 R3
4 1962 R3	4 1975 R3

Vol. 12 Part 1 1976 R5
2 1977 R5
3 1978 R7,50

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany all inland orders.

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Entomologie, Dierkundige Plantplae, Nematologie, Plantpatologie, Mikrobiologie, Mikologie, Taksonomiese Studies, Biologie en Beheer. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

PHYTOPHYLACTICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11 1958-1968 and deals with Entomology, Zoological Plant Pests, Nematology, Plant Pathology, Microbiology, Mycology, Taxonomic Studies, Biology and Control. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-
ONTWIKKELING

STAATSDRUKKERY

AMPTELIKE PUBLIKASIES ONTVANG
GEDURENDE JUNIE 1981

*Pryse van alle binnelandse publikasies is onderhewig aan 4%
verkoopbelasting*

KAARTE

1:50 000 SWA Topografies

- 1713DD—Okapawe. Tweede Uitgawe. Nuwe (M).
- 2414BB. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2414DD. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2415AC. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2415BC. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2415CA. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2415CB. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2415DA. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2415DB. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2415DC. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2514DB. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2515AC. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2515BA. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2515BC. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2515CB. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2515DA. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2516CD—Landsberg. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).

1:50 000 RSA Topografies

- 2918BB—Aggenys. Eerste Uitgawe. Herdruk (M).
- 2930CC—Byrne. Eerste Uitgawe. Herdruk.
- 2930DD+2931CC—Durban. Vyfde Uitgawe. Herdruk.
- 3119AD—Soetwater. Eerste Uitgawe. Herdruk (M).
- 3119CA—Lokenburg. Eerste Uitgawe. Herdruk (M).
- 3218AR—Lambert's Bay. Eerste Uitgawe. Herdruk.
- 3218CA & CB—Amora. Eerste Uitgawe. Herdruk.
- 3324CC—Witelbos. Tweede Uitgawe. Herdruk (M).

1:250 000 RSA Topokadastraal

- 2816—Alexander Bay. Derde Uitgawe. Herdruk (M).

Landdrostdistrikte soos September 1980

- 2924—Koffiefontein. Tweede Uitgawe. Herdruk (M).

Landdrostdistrikte soos Oktober 1980

1:250 000 RSA Topografies

- 2816—Alexander Bay. Derde Uitgawe. Herdruk (M).
- 2924—Koffiefontein. Tweede Uitgawe. Herdruk (M).

1:500 000 RSA Administratief

- 2718—Upington. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2924—Bloemfontein. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).

1:50 000 RSA Topografies

- 2718—Upington. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2726—Kroonstad. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 2924—Bloemfontein. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).
- 3320—Oudtshoorn. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).

1:500 000 RSA Lugvaartkundig

- 2718—Upington. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).

Lugvaartinformasie Augustus 1980

- 2726—Kroonstad. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).

Lugvaartinformasie Julie 1980

- 2924—Bloemfontein. Eerste Uitgawe. Nuwe (M).

Lugvaartinformasie Januarie 1980

VERKRYGBAAR VANAF DIE STAATSDRUKKERY, PRETORIA EN
KAAPSTAD

Pryse van kaarte: Binnelands R1, oorsig R1,25.
Publikasies word posvry versend.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT
GOVERNMENT PRINTING WORKS

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED
DURING JUNE 1981

Prices for all inland publications are subject to 4% sales tax

MAPS

1:50 000 SWA Topographical

- 1713DD—Okapawe. Second Edition. New (M).
- 2414BB. First Edition. New (M).
- 2414DD. First Edition. New (M).
- 2415AC. First Edition. New (M).
- 2415BC. First Edition. New (M).
- 2415CA. First Edition. New (M).
- 2415CB. First Edition. New (M).
- 2415DA. First Edition. New (M).
- 2415DB. First Edition. New (M).
- 2415DC. First Edition. New (M).
- 2514DB. First Edition. New (M).
- 2515AC. First Edition. New (M).
- 2515BA. First Edition. New (M).
- 2515BC. First Edition. New (M).
- 2515CB. First Edition. New (M).
- 2515DA. First Edition. New (M).
- 2516CD—Landsberg. First Edition. New (M).

1:50 000 RSA Topographical

- 2918BB—Aggenys. First Edition. Reprint (M).
- 2930CC—Byrne. First Edition. Reprint.
- 2930DD+2931CC—Durban. Fifth Edition. Reprint.
- 3119AD—Soetwater. First Edition. Reprint (M).
- 3119CA—Lokenburg. First Edition. Reprint (M).
- 3218AR—Lambert's Bay. First Edition. Reprint.
- 3218CA & CB—Amora. First Edition. Reprint.
- 3324CC—Witelbos. Second Edition. Reprint (M).

1:250 000 RSA Topo-cadastral

- 2816—Alexander Bay. Third Edition. Reprint (M).

Magisterial Districts as September 1980

- 2924—Koffiefontein. Second Edition. Reprint (M).

Magisterial Districts as October 1980

1:250 000 RSA Topographical

- 2816—Alexander Bay. Third Edition. Reprint (M).
- 2924—Koffiefontein. Second Edition. Reprint (M).

1:500 000 RSA Administrative

- 2718—Upington. First Edition. New (M).
- 2924—Bloemfontein. First Edition. New (M).

1:500 000 RSA Topographical

- 2718—Upington. First Edition. New (M).
- 2726—Kroonstad. First Edition. New (M).
- 2924—Bloemfontein. First Edition. New (M).
- 3320—Oudtshoorn. First Edition. New (M).

1:500 000 RSA Aeronautical

- 2718—Upington. First Edition. New (M).

Aeronautical Information August 1980

- 2726—Kroonstad. First Edition. New (M).

Aeronautical Information July 1980

- 2924—Bloemfontein. First Edition. New (M).

Aeronautical Information January 1980

AVAILABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTERS, PRETORIA AND
CAPE TOWN

Prices of maps: Inland R1, abroad R1,25.
All publications are sent post free.

STAATSKOERANT**VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA****VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS****Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings**

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is **voor 15h30 op Maandae**.

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(4) In geval van kansellering sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;

(2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing;

(2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;

(3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familienaam moet duidelik leesbaar wees en familienaam moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of

(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

GOVERNMENT GAZETTE**OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA****CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES****Closing times for the acceptance of notices**

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time for the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 15h30 on Mondays**.

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

(1) The kind of notice;

(2) the heading under which the notice is to appear;

(3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncanceled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or

(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncanceled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 30c verkoopbelasting ingesluit in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls per eksemplaar van Die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notices will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncanceled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from The Government Printer at 30c sales tax included, payment to be effected by way of uncanceled revenue stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	Tarief per plasing R
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	4,00
L.W.—Vorms 2 en 6—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasinge)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolis	2,00
Nie-gestandaardiseerde kennisgewings	
Dranklisensie-kennisgewings (in buitengewone <i>Staatskoerante</i> , t.w. Junie/Tvl., November/Kaap, Januarie/O.V.S., April/Natal), per tweetalige aansoek	7,00
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings	7,00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	11,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandeel of kapitaal, aflettings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Verlagings van veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevelenisi	37,00
Verlenging van keurdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J 158)	4,00

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, par. 10 (2), voorgeskryf:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	Rate per insertion R
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187	2,00
Business notices	5,00
Butchers' notices	5,00
Change of name (four insertions)	25,00
Deeds: Lost documents	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	4,00
N.B.—Forms 2 and 6—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Lost life insurance policies	2,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Slum Clearance Court notices, per premises	4,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Non-standardised notices	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	11,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Liquidator's and other appointees' notices	7,00
Liquor Licence notices (in extraordinary <i>Gazettes</i> , viz. June/Tvl., November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application	7,00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reductions or charges in capital, mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules nisi	37,00
Extension of return date	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	4,00
Sales in execution and other public sales:	
Sales in execution	18,00
Public auctions, sale and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00
Trade marks in South West Africa	11,00

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in paragraph 10 (2) of the Conditions:

Aantal woorde in kopie Number of words in copy	Een plasing One insertion	Twee plasinge Two insertions	Drie plasinge Three insertions	Vier plasinge Four insertions
	R	R	R	R
-100.....	7,00	11,00	15,00	19,00
101-150.....	10,50	16,00	22,00	28,00
151-200.....	14,00	21,00	29,00	37,00
201-250.....	17,50	26,00	36,00	46,00
251-300.....	21,00	31,00	43,00	55,00
301-350.....	24,50	36,00	50,00	64,00
351-400.....	28,00	41,00	57,00	73,00
401-450.....	31,50	46,00	64,00	82,00
451-500.....	35,00	51,00	71,00	91,00
501-550.....	38,50	56,00	78,00	100,00
551-600.....	42,00	61,00	85,00	109,00
601-650.....	45,00	66,00	92,00	118,00
651-700.....	49,00	71,00	99,00	127,00
701-750.....	52,50	76,00	106,00	136,00
751-800.....	56,00	81,00	113,00	145,00
801-850.....	59,50	86,00	120,00	154,00
851-900.....	63,00	91,00	127,00	163,00
901-950.....	66,50	96,00	134,00	172,00
951-1 000.....	70,00	110,00	141,00	181,00
1 001-1 300.....	90,00	138,00	186,00	224,00
1 300-1 600.....	108,00	164,00	220,00	276,00

BELANGRIKE AANKONDIGING SLUITINGSTYDE VIR WETLIKE KENNISGE- WINGS EN GOEWERMENSKENNISGEWINGS 1981

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:
8 Oktober, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 16 Oktober.

10 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 18 Desember.

17 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag 24 Desember.

23 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Donderdag 31 Desember.

31 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 8 Januarie 1982.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND GOVERNMENT NOTICES 1981

The closing time is 15h00 sharp on the following days:
8 October, Thursday, for the issue of Friday 16 October.

10 December, Thursday, for the issue of Friday 18 December.

17 December, Thursday, for the issue of Thursday 24 December.

23 December, Wednesday, for the issue of Thursday 31 December.

31 December, Thursday, for the issue of Friday 8 January 1982.

Late notices will be published in the subsequent issue. If under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

MEMOIRS VAN DIE BOTANIESE OPNAME VAN SUID-AFRIKA

Die memoirs is individuele verhandelings, gewoonlik ekologies van aard, maar soms handel dit oor taksonomiese of ekonomiese-plantkundige onderwerpe. Nege-en-dertig nommers is reeds gepubliseer waarvan sommige uit druk is.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

MEMOIRS OF THE BOTANICAL SURVEY OF SOUTH AFRICA

The memoirs are individual treatises usually of an ecological nature, but sometimes taxonomic or concerned with economic botany. Thirty-nine numbers have been published, some of which are out of print.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS • BUSINESS NOTICES

VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERINGS VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuising of adresverandering, naamverandering, kansellasië van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

TRANSVAAL

Alberton. (2) Yvonne Britz. (3) General dealer, Sunshine Health Foods, Shop 9, Trust Bank Centre, Voortrekker Road, Alberton. (4) Alienation, 1/10/81. (5) Milton Daitz. (6) —. (7) Jack Sherman & Loubser, United Buildings, Second Floor, 24 Voortrekker Road, P.O. Box 1364, Alberton, 1452, 5/8/81.

Balfour. (2) Makkie van der Walt. (3) Marie Modes, Stuartstraat, Balfour. (4) Verkoop. (5) Jan Jacob Maritz. (6) —. (7) Lanser Swanepoel & Mattheus, Negende Verdieping, Santamgebou, Vyfde Laan, Posbus 930, Springs, 5/8/81.

Brakpan. (2) Mauritz Montague Engelbrecht and Carlos Alberto Gameiro. (3) The Gate Shop and Panorama Walling, 109 Neutron Street, Vulcania, Brakpan. (4) Dissolution, 1/4/81. (5) Mauritz Montague Engelbrecht. (6) —. (7) Charles Sherman Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs, 1560, 13/7/81.

Brakpan. (2) Diomedes Prokopiou. (3) Café and general dealer, Regal Stores, 512 Prince George Avenue, Brakpan. (4) Sale. (5) George Joannou Kittis. (6) —. (7) Slomowitz, Dobie, Smith & Myburgh Incorporated, P.O. Box 526, Benoni, 28/7/81.

De Wildt. (2) Jacobus Christiaan Kleynhans. (3) New York Outfitters, Uitvalgrond, De Wildt. (4) Verkoop. (5) Nicolaas Vallentgoed. (6) —. (7) Strydom & Vennote, Posbus 4584, Pretoria.

Ermelo. (2) Ermelo Melkery (Edms.) Bpk. (3) Ermelo Melkery, Erf 144, Oosthuizenstraat 3, Ermelo. (4) Verkoop. (5) Johannes Cornelius Martins. (6) —. (7) C. J. van Dyk, Trustgebou, Joubertstraat, Posbus 41, Ermelo.

Germiston. (2) Ioannis Panayiotides. (3) Harmelia Food Centre, 48 Shelton Avenue, Harmelia, Germiston. (4) Sale. (5) Phillis Vellisarisides. (6) —. (7) Vaios Kokkoris & Nick Christelis, 11th Floor, Diamond Corner, 68 Eloff Street, Johannesburg.

Greenside. (2) Manuel Xavier de Souza. (3) Greenside Fruiteries, 116 Greenway, Greenside, Johannesburg, 1/8/81. (4) Sale, 31/7/81. (5) Jenny Leviner. (6) —. (7) Michael A. Popper, Attorney, Seventh Floor, EPBS Buildings, 112 Commissioner Street, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Renato Gano. (3) Garage, workshop and/or filling station, Wynberg Auto Service, Stand 268, 264 Main Pretoria Road, Wynberg, Sandton, Johannesburg. (4) Sale. (5) FDK Motor Service (Pty) Ltd. (6) —. (7) Bowens, Attorneys, P.O. Box 6434, Johannesburg, 2000.

Johannesburg. (2) Augusto Lopes Ferreira. (3) Catoyo Restaurant, 134 Anderson Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Manuel Cardoso. (6) —. (7) McLoughlin-Gehle, Seventh Floor, NBS Buildings, 38 Rissik Street, P.O. Box 9735, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Reeds of Eloff Street (Pty) Ltd. (3) Reeds of Eloff Street, 58 Eloff Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Anastasios Thermos. (6) —. (7) Alec Oshry & Cohen, 1040 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Victor Owen Outram. (3) Restaurant, The Chatterbox, Shop 2/3 Lynmeyer Gardens, Johan Meyer Street, Lynmeyer, Johannesburg. (4) Sale. (5) Johannes Theodoros Marius van Beek. (6) —. (7) Norman Murjis Davis, for Dalling Davis Forgan & Cohen, Sixth Floor, United Towers, 160 Main Street, P.O. Box 7634, Johannesburg, 2000.

Johannesburg. (2) Joaquim Andrade Romano and Merciano de Almeida dos Santos. (3) Barracourts South, 199 Cortayne Avenue, Mondeor. (4) Sale. (5) Frederick Francis Hopewell. (6) 6 Aberdeen Road, Kensington. (7) Levy & Shapiro, First Floor, Volkskas Buildings, 597 Louis Botha Avenue, Bramley.

Johannesburg. (2) Joseph Dworkin, Hannah Dworkin and Errol Dworkin. (3) Beacon Paint and Hardware, Checkers Centre, D. F. Malan Drive, Northcliff, Johannesburg. (4) Sale. (5) Sidney Newman. (6) —. (7) S. Fanaroff, Rapeport Fanaroff & Partners, Attorneys for the Parties, 1001 North State, 99 Market Street, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Cedrick Peter Browne. (3) L.M. Restaurant in Braamfontein, 19 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg. (4) Sale. (5) Danielle Suzanne Preysner. (6) —. (7) Hattenbach & Abraham, P.O. Box 4023, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Carnie Matisonn. (3) The Belmont Hotel and The Stage Door Restaurant, 108 Banket Street, Hillbrow, Johannesburg. (4) Sale. (5) John Gouweris and Nickolas Zachariou. (6) —. (7) Carnie Matisonn, P.O. Box 17502, Hillbrow, 2038.

Johannesburg. (2) Vicotore Barnes. (3) The Juice and Health Bar, Nedbank East City, 120 End Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) M. Matzo and Mrs E. I. E. Matzo. (6) —. (7) Garnett Lemkus Business Brokers, Third Floor, Cornerpoint Buildings, corner of Claim and Pretoria Streets, Hillbrow.

Johannesburg. (2) Beswick (Pty) Ltd, trading as Chez Zimmerli Restaurant. (3) Chez Zimmerli Restaurant, First Floor, President Place, corner of Jan Smuts Avenue and Bolton Road, Rosebank, Johannesburg. (4) Sale. (5) The Stage Door (Pty) Ltd. (6) —. (7) Carnie Matisonn, P.O. Box 17502, Hillbrow, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Charles Hawkins Petterson. (3) Charlies Fast Foods. (3) Lower Level, Northpark Plaza, corner of D. F. Malan Drive and Milner Avenue, Northcliff, Johannesburg. (4) Sale. (5) Hilltrust Investments (Pty) Ltd. (6) —. (7) Garnett Lemkus Business Brokers, Third Floor, Cornerpoint Buildings, corner of Claim and Pretoria Streets, Hillbrow.

Klerksdorp. (2) Hans Keema. (3) Algemene handelaars, OZ Sentrum, Kerkstraat 85, Klerksdorp. (4) Verkoop. (5) Gerald David Enright. (6) —. (7) Ben de Wet & Kie., Prokureurs, Spes Bonagebou, Tweede Verdieping, Boomstraat 19, Posbus 33, Klerksdorp.

Klerksdorp. (2) Manuel Vincent Cabral. (3) Panorama Kafee, Carlylelaan 53, Orkney, Klerksdorp. (4) Verkoop, 1/8/81. (5) Manuel José dos Reis. (6) —. (7) Erasmus Jooste & Kie., Posbus 130, Orkney, 6/8/81.

Krugerdsdorp. (2) Johannes Jacobus Mostert. (3) Burbots Swap Shop, Ockersesstraat 18, Krugerdsdorp. (4) Verkoop. (5) Jack Edward Russell. (6) —. (7) C. B. Swart, Redelinghuys, Nel & Vennote (Ing.), 501 Nedbank Mediesentrum, Krugerdsdorp, 30/7/81.

Nigel. (2) Andrew Chrostodoulou en Andrew Kyriacou. (3) Yorkstraat 80, Ferrivale, Nigel. (4) Verkoop. (5) Kostas Delivassilis en Doukas Delivassilis. (6) —. (7) Naude, Swart & Kie., Posbus 9243, Elsburg, 1407.

Northcliff. (2) Charlies Fast Foods. (3) Charlies Fast Foods, Lower Level, North Park Plaza, corner of D. F. Malan Drive and Milner Avenue, Northcliff. (4) Sale. (5) Hilltrust Investments (Pty) Ltd. (6) —. (7) Carnie Matisonn, P.O. Box 17502, Hillbrow, Johannesburg.

Pietersburg. (2) Owen Samson van Zyl, Leonè van Zyl, Anthony McRae Diack en Mona Diack. (3) Savers Supermarket, Rissikstraat 16B, Pietersburg. (4) Verkoop. (5) Ismael Mohammed & Sons, wie se verantwoordelike persoon ene Aboobaker Ismael Kalla is. (6) —. (7) Lategan Espag & Geldenhuys, Posbus 387, Pietersburg, 5/8/81.

Potchefstroom. (2) George Tzerefos. (3) Lakeside Restaurant, Lakeside Pleasure Resort, Potchefstroomdam, Potchefstroom. (4) Verkoop. (5) Christiaan Ernst Botha. (6) —. (7) C. B. Swart, Redelinghuys, Nel & Vennote (Ing.), 501 Nedbank Mediesentrum, Krugerdsdorp, 30/7/81.

Pretoria. (2) Johannes Hendrik Diedericks. (3) Restaurant and take-away foods, The Steak and Take Restaurant, 397 Schoeman Street, Pretoria. (4) Sale. (5) Louis Hendrik McLaren. (6) —. (7) Shapiro & Pokroy Inc., 48 Tudor Chambers, Church Square, P.O. Box 196, Pretoria, 0001, 24/7/81.

Pretoria. (2) Joseph Anthony Rofail. (3) Second hand dealer in motor vehicles, Auto Delta, 216 Bloed Street, Pretoria. (4) Sale. (5) Elias Paulou Petrides. (6) —. (7) Shapiro & Pokroy Inc., 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.

Randburg. (2) Patrick Anthony Gaul. (3) Wam Wam Fast Foods, 7 Hill Street, Randburg. (4) Sale. (5) Joyce Meyer. (6) —. (7) E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., Fifth Floor, Trust Bank Buildings, The Mall, P.O. Box 50375, Randburg.

Randpark Ridge. (2) Hendrik Diederik Germishuysen. (3) Randpark Ridge Liquor Cellars, Winkels 10 en 11, Standplaas 240, Randpark Ridge-uitbreiding 1. (4) Verkoop. (5) Rennie's Hotel and Liquor Holdings (Pty) Ltd. (6) —. (7) Teichert & Kruger, Homes Trustgebou, Pretoriusstraat 224, Pretoria.

Randpark Ridge. (2) Hendrik Diederik Germishuysen. (3) Randpark Ridge Liquor Cellars, Shops 10 and 11, Stand 240, Randpark Ridge Extension 1. (4) Transfer. (5) Rennie's Hotel and Liquor Holdings (Pty) Ltd. (6) —. (7) Teichert & Kruger, Homes Trust Buildings, 224 Pretorius Street, Pretoria.

Regents Park. (2) Michael Anthony and Tony Anthony. (3) Discount Meat Centre, 83 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg. (4) Sale. (5) Jorge Carlos Festos Figueiro and Ivo Dosantos Castello. (6) —. (7) Cranko, Nackan & Karp, 12th Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

Rodepoort. (2) Antonis Orphanides. (3) Horizon Café and Stores, 10 Moutonstraat, Horison, Rodepoort. (4) Verkoop. (5) Theos Kastanis. (6) —. (7) C. B. Swart, Redelinghuys, Nel & Vennote (Ing.), 501 Nedbank Mediesentrum, Krugersdorp, 30/7/81.

Rodepoort. (2) Soterios Antzouli. (3) Pick 'n Eat, Suite 12, Idlewild Centre, 200 Ouklip Avenue, Helderkrui-uitbreiding 1, Rodepoort. (4) Verkoop. (5) Lynia Margaret Combrink en Bessie Ellen Mabel Pretorius. (6) —. (7) C. B. Swart, Redelinghuys, Nel & Vennote (Ing.), 501 Nedbank Mediesentrum, Krugersdorp, 30/7/81.

Rodepoort. (2) John Leslie Nurse (Pty) Ltd. (3) Mr Rump, Florida Park Boulevard, corner of Snell Drive and Daniel Malan Avenue, Florida Park, Rodepoort. (4) Alienation. (5) Dimitris Karakizos. (6) —. (7) Dal-ling, Davis, Forgan & Cohen, P.O. Box 7634, Johannesburg.

Rodepoort. (2) Andreas Gavrielides. (3) Four Hi-Ways Delicatessen and Take-Away, Witkoppen Road, Rodepoort. (4) Sale. (5) Joao Gomes and Manuel Candido de Freitas Sousa. (6) —. (7) Vaio Kokkoris & Nick Christelis, 11th Floor, Diamond Corner, 68 Eloff Street, Johannesburg.

Rustenburg. (2) Rustenburg Herold Printing Works (Pty) Ltd. (3) Drukkers en uitgewers, Rustenburg Herold Printing (Pty) Ltd, Steenstraat 25, Rustenburg. (4) Vervreemding; uitgifte, publikasies en verspreiding van *Rustenburg Herold/Herot*, *Die Rustenburger* en *Die Magaliesburger*. (5) Rustenburg Koerante (Pty) Ltd. (6) —. (7) Van Velden-Duffey, Posbus 71, Rustenburg, 4/8/81.

Springs. (2) Walter Schild. (3) Philips Meat Market. (4) Sale, 1/9/81. (5) Bruno Jan Juskievitz, Franz Voggeneder, Wilhelm Dohr and Rachel Eileen Juskievitz, 90 East Avenue, Athol, Sandton. (6) —. (7) Ivor Trakman Lang & Partners, Attorneys for the Seller, Seventh Floor, Ingram's Corner, corner of Twist and Kotze Streets, Johannesburg.

Springs. (2) Daniël Johannes Andries Boyens. (3) Dainty Confectionery, 18c Fourth Street, Springs. (4) Sale. (5) Evangelo Sdralis. (6) —. (7) Ivan Davies, Theunissen & Partners, P.O. Box 16, Springs, 1560.

Vereeniging. (2) Urania Haratsidis. (3) Maison Rynetty, Shop 2, Phylco Buildings, 22 Berg Street, Three Rivers, Vereeniging. (4) Sale. (5) Robert Thomas Ramage and John Alexander McLeod. (6) —. (7) Nolte Wiid & Steyn, P.O. Box 83, Vereeniging, 5/8/81.

Waterberg. (2) Charles Mohau Gumede. (3) Charles Mohau Gumede, Posbus 327, Vaalwater, 0530. (4) Verkoop. (5) Laeveld Busdiens (Edms.) Bpk. (6) —. (7) De Klerk & Myburgh, Vanderstelgebou 301, Pretoriusstraat 179, Posbus 116, Pretoria.

KAAP • CAPE

Fraserburg. (2) Petrus Gerhardus Nel. (3) Simba Handelaars, Voor- trekkerstraat 19, Fraserburg. (4) Verkoop. (5) William John de Jager. (6) —. (7) Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg, 31/7/81.

Knysna. (2) Gerard Johannes van der Steen. (3) The Copper Kettle 152, Old Cape Road, Knysna. (4) Sale, 1/10/81. (5) Colin Bellingan. (6) —. (7) Miller Harris van Vuuren & Kellerman, Attorneys for the Parties, Barclays Buildings, York Street, P.O. Box 35, George.

Monte Vista. (2) Keith John Drake. (3) South Fork Steak Ranch, Monte Vista Boulevard, Monte Vista. (4) Alienation. (5) Morris Hyman Lewin. (6) —. (7) Simon Abel & Son, P.O. Box 3740, Cape Town.

Stellenbosch. (2) Engelbertha Margarietha Price. (3) Marie Bloemiste, Kerkstraat, Stellenbosch. (4) Verkoop. (5) Jan Dirk Johannes Brits. (6) —. (7) Rooth & Wessels, Posbus 208, Pretoria, 14/8/81.

Strand. (2) Cape Fabrix (Pty) Ltd. (3) Carpet World Strand, 6/7 Helderberg, Beach Road, Strand. (4) Alienation. (5) Benjamin Silver and John Henry Gous. (6) —. (7) I. C. Hoole & Co., P.O. Box 2858, Cape Town.

NATAL

Amanzimtoti. (2) Gert Zavadil. (3) Zavadils, Shop 7, Endee Arcade, Amanzimtoti. (4) Change of ownership. (5) Victor Hursal Abrahamse. (6) —. (7) I.F.S. Estates, P.O. Box 603, Amanzimtoti.

Botha's Hill. (2) David George Gosling. (3) Botha's Hill Café, formerly Botha's Hill Greengrocer, Shops 1 and 2, Comestibles Buildings, 115 Old Main Road, Botha's Hill. (4) Sale. (5) John Herbert Lowers and Robert Denis Murray. (6) —. (7) Robert E. Levitt & Company, Seventh Floor, Whytock House, 399 Smith Street, Durban.

Durban. (2) R. G. H. Strike. (3) Commercial Take-Away, 12 Commercial Road, Durban. (4) Change of ownership. (5) Alan Vincent Kimble. (6) —. (7) Marcus Lewis Robinson & Goulding, Seventh Floor, General Buildings, 47 Field Street, Durban.

Durban. (2) Fiona Klyne, nee Veen and Ingrid Kahn, formerly Calitz. (3) Jeu-Jeu Emmanuelle, 421 Protea House, West Street, Durban. (4) Sale and alienation, 7/7/81. (5) Johann Godfrey van Wyk. (6) —. (7) Biebuyck & Company, Second Floor, JBS Buildings, 78 Field Street, Durban, 5/8/81.

Durban. (2) Marriott Caterers (Pty) Ltd. (3) Milner Gardens Hotel, 75 Marriott Road, Durban. (4) Sale. (5) Solid Investments (Pty) Ltd. (6) —. (7) Henwood Britter & Caney, P.O. Box 862, Durban.

Durban. (2) Marriott Caters (Pty) Ltd. (3) Milner Gardens Hotel Off-Sales, 14 Cowey Centre, Cowey Road, Durban. (4) Sale. (5) Solid Investments (Pty) Ltd. (6) —. (7) Henwood Britter & Caney, P.O. Box 862, Durban.

Durban. (2) Keith William Smith, Brian Beverley Evans, Ian Spencer Harold Deal. (3) Motor Repairs, Surf City Motors, 75 Birchhill Road, Durban. (4) Sale. (5) Robert Santini. (6) —. (7) Merret & Berkowitz, Attorneys, 10th Floor, The Daily News Buildings, 85 Field Street, Durban.

Durban. (2) Gillespie Street Motors (Pty) Ltd. (3) Gillespie Street Motors, 10 Gillespie Street, Durban. (4) Sale. (5) John Gillespie. (6) —. (7) De Villiers & Strauss, 501 NBS Buildings, 300 Smith Street, Durban.

Durban. (2) Tavetta (Pty) Ltd. (3) 39 Dalton Road, Durban. (4) Alienation. (5) —. (6) —. (7) —.

Durban. (2) Leñ Savory (Pty) Ltd. (3) 39 Dalton Road, Durban. (4) Alienation. (5) —. (6) —. (7) —.

Durban. (2) Dat & Wilson Construction. (3) General Builders, 2001 Eagle Buildings, 359 West Street, Durban. (4) Change of partnership, registration of R. L. Wilson. (5) G. J. Dat. (6) —. (7) G. J. Dat, 2001 Eagle Buildings, 359 West Street, 31/7/81.

Durban. (2) Gene Louis. (3) Manufacturer's agents and general merchants, G. Louis & Co., 42 Baines House, 60 Broad Street, Durban. (4) Sale. (5) Ian Charles Hinds and Bem Pharmacy (Pty) Ltd. (6) —. (7) Legator McKenna Incorporated, Attorneys for the Parties, 21st Floor, Eagle Buildings, Murchies Passage, 357 West Street, Durban, -8/81.

Durban. (2) Ian Gordon Larkan. (3) General dealer, Shops 21/22, Lower Musgrave Centre, Musgrave Road, Durban. (4) Sale. (5) Sidney Julius Schultz. (6) —. (7) Berkowitz, Kinkel Cohen Inc., P.O. Box 3704, Durban.

Pietermaritzburg. (2) Navindren Patconan Naidoo and Govindasamy Patconan Naidoo. (3) Kristy & Company, Market Hall, Mkondeni, Pietermaritzburg. (4) Verkoop. (5) Hoofstad Markagente (Pty) Ltd. (6) —. (7) Geyser, Liebetrau, Du Toit & Louw, Creamerygebou, Langmarkstraat 205, Pietermaritzburg, 10/8/81.

Pinetown. (2) John Frederic Aulsebrook & George Calliontzis. (3) Harveys Panel Beaters, 29 Oppenheimer Street, Pinetown. (4) Sale, 11/7/81. (5) George Calliontzis and Walter Rolf Hackmann. (6) —. (7) Errol Lindsay, 391 Smith Street, Durban.

Port Shepstone. (2) Bruce Mitchell Paterson. (3) Betta Used Spares, Portion of Sub 1 of Consolidated Lot 431, Port Shepstone. (4) Sale. (5) Riale (Pty) Ltd. (6) —. (7) Parry, Foolis & Grobler, Attorneys for the Parties, Volkskas Buildings, Escombe Street, P.O. Box 73, Port Shepstone, 30/7/81.

Prospecton. (2) Joan Margaret Townsend. (3) Threads and Yarns, Shop 37, Hyperama, Prospecton Road, Prospecton. (4) Sale. (5) Kelvyn Dawid Malherbe. (6) —. (7) R. K. W. Ramsay, Attorney for the Parties, 31/7/81.

Umlanga Rocks. (2) Brian Michael Doyle. (3) African Curios and Carvings, 45 Riley Centre, Umlanga Rocks. (4) Sale. (5) Otto Ralph Papendorf. (6) —. (7) Alpheta (Pty) Ltd, P.O. Box 1824, Durban, 4000.

Utrecht. (2) Pieter Cronje. (3) Brugwinkel. (4) Verkoop. (5) Stephanus Johannes Janse van Rensburg. (6) —. (7) Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht.

Uvongo. (2) Annemarie Kipp. (3) Boarding House, Lots 3078 and 3079, Margate, P.O. Box 109, Margate, 4275. (4) Sale. (5) Adolf Thies and Elke Irene Schmitt. (6) —. (7) Kent & Kent, Applicant's Attorneys, 1-5 Standard Bank Buildings, Marine Drive, P.O. Box 205, Margate.

Vryheid. (2) Mortimer & Heard (Pty) Ltd. (3) Ipi Tombi, 259a Kerk Street, Vryheid. (4) Sale. (5) Beares Ltd. (6) Used Furniture Sales. (7) Goodricks, 320 West Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Bethlehem. Francina Johanna Elizabeth Rademeyer. (3) Algemene handelaar en patente medisyne, Moriana wa Rona, Louwstraat 16, Bethlehem. (4) Vervreemding. (5) Maria Jacoba van Jaarsveld. (6) —. (7) Du Plessis & Bosch Ingelyf, Murraystraat 31, Posbus 563, Bethlehem, 9700.

Bloemfontein. (2) Noeline King, gebore op 20/12/55 en Elize Joan, gebore op 12/12/57. (3) Gesondheidsateljee, Salon Petite, Winkel 14, Wesbankarkade, Bloemfontein. (4) Verkoop. (5) Casper Jan Hendrik Lukas Nell, gebore op 26/4/36. (6) Gesondheidsateljee, Debbie's Beauty and Slimming Boutique. (7) Siebert & Honey, Posbus 29, Bloemfontein, 9300.

Bloemfontein. (2) J. I. Olivier, J. W. Conradie en C. T. Snyman. (3) Subway Slaghuys, Erf 1200, Bastionstraat 25, Bloemfontein. (4) Verkoop. (5) Theunis Louis Venter. (6)—. (7) Rosendorff Venter & Brink, Posbus 41, Bloemfontein.

Bloemfontein. (2) Klopers Cecil (Pty) Ltd. (3) Hotel en buiteverkope, Cecil Hotel, St Andrewstraat 69, Bloemfontein. (4) Vervreemding. (5) Wilke Cecil (Pty) Ltd. (6)—. (7) McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein.

Heilbron. (2) Christoffel Alwyn de Wet en Gerhard Esterhuysen. (3) Springbok kafee en groentewinkel, Kerkstraat, Heilbron. (4) Verkoop. (5) Jacobus Maritz. (6)—. (7) Van der Merwe & Vorster, Prokureurs vir die Partye, Elsstraat 47, Posbus 58, Heilbron, 9650.

Kroonstad. (2) Athanasios Margaritis. (3) Trek-in Roadhouse, Erf 4879, Kroonstad. (4) Sale. (5) Oetswalt (Pty) Ltd. (6) Pink Panther Roadhouse. (7) Gersohn, Paola & Partners, 22 Hill Street, P.O. Box 101, Kroonstad, 9500.

Parys. (2) Elsie Josina Bosch, gebore Janse van Rensburg. (3) Die Kapstok, Dolfstraat 47, Parys. (4) Verkoop. (5) Sarah Susanna Elizabeth Nel, gebore Esterhuizen en Anna Sophia Coetzer, gebore Yeats. (6)—. (7) Vorster & Coetzee, Buitenstraat 25, Posbus 5, Parys, 9585, 8/8/81.

Welkom. (2) Frans Johannes Bronkhorst en John Dav McNally. (3) Karate, Sauna en Health Sentrum, Eerste Verdieping, Empiregebou, Welkom. (4) Oorgeneem deur M. Stander met die oog daarop om handel te dryf onder die naam Martin's Muscle en Fitness Sentrum. (5) Martin Stander. (6) Martin's Muscle en Fitness Sentrum, Eerste Verdieping, Empiregebou, Welkom. (7) Eerste Verdieping, Empiregebou, Welkom, Posbus 2640, Welkom, 9460, 21/8/81.

MAATSKAPPYKENNISGEWINGS • COMPANY NOTICES

TRANSVAAL

Anglo American Corporation of South Africa (Coal Division) • Closing of registers.—For the purpose of declaration of the undermentioned dividends payable to shareholders registered in the books of the undermentioned companies at the close of business on 21/8/81, the transfer registers and registers of members will be closed from 22/8/81 to 4/9/81, both days inclusive:

Name of company (each of which is incorporated in the Republic of South Africa)	Dividend No.
Indumeni Ltd	42
Vierfontein Colliery Ltd	54

By Order of the Boards.—Anglo American Corporation of South Africa Ltd, Secretaries, per B. P. Saunders, Divisional Secretary. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001, 5/8/81.

Premier Industries Ltd • Preference Dividend 71.—Notice is hereby given that Preference Dividend 71 for the six months ending 31/8/81, amounting to 5½c per share, has been declared payable on or about 16/9/81 to holders of 5½c cumulative preference shares registered at the close of business on 28/8/81. The transfer books and register of preference shareholders of the Company will be closed from 29/8/81 to 4/9/81, both days inclusive. In terms of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 15% will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. By Order of the Board.—Amalgamated Management Corporation Ltd, Secretaries, per A. S. F. Gous, P.O. Box 9955, Johannesburg.

Sumcor Property Investors Corporation Ltd • R10 000 000 10,25% First Mortgage Debentures, 1982/1997.—Amended notice is hereby given that Interest Payment 21 at the rate of 10,25% per annum in respect of the half-year ending 31/8/81, will be paid on Monday, 31/8/81 to holders of 10,25% First Mortgage Debentures, 1982/1997 registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 21/8/81 and not on Monday, 24/8/81 as previously announced. The interest will be paid in South African currency.

In accordance with the Income Tax Act, Non-Resident's Tax at the rate of 10% will be deducted from interest where applicable. Transfer secretaries: Union Acceptances Ltd, 41st Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, 12/8/81.

Barlow Rand Ltd • Closing of registers.—Notice is hereby given that for the purpose of payment of interest, the register of holders of 10,9% unsecured debentures, 1992/1996 will be closed from 22/8/81 to 28/8/81, both days inclusive. By Order of the Board.—K. A. Bagg, Secretary, Sandton, 7/8/81.

Anglo-Alpha Ltd (Inc. in RSA) • Closing of registers.—Notice is hereby given that for the purpose of the dividend which has been declared payable to members registered in the books of the Company at the close of business on 4/9/81, the transfer registers and registers of members will be closed from 5/9/81 to 13/9/81, both days inclusive. By Order of the Board.—T. G. Wagner, Group Secretary. Registered office: Fifth Floor, Wesbank House, 222 Smit Street, Braamfontein, 2001; P.O. Box 6810, Johannesburg, 2000. Transfer office: Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 62379, Marshalltown, 2107, 20/8/81.

Remnew Properties (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that a general meeting of shareholders of the above-named Company was held on 27/7/81 for the purpose of discussing and passing the following special resolutions:

1. That the Company be placed in voluntary liquidation as a members' voluntary winding up.

2. That Nisbet Moray Forrest Smit be appointed liquidator of the Company.

3. That it will not be necessary for the liquidator to furnish the Master of the Supreme Court with security for the due performance of his duties.

4. That the liquidator's fees be fixed at R500.

5. That the liquidator be authorised to destroy all the books and records of the Company six months after confirmation of the Final Liquidation and Distribution Account.

Sentrust Bpk. • Sluiting van lederegister.—Kennis geskied hiermee dat die lederegister van die Maatskappy vanaf 22/8/81 tot en met 28/8/81 gesluit word vir die verklaring van Finale Dividend 30.—General Mining Union Corporation Bpk., Sekretaris, per W. B. Visagie. Geregistreerde kantoor: General Mining-gebou, Hollandstraat 6, Johannesburg, 2001; Posbus 61820, Marshalltown, 2107. Oordragkantoor: Union Corporation Bpk., Marshallstraat 74-78, Johannesburg, 2001; Posbus 61357, Marshalltown, 2107, 5/8/81.

Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd • Closing of registers.—Notice is hereby given that the share and transfer registers of the Company will be closed for the purpose of payment of Dividend 19 from 22/8/81 to 29/8/81, both days inclusive.—D. T. Keene, Secretary, Commercial Union House, Rissik Street, Johannesburg, 6/8/81.

Kaben Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Resolved that the Company be and is hereby wound up voluntarily and that it be and is hereby placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

(b) That Martin Ian Stein be nominated in terms of section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as liquidator for the foregoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That the remuneration of the liquidator be fixed at R750.

(e) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

McCarthy Group Ltd • Final Ordinary Dividend 81.—Notice is hereby given that the Final Ordinary Dividend 81 at the rate of 27c per share has been declared by the directors for the year ended 30/6/81 payable to holders of ordinary shares registered in the books of the Company at the close of business on 2/10/81.

The dividend is declared payable in the currency of the Republic of South Africa and dividend warrants will be posted in South Africa to all shareholders on or about 23/10/81.

For the purpose of establishing the shareholders entitled to participate in this dividend, the transfer register of the Company will be closed from 3/10/81 to 10/10/81, both days inclusive. Shareholders are advised that any change of address and/or dividend instructions must be lodged with the transfer secretaries on or before 9/10/81 at their address given below.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 15% will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—B. J. Clouston, F.C.I.S., Secretary. Registered office: 1101 Nedbank Circle, 577 Point Road, Durban, 4001. Transfer secretaries and certification office: Hill Samuel Registrars (S.A.) Ltd, P.O. Box 62318, Marshalltown, 2107.

Anglo American Gold Investment Company Ltd • Dividend 67.—For the purpose of effecting payment of Dividend 67 on the ordinary shares which have been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 21/8/81, the transfer registers and registers of members in the Republic of South Africa will be closed from 22/8/81 to 4/9/81, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa Ltd, Secretaries, per D. M. Davidson, Divisional Secretary. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61587, Marshalltown, 2107.

Barlow Rand Ltd • Closing of registers.—Notice is hereby given that for the purpose of payment of interest, the register of holders of 13% A series unsecured debentures, 1990/1997 will be closed from 5/9/81 to 11/9/81, both days inclusive. By Order of the Board.—K. A. Bagg, Secretary, Sandton, 21/8/81.

Anker Medi-Kring (Edms.) Bpk. (in vryw. likw.) [artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973] • Kennis word hiermee gegee dat tydens 'n algemene vergadering van die Maatskappy wat gehou was op 12/8/81 is die volgende spesiale besluit aanvaar:

1. Dat die Maatskappy hiermee in vrywillige likwidatie geplaas word as 'n vrywillige likwidatie deur lede kragtens die bepalings van artikel 349 (b) van die Maatskappywet, 1973.

2. Dat Lewis Klopper hiermee aangestel word as likwidateur.

3. Dat die likwidateur vrygestel word om sekerheid te stel aan die Meester van die Hooggeregshof vir die nakoming van sy verpligtinge soos voorsien deur artikel 375 (1) van die Maatskappywet, 1973.

4. Dat die likwidateur se vergoeding vasgestel word op die bedrag van R2 000.

5. Dat na die ontbinding van die Maatskappy die likwidateur hiermee gemagtig en opgedra word om kragtens die bepalings van artikel 422 (1) (b) van die Maatskappywet, 1973, die boeke en rekords van die Maatskappy te vernietig.

R. B. Brandt, Sekretaris.

Medi-Kring Vervaardiging Bpk. (in vryw. likw.) [artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973] • Kennis word hiermee gegee dat tydens 'n algemene vergadering van die Maatskappy wat gehou was op 12/8/81 is die volgende spesiale besluit aanvaar:

1. Dat die Maatskappy hiermee in vrywillige likwidatie geplaas word as 'n vrywillige likwidatie deur lede kragtens die bepalings van artikel 249 (b) van die Maatskappywet, 1973.

2. Dat Lewis Klopper hiermee aangestel word as likwidateur.

3. Dat die likwidateur vrygestel word om sekerheid te stel aan die Meester van die Hooggeregshof vir die nakoming van sy verpligtinge soos voorsien deur artikel 375 (1) van die Maatskappywet, 1973.

4. Dat die likwidateur se vergoeding vasgestel word op die bedrag van R3 500.

5. Dat na die ontbinding van die Maatskappy die likwidateur hiermee gemagtig en opgedra word om kragtens die bepalings van artikel 422 (1) (b) van die Maatskappywet, 1973, die boeke en rekords van die Maatskappy te vernietig.

R. B. Brandt, Sekretaris.

K & M Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders of the above Company the under-mentioned special resolution was passed:

That this Company be wound up as a members' voluntary winding up, and that Victor Toker, a partner in the firm of Victor Toker & Company, P.O. Box 535, Benoni, be and he is hereby appointed liquidator for such winding up.

Y. L. Kew, Director, P.O. Box 535, Benoni.

Plate Glass and Shatterprufe Industries Ltd (Inc. in RSA) • Interest on 11% Unsecured Debenture Stock, 1991/1995.—Notice is hereby given that interest at the rate of 11% per annum for the half-year ending 30/9/81 will be paid to stockholders registered on 4/9/81.

The relative transfer books of the Company will be closed from 5/9/81 to 13/9/81, both days inclusive.

Cheques in payment of the interest will be posted to stockholders on 30/9/81. By Order of the Board.—R. F. Pennicott, Secretary. Transfer secretaries: Hill Samuel Registrars (S.A.) Ltd, Sixth Floor, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg; P.O. Box 62318, Marshalltown, 2107, 6/8/81.

Plate Glass and Shatterprufe Industries Ltd (Inc. in RSA) • Interest on 9,25% Debenture Stock, 1981/1995.—Notice is hereby given that interest at the rate of 9,25% per annum in respect of half-year ending 30/9/81 will be paid to stockholders registered on 4/9/81.

The relative transfer books of the Company will be closed from 5/9/81 to 13/9/81, both days inclusive.

Cheques in payment of the interest will be posted to stockholders on 30/9/81. By Order of the Board.—R. F. Pennicott, Secretary. Transfer secretaries: Hill Samuel Registrars (S.A.) Ltd, Sixth Floor, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg; P.O. Box 62318, Marshalltown, 2107, 6/8/81.

Plate Glass and Shatterprufe Industries Ltd (Inc. in RSA) • 9,25% Non-Redeemable Participating Preference Shareholders.—Preference Dividend 14: Notice is hereby given that a preference dividend at the rate of 4,75c per share for the half-year ending 30/9/81, has been declared payable to all preference shareholders registered at the close of business on 4/9/81.

The preference share transfer books of the Company will be closed from 5/9/81 to 13/9/81, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on 30/9/81.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 15% has been imposed on dividends payable to—

(a) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in South Africa; and

(b) companies not registered nor carrying on business in South Africa.

The Company will accordingly deduct the tax dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside South Africa. By Order of the Board.—R. F. Pennicott, Secretary. Transfer secretaries: Hill Samuel Registrars (S.A.) Ltd, Sixth Floor, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg; P.O. Box 62318, Marshalltown, 2107, 6/8/81.

Plate Glass and Shatterprufe Industries Ltd (Inc. in RSA) • 6,5% B Cumulative Preference Shareholders.—Preference Dividend 13: Notice is hereby given that a preference dividend at the rate of 3,25c per share for the half-year ending 30/9/81, has been declared payable to all preference shareholders registered at the close of business on 4/9/81.

The preference share transfer books of the Company will be closed from 5/9/81 to 13/9/81, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on 30/9/81.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 15% has been imposed on dividends payable to—

(a) persons other than companies not ordinarily resident or carrying on business in South Africa; and

(b) companies not registered nor carrying on business in South Africa.

The Company will accordingly deduct the tax dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside South Africa. By Order of the Board.—R. F. Pennicott, Secretary. Transfer secretaries: Hill Samuel Registrars (S.A.) Ltd, Sixth Floor, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg; P.O. Box 62318, Marshalltown, 2107, 6/8/81.

Plate Glass and Shatterprufe Industries Ltd (Inc. in RSA) • 8,5% Cumulative Preference Shareholders.—Preference Dividend 16: Notice is hereby given that a preference dividend at the rate of 8,5% per annum for the half-year ending 30/9/81, has been declared payable to all preference shareholders registered at the close of business on 4/9/81.

The preference share transfer books of the Company will be closed from 5/9/81 to 13/9/81, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on 30/9/81.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 15% has been imposed on dividends payable to—

(a) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in South Africa; and

(b) companies not registered nor carrying on business in South Africa.

The Company shall accordingly deduct the tax dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside South Africa. By Order of the Board.—R. F. Pennicott, Secretary. Transfer secretaries: Hill Samuel Registrars (S.A.) Ltd, Sixth Floor, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg; P.O. Box 62318, Marshalltown, 2107, 6/8/81.

Plate Glass and Shatterprufe Industries Ltd (Inc. in RSA) • 6,5% Preference Shareholders.—Preference Dividend 69: Notice is hereby given that a preference dividend at the rate of 6,5% per annum for the half-year ending 30/9/81, has been declared payable to all preference shareholders registered at the close of business on 4/9/81.

The preference share transfer books of the Company will be closed from 5/9/81 to 13/9/81, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on 30/9/81.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 15% has been imposed on dividends payable to—

(a) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in South Africa; and

(b) companies not registered nor carrying on business in South Africa.

The Company will accordingly deduct the tax dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside South Africa. By Order of the Board.—R. F. Pennicott, Secretary. Transfer secretaries: Hill Samuel Registrars (S.A.) Ltd, Sixth Floor, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg; P.O. Box 62318, Marshalltown, 2107, 6/8/81.

The Unisec Group Ltd • Closing of registers.—Notice is hereby given that the transfer books and ordinary register of members will be closed from 5/10/81 to 16/10/81, both days inclusive for the purpose of payment of Ordinary Dividend 24.

South African Eagle Insurance Company Ltd • Interim Dividend 18.—Notice is hereby given that an interim dividend of 15c per share has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 2/10/81.

The transfer books and register of members will be closed from 3/10/81 to 18/10/81, both days inclusive. Dividend warrants will be posted on or about 2/11/81, and Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 15% will be deducted where applicable. By Order of the Board.—P. T. Martin, Company Secretary.

A S E A Electric South Africa Ltd (Inc. in RSA) • Closing of register.—Notice is hereby given that for the purpose of making Debenture Interest Payment 6 on 5 000 000 11,25% debentures of R1 each, for the period 1/4/81 to 30/9/81, the register of debenture holders will be closed from 5/9/81 to 6/9/81, both days inclusive. By Order of the Board.—G. J. Trollope, Secretary. Registered office: 1 Buitenkant Street, Pretoria West. Transfer secretaries: Fraser Street Registrars (Pty) Ltd, Eighth Floor, Sage Centre, corner of Fraser and President Streets, Johannesburg; P.O. Box 61178, Marshalltown.

Kesef (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that on 30/7/81, the following special resolutions were duly passed at an extraordinary meeting of shareholders of the above Company:

1. That the Company be wound up voluntarily in terms of sections 349 and 350 of the Companies Act, 1973, effective from the date hereof.
2. That David Jacob Eliasov be and is hereby appointed liquidator of the Company in terms of section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973.
3. That the proposed liquidator be and is hereby exempted from furnishing security to the Master of the Supreme Court to cover his liquidation of the Company.
4. That the liquidator be and is hereby empowered to destroy all the books and records of the Company after the Final Liquidation and Distribution Account has been passed by the Master of the Supreme Court.

David Jacob Eliasov, c/o Eliasov, Wolf & Partners, P.O. Box 7558, Johannesburg, 2000.

Jacklian Trust (Pty) Ltd (No. UC33542) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 12/8/81 it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.—Arnold Kane, Liquidator. Jacklian Trust (Pty) Ltd, c/o Arthur Andersen & Co., P.O. Box 5069, Johannesburg, 2000, 12/8/81.

Deventco Properties (Pty) Ltd (No. 67/9283) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that on 10/8/81 the Company resolved by special resolution to wind up voluntarily.

Tiger Oats and National Milling Company Ltd (Inc. in RSA) • Dividend 73 (Interim).—Notice is hereby given that the transfer books and registers of members will be closed from 12/9/81 to 25/9/81, both days inclusive. By Order of the Board.—B. P. Steele, Secretary. Registered office: 15th Floor, Wesbank House, 222 Smit Street, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2001, 11/8/81.

Adcock-Ingram Ltd (Inc. in RSA) • Interim Dividend 64.—Notice is hereby given that an interim dividend on the ordinary shares at the rate of 41c per share has been declared by the directors in respect of the six months ended 30/6/81 payable in the currency of the Republic of South Africa to holders of ordinary shares registered as such in the books of the Company at the close of business (17h00) on Friday, 25/9/81.

For the purpose of determining the holders of the ordinary shares entitled to the above dividend, the transfer journal and register of members, in respect of the ordinary shares, will be closed from 26/9/81 to 9/10/81, both days inclusive, and dividend warrants will be posted on or about 23/10/81.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 15% will, where applicable, be deducted from dividends. By Order of the Board.—L. L. Gerber, Secretary. Registered office: 105 Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg, 2001; P.O. Box 9391, Johannesburg, 2000. Transfer secretaries: Pollack & Pollack, Fourth Floor, Adcock-Ingram House, Hillbrow, Johannesburg, 2001; P.O. Box 9167, Johannesburg, 2000, 11/8/81.

Buffalo Court (Pty) Ltd (in liqu.) (No. 67/1440) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Seventh Floor, Trades Hall East, corner of Eloff and Anderson Streets, Johannesburg, on 29/7/81:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

(b) That Costas Carides be nominated in terms of section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as liquidator for the foregoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That the remuneration of the liquidator be fixed at R750.

(e) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Costas Carides, Second Floor, Curmot House, 130 Marshall Street, P.O. Box 2306, Johannesburg.

Barclays National Bank Ltd • Closing of registers.—Notice is hereby given that the share and transfer registers of the Company will be closed for dividend purposes from 31/8/81 to 4/9/81, both days inclusive.—A. K. Lewis, Secretary, 84 Market Street, Johannesburg.

Wardrobe Stores Holdings Ltd (No. 68/11239) • Conversion of company.—Notice is hereby given that it is the intention of the above Company to convert itself from a public company to a private company.

The general meeting of the Company to be held for the purpose of passing the required special resolutions will be held at the Boardroom, Fourth Floor, Nedbank Mall, at 10h00 on Tuesday, 15/9/81. By Order of the Board.—Secretary.

Wilcox Sweets (Pty) Ltd (in prov. liqu.) (No. E83/81) • Offer of compromise.—In terms of section 311 of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, and Order of the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape division), dated 13/8/81, the following meetings will be held on 4/9/81, at Coopers & Lybrand, Third Floor, Barclays Buildings, 32 Union Street, East London:

Secured creditors: 11h00.

Preferent creditors: 11h10.

Concurrent creditors: 11h20.

The meetings are convened for the purpose of considering a scheme of arrangement, with or without modification, in terms of section 311 of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, and if thought fit, of accepting the scheme. A copy of the above-mentioned court order, a copy of the scheme as well as a copy of the statement in terms of section 312 (1) (a) of the Companies Act, may be inspected during normal business hours before the date of the meetings, at the offices of Coopers & Lybrand, East London. Creditors or any person entitled to attend the meetings will be provided with a copy of the aforementioned statement free of any charge upon application being made in writing to or in person to Coopers & Lybrand, East London.

In the event of the requisite majority of creditors required by section 311 (2) of the Companies Act, accepting the agreement with or without modification, application will be made to the aforementioned honourable court on 10/9/81, for the court's sanction in terms of section 311 of the Companies Act.—A. R. Kidson, Provisional Liquidator.

Wesco Beleggings Bpk. (Geïnk. in RSA) • Dividend 12.—Kennis geskied hiermee dat 'n finale dividend van 15,0c per aandeel verklaar is aan aandeelhouders wat met die sluit van besigheid op 21/8/81 as sodanig geregistreer is. Die dividendtjeks sal op 14/9/81 gepos word.

Die aandeleregister en ledelys sal vanaf 22/8/81 tot 30/8/81, beide dae ingesluit, gesluit wees.

In terme van die Inkomstebelastingwet, 1962, soos gewysig, sal buitelandse aandeelhoudersbelasting van 15% afgetrek word van dividende betaalbaar aan aandeelhouders met adresse buite die Republiek van Suid-Afrika. In opdrag van die Raad.—A. V. Stewart, Sekretaris. Geregiastreerde adres: 10de Verdieping, Andersonstraat 20, Johannesburg. Oordragsekretaris: Sentrale Registrateurs Bpk., Harrisonstraat 28, Johannesburg, 7/8/81.

Wesco Investments Ltd (Inc. in RSA) • Dividend 12.—Notice is hereby given that a final dividend of 15,0c per share has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at close of business on 21/8/81. Dividend warrants will be posted to shareholders on 14/9/81.

The share transfer books and register of members of the Company will be closed from 22/8/81 to 30/8/81, both days inclusive.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15% will be deducted from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—A. V. Stewart, Secretary. Registered address: 10th Floor, 20 Anderson Street, Johannesburg. Transfer secretaries: Central Registrars Ltd, 28 Harrison Street, Johannesburg, 7/8/81.

KAAP • CAPE

Sprayview Mansions (Pty) Ltd • Voluntary winding up [in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—At a meeting held on 30/7/81, the undermentioned resolution was duly passed:

That the Company be wound up voluntarily in terms of sections 349 and 350 of the Companies Act, 1973.

I. S. Scott, Liquidator.

Hagerhof (Edms.) Bpk. (in vryw. likw.) • Algemene vergadering [Kennissgewing in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973].—Kennis geskied hiermee dat 'n algemene vergadering van aandeelhouders van bogemelde Maatskappy op 31/7/81 die volgende spesiale besluite geneem het:

1. Dat die Maatskappy vrywillig gelikwideer sal word.
2. Dat Gerhardus Johannes Vosloo aangestel word as likwidateur vir die doeleindes van die ontbinding van die Maatskappy.
3. Dat die vergoeding van die likwidateur vasgestel word op R800.
4. Dat die likwidateur vrygestel word van sekerheidstelling.
5. Dat die boeke van die Maatskappy vernietig word na die likwidasië van die Maatskappy.

G. J. Vosloo, Boland Bankgebou, Stellenbosch, 7600, 31/7/81.

Saklev (Pty) Ltd • Voluntary winding up [Pursuant to section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended].—Notice is hereby given that in terms of a special resolution passed on 6/8/81 the Company be wound up voluntarily; that Colin Robert Jankelowitz and Joseph William Truter be appointed joint liquidators of the Company; that no security for the due performance by the liquidators of their duties be required; that the remuneration of the liquidators be fixed at R750.—Colin Robert Jankelowitz and Joseph William Truter, P.O. Box 731, Port Elizabeth, 6000.

Schmitt's Milnerton Properties (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that on 4/8/81 the following resolutions were passed as a special resolution by the Company:

1. That the Company be wound up voluntarily.
2. That Robert John Walters is nominated as liquidator and that his remuneration be fixed at R500.
3. The liquidator be authorised to destroy the books and records of the Company once the Master of the Supreme Court has issued a certificate to the effect that the Company has been completely wound up.
4. That George Gustav Erich Schmitt is hereby authorised and empowered to sign all necessary documents in regard to the above and to do all acts necessary arising from it.
5. That the liquidator is authorised to exercise all the powers in terms of section 386 (4) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended.
6. The liquidator be and is hereby exempted from furnishing security to the Master of the Supreme Court or any other authority in respect of the assets of the Company or for any other purpose.

Oortmanspost Boerdery (Edms.) Bpk. • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the shareholders have resolved by special resolution passed on 24/7/81 that in terms of section 349 (b) of the Companies Act, the Company be wound up voluntarily.

Pamelian Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that Pamelian Investments (Pty) Ltd has resolved by special resolution dated 31/7/81, that it be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that Frank William Muggleston be appointed as liquidator for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company.

Jilpam (Pty) Ltd (No. 68/7416) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, at a general meeting of shareholders held for that purpose on 3/8/81:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

(b) That Bernard Glass be nominated in terms of section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as liquidator for the foregoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Shapmic Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at 301 Stanhope Buildings, Main Road, Claremont, on 24/7/81:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

(b) That Max Ger, of L. Rubin & Company be nominated in terms of section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as liquidator for the foregoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator of the Company be authorised when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

L. Rubin & Co., P.O. Box 81, Claremont, 21/8/81.

Penterlee Court (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, that at a general meeting of shareholders of the Company held on 21/7/81 the shareholders passed special resolutions to wind up the Company by a members' voluntary winding up.—Kent George Karro, of Penkin Zeller & Karro, Chartered Accountants (SA), Second Floor, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001, was appointed liquidator and is exempted from furnishing security.

Lord Tie (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the shareholders have resolved by special resolution passed on 3/8/81 that in terms of section 349 (b) of the Companies Act, the Company be wound up voluntarily.

Seabird Trust (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the shareholders have resolved by special resolution passed on 5/8/81 that in terms of section 349 (b) of the Companies Act, the Company be wound up voluntarily.

Les Ardennes (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the Company was placed in voluntary liquidation by special resolution passed on 31/7/81.—Valentine Sargeant & Company, P.O. Box 905, Cape Town, 8000.

NATAL

Roye Palmer Properties (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 349 of the Companies Act, 1973, at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Durban on 27/2/81:

1. That the Company be wound up voluntarily and that R. K. Baker be and is hereby appointed liquidator of the Company.

2. That the liquidator's remuneration be fixed at R300.

3. That in terms of section 350 (1) (b) of the Companies Act, 1973, it shall not be necessary for the liquidator to furnish security for the due performance of his duties.

RMS/Syfrete, Secretaries, 4/8/81.

H. and F.M.L. Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that a special resolution was passed at a general meeting of shareholders of H. and F.M.L. Investments (Pty) Ltd, held on 31/7/81 in terms of which it was resolved that the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

Ardaroch Properties (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that a general meeting of members of the Company held on 31/7/81 it was unanimously resolved:

That the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, the books and records of the Company be destroyed six months after confirmation of the Final Liquidation and Distribution Account by the Master of the Supreme Court.

That George McLaren Ross, Eighth Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban, be nominated liquidator of the Company pursuant to section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, and further that pursuant to section 384 (1) of the aforesaid Act, his remuneration for purposes of such winding up be agreed between him and the shareholders at the conclusion of the winding up.

That pursuant to section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the said George McLaren Ross, be absolved from lodging security for the proper performance of his duties.

By Order of the Board.—S. J. Sang, Director.

Hulett Corporation Ltd (Inc. in RSA) • Dividend 37.—Notice is hereby given that in terms of the issue of the 6½% redeemable cumulative preference shares, a half-yearly dividend in respect of the six months period ending 31/10/81 due on 15/11/81 will be paid on 14/11/81 to preference shareholders registered as such in the books of the Company at the close of business on 16/10/81. The preference share transfer books and register of members will be closed from 17/10/81 to 1/11/81, both days inclusive, for the preparation of dividend warrants.

The rate of dividend will be 3,25c per share and a fraction of a cent in the amount of the total dividend paid to any shareholder will be treated as a whole cent.

The dividend is declared in South African currency. Shareholders whose dividends are paid from the office of the Company's United Kingdom transfer secretaries will be paid in British currency at the rate of exchange ruling on 16/10/81.

Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 12,888% and United Kingdom Tax will be deducted from dividends where applicable.

Shareholders entitled to participate in the above dividend are requested to give notice to the Company on or before 16/10/81 of any change of address and/or dividend instructions.

6½% Mortgage Debentures of R100 each.—Notice is hereby given that the 43rd half-yearly payment of interest on the 6½% Mortgage Debentures of the Company, due in respect of the half-year ending 30/9/81, will be paid on that date to all debenture holders registered in the books of the Company at the close of business on 4/9/81.

The relative transfer books and register of debenture holders will be closed from 5/9/81 to 27/9/81, both days inclusive, for the preparation of interest cheques.

Non-Resident Tax at the rate of 10% will be deducted from interest payments where applicable.

6½% First Mortgage Debenture Redemption.—Notice is hereby given that in terms of Clause 9 (a) and 9 (b) of the conditions of issue relating to the Company's 6½% First Mortgage Debentures, 5 383 of the said debentures of R100 each will be redeemed on 28/9/81 at par plus interest accrued for the half year ending 30/9/81.

The payment for the debentures redeemed will be made in the currency of the Republic of South Africa and the particular debentures to be redeemed will be determined by a drawing which will take place at the registered office of the Company at 11h30 on 8/9/81.

The transfer books and registers of the Company relating to the debentures will be closed for the purpose of the drawing from 5/9/81 to 27/9/81, both days inclusive. By Order of the Board.—R. B. A. Cruikshank, Group Secretary. Registered office: 1001 Umhlanga Rocks Drive, La Lucia, 4051, 6/8/81.

Sunkissed Waters (Pty) Ltd (No. 65/1510) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the Company has passed a special resolution for its voluntary winding up, and for the appointment of Sidney Rex Wakely-Smith as liquidator, he being exempted from furnishing security for the performance of his duties in South Africa.—S. R. Wakely-Smith, First Floor, Southern Cross Buildings, 130 Scott Street, Scottburgh, 4180.

Mandalay Farm Hotel (Pty) Ltd (No. UC24388) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the Company has passed a special resolution for its voluntary winding up, and for the appointment of Sidney Rex Wakely-Smith as liquidator, he being exempted from furnishing security for the performance of his duties in South Africa.—S. R. Wakely-Smith, First Floor, Southern Cross Buildings, 130 Scott Street, Scottburgh, 4180.

LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteldes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

TRANSVAAL

Agem Property (Pty) Ltd (No. 71/03032).—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that a general meeting of shareholders of the above Company was held at the registered office on 31/7/81.

It was resolved by special resolution that the Company be placed into members' voluntary liquidation.

It was further resolved that A. M. Matus, C.A. (S.A.), P.O. Box 7269, be appointed liquidator for the purpose of the winding up of the Company.

Hetfred Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation.—Pursuant to section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, I hereby give notice that I was appointed liquidator of the Company in terms of a Certificate of Appointment, issued by the Master of the Supreme Court, on 30/6/81.—R. S. Boyle, Liquidator, P.O. Box 120, Germiston.

Jamedry Properties (Pty) Ltd (No. 73/13732).—1. That the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (B) of the Companies Act.

2. That in terms of section 350 of the Companies Act, Kingsley Sterling Fuller be appointed liquidator and that his remuneration be fixed at R400.

3. That the liquidator shall not be required to furnish security for the proper performance of his duties as required by section 375 (1) of the Companies Act.

4. On the dissolution of the Company the liquidator be authorised to dispose of the books and records of the Company as he may deem fit.

Kapet Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation (No. T803/81).—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of Act 61 of 1973 that on 23/7/81 Frank Shain, P.O. Box 135, Germiston, 1400, has been appointed liquidator of the Company by the Master of the Supreme Court.—Frank Shain, P.O. Box 135, Germiston, 1400.

Sifris, Norman.—Notice is hereby given that Norman Sifris, 1014 Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg, intends being absent from the Republic of South Africa, with the consent of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for not longer than 10 days from 20/8/81 during which time he will be in Israel and Germany. His address from 20/8/81 for 10 days will be care of Dieter Erns, Sonnenbergstrasse 22, Stuttgart, West Germany.

He holds various appointments as trustee of insolvent estates, liquidator, executor and curator bonis and a complete list of these appointments may be obtained from the Master of the Supreme Court, Pretoria. During his absence the estates in which he holds appointments will be administered by R. P. Beyrooti and A. Borwick-Cooper of Norman Sifris & Company at 1014 Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg.

Smit, Erasmus Jacobus Francois.—Notice is hereby given in terms of section 61 of Act 24 of 1936, as amended, that I, Erasmus Jacobus Francois Smit intend to absent myself from the Republic of South Africa for a period of approximately five weeks as from 20/8/81.

I am the trustee and liquidator of various estates, and am employed by Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.

My address during my absence is not available but Gerhard Johannes Terblanche, of Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley, will be officiating in my place and stead under General Power of Attorney, and a copy of the said Power of Attorney together with a list of all estates administered by me, can be inspected at the offices of the Master of the Supreme Court, Kimberley, and Duncan & Rothman as aforementioned.—E. J. F. Smit.

Van Diggelen, I. L.—Notice is hereby given that Ivor Lancelot van Diggelen, P.O. Box 3548, Pretoria, intends being absent from the Republic of South Africa, with the consent of the Master of the Supreme Court, from 30/8/81 to 24/9/81 during which time he will be in the United States of America. Any enquiries regarding estates in which the above holds appointments as trustee or liquidator can be directed to P.O. Box 3548, Pretoria, 0001.

KAAP • CAPE

Cohen, Stanley David.—Notice is hereby given in terms of section 53 of the Administration of Estate Act, No. 66 of 1965, as amended, section 61 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended and section 378 (1) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, that I, Stanley David Cohen, intend absenting myself from the Republic with the permission of the Master of the Supreme Court, Cape Provincial Division, for a period of 60 days with effect from 21/8/81. A list of appointments which I hold under the aforementioned acts may be obtained from the Master of the Supreme Court, Cape Town, and arrangements have been made for the continued administration of those deceased and insolvent estates, and Companies in liquidation with my joint appointees during the period of my absence from the Republic. In this regard my joint appointees are:

- (i) Neville Ralph Rubinstein
- (ii) Solomon Gutman
- (iii) Robert Walters
- (iv) Renate Helene Dorothea Ingram

all care of Board of Executors Trustees (Pty) Ltd., P.O. Box 1225, Cape Town.

Floragold Investments (Pty) Ltd., in voluntary liquidation.—Notice is hereby given that in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act 1973, that a Certificate of Appointment of liquidator of the above Company was duly issued on 5/8/81, by the Master of the Supreme Court, certifying that Cecil Jonas of, Trust House, Thibault Square, Cape Town, was appointed.

Harmodic Holdings (Pty) Ltd., in voluntary liquidation (No. E75/81).—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act 61 of 1973 that D. T. Campbell of P.O. Box 841, Port Elizabeth 6000, has been appointed liquidator by the Master of the Supreme Court, Grahamstown.

Lewis J. Picton Property (Pty) Ltd., members' voluntary liquidation (No. C274/81).—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act that Ernest George Trent has been appointed liquidator by the Master of the Supreme Court.—Ernst & Whinney, 1800 BP Centre, Thibault Square, Cape Town, 8000.

Russel Street Holdings (Pty) Ltd., in voluntary liquidation (No. 55/243).—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act 1973 that on 29/7/81 the undersigned was appointed liquidator by the Master of the Supreme Court, Cape Town.—Maurice Honikman, P.O. Box 1835, Cape Town, 8000.

Scheepers, Maria Magdalena, under curatorship (No. 3057/79).—Notice is hereby given in terms of section 75 of Act 66 of 1965 that Reinhard de Villiers Olckers of 127 High Street, Grahamstown who was appointed Curator on 14/2/80 to the said Maria Magdalena Scheepers of Sevenfontein, Grahamstown, has ceased to be Curator owing to the death of the said M. M. Scheepers on 17/1/81.—F. J. Le Roux, Master of the Supreme Court, Grahamstown.

Stanopar (Pty) Ltd., in members' voluntary winding up (No. 72/02600/07).—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act 1973 that Basil David Donald Gibson was appointed liquidator of the above Company on 4/8/81.—B. D. D. Gibson, c/o Joubert, Galpin & Searle, P.O. Box 59, Port Elizabeth, 6000.

NATAL

Cramond Mackenzie Trust (Pty) Ltd.—Notice is hereby given that Ronald John Purbrick of 3 Harvard Street, Howick was appointed liquidator on 17/7/81 by the Master of the Supreme Court in the members' voluntary winding up of the said Company.—R. J. Purbrick, c/o Cooke Porter & Co., P.O. Box 235, Howick, 3290.

Lawrence Katz Investments (Pty) Ltd. (No. N116/81).—Notice is hereby given that Montague Byala has been appointed liquidator of the above-mentioned Company.—98 St George's Street, Durban.

Rohallion (Pty) Ltd., in voluntary liquidation (No. N273/81).—Notice is hereby given that Alister Brodie was appointed as liquidator of the said Company on 31/7/81.—Marriott and Brodie, P.O. Box 1465, Durban, 4000.

Sidney Court (Pty) Ltd., voluntary winding up (No. 58/2493).—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies' Act 1973 (as amended) that at a general meeting of shareholders of the above Company, the undermentioned special resolution was passed—

That the Company be wound up voluntarily, as a members' voluntary winding-up in terms of section 349 of the Companies' Act 1973 (as amended).

In terms of an ordinary resolution passed at the same meeting, Douglas Joseph Metcalf, a partner of the firm of Dix, Boyes and Company, P.O. Box 76, Pietermaritzburg, Natal, was nominated as liquidator.

AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

TRANSVAAL

Blinkpoort. (2) Transportakte 30062/1965, gedateer 12/8/65. (3)—(4) Antonius Lodewijk de Graaf, gebore op 4/8/21. (5) Gedeelte 20 (gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Blinkpoort 396, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 263,3932 hektaar. (6) Haasbroek & Boezaart, p.p. Eksekuteur boedel wyle A. L. de Graaf, Posbus 2205, Pretoria. (7) Pretoria.

Boskop. (2) Sessie van Minerale Regte 745/51, geregistreer op 22/11/51. (3) Daniel Jacobus Elardus Erasmus. (4) Anna Magdalena Foutie, gebore Erasmus op 30/4/1895. (5) 11/50ste aandeel in en tot die minerale regte oor die resterende gedeelte van die plaas Boskop 295, Registrasieafdeling JR, Tvl. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria, 0001 (7) Pretoria.

Brakpan. (2) Transportakte F9458/1955, gedateer 20/9/55. (3)—(4) Gerhardus Jacobus Sevenster, gebore op 11/3/18. (5) Erf 1659, geleë aan Wendenlaan in die dorpsgebied Brakpan, distrik Brakpan, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 69 vierkante roede, 64 vierkante voet (991 vierkante meter). (6) Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Posbus 5892, Johannesburg. (7) Registrateur van Randorpe, Johannesburg.

Brakpan. (2) Transportakte F5115/1962, gedateer 14/8/62. (3)—(4) Helena Claudine Cilliers, gebore op 5/1/01, weduwee. (5) Erf 473, Brakpandorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 991 vierkante meter. (6) Couzyn Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria, 11/8/81. (7) Johannesburg.

Delmas. (2) Notariële Sessie van Mineraleregte R M 705/1965, gedateer 23/8/65. (3)—(4) Gysbert Adrian Engelbrecht, gebore op 27/2/21. (5) (a) 11/90ste aandeel van die mineraleregte in Gedeelte A van die plaas Leeuwpan 246, Registrasieafdeling IR, distrik Delmas, groot 625,1213 hektaar. (b) 11/90ste aandeel van die mineraleregte in Gedeelte B van die plaas Leeuwpan 246, Registrasieafdeling IR, distrik Delmas, groot 622,9258 hektaar. (6) Pickard, Kirstein & Maree, Posbus 14, Delmas, 2210, 6/8/81. (7) Pretoria.

De Paarl. (2) Akte van Transport T39696/1967, gedateer 3/11/67. (3)—(4) Zacharias Jacobus Koekemoer, gebore op 9/3/31. (5) (a) Gedeelte 16 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas De Paarl 54, Registrasieafdeling IO, Tvl., groot 133,0438 hektaar. (b) Gedeelte 17 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas De Paarl 54, Registrasieafdeling IO, Tvl., groot 123,6311 hektaar. (c) Gedeelte 18 ('n gedeelte van Gedeelte 9)

van die plaas De Paarl 54, Registrasieafdeling IO, Tvl., groot 127,0197 hektaar. (d) Gedeelte 19 ('n gedeelte van Gedeelte 10) van die plaas De Paarl 54, Registrasieafdeling IO, Tvl., groot 130,2177 hektaar. (6) Von Bratt & Jacobs Ing., Vyfde Verdieping, Metropolitan Homes Trustgebou, 224 Pretoriusstraat, Posbus 4058, Pretoria. (7) Pretoria.

Eldorado Park. (2) Deed of Transfer T17369/1979, dated 6/9/79. (3) Rennis Corporal Moon. (4) Ivan George Noel Bunting. (5) Erf 1864, Eldorado Park Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 400 square metres. (6) E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Incorporated, P.O. Box 9, Johannesburg, 2000, 10/8/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Emmarentia. (2) Deed of Transfer T23909/1974, dated 5/12/74. (3)—. (4) Milmont Investments (Pty) Ltd (No. 67/3881). (5) Erf 342, Emmarentia Extension 1 Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 363 square metres. (6) Civin Miller & Schwarz, Southern Trident House, 21 Kruis Street, Johannesburg, 4/8/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Emmarentia. (2) Deed of Transfer T25006/1974, dated 20/12/74. (3)—. (4) Milmont Investments (Pty) Ltd (No. 67/3881). (5) Erf 345, Emmarentia Extension 1 Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 383 square metres. (6) Civin Miller & Schwarz, Southern Trident House, 21 Kruis Street, Johannesburg, 4/8/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Geduld. (2) Deed of Transfer F611/58, dated 29/1/58. (3) Theophilus Butler, born on 2/1/07. (4) Therina Investments (Pty) Ltd. (5) Lot 1001, Geduld Extension Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres. (6) Charles Sherman Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs, 1560, 6/8/81. (7) Johannesburg.

Jeppesstown. (2) Mortgage Bond F2039/1971, dated 11/2/71. (3) Samuel Isaac Chitrin, born on 15/8/1896. (4) L. K. Hurwitz & Son Ltd (No. 9922), R4 162. (5) (a) Lot 201, Jeppesstown, Registration Division IR, Tvl, measuring 237 square metres. (b) Portion A of Lot 218, Fairview, Registration Division IR, Tvl, measuring 244 square metres. (6) Segal & Hoffmann, Attorneys for Applicants, 606 C.N.A. Buildings, corner of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg. (7) Johannesburg.

Johannesburg. (2) Verbandakte F1886/1965, gedateer 18/2/65. (3) Jacobus Oswald Hattingh, gebore op 11/8/21. (4) Hendrik Jacobus Lourens, gebore op 27/6/1897, R4 800. (5) Erf 602, Mayfairdorpgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 495 vierkante meter. (6) Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Posbus 5892, Johannesburg. (7) Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Bond F9984/64, dated 4/9/64. (3) Pauline Landau, born on 27/11/33. (4) Maurice Mayers, born on 7/2/09, R3 000. (5) Lot 413, Saxonwold Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 2 311 square metres. (6) Singer Horwitz, P.O. Box 341, Johannesburg. (7) Johannesburg.

Kensington. (2) Deed of Transfer F7567/1973, dated 8/5/73. (3)—. (4) Christina Gildenhuys, born Breytenbach on 30/9/04, widow. (5) (a) Lot 5906 in the Township of Kensington, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres. (b) Lot 5907 in the Township of Kensington, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres. (6) Botha & Partners, Attorneys for Applicant, Sixth Floor, Atkinson House, corner of Eloff and Albert Streets, Johannesburg, 3/8/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Klippoortje. (2) Deed of Transfer T9678/1980, dated 29/2/80. (3) Hylde Alice Naude, formerly Lottering, born Hylton on 22/11/16, divorcée. (4) Mosenhals (Township and Development Services) Ltd (No. 73/08557). (5) Portion 77 (a portion of Portion 53) of the farm Klippoortje 110, Registration Division IR, Tvl, measuring 14,3983 hectares. (6) Michael Krawitz, Donenberg & Co., P.O. Box 11124, Johannesburg, 12/8/81. (7) Pretoria.

Laudium. (2) Deed of Transfer T15473/1974, dated 21/5/74. (3) Goolam Mohideen Shamsodeen. (4)—. (5) Portion 85 of Erf 1335, situate in the Township of Laudium, Registration Division JR, Tvl, measuring 470 square metres. (6) Schwartz Goldblatt Bloch & Gross, P.O. Box 1096, Pretoria. (7) Pretoria.

Lenasia. (2) Deed of Transfer F11261/1964, dated 16/9/64. (3) Group Areas Development Board. (4) Damodaran Veerappen. (5) Erf 1477, Lenasia Extension 1, Registration Division IQ, Tvl, measuring 496 square metres. (6) State Attorney, Attorney for Applicant, Private Bag X9, Johannesburg, 2000, 5/8/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Lenasia. (2) Cancellation of Mortgage Bond F12891/1965, dated 24/11/65. (3) Damodaran Veerappen. (4) National Housing Commission, R4 700, mortgaging as a first mortgage bond. (5) Erf 1477, Lenasia Extension 1, Registration Division IQ, Tvl, measuring 496 square metres. (6) State Attorney, Attorney for Applicant, Private Bag X9, Johannesburg, 2000, 5/8/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Marble Hall. (2) Akte van Transport T31671/73, gedateer 2/9/73. (3)—. (4) Johanna Elizabeth van Wyk, gebore Hesselman op 12/11/23. (5) (a) Gedeelte 63 van die plaas Loskop-Noord 12, JS, Tvl., groot 76,1123 hektaar. (b) Erf 167, geleë in die dorp Marble Hall-uitbreiding 2, groot 1 943 vierkante meter. (6) E. K. Fleischhauer & Kie., Posbus 3393, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

Orange Grove. (2) Deed of Transfer F5542/1934, dated 6/9/34. (3) Anna Olga Morgan, married in England to John Morgan according to the marriage laws of England. (4) Harold John Gallagher, born on 9/9/1894. (5) Lot 315, Township of Orange Grove, Registration Division IR, Tvl, measuring 496 square metres. (6) Van Hulsteyn Duthie & Saner, Ninth Floor, His Majesty's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, 6/8/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Paardeplaats. (2) Kansellarie van Verbandakte B7560/1976, gedateer 1/3/76. (3) Luis Sardinha Parau, gebore op 15/4/21. (4) Gertruida Elizabeth Botha, gebore Strydom op 9/4/1898, weduwe, R10 000. (5) Gedeelte 86 ('n gedeelte van Gedeelte 31) van die plaas Paardeplaats 177, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1,0706 hektaar. (6) J. B. Hugo & Cronje, Alliedhuis, Markstraat 11, Krugersdorp, Posbus 115, Krugersdorp. (7) Pretoria.

Paardeplaats. (2) Akte van Transport T7230/1976, gedateer 1/3/76. (3)—. (4) Luis Sardinha Parau, gebore op 15/4/21. (5) Gedeelte 86 ('n gedeelte van Gedeelte 31) van die plaas Paardeplaats 177, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1,0706 hektaar. (6) J. B. Hugo & Cronje, Allied House, P.O. Box 115, Krugersdorp. (7) Pretoria.

Prairie Bird. (2) Akte van Transport, geregistreer op 5/5/61. (3)—. (4) Samuel Jacobus de Beer, gebore op 19/12/32. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 4 van die plaas Prairie Bird 334, Registrasieafdeling 334, HO, Tvl., groot 173,7929 hektaar. (6) Erasmus Jooste & Kie., Miltonlaan 54, Posbus 130, Orkney, 2620, 5/8/81. (7) Pretoria.

Primrose. (2) Mortgage Bond F4295/58, dated 7/5/58. (3) Barend Petrus Pretorius, born on 19/2/1891 and Albertus Johannes Pretorius, born on 7/3/30. (4) South African Permanent Building Society. (5) Erf 2103, Primrose Township, Registration Division IR, Tvl. (6) Henry Tucker & Partners, Attorneys for Applicant, Sixth Floor, Permanent Buildings, 165 Meyer Street, Germiston, 10/8/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Roodekop. (2) Verbandakte B3722/1977, gedateer 4/3/77. (3) Roodekop Townships (Pty) Ltd. (4) The Trump Corporation Ltd, R934 000. (5) (a) Erf 1487, geleë in die dorp Roodekop, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 6918 vierkante meter. (b) Gedeelte 4 van Erf 1522, geleë in die dorp Roodekop IR, Tvl., groot 2 197 vierkante meter, en ander erwe. (6) Louis Fourie, Posbus 93, Johannesburg, 2000. (7) Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

Rustenburg. (2) Cancellation of Bond B646/1948, dated 8/1/48. (3) Edward Wood Mundell, born on 5/10/04. (4) Stanley Mundell, born on 6/1/07, £1 100. (5) (a) One-fortieth share in Portion 31 of the farm Elandsdraai 321, situate in the District of Rustenburg, measuring 39 morgen 345 square roods. (b) Portion 50 of the farm Elandsdraai 321, situate in the District of Rustenburg, measuring 11 morgen 177 square roods. (c) Portion 61 of the farm Elandsdraai 321, situate in the District of Rustenburg, measuring 5 morgen 496 square roods. (d) Portion 63 of the farm Elandsdraai 321, situate in the District of Rustenburg, measuring 12 morgen 449 square roods. (e) 7/281st share in the remaining extent of the farm Elandsdraai 321, situate in the District of Rustenburg, measuring 1 686 morgen 292 square roods. (6) Klagsbruns Inc., P.O. Box 294, Pretoria. (7) Pretoria.

Rustenburg. (2) No. T23817/1956, dated 8/10/56. (3)—. (4) Edward Wood Mundell, born on 5/10/04. (5) Portion 102 of the farm Elandsdraai 321, situate in the District of Rustenburg, measuring 41,3019 morgen. (6) Klagsbruns Inc., P.O. Box 294, Pretoria. (7) Pretoria.

Schweizer-Reneke. (2) Deed of Transfer 24930/1956, dated 22/10/56. (3) Estate late Max Pick (No. 65/1952). (4) Rebecca Pick, born Gordon on 14/2/1895. (5) Portion B of Portion 45, London 112, Registration Division HO, Tvl, measuring 0,8565 hectares. (6) Eidelman, Lezar & Jacobson, Fifth Floor, St Mary's Buildings, 85 Eloff Street, Johannesburg. (7) Pretoria.

Spitskop. (2) Deed of Transfer T11320/1918, dated 2/12/18 and Deed of Transfer T6771/1912, dated 12/8/12. (3)—. (4) Ba-Kgatha Tribe. (5) Portion 2 of the farm Spitskop 410, Registration Division KQ, Tvl, measuring 1 468,1900 hectares. (6) Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

Springs. (2) Transportakte T1678/1975, gedateer 21/1/75. (3)—. (4) Gerhardus Jacobus Sevenster, gebore op 11/3/18. (5) Hoewe 35, geleë in Endicottlandbouhoewe, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 2,0234 hektaar. (6) Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Posbus 5892, Johannesburg. (7) Pretoria.

Sydenham. (2) Surety Bond F156/1972, dated 11/1/72. (3) Colleen Patricia Fairall, born Phillips on 2/9/27, married out of community of property with exclusion of the marital power to Ronald Burton Fairall (Antenuptial Contract 68/1979), as surety for Burlong Dry Cleaners (Pty) Ltd. (4) Trek Petroleum (Pty) Ltd (No. 68/1979), R5 000, plus R500. (5) (a) Erf 351, Sydenham Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres. (b) Erf 352, Sydenham Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres. (6) Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., 18th Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg, 2001. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

The Hill. (2) Deed of Transfer T14684/1980, dated 9/6/80. (3)—. (4) Joao Teixeira Julio, born on 2/1/45. (5) Erf 805, The Hill Extension 9 Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 024 square metres. (6) I. Mendelow, Browde & Fluxman, Applicant's Attorneys, Third Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg, 24/7/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

The Hill. (2) First Mortgage Bond B18684/1980, dated 9/6/80. (3) Joao Teixeira Julio, born on 2/1/45. (4) Southern Trident Building Society. (5) Erf 805, The Hill Extension 9 Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 024 square metres. (6) I. Mendelow, Browde & Fluxman, Applicant's Attorneys, Third Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg, 24/7/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

The Hill. (2) Deed of Transfer F11699/65, dated 13/9/65. (3)—. (4)—. (5) Erf 691, The Hill Extension. (6) John Edward Bush, Attorney for Applicant, 19th Floor, United Towers, 160 Main Street, P.O. Box 1397, Johannesburg, 13/8/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Vanderbijlpark. (2) Akte van Transport T15105/1978, gedateer 13/6/78. (3)—. (4) Gert Cornelius Reynnders, gebore op 8/8/51. (5) Erf 32, geleë in die dorpsgebied Vanderbijlpark Central East 2, groot 683 vierkante meter. (6) Snijman Smullen & Theo Rood, Posbus 973, Vanderbijlpark. (7) Pretoria.

Vandermerweskroon. (2) Transportakte T37770/1964, gedateer 20/10/64. (3)—. (4) Thomas Frederik Cronje, gebore op 3/3/1900. (5) Hoewe 57, Vandermerweskroonlandbouhoewes-uitbreiding 1, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 3,0657 hektaar. (6) De Klerk, Vermaak & Vennote Ingelyf, Overvaal, Krugerlaan 28, Posbus 338, Vereeniging. (7) Pretoria.

Waldrif. (2) Akte van Transport T33187/1975, gedateer 1/10/75. (3)—. (4) Schalk Leopold Liebenberg, gebore op 21/3/13. (5) Erf 393, geleë in die dorpsgebied Waldrif, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 467 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T33187/1975, gedateer 1/10/75. (6) W. A. Rossouw, vir Rossouw & Prinsloo, Tweede Verdieping, NBS-gebou, Posbus 871, Vereeniging, 1930, 27/7/81. (7) Pretoria.

Weltevreden. (2) Deed of Transfer 22340/1965, dated 21/6/65. (3) Johannes Jurgens van der Walt. (4) Emporium Bakery (Pty) Ltd [now Danimar (Pty) Ltd]. (5) Portion 36 (a portion of Portion 6) of the farm Weltevreden 455, Registration Division JT, Tvl, measuring 9,3836 hectares. (6) Rooth & Wessels, Barclays Bank Buildings, Church Square, P.O. Box 208, Pretoria. (7) Pretoria.

Zeerust. (2) Kansellasië van Verband B22740/1976, gedateer 5/7/76. (3) Jan Hendrik Smit, gebore op 20/5/15. (4) Sasverbijl Bpk. (No. 68/10222), R35 000. (5) Een halwe aandeel van en in Erf 630, geleë aan Joubert- en Achterstraat, in die dorp Zeerust, distrik Marico, Registrasieafdeling JP, Tvl., groot 400 vierkante roede. (6) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Sesde Verdieping, Trust Banksentrum, Sentraalstraat, Posbus 125, Pretoria, 13/8/81. (7) Pretoria.

KAAP • CAPE

Aberdeen. (2) Transportakte 16587, gedateer 25/10/60. (3) Boedel wyle Izak Johannes van der Merwe. (4) Hilletjie Helena Pienaar, gebore Van der Merwe op 2/3/18 en Maria Magdalena Eksteen, voorheen Botha, gebore Van der Merwe op 25/5/21, sedertdien oorlede. (5) Sekere stuk grond geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Aberdeen, synde Erf 1176, Aberdeen, groot 264 vierkante meter. (6) J. Gruss & Kie., Greystraat 16, Posbus 26, Aberdeen, 6270, 4/8/81. (7) Kaapstad.

Blue Horizon Bay. (2) Deed of Transfer 13168, dated 24/3/81. (3) Blue Horizon Bay Estates (Pty) Ltd. (4) Wilhelm Albrecht Wend Ewest, born on 27/5/41, White group. (5) Certain piece of abolished quitrent land situate in the Local Area of Blue Horizon Bay, Division of Uitenhage, being Erf 170, Blue Horizon Bay Township. (6) Herold Gie & Broadhead, Attorneys for Applicant, 8 Darling Street, Cape Town, 29/7/81. (7) Cape Town.

Cape Town. (2) Deed of Transfer 283, dated 7/1/71. (3) Jacobus Petrus van Wyk, born on 1/8/20. (4) The joint estate of the late Dirk William Christian Dixon and surviving spouse Maria Catherina Dixon, born Williamson on 10/4/08. (5) Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 22521, Cape Town at Maitland, measuring 986 square metres. (6) Walker Malherbe Godley & Field, P.O. Box 254, Cape Town, 8000. (7) Cape Town.

Cape Town. (2) Deed of Transfer 2036, dated 30/1/73. (3) Sam Lewis Gross, in his capacity as trustee of The Solly & Annie Phillips Trust, appointed in terms of Deed of Donation 115/1952, executed on 30/6/52, and registered on 18/10/52. (4) Eva Minnie Varkel, formerly Penkin, born Phillips on 26/5/09, married out of community of property to Solomon Varkel (ANC 884/1943), Hetty May Lewin, born Phillips on 1/5/13, married out of community of property to Bennie Ian Lewin (ANC 316/1937), Lionel Phillips, born on 23/6/14, Harold Phillips, born on 14/11/15, Alexander Phillips, born on 8/6/24 and Arthur Phillips, born on 28/12/25. (5) Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being the remainder of Erf 60335, Cape Town at Lansdowne, measuring 620 square metres. (6) Arthur E. Abrahams & Gross, P.O. Box 1661, Cape Town, 8000. (7) Cape Town.

Durbanville. (2) No. 30125, gedateer 24/11/78. (3)—. (4) Salomina Magdalena van Vuuren, 'n vrygesellin. (5) (a) Sekere stuk grond geleë in die Munisipaliteit van Durbanville, afdeling Kaap, synde die restant van Erf 714, Durbanville. (b) Sekere stuk grond geleë soos hierbo, synde die restant van Erf 716, Durbanville. (c) Sekere stuk grond geleë soos hierbo, synde die restant van Erf 712, Durbanville. (6) Louw & Coetzee, Hoofweg 35, Durbanville. (7) Kaapstad.

Gordonsbaai. (2) Transportakte 24382, gedateer 23/10/67. (3)—. (4) Johannes Tobias Louw, gebore op 28/12/16. (5) Seker stuk vrygekoopte erfpaggrond geleë in die Munisipaliteit van Gordonsbaai, afdeling Stellenbosch, synde Erf 998, 'n gedeelte van Erf 968, Gordonsbaai, groot 496 vierkante meter. (6) Du Plessis Kriel & Veldtman, Saambougebou, Voortrekkerweg 219, Parow, 31/7/81. (7) Kaapstad.

Hopetown. (2) Transportakte 22347, gedateer 11/9/78. (3) Pieter Daniel Jordaan du Toit, gebore op 10/2/22, en Barend Jacobus Korff du Toit, gebore op 27/12/23. (4)—. (5) Sekere eiendomsgrond, synde Erf 250, Hopetown, Munisipaliteit en Afdeling van Hopetown, groot 525 vierkante meter. (6) D. P. de Klerk & Van Gend, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad, 8001, 5/8/81. (7) Kaapstad.

Jeffreys Bay. (2) Deed of Transfer T33638, dated 30/12/77. (3)—. (4) Guiseppie Gino Morobito. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Kabeljous Up See Township, in the Municipality of Jeffreys Bay, Division of Humansdorp, being Erf 49, Kabeljous Op See Township, measuring 729 square metres. (6) Schoonraad & Jooste, Attorneys for the Applicant, 71 Durban Street, Uitenhage, 5/8/81. (7) Cape Town.

Malmesbury. (2) Transportakte 26212, gedateer 18/10/78. (3) David John Rennie, in sy hoedanigheid as trustee van die insolvente boedel van John Lucien Marandi Marchesi, gebore op 10/9/22. (4) Douglas Michael Delange, gebore op 7/1/45. (5) Sekere stuk grond geleë in die Afdeling van Malmesbury, synde Gedeelte 33 ('n gedeelte van Gedeelte 14) van die plaas Goede Hoop 758, groot 17,1332 hektaar, gehou kragtens Transportakte 26212, gedateer 18/10/78. (6) Van Reenen & Vennote, Prokureurs vir Applicant, Tygerbergseentrum 301, Voortrekkerweg, Bellville, 29/7/81. (7) Kaapstad.

Oudtshoorn. (2) Transportakte 12628, gedateer 6/9/44. (3)—. (4) Johan Ernst Potgieter, gebore op 1/8/18, en Van Reenen Barry Potgieter, gebore op 9/6/20. (5) Seker grond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Oudtshoorn, synde die restant van Erf 1642, Oudtshoorn, groot 1 280 vierkante meter. (6) Pocock & Bailey, Kerkstraat 117, Posbus 58, Oudtshoorn. (7) Kaapstad.

Oudtshoorn. (2) Transportakte 20467, gedateer 5/8/71. (3)—. (4) Andries Everhardus Grundling. (5) (a) Een elfde aandeel in sekere afgeskafte erfpaggrond geleë in die Afdeling van Oudtshoorn, synde die restant van Gedeelte 59 (gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Welbedagt 150. (b) Een elfde aandeel in sekere afgeskafte erfpaggrond geleë soos bo, synde die restant van Gedeelte 3 van die plaas De Dam 148. (c) Een elfde aandeel in sekere afgeskafte erfpaggrond geleë soos bo, synde Gedeelte 16 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas De Dam 148. (6) D. P. de Klerk & Van Gend, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad, 28/7/81. (7) Kaapstad.

Piketberg. (2) Transportaktes 3321, gedateer 27/2/64 en 31582, en 31583, gedateer 8/12/77. (3)—. (4) Johannes Diederik Lambrechts, gebore op 1/6/22. (5) Sekere opgehefte erfpaggrond synde Gedeelte 1 (Werf) van die plaas Groenfontein 140, geleë in die afdeling Piketberg, groot 16,5025 hektaar. (6) Anderson, Nel & Kie., Posbus 41, Piketberg, 7320. (7) Kaapstad.

Port Elizabeth. (2) Deed of Transfer 21927/1977, dated 30/8/77. (3)—. (4) Angalay Govendasamy Chetty, born on 12/11/1895. (5) Certain piece of land situate in the Municipality and Division of Port Elizabeth, being Erf 503, Malabar, Port Elizabeth, measuring 793 square metres. (6) Clive Pillay & Co., Applicant's Attorneys, Govco Centre, 7/9 Nielson Street, Korsten, Port Elizabeth, 30/7/81. (7) Cape Town.

Somerset-Wes. (2) Transportakte 9901, gedateer 29/4/77. (3)—. (4) Danila Michele Naude, gebore Maartens op 21/9/55, getroud buite gemeenskap van goedere met Frederik Stephanus Naude (HVK 1358/78). (5) Sekere stuk vrygekoopte erfpaggrond geleë in die Munisipaliteit van Somerset-Wes, Afdeling van Stellenbosch, synde Erf 7479, gedeelte van Erf 7477, Somerset-Wes, groot 1 376 vierkante meter. (6) Jan S. de Villiers & Seun, Posbus 1474, Kaapstad, 8000. (7) Kaapstad.

Steynsburg. (2) Transportakte 12437, gedateer 24/6/66. (3)—. (4) Henrietta Laurina Coetzee, gebore Marx op 2/8/31. (5) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond synde Erf 492, Steynsburg, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Steynsburg, groot 24 vierkante roede 44 vierkante voet. (6) A. Wagner De Villiers, 802 Protea Assurance House, 31 Adderley Street, Cape Town. (7) Cape Town.

Vanrhynsdorp. (2) Transportakte 26259, gedateer 17/10/77. (3)—. (4) Johannes Lodewicus Jacobs. (5) Seker stuk opgehefte erfpaggrond geleë in die plaaslike gebied Louis Rood, afdeling Vanrhynsdorp, synde Erf 268, Louis Rood, groot 591 vierkante meter. (6) Van der Spuy & Vennote, Posbus 1701, Kaapstad. (7) Kaapstad.

Vanrhynsdorp. (2) Transportakte 10057, gedateer 23/7/62. (3)—. (4) Maria Cornelia Basson, gebore Van Lill, weduwee. (5) Een halwe aandeel in sekere stuk opgehefte erfpaggrond geleë in die Munisipaliteit van Vredendal, afdeling Vanrhynsdorp, synde die restant van Erf 191, Vredendal, groot 882 vierkante meter. (6) Van der Spuy & Vennote, Posbus 1701, Kaapstad. (7) Kaapstad.

Vermont. (2) Deed of Transfer 20980, dated 19/8/77. (3)—. (4) Julia Mohr. (5) (a) Certain piece of redeemed quitrent land situate in Local Area Vermont, Division of Caledon, being Erf 794, Vermont, measuring 625 square metres. (b) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Local Area Vermont, Division of Caledon, being Erf 795, Vermont, measuring 625 square metres. (c) Sekere stuk vrygekoopte erfpaggrond geleë in die Munisipaliteit van Onrusrivier, Afdeling van Caledon, synde Erf 2095, Onrusrivier, groot 496 vierkante meter. (d) Seker stuk vrygekoopte erfpaggrond geleë in die Munisipaliteit van Onrusrivier in die afdeling

Caledon, synde Erf 98, Onrusrivier (nou bekend as Erf 2098, Onrusrivier), groot 496 vierkante meter. (6) Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 110, Claremont. (7) Cape Town.

Worcester. (2) Transportakte 23559, gedateer 11/8/75. (3)—. (4) Helpmekeer Melkery (Edms.) Bpk. (No. 72/02810). (5) (a) Seker stuk opgehefte erfaggrond geleë in die Afdeling van Worcester, synde deel van die plaas Boven het Kloppersbosch (nou bekend as Gedeelte 1 van die plaas Boven Kloppersbosch 336), groot 545,3735 hektaar. (b) Seker stuk opgehefte erfaggrond geleë in die Afdeling van Worcester, synde die restant van Perseel 223 (nou bekend as Die Plaas 335), groot as sulks 472,2027 hektaar. (6) Ince & Wood Inc. Smith & Zetler, Reserve Bank Buildings, 30 Hout Street, Cape Town, 8001, 11/8/81. (7) Kaapstad.

NATAL

Alexandra. (2) Deed of Transfer 3077/1950, dated 12/5/50. (3)—. (4) Abraham Amod Salajee, Abdool Hack Salejee and Cassim Amod Salejee. (5) Lot 367, Park Rynie Township, situate in the Umzinto North Town Board Area and in the Umzinto Regional Water Services Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent 3 235 square metres. (6) Rajan Moodley & Cajee, First Floor, 108 Retief Street, Pietermaritzburg. (7) Pietermaritzburg.

Alfred. (2) Deed of Transfer 8978/1965, dated 3/3/72. (3)—. (4) Michael Jackson Clegg, born on 29/4/29. (5) (a) Subdivision 9 (a subdivision of E) of the farm Mount Nebo 8178, situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent 16,6450 hectares. (b) Subdivision 4 (a subdivision of E) of Subdivision A of Lot Y, No. 6400, situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent 53,7671 hectares. (6) M. J. Clegg, Applicant, c/o Trevor Rogers & Partners, Bisset House, 48 Bisset Street, P.O. Box 528, Port Shepstone, 4240, 30/7/81. (7) Pietermaritzburg.

Alfred. (2) Deeds of Transfer 4884/1960, dated 17/6/60 and 1283/1938, dated 21/3/38. (3)—. (4) Kistnasamy, a member of the Indian group, born on -/1892. (5) Remainder of Subdivision 34 of Lot 36, No. 5428, Marburg Settlement, situate in the Marburg Health Committee Area and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 28,218 square feet. (6) Rajah, Pillay & Company, Applicant's Attorneys, Moosa Bux Buildings, P.O. Box 194, Port Shepstone, 6/8/81. (7) Pietermaritzburg.

Bendigo. (2) Deed of Transfer 20815/1971, dated 10/12/71. (3)—. (4) Francis Hobbs, born on 17/11/39. (5) (a) Lot 134, Anerley, situate in the Bendigo Health Committee Area and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 4 047 square metres. (b) Lot 135, Anerley, situate in the Bendigo Health Committee Area and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 4 047 square metres. (6) W. E. White, Attorneys for Applicant, Star Theatre Buildings, Osborn Road, P.O. Box 131, Eshowe, 3815, 29/7/81. (7) Pietermaritzburg.

Durban. (2) Deed of Transfer 4426/1936, dated 4/11/36. (3) Moorogan (No. 29137). (4) Naran Roopa, passenger Indian of Durban. (5) Portion 3 of Lot D/40 of Block C, situate in the Townlands of the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 25,871 perches. (6) Millar & Reardon, Third Floor, JBS Buildings, Field Street, Durban, 10/8/81. (7) Pietermaritzburg.

Durban. (2) Cancellation of Mortgage Bond B479/1977. (3) Alfred John Wiggill, born on 17/12/44. (4) Edna Emma Levy, formerly Diesel, born Storm on 17/6/14, wife of and married out of community of property to Morris Levy by virtue of Antenuptial Contract 315/1963, R2 500 plus costs, as a second mortgage bond. (5) Lot 446, Malvern Township (Extension 6), situate in the Borough of Queensburgh, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 042 square metres. (6) Helman & Partners, Applicant's Attorneys, 16th Floor, Nedbank Centre, Durban, 6/8/81. (7) Pietermaritzburg.

Durban. (2) Deed of Transfer 6104/1954, dated 22/7/54. (3) Madhoo. (4) Mahabally. (5) Subdivision A of 9 of 66-77 of the farm Zeekoe Valley 803, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 468 square metres. (6) John Hudson Berg & Co., 359 West Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

Durban. (2) Surety Bond B6234/1978, dated 9/6/78. (3) Valerio Cominelli, born on 15/2/21. (4) Rondalia Bank Ltd, R17 078,93, plus R2 561,83. (5) Lot 367, Pinetown Township Extension 9, situate in the Borough of Pinetown and in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 858 square metres. (6) Chapman Dyer Incorporated, P.O. Box 81, Durban. (7) Pietermaritzburg.

Howick. (2) Deed of Transfer T19576/1976, dated 30/11/76. (3)—. (4) David Ogilvie Norton, born on 13/6/48. (5) Subdivision 2 of Lot 613, Howick, situate in the Borough of Howick, and in the Upper Umgeni Water Services Area, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 1 980 square metres. (6) Lister & Lister, P.O. Box 144. (7) Pietermaritzburg.

Leisurebay. (2) Deed of Transfer 4437/1960, dated 2/6/60. (3)—. (4) Dimitrios Savvas, born on 9/9/12. (5) Lot 745, Leisurebay Township (Extension 1), situate in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 1,695 acres. (6) Kennedy Pampallis, 318 Smith Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

Pietermaritzburg. (2) Notarial Bond 2461/1971. (3) Hessel Desmond Edwin Morley. (4) Douglas Arthur Ashington, R912, plus R200. (5)—. (6) G. E. Morley, P.O. Box 5642, Durban. (7) Pietermaritzburg.

Utrecht. (2) Akte van Transport 1093/1977, gedateer 27/1/77. (3)—. (4) Jan Mellema, gebore op 16/10/36. (5) (a) Onderverdeling 1 van Erf 722, dorp Utrecht, geleë in die munisipaliteit en distrik Utrecht, provinsie

Natal, groot 1 845 vierkante meter. (b) Onderverdeling 3 van Erf 722, dorp Utrecht, geleë in die munisipaliteit en distrik Utrecht, provinsie Natal, groot 1 964 vierkante meter. (6) A. D. Bosman, vir Shawe & Bosman, Aanvraer se Prokureurs, Voorstraat 63, Posbus 13, Utrecht, 6/8/81. (7) Pietermaritzburg.

Vryheid. (2) Transportakte 23475/1980, gedateer 26/9/80. (3) Francois van Heerden Nel, gebore op 17/11/27. (4) Gesina Adriana Wilhelmina Greyling, gebore Claassen op 22/11/41, getroud buite gemeenskap van goedere met Cornelius Christoffel Greyling (HVK 2741/1979). (5) Onderverdeling 13 van Onderverdeling B van die plaas Welgevonden 287, geleë in die distrik Vryheid, provinsie Natal, groot 110,8416 hektaar. (6) Uys & Vennote, Posbus 231, Vryheid, 4/8/81. (7) Pietermaritzburg.

Vryheid. (2) Deed of Transfer 6835/1973, dated 10/5/73. (3) Town Council of the Borough of Vryheid. (4) Robert William Dalbock, born on 7/10/26. (5) Erf 951, Vryheid Township (Extension 4), situate in the Borough and District of Vryheid, Province of Natal, in extent 1 388 square metres. (6) Uys & Partners, P.O. Box 231, Vryheid, 30/7/81. (7) Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Bethlehem. (2) Transportakte T1205/1928, gedateer 24/3/28. (3)—. (4) Dewald Johannes de Jager. (5) Een halwe aandeel in en tot restant van die plaas Groenvallei 741, distrik Bethlehem. (6) Naude & Van der Wall, Posbus 153, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Bethlehem. (2) Transportakte T6953/1947, gedateer 21/11/47. (3)—. (4) Dewald Johannes de Jager. (5) Een halwe aandeel in en tot restant van die plaas Groenvallei 741, distrik Bethlehem. (6) Naude & Van der Wall, Posbus 153, Bloemfontein. (7)—.

Bloemfontein. (2) Deed of Transfer 226/1950, dated 27/1/50. (3)—. (4) Minnie Leah Rubin, born Awerbuch on 4/1/13, married in community of property to Hyman Leon Rubin. (5) Certain Portion 1 of Erf 996, situate in the City and District of Bloemfontein, measuring 384 square metres. (6) Israel & Sackstein, Attorneys for Applicant, Third Floor, E.P. Buildings, Maitland Street, Bloemfontein, 30/7/81. (7) Bloemfontein.

Boshof. (2) Transportakte 3759/1979. (3)—. (4) Gottlieb Christiaan Venter Odendaal. (5) (a) Sekere plaas Mooigenoeg 1321, geleë in die distrik Boshof, groot 35,9743 hektaar. (b) Sekere resterende gedeelte van die plaas Patryslei 228, geleë in die distrik Boshof, groot 49,1613 hektaar. (6) F. R. R. Neethling, p/a Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein. (7)—.

Fauresmith. (2) Akte van Transport 1163/1954, gedateer 16/3/54. (3)—. (4) Francina Aletta Susanna van der Merwe, gebore De Villiers op 24/10/27, gehuwd buite gemeenskap van goedere met Nikolaas van der Merwe. (5) Een halwe aandeel van Onderverdeling 2 (Bloubosdraai), van die plaas Schietmekeer 27, geleë in die distrik Fauresmith. (6) Tim du Toit & Kie., Volkskassentrum, Vanderwallstraat 230, Posbus 834, Pretoria. (7) Bloemfontein.

Fauresmith. (2) Grondbrief 13/70, gedateer 11/2/70. (3)—. (4) Paul Philippus Jacobus Vorster, gebore op 4/9/12. (5) Resterende gedeelte van die plaas Hebron 627, geleë in die distrik Fauresmith, groot 355,2487 hektaar. (6) Rosendorff Venter & Brink, Posbus 41, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Hoopstad. (2) Transportakte 3320/1961. (3)—. (4) Susara Aletta Deborah le Grange, gebore Erasmus op 12/8/16, getroud buite gemeenskap van goed met Johannes Jacobus Fourie le Grange. (5) (a) Sekere Erf 167, geleë in die dorp en distrik Hoopstad, groot 558 vierkante meter. (b) Sekere Erf 168, geleë in die dorp en distrik Hoopstad, groot 558 vierkante meter. (6) Naude & Van de Wall, Posbus 260, Bloemfontein, 9300. (7) Bloemfontein.

Paul Roux. (2) Transportakte 650/1965, geregistreer op 12/2/65. (3)—. (4) Adriaan Gabriel Jacobus Diedericks. (5) (a) Sekere Erf 105, geleë in die dorp Paul Roux, distrik Senekal, groot 2 974 vierkante meter. (b) Sekere Erf 106, geleë in die dorp Paul Roux, distrik Senekal, groot 2 974 vierkante meter. (c) Sekere Erf 107, geleë in die dorp Paul Roux, distrik Senekal, groot 2 974 vierkante meter. (d) Sekere Erf 108, geleë in die dorp Paul Roux, distrik Senekal, groot 2 974 vierkante meter. (6) Claude Reid Haylett Davidson & Marais, Prokureurs vir Applikant, Sesde Verdieping 620, Uniedgebou, Maitlandstraat, Posbus 277 en 1105, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Theunissen. (2) Deed of Transfer 4556/1952, registered on 15/9/52. (3) Schalk Willem Jacobus Greyling, born on 27/9/02. (4) Lambertus Daniel Burger, born on 20/3/05. (5) Certain Erf 605, situate in the Town Theunissen, District of Winburg, measuring 97 square roods 32 square feet. (6) E. G. Cooper & Sons, Eighth Floor, Allied Buildings, 136 Maitland Street, P.O. Box 1368, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Vrede. (2) Akte van Transport 7031/1970, geregistreer op 23/10/70. (3)—. (4) Esther Corthing, gebore Langenhoven op 4/11/32, weduwee. (5) (a) Erf 41, Cornelia, distrik Vrede, groot 558 vierkante meter. (b) Erf 43, Cornelia, distrik Vrede, groot 558 vierkante meter. (6) Naude & Van de Wall, Trustfonteingebou, St Andrewstraat, Posbus 260, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Wepener. (2) Transportakte 5381/60, geregistreer op 16/11/60. (3)—. (4) Helena Getruida Christina van Rooyen, gebore Pretorius, weduwee. (5) (a) Sekere Gedeelte 1 van Erf 461, geleë in die dorp en distrik Wepener, groot 1 800 vierkante voet. (b) Sekere Gedeelte 1 van Erf 473, geleë in die dorp en distrik Wepener, groot 1 800 vierkante voet. (c) Sekere Erf 462, geleë in die dorp en distrik Wepener, groot 25 vierkante roede. (6) F. R. R. Neethling, p/a Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

ORDERS VAN DIE HOF • ORDERS OF THE COURT

Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria
Transvaal Provincial Division, Pretoria

Case 9607/81.—**Petrus Johannes Nortje**, Applicant, **Eberjan Onder-nemings (Edms.) Bpk.**, registered offices at c/o Kellerman, Nel and Bruni, Bank of the OFS Buildings, Fifth Floor, Pretorius Street, Pretoria, Respondent; 4/8/81, the Court orders:

That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order;

That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any to this Court at 10h00 on 25/8/81, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

That service of this rule nisi be effected by publication once in each of the *Government Gazette* and the *Transvaler* newspapers.

Saak 8762/81.—**Petrus Johannes Wapenaar**, Applikant en **Motoring Mirror (Edms.) Bpk.**, met geregisteerde kantoor te Derde Kantoorvlak, Santambankgebou, hoes van Queen- en Kerkstraat, Pretoria, Respondent; 4/8/81, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasië geplaas word;

2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 25/8/81, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasië geplaas sal word nie;

3. Dat betekening van hierdie Hof bevel geskied aan alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy per aangetekende pos en onverwylde gepubliseer een maal in elke van die *Staatskoerant* en die *Transvaler*-nuusblad.

Case 9645/81.—**Bryan Terence Whitson (N.O.)** Applicant and **Brahman Stud & General Farming (Pty) Ltd**, having its registered office at 706 Gilhove Chambers, 57 De Villiers Street, Johannesburg, Respondent; 6/8/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause if any to this Court at 10h00 on 1/9/81, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office and on all known creditors of the Respondent Company by registered post, and by publication in the *Government Gazette* and the *Star* newspapers.

Saak 9457/81.—In die ex parte-aansoek van **Elizabeth Eliza Harding**, voorheen Colley, gebore Birkhill, Applikant; 11/8/81, die Hof gelas:

1. 'n Bevel nisi word hiermee uitgereik wat alle belanghebbende persone beveel om redes aan te toon, indien enige, op 8/9/81 te bogemelde Hof waarom 'n bevel nisi toegestaan mag word:

(i) wat verklaar dat **Elizabeth Eliza Harding**, voorheen Colley, gebore Birkhill op 22/5/11, 'n titel by wyse van verkrygende verjaring tot Lot 65 Sonstraal Landbouhoeves, distrik Nigel verkry het;

(ii) dat die Registrateur van Aktes las om sy rekords te wysig om te voldoen aan (i) hierbo, sonder dat die oorspronklike sertifikaat van geregisteerde Titel 16502/50 voorgelê word;

(iii) wat magtig dat die Adjunk-Balju te Pretoria alle dokumente mag teken om die eiendom aan die gesegde **Elizabeth Eliza Harding**, voorheen Colley, gebore Birkhill op 22/5/11, te transporteer.

Case 9457/81.—In the ex parte application of **Elizabeth Eliza Harding**, formerly Colley, born Birkhill, Applicant; 11/8/81, the Court orders:

1. A rule nisi is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause if any, to this Court at 10h00 on 8/9/81, why an order should not be granted:

(i) declaring that **Elizabeth Eliza Harding**, formerly Colley, born Birkhill, on 22/5/11, has acquired prescriptive title to Lot 65 Sonstraal Agricultural Holdings, District of Nigel, Transvaal;

(ii) directing the Registrar of Deeds to amend his records to give effect to (i) above dispensing with the necessity of producing the original Certificate of Registered Title 16502/50;

(iii) authorising the Deputy Sheriff at Pretoria to sign all documents which may be necessary to transfer the said property to the said **Elizabeth Eliza Harding**, formerly Colley, born Birkhill on 22/5/11.

Saak M9136/81.—**Highway Sand Distributors (Edms.) Bpk.**, Eiser/ Applikant, en **Christana (Edms.) Bpk.** Verweerder/Respondent; 11/8/81, die Hof gelas:

1. Dat die hierbovermelde Respondent Maatskappy hierby onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas word ingevolge Wet 61 van 1973;

2. Dat die persone in wie die bestuur van die Maatskappy tans gevestig is vanaf vandag daarvan onthef word;

3. Dat die Maatskappy voortaan onder die bestuur sal wees, onderworpe aan die toesig van die Hof, van 'n voorlopige geregtelike bestuurder of bestuurders deur die Meester van die Hooggeregshof aangestel en welke amp hy/hulle sal beklee tot tyd en wyl hy/hulle uit daardie amp ontslaan word deur die Hof soos in Artikel 432 (3) (a) bepaal;

4. Dat die voorlopige geregtelike bestuurder of bestuurders aangestel deur die Meester bevoeg sal wees om sonder magtiging van die aandeelhouders, maar onderworpe aan die goedkeuring van die Meester, geld te leen ten behoeve van voormelde Maatskappy met of sonder sekerheidstelling om noodsaaklike uitgawes te bestry, soos vir salarisse, lone en ander noodsaaklike uitgawes in verband met die voortsetting van die besigheid van die Maatskappy en in besonder om die krediet van die Maatskappy te verbind vir enige goedere of dienste benodig;

5. Dat besoldiging van die voorlopige geregtelike bestuurder of bestuurders afgestel word totdat die Meester van die Hooggeregshof daaroor verslag gedoen het;

6. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige aan te voer voor hierdie Hof op 8/9/81 om 10h00, waarom 'n finale bevel vir geregtelike bestuur nie toegestaan sal word op voorwaardes soos vermeld in die voornoemde bevel vir voorlopige geregtelike bestuur nie, en ook waarom die koste van hierdie aansoek nie koste van die geregtelike bestuur sal wees nie;

7. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied by wyse van onverwylde publikasie daarvan een keer in elk van die *Staatskoerant* en die *Transvaler*-nuusblad, en ook per aangetekende pos aan alle bekende skuldeisers van die Maatskappy;

8. Dat, terwyl die Maatskappy onder geregtelike bestuur is, alle gedinge geregtelike stappe en ten uitvoerlegging van alle lasbriewe, dagvaardings en ander regsproses teen die Maatskappy opgeskort word en nie sonder verlof van die Hof voortgesit mag word nie.

Case 9241/81.—**Mario Pasquale Coccianti**, Applicant, in re **Pineta Investments (Pty) Ltd**; 11/8/81, the Court orders:

1. Restoring the Company known as **Pineta Investments (Pty) Ltd** to the Register of Companies in terms of section 73 (6) (a) of Act 61/1973, as amended;

2. Declaring that remaining extent of Portion 17 (a portion of Portion 1) of the farm Uitvalgrond 434, JQ, District of Pretoria, measuring 25,6960 hectares (30 morgen) held by the Company under Deed of Transfer T0974, dated 31/7/72 be no longer *bona vacantia*;

3. That the said Company lodge forms CM 22 and CM 29 in terms of section 179 and 216 of Act 61 of 1973, as amended, within 30 days of the granting of this Order;

4. That the said Company deliver proof of payment of Annual Duty for the years 1973 to 1981 in terms of the provisions of Act 61 of 1973 as amended, on the prescribed form CM 28 within 30 days of the granting of this Order;

5. That a notice of restoration of the Company, to the Register of Companies be published once in the *Government Gazette* and once in the *Pretoria News* newspaper, at the cost of the Company within 30 days from date of this Order.

Case 9192/81.—**The Standard Bank of South Africa Ltd**, Applicant, and **Tristar Consolidated Developments (Pty) Ltd**, registered head office at 515 Trust Bank Centre, Central Street, Pretoria, Respondent; 11/8/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed in provisional winding-up order;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause of any, to this Court at 10h00 on 1/9/81, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule nisi be effected upon all known creditors of the Respondent Company by registered post and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspapers.

Case 9191/81.—**The Standard Bank of South Africa Ltd**, Applicant, and **Haven International (Pty) Ltd**, registered office at 515 Trust Bank Centre, Central Street, Pretoria, Respondent; 11/8/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional winding-up order;

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) • ORDERS OF THE COURT (continued)

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 1/9/81, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule nisi be effected upon all known creditors of the Respondent Company by registered post and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspapers.

Case 9193/81.—**The Standard Bank of South Africa Ltd**, Applicant, and **Computech (Pty) Ltd**, registered office at 515 Trust Bank Centre, Central Street, Pretoria, Respondent; 11/8/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed in provisional winding-up order;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 1/9/81, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule nisi be effected upon all known creditors of the Respondent Company by registered post and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and the *Star* newspapers.

Saak 9945/81.—In die ex parte-aansoek van **Continental Exploration and Mining Company (Edms.) Bpk.**, geregistreerde kantoor te Volkskassentrum 1320, Vanderwalstraat 230, Pretoria, Applikant; 11/8/81, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Applikant Maatskappy hierby in voorlopige likwidasië geplaas word;

2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie hof aan te voer om 10h00, op 1/9/81, waarom die Applikant Maatskappy nie onder finale likwidasië geplaas sal word nie;

3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan Trust Bank per geregistreerde pos en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en die *Pretoria News*-nuusblad.

Saak 9946/81.—In die ex parte-aansoek van **Donkerhoek Sementwerke (Edms.) Bpk.**, met geregistreerde kantoor te Volkskassentrum 1320, Vanderwalstraat 230, Pretoria, Applikant; 11/8/81, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Applikant Maatskappy hierby in voorlopige likwidasië geplaas word;

2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie hof aan te voer om 10h00, op 1/9/81, waarom die Applikant Maatskappy nie onder finale likwidasië geplaas sal word nie;

3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied per geregistreerde pos aan alle bekende skuldeisers van die Applikant Maatskappy en op Trustbank, en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en die *Pretoria News*-nuusblad.

Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg Witwatersrand Local Division, Johannesburg

Case 11716/81.—In the ex parte application of **Klee Clothing Enterprises (Pty) Ltd**, trading as Boutique 21, having its registered Head Office at 173 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, Applicant; 28/7/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 15/9/81 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 11705/81.—**Jo-Ho Investments (Pty) Ltd**, Applicant, and **Pienaar Construction (Pty) Ltd**, having its registered office at Third Floor, Randpark Centre, D F Malan Drive, Blackheath, Respondent; 11/8/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 15/9/81, at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 8649/81.—**Gerald Albert Schreuder**, Applicant, and **Tripling (Pty) Ltd**, having its registered address at care of Katz, Silbermann & Company, Medical Centre, 214 Jeppe Street, Johannesburg, Respondent; 4/8/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 1/9/81 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 8343/81.—**Hack Harry Berelowitz**, First Applicant, **Josef Kurt Quartember**, Second Applicant, and **Retreatments (Pty) Ltd**, with registered address at 10th Floor, St Mary's Buildings, 95 Eloff Street, Johannesburg, and its principal place of business is 29 Crescent Drive, Westcliff, Johannesburg, Respondent; 6/8/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 8/9/81 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 12643/81.—**C Spillman & Co.**, Applicant, and **Electrex (Pty) Ltd**, having its principal place of business at Trust Bank Centre, Oak Avenue, Ferndale, Randburg and having its registered office at First Floor, Southdale Shopping Centre, Southdale, Johannesburg, Respondent; 4/8/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 1/9/81 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 12482/81.—**Ingersoll-Rand Company South Africa (Pty) Ltd**, Applicant, and **J E Greensill Blasting Contractor (Pty) Ltd**, having its registered office at Fifth Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg, Respondent; 4/8/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 1/9/81 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 11218/81.—**Edser (Pty) Ltd**, Applicant, and **Stereo Centre (Pty) Ltd**, having its registered offices at 78 Small Street, Johannesburg, Respondent; 4/8/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 8/9/81 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 11677/81.—**Leo Jacobs and Sons (Welkom) (Pty) Ltd**, Applicant, and **J Max Pugin (Spares) (Pty) Ltd**, having its registered office at Second Floor, Pylon House, Human Street, Germiston and carrying on the business of a motor cycle spares at 146 Main Street, Johannesburg, Respondent; 21/7/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 18/8/81 why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) • ORDERS OF THE COURT (continued)

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

**Natalse Provinsiale Afdeling, Pietermaritzburg
Natal Provincial Division, Pietermaritzburg**

Case M437/81.—**Derek Charles Winchester**, Applicant, and **Wartburg Hotel (Pty) Ltd**, a Company duly registered with limited liability according to the laws of South Africa and having its head office at 117 Voortrekker Street, Greytown, Natal, situated on the Noodsberg Road, Wartburg, New Hanover District, Natal, Respondent; 31/7/81, the Court orders:

1. That Wartburg Hotel (Pty) Ltd be and is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division;
2. That a rule nisi do hereby issue calling upon the Respondent and all other interested persons to show cause, if any, to this Court on 27/8/81 at 09h30, or so soon thereafter as Counsel may be heard, why the Respondent Company should not be wound up;
3. That this Order be served on the Respondent Company at its principal place of business and that the Order be published on or before 21/8/81, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Pietermaritzburg, Natal.

**Plaaslike Afdeling Durban en Kus, Durban
Durban and Coast Local Division, Durban**

Case M756/81.—Ex parte **Keith Lawrence Special Products (Pty) Ltd**, registered office at c/o MacLen & Fairbairn, Southern Life Buildings, Smith Street, Durban; 6/8/81, the Court orders:

1. That a rule nisi do issue calling upon Keith Lawrence Special Products (Pty) Ltd (hereinafter called the Applicant) and all other persons interested, to show cause, if any, before this Court on Wednesday, 26/8/81 at 09h30 in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard, why the Applicant should not be wound up;
2. That this Order operate as a Provisional Order for the winding-up of the Applicant;
3. That in terms of the provisions of section 386 (5) of Act 61 of 1973, the Provisional Liquidator when appointed be authorised to raise money on the security of the assets of the Applicant and to carry on businesses of the Applicant and to sell stock-in-trade in the ordinary course of the business;
4. That the Order be served forthwith on the Applicant at its registered office and that the Order be published on or before 21/8/81, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Natal.

TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiernee deur die Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevel van sekwestrasie/likwidasië en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerder; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggeregshof; die datum van die afwysingsbevel.

SUPERSESIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

N224/81.—**I. G. Hoosen & Company**, Applicant; **Essop Amra** (trading as Gora's Laces), Respondent; 4/6/81, Durban and Coast Local; 17/7/81.

C315/81.—**Hoosen Omar**, Applicant; **Mohamed Yusuf Begg**, a builder of 56 Olifant Road, Primrose Park, Athlone, Respondent; 24/6/81, Cape of Good Hope Provincial; 15/7/81.

T688/81.—**L. T. de Jager**, Applicant; **Phillipus Marthinus Koen**, Respondent; 16/6/81, Transvaalse Provinsiale; 4/8/81.

T885/81.—**Gibbey Distillers and Vintners (Pty) Ltd**, First Applicant, **Stellenbosch Farmers Winery Ltd**, Second Applicant; **Anthony Georgiadakis**, Respondent; 28/7/81, Witwatersrand Local; 4/8/81.

**GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE
SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES
GEREGTELIKE VERKOPE • SALES IN EXECUTION**

TRANSVAAL

Pretoria. Case 6974/81. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Pieter Willem Berning, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Court and writ of execution, dated 13/7/81, the undermentioned property will be sold in execution on Wednesday, 9/9/81 at 10h00, at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria, to the highest bidder:

Remaining extent of Erf 63, situate in the Township of East Lynne, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 279 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 41941/1974, dated 8/11/74, known as 109 Krom Street, East Lynne, Pretoria.

The following improvements are situated on the property, although in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house of brick under iron roof, consisting of a lounge, dining-room, three bedrooms, bathroom, toilet and kitchen.

Outbuildings of brick under iron roof, consist of a garage and toilet.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria.

Pretoria, 3/8/81.

H. P. Jefferys, c/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorney, 635 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Pretoria. Case I8005/80. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Francois Johannes du Preez du Rand, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Court and writ of execution, dated 17/10/80, the undermentioned property will be sold in execution on Wednesday, 9/9/81 at 10h00, at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria, to the highest bidder:

Portion 1 of Lot 82, situate in the Township of Eloffsdal, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 276 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 22682/1975, dated 11/7/75, known as 408 Eloff Street, Eloffsdal, Pretoria.

The following improvements are situated on the property, although in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house of brick under iron roof, consisting of a lounge, dining-room, three bedrooms, bathroom, w.c. and kitchen.

Outbuildings.—Consist of a garage, servant's room and w.c.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria.

Pretoria, 10/8/81.

H. P. Jefferys, c/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorney, 635 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Springs. Saak 3504/80. Landdroshof, Springs: Die Stadsraad van Springs, Eiser, en A. R. van Niekerk, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die bogenoemde Agbare Hof en geregte like lasbrief, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, 4/9/81 om 15h00, by S.N.O., Vierde Straat 66, Springs, getegelik deur die Bode van die Hof aan die hoogste bieder verkoop word:

Sekere Erf 343, Welgedacht, Springs, synde 'n leë erf.

Voorwaardes.—Die verkoping sal onderworpe wees aan die betaling van 10% van die koopprys op die dag van die verkoping en 'n bank- of bougenootskapwaarborg moet binne 14 dae daarna gelewer word vir die betaling van die balans. Die volledige koopvoorwaardes, wat onmiddellik voor die veiling voorgelees sal word, sal by die kantoor van die Geregsbode, Springs, ter insae lê.

Springs, 13/7/81.

Ivan Davies, Theunissen & Vennote, Santamgebou, 11de en 12de Verdiepings, hoek van Vyfde Laan en Vyfde Straat, Springs.

Springs. Saak 3664/80. Landdroshof, Springs: Die Stadsraad van Springs, Eiser, en Petroburg Finansiële Maatskappy (Edms.) Bpk., Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die bogenoemde Agbare Hof en geregtelike lasbrief, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, 4/9/81 om 15h00, by S.N.O., Vierde Straat 66, Springs, geregtelik deur die Bode van die Hof aan die hoogste bieder verkoop word:

Sekere Erf 238, Modder-Oos, Springs, synde 'n leë erf.

Voorwaardes.—Die verkoping sal onderworpe wees aan die betaling van 10% van die koopprys op die dag van die verkoping en 'n bank- of bougenootskapwaarborg moet binne 14 dae daarna gelewer word vir die betaling van die balans. Die volledige koopvoorwaardes, wat onmiddellik voor die veiling voorgelees sal word, sal by die kantoor van die Geregsbode, Springs, ter insae lê.

Springs, 13/7/81.

Ivan Davies, Theunissen & Vennote, Santamgebou, 11de en 12de Verdiepings, hoek van Vyfde Laan en Vyfde Straat, Springs.

Springs. Saak 3374/80. Landdroshof, Springs: Die Stadsraad van Springs, Eiser, en R. Bester, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die bogenoemde Agbare Hof en geregtelike lasbrief, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, 4/9/81 om 15h00, by S.N.O., Vierde Straat 66, Springs, geregtelik deur die Bode van die Hof aan die hoogste bieder verkoop word:

Sekere Erwe 65 en 67, Welgedacht, Springs, synde leë erwe.

Voorwaardes.—Die verkoping sal onderworpe wees aan die betaling van 10% van die koopprys op die dag van die verkoping en 'n bank- of bougenootskapwaarborg moet binne 14 dae daarna gelewer word vir die betaling van die balans. Die volledige koopvoorwaardes, wat onmiddellik voor die veiling voorgelees sal word, sal by die kantoor van die Geregsbode, Springs, ter insae lê.

Springs, 13/7/81.

Ivan Davies, Theunissen & Vennote, Santamgebou, 11de en 12de Verdiepings, hoek van Vyfde Laan en Vyfde Straat, Springs.

Springs. Saak 3502/80. Landdroshof, Springs: Die Stadsraad van Springs, Eiser, en A. R. van Niekerk, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die bogenoemde Agbare Hof en geregtelike lasbrief, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, 4/9/81 om 15h00, by S.N.O., Vierde Straat 66, Springs, geregtelik deur die Bode van die Hof aan die hoogste bieder verkoop word:

Sekere Erf 210, Welgedacht, Springs, synde 'n leë erf.

Voorwaardes.—Die verkoping sal onderworpe wees aan die betaling van 10% van die koopprys op die dag van die verkoping en 'n bank- of bougenootskapwaarborg moet binne 14 dae daarna gelewer word vir die betaling van die balans. Die volledige koopvoorwaardes, wat onmiddellik voor die veiling voorgelees sal word, sal by die kantoor van die Geregsbode, Springs, ter insae lê.

Springs, 10/7/81.

Ivan Davies, Theunissen & Vennote, Santamgebou, 11de en 12de Verdiepings, hoek van Vyfde Laan en Vyfde Straat, Springs.

Springs. Saak 3109/81. Landdroshof, Springs: Van Eyck, Eiser, en G. Slabbert, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die bogenoemde Agbare Hof en geregtelike lasbrief, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, 4/9/81 om 15h00, by S.N.O., Vierde Straat 66, Springs, geregtelik deur die Bode van die Hof aan die hoogste bieder verkoop word:

Sekere Gedeelte 1 van Erf 646, Eastvale dorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., bestaande uit baksteengebou, bestaande uit drie slaapkamers, sitkamer, eetkamer, kombuis, badkamer, toilet, motorhuis en buite toilet.

Voorwaardes.—Die verkoping sal onderworpe wees aan die betaling van 10% van die koopprys op die dag van die verkoping en 'n bank- of bougenootskapwaarborg moet binne 14 dae daarna gelewer word vir die betaling van die balans. Die volledige koopvoorwaardes, wat onmiddellik voor die veiling voorgelees sal word, sal by die kantoor van die Geregsbode, Springs, ter insae lê.

Springs, 17/7/81.

Ivan Davies, Theunissen & Vennote, Santamgebou, 11de en 12de Verdiepings, hoek van Vyfde Laan en Vyfde Straat, Springs.

Boksburg. Case 3775/81. Magistrate's Court, Boksburg: United Building Society, Plaintiff, and Sarel Gerhardus Scheepers, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Boksburg, dated 29/6/81, and warrant of execution, dated 1/7/81, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 11/9/81 at 11h15, at the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg.

Certain Erf 200, Beyerspark Township, Registration Division IR, Tvl, being 15 Davidson Street, Beyers Park, Boksburg, measuring 1 088 square metres, held under Deed of Transfer T5604/1978, dated 19/4/78.

Improvements.—The property consists of a three bedroomed plaster and painted dwelling with lounge, kitchen, bathroom and a single attached garage.

1. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10% thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. **Conditions of sale.**—The full conditions of sale may be inspected in the Messenger's Office, Boksburg.

J. Mathee, Plaintiff's Attorney, Malherbe Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers.

Boksburg. Case 3776/81. Magistrate's Court, Boksburg: United Building Society, Plaintiff, and Abraham Adriaan van den Berg, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Boksburg, dated 29/6/81, and warrant of execution, dated 1/7/81, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 11/9/81 at 11h15, at the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg.

Certain Portion 234 of the farm Klipfontein 83, Registration Division IR, Tvl, measuring 2,372 hectares, held by virtue of Deed of Transfer T23854/1980, dated 27/5/80.

The property consists of vacant land situated on Trichardt Road, adjacent to Beyers Park. There is a dilapidated dwelling on the said property.

1. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10% thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. **Conditions of sale.**—The full conditions of sale may be inspected in the Messenger's Office, Boksburg.

J. Mathee, for Malherbe Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

Brakpan. Saak 5006/80. Landdroshof, Brakpan: Die Stadsraad van Brakpan, Eiser, en J. J. Marais, Verweerder.

Kennis geskied hiermee dat, ingevolge 'n lasbrief uitgereik in bovermelde Agbare Hof, op 2/3/81, die onderstaande eiendom, te wete Erf 395, Brakpan, groot 991,34m², bestaande uit drie slaapkamers, kombuis, gang, sitkamer, badkamer, portaal. Buitegeboue: Garage, toilet, bedienekamer; in eksekusie verkoop sal word op 25/9/81 om 11h00, voor die landdroshof, Brakpan.

Voorwaardes van verkoping.—1. Die eiendom word voetstoots verkoop en niks word gewaarborg nie.

2. Die koopprys sal betaal word by wyse van 'n deposito van 10% plus verkoopskommisie op die dag van verkoping. Die balans tesame met rente teen die heersende bougenootskapskoers tot datum van betaling, sal betaal of verseker word by wyse van 'n bank- of bougenootskapwaarborg, binne 14 dae na datum van verkoping. Die gemelde rente sal betaalbaar wees vanaf die datum van die verkoping.

3. Die koper sal alle bedrae betaal om transport te neem, insluitende hereregte, belastinge, sanitêre fooie, rente, verkoopskommisie ensovoorts.

4. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak, maar as die bedrag wat verkry word, onvoldoende is om die skuld plus koste van die eksekusieskuldeiser te betaal, dan sal die eiendom vry van enige huurkontrak verkoop word.

5. Die verkoopvoorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Brakpan.

6. Indien die koper sou nalaat om enige van die voorwaardes van verkoping na te kom, sal hy die deposito genoem in paragraaf (2) verbeur ten gunste van die eksekusieskuldeiser sonder benadeling van regte van die eksekusieskuldeiser om enige eis vir skadevergoeding teen die koper in te stel.

7. Hierdie verkoping is onderhewig aan die bepalinge van die Landdroshowet, in besonder artikel 66 (ii) van die genoemde Wet.

Brakpan, 4/8/81.

Frank le Roux, V. d. Westhuizen & Levin, Sheffreelgebou 108/113, Prince Georgelaan, Brakpan.

Brakpan. Saak 3670/80. Landdroshof, Brakpan: Die Stadsraad van Brakpan, Eiser, en G. A. Kruger, Verweerder.

Kennis geskied hiermee dat, ingevolge 'n lasbrief uitgereik in bovermelde Agbare Hof, op 9/2/81, die onderstaande eiendom, te wete Erf 3224, Brakpan, groot 2438,4m², bestaande uit drie slaapkamers, kombuis, eetkamer, spens, badkamer, stoep, portaal, gang, toilet en scullery. Buitegeboue: Garage, bediendekamer, kolekamer, stoorkamer, toilet; in eksekusie verkoop sal word op 11/9/81 om 11h00, voor die landdroshof, Brakpan.

Voorwaardes van verkoping.—1. Die eiendom word voetstoots verkoop en niks word gewaarborg nie.

2. Die koopprys sal betaal word by wyse van 'n deposito van 10% plus verkoopkommissie op die dag van verkoping. Die balans tesame met rente teen die heersende bougenootskapskoers tot datum van betaling, sal betaal of verseker word by wyse van 'n bank- of bougenootskapwaarborg, binne 14 dae na datum van verkoping. Die gemelde rente sal betaalbaar wees vanaf die datum van die verkoping.

3. Die koper sal alle bedrae betaal om transport te neem, insluitende hereregte, belasting, sanitêre fooie, rente, verkoopkommissie ensovoorts.

4. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak, maar as die bedrag wat verkry word, onvoldoende is om die skuld plus koste van die eksekusieskuldeiser te betaal, dan sal die eiendom vry van enige huurkontrak verkoop word.

5. Die verkoopvoorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Brakpan.

6. Indien die koper sou nalaat om enige van die voorwaardes van verkoping na te kom, sal hy die deposito genoem in paragraaf (2) verbeur ten gunste van die eksekusieskuldeiser sonder benadeling van regte van die eksekusieskuldeiser om enige eis vir skadevergoeding teen die koper in te stel.

7. Hierdie verkoping is onderhewig aan die bepalings van die Landdroshofwet, in besonder artikel 66 (ii) van die genoemde Wet.

Brakpan, 4/8/81.

Frank le Roux, V. d. Westhuizen & Levin, Glenleyhuis, Kingswaylaan 116, Brakpan.

Pretoria. Saak 180/81. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Hoofstad Lenings, Eiser, en Paul Stefanus van der Walt, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van bogemelde Agbare Hof, en 'n lasbrief tot eksekusie, uitgereik deur bogemelde Agbare Hof, op 28/4/81, sal die hierondervermelde eiendom geregtelik verkoop word op 9/9/81 om 10h00, in die kantoor van die Adjunk-balju, Pretoria, Vyfde Verdieping, Standard Generalhuis, Proesstraat 215, Pretoria, teen 'n reserweprys naamlik:

Erf 10, geleë in die dorp Salieshoek, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 2 365 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T4481/76, gedateer 13/12/76, onderhewig aan sodanige voorwaardes as wat in die gemelde akte vermeld word, ook bekend as Kritzingerstraat 209, Salieshoek, Meyerspark, Pretoria.

Daar is verbeterings op die eiendom aangebly.

Die verkoopvoorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Adjunk-balju, van Pretoria, Vyfde Verdieping, Standard Generalhuis, Proesstraat 215, Pretoria.

Pretoria, 28/7/81.

A. P. M. de Villiers, vir Pretorius & Cilliers, Prokureurs vir Eiser, Trust Banksentrum 511, Sentraalstraat, Pretoria.

Johannesburg. Case 53271/79. Magistrate's Court, Johannesburg: Standard Credit Corporation Ltd, Plaintiff, and Basil Angle Leon, Defendant.

Notice of sale in execution to a judgment, dated 27/11/79, in the above Honourable Court and a warrant of execution. The following property will be sold in execution, on Friday 28/8/81 at 10h00, in front of the Court House, corner of Fox and West Streets, Johannesburg, to the highest bidder, viz:

Certain Stand 378, Mayfair West Township, known as 45 St Fulans Avenue, Mayfair West, with improvements, terms a cash deposit of 10% of the purchase price at the date of sale unless otherwise agreed to by the execution creditor and the Messenger of the Court against transfer to be secured by an approved bank or building society guarantee to be furnished to the Messenger of the Court within 30 days after the date of sale.

The conditions of sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, 222 Fedmis Buildings, 9 West Street, Johannesburg.

J. Tarica, E. F. K. Tucker Nupen & Goodman, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, 2000.

Randburg. Case 2888/80. Magistrate's Court, Randburg: Standard Building Society, Plaintiff, and D. Toschack, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court, obtained on 29/9/80, and a warrant of execution, the undermentioned property will be sold in execution without reserve by the Messenger of the Court at the entrance to the Magistrate's Court, Jan Smuts Avenue, Randburg, on 9/9/81 at 10h00 to the highest bidder:

Certain Erf 59, Atholhurst Extension 1, Registration Division IR, Tvl, situate at 66 Dennis Road, Atholhurst Extension 1, Sandton, measuring 2 888 square metres, held by Deed of Transfer T24473/1979, dated 16/7/79.

Terms and conditions of sale.—The sale will be subject to payment of 10% of the purchase price on the date of the sale, the balance to be secured by a bank or building society guarantee, within 14 days of the date of the sale.

The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Office 11, Randhof, Blairgowrie Drive, Randburg.

The following improvements are reported, but nothing is guaranteed:

One single-storey, entrance hall, lounge, dining-room, kitchen and scullery, family room, utility room, three bedrooms, two bathrooms, constructed of brick under tile, single garage, servant's room, constructed of brick under tile.

Randburg, 29/7/81.

Soller Young and Partners, Fernpark North, 296 Oak Avenue, Ferndale, Randburg.

Krugersdorp. Saak 2153/81. Hooggeregshof, Witwatersrandse Plaaslike Afdeling: Wynand Den Dulk, Eiser en P. J. Bekker, Verweerder.

Geliewe hiermee kennis te neem dat die eiendom wat hieronder beskryf word, op 4/9/81 om 10h00, of so spoedig moontlik daarna by die kantore van die Adjunk-balju, Krugersdorp, te Ockersestraat 65, Krugersdorp, in eksekusie verkoop sal word, in uitvoering van 'n vonnis van die bovermelde Agbare Hof, gedateer 10/3/81, ten gunste van die Eiser vir 'n bedrag van R6 200 tesame met rente daarop teen 11% per jaar vanaf 10/3/81, en koste om getakseer te word.

Beskrywing van eiendom.—Erf 313, in die woongebied Rand-en-Dal, distrik Krugersdorp, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 458 vierkante meter, geleë te Steenbokstraat 24, Rand-en-Dal, Krugersdorp, en bestaande uit 'n woonhuis bestaande uit drie slaapkamers, twee badkamers, twee toilette, 'n kombuis, eet- en sitkamer, onder 'n sinkdak met gepleisterde mure, 'n bediendekamer en dubbel motorhuis.

Geliewe verder kennis te neem dat die voorwaardes ingevolge waarvan die eksekusieverkoping sal plaasvind, ter insae lê by die kantore van die Adjunk-balju, Krugersdorp, te Ockersestraat 65, Krugersdorp, en dat die eiendom verkoop sal word aan die hoogste bieder, terwyl daar 'n reserweprys van R38 342,51 vasgestel is vir die verkoop van die eiendom.

Johannesburg, 4/8/81.

Nel & Van der Walt, 310 Palacegebou, hoek van Rissik- en Pritchardstraat, Posbus 4622, Johannesburg.

Pretoria. Case 17779/81. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Daniël Jacobus Strydom, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at 11h00, on 2/9/81:

Holding 20, situate in Shere Agricultural Holdings, Registration Division JR, Tvl, measuring 2,1431 hectare.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

This property is a neat and well kept plot and dwelling near the Lynwood Drive-in theatre.

Improvements comprise.—1. Brick under iron, flat roofed dwelling consisting of lounge, dining-room, familyroom, kitchen, three bedrooms, two bathrooms, study and bar. Construction includes knotty pine ceilings, cement tile and carpeted floors, built-in cupboards and a hot water system.

2. A single and a double garage, servant's room and toilet.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Southern Area), Sentrakor Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Fifth Floor, Standard Bank Buildings, Church Square, Pretoria.

Pretoria. Case 10470/81. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and William Martin Schwab, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at 11h00, on 2/9/81:

Erf 315, situate in the Township of Murrayfield Extension 1, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 487 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 152 Brookside Street, Murrayfield Extension 1, this is a well designed dwelling in a good locality.

Improvements comprise.—1. Brick under tile roofed dwelling consisting of lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms, two bathrooms, study and laundry. Construction includes compo and knotty pine ceilings, vinyl tile and wooden floors, built-in cupboards, and a hot water system.

2. A double garage, servant's room and toilet.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Southern Area), Sentrakor Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Fifth Floor, Standard Bank Buildings, Church Square, Pretoria.

Pretoria. Case 18335/81. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Sarel Johannes Renke, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, on 8/9/81 at 10h00:

Lot 471, situate in the Township of Waverley (Pretoria), Registration Division JR, Tvl, measuring 2 552 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 149 Walter Avenue, Waverley, this is a neat and well-kept property in good condition, situated in a very good residential area.

Improvements comprise.—1. Brick under iron, pitched roof residence consisting of lounge, dining-room, kitchen, four bedrooms and two bathrooms, a study and a laundry. Construction includes compo and knotty pine ceilings, vinyl tile and carpets floors, built-in cupboards and a hot water system.

2. Single garage, carport, servant's room and toilet.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Pretoria East), Salisbury House, Andries Street, Pretoria.

René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Fifth Floor, Standard Bank Buildings, Church Square, Pretoria.

Pretoria. Case 20352/81. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Hendrina Franzina Martins Coetzee, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at 11h00, on 7/9/81:

Portion 1 of Erf 1567, situate in the Township of Capital Park, Registration Division JR, Tvl, measuring 892 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 281 Second Avenue, Capital Park, this is a neat and well-kept older type dwelling in a fair residential area.

Improvements comprise.—1. Brick under iron, pitched roofed dwelling consisting of lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms and a bathroom. Construction includes compo ceilings, vinyl tiles and wooden floors, built-in cupboards and a hot water system.

2. Single garage, servant's room and toilet.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Western Area), Maritime House, corner of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Fifth Floor, Standard Bank Buildings, Church Square, Pretoria.

KAAP • CAPE

Port Elizabeth. Case 17582/80. Magistrate's Court, Port Elizabeth: The Municipality of the City of Port Elizabeth, Plaintiff, and F. J. K. Theron, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court of Port Elizabeth, and writ of execution, dated 27/4/81, the following property will be sold in execution on Friday, 11/9/81 at 14h15, at the front of the New Law Courts, Port Elizabeth, to the highest bidder:

Certain piece of land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 3598, Korsten, measuring 659 square metres, situate at 14 De Wet Street, Korsten, Port Elizabeth.

The property is sold subject to the provisions of the Group Areas Act and in particular to the pre-emptive right of the Community Development Board and 10% of the purchase price is payable in cash at the time of the sale and the balance against registration of transfer to the purchaser, to be secured by an acceptable guarantee to be furnished to the seller on demand.

The conditions of sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, New Law Courts, North End, Port Elizabeth.

McWilliams & Elliott, Plaintiff's Attorneys, Allied Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

Crawford. Case 25328/80. Magistrate's Court, Wynberg: The Municipality of the City of Cape Town, Execution Creditor, and Theo Lakay, Execution Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Wynberg at Retreat, the property described hereunder will be sold on the site 193 Lawson Road, Belthorn, Crawford, on Friday, 11/9/81 at 12h00, viz:

Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 39599, Belthorn, Crawford, measuring 577 square metres, held by Execution Debtor under Deed of Transfer 9723/68, popularly known as 193 Lawson Road, Belthorn, Crawford, which property is said, without warranty as to the correctness thereof to be suitable for buyers of the Coloured group.

The property will be sold to the highest bidder, voetstoots and without warranty of possession the price being payable either in cash on sale or as to 10% of the price in cash on sale and the balance against transfer plus interest on any unpaid balance at the rate of 12% per annum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within 6 weeks of sale. The buyer shall—

(a) pay auctioneers charges, costs of advertising and all other costs, charges and arrear rates if any, necessary to enable transfer to be given;

(b) obtain within 6 weeks of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act and a certificate under the Group Area Development Act;

(c) insure the property against damage by fire;

(d) be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the said Court or at the office of the auctioneers.

Fairbridge Arderne & Lawton, Attorneys for the Execution Creditor, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8000.

Paarl. Case 2067/75. Magistrate's Court, Paarl: Bloomsbury Holdings (Pty) Ltd, Judgment Creditor, and J. E. Alexander, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and a warrant of execution, dated 13/5/75, the immovable property hereunder will be sold in execution, on 16/9/81 at 10h00, at the Magistrate's Court, Paarl, to the highest bidder:

Certain redeemed quitrent land situate in the Municipality and Division of Paarl, being Erf 5812, Paarl, situate at 14/15 Pass Street, Paarl, measuring 700 square metres, held by the Judgment Debtor under Deed of Transfer 25935, dated 29/9/71.

Conditions (inter alia) of sale.—1. That property will be sold to the highest bidder, subject to the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and other regulations promulgated thereunder, and subject further to the conditions of title in so far as they may be applicable.

2. The purchaser shall pay 10% of the purchase price in cash to the auctioneer, immediately after the sale; and the balance together with interest thereon at the rate of 11% per annum to date of registration of transfer, within 14 days to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

3. The purchaser shall pay all costs of transfer and other costs incidental thereto.

4. The remaining conditions of sale lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Paarl.

Paarl, 14/8/81.

Faure & Faure, Plaintiff's Attorneys, 227 Main Street, P.O. Box 20, Paarl.

NATAL

Pinetown. 324/81. Magistrate's Court, Pinetown: Epol (Pty) Ltd, Execution Creditor, and Disire Albert Haegeman, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pinetown and writ of execution, dated 12/3/81, and writ of execution re-issue, dated 3/4/81, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 18/9/81, at the front entrance to the Magistrate's Court Buildings, Chancery Lane, Pinetown at 10h00, to the highest bidder:

Subdivision 3 of 77 Ashley Township, Pinetown.

Improvements.—Brick and tile dwelling consisting of three bedrooms, bathroom, dining-room and lounge combined (nothing is guaranteed in respect hereof).

Postal address.—44 Second Avenue, Pinetown.

Material conditions.—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay 10% of the purchase price immediately after the sale and within 14 days supply the Messenger of the Court with a bank or building society guarantee for the balance of the purchase price in terms acceptable to the Messenger of the Court.

3. The attention of the prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

4. The full provisions may be inspected at our offices and/or at the offices of the Court Messenger, Pinetown.

Pinetown, 4/7/81.

D. Macrae Bath & Partners, Plaintiff's Attorneys, 10 Dales Buildings, Crompton Street, Pinetown.

Oranje-Vrystaat • Orange Free State

Bethulie. Saak 246/80. Landdroshof, Bethulie: South African Permanent Building Society, Eiser, en Gerhardus Jacobus Jansen van Rensburg, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Bethulie en lasbrief tot geregtelike verkoping, gedateer 8/7/81, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, 4/9/81 om 10h00, voor die Landdroshofkantore, Bethulie, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word naamlik:

Sekere Erf 110, geleë in die dorp en distrik Bethulie, groot 991 vierkante meter, onderworpe aan sekere servitute soos uiteengesit in, en eiendom van die verbandgewer kragtens Akte van Transport 3641/77, geregistreer op 27/5/77.

Bestaande uit.—Sitkamer, eetkamer, kombuis, spens, badkamer, drie slaapkamers met motorhuis, bedienekamer en 'n pakkamer.

Die voorwaardes van verkoop mag gedurende kantoorure by die kantoor van die Geregsbode te Bethulie nagesien word.

G. B. A. Gerdener, Prokureur vir Eiser, p/a McIntyre & Van der Post, Tweede Verdieping, Die Perrngebou, Wes-Burgerstraat 15, Posbus 540, Bloemfontein.

OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS • PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS

TRANSVAAL

Currie's Auction Sales (Auctioneer: Peter Williams) • Vehicles, etc.—Duly instructed thereto by the liquidators of Pave-All (Pty) Ltd (in liquidation), trading as Pretoria Paving (No. T725/81), we will sell, on Wednesday, 26/8/81 at 10h00, on the spot, i.e. 649 Van der Hoff Road, (corner of Gustav Adolf Street), Pretoria Gardens, the undermentioned items:

1975 4-ton Ford F350 truck, 3-ton Bedford tipper, two Bomag rollers in good condition, a further Bomag roller, sundry office furniture including stationery cabinet, 4-drawer filing cabinet, five tables. Electric typewriter. Used tyres.

Terms.—Strictly cash or bank-guaranteed cheque.

Viewing.—Day before sale.

For further particulars contact the auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Estate Agents, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

Herman du Plessis & Seun Afslalers • Losgoedere.—Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van Theunis Johannes de Beer (No. T783/1981), verkoop ons per publieke veiling op Vrydag, 28/8/81 om 09h00, by die perseel van Arkadia, Dutoitstraat, Delareyville, die volgende:

Losgoedere.

Vir inligting skakel die afslalers.—Herman du Plessis & Seun Afslalers, Delareyville.

J. D. Robertse Afslalers • Winkelvoorraad.—Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van M. P. Smit (No. T421/81), sal ons die ondergemelde bates per publieke veiling verkoop onderhewig aan bekragtiging deur die kurator:

Beskrywing.—Klerasie, kruideniersware, snuisterye, ens.

Datum van veiling.—28/8/81 om 10h00 te Tweede Laan 11, Thabazimbi.

Besigtiging.—Donderdag, 27/8/81.

Terme.—Streng kontant of bankgewaarborgde tjeks.

Narrae.—J. D. Robertse, Thabazimbi.

Likiditer Auctioneering Co. (Pty) Ltd • Restaurant fixtures and fittings.—Auction of the following goods re insolvent estate J. A. Rio-Neuhoff (Pty) Ltd, trading as The Nine Muses (No. T243/81), will take

place on Friday, 28/8/81 at 10h00, at Corporation Buildings, 105 Commissioner Street (corner of Rissik), Johannesburg:

Contents of high class restaurant including paintings, prints, statuettes, garden furniture, microwave oven, ice crusher.

Likiditer Auctioneering Company (Pty) Ltd.

Property and Business Investments (Linden) (Pty) Ltd (in liqu.) • Property.—For sale by public auction, on the spot, at 11h00 on Saturday, 22/8/81. Freehold vacant Erf 278, Township of Culemborg Extension 1, measuring 1 007 square metres, situate at 24 Desert Street, corner of Horingbek Avenue, Randfontein.

Full details from the auctioneers Donald & Richard Currie (Pty) Ltd, The Old Mart, 111 Fox Street, Johannesburg.

NATAL

Dales Bros Auctions • Printing equipment.—Duly instructed by the liquidator of Pronto Print (Pty) Ltd (in liquidation) (No. N161/81), a public auction sale will be held in our Durban mart, Radio House, Gardiner Street, Durban, on Saturday, 5/9/81, of the following:

Printing equipment.

Terms of sale.—Strictly cash or bank-endorsed cheques only.

Goods transport available.

Cannon & Finlay (Pty) Ltd • Furniture, etc.—An auction of the movable assets from the insolvent estate J. E. Viviers (No. N32/81), will take place in our mart, on Thursday, 27/8/81, of the following:

Two lounge suites, T.V. set and hi-fi, fridge and kist, washing machine.

Cannon & Finlay (Pty) Ltd, 118 Commercial Road, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

I. A. J. Malherbe se Veilings • Besigheidsperseel.—Ons verkoop in opdrag van die voorlopige likwidateur van Ons Dien (Edms.) Bpk. (in likw.) (No. B130/81), op 26/8/81 om 10h00, te die perseel van Ons Dien Edms. Bpk., Voortrekkerstraat, Philippolis, die besigheidsperseel, voorraad en toerusting.

Vir verdere besonderhede skakel die afslalers of G. F. Wessels, Bloemfontein.

NAAMSVERANDERING • CHANGE OF NAME

WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

TRANSVAAL

Coetzee, Abraham Johannes Dirk Hendrik Stephanus. (2) Woonstel 53, Burlington Court, Ockerssestraat, Hospital Hill, Johannesburg, 2001. (3) Boer. (4) —. (5) Neveling. (6) Ek is nie aanvaarbaar vir my familie nie wat 'n vooraanstaande familie in Krugersdorp is, en om hulle verdere verleentheid te bespaar is ek van voornemens om my van te verander na Neveling die van van 'n goeie vriend van my. (7) —. (8) —. (9) Johannesburg. 14-21-28-4

Ctvrtnicek, Josef. (2) 84 Queen Alexandra Road, Lombardy East, Johannesburg. (3) Central Stamp Co. (4) —. (5) Hoffman. (6) It is very embarrassing to my children and creating difficulties in my business, as it is not pronounceable in neither of official languages. (7) —. (8) Eliska Cvrtnicek, wife, Robert Cvrtnicek and Martha Cvrtnicek, minor children. (9) Johannesburg. 21-28-4-11

Kam, Johnny Fok. (2) 88 Third Avenue, Mayfair, Johannesburg. (3) A medical practitioner. (4) —. (5) Kam. (6) I have been commonly known in business and social circles under the name Kam and many of my family have already assumed the name Kam. (7) —. (8) Pamela Rose Fok Kam, wife, born Date Chong, Jonathan Charles Fok Kam, minor child. (9) Johannesburg. 14-21-28-4

Maseko, Mbalekela Samuel. (2) 67 Endulwini Seksie, Tembisa. (3) Jan Smuts Slughawe, Brandstof Dienste, Kempton Park, as 'n brandstofassistent. (4) —. (5) Mbuyisa. (6) Gedurende 1956 is 'n bewysboek aan my uitgereik waarin my van foutiewelik aangegee is as Maseko. My geboorte van is Mbuyisa. (7) —. (8) Nonoyi Maseko, gebore Duma, vrou, Zephania Bheki Maseko, Anna Thandi Maseko, Lina Thulisile Maseko, Amon Sipiwe Maseko, Syduwell Mandla Maseko, Gladys Masiwe Maseko, minderjarige kinders. (9) Kempton Park. 7-14-21-28

Moore, Corinne Ann. (2) 1 Milner Road, Kensington B, Randburg. (3) A director of Magus Holdings (Pty) Ltd, a computer software house. (4) Nicolas Gilbert, minor son. (5) Moore. (6) His father, Peter Brian Gilbert, and I do not intend to marry. (7) —. (8) —. (9) Randburg. 21-28-4-11

Motsoeneng, Mocheku Luxy. (2) 1440 Matta Street, Western Coloured Township, Johannesburg. (3) Scholar. (4) —. (5) Jacobs. (6) I was born illegitimate. My natural father July Motsoeneng never married my mother. My step-father Max Jacobs married my mother in 1975. Both of my parents and I wish to change my surname to Jacobs to avoid further embarrassment. (7) —. (8) —. (9) Johannesburg. 31-7-14-21

Nyenes, Mark Stafford. (2) 42 St Audley Road, Bryanston, Sandton. (3) Salesman. (4) —. (5) Byron. (6) I do not want to be associated with the family name. I experience difficulties in the pronunciation and spelling of my present name. My present name jeopardizes my profession as a salesman. (7) —. (8) —. (9) Randburg. 31-7-14-21

Papapanayotou, Nicolas. (2) 31 Charles Swart Avenue, Peacehaven, Vereeniging, 1930. (3) An electrician. (4) —. (5) Panayotou. (6) Being a difficult surname to pronounce, it creates problems for me at my employment and also in every day life. Changing my surname, would eliminate these difficulties, and would ensure that my son and future children, do not meet with such difficulties. (7) —. (8) Christine Diane Papapanayotou, wife, Anthony Papapanayotou, minor child. (9) Vereeniging. 14-21-28-4

Pinel, José Manuel Sanz. (2) 23 Loraine Street, Witbank, P.O. Box 3291, Witbank, 1035. (3) Mine overseer at the Coronation Collieries Bank, P.O. Meerlus. (4) Sebastian Pinel, minor son. (5) Sanz Dejonck-

heere. (6) Having Spanish and South African nationalities his surnames at the corresponding consulates differ viz. Pinel (South African Consulate); Sanz Dejonckheere (Spanish Consulate). (7) —. (8) —. (9) Witbank. 31-7-14-21

Syfret, Marina and Nicola Syfret. (2) 84 Rivonia Road, Sandhurst, Sandton, 2146. (3) —. (4) —. (5) Furno. (6) We have been known as Furno since the age of three years. It is confusing having a surname that is never used, and are unknown by and have no connection with. Our natural father is aware of the desire to change our surname. (7) —. (8) —. (9) Patricia Leslie Furno, mother; Randburg. 21-28-4-11

Wakfer, Richard Webb. (2) 602 Protea Mansions, corner Leyds and Wanderers Streets, Johannesburg. (3) Credit Guarantee Insurance Corporation of Africa Ltd, 45th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. (4) —. (5) Webb. (6) My father and natural guardian was born Richard Webb and was subsequently adopted by certain Mr and Mrs James Wakfer. Notwithstanding this my father's surname was constantly referred to as Webb and I am also known to many people as Richard Webb. I have no association whatsoever with the surname Wakfer and wish to keep the family surname under which my father was born, Webb. I find that the use of both names is causing confusion and is prejudicial to myself and my family. (7) —. (8) —. (9) Johannesburg. 14-21-28-4

KAAP • CAPE

Lulofs, Margaret. (2) Hillside, Parel Vallei, P.O. Box 499, Somerset West. (3) Credit controller. (4) Rupert Peter Jack Lace, minor son. (5) Lulofs. (6) I have sole custody and sole guardianship of Rupert. I assumed my maiden name, Lulofs, after my divorce in 1980. I want my son to assume the same name. (7) —. (8) —. (9) Somerset West. 21-28-4-11

Murray, Andre Piers and Terrence Donovan Murray, minor children. (2) 45 First Avenue, Claremont, Cape Town. (3) —. (4) —. (5) Smith. (6) We wish to assume the surname of our stepfather. (7) Bezuidenhout. (8) Jeropher-Shelmerdene Smith, mother. (9) Smith, Wynberg at Retreat. 7-14-21-28

Rich, Rashid. (2) 30 Briana Avenue, Windsor Park, Diep River. (3) Company secretary at Chevon Import/Export (Pty) Ltd, Eighth Floor, Strand Towers, Strand Street, Cape Town. (4) —. (5) Rashani. (6) My forefathers bore the name Rashani and this has become shortened through time to Rich. I desire to revert to the proper surname to identify my family and myself with our original forefathers' surname. (7) —. (8) Firdosbanoo Rich, wife, Shaheeda Rich, Ebrahim Rich and Aziza Rich, minor children. (9) Wynberg. 14-21-28-4

Tiervlei, Cecil Harris. (2) 1 Sloop Street, Strandfontein. (3) A clerk at Globe Engineering Works Ltd, Railway Street, Woodstock. (4) —. (5) Harris. (6) My present surname is a source of embarrassment to me and my family. (7) —. (8) Evelyn Eileen Tiervlei, wife, Earl Glynn Tiervlei, Glynnis Ann Tiervlei, Shula Cecily Tiervlei and Lezel Natacha Tiervlei, minor children. (9) Wynberg. 7-14-21-28

Yates, Cameron David Moubray. (2) 35 Connaught Road, Wynberg. (3) Cabinet maker. (4) —. (5) Taswell-Yates. (6) Taswell was my wife's maiden surname. She was the last Taswell in her immediate family circle. It is our wish that the name Taswell should remain in existence. (7) —. (8) Margaret Anne Yates, wife. (9) Wynberg. 7-14-21-28

NATAL

Lousteau, Marcel Jules Leonard. (2) 40 Chestnut Drive, Crestholme. (3) Foreman, Engineering Workshop, Frametex. (4) Campbell James and Ashley, minor children. (5) Lousteau. (6) They have accepted that name and are generally known by it. At school they are known by the surname on their birth certificate and this causes great confusion and embarrassment for the children. (7) Gold. (8)—. (9) Pinetown.

7-14-21-28

Mayet, Ashraf Ally. (2) 149 Buldana Road, Merebank, Durban. (3) Wage Clerk, Comet Undies, 132/134 Gale Street, Durban. (4)—. (5) Loonat. (6) I wish to assume the surname of my father whose application is also pending. My father is a well-known businessman and was always and is always known by the surname Loonat in business, family and social circles. (7)—. (8)—. (9) Durban.

7-14-21-28

Mayet, Mohamed Hanief. (2) 149 Buldana Road, Merebank, Durban. (3) Accounts Clerk, Comet Undies, 132/134 Gale Street, Durban. (4)—. (5) Loonat. (6) I wish to assume the surname of my father whose application is also pending. My father is a well-known businessman and was always and is always known by the surname Loonat in business, family and social circles. (7)—. (8) Fathima Mayet, wife. (9) Durban.

7-14-21-28

Moore, Gregory Alexander. (2) 63 Bel Aire, Snell Parade. (3) A civil engineering technician with Murray & Roberts. (4)—. (5) Church. (6) I wish to take my late stepfather's name as my mother is now Mrs Church and I have been known as Church since 1966 when she remarried. (7)—. (8)—. (9) Durban.

14-21-28-4

Moosa, Ahmed (Ahmed Loonat). (2) 149 Buldana Road, Merebank, Durban. (3) Managing Director of Comet Undies, 132/134 Gale Street, Durban. (4)—. (5) Loonat. (6) I have always been known by the surname Loonat in business, family and social circles. The surname Loonat also appears on my driver's licence and my marriage certificate. (7)—. (8) Amina Moosa, wife. (9) Durban.

7-14-21-28

Ndaba, Herbert Mambane. (2) D.51 Mpumalanga Township, P.O. Hammarsdale. (3) Clerk, Natal Thread Company, Hammarsdale. (4)—. (5) Mandlawana. (6) My father is Alpha Mandlawana and my mother is Olma Ndaba, on my birth my parents were not married to each other and never married to each other to date. I want to assume my father's surname. (7)—. (8)—. (9) Hammarsdale.

31-7-14-21

Pillay, Devalingam. (2) Oceanview Lane, Shakaskraal. (3) Motor mechanic at Desons Plant Hire, Stanger. (4)—. (5) Reddy. (6) Family surname is Reddy also registered at school as Reddy and am known by that surname. (7)—. (8) Rookmoney, wife, Prabashnee, minor child. (9) Stanger.

21-28-4-11

Stanleyback, Clement. (2) Flat 103e, Austerville Drive, Wentworth, Durban. (3) Welder at Dillinger Engineering and Contracting Co. S.A. (Pty) Ltd, Box 11228, Johannesburg. (4)—. (5) Stainbank. (6) I am commonly known as Stainbank and feel that my surname was misspelt on the application for registration. All people known to me know me as Stainbank. (7)—. (8) Sarah Stanleyback, born Massim, wife, Dick Stanleyback, Branton Stanleyback, minor children. (9) Durban.

7-14-21-28

SLAGTERSKENNISGEWINGS • BUTCHERS' NOTICES**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE**

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermeldde besigheid of die kansellering van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellering van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat vaar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

TRANSSVAAL**KAAP • CAPE**

Bryanston. (2) John Edwards and Antonio Franca da Camara. (3) New application, retail butcher. (4) 7 Bryan Park Centre, Bryanston. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

Heidelberg. (2) Cyril Matheson, trustee of a company to be formed. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 21 Marshall Street, Erf 261, Heidelberg. (5) Petrus Johannes Kriel. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

Johannesburg. (2) Rachel Eileen Juskievitz. (3) Transfer of ownership, manufacturer of factory meat products. (4) 152 Pritchard Street, Johannesburg. (5) Walter Schild. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

Johannesburg. (2) Florence Lorraine Denaton. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelsslager. (4) Standplaas 2495/6, Kremetartstraat 132, Eldorado Park-uitbreiding 3, Johannesburg. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 30 dae.

Pretoria. (2) Sams Voedsel Slagterye (Edms.) Bpk. (Directors: J. J. H. Engelbrecht, P. G. L. Joubert and S. J. Katz. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Erf 51, 174 Staal Road, Industrial Sites, Pretoria. (5) Transvaal Atlas Wholesale Meat Distributors (Pty) Ltd. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

Randfontein. (2) Cornelia Kyetery Mothane. (3) New application, retail butcher. (4) New Orleans Butchery, 651 Ralurata Street, Motlakeng Location, Randfontein. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

Regents Park. (2) Jorge Carlos Festas Fanguero and Ivo Dos Santos Castelo Branco. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 83 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg. (5) Michael Anthony and Tony Anthony. (6)—.

Sekhukhuneland. (2) Lephetha P. Ntsodi. (3) New application, retail butcher. (4) Boschloof Farm, Ga-Mampuru, District of Sekhukhuneland, Lebowa. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

Witbank. (2) David Arthur Evans. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelsslager. (4) Erf 457, Ascotstraat, Clewer. (5) Arasia (Edms.) Bpk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Bonnievale. (2) Johannes Jacobus Broodryk. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelsslager. (4) Bonnievale Slagtery, Hoofstraat 84, Bonnievale; Erf 936, Bonnievale. (5) John Parker James Kriel. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 0001, 14 dae.

Cape Town. (2) Frederick George Christian Gee, on behalf of a company in the course of formation. (3) Transfer of ownership, retail butcher/wholesale butcher/manufacturer of factory meat products. (4) 15 Main Road, Diep River, Cape Town. (5) Samuel Johnston and Una Johnston. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 7405, 14 days.

East London. (2) Edward Jacobus van der Sandt. (3) New application, retail butcher. (4) 112 Windyridge Road, Parkside, East London; Erf 24069 (portion of Erf 2419) East London. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 3026, Cambridge, East London, 30 days.

East London. (2) Orange Grove Butchery (Pty) Ltd (Director: P. C. de Coning). (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 113a Jan Smuts Avenue, Greenfields, East London. (5) Pieter Cornelius de Coning. (6) Branch Manager, P.O. Box 3026, Cambridge, 14 days.

Goodwood. (2) Bonteheuwel Moslem Butchery (Pty) Ltd. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Corner of Keur and Bonteheuwel Avenue, Bonteheuwel. (5) Benjamin van der Merwe and estate late Jeftha Ruben Barends. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 7405, 14 days.

Goodwood. (2) Paldien Trading (Pty) Ltd (Direkteurs: Adam Paleker, Abdul Kariem Badrodien, Ismail Adams). (3) Nuwe aansoek, kleinhandelsslager. (4) Erf 17625, Halt Road (ook bekend as Elsie's River Road), Elsie'srivier, Kaapstad. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, 30 dae.

Kaapstad. (2) Abdul Karim Mowser. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelsslager. (4) Winkel 44, Oriental Plaza, Sir Lowry Road, Zonnebloem, Kaapstad. (5) Abdul Kabir Kariel. (6) Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, 14 dae.

Kamieskroon. (2) Johannes Gerthardus Strydom Roux. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelsslager. (4) Erf 24, Kerkstraat, Kamieskroon, distrik Garies. (5) Helena Johanna Dorathea Swanepoel. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 0001, 14 dae.

Malmesbury. (2) Hamza Essack. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 546, Charl Uysstraat, West Fleur Shopping Centre, West Fleur, Atlantis. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 days.

Newlands. (2) Dennis Henry Green on behalf of a company in the course of formation. (3) Transfer of ownership, retail butcher/wholesale butcher/manufacture of factory meat products. (4) Shop 1, 1 Main Dean Place, Main Street, Newlands, Cape Town. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 7405, 14 days.

Phillipstown. (2) Michiel Christoffel van Straten. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Slaghuisperseel te sakeperseel Disastraat, Vanderkloofdam, distrik Phillipstown. (5) Jacob Jacobus van der Walt. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 days.

Port Elizabeth. (2) Gladys Nombulelo Ponono. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Corner of Spondo and Booi Streets, Zwide, Port Elizabeth. (5) Mdehi Harrison Ponono. (6) Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, 30 days.

Riversdal. (2) Theunis Henry Chamberlain. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Gedeelte 27 van gedeelte van Lot F, Soutpan, Albertinia, distrik Riversdal. (5) Jacobus Albertus Johannes Janse van Rensburg. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Worcester. (2) Abdullatif Dawood. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Winkel 1, Neethlingstraat, Roodewal, Worcester, geleë op Erf 5821, Worcester. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

NATAL

Franklin. (2) James Cole (Pty) Ltd. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Franklin Butchery, butchery premises situated at Portion of Franklin Farm, Franklin, East Griqualand. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

Pietermaritzburg. (2) Gabriel Canos. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 56/58 Oribi Road, Scottsville, Pietermaritzburg; Subdivisions 95 and 96 of Lot 902, Townlands of Pietermaritzburg. (5) Addition of 58 Oribi Road to existing 56 Oribi Road (of same land described above); Pietermaritzburg Cold Storage Company Ltd. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Bloemfontein. (2) Theunis Louis Venter. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Slaghuisperseel te Erf 1200, Bastionstraat 25, Bloemfontein. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, 14 dae.

Warden. (2) De Villiers en De Villiers Eiendoms Bpk. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Negende Laan, Posbus 42, Warden, 9890, 'n sekere gedeelte van een Erf 235. (5) M. C. Claassen. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

ALGEMEEN • GENERAL

KAAP • CAPE

Munisipaliteit van Kei Mouth • Strandregulasies.—Kragtens artikel 10 (3) (d) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), word hierby bekendgemaak dat die Munisipaliteit van Kei Mouth van voorneme is om na die verstrekking van 30 dae vanaf die datum van publikasie hiervan die regulasies in die Bylae hiervan uit te vaardig ten aansien van die strand en die see wat binne die regsgebied van gemelde Munisipaliteit van Kei Mouth geleë is of daaraan grens.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), 'n betekenis geheg is, daardie betekenis, en—

“plaaslike owerheid” beteken die Munisipaliteit van Kei Mouth;

“baaigebied” beteken daardie gedeelte van die strand wat aan die regsgebied van die Raad grens en die see vir 'n afstand van 200 meter see-waarts van die laagwatermerk aangrensend aan die strand;

“lewensredder” beteken enige persoon wat in daardie hoedanigheid in diens is van, of aangestel is deur die plaaslike owerheid of enige lid van die “Surf Life-saving Association of South Africa” of van enige geaffilieerde lewensreddersklub of vereniging van lewensredders;

“kennisgewing” beteken 'n genoegsame kennisgewing in beide amptelike tale in 'n ooglopende posisie of posisies opgerig en in 'n leesbare toestand gehou.

Toepassing van regulasies

2. Hierdie regulasies is van toepassing op die baaigebied.

Oortredings met betrekking tot openbare gesondheid, oorlas, onfatsoenlike of aanstootlike gedrag, ens.

3. Niemand mag—

3.1 afval, mis, vullis, hout, materiaal, glas, bottels, vuilgoed, metaal, visafval of enigiets van watter aard ook al, wat beserings aan enige persoon kan veroorsaak, of wat daartoe kan lei dat die gesondheid van die inwoners, of enige ander persoon wat van die baaigebied gebruik maak, benadeel word of dat hul veiligheid, gerief of regte op watter wyse ook al benadeel word, op of in die baaigebied, gooi, stort of laat uitloop nie, of afbreuk doen aan die netheid of aantreklikheid van die baaigebied deur rommel te deponeer anders dan in houters wat deur die plaaslike owerheid vir dié doel beskikbaar gestel word;

3.2 die baaigebied betree of daar vertoef terwyl hy bewustelik aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly; of—

3.3 terwyl hy in die baaigebied is—

3.3.1 onwettige, aanstootlike of onfatsoenlike taal besig; of

3.3.2 hom aanstootlik, onbehoorlik of wanordelik gedra; of

3.3.3 opsetlik of weens nalatigheid enigiets doen wat ongerief aan ander persone wat van die baaigebied gebruik maak, kan veroorsaak, of wat moontlik die vrede kan versteur, of enige amptenaar, beaampte of ander werknemer van die plaaslike owerheid in die behoorlike uitoefening van sy ampspligte hinder of lastig val nie.

Verbod op baaiery in sekere gebiede

4.1 Baaiery in enige deel van die baaigebied kan of permanent of as 'n tydelike maatregel deur die plaaslike owerheid verbied word.

4.2 Baaiery in enige deel van die baaigebied kan verbied word deur 'n diensdoenende lewensredder, vir solank as hy die toestand van die see onveilig ag.

Oortredings met betrekking tot baaiery

5. Niemand mag—

5.1 baai in 'n gebied waarin baaiery kragtens regulasie 4 verbied is nie;

5.2 nakend of onwettig geklee vertoef, baai of 'n sonbad neem nie;

5.3 aan veiligheidstoue wat vir die beskerming van baaiers verskaf is, hang of daarop sit of dit laat sink nie, of met sodanige veiligheidstoue of ander toestelle, wat vir die hulp van baaiers wat in nood verkeer verskaf is, op enige wyse peuter nie;

5.4 'n baaigebied ingaan of daarin vertoef in stryd met 'n redelike verbod deur die persoon wat gesag oor so 'n baaigebied het of in beheer daarvan geplaas is nie, of soos blyk uit 'n kennisgewing ter plaatse.

Reddingstoestelle

6. Behalwe in 'n noodgeval, mag niemand, behalwe 'n behoorlik daartoe gemagtigde werknemer van die plaaslike owerheid of 'n lid van 'n vereniging wat nou of in die toekoms gestig mag word om menselews te red of die openbare veiligheid te bevorder, enige reddingstou of -boei of ander reddingstoestel wat nou of in die toekoms by die baaigebied aangebring of instand gehou mag word, hanteer, aanraak of hoe ook al gebruik nie. Ook mag niemand enige daad doen wat die doeltreffende werking van enige reddingstoestel tydens die gebruik daarvan kan belemmer nie.

Beskadiging van eiendom

7. Iemand wat peuter of misbruik maak van enige gebou, gemakshuisie, skuilplek, kleedkamer of ander gerief wat vir die gebruik van die publiek verskaf is, of dit beskadig, of in stryd met die voorskrifte van hoe dit gebruik mag word, nalaat om die bepalinge na te kom van kennisgewings in beide amptelike tale wat aangebring is aan enige sodanige gebou, struktuur of gerief deur die plaaslike owerheid of enige persoon wat toestemming het om sodanige gebou, struktuur of gerief op die baaigebied in stand te hou, begaan 'n oortreding.

Vuurwapens

8. Niemand mag 'n vuurwapen afvuur in die baaigebied nie, behalwe—

8.1 'n werknemer of persoon in diens van die plaaslike owerheid of 'n lewensredder, om haaie, reptiele of gevaarlike diere, te dood of te verdryf of om 'n genadedood toe te dien;

8.2 vir die afvuur van knaloppies tydens georganiseerde kompetisies deur lewensredders of tydens georganiseerde sportbyeenkomste in die baaigebied;

8.3 om 'n noodsein te gee.

Peuter aan kennisgewingborde, kennisgewings en merke

9. Niemand, uitgesonderd 'n lewensredder of 'n persoon daartoe deur die plaaslike owerheid gemagtig, mag enige kennisgewingbord, kennisgewing of ander kenteken wat in die baaigebied deur die plaaslike owerheid of in opdrag van die plaaslike owerheid, of deur 'n lewensredder ingevoer hierdie regulasies aangebring, opgeplak of geplaas is, verskuif, skend of andersins daaraan peuter nie.

Verbod op vermaaklikheid en handeldryf

10. Niemand mag vir beloning of wins 'n vermaaklikheid of besigheid of handel van watter aard ook al in die baaigebied hou of dryf sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid op die voorwaardes wat deur die plaaslike owerheid in elke geval dienstig geag mag word, nie.

Voertuie in die baaigebied

11.1 Niemand mag enige motorvoertuig, bespanne voertuig of fiets binne die baaigebied inbring of sodanige voertuig of fiets gebruik sonder die voorafgaande skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid nie.

11.2 Subregulasie 11.1 is nie van toepassing op enige ambulans terwyl dit wettiglik as sodanig gebruik word nie, of op 'n voertuig wat in 'n noodgeval in plaas van 'n ambulans gebruik word, of op 'n voertuig wat deur 'n werknemer of persoon in diens van die plaaslike owerheid gebruik word in die uitvoering van sy pligte.

Beheer oor bote

12.1 Niemand of enige organisasie mag in die baaigebied—

12.1.1 'n boot, branderski of vaartuig te water laat, land, op die strand sleep, hou, verhuur of huur nie, sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid nie;

12.1.2 'n boot, branderski of vaartuig gebruik of in werking hê, in 'n gebied waar dit deur die plaaslike owerheid verbied is nie;

12.1.3 'n boot, branderski of vaartuig gebruik of in werking hê sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid op die voorwaardes wat deur die plaaslike owerheid dienstig geag mag word;

12.2 Subregulasie 12.1 is nie van toepassing nie wanneer 'n boot, branderski of vaartuig in 'n noodgeval of om lewensreddingswerk te verrig, gebruik word.

Beheer oor hengelaars

13.1 Niemand mag op so 'n manier 'n lyn of gereedskap ingooi of swaai dat dit iemand anders in gevaar stel of ergernis aandoen nie.

13.2 Niemand mag enige aas, vishoeke of rommel in die baaigebied laat nie.

Beheer oor vure

14. Niemand mag binne die baaigebied vuurmaak sonder die voorafverkreë toestemming van die plaaslike owerheid nie, welke toestemming onderworpe kan wees aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike owerheid dienstig mag ag.

Beheer oor pier, waterkerings, ens.

15. Niemand, uitgesonderd 'n werknemer of 'n persoon in diens van die plaaslike owerheid in die uitvoering van sy pligte, mag 'n pier, waterkering of ander struktuur wat vir die beskerming van die baaigebied opgerig is betree, tensy die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid vooraf verkry is nie.

Aanstelling van beamptes om te sorg dat regulasies nagekom word

16.1 Die plaaslike owerheid kan een of meer van sy werknemers of persone in sy diens, of enige ander persoon of organisasie soos dit die plaaslike owerheid behaag, die plig opdra om te sorg dat hierdie regulasies behoorlik nagekom word en om enige oortreding daarvan by die owerheid wat verantwoordelik is vir vervolgings weens misdad, aan te meld.

16.2 Enige persoon wat 'n persoon of organisasie deur die plaaslike owerheid aangestel hinder of dwarsboom by die wettiglike uitvoering van pligte in dié verband, begaan 'n oortreding.

Boetes kom die plaaslike owerheid toe

17. Enige boete wat ingevorder word in verband met enige oortreding begaan ingevolge hierdie regulasies, kom die plaaslike owerheid toe.

Strafbepaling

18. Iemand wat enige van hierdie regulasies oortree of in gebreke bly om enige bepaling daarvan na te kom is skuldig aan 'n misdryf en by skuldbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R200 of met gevangenisstraf van hoogstens een jaar of met beide sodanige boete en sodanige gevangenisstraf.

Municipality of Kei Mouth • Sea-shore regulations.—Under section 10 (3) (d) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), it is hereby notified that the Municipality of Kei Mouth proposes after the expiration of 30 days from the date of publication hereof to make the regulations in the Schedule hereto in regard to the sea-shore and the sea situated within or adjoining the area of jurisdiction of the said Municipality of Kei Mouth.

SCHEDULE

Definitions

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), shall bear that meaning, and—

“local authority” means the Municipality of Kei Mouth;

“bathing area” means that portion of the sea-shore adjoining the area over which the Council has jurisdiction and the sea for a distance of 200 metres seawards from the low-water mark adjoining the sea-shore;

“life-saver” means any person employed or appointed in that capacity by the local authority or any member of the Surf Life-saving Association of South Africa, or any affiliated life-saving club or association of life-savers;

“notice” means an adequate notice in both official languages, erected or posted in a prominent position or positions and maintained in a legible state.

Applicability of regulations

2. These regulations shall apply to the bathing area.

Offences relating to public health, nuisances, indecent or offensive behaviour, etc.

3. No person shall—

3.1 throw, deposit, leave or discharge in or upon the bathing area any offal, refuse, wood, material, glass, bottles, filth, metal, fish, fish offal, manure or anything of any kind whatsoever, which may be a source or cause of injury to any person or may tend either to injure the health or in any way affect the safety, comfort or rights of the inhabitants or other users of the bathing area or to detract from the cleanliness or attractiveness of the bathing area by depositing litter, except in receptacles provided for the purpose by the local authority;

3.2 while knowingly suffering from any infectious or contagious disease enter upon or remain in the bathing area; or

3.3 while in the bathing area—

3.3.1 use any obscene, offensive or indecent language; or

3.3.2 behave in any offensive, improper or disorderly manner; or

3.3.3 wilfully or negligently do anything which may cause discomfort or inconvenience to other users of the bathing area, or is likely to disturb the peace, or obstruct or interfere with any officer, official, servant or other employee of the local authority in the proper execution of his duties.

Prohibition of bathing within certain areas

4.1 Bathing within any part of the bathing area may be prohibited by the local authority either as a permanent or temporary measure.

4.2 Bathing within any part of the bathing area may be prohibited by a life-saver on duty for as long as he may consider the conditions of the sea unsafe.

Offences relating to bathing

5. No person shall—

5.1 bathe in any part of the bathing area in which bathing has been prohibited in terms of regulation 6;

5.2 remain, bathe or sun-bathe in the nude or clad indecently;

5.3 hang on to, sit upon or cause to sink any safety rope provided for the protection of bathers, or in any way tamper or interfere with such safety ropes or other appliances provided for the assistance of bathers in distress;

5.4 enter or remain in the bathing area contrary to a reasonable prohibition by the person having authority over or placed in charge of such bathing area or as evidenced by a notice on the spot.

Life-saving devices

6. No person, other than an employee of the local authority, duly authorised thereto, or a member of an association of persons which may now or hereafter be established with the object of saving human life, or promoting public safety, shall, save in time of emergency, handle, touch or in any way make use of any lifeline, lifebuoy or other life-saving appliance or device, which may now or hereafter be installed or maintained in the bathing area, nor, while any such life-saving appliance or device be in use, shall any person do any act which impairs or impedes or is likely in any manner to impair or impede the efficient operation thereof.

Damage to property

7. Any person who interferes with, misuses or damages any building, closet, shelter, changing booth, or other amenity provided for the use of the public, or who disregards, or in contravention of directions as to the use to which the same may be put, fails to observe the terms of notices in both official languages, affixed to any building, structure or amenity by the local authority or any person having authority to maintain such building, structure or amenity on the bathing area, shall be guilty of an offence.

Fire-arms

8. No person shall discharge a fire-arm in the bathing area, except—

8.1 an employee or servant of the local authority or a life-saver to kill or repel sharks, reptiles or dangerous animals, or perform a humane killing;

8.2 for the firing of blank cartridges during competitions organised by life-savers or during organised sports meetings in the bathing area;

8.3 to signal distress.

Interference with notice-boards, notices, signs or markers

9. No person, other than a life-saver or a person authorised to do so by the local authority shall move, deface or otherwise interfere with any notice-board, notice, sign or marker erected, posted or placed in a bathing area by the local authority, or by direction of the local authority or by any life-saver, in terms of these regulations.

Prohibition of entertainment and trade

10. No person shall for reward or gain conduct an entertainment or business or trade of any kind in the bathing area without the written permission, given on such terms and conditions as in each case may be deemed fit, by the local authority.

Vehicles in the bathing area

11.1 No person shall introduce any motor vehicle, animal-drawn vehicle or bicycle into the bathing area or use such vehicle or bicycle without the prior written consent of the local authority.

11.2 Subregulation 11.1 shall not apply in respect of any ambulance while lawfully in use as such, or in respect of any vehicle used in lieu of an ambulance in times of emergency, or in respect of any vehicle used by an employee or servant of the local authority in the discharge of his duties.

Control of boats

12.1 No person or organisation shall in the bathing area—

12.1.1 launch, land, beach, keep, let or hire a boat, surf-ski or craft except with the written consent of the local authority;

12.1.2 use or operate a boat, surf-ski or craft in any area where prohibited by the local authority;

12.1.3 use or operate a boat, surf-ski or craft without the written consent, given on such terms and conditions as may be deemed fit, by the local authority.

12.2 Subregulation 12.1 shall not apply when a boat, surf-ski or craft is used in an emergency or for life-saving operations.

Control of anglers

13.1 No person shall cast or swing a line or gear in such a manner as to cause danger or annoyance to any other person.

13.2 No person shall leave any bait, fish-hook or refuse in the bathing area.

Control of fires

14. No person shall kindle a fire in the bathing area without obtaining the prior permission of the local authority, which permission shall be subject to such terms and conditions as the local authority may deem fit to impose.

Control of piers, groynes, etc.

15. No person, other than an employee or persons in the employ of the local authority while on duty, shall enter upon any pier, groyne or other structure erected for the protection of the bathing area, except with the written permission of the local authority first had and obtained.

Appointment of officials to ensure observance of regulations

16.1 The local authority may entrust one or more of its employees or servants, or any other person or body as deemed fit with the duty of ensuring that these regulations are duly observed and of reporting any contravention thereof to the authorities charged with the prosecution of crime.

16.2 Any person who obstructs or interferes with any such duly appointed person or body lawfully engaged upon duties on behalf of the local authority shall be guilty of an offence.

Fines to accrue to local authority

17. Any fine recovered in respect of an offence committed under these regulations shall accrue to the local authority.

Penalty

18. Any person who contravenes any of these regulations or who fails to comply with any provision thereof shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R200 or to imprisonment not exceeding one year, or both such fine and such imprisonment.

The Law Society of the Cape of Good Hope • Annual general meeting.—In terms of section 68 of Act 53 of 1979 and Rule 3.1.1 to that Act, members of the Law Society of the Cape of Good Hope are hereby informed that the annual general meeting of the Society will be held from Tuesday, 20/10/81 to Thursday, 22/10/81 at the Kennaway Hotel, East London.

The business to be transacted at the meeting will, in terms of Rule 3.1.3, be as follows:

(a) To confirm with or without modification the minutes of the last annual general meeting held at Kimberley on 21/10/80 and 22/10/80.

(b) The consideration of the president's report for the year ended on 30/6/81.

(c) The consideration and adoption with or without modification of the accounts for the year ended on 30/6/81.

(d) To receive the result of the election of councillors.

(e) To announce the names of the president and vice-president for the ensuing year.

(f) The election of the auditor.

(g) The consideration of motions or other matters submitted by the Council to the meeting.

(h) The consideration of motions of which notice in writing has been given by any member to the Secretary at least five weeks before the meeting.

Elections

1. **Councillors.**—The three councillors who retire this year in terms of section 62 of the Attorneys Act, read with Rule 7 are H. R. Murray, S. J. Levin and R. D. N. Stanford. The retiring councillors are eligible for re-election.

In terms of Rule 6.1 nominations for the offices of councillors are hereby called for.

Any two members of the Society, may in terms of Rule 6.2, nominate in writing any member or members as a member or members of the Council for the ensuing three years. Such nominations must bear the acceptance of the nominee or nominees and must be in the hands of the Secretary at least five weeks before the date fixed for the holding of the annual general meeting, i.e. not later than 15/9/81. All nominees must, as stipulated in Rule 7.1 read with section 57 of the Attorneys Act, be practising attorneys and members of the Society. In terms of Rule 6.3 no member whose subscription is in arrear for two months may nominate or second any candidate as a member of the Council and no member whose subscription is so in arrear may be nominated as a candidate for the Council.

2. **Members of circle committees.**—In terms of Rule 4.1 the Province of the Cape of Good Hope is divided into 24 circles and the Committees of these circles, with the exception of Circles 1 (Cape Town), 15 (Transkei), 22 (Tygerberg), 23 (Southern Suburbs) and 24 (East London) retire concurrently with the retirement of the three members of the Council. The practitioners in each of the other 19 circles (i.e. excluding Circles 1, 15, 22, 23 and 24) are entitled to a committee of three members, save in the case of—

Circle 2 (Paarl), entitled to five members;

Circle 4 (George), entitled to four members;

Circle 7 (De Aar), entitled to four members;

Circle 8 (Port Elizabeth), entitled to six members;

Circle 9 (Grahamstown), entitled to four members;

Circle 10 (Cradock), entitled to four members;

Circle 12 (King William's Town), entitled to four members;

Circle 13 (Queenstown), entitled to four members;

Circle 16 (Kimberley), entitled to four members;

Circle 17 (Vryburg), entitled to four members;

Circle 19 (Upington), entitled to four members.

The members of the present 19 circle committees (excluding Circles 1, 15, 22, 23 and 24) all retire this year and are eligible for re-election.

Nominations for the office of members to the 19 circle committees (excluding Circles 1, 15, 22, 23 and 24) are hereby called for.

Any two members of a circle may in terms of Rule 4.8 nominate in writing any member or members of such circle as a member or members of the circle committee for such circle for the ensuing year. Each nomination paper must indicate the number of the circle for which the candidate is nominated. The nominations must bear the acceptance of the nominee or nominees and must be in the hands of the Secretary at least five weeks before the date fixed for the holding of the annual general meeting, i.e. not later than 15/9/81.

In terms of Rule 4.9 the members of circle committees hold office for one year only.

3. **Circles 1, 15, 22, 23 and 24.**—By previous decision of the Council of the Law Society of the Cape of Good Hope under Rule 4.6, the Committees of the Attorneys Associations of Cape Town, Transkei, Tygerberg, Southern Suburbs and East London, constitute the circle committees of Circles 1, 15, 22, 23 and 24 respectively, the respective constitutions of the aforesaid attorneys associations having also been approved by the said Council.

The Committees of these attorneys associations are elected in accordance with their respective constitutions (for one year only) at their annual general meetings. The secretaries of the aforesaid attorneys associations are reminded to notify the Secretary of the Law Society of the Cape of Good Hope of the names of the members of their committees immediately after an election has taken place.

Mrs I. M. Hoffmann, Assistant Secretary, 150 St George's Street, Cape Town.

NATAL

The Natal Water Court • County of Umvoti.—In the matter (No. NWC3/1981) of Kranskop Health Committee, Applicant, and Christa Lubbe, First Respondent, Lucas Marthinus Johannes van Rooyen, Second Respondent, David Jacobus van der Merwe, Third Respondent, Jan Herholdt van Rooyen, Fourth Respondent, Dorothea Magdalena Mathilde Auguste Dittich, Fifth Respondent, The Umvoti Watle Company Ltd, Sixth Respondent, Jacobus Stephanus Nel, Seventh Respondent.

Notice is hereby published of an application for an Order substantially in the following terms:

"1. The Applicant is granted leave in terms of section 11 (2) of the Water Act, No. 54 of 1956, to abstract from the Pospuit, or to impound and store within or outside the channel of the said stream, and to use for urban purposes a quantity of the public water therein, not exceeding three litres per minute.

2. The Applicant is granted a servitude of abutment as defined in section 139 of the said Act whereby the Applicant shall have the right to occupy by means of a dam, weir, protecting wall or embankment, pump, turbine, or power house and its appurtenances, the bed or banks of the Potspruit or land adjacent thereto, falling upon—

(a) the remainder of Subdivision 2 of the farm Sweet Home 2175, situate in the County of Umvoti, Province of Natal;

(b) Subdivision 7 (of 3) of the farm Sweet Home 2175, situate as above;

(c) Subdivision 6 (of 2) of the farm Sweet Home 2175, situate as above.

3. The Applicant is granted a servitude of aqueduct as defined in section 139 of the said Act entitling the Applicant in particular to convey water over or under the land by means of pipes over the following properties:

(a) Subdivision 7 (of 3) of the farm Sweet Home 2175, situate in the County of Umvoti, Province of Natal;

(b) Subdivision 7 (of 5) of the farm Wonderfontein 1976, situate as above;

(c) Subdivision 6 (of 2) of the farm Sweet Home 2175, situate as above;

(d) Subdivision 4 of the farm Wonderfontein 1976, situate as above;

(e) the remainder of Subdivision 2 of Wonderfontein 1976, situate as above;

(f) Subdivision 4 (of 2) of the farm Spekfontein 1378, situate as above;

(g) Subdivision 6 (of 2) of the farm Spekfontein 1378, situate as above;

(h) Subdivision 7 (of 2) of the farm Spekfontein 1378, situate as above;

(i) remainder of the farm Spekfontein 1378, situate as above.

4. The aforesaid servitudes of abutment and aqueduct shall include the right to take materials for waterworks and other rights set out in section 142 of the said Act.

5. The Applicant shall not be obliged to pay compensation in respect of the acquisition of the servitudes referred to in this Order.

6. Leave is hereby granted to the Applicant to have the servitudes registered against the respective title deeds of the land against and in favour of which they are acquired under this Order, such registration to take place in the manner prescribed by regulation in terms of section 151 read with section 51 of the aforesaid Act, at the cost of the Applicant."

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been lodged in the Natal Water Court at the office of the Registrar of the Supreme Court, Supreme Court Buildings, corner of Church Street and Commercial Road, Pietermaritzburg, and that it will be heard at the Supreme Court Buildings, Pietermaritzburg, at a time and on a date to be arranged with the Registrar.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or counterclaim to the application are required to file their exception, plea or counterclaim in writing, within 30 days from the date of publication of this notice, by lodging the original and four copies thereof with the Registrar at the office of the Registrar of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the same time to serve a copy thereof on the Applicant's attorneys.

Further take notice that a Notice of Set Down stating the time and date of the hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counterclaim as provided above, but that no such notice will be given to any party who omits to file such exception, plea or counterclaim.—Randles, Davis & Wood, Applicant's Attorneys, Temple Chambers, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.

AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

CLASS 1

81/0020 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry, science, photography, agriculture, horticulture, forestry; artificial and synthetic resins; plastics in the form of powders, liquids or pastes, for industrial use; trial use; manures (natural and artificial); fire extinguishing compositions; tempering substances and chemical preparations for soldering; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesive substances used in industry; in the name of Murray & Roberts Holdings Limited, a South African company, Douglas Roberts Centre, Skeen Boulevard, Bedfordview, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "M" or of the letter "R" each separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/0021 (SWA).

Filed 14 January 1981.

CLASS 6

81/0021 (SWA), in Class 6: Unwrought and partly wrought common metals and their alloys; anchors, anvils, bells, rolled and cast building materials; rails and other metallic materials for railway tracks; chains except driving chains for vehicles; cables and wire (non-electric); locksmiths' work; metallic pipes and tubes; safes and cash boxes; steel balls; horse-shoes; nails and screws and other goods in non-precious metal not included in other classes; ores; in the name of Murray & Roberts Holdings Limited, a South African company, Douglas Roberts Centre, Skeen Boulevard, Bedfordview, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "M" or of the letter "R" each separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/0022 (SWA).

Filed 14 January 1981.

CLASS 39

81/0026 (SWA) in Class 39: Transportation and storage, in the name of Murray & Roberts Holdings Limited, a South African company, Douglas Roberts Centre, Skeen Boulevard, Bedfordview, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "M" or of the letter "R" each separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/0027 (SWA).
Filed 14 January 1981.

CLASS 42

81/0027 (SWA), in Class 42: All services included in this class, in the name of Murray & Roberts Holdings Limited, a South African company, Douglas Roberts Centre, Skeen Boulevard, Bedfordview, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "M" or of the letter "R" each separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/0020 (SWA).
Filed 14 January 1981.

CLASS 30

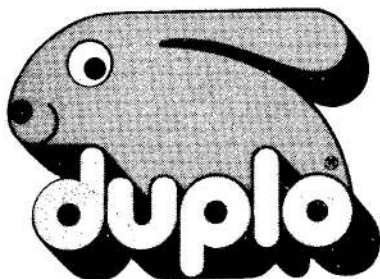
B80/0589 (SWA), in Class 30: Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour, and preparations made from cereals; bread, biscuits, cakes, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard, pepper, vinegar, sauces, spices; ice; in the name of United Macaroni Factories Limited, a South African company, manufacturers, corner of Diesel and Isando Roads, Isando, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

MONIS

Associated with No. B77/422 (SWA).
Filed 7 July 1980.

CLASS 28

81/0012 (SWA), in Class 28: Toys, games and playthings, none relating to animals; gymnastic and sporting articles (except clothing); ornaments and decorations for Christmas trees; in the name of Interlego A.G., a joint-stock company, organised and existing under the laws of Switzerland, of Sihlbruggstrasse 3, 6340 Baar, Switzerland. Address for service: Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Section 24 (1) (b) application.
Filed 7 January 1981.

CLASS 9*

81/0022 (SWA), in Class 9: Scientific, nautical, surveying and electrical apparatus and instruments (including wireless), photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; coin or counter-freed apparatus; talking machines; cash registers; calculating machines; fire-extinguishing apparatus; in the name of Murray & Roberts Holdings Limited, a South African company, Douglas Roberts Centre, Skeen Boulevard, Bedfordview, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "M" or of the letter "R" each separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/0023 (SWA).
Filed 14 January 1981.

CLASS 11

81/0023 (SWA), in Class 11: Installations for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigeration, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes, in the name of Murray & Roberts Holdings Limited, a South African company, Douglas Roberts Centre, Skeen Boulevard, Bedfordview, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "M" or of the letter "R" each separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/0024 (SWA).
Filed 14 January 1981.

CLASS 19

81/0024 (SWA), in Class 19: Building materials, natural and artificial stone, cement, lime, mortar, plaster and gravel; pipes of earthenware or cement; road-making materials; asphalt, pitch and bitumen; portable buildings; stone monuments; chimney pots; in the name of Murray & Roberts Holdings Limited, a South African company, Douglas Roberts Centre, Skeen Boulevard, Bedfordview, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "M" or of the letter "R" each separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/0025 (SWA).
Filed 14 January 1981.

CLASS 37

81/0025 (SWA), in Class 37: Construction and repair, in the name of Murray & Roberts Holdings Limited, a South African company, Douglas Roberts Centre, Skeen Boulevard, Bedfordview, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "M" or of the letter "R" each separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/0026 (SWA).

Filed 14 January 1981.

CLASS 24

81/0044 (SWA), in Class 24: Blankets, shawls and rugs, in the name of Frasers Limited, a South African company, 316 Commissioner Street, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CAMEL

Filed 20 January 1981.

CLASS 1

81/0107 (SWA), in Class 1: Chemical products for use in agriculture and horticulture, none being seed dressings, in the name of The British Petroleum Company Limited, a British company, Britannic House, Moor Lane, London, EC2Y 9BU, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

ACTIPRON

Associated with No. 81/0108 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 5 February 1981.

CLASS 5

81/0108 (SWA) in Class 5: Preparations for killing weeds and destroying vermin; fungicides, herbicides, fungicides and herbicide adjuvants; in the name of The British Petroleum Company Limited, a British company, Britannic House, Moor Lane, London, EC2Y 9BU, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

ACTIPRON

Associated with No. 81/0107 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 5 February 1981.

CLASS 37

81/0120 (SWA), in Class 37: Garage services, service stations and motor vehicle workshops included in this class, in the name of The British Petroleum Company Limited, a British company, Britannic House, Moor Lane, London, EC2Y 9BU, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

BP AUTO SHOP

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Auto" or of the word "Shop" each separately and apart from the mark.

Associated with No. 2455/51/7.

Section 24 (1) (b) application.

Filed 5 February 1981.

CLASS 42

81/0137 (SWA), in Class 42: Retail and wholesale services, including restaurants, cafeterias, supermarkets, bars, bottle stores and off-sales, in the name of Picardi Hotels Limited, Lady Loch Road, Wellington, Cape Province. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

MAGNUM LIQUORDROME

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Magnum" separately and apart from the mark.

Filed 13 February 1981

CLASS 36

81/0146 (SWA), in Class 36: Insurance and financial, in the name of Barclays National Bank Limited, 84 Market Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

WE'LL GET YOU GOING

Associated with No. B81/0147 (SWA).

Filed 19 February 1981.

CLASS 36

81/0147 (SWA), in Class 36: Insurance and financial, in the name of Barclays National Bank Limited, 84 Market Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

ONS KRY JOU AAN DIE GANG

Associated with No. B81/0146 (SWA).

Filed 19 February 1981.

CLASS 28

B81/0148 (SWA), in Class 28: Sporting and gymnastic articles and equipment including gloves of all kinds, in the name of Rennie's Trading Limited, a South African company, 14th Floor Rennie House, 19 Ames-hoff Street, Braamfontein, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

NOBLE

Filed 19 February 1981.

CLASS 9

81/0183 (SWA), in Class 9: Information handling systems, data processing equipment and associated peripheral equipment; magnetic tape and discs, data modules and disc packs; computer programs in the form of punched cards, paper tape, magnetic tape, magnetic discs and microfiche, dictation equipment, magnetic tape for dictation equipment, photocopying machines, all being goods included in this class; in the name of International Business Machines Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of New York, Armonk, New York 10504, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

IBM

Associated with Nos. 81/0184 and 2203/50.

Filed 2 March 1981.

CLASS 16

81/0184 (SWA), in Class 16: Data processing cards; business forms; computer printout paper and note pads; computer programs in the form of print; books; periodicals; educational publications, and instruction books for the design, construction, maintenance, operation and programming of data processing equipment; electric typewriters and composing equipment; typing elements, all being goods included in this class; in the name of International Business Machines Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of New York, Armonk, New York 10504, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

IBM

Associated with No. 81/0183 (SWA).

Filed 2 March 1981.

CLASS 32

81/0199 (SWA), in Class 32: Beer, ale and porter; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks, syrups and other preparations for making beverages; in the name of Anheuser-Busch Incorporated, a corporation organised under the laws of the State of Missouri, 721 Pestalozzi Street, St Louis, Missouri, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "A" separately and apart from the mark.

Filed 9 March 1981.

CLASS 6

B81/0200 (SWA), in Class 6: Aluminium foil and other packing, packaging and wrapping materials included in this class; containers and receptacles made wholly or mainly of non-precious metals and their alloys; in the name of Hulett's Aluminium Containers (Proprietary) Limited; Edendale Road, Pietermaritzburg, Natal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

HEAT N EAT

Filed 10 March 1981.

CLASS 1

81/0201 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry, including radiator flushing products, carburettor cleaning preparations, radiator coolants, detergents (for use in industrial and manufacturing process), viscosity index improver for oils and lubricants; car care and automotive products included in this class; in the name of Fortè-Leader (Proprietary) Limited, 102 Plane Road, Spartan, Kempton Park, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

FORTE

Associated with Nos. 81/0202 (SWA) and 78/793.

Filed 10 March 1981.

CLASS 3

81/0202 (SWA), in Class 3: Cleaning preparations including carburettor cleaning preparation, polishing preparations, detergents; car care and automotive products included in this class; in the name of Fortè-Leader (Proprietary) Limited, 102 Plane Road, Spartan, Kempton Park, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

FORTE

Associated with No. 81/0203 (SWA).

Filed 10 March 1981.

CLASS 4

81/0203 (SWA), in Class 4: Industrial oils and greases (other than edible oils and fats and essential oils), lubricants, fuels including motor spirit; car care and automotive products included in this class; in the name of Fortè-Leader (Proprietary) Limited, 102 Plane Road, Spartan, Kempton Park, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

FORTE

Associated with No. 81/0204 (SWA).

Filed 10 March 1981.

CLASS 17

81/0204 (SWA), in Class 17: Chemical substances for repairing radiator leaks and other car care and automotive products included in this class, in the name of Fortè-Leader (Proprietary) Limited, 102 Plane Road, Spartan, Kempton Park, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

FORTE

Associated with No. 81/0205 (SWA).

Filed 10 March 1981.

CLASS 36

81/0205 (SWA) in Class 36: Financial services including guarantee and under-writing services, in the name of Fortè-Leader (Proprietary) Limited, 102 Plane Road, Spartan, Kempton Park, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

FORTE

Associated with No. 81/0201 (SWA).

Filed 10 March 1981.

CLASS 1

81/0206 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry, including radiator flushing products, carburettor cleaning preparations, radiator coolants, detergents (for use in industrial and manufacturing processes), viscosity index improver for oils and lubricants; car care and automotive products included in this class; in the name of Fortè-Leader (Proprietary) Limited, 102 Plane Road, Spartan, Kempton Park, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



The Latin words "Labore et Scientia" mean "by work and knowledge".

Associated with Nos. 81/0207 (SWA) and 81/0205 (SWA).

Filed 10 March 1981.

CLASS 3

81/0207 (SWA), in Class 3: Cleaning preparations including carburettor cleaning preparations, polishing preparations, detergents; car care and automotive products included in this class; in the name of Fortè-Leader (Proprietary) Limited, 102 Plane Road, Spartan, Kempton Park, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



The Latin words "Labore et Scientia" mean "by work and knowledge".

Associated with No. 81/0208 (SWA).

Filed 10 March 1981.

CLASS 4

81/0208 (SWA), in Class 4: Industrial oils and greases (other than edible oils and fats and essential oils), lubricants, fuels including motor spirit; car care and automotive products included in this class, in the name of Fortè-Leader (Proprietary) Limited, 102 Plane Road, Spartan, Kempton Park,

Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



The Latin words "Labore et Scientia" mean "by work and knowledge".

Associated with No. 81/0209 (SWA).

Filed 10 March 1981.

CLASS 17

81/0209 (SWA), in Class 17: Chemical substances for repairing radiator leaks and other car care and automotive products included in this class, in the name of Fortè-Leader (Proprietary) Limited, 102 Plane Road, Spartan, Kempton Park, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



The Latin words "Labore et Scientia" mean "by work and knowledge".

Associated with No. 81/0210 (SWA).

Filed 10 March 1981.

CLASS 36

81/0210 (SWA), in Class 36: Financial services including guarantee and under-writing services, in the name of Fortè-Leader (Proprietary) Limited, 102 Plane Road, Spartan, Kempton Park, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



The Latin words "Labore et Scientia" mean "by work and knowledge".

Associated with No. 81/0206 (SWA).

Filed 10 March 1981.

CLASS 34

81/0211 (SWA), in Class 34: Tobacco, raw or manufactured, in the name of Westminster Tobacco Company (Cape Town and London) (Proprietary) Limited, a South African company, corner of Main Reef Road and Kelvin Street Extension, Industria, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the numerals "85" separately and apart from the mark.

The applicants undertake that the blank space appearing in the mark will be occupied (if at all) only by matter of a wholly descriptive or non-distinctive character.

Associated with No. 79/0575 (SWA).

Filed 10 March 1981.

CLASS 34

B81/0212 (SWA), in Class 34: Tobacco, raw or manufactured, in the name of Brown & Williamson Tobacco Corporation (Proprietary) Limited, a South African company, corner of Main Reef Road, and Kelvin Street Extension, Industria, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "W" separately and apart from the mark.

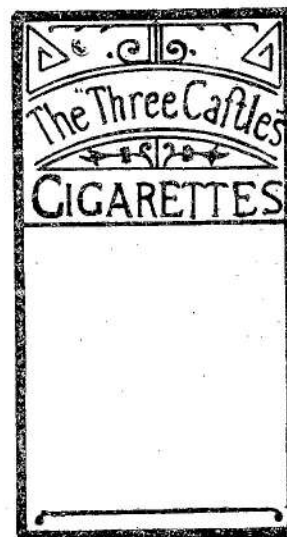
Applicants undertake that the blank spaces appearing in the mark will be occupied (if at all) only by matter of a wholly descriptive or non-distinctive character.

Associated with No. B79/746 (SWA).

Filed 10 March 1981.

CLASS 34

81/0213 (SWA), in Class 34: Tobacco, raw or manufactured, in the name of W. D. & H. O. Wills (Proprietary) Limited, a South African company, corner of Main Reef Road and Kelvin Street Extension, Industria, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



The descriptive word "Cigarettes" will vary in use.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Three", separately and apart from the mark.

The applicants undertake that the blank spaces appearing in the mark will be occupied (if at all) only by matter of a wholly descriptive or non-distinctive character.

Associated with No. 1042/37 (SWA).

Filed 10 March 1981.

CLASS 9

81/0214 (SWA), in Class 9: Measuring instruments and apparatus of all kinds including measuring cups, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California 90048, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

TUPPERWARE

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Ware" separately and apart from the mark.

Associated with No. 79/553 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 10 March 1981.

CLASS 9

81/0227 (SWA), in Class 9: Scientific, electrical and electronic apparatus and instruments; including lighters, pyrophoric lighters, gas lighters and parts of and accessories therefor including refills; in the name of The Lion Match Company Limited, a South African company, manufacturers, 892 Umgeni Road, Durban, Natal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

METRO

Associated with No. 81/0228 (SWA).

Filed 18 March 1981.

CLASS 34

81/0228 (SWA), in Class 34: Smokers' articles and requisites, including lighters, pyrophoric lighters, gas lighters, and parts of and accessories therefor including refills; matches; in the name of The Lion Match Company Limited, a South African company, manufacturers, 892 Umgeni Road, Durban, Natal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

METRO

Associated with No. 81/0227 (SWA).

Filed 18 March 1981.

CLASS 40

81/0290 (SWA), in Class 40: Material treatment, in the name of AECI Limited, a South African company, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

COALEFINS

Associated with No. 81/0291.

Filed 1 April 1981.

CLASS 42

81/0291 (SWA), in Class 42: Technical, technological, advisory, consultative, research and all other services included in this class relating to coal and by-products thereof and to the coal and associated industries, in the name of AECI Limited, a South African company, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

COALEFINS

Associated with No. 81/0290 (SWA).

Filed 1 April 1981.

CLASS 29

B81/0294 (SWA), in Class 29: Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and other dairy products; preserves, pickles; in the name of Irvin & Johnson Limited, a South African company, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

PANSTIR

Filed 2 April 1981.

CLASS 34

81/0404 (SWA), in Class 34: Tobacco, raw or manufactured, including cigarettes, pipe tobacco, cigars and snuff, in the name of Westminster Tobacco Company (Cape Town and London) (Proprietary) Limited, corner of Main Reef Road and Kelvin Street Extension, Industria, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "West" or of the numeral "85", each separately and apart from the mark.

The description of goods appearing in the mark will vary in use.

Associated with No. 81/0211 (SWA).

Filed 11 May 1981.

CLASS 4

81/0631 (SWA), in Class 4: Fuels including LP gas in disposable or refillable containers and cartridges and adapted for use with items such as cooking stoves, grills, blowlamps, soldering apparatus, heaters, lamps and lanterns, in the name of Primus-Sievert AB., a Swedish company, Vretenvägen 4, Solna, Sweden, manufacturers and merchants. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

PRIMUS

Associated with Nos. 81/0632 and 2079/50 (SWA).

Filed 10 June 1981.

CLASS 6

81/0632 (SWA), in Class 6: Disposable and refillable metal containers and cartridges (empty) including those adapted for use with items such as cooking stoves, grills, blowlamps, soldering apparatus, heaters, lamps and lanterns; soldering plates and soldering wire; brazing plates and rods of metal for brazing and welding; in the name of Primus-Sievert AB., a Swedish company, Vretenvägen 4, Solna, Sweden, manufacturers and merchants. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

PRIMUS

Associated with No. 81/0633 (SWA).

Filed 10 June 1981.

CLASS 7

B81/0216 (SWA), in Class 7: Machines for stacking and reclaiming material including parts and accessories therefor, in the name of Pierre Belotti, a Belgium citizen, Profond Chemin 55, B-7860 Lessines, Belgium. Address for service: Messrs Spoor & Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

BACKSTACKER

Filed 10 March 1981.

CLASS 9

81/0194 (SWA), in Class 9: Railway signalling, telecommunications, radio communications and computer based automation and telecontrol equipment and apparatus, in the name of Telkor (Proprietary) Limited, a South African company, Seventh Floor, 192 Hendrik Verwoerd Drive, Randburg, 2194, Transvaal Province. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

TELKOR

Associated with No. 81/0195 (SWA).
Filed 4 March 1981.

CLASS 11

B81/0196 (SWA), in Class 11: Installations for cooking; stoves of all kinds; grilling and roasting apparatus; hot plates; in the name of Univa (Proprietary) Limited, a South African company, corner of Chris and Dan Jacobs Streets, Alrode, Transvaal Province. Address for service: Messrs Spoor & Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

UNIBRAAI

Filed 4 March 1981.

CLASS 11

81/0633 (SWA), in Class 11: Apparatus and installations for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, air conditioning, water supply and sanitary purposes, including those driven by LP gas or other fuels; mantles, soldering and brazing apparatus included in Class 11; parts of and fittings and accessories for all the aforesaid goods; in the name of Primus-Sievert AB., a Swedish company, Vretenvägen, Solna, Sweden, manufacturers and merchants. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

PRIMUS

Associated with No. 81/0631 (SWA).
Filed 10 June 1981.

CLASS 25

81/0080 (SWA), in Class 25: Articles of clothing including boots, shoes, slippers and sandals, in the name of Joaquin Saez Merino, a Spanish citizen, Av. 18 de Julio, 45 Moncada (Valencia), Spain. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

LOIS

Associated with No. 81/0084 (SWA).
Filed 28 January 1981.

CLASS 25

81/0081 (SWA), in Class 25: Articles of clothing including boots, shoes, slippers and sandals, in the name of Joaquin Saez Merino, a Spanish citizen, Av. 18 de Julio, 45 Moncada (Valencia), Spain. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

OLD CHAP

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Old" separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/0087 (SWA).
Filed 28 January 1981.

CLASS 29

81/0612 (SWA), in Class 29: Processed nuts, in the name of Star Foods (Proprietary) Limited, a South African company, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Applicants admit that the word "Star" and "Star Devices" are common in the food trade.

Associated with No. 81/0613 (SWA).
Filed 5 June 1981.

CLASS 25

81/0084 (SWA), in Class 25: Articles of clothing including boots, shoes, slippers and sandals, in the name of Joaquin Saez Merino, a Spanish citizen, Av. 18 de Julio, 45 Moncada (Valencia), Spain. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Associated with No. 81/0085 (SWA).
Filed 3 February 1981.

CLASS 25

81/0085 (SWA), in Class 25: Articles of clothing including boots, shoes, slippers and sandals, in the name of Joaquin Saez Merino, a Spanish citizen, Av. 18 de Julio, 45 Moncada (Valencia), Spain. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Associated with No. 81/0080 (SWA).
Filed 3 February 1981.

CLASS 25

81/0087 (SWA), in Class 25: Articles of clothing including boots, shoes, slippers and sandals, in the name of Joaquin Saez Merino, a Spanish citizen, Av. 18 de Julio, 45 Moncada (Valencia), Spain. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Old" separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/0081 (SWA).

Applicants undertake that, in use, the blank space appearing in the mark will be occupied only by matter of descriptive or non-distinctive character, or by a trade mark registered in the name of the applicants in respect of the same goods, or by a trade mark of which the applicants are registered users, in respect of the same goods or by a trade mark of a registered user, with the consent of the applicants, or the blank space will be left vacant.
Filed 3 February 1981.

CLASS 25

81/0636 (SWA), in Class 25: Articles of clothing, in the name of Veka Limited, a company organised and existing under the laws of the Republic of South Africa, 26 Commercial Road, Fordsburg, Johannesburg, 2001, Republic of South Africa. Manufacturers and merchants. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Associated with No. 80/0433 (SWA).
Filed 11 June 1981.

CLASS 30

81/0613 (SWA), in Class 30: Nuts prepared for use in confectionery, and confectionery products containing nuts, in the name of Star Foods (Proprietary) Limited, a South African company, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Applicants admit that the word "Star" and "Star Devices" are common in the food trade.

Associated with No. 81/0614 (SWA).
Filed 5 June 1981.

CLASS 31

81/0614 (SWA), in Class 31: Nuts included in this class, in the name of Star Foods (Proprietary) Limited, a South African company, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Applicants admit that the word "Star" and "Star Devices" are common in the food trade.

Associated with No. 81/0612 (SWA).
Filed 5 June 1981.

CLASS 32

81/0351 (SWA), in Class 32: Beer, ale and porter; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drink; syrups and other preparations for making beverages; in the name of Drie Krone Brouwerij Beperk, a South African company, 60 Ueckermann Street, Heidelberg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Gold", separately and apart from the mark.

The mark will be restricted to the colours gold, red and black as depicted in the representation affixed hereto.

Applicants undertake that, in use, the blank space appearing in the mark will be occupied only by matter of descriptive or non-distinctive character, or by a trade mark registered in the name of the applicants in respect of the same goods, or by a trade mark of which the applicants are registered users, in respect of the same goods or by a trade mark of a registered user, with the consent of the applicants, or the blank space will be left vacant.

It is a condition of registration that the representation of a cross present in the mark will not be used in red, or in white on a red ground.

Associated with No. 81/0350 (SWA).

Filed 23 April 1981.

CLASS 36

81/0155 (SWA), in Class 36: Insurance and financial, in the name of Nippon Gakki Seizo Kabushiki Kaisha, also trading as Nippon Gakki Co., Ltd, a corporation organised and existing under the laws of Japan, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, Japan. Address for service: Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



The word Yamaha appearing in the trade mark is a transliteration of Japanese word meaning "mountain leaves".

Associated with No. 81/0156 (SWA).

Filed 23 February 1981.

CLASS 38

81/0156 (SWA), in Class 38: Communication, in the name of Nippon Gakki Seizo Kabushiki Kaisha, also trading as Nippon Gakki Co., Ltd, a corporation organised and existing under the laws of Japan, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, Japan. Address for service: Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



The word Yamaha appearing in the trade mark is a transliteration of a Japanese word meaning "mountain leaves".

Associated with No. 81/0157 (SWA).

Filed 23 February 1981.

CLASS 39

81/0157 (SWA), in Class 39: Transportation and storage, in the name of Nippon Gakki Seizo Kabushiki Kaisha, also trading as Nippon Gakki Co., Ltd, a corporation organised and existing under the laws of Japan, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, Japan. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



The word Yamaha appearing in the trade mark is a transliteration of a Japanese word meaning "mountain leaves".

Associated with No. 81/0158 (SWA).

Filed 23 February 1981.

CLASS 40

81/0158 (SWA), in Class 40: Material treatment, in the name of Nippon Gakki Seizo Kabushiki Kaisha, also trading as Nippon Gakki Co., Ltd, a corporation organised and existing under the laws of Japan, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, Japan. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



The word Yamaha appearing in the trade mark is a transliteration of a Japanese word meaning "mountain leaves".

Associated with No. 81/0155 (SWA).

Filed 23 February 1981.

CLASS 42

81/0195 (SWA), in Class 42: All services relating to the installation and sale of railway signalling, telecommunications, radio communications and computer based automation and telecontrol equipment and apparatus, in the name of Telkor (Proprietary) Limited, a South African company, Seventh Floor, 192 Hendrik Verwoerd Drive, Randburg, 2194, Transvaal Province. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

TELKOR

Associated with No. 81/0194 (SWA).
Filed 4 March 1981.

CLASS 4

81/0230 (SWA), in Class 4: Industrial oils and greases; lubricants; fuels and illuminants; gasoline; liquefied petroleum gasses; in the name of E/M Lubricants Inc., a corporation of the State of Delaware, P.O. Box 2200, Highway 52, N.W., West Lafayette, Indiana 47906, United States of America. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

ENDUROCAM

Associated with No. 80/1087 (SWA).
Filed 19 March 1981.

CLASS 29

81/0559 (SWA), in Class 29: Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and other dairy products; edible oils and fats; preserves, pickles; in the name of Sadpro (Sentraal Koöperatief Beperk) registered under the Co-Operative Societies' Act, 1939, 11 Main Road, Wellington, Cape Province. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

SADPRO

Associated with No. 81/0560 (SWA).
Filed 22 May 1981.

CLASS 11

81/0574 (SWA), in Class 11: Installations, apparatus and equipment all for use in cooking, and parts, accessories, components and fittings for the aforesaid goods, in the name of Barlow's Manufacturing Company Limited, a South African company, 44 11th Road, Kew, Johannesburg, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

KOOKARAMA

Associated with No. 81/0575 (SWA).
Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade, of the word "Kook".
Filed 29 May 1981.

CLASS 11

81/0575 (SWA), in Class 11: Installations, apparatus and equipment all for use in cooking, and parts, accessories, components and fittings for the aforesaid goods, in the name of Barlow's Manufacturing Company Limited, a South African company, 44 11th Road, Kew, Johannesburg, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

COOKARAMA

Associated with No. 81/0577.
Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade, of the word "Cook".
Filed 29 May 1981.

CLASS 11

81/0577 (SWA), in Class 11: Installations, apparatus and equipment all for use in cooking, and parts, accessories, components and fittings for the aforesaid goods, in the name of Barlow's Manufacturing Company Limited, a South African company, 44 11th Road, Kew, Johannesburg, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

KOOKERETTE

Associated with No. 81/0578 (SWA).
Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade, of the word "Kook".
Filed 29 May 1981.

CLASS 11

81/0578 (SWA), in Class 11: Installations, apparatus and equipment all for use in cooking, and parts, accessories, components and fittings for the aforesaid goods, in the name of Barlow's Manufacturing Company Limited, a South African company, 44 11th Road, Kew, Johannesburg, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

COOKERETTE

Associated with No. 81/0579.

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade, of the word "Cook".

Filed 29 May 1981.

CLASS 11

81/0579, in Class 11: Installations, apparatus and equipment all for use in cooking, and parts, accessories, components and fittings for the aforesaid goods, in the name of Barlow's Manufacturing Company Limited, a South African company, 44 11th Road, Kew, Johannesburg, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

KOOKARETTE

Associated with No. 81/0580 (SWA).

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade, of the word "Kook".

Filed 29 May 1981.

CLASS 11

81/0580 (SWA), in Class 11: Installations, apparatus and equipment all for use in cooking, and parts, accessories, components and fittings for the aforesaid goods, in the name of Barlow's Manufacturing Company Limited, a South African company, 44 11th Road, Kew, Johannesburg, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

COOKARETTE

Associated with No. 81/0574 (SWA).

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade, of the word "Cook".

Filed 29 May 1981.

CLASS 7

B81/0583 (SWA), in Class 7: Machines and machine tools; motors (except for vehicles); machine couplings and belting (except for vehicles); large size agricultural implements; incubators; in the name of Barlow's Manufacturing Company Limited, a South Africa company, 44 11th Road, Kew, Johannesburg, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

DEVILLE

Associated with No. B81/0584 (SWA).

Filed 29 May 1981.

CLASS 7

B81/0584 (SWA), in Class 7: Machines and machine tools; motors (except for vehicles); machine couplings and belting (except for vehicles); large size agricultural implements; incubators; in the name of Barlow's Manufacturing Company Limited, a South African company, 44 11th Road, Kew, Johannesburg, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

DE VILLE

Associated with No. B81/0583 (SWA).

Filed 29 May 1981.

HANDELSMERKE TERUGGETREK, VERWYDER EN GEKANSELLEER VANAF 1 APRIL TOT 30 JUNIE 1981
TRADE MARKS WITHDRAWN, ABANDONED, REFUSED AND CANCELLED DURING 1 APRIL 1981 TO 30 JUNE 1981

3007/54 (SWA)—Lanvin-Parfums Société Anonyme.
79/046 (SWA)—Schwaben International.
79/047 (SWA)—Schwaben International.
79/048 (SWA)—Schwaben International.

79/049 (SWA)—Schwabens International.
 79/055 (SWA)—G.H. Bass & Co.
 79/059 (SWA)—Democratic Turnhalle Alliance.
 79/088 (SWA)—Asokor Limited.
 79/089 (SWA)—Asokor Limited.
 81/0278 (SWA)—Atlantis Diesel Engines (Proprietary) Limited.

**GEREGISTREERDE GEBRUIKERS GEREGISTREER GEDU-
 RENDE 1 APRIL/30 JUNIE 1981
 REGISTERED USERS REGISTERED DURING 1 APRIL/30 JUNE
 1981**

Die inligting verskyn in die volgorde: Naam van geregistreeerde gebruiker, naam van eienaar (skuins gedruk) en nommer(s).
 The particulars appear in the following sequence: Name of registered user, name of proprietor (in italics) and number(s).

National Poultry Breeders (Pty) Ltd, *Imperial Foods Limited*: B78/279 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 77/474 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 77/065 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 77/066 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 78/767 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 78/847 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 79/007 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 79/308 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 79/309 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 79/272 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 79/273 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 79/274 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 79/275 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 76/238 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 76/239 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 77/172 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 77/173 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 78/195 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 78/196 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 77/521 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 77/522 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 79/838 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 79/839 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 78/358 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 78/359 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 79/217 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 77/780 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 77/781 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 75/0545 (SWA).
 The B-M Group (Proprietary) Limited, *Bristol-Myers Company*: 75/0546 (SWA).
 Dunlop South Africa Limited, *Dunlop Limited*: 80/0038 (SWA).
 Dunlop South Africa Limited, *Dunlop Limited*: 80/0039 (SWA).
 Dunlop South Africa Limited, *Dunlop Limited*: 80/0040 (SWA).
 Dunlop South Africa Limited, *Dunlop Limited*: 80/0041 (SWA).
 Dunlop South Africa Limited, *Dunlop Limited*: 80/0042 (SWA).
 Barlows Manufacturing Company Limited, *Thorn Radio Industries Limited*: 3689/56 (SWA).
 Chesebrough-Ponds Inc., *Ragu Foods Inc.*: 74/0900 (SWA).
 Chesebrough-Ponds Inc., *Ragu Foods Inc.*: 74/0901 (SWA).
 Chesebrough-Ponds International Ltd, *Ragu Foods Inc.*: 74/0900 (SWA).
 Chesebrough-Ponds International Ltd, *Ragu Foods Inc.*: 74/0901 (SWA).

Ramset Fasteners (N-Z) Limited, *Olin Corporation*: 79/224 (SWA).
 Ramset Fasteners (Aust) (Pty) Limited, *Olin Corporation*: 79/224 (SWA).
 Edgars Stores Limited, *Slimma Limited*: 67/192 (SWA).
 Henkel South Africa (Pty) Ltd, *Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien*: 80/0391 (SWA).
 Henkel South Africa (Pty) Ltd, *Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien*: 80/0392 (SWA).
 Henkel South Africa (Pty) Ltd, *Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien*: 80/0362 (SWA).
 Henkel South Africa (Pty) Ltd, *Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien*: 80/0207 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0650 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0651 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0652 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0653 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/654 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/655 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/656 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/657 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/658 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/659 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/660 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/661 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/662 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/663 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/664 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0650 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0651 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0652 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0653 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0654 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0655 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0656 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0657 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0658 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0659 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0660 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0661 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0662 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0663 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0664 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0648 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0648 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0633 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0633 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0280 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0281 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0282 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0283 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 75/0233 (SWA).
 Dulux S.W.A./Namibia (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 4731/59 (SWA).
 AECI Paints (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 4731/59 (SWA).
 Duco Dulux (Pty) Ltd, *AECI Limited*: 76/160 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Limited, *AECI Limited*: 76/160 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Limited, *AECI Limited*: 76/134 (SWA).
 Prolux Paint Manufacturers (Pty) Limited, *AECI Limited*: 76/135 (SWA).

**GEREGISTREERDE GEBRUIKERS GEKANSELLEER GEDU-
 RENDE 1 APRIL/30 JUNIE 1981
 REGISTERED USERS CANCELLED DURING 1 APRIL/30 JUNE
 1981**

Die inligting verskyn in die volgorde: Naam van geregistreeerde gebruiker, naam van eienaar (skuins gedruk) en nommer(s).
 The particulars appear in the following sequence: Name of registered user, name of proprietor (in italics) and number(s).

Robert Skok Welding (Pty) Limited, *Esab Aktiebolag*: 75/0382, 75/0383, 75/0384 (SWA).
 Skokweld Holdings (Pty) Ltd, *Esab Aktiebolag*: 75/0382, 75/0383, 75/0384 (SWA).
 Bok Clothing Manufacturers (Pty) Ltd, *South African Clothing Indust*: B78/677 (SWA).
 Zenith Clothing Industries (Pty) Ltd, *Bok Clothing Manufacturers (Pty) Limited*: B78/677 (SWA).
 Searles Industrials (Proprietary) Limited, *Searles Limited*: 80/0571 (SWA).
 Casual Sportswear (Proprietary) Limited, *Slimma Limited*: 67/192 (SWA).

OORMAKING SONDER KLANDISIEWAARDE GEREGISTREERDE GEDURENDE 1 APRIL/30 JUNIE 1981
ASSIGNMENT WITHOUT GOODWILL REGISTERED DURING 1 APRIL/30 JUNE 1981

Die inligting verskyn in die volgorde: Datum waarop oordrag van krag geword het, teenswoordige eienaar, vorige eienaar (skuins gedruk) en nommer(s).

The particulars appear in the following sequence: Effective date of assignment, present proprietor, former proprietor (in italics) and number(s).

14/4/79, Rave Stores Limited, *Greetersmans Stores Ltd.*: 76/531 (SWA).
 1/6/81, Fosfaat Byvoere (Eiendoms) Beperk, *Fedpro (Proprietary) Limited*: 78/738 (SWA).

OORMAKING MET HANDELSWAARDE GEREGISTREER VANAF 1 APRIL 1981/30 JUNIE 1981
ASSIGNMENT WITH GOODWILL REGISTERED DURING 1 APRIL, 1981/30 JUNE, 1981

Die inligting verskyn in die volgorde: Datum waarop oordrag van krag geword het, teenswoordige eienaar, vorige eienaar (skuins gedruk) en nommer(s).

The particulars appear in the following sequence: Effective date of assignment, present proprietor, former proprietor (in italics) and number(s).

31/3/81, Juvena Produits de Beaute S.A., *Divapharma Limited in Liq.*: 68/370 (SWA).

5/2/80, General Motors, *White Consolidated Industries, Inc.*: 7816/66, 70/314, 70/519, 72/125, 72/126, 73/348 (SWA).

23/2/81, Teledyne Industries, Inc., *Continental Motors Corporation*: 2833/53 (SWA).

6/5/81, Warnaco Inc., *Warnaco Men's Sportswear Inc., formerly the Puritan Sportswear Corp.*: 67/227 (SWA).

29/5/81, Securex (Proprietary) Ltd, *Cobra Brassware (Pty) Ltd.*: 4062/57 (SWA).

1/4/81, Capitol Records, Inc., *Liberty Records Inc., previously Liberty United Records, Inc.*: 72/165, 72/166, 72/167 (SWA).

VERANDERING VAN NAAM VAN EIENAAR GEREGISTREER VANAF 1 APRIL 1981/30 JUNIE 1981
CHANGE OF NAME OF PROPRIETOR REGISTERED DURING 1 APRIL 1981/30 JUNE 1981

Die inligting verskyn in die volgorde: Teenswoordige naam, vorige naam (skuins gedruk) en nommer(s).

The particulars appear in the following sequence: Present name, former name (in italics) and number(s).

Bitroid (Proprietary) Limited, *Bitroid Limited*: 5216/50, 71/0445, 74/0440, B78/219, B78/220, 78/221 (SWA).

Petrocol (Proprietary) Limited, *Petrocol Limited*: 69/100, 69/101, 69/258 (SWA).

Tia Maria, *United Rum Merchants Limited*: 442/58, 5783/62 (SWA).

Beecham-Wulffing G.m.b.H. & Co. K.G., *Johann A. Wulffing*: 74/0513, 75/0675, 153/24, 2432/51, 77/342, 69/068, 3378/55 (SWA).

MCG Plastics & Tubes (Proprietary) Limited, *Plastics & Metal Industries (Proprietary) Limited*: 6107/63 (SWA).

Cape Wine and Distillers Limited, *Stellenbosch Wine Trust Limited*: 75/0548, 77/799 (SWA).

Ciabasa S.A., *Sociedad Anonima Frigorifica Anglo*: 2796/53, 2797/53, 2798/53 (SWA).

Seagram Deutschland G.m.b.H., *Firma Fritz Lehment G.m.b.H. Spirituosenwerk*: 69/470-1 (SWA).

Vander Elst Society Anonyme, *Usines Vander Elst Freres Société Anonyme*: 67/064 (SWA).

Sigarettenfabriek ed Laurens B.V., *N.V. Sigarettenfabriek Ed Laurens "Le Khédive"*: 67/188 (SWA).

International Tobacco Company Limited, *International Tobacco Company of South Africa Limited*: 2032/50, 2034/50, 2273/51, 2441/51, 2792/53, 7088-9/65, 7090-1/65 (SWA).

Defy Corporation (Proprietary) Limited, *Defy Industries (Proprietary) Limited*: 78/638, 79/470-1 (SWA).

Fram-Melrose (Proprietary) Limited, *D.I. Fram & Company Limited*: 3411-2/55 (SWA).

The Premier Milling Company Limited, *The Premier Milling Group Limited*: 67/346-53, 69/243, 78/840, 80/1014-6 (SWA).

Mastercard International Incorporated, *Interbank Card Association*: Limited: 71/039-42, 74/0688-9, B74/0690, 74/0691, 76/0095 (SWA).

Pope's Draad en Lampenfabrieken B.V., *N.V. Pope's Draad en Lampenfabrieken*: 2923/53 (SWA).

Birds Eye Walls Limited, *Birds Eye Foods Limited*: 1300/44 (SWA).

VERANDERING VAN ADRES VAN EIENAAR GEREGISTREER VANAF 1 APRIL 1981/30 JUNIE 1981
CHANGE OF ADDRESS OF PROPRIETOR REGISTERED FROM 1 APRIL 1981/30 JUNE 1981

Die inligting verskyn in die volgorde: Naam en adres van eienaar en nommer(s).

The particulars appear in the following sequence: Name and address of proprietor and number(s).

Bitroid (Proprietary) Limited, Seventh Floor, Noswal Hall, Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg: 74/0445 (SWA).

Scott's & Bowne Limited, Beecham House, Brentford, Middlesex TW 8 9 BP, England: 765/31 (SWA).

Mr. Rooster's Crispy Chicken (Proprietary) Limited, a South African Company of Second Floor, Sandton City, Rivonia Road, Sandton, Transvaal Province: 79/247, 79/248, B79/249, B79/250 (SWA).

Jaxon Lads (Pty) Limited, 177 Umbilo Road, Durban, Natal: 67/092, 67/093 (SWA).

Empisal (Proprietary) Limited, 11th Floor, Penmore Tower, 1 Rissik Street, Johannesburg: 67/277 (SWA).

Inka Cosmetic S.A., Route de Che'salles 21, CH-1723 Marly, Switzerland: 67/274 (SWA).

Vander Elst Société Anonyme, Prins Boudewijnlaan 43, B-2520 Edegem, Belgium: 67/064 (SWA).

Mutual & Federal Insurance Co. Limited, Mutual & Federal Centre, 69 President Street, Johannesburg: 72/292 (SWA).

Fram-Melrose (Proprietary) Limited, 82 Booyens Road, Booyens, Johannesburg, Transvaal, R.S.A.: 3411/55, 3412/55 (SWA).

Mastercard International Incorporated, 888 Seventh Avenue, New York, 10019, United States of America: 71/039, 71/040, 71/041, 71/042, 74/0688, 74/0689, B74/0690, 74/0691, 76/0095 (SWA).

VERANDERING VAN NAAM VAN GEREGISTREERDE GEBRUIKER VANAF 1 APRIL 1981/30 JUNIE 1981
CHANGE OF NAME OF REGISTERED USER FROM 1 APRIL 1981/30 JUNE 1981

Die inligting verskyn in die volgorde: Teenswoordige naam, vorige naam (skuins gedruk) en nommer(s).

The particulars appear in the following sequence: Present name, former name (in italics) and number(s).

Superclo Pipes (SWA) (Pty) Ltd., *Rocla Pipes (SWA) (Pty) Ltd.*: 7603/66 (SWA).

Defy Corporation (Proprietary) Limited, *Defy Industries (Proprietary) Limited*: 948/36/1, 948/36/2, 964/36/1, 964/36/2, 964/36/4, 3948/57, 3949/57, 3950/57, 4561/59, 4562/59, 4563/59, 67/275, B78/710, B78/711, B78/712, 78/713 (SWA).

VERANDERING VAN ADRES VIR BESTELLING GEREGISTREER VANAF 1 APRIL 1981/30 JUNIE 1981
CHANGE OF ADDRESS FOR SERVICE REGISTERED FROM 1 APRIL 1981/30 JUNE 1981

Die inligting verskyn in die volgorde: Naam en adres vir bestelling van eienaar en nommer(s).

The particulars appear in the following sequence: Name and address for service of proprietor and number(s).

Ko-Operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika Beperk, c/o Van der Spuy & Partners, 335 Main Street, Paarl. 7620: B74/0326, B74/0328, B74/0329, B74/0330, B74/0331 (SWA).

Astawerke Aktiengesellschaft Chemische Fabrik, c/o Adams & Adams, Masada Buildings, corner of Proes & Paul Kruger Streets, Pretoria: 2874/53, 2876/53 (SWA).

Spicers (Proprietary) Limited, D. M. Kisch Inc., Johannesburg: 72/273 (SWA).

Royal Baking Powder (Pty) Limited, c/o John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria: 2962/53 (SWA).

Fram-Melrose (Proprietary) Limited, c/o Adams & Adams, Masada Buildings, corner of Proes and Paul Kruger Streets, Pretoria: 3411/55, 3412/55 (SWA).

Hertz Systems, Inc, c/o Adams & Adams, Masada Buildings, corner of Proes and Paul Kruger Streets, Pretoria: 67/196, 67/197 (SWA).

ONTBINDING VAN ASSOSIASIE VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1981/30 JUNIE 1981
DISSOLVING OF ASSOCIATION FROM 1 APRIL 1981/30 JUNE 1981

Die inligting verskyn in die volgorde: Eienaar, ontbindingsnommer(s) en nommer(s).

The particulars appear in the following sequence: Proprietary, dissolved number(s) and number(s).

Drie Krone Brouery Beperk., 75/0384, 75/0366 (SWA).

HANDELSMERKE HERNUUD TRADE MARKS RENEWED

Die inligting verskyn in die volgorde: Nommer(s), klas, datum van advertensie en naam van eienaar.

The particulars appear in the following sequence: Number(s), class, date of advertisement and name of proprietor.

Vir periode geëindig 1 April 1981 tot 30 Junie 1981
For period ended 1 April 1981 to June 1981

7877/66/1, (SWA)—3,1/11/66, Noxell Corporation.

7877/66/2, (SWA)—5,1/11/66, Noxell Corporation.

67/379, (SWA)—13,22/9/67, Imperial Chemical Industries Ltd.

2858/53, (SWA)—4, 28/5/53, Caltex Petroleum Corporation.

2857/53, (SWA)—4, 28/5/53, Caltex Petroleum Corporation.

2854/53, (SWA)—4, 28/5/53, Caltex Petroleum Corporation.

- 67/133, (SWA)—32, 12/5/67, Whitbread & Company Limited.
 67/217, (SWA)—3, 19/7/67, Hans Schwarzkopf G.m.b.H.
 67/098/1, (SWA)—9, 7/4/67, Nippon Electric Co. Ltd.
 67/098/2, (SWA)—11, 7/4/67, Nippon Electric Co. Ltd.
 67/302, (SWA)—1, 1/9/67, Henkel K.G.a.A.
 67/020, (SWA)—33, 31/1/67, Joseph E. Seagram & Sons Limited.
 2874/53, (SWA)—5, 28/5/53, Astra-Werke Aktiengesellschaft Chemische Fabrik.
 2876/53, (SWA)—5, 28/5/53, Astra-Werke Aktiengesellschaft Chemische Fabrik.
 67/074, (SWA)—5, 20/3/67, Duphar B.V.
 67/075, (SWA)—5, 20/3/67, Duphar B.V.
 67/076, (SWA)—5, 20/3/67, Duphar B.V.
 67/077, (SWA)—5, 20/3/67, Duphar B.V.
 67/386, (SWA)—33, 4/10/67, William Grant & Sons Limited.
 67/272, (SWA)—28, 11/8/67, Lesney Products & Company Ltd.
 67/277, (SWA)—7, 15/8/67, Empisal (Pty) Ltd.
 67/402, (SWA)—34, 17/10/67, Rothmans of Pall Mall.
 67/403, (SWA)—34, 17/10/67, U.S. Leaf Corporation (Pty) Ltd.
 67/131/1, (SWA)—9, 11/5/67, Compagnie des Lampes.
 67/131/2, (SWA)—11, 11/5/67, Compagnie des Lampes.
 67/401, (SWA)—7, 16/10/67, Empisal (Proprietary) Limited also trading as Empisal Textile Machinery Corporation and also as Home Industries Schools.
 67/203, (SWA)—20, 14/7/67, S. Stone & Sons (Proprietary) Limited.
 67/191/1, (SWA)—9, 30/6/67, Sony Kabushiki Kaisha (also trading as Sony Corporation).
 67/191/2, (SWA)—11, 30/6/67, Sony Kabushiki Kaisha (also trading as Sony Corporation).
 67/064, (SWA)—34, 10/3/67, Vander Elst Freres Société Anonyme.
 67/305, (SWA)—4, 5/9/67, The Standard Oil Company.
 67/195, (SWA)—7, 7/7/67, The Timken Company.
 290/25, (SWA)—2, 8/10/25, Exxon Corporation.
 67/188, (SWA)—34, 28/6/67, Sigarettenfabriek ed Laurens B.V.
 2833/53/1, (SWA)—7, 5/1/53, Teledyne Industries Inc.
 2833/53/2, (SWA)—12, 5/1/53, Teledyne Industries Inc.
 67/278, (SWA)—25, 16/8/67, Jockey International Inc.
 67/292/1, (SWA)—29, 28/8/67, Irvin & Johnson Limited.
 67/292/2, (SWA)—30, 28/8/67, Irvin & Johnson Limited.
 67/292/3, (SWA)—31, 28/8/67, Irvin & Johnson Limited.
 67/411, (SWA)—34, 1/11/67, Alfred Dunhill Limited.
 67/412, (SWA)—34, 2/11/67, Alfred Dunhill Limited.
 67/413, (SWA)—34, 2/11/67, Alfred Dunhill Limited.
 67/414/1, (SWA)—29, 2/11/67, Ceylon Tea Packers Ltd.
 67/414/2, (SWA)—30, 2/11/67, Ceylon Tea Packers Ltd.
 67/414/3, (SWA)—32, 2/11/67, Ceylon Tea Packers Ltd.
 2944/53, (SWA)—25, 20/8/53, Jockey International, Inc.
 2945/53, (SWA)—25, 20/8/53, Jockey International, Inc.
 2834/53, (SWA)—1, 7/5/53, Ozalid Group Holdings Limited.
 2835/53, (SWA)—9, 7/5/53, Ozalid Group Holdings Limited.
 2836/53, (SWA)—16, 7/5/53, Ozalid Group Holdings Limited.
 67/453, (SWA)—21, 8/11/67, Flavorguard Glass Limited.
 2794/53, (SWA)—29, 1/3/53, W. Angliss & Company (Australia) (Pty) Ltd.
 2795/53, (SWA)—28, 1/3/53, W. Angliss & Company (Australia) (Pty) Ltd.
 67/471, (SWA)—33, 16/11/67, Distillers Corporation (S.A.) Limited.
 67/125, (SWA)—3, 5/5/67, Henkel K.G.a.A.
 67/126, (SWA)—3, 5/5/67, Henkel K.G.a.A.
 2843/53/1, (SWA)—9, 12/5/53, RCA Corporation.
 2843/53/2, (SWA)—11, 12/5/53, RCA Corporation.
 67/221/1, (SWA)—7, 19/7/67, Associated Electrical Ind. Limited.
 67/221/2, (SWA)—9, 19/7/67, Associated Electrical Ind. Limited.
 67/474, (SWA)—34, 20/11/67, Alfred Dunhill Limited.
 67/492, (SWA)—34, 14/12/67, Lambert & Butler Limited.
 66/7799, (SWA)—16, 15/9/66, Putt-Putt Golf Courses International Incorporated.
 66/7800, (SWA)—28, 15/9/66, Putt-Putt Golf Courses International Incorporated.
 67/432, (SWA)—5, 3/11/67, Roche Products (Pty) Limited.
 67/433, (SWA)—5, 3/11/67, Roche Products (Pty) Limited.
 67/470, (SWA)—5, 16/11/67, Roche Products (Pty) Limited.
 67/226, (SWA)—25, 20/7/67, Warnaco Inc.
 67/161/1, (SWA)—1, 5/6/67, Bayer Aktiengesellschaft.
 67/161/2, (SWA)—2, 5/6/67, Bayer Aktiengesellschaft.
 67/162/1, (SWA)—1, 5/6/67, Bayer Aktiengesellschaft.
 67/162/2, (SWA)—2, 5/6/67, Bayer Aktiengesellschaft.
 67/163, (SWA)—5, 5/6/67, Bayer Aktiengesellschaft.
 67/167, (SWA)—34, 27/11/67, St. Regis Tobacco Corporation Limited.
 67/256, (SWA)—27, 3/8/67, Bayer Aktiengesellschaft.
 67/257, (SWA)—25, 3/8/67, Bayer Aktiengesellschaft.
 67/258/1, (SWA)—22, 3/8/67, Bayer Aktiengesellschaft.
 67/258/2, (SWA)—23, 3/8/67, Bayer Aktiengesellschaft.
 67/258/3, (SWA)—24, 3/8/67, Bayer Aktiengesellschaft.
 67/274, (SWA)—3, 14/8/67, Inka Cosmetic S.A.
 67/4071, (SWA)—7, 30/10/67, Deere & Company.
 67/407/2, (SWA)—12, 30/10/67, Deere & Company.
 67/207, (SWA)—33, 17/7/67, J. Sedgwick and Company.
 67/206, (SWA)—33, 17/7/67, J. Sedgwick and Company.
 67/454 1, (SWA)—32, 3/11/67, Flavorguard Glass Ltd.
 67/454/2, (SWA)—33, 3/11/67, Flavorguard Glass Ltd.
 67/434, (SWA)—33, 3/11/67, The Stellenbosch Farmers Winery Ltd.
 67/270/1, (SWA)—29, 9/8/67, The Coca-Cola Company.
 67/270/2, (SWA)—32, 9/8/67, The Coca-Cola Company.
 67/167, (SWA)—12, 9/6/67, Compagnie Internationale Europcar.
 67/168, (SWA)—25, 9/6/67, Compagnie Internationale Europcar.
 67/169, (SWA)—16, 9/6/67, Compagnie Internationale Europcar.
 67/177, (SWA)—25, 12/6/67, Durity Clothing (Pty) Limited.
 68/415/1, (SWA)—1, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/2, (SWA)—3, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/3, (SWA)—5, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/4, (SWA)—6, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/5, (SWA)—7, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/6, (SWA)—8, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/7, (SWA)—9, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/8, (SWA)—10, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/9, (SWA)—11, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/10, (SWA)—12, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/11, (SWA)—14, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/12, (SWA)—15, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/13, (SWA)—16, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/14, (SWA)—17, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/15, (SWA)—18, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/16, (SWA)—19, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/17, (SWA)—20, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/18, (SWA)—21, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/19, (SWA)—24, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/20, (SWA)—26, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/21, (SWA)—27, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/22, (SWA)—28, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/415/23, (SWA)—34, 3/11/67, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
 67/435, (SWA)—1, 3/11/67, Exxon Corporation.
 67/436, (SWA)—4, 3/11/67, Exxon Corporation.
 67/437, (SWA)—9, 3/11/67, Exxon Corporation.
 67/438, (SWA)—12, 3/11/67, Exxon Corporation.
 67/445, (SWA)—9, 3/11/67, Exxon Corporation.
 67/446, (SWA)—12, 3/11/67, Exxon Corporation.
 67/485/1, (SWA)—3, 6/12/67, Richardson-Merrell Inc.
 67/485/2, (SWA)—5, 6/12/67, Richardson-Merrell Inc.
 67/487, (SWA)—34, 11/12/67, Cavalla Limited.
 67/491/1, (SWA)—29, 13/12/67, Frisco Foods Corporation (Proprietary) Limited.
 67/491/2, (SWA)—30, 13/12/67, Frisco Foods Corporation (Proprietary) Limited.
 67/491/3, (SWA)—32, 13/12/67, Frisco Foods Corporation (Proprietary) Limited.
 67/493, (SWA)—1, 15/12/67, Exxon Corporation.
 2921/53/1, (SWA)—30, 15/7/53, General Foods Corporation.
 2921/53/2, (SWA)—32, 15/7/53, General Foods Corporation.
 2995/53/1, (SWA)—3, 7/12/53, Eau de Cologne- & Parfumerie-Fabrik Clockengasse No. 4711 Gegenuber der Pferdepst von Ferd. Mulhens.
 2995/53/2, (SWA)—5, 7/12/53, Eau de Cologne- & Parfumerie-Fabrik Clockengasse No. 4711 Gegenuber der Pferdepst von Ferd. Mulhens.
 2995/53/3, (SWA)—21, 7/12/53, Eau de Cologne- & Parfumerie-Fabrik Clockengasse No. 4711 Gegenuber der Pferdepst von Ferd. Mulhens.
 7980/66, (SWA)—16, 15/12/66, Hertz System, Inc.

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

BOEDELWETTEKENNISGEWINGS ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 297

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voornam van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators and tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

TRANSVAAL

9770/81—**Watson**, Norah Margaret, garment worker. 26/2/79. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
4307/81—**Johnson**, Margery Martha, housewife. 7/2/81. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
9737/81—**Du Plessis**, Johannes Michiel, personeelbeampte. 22/7/81. Rustenburg, 2/9/81, 09h00.
9647/81—**Ruyter**, Benno Kurt Martin, konstruksie voorman. 7/6/81. Pretoria, 4/9/81, 09h00.
9667/81—**Warren**, Anna Maria Elizabeth, clerk. 21/5/81. Benoni, 2/9/81, 10h00.
9617/81—**Hulley**, Frank Victor, boilermaker. 11/7/81. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
9677/81—**Bruigom**, Henry Weeber, despatch manager. 9/2/81. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
12737/80—**Urbani**, Maria Susanna, housewife. 9/9/80. Springs, 2/9/81, 10h00.
7417/81—**Van Heerden**, Willem Johannes Conradie, gepensioeneerde. 16/2/81. Springs, 2/9/81, 10h00.
9857/81—**De Wet**, George Louis, klerk van werke. 16/7/81. Kempton Park, 2/9/81, 09h00.
6639/81—**Stevenson**, George William. 25/4/81. Klerksdorp, 2/9/81, 09h30.
7739/81—**Stoltz**, Willem Johannes, boer. 23/5/81. Middelburg, 4/9/81, 10h00.
9539/81—**Jacobs**, Johannes Marthinus, gepensioeneerde. 8/7/81. Kempton Park, 2/9/81, 09h00.
16329/80—**Manser**, James, representative. 29/11/80. Rustenburg, 2/9/81, 09h00.
8887/65—**Renke**, David Andries, klerk. 5/10/65. Alberton, 4/9/81, 10h00.
4897/80—**Benjamin**, Pixie Olga, housewife. 20/4/80. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
9646/81—**Roets**, Constance Muriel, clerk. 2/6/81. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
9716/79—**Nel**, Gert Johannes, retired. 20/7/79. Pretoria, 3/9/81, 09h00.
9785/81—**Forster**, Helena Margaret, teacher. 24/8/80. Boksborg, 4/9/81, 10h00.
9905/81—**Landsberg**, Erich Ferdinand, klerk. 29/6/81. Pretoria, 3/9/81, 09h00.
9915/81—**Wassermann**, Johann Heinrich, soldaat. 28/7/81. Pretoria, 3/9/81, 09h00.
10725/69—**Stavrinis**, Costas, general dealer. 22/10/69. Springs, 2/9/81, 10h00.
6440/81—**Seekings**, Antoinette Helen Pope, retired medical practitioner. 30/11/80. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
6765/81—**Van Heerden**, Johanna Susanna, bibliotekaresse. 19/4/81. Pretoria, 3/9/81, 09h00.
8285/66—**Fourie**, Maria Elizabeth Petronella, huisvrou. 7/9/66. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
8384/81—**Clarke**, Kenneth John, auto body repairer. 16/6/81. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
8535/81—**Kaplan**, Morris, gepensioeneerde. 2/7/81. Nelspruit, 4/9/81, 09h00.
8664/81—**Rieger**, Yvonne Maria, typist. 4/6/81. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
9174/81—**Simchowitz**, Rachel, housewife. 17/6/81. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
9234/81—**Sprout**, Kenneth Charles Lambert Theodore, klerk. 11/7/81. Pretoria, 3/9/81, 09h00.
9494/81—**Neumann**, Johanna Susanna, huisvrou. 10/5/81. Naboomspruit, 4/9/81, 10h00.
9564/81—**Shogog**, Robert Woods, vlieënier. 13/7/81. Pretoria, 3/9/81, 09h00.

9586/81—**Barber**, Eileen Ann, unemployed. 17/5/81. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
9605/81—**Erasmus**, Barend Jacobus, tegnikus. 8/5/81. Pretoria, 3/9/81, 09h00.
9614/81—**Groenewald**, Gert, vakleerling. 22/7/81. Pretoria, 3/9/81, 09h00.
9655/81—**Serralha**, Arlendo Antonia Padre Calapez, passer en draaier. 17/7/81. Benoni, 2/9/81, 10h00.
9941/81—**Haman**, Bennie, agent. 13/7/81. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
8311/81—**Vink**, Samuel George, packaging manager. 26/5/81. Pretoria, 26/8/81, 09h00.
9773/81—**White**, Joseph Thomas, works manager. 23/7/81. Kempton Park, 2/9/81, 09h00.
9622/81—**Jardine**, Gregory José, operator. 4/7/81. Roodepoort, 4/9/81, 09h00.
9713/81—**Jantjies**, Andries, operateur. 15/3/80. Alberton, 4/9/81, 10h00.
9512/81—**Taljaard**, Matthys Johannes, gepensioeneerde. 12/6/81. Volksrust, 2/9/81, 09h30.
9212/81—**Lipchin**, Morris, retired. 29/5/81. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
9411/81—**Frasz**, Margaret Helene, music teacher. 13/7/81. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
9592/81—**Beeslaar**, Gabriel Johannes, gepensioeneerde. 24/5/81. Pretoria, 2/9/81, 09h00.
9791/81—**Lovelock**, Graham William, quality control inspector. 3/7/81. Roodepoort, 4/9/81, 09h00.
9691/81—**Coetzer**, Christoffel Jacobus, vakleerling passer. 17/6/81. Pretoria, 2/9/81, 09h00.
9121/81—**Overton**, Grace Mary. 12/4/81. Johannesburg, 4/9/81, 09h00.
9820/81—**Castelyn**, Theofilis, gepensioeneerde. 27/6/81. Pretoria, 2/9/81, 09h00.

KAAP • CAPE

4826/81—**Lilliefeldt**, Ernest William, pensioner. 23/9/80. Wynberg, 1/9/81, 09h00.
1780/81—**Mason**, Claude, accountant. 13/10/79. Goodwood, 1/9/81, 09h00.
81668—**Strydom**, Frederik (Frederick) Wellem, foreman. 7/9/42. Port Elizabeth, 3/9/81, 14h00.
3588/81—**Feinauer**, Louise Elizabeth, housewife. 6/6/81. Cape Town, 1/9/81, 10h30.
1927/47—**Du Preez**, Mathys Herculaas, boer. 7/3/47. George, 4/9/81, 10h00.
3645/81—**Nankin**, Bette. 3/5/81. Cape Town, 1/9/81, 10h30.
2690/70—**Truter**, Dina Elizabeth Jacoba, huisvrou. 14/5/70. Moorsburg, 4/9/81, 10h00.
5056/81—**Abrahams**, Paul Frederick, skrynwerker. 16/12/80. Goodwood, 2/9/81, 09h00.
5055/81—**Williams**, Craig Eric, clerk. 2/6/81. Wynberg, 1/9/81, 09h00.
5108/81—**Heaton**, Ronald Peter, marine engineer. 27/6/81. Wynberg, 1/9/81, 09h00.
4986/81—**Marais**, Jacob Johannes Gouws, fisherman. 9/7/81. Wynberg, 1/9/81, 09h00.
4980/81—**Hendricks**, Eileen Joan, verpleegster. 26/6/81. George, 4/9/81, 10h00.
3535/81—**Pathan**, Hassan Mahmood, retired general dealer. 18/12/76. Wynberg, 1/9/81, 09h00.
3735/70—**Laubscher**, Andriesa Maria Elizabeth, huisvrou. 23/7/70. Kaapstad, 1/9/81, 10h30.

4916/81—**White**, Denis John Melville, gepensioeneerde. 5/7/81. Swellendam, 31/8/81, 10h00.
 4461/81—**Sauermann**, Christopher, technician. 30/6/81. Cape Town, 1/9/81, 10h30.
 4842/81—**Van Ellewee**, Ester Maria, gebore Haupt, huisvrou. 15/7/81. Strand, 9/9/81, 10h00.
 5129/63—**Goosen**, Johannes Cornelis, boer. 15/10/63. Ceres, 4/9/81, 10h00.
 4144/81—**Whatney**, Frank, bestuurder. 18/6/81. Paarl, 4/9/81, 10h00.
 1031/81—**Oosthuisen** (Oosthuizen), Hendrik, leier Klas II. 10/12/80. Worcester, 2/9/81, 10h00.
 4999/81—**Schneider**, Frans Johannes, klerk munisipaliteit. 18/7/81. Paarl, 4/9/81, 09h00.
 703/61—**Mitton**, Ernest Gilbert, retired civil engineer. 12/2/61. Strand, 2/9/81, 10h00.
 5011/81—**White**, James Daniel, skoenmaker. 5/7/81. Kaapstad, 1/9/81, 10h30.
 4612/81—**Vermeulen**, Johan, vakleerling. 10/7/81. Goodwood, 2/9/81, 09h00.
 4981/81—**Hendricks**, Melvyn Morris, bewaarder. 26/6/81. George, 4/9/81, 10h00.

NATAL

3557/81—**Till**, John (Johann), retired. 21/6/81. Durban, 3/9/81, 14h00.
 3582/81—**Karim**, Syed. 4/6/81. Durban, 3/9/81, 14h00.
 3543/81—**Singh**, Amer Abhairaj, teachér. 14/6/81. Stanger, 3/9/81, 10h00.
 4396/79—**Ndlazi**, Agnes. 11/8/79. Scottburgh, 31/8/81, 10h00.
 3545/81—**Sanasey**, pensioner. 3/9/79. Port Shepstone, 3/9/81, 10h00.
 3319/81—**Teja**, Harilall (Harilall), unemployed. 11/7/80. Durban, 10/9/81, 14h00.
 3611/81—**Ramsundar**, Rambaran, driver. 14/7/81. Chatsworth, 3/9/81, 10h00.
 3667/81—**Van Rooyen**, Renier Johannes. 17/7/81. Durban, 3/9/81, 14h00.
 3584/81—**Ramlal**, Premnand, clerk. 20/4/81. Pietermaritzburg, 9/9/81, 10h00.
 3525/81—**Bissessur**, Bissessur, retired. 5/6/81. Dannhauser, 10/9/81, 10h00.
 3660/81—**Louw**, Willem Jacobus, pipe-installer. 16/5/81. Durban, 3/9/81, 14h00.
 2170/81—**Fisher**, Joan Elizabeth, school teacher. 24/4/81. Durban, 3/9/81, 14h00.
 3546/81—**Van der Merwe**, Dinah, housewife. 26/4/81. Durban, 3/9/81, 14h00.
 244/44—**Angamuthu** (Naidoo), restaurant keeper. 19/12/43. Verulam, 10/9/81, 10h00.

2368/81—**Vadivalloo**, clerk. 2/4/81. Chatsworth, 11/9/81, 10h00.
 3606/81—**Barsati**, Sukhram (Sookram), locksmith. 25/5/81. Durban, 3/9/81, 14h00.
 3511/81—**Parag**, Shardanand, teacher. 18/5/81. Pietermaritzburg, 9/9/81, 10h00.
 2377/81—**Botha**, Alba, clerk. 21/3/81. Durban, 3/9/81, 14h00.
 2031/81—**Mostert**, Cornelia Arnoldina, posklerk. 31/3/81. Pietermaritzburg, 2/9/81, 10h00.
 4255/80—**MacLean**, Alastair Buchanan, retired. 6/8/80. Durban, 10/9/81, 14h00.
 3522/81—**Abboo**, Munsamy, pensioner. 19/4/81. Durban, 3/9/81, 14h00.
 3610/81—**Inderpershad**, wine steward. 28/5/81. Chatsworth, 3/9/81, 10h00.
 3608/81—**Chetty**, Sheela, housewife. 15/3/81. Verulam, 3/9/81, 10h00.
 3539/81—**Park**, James King, soldier. 30/1/81. Pretoria, 3/9/81, 09h00.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

295/81—**Pienaar**, Johanna Sophia Adriana, gebore Buys, huisvrou. 18/1/81. Warden, 26/8/81, 10h00.
 1508/81—**Mentz**, Izabella Susanna, huisvrou. 10/6/81. Bloemfontein, 28/8/81, 10h00.
 1538/81—**Van Tonder**, Johanna Elizabeth, rustend. 16/7/81. Wepener, 27/8/81, 09h30.
 1571/80—**Burgher**, William Johannes, bestuurder. 15/7/80. Bloemfontein, 28/8/81, 10h00.
 1495/81—**Burgher**, Salomina Maria, huisvrou. 15/7/81. Bloemfontein, 28/8/81, 10h00.
 677/81—**Potgieter**, Hugo Marius, leerling myner. 16/3/81. Welkom, 26/8/81, 10h00.
 1467/81—**Chadwick**, Emma Clara, matron. 24/4/81. Bloemfontein, 28/8/81, 10h00.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

642/81—**Strauss**, Gerrendina Johanna Maria, rustend. 22/7/81. Upington, 4/9/81, 09h30.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

1974/76—**Naidoo**, Rajahgabal (Rajah Gobal and S. R.), hawkler. 16/6/76. Port Elizabeth, 27/8/81, 14h00.
 3290/80—**Augusta**, Donian Ottonia, housewife. 19/11/80. King William's Town, 25/8/81, 10h00.
 2213/81—**Brian**, Godfrey Harold, mechanic. 18/7/81. Port Elizabeth, 27/8/81, 14h00.
 2216/81—**Krull**, Alma Emilie Helene, born Weyer, pensioner. 17/7/81. East London, 28/8/81, 10h00.
 2230/81—**Melcolm**, Hansen John, monteerder. 14/6/81. Port Elizabeth, 27/8/81, 14h00.
 2234/81—**Van Tonder**, Johan, setter. 14/6/81. Port Elizabeth, 27/8/81, 14h00.

Vorm/Form J 295

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof.

CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

TRANSVAAL

5496/80—**Morris**, Vincent Edwin, Flat 13, Tessa Court, 321 Jorison Street, Sunnyside, Pretoria. Curator, Nicolaas Johannes Venter as nominee of Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. Cease, 7/6/81, Pretoria.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

1408/81—**Van der Merwe**, Gert Petrus Benjamin, Lady Grey. Kurator, Joseph Johannes du Plooy, vir McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein. Aanstelling, 17/7/81, Grahamstad.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Louw, Erna Cornelia, President Paul Krugerlaan 206, Universitas, Bloemfontein. Voog, Klazina Margaretha Jacobs, gebore Louw, President Paul Krugerlaan 206, Universitas, Bloemfontein. Beëindiging, 5/2/81, Bloemfontein.

Vorm/Form J 193

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDEL

Alle persone wat vordering het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vordering by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnummer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnummer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnummer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

TRANSVAAL

5609/81—**Jacobs**, Margaret Jane, 8/11/42, 4211080062002, Delareystraat 39, Koster, 10/4/81; Johannes Jacobs, 6/5/36, 3605065061007. Van der Merwe & Jooste, Posbus 51, Koster.

8487/81—**Short**, Stanley Derrik Vernon, 22/9/15, 1509225029007, Premierstraat 46, Krugersdorp-Noord, 25/6/81; Anna Elizabeth Short, 5/9/05, 0509050037001. G. J. Smith & Van der Watt, Posbus 98, Krugersdorp.

9321/81—**Scholar**, Dorothy Clara, 18/12/1899, 308459575W, Vestahof 10, Voortrekkerweg, Brakpan, 10/7/81. Frank le Roux, V. d. Westhuizen & Levin, Posbus 116, Brakpan.

9030/81—**Krige**, Joseph Van Dyk, 17/3/08, 0803175026001, Yorkstraat 72, Visagiepark, Nigel, 24/6/81; Gezina Susanna Frederika Wilhelmina Krige, 24/5/13, 1305240017006. Lockett de Beer & Rautenbach, Posbus 99, Nigel.

8062/81—**Daines**, Edwin Thomas, 21/11/12, 1211215032105, 12 Webster Street, Parkrand, Boksburg, 11/5/81; Rosemary Ellen Daines, 31/10/41, 4110310038008. Trollip, Tytherleigh Cowling & Jancke, P.O. Box 262, Boksburg.

5653/81—**Botha**, Gert Cornelius, 9/10/45, 4510195006006, Oosterhuisstraat 15, Delmas, 23/4/81. Pickard, Kirstein & Maree, Posbus 14, Delmas.

7899/81—**Roets**, Johanna Christina, 22/10/11, 1110220012005, A. G. Visserstraat 9, Rensburg, 15/5/81; Hendrik Adriaan Roets, 9/2/15, 1502095029009. Lockett De Beer & Rautenbach, Volkskasgebou, Hendrik Verwoerdstraat, Nigel.

7073/81—**Milburn**, Anna Cecilia, 5/11/04, 331309773W, 9 Southdale Gardens, Nelson Road, Southdale, Johannesburg, 26/5/81. Couzyn, Hertzog & Horak Ing., Posbus 2242, Johannesburg.

Ruivo, Alipio Henriques, 4/2/37, 3702045006101, Lencos Flat 1, 288 Potgieter Street, Pretoria, 29/6/81; Maria do Ceu Rodrigues, born De Oliveira. Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria.

9008/81—**Erasmus**, Sarah Johannah, 28/12/26, 324890001W, Plot 43, Kempton Parklandbouhoewes, distrik Kempton Park, 30/6/81, David Petrus Johannes Erasmus, 21/8/16, 1608215004002. Schumann V. d. Heever & Slabbert, Posbus 67, Kempton Park.

6361/81—**Pieterse**, Theo Bartel, 19/4/50, 5004195079006, Tuliplaas 8, Visagiepark, Nigel, 21/2/81; Elizabeth Olive Pieterse. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

7942/81—**Botha**, Christoffel Lodewikus, 28/2/37, 3702285060008, Bafadistraat 21, Norkem Park, 30/5/81; Theresa Jeanne Botha, gebore Du Preez, 23/6/38, 3806230014000. De Beer, Eybers & Naude, Posbus 958, Pretoria.

8861/81—**Nieuwenhuis**, Christina Elizabeth, 27/1/14, 1401270009003, Wolfhuis, Posbus 393, Orkney, 29/5/81; Ewert Pieter Nieuwenhuis. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

2017/81/ASR3—**Herbst**, Johannes Jacobus Petrus, 27/12/1894, 9412275003000, Geluk, Schweizer-Reneke, 6/2/81. W. Pienaar, Posbus 515, Schweizer-Reneke.

7199/81—**Swanepoel**, Stephanus Janse, 23/1/08, 0801235005007, Lombardstraat 55, Standerton, 30/5/81; Anna Cecilia Swanepoel, 6/7/13, 1307060003009. I. Fisher van den Berg & Nel, Posbus 55, Standerton.

9078/80—**Samuelson**, Reginald Oliver, 24/8/21, Bergstraat 13, Standerton, 15/5/80. I. Fisher van den Berg & Nel, Posbus 55, Standerton.

9072/81—**Smit**, Jacobus Adriaan Johannes, 8/6/11, 1106085032005, 205 Shenandoah Flats, Lake Street, Florida, District of Roodepoort, 1/7/81; Gertrude Mary Smit, 11/10/19, 1910110042008. Abrahams, Israel, Doring & Kossuth, P.O. Box 439, Roodepoort.

8999/81—**Callow**, Louisa Benetta, born Sansom, 3/2/08, 0802030008006, 24 General Hertzog Avenue, Peacehaven, Vereeniging, 6/7/81. G. J. Fourie, P.O. Box 924, Vereeniging.

6279/81—**Steyn**, Pieter Gysbert, 14/5/35, 3505145086000, Gholfstraat 29, Nylstroom, 30/4/81; Alida Maria Steyn. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

8867/81—**Potgieter**, Susanna Elizabeth, 2/7/08, 0807020009005, Westergloor, Arcadiastraat, Arcadia, Pretoria, 26/5/81. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

6468/81—**Joubert**, Catharina Carolina, 11/8/1896, 9608110005007, Seringstraat 70, Middelburg, 10/5/81. Birman, Van Deventer & Boshoff, Posbus 13, Middelburg.

8103/81—**Sumner**, Elizabeth Maureen, 17/11/32, 3211170014005, 24 Brand Street, The Stewards, Benoni, 6/6/81. W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston.

4087/81—**Janse van Rensburg**, Jacobus Hendrik, 6/11/37, 3711065050006, Myrtlestraat 67, Drie Riviere, Vereeniging, 20/2/81. Rooth & Wessels, Posbus 21, Vanderbijlpark.

2946/81—**Peché**, Stafford William, 15/6/13, 1306155020001, Van-deventerstraat 7, Duncannville, Vereeniging, 20/1/81. Ronell Adré Coetsee, Posbus 905, Vereeniging.

14947/79—**Visser**, Hilgaard, 19/10/10, 1010195004005, Bornmanstraat 13, Sannieshof, 11/12/79; Hester Adriana Visser, gebore Scott, 12/9/11, 1109120002009. Meintjes en Petzer, Posbus 4227, Pretoria.

4611/81—**Vanderroost**, Edouard Guido Jean Marie, 12/12/50, 5012125044107, Sabierivierstraat 38, Norkem Park, Kempton Park, 27/3/81. Slabbert & Visser, Posbus 47, Kempton Park.

6588/81—**Venter**, Christoffel Alwyn, 10/4/52, 652106367, plaas Bospoort, Posbus 9, Bospoort, 7/5/81. Mev. S. Venter, p/a C. P. Vermaas & Cronje, Posbus 204, Hartbeesfontein.

4387/81—**Meyer**, Marius Jacobus, 19/10/60, 6010195038008, 14 Veldregiment, Potchefstroom, 1/1/81. Steytler, Roos & Nel, Posbus 496, Pietersburg.

915/81—**Botha**, Daniel Fernandus, 16/10/59, 5910165039004, Impalastraat 3, Carletonville, 18/12/80. H. N. J. Laage, Laage Schoeman & Erasmus, Posbus 854, Carletonville.

7237/81—**Bähr**, Rolf Max George Karl, 4/12/20, 2012045041004, 19 Montreuil Street, Montroux, Johannesburg, 1/6/81. Slomowitz, Dobie, Smith & Myburgh Inc., P.O. Box 526, Benoni.

5472/81—**Hugo**, Gideon Jacobus, 31/8/02, 0208315005008, Queenshavenouetehuis, Northwing, Outspanweg, Suid Heuwels, Johannesburg, 18/4/81; Jacomina Magrieta Hugo, 21/4/05, 0504210022001. Mailherbe, Rigg & Ranwell, Posbus 186, Boksburg.

8993/81—**Combrink**, Martha Barbara, 8/6/08, 0806080010002, Swartstraat 24, Kempton Park, 30/6/81. Williams Gaisford & Steyn, Posbus 71, Potchefstroom.

8397/81—**Havenga**, Johannes Wilhelmus, 11/9/15, 1509115020009, Fischerstraat 81, Krugersdorp-Wes, 27/6/81; Carolina Frederika Havenga, 25/11/19, 1911250012009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

8454/81—**Eichhorn**, Rachel Maria, 11/3/26, 2603110052007, 50 Herivitch Street, Fochville, 24/6/81; Ernst Eichhorn, 1/2/33, 3302015017103. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1538, Klerksdorp.

8917/81—**Enslin**, Danuel (Daniel) Francois, 5/8/18, 1808055017, Blakestraat 19, Orkney, 1/7/81. Die Eksekutrice, p/a M. E. Rood, Osborne & Van Zyl, Posbus 6, Klerksdorp.

9081/81—**Theron**, Martha Maria, gebore Geldenhuys, 1/5/1888, 8805010003006, Pk. Swartwater, distrik Potgietersrus, 11/7/81. Borman, Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus.

8866/81—**Pienaar**, Lucas Jacobus, 1/6/60, 6006015009005, Lugmagbasis, Pietersburg, 10/5/81. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

5091/81—**Theron**, Catharina Maria, 14/8/26, 2608140052000, Spoorlynweg 67, Rhodesfield-uitbreiding 1, Kempton Park, 29/3/81; Ernst Lodewyk Theron, 11/9/25, 2509115058008. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

9014/81—**Gray**, James, 26/5/56, 5605265095001, geskei, Roycolwoonstelle 3, Ferreirstraat, Nelspruit, 3/7/81. I. J. Gray, p/a Johan le Roux (voorheen Strydom & Le Roux), Posbus 867, Nelspruit.

9230/81—**Van Rooyen**, Ignatius Johannes Cornelius, 10/12/15, 1512105040003, D. F. Malanrylaan 20, Verwoerdburg, 24/6/81; Gertruida Wilhelmina van Rooyen, 13/9/21, 2109130054007. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

7697/81—**Bartlett**, Anna Elizabeth, 27/8/1895, 366162474W, weduwee, Nebohof 415, Troystaat, Sunnyside, Pretoria, 12/6/81. Ehlers & Vennote Ingelyf, Posbus 3248, Pretoria.

9177/81—**Tom**, Willem, 4/11/1900, 0011045010003, Sarel Cilliersstraat 29, Nelspruit, 25/6/81. Nasionale Gesinskamer (Edms.) Bpk., Posbus 3024, Pretoria.

9170/81—**Pieterse**, Cornelia Magrietha Elizabeth, 8/5/08, 0805080035001, Cawdorlaan 36, Hurlingham, Johannesburg, 4/6/81. Nasionale Gesinskamer (Edms.) Bpk., Posbus 3024, Pretoria.

4407/81—**Venter**, Michael Daniël, 29/7/61, 6107295135005, Boekenhoutkloof 2, Sein, 7/3/81. A. M. Theron & Kriek, Nyalagebou, Danie Joubertstraat, Tzaneen.

- 8562/81—**Pelser**, Paul Machiel, 6/8/29, 2908065029003, 106 Kommandant Lombard Street, Welgelegen, Pietersburg, 27/6/81; Aletta Elizabeth Pelser, 31/8/33, 3308310015007. Meyer Pratt & Luyt, P.O. Box 152, Pietersburg.
- 8158/81—**Jordaan**, Gerhardus Daniel, 12/1/59, 5901125103006, S A P, Vanderbijlpark, 17/6/81. Barclays Trustee Sub-Branch, P.O. Box 1538, Klerksdorp.
- 7714/81—**Kapp**, Johanna Susanna, 8/6/27, 2706080010002, Doornhoek, Krugersdorp, 6/6/81; Jan Abraham Kapp, 25/12/16, 161225501 0002. Barclays Trustee Sub-Branch, P.O. Box 1538, Klerksdorp.
- 15827/80—**Sykes**, Leslie John, 23/1/17, 1701235006006, 224 Seventh Road, Homestead, Apple Orchards, Johannesburg, 23/5/80. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.
- 8619/81—**Van Niekerk**, Sarel Johannes, 14/7/20, 2007145025006, Wagenstraat 46, Burgershoop, Krugersdorp, 19/5/81; Maria Magdalena van Niekerk, gebore Jansen van Rensburg, 1/8/28. J. B. Hugo & Cronje, Posbus 115, Krugersdorp.
- 6815/81—**Green**, Reinette, 19/9/60, 6009190066006, 74 Nederveen Highway, Leondale, Germiston, 29/5/81; Thomas Reginald Green, 7/6/57. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, P.O. Box 123, Germiston.
- 8901/81—**Botha**, Louis Johannes, 20/8/1894, 9408205002005, Uitkomst, distrik Standerton, 8/7/81; Johanna Catharina Botha, gebore Rautenbach, 22/8/05, 0508220006003. W. F. Landman, Posbus 549, Ermelo.
- 5725/81—**Strydom**, Johanna Magdalena, 21/3/09, 0903210049008, Rulestraat 17, Kroonstad, 8/3/81. C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
- 8117/81—**Teixeira**, Luis Menezes, 21/1/41, 4101215036007, Vyfde Straat 18, Kieserville, Lichtenburg, 17/6/81; Maria Dejesus Teixeira. Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg.
- 6371/81—**Swart**, David Benjamin, 30/12/1899, 9912305001007, Ouetehuis, Volksrust, 5/5/81. G. F. Botha & Van Dyk, Posbus 41, Ermelo.
- 8774/81—**De Bruin**, Leonard David Veglin, 12/8/35, 3508125054006, Italenilaan 340, Uitbreiding 2, Lindhaven, 30/6/81; Ellen Maria de Bruin, 25/6/49, 4906250030008. Hugo & Vermooten, Posbus 238, Krugersdorp.
- 9071/81—**Seeger**, Walter Dieter, 17/11/34, 3411175045000, Uitkomst, Morgenon, 29/6/81; Isabella Fransina Seeger, 4/9/33, 3309040035000. Human & Greyling, Posbus 50, Morgenon.
- 9379/80—**Schoeman**, Erasmus Albertus, 18/10/16, 1610185011009, Bakerweg 31, Elsburg, 6/7/80. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.
- 6782/81—**Pretorius**, Coenraad Johannes, 16/6/22, 2206165002008, 16de Laan 465, Rietfontein, Pretoria, 24/5/81; Petronella Johanna Lodewika Pretorius, 29/8/22. De Swardt de Beer & Goosen, Posbus 330, Marble Hall.
- 8853/80—**Urbani**, Pieter, 10/5/05, 0505105021008, 15 Mentz Road, Casseldale, Springs, 4/7/80. Campbell Bode Brown & Stewart, P.O. Box 333, Springs.
- 14632/80—**Carolus**, Isabella, 8/6/20, 2006080040012, 20 Hottentotsholland Avenue, Bosmont, Johannesburg, 20/4/80. MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., P.O. Box 276, Pretoria.
- 8442/81—**Borman**, Johannes Gerhardus, 14/6/12, 1206145005007, Areskutanweg 34, Valhalla, Pretoria, 12/6/81; Helena Catharina Borman, gebore Grobler, 19/12/14, 1412190033007. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 8483/81—**Strydom**, Coenraad Josephus, 1/10/03, 0310015013009, Ridgeviewweg 397, Waterkloofrif, Pretoria, 3/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 9430/81—**Jansen van Nieuwenhuizen**, Johannes Petrus Botha, 12/9/18, 1809125004005, Grootvlei, distrik Witbank, 16/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 9291/81—**Joubert**, Huibrecht Magdalena, 18/3/10, 1003180012000, Vlakfontein, Morgenon, 18/6/81; Mechiel Philippus Willem, 10092050 06000. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 9220/81—**Van Niekerk**, Orsila Magdalena, 21/6/50, 5006210051001, Bührmannstraat 17, Secunda, 7/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 9315/81—**Reynierse**, Henry Peter, 30/3/04, 0403305007003, Oranje Hof-Suid 116, Prinsloostraat 449, Pretoria, 6/7/81; Ivy Irene Reynierse, gebore Geyer. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 8795/81—**Van der Merwe**, Sarah Susanna, 17/12/1892, 92121700 02002, Westergloor-ouetehuis, Arcadiastraat, Arcadia, Pretoria, 2/7/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 8949/81—**Roux**, Christoffel Anthonie Lombard, 29/8/1892, 920829 5002000, Union Parkgatewoonstelle 215, Kerkstraat 693, Arcadia, Pretoria, 23/6/81; Ella Sophia Carolina. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 9273/81—**Deetlefs**, Hendrik de Wet, 12/12/07, 0712125010009, Vergesigwoonstelle 113, Verneulenstraat 106, Pretoria, 11/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 7829/81—**Boshoff**, Aletta Susanna Catharina, 2/6/1897, 97060200 02005, Huis Vergenoegwoonstelle 208A, 33ste Laan 830, Villieria, Pretoria; Machiel Johannes Boshoff, 8/12/1894, 9412085001004. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 7140/81—**Hibbers**, Johannes, 1/10/05, 0510015004003, Roy Hectorstraat 5, Uitbreiding 16, Witbank, 13/3/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 8634/81—**Uys**, Matthys Johannes, 16/1/07, 0701165002000, Vanderhydestraat 44, Bethal-Noord, 27/5/81; Stephina Anna Catharina Uys, 18/1/13, 1301180003007. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 9143/81—**Buys**, Johanna Helena, 5/11/13, 1311050010008, Cedarberg 205, Hamiltonstraat, Arcadia, Pretoria, 30/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 8319/81—**Ziervogel**, Frederick Charl Martinus, 31/12/04, 04123150 13000, Danie Theronstraat 367, Pretoria-Noord, 31/5/81; Heila Maria Ziervogel, gebore Visser, 10/6/09, 0906100010006. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 9325/81—**Van Tonder**, Magdalena Johanna, 20/8/11, 1108200008001, Perseel A36, Kalkfontein, Posbus 112, Groblersdal, 17/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 9075/81—**Scheepers**, Stephanus Johannes, 29/3/1898, 98032950 04004, Sesde Laan 64, Sonop, Posbus 21, Sonop, 8/6/81; Catharina Johanna Scheepers, gebore Bredenhann, 4/1/14, 1401040004003. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 8574/81—**Boucher**, Christiaan Hendrik, 29/5/01, 0105295001009, Ferumweg 28, Steelpark, Vereeniging, 13/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 8040/81—**Wessels**, Andrew Tobias, 6/9/38, 3809065039001, Chivago-karavaanpark 5, Noordrandweg, Boksburg, 25/5/81; Susara Maria Clasina Wessels, 19/3/39. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 9112/81—**De Klerk**, Barend Mattheus, 15/4/26, 2604155049007, Hendrik Boomstraat 6, Witpoortjie, Roodepoort, 21/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 9027/81—**Jabour**, Joseph, 10/11/18, 1811105069008, Derwentlaan 80, Farrarmere, Benoni, 13/6/81; Lillian Mary Jabour, 28/3/25, 3057342 34W. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 8825/81—**Bresler**, Hendrina Magdalena, 20/12/04, 0412200019005, Hillsweg 18, Dalview, Brakpan, 13/6/81; Casparus Bresler, 20/12/04, 0505155018003. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 7910/81—**Saaiman**, Anna Catharina, 9/3/15, 1503090001001, Besterstraat 49, Kruihof, Germiston, 12/5/81; Bartholomeus Nel Saaiman, 14/2/15, 1502145033004. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 8872/81—**Jansen van Rensburg**, Hester Elizabeth, 16/1/1893, 930116 0001007, Tweedypark-ouetehuis, Brakpan, 10/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 8991/81—**Brown**, Thomas, 1/7/1896, 9607015011003, widower, care of H. F. Watt, 1192 Cowgill Street, Queenswood, Pretoria, 12/7/81. H. W. V. Price, 43 Boundary Road, Highlands North, Johannesburg, 21 days.
- 8436/81—**Wethmar**, Willem Frederik Karel, 24/3/16, 1603245017009, Aftonwoldweg 16, Aston Manor, Kempton Park, 22/6/81. Botha, Massyn & McKenzie, Posbus 53, Kempton Park.
- 9368/81—**Du Plessis**, Daniel, 27/9/02, 0209275009006, Rivierstraat 163, Potchefstroom, 6/7/81; Catharina Johanna du Plessis, gebore Marx, 24/4/20, 2004240021006. Williams Gaisford & Steyn, Posbus 71, Potchefstroom.
- 1360/81—**Smith**, Graham Newbatt, 2/4/31, 3104025034007, 1315 Arcadia Street, Hatfield, Pretoria, 4/12/80. Goldby, Compton & MacKelvie, P.O. Box 947, Pretoria.
- 9153/81—**Farnham**, Mary Wentworth, 31/5/1887, 331313006W, 825 28th Avenue, Rietfontein, Pretoria, 9/7/81. Goldby, Compton & MacKelvie, P.O. Box 947, Pretoria.
- 6758/81—**Hack**, Hamie, 21/2/10, 1002215026001, Lunnonweg 194, Hillcrest, Pretoria, 2/5/81. Hack, Stupel & Ross, P.O. Box 2000, Pretoria.
- 4088/81—**Le Roux**, Theodorus Louis, 5/1/29, 2901055025008, Plot 77, Grietjie, Phalaborwa, 3/3/81; Cornelia Johanna Catharina le Roux. Greyling & Van Rooyen, Boland Bankgebou 804, Paul Krugerstraat, Pretoria.
- 1267/81—**Frazenberg**, Apolis Peter, 8/10/45, 4510085095010, Emeraldstraat 998, Toekomsrus-Kleurlingdorp, Randfontein, 2/1/81; Cecilia Cynthia Frazenberg, 2/9/49, 4909020071013. Arnold Couzyn, Posbus 144, Randfontein.
- 9583/81—**Burger**, Barend Matheus, 2/9/20, 2009025001008, Trichardsweg 304, Parkdene, Boksburg, 22/7/81; Anna Margaretha Burger, 2/5/32, 3202250011003. A. M. Burger, Trichardsweg 304, Parkdene.
- 7670/81—**Van Schalkwyk**, Phyllis Ray, 31/10/17, 1710310020006, Woonstel 3, Kenmarehof, Kenmare, Krugersdorp, 15/3/81; Johannes Adolph van Schalkwyk, 17/2/10, 1002175028005. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.
- 8992/81—**Coetzee**, Maria Magdalena, 6/7/1899, 9907060009005, Keerom, Biesiesvlei, distrik Lichtenburg, 27/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 8647/81—**Wessels**, Susanna Johanna, 26/9/05, 0509260009006, Greeffstraat 58, Lichtenburg, 6/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 8734/81—**Morris**, Elizabeth Wilhelmina, 30/7/20, 360931044W, Plot 73, Rietvlei, Rustenburg, 15/6/81; Edgar Victor Botha Morris, 29/11/16, 1611295008000. Claassen & Van den Berg, Posbus 897, Rustenburg.
- 3180/81—**Knoetze**, Aletta Wilhelmina, gebore Waldeck, 15/1/1895, 378219851, weduwee, Bosmanstraat 31, Wolmaransstad, 11/2/81. D. M. Taljaard & Kie., Posbus 287, Wolmaransstad.
- 8481/81—**Pieterse**, Jeanetta Regina Jakoba, 31/10/09, 0910310035001, Suidstraat 17a, Bloemhof, 20/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 8684/81—**Snyman**, Willem Jacobus, 19/7/1899, 9907195008005, Tomstraat 50, Potchefstroom, 6/6/81; Hester Anna Snyman, 040808 0014009. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

- 8923/81—**Harmse**, Martha Maria, gebore Van Deventer, 1/9/25, 2509010004008, Brakfontein, distrik Potchefstroom, 25/5/81; Frans Hendrik Harmse, 25/10/29, 2910255012005. Vorster & Coetzee, Posbus 5, Parys.
- 3606/81—**Bezuidenhout**, Petronella Gertruida, 15/10/28, 1510280 001006, Davelstraat 23, Reitz, 15/12/80. Ou Mutualsentrum 903, hoek van Kerk- en Andriessstraat, Pretoria.
- 5418/81—**Horn**, Jan Christiaan, 13/11/50, 5011135039008, Heunisstraat 1, Beyerspark, Boksburg, 19/7/80; Rosemary Jane Horn, gebore Loader, 14/9/54, 5409140168004. Ou Mutualsentrum 903, hoek van Kerk- en Andriessstraat, Pretoria.
- 8007/81—**De Bruyn**, Hendrik Johannes, 29/9/81, 2909295074009, Huis 1157, Silkaatskop, Secunda, 16/4/81; Heiletta Maria Posthumus, 25/4/31, 3104250085005. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 9009/81—**Fourie**, Joseph Frederik, 14/3/33, 3303145006008, Moreletstraat 649, Silverton, Pretoria, 1/7/81; Magdalena Elizabeth Fourie, gebore Claassens, 4312120026005. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 9061/81—**Van Rooyen**, Daniel Alexander, 3/7/18, 1807035038006, Burgerstraat 26, Ermelo, 27/6/81; Johanna Catharina van Rooyen, 9/1/27, 2701090021008. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 8817/81—**Wright**, Christiaan Hendrik, 22/2/24, 2402225027008, Vanvuurenlaan 151, Danville, Pretoria, 21/4/81; Gertina Maria Wright. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 9301/81—**Middel**, Robert William Parsons, 1/2/25, 2502015047007, Evansweg 9, Casseldale, Springs, 10/6/81; Catharina Magdalena Middel, 10/2/37, 3702100039005. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 5657/81—**Brand**, Johanna Catharina, 5/8/17, Fordstraat 18, Vanderbijlpark, 21/3/81; Jan Petrus Brand, 16/7/17, 1707165035006. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 8898/81—**Van Zyl**, Jacobus Petrus, 27/4/10, 1004275017003, Hotel Majella 108, Pretoriusstraat, Arcadia, Pretoria, 21/6/81; Elizabeth Hermina van Zyl, gebore Strydom, 8/4/16, 1604080028002. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 8780/81—**Cordier**, Jacobus Cornelius, 29/11/09, 0911295002008, 5 Hanlonweg, Valhalla, Pretoria, 21/6/81; Sophia Adriana Petronella Cordier, gebore Pieterse. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 9333/81—**Van der Westhuizen**, Jasper Petrus, 14/12/57, 5712145 015009, Dagamastraat 777, Daspoort, Pretoria, 26/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 8340/81—**De Jonge**, Michielina Christina, 21/7/88, 8807210001004, Huis Vergenoeg, 33ste Laan 830, Villieria, Pretoria, 13/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 8648/81—**Windt**, Pieter Antonie, 22/1/32, 3201225057000, Plot 21, Krauseville, Hercules, 22/5/81; Magdalena Johanna Windt, gebore Van Staden, 14/4/37, 370414000200. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 8863/81—**Pretorius**, Johannes Matthys, 26/3/06, 0603265008004, Ramanstraat 256, Dorandia-uitbreiding 8, Pretoria-Noord, 31/5/81; Susanna Maria Pretorius, gebore Nel. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 15863/80—**Jansen**, Gert Hendrik du Plessis, 3/12/28, 309509603W, Lemmerweg 27, Witpoort, Brakpan, 14/11/80; Johanna Adriana Elizabeth Jansen, 1/1/36, 309496917W. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 9503/81—**Le Roux**, Josephus Johannes, 9/11/31, 3111095062008, Bushellsingel 28, Selection Park, Springs, 20/5/81; Johanna Petronella le Roux, 28/12/30, 3012280057003. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 9142/81—**Amsterdam**, Henry Johannes, 7/10/03, 0310075012008, Hertzogstraat 614, Wonderboom-Suid, 10/7/81; Catharina Louisa Amsterdam, 1/8/30, 3008010010007. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 8677/81—**Stevenson**, Douglas John, 15/7/05, 0507155023009, 529 Ivorlaan, Mountain View, Pretoria, 14/6/81; Anna Magarietha Stevenson, 30/7/14, 1407300026008. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 9147/81—**Booyens**, Christoffel Johannes Joubert, 2/4/31, 3104025 012003, Keurboomstraat 1252, Moregloed, Pretoria, 7/6/81; Anna Catharina Aletta Booyens, 25/2/37, 3702250035001. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 8828/81—**De Bruin**, Frederik Johannes, 2/10/20, 2010025037000, Deetlefsstraat 445, Pretoria-Noord, 27/6/81; Maria Magdalena de Bruin, 25/4/21, 2104255003007. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 8000/81—**Wagenaar**, Nicolaas Wilhelm, 3/6/81, 2906035038005, Huis 6, Privaatsak X1003, Cullinan, 8/6/81; Elizabeth Johanna Wagenaar, gebore Olivier, 21/6/29, 2906210053001. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7950/81—**Coelho**, Fernando Taveres, 3304145043009, 7/6/81. Shapiro & Pokroy Inc., 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.
- 8356/81—**Roest**, Pieter Hermanus Johannes, 11/6/1894, 356198858W, 205 Villa Roux, 135 Troye Street, Sunnyside, Pretoria, 21/6/81. Kaplan & Kaplan, P.O. Box 1470, Pretoria.
- 8762/81—**Tayob**, Aboobaker, 14/2/12, 1202140530053, 389 Mendhi Street, Extension 2, Laudium, Pretoria, 3/6/81. V. J. Khatri, 211 Second Floor, Maraba Centre, Mogul Street, Asiatic Bazaar, Pretoria.
- 7974/81—**Otto**, Stephanus Johannes, 7/12/59, 5912075121005, Shortstraat 3, Florida, 16/6/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.
- 6449/81/ASR/3—**Singh**, Parabathy, 20/1/22, 800469971A, Palmietfontein, Dannhauser, 20/3/81; Mahadew Parasadh Singh. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 8690/81—**Bremner**, James Alexander, 24/10/1890, 9010245004007, Sassar Retirement Home, Kettle Street, Ravensklip, 26/6/81. Frederick James Bremner, P.O. Box 5041, Johannesburg.
- 7700/81—**Coetzee**, Alwyn Francois, 2/11/19, 1911025013001, Proserpineweg 39, Mayfair-Wes, Johannesburg, 3/5/81; Maria Margaretha Coetzee, gebore Neethling, 8/9/20, 2009080020000. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 8249/81—**Keyser**, Thomas George, 11/3/38, 3803115029005, Douglas Koolmyn Union Seksie, Privaatsak, Breyten, 18/6/81; Emmerentia Frederika Magdalena Keyser, 15/7/39, 3907150024001. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.
- 5998/81—**Naidoo**, Baarsathi, 14/8/01, 800014893A, 586 Patel Street, Actonville, Extension 3, Benoni, 16/8/79. Favish & Barrable, P.O. Box 265, Benoni.
- 9602/81—**Dekker**, Elsie Susanna, 20/8/09, 0908200033003, Blymoedig Kliniek, Kameeldrift, Pretoria, 23/7/81; Jakob Jan Dekker, 9/2/1899, 9902095008007. Volkskasentrum 580, Strijdomplein, Pretoria.
- 6101/81—**Newton**, Beatrice, 17/10/01, Hurst Cottage, Sheet, Petersfield, Hampshire, England, 12/8/80. MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., P.O. Box 276, Pretoria.
- 6357/81—**Du Plessis**, Hester Maria, gebore Van Rooyen, 14/2/08, 0802140025007, Zeekoeigat, distrik Krugersdorp, 11/4/81; Teunis (Theunis) Christian du Plessis, 28/2/05, 0502285003005. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 8668/81—**Le Roux**, Rachel Cornelia Margaretha, gebore Jacobs, 9/7/08, 0807090008002, Sewende Laan 39a, Geduld, Springs, 12/6/81; Nicolaas Tobias le Roux, 5/2/07, 070205504006. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 8723/81—**Louw**, William Benjamin, 11/1/1898, 309532106W, Carhill Heights 11, Carolinestraat 24, Hillbrow, Johannesburg, 3/6/81; Susara Elizabeth Louw, 13/11/01. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 9255/81—**Briel**, Petrus Jacobus Stephanus, 27/12/08, 0812275013009, Moira Tehuis vir Bejaardes, King Georgestraat 1, Krugersdorp, 21/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 8980/81—**Barnard**, Johannes Lodewikus, 15/8/12, 1208155005000, Ontdekingsweg 428, Floridapark, distrik Roodepoort, 21/6/81; Jacoba Barendina Petronella Barnard, 13/8/14, 1408130011004. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 8516/81—**Brenner**, Hans Rudolf, 8/4/37, 3704085019002, Rivierweg 79, Verwoerdburg, 7/6/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 8148/81—**Froneman**, Philippus Albertus, 24/3/09, 0903245027003, Sealeneweg 39, Phalaborwa, 18/5/81; Jacoba Elizabeth Froneman, gebore Pretorius. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 9029/81—**Jonas**, Richard, 4/10/12, 1210045016007, 205 Beverley Hills, 399 Jorissen Street, Sunnyside, 27/6/81. Standardtrust Bpk., P.O. Box 1330, Pretoria.
- 8854/81—**Louw**, Jan Adriaan, 3/6/10, 1006035003009, Uitsicht, distrik Davel, 19/6/81; Catharina Magdalena Louw. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 9213/81—**Louw**, Willem Petrus, 17/2/1899, 9902175011004, Blinkwater, Pk. Gedenk, 24/6/81; Maria Magdalena Emmarencha Louw. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 7659/81—**Marais**, Maatje Maria, 10/2/1888, 8802100002006, Proteastraat 16, Middelburg, Transvaal, 1/5/81. Standardtrust Bpk. Posbus 1330, Pretoria.
- Matthews**, Janet Blackwood, 13/3/02, 6 Abergeldie Flats, Park Road, Suburbs, Bulawayo, 23/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 8173/81—**Meyer**, Gerard, 2/1/17, 1701025051006, Skukuza, 3/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 7661/80—**Naude**, Anna Susanna, 26/9/1891, 343645011W, Ouetehuis te Zeerust, 1/6/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 8945/81—**Oosthuizen**, Hendrik Johannes, 12/7/08, 0807125004000, Leeuwfontein, Platrand, 19/6/81; Margaretha Johanna Oosthuizen. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 9059/81—**Pavie**, Willem Adriaan Jacobus, 20/1/35, 3501205018009, Plot 2, Waterkloof, 20/6/81; Johanna Susanna Pavie. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 8566/81—**Rascher**, Reginald Heinrich, 3/7/03, 037035013001, 6 Nylyn Court, 272 Johann Street, Arcadia, Pretoria, 2/7/81; Sheila Eleanore Rascher. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 9320/81—**Strydom**, Barend Wilhelm, 9/6/15, 1506095026006, Wilmanrust, distrik Middelburg, 18/6/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 8435/81—**Ward**, Walter, 24/3/21, 2103245054101, 14 Valkyrie Road, Valhalla, Pretoria, 28/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 9095/81—**West**, Johannes Jacobus Rabie, 3/3/05, 0503035015000, Rustenburg, 23/6/81; Martha Johanna West. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 13573/80—**Vermeulen**, Frederik Johannes, 25/3/22, 22032558023002, Rietspruit 89, Vanderbijlpark, 19/9/80; Fredrika Beatrix Rosina Vermeulen, gebore Faurie, 30/12/29, 2912300018003. Rascher van Heerden & Griffiths, Posbus 3913, Pretoria.
- 7260/81—**Milne**, John, 12/6/28, 2806125019008, 7 Joanna Street, Robindale Extension 4, Randburg, 22/5/81. Miss R. Milne, P.O. Box 50734, Randburg.
- 7098/81—**Tyler**, Marian Cavell, 23/12/34, 3412230066007, 183 Shelly Street, Woodmead Extension 1, Rivonia, Sandton, 10/4/81. Philip William Tyler. Civin, Miller & Schwarz, P.O. Box 10552, Johannesburg.

8954/81—**Severin**, Ebenezer Henry, 4/2/11, 1102045021006, 60 St Swithins Avenue, Auckland Park, Johannesburg, 17/6/81; Gertrude Elizabeth Severin, born Bagg, 12/2/16, 1602120021003, Feinsteins Inc., P.O. Box 8210, Johannesburg.

7280/81—**Schenkl**, Hermann Joseph, 24/2/17, 1702245032008, 9b Dan Street, Florida, 28/5/81. Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

3186/80—**Willink**, Arie Johannes, 5/4/14, 1404055057106, 65 Main Reef Road, Mindalore, Krugersdorp, 17/12/79; Barbara Maria Willink, 19/10/13. K. E. Haskell, P.O. Box 923, Honeydew.

2900/81—**Oosthuizen**, Johan Rudolf, 14/5/53, 5305145122006, 1 Kokkewiet Avenue, Birch Acres, Kempton Park, 21/2/81; Maria Elizabeth Oosthuizen, 6/1/59, 5901060084005, J. van der Merwe, P.O. Box 1329, Florida.

5303/81—**Ash**, John Osborne, 8/7/23, 4 Parma Court, Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg, 5/1/81. Bell Dewar & Hall, P.O. Box 61680, Marshalltown.

7699/81—**Blundell**, Lilian Hilda, 0709240040002, Flat 51, Sandhurst, Wanderers Street, Johannesburg, 2/6/81. Magna Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 17081, Hillbrow.

10183/80—**Natalucci**, Hilda Arndt, 22/5/06, 968009671, 703 Kings Ransom, 36 Wolmarans Street, Joubert Park, Johannesburg, 21/6/80. Tuffias & Shapiro, P.O. Box 8019, Johannesburg.

7854/81—**Van Gent**, Leslie Wayne, 27/11/57, 5711275139001, 57 Anson Street, Robertsham, Johannesburg, 7/5/81. Chris de Wet, 303 National Mutual Life Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg.

9231/81—**Da Silva** (e Silva), Manuel Dos Santos Ferreira, 29/10/08, 0810295021101, 62 First Avenue, Auckland Park, Johannesburg, 12/7/81; Victoria da Silva (Victoria e Silva), 7/11/08, 0811070017108. Werksmans, P.O. Box 927, Johannesburg.

10271/80—**Hansrod**, Ebrahim Adam, 12/11/21, 800024405A, 13 Shaheen Street, Roshnee, Vereeniging, 21/8/78; Amina Ebrahim Hansrod, born Tootla. H. E. Sader, P.O. Box 61637, Marshalltown.

9154/81—**Freeman**, Rosa, 28/7/1896, 331340091, 305 Brenthurst Court, Third Street, Killarney, Johannesburg, 12/7/81. Jack Kaye, P.O. Box 62153, Marshalltown.

6247/81—**Burger**, Maria Aletta Bouwer, 30/12/27, 2712300018007, 128 Carl Street, Kempton Park, 8/4/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

13608/80—**Margolis**, Leonard Ivan, 3/3/45, 4503035034007, 5 Simlett Crescent, Silvermont, Johannesburg, 14/8/80. Stanley A. Price, P.O. Box 9600, Johannesburg.

8933/81—**Lombard**, Benjamin, 22/5/02, 0205225008007, 50 Fifth Avenue, Linden, Johannesburg, 3/7/81; Johanna Gerda Lombard, 21/3/02. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7057—**Heymann**, Harry, 7/11/1900, 52 Garden Road, Orchards, Johannesburg, 23/5/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

Van Kraayenburg, Alice Jane, 9/9/10, 1009090026006, 29 Clacton Road, Kensington, Johannesburg, 29/5/81; Henning Jacobus van Kraayenburg, 29/3/16, 1603295041008. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7559/81—**Campbell**, Ian Mackie, 26/2/08, 0802265002005, Bramley House, Kelvin Road, Bramley, Johannesburg, 14/6/81. Northern Trust Co. Ltd, P.O. Box 61167, Marshalltown.

8306/81—**Teitelbaum**, Mirjam, 23/5/1895, 9505230006008, The Herald, Soper Road, Berea, Johannesburg, 21/6/81. Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg.

5543/81—**Chiert**, Seleik Barnett, 5/9/13, 1309055037000, 1107 Philberta Court, corner of Van der Merwe and Banket Streets, Hillbrow, Johannesburg, 20/3/81; Freda Zelda Chiert, 4/8/17, 1708040053008. Louis E. Kaplan & Co., P.O. Box 3825, Johannesburg.

9410/81—**Fernandes**, Jose, 17/12/18, 964080337, 13 Scott Street, Belgravia, Johannesburg, 22/3/80; Maria Luiza da Graca Ferreira Fernandes, 21/12/46, 966081140W. Morris L. Goodman & M. M. Garber, Fifth Floor, Suite A, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

6368/81—**Scott**, Elsie Annie, 7/9/02, 0209070013005, The Herald, Soper Road, Berea, Johannesburg, 6/5/81. Webber Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

7909/81—**Sales**, Thomas James Robert, 16/7/26, 2607165036104, 1 Peter Street, Ferndale, Extension 3, Randburg, 4/6/81. Bowens, P.O. Box 6434, Johannesburg.

9217/81—**Martin**, George Edward, 27/7/15, 1507275023003, 6 Rorich Street, Albertsville, Johannesburg, 7/7/81. Honoria Cospatric Martin. Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

8997/81—**Chiboo**, Yunoos Ismail, 19/11/47, 4711195030059, Hartebeesfontein, District of Koster, 30/3/79. A. K. Mia, P.O. Box 62033, Marshalltown.

7103/81—**Woolway**, George Edward, 11/5/25, 2550115028108, 44 Main Street, Johannesburg, 25/5/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

8885/81—**Thorne**, Julia Maria Beatrice, 9/7/28, 2807090068012, 15 Sederberg Avenue, Bosmont, Roodepoort, 3/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

8363/81—**Simpson**, James Dudley Moor, 3/9/21, Mariston Hotel, Joubert Park, Johannesburg, 12/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7765/81—**Clarke**, Devonah Francina, 7/2/38, 3802070024001, 44 Ripley Road, Rossmore, Johannesburg, 21/5/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

8914/81—**Dekker**, Annie Sophia, 13/5/05, 0405130028005, 17 Birt Street, Talboton, Johannesburg, 22/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7323/81—**Sachs**, Hans Friedrich Wilhelm. Dr R. Sachs, 605 Lister Buildings, Jeppe Street, Johannesburg.

6547/81—**Lienemann**, Ella, 29/12/1897, 9712220011002, 228 Jan Smuts Avenue, Dunkeld West, Johannesburg, 18/4/81. G. C. Beaton & Co., P.O. Box 3262, Johannesburg.

9113/81—**Kahn**, Ida Lena, 29/4/1899, 9904290011000, Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, 24/6/81. Gerald Horwitz & Partners, P.O. Box 8717, Johannesburg.

8893/81—**Wyman**, Sydney Stanley, 26/3/11, 1103265015009, Plot 43, Helderblom, Krugersdorp, 17/6/81; Judith Wyman, born Van Blerk. 1512230039003. Sidney M. Lazarus, P.O. Box 5593, Johannesburg.

7366/81—**Pringle**, Gordon Owen, J. L. van der Walt, Fifth Floor, Manson House, 132 Market Street, Johannesburg.

8626/81—**Plaut**, Alfred, 19/9/1891, 9109195003009, Summit Club, Hillbrow, Johannesburg, 2/6/81. Standard Bank of S.A. Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

8876/81—**Stohr**, Louise, 11/12/1895, 9512110006009, Serenity Nursing Home, Princes Avenue, Windsor Park, Johannesburg, 7/6/81. Standard Bank of S.A. Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

Sebastiao, Domingos Gomes, 3/1/07, 0701035031106, 170 Henrietta Road, Norwood, Johannesburg, 28/4/81; Maria Gracinda Sebastiao, born Pereira, 31/12/31. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

De Bruijne, Anna Hendrina, 4/4/1896, 011420395, 28 Benbow Street, Kensington, Johannesburg, 15/7/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 2036, Johannesburg.

7774/81—**Grant**, Alexander Irvine, 12/1/16, 1601125016000, 26 Frank Street, Robertsham, Johannesburg, 2/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

5914/81—**Jacobs**, Kenneth Stephen, 15/5/26, 2605155046000, 106 Agulhas, Kirby Road, Bedford Gardens, Bedfordview, 12/4/81; Eileen Rhoda Jacobs, 12/9/30, 3009120057003. Jack I. Cohen, P.O. Box 31087, Braamfontein.

5019/81—**Blumberg**, George, 25/12/1900, 0012255021003, 19 Restanwold Drive, Saxonwold, Johannesburg, 26/2/81; Freda Blumberg, 1/8/06, 0608010018000. Reeders Teeger & Rosettenstein, P.O. Box 467, Johannesburg.

8638/81—**Visagie**, Martha Louisa, 22/11/17, 17112200120000, 25 Minto Court, 108 Plein Street, Johannesburg, 10/6/81. N. Mendelow & Co., P.O. Box 6180, Johannesburg.

8978/81—**Ashdown**, Ernest Frank, 31/3/11, 1103315023102, 1 Philip Leroux Avenue, Malanshof, Extension 5, Randburg, 1/7/81. Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

2024/81—**Madeyski**, (Mann) Maria (Marie Krystine), 21/1/17, 3316 43533, 26 21st Street, Parkhurst, Johannesburg, 2/2/81. Fredman & Fredman, P.O. Box 11004, Johannesburg.

8223/80—**Crause**, Johanna Magdalena Petronella, 7/5/1886, 30952 3975W, Generaal de la Reystraat 11, Meyerton, 12/6/78. Tim du Toit & Kie Ing., Posbus 834, Pretoria.

8546/81—**Marcus**, Dora, born Sarembok, 6/3/1896, 331310266W, 15 Silas Street, Cyrildene, Johannesburg, 23/6/81. Stabin Gross & Shull, P.O. Box 5321, Johannesburg.

6266/81—**MacLean**, Cornelia Antje, 20/4/20, 2004200060101, Vierde Laan 1, Northmead 1, Benoni, 19/4/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

7815/81—**Scott**, Hilbrey Ian, 26/12/275010007, 55 Dante Road, Lombardy East, Johannesburg, 24/6/81; Maureen Scott, 14/8/48, 300121 0037003. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

9024/81—**Huxham**, John Thorning, 18/3/30, 3003185053007, 25 Mullins Road, Malvern East, Germiston, 26/6/81; Olive Victoria Huxham, 15/11/27, 331290953. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

6147/81—**Jongman**, Ida, 29/12/1889, 33113098W, 3 Mozart Road, Risdale, Johannesburg, 25/4/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

8354/81—**Potterill**, William, 19/8/08, 0808195031006, 67 Persimmonstraat, Malvern, Johannesburg, 13/6/81; Johanna Catharina Potterill. T. F. Uys, P.O. Box 74033, Turfontein.

8192/81—**Sassen**, Agnes (Agnasia), 8/6/1897, widow, 16 14th Avenue, Mayfair, Johannesburg, 12/6/81. Felix von Zwiklitz, P.O. Box 49009, Rosettenville, Johannesburg.

5916/81—**Jacobs**, Jopie Johannes, 31/10/15, 1510315016003, 32 Market Street, Newlands, Johannesburg, 1/5/81. Matthys van der Merwe, P.O. Box 10405, Johannesburg.

9034/81—**Lombard**, Lohis Adriaan, 5/2/09, 0902055011008, 3 Leon Court, 41 High Street, Rosettenville, Johannesburg, 6/6/81; Anna Cecilia Lombard, 26/1/26, 21401260037006. Felix von Zwiklitz, P.O. Box 49009, Rosettenville.

6685/80—**De Jelski**, Stephan Charles, 3/12/07, 0712035016005, Bramley Old Age Home, Johannesburg, 4/6/80. Routledge-MacCullums, P.O. Box 306, Johannesburg.

- 7549/81—**Baer**, Kurt Martin, 6/12/1898, 9812065010000, 27 Plinlimon Road, Hill Extension, Johannesburg, 16/6/81. Felix von Zwiklits, P.O. Box 49009, Rosettenville.
- 6508/81—**Betts**, Reginald Victor, 13/7/1897, 9707135001007, 302 Somerset Hall, 239 Oxford Road, Illovo, Johannesburg, 9/5/81. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.
- 6507/81—**Beyleveld**, Thomas Holding, 15/3/20, 2003155039003, 20 Winifred Street, Chrisville, Johannesburg, 4/5/81; Maria Magdalena Beyleveld, 24/11/24, 2411240034006. Setco, P.O. Box 2103, Johannesburg.
- 8509/81—**Bezuidenhout**, Anna Jacoba, 23/9/01, 0109230005000, Mullerstraat 61, Freemanville, Klerksdorp, 18/5/81. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.
- 7807/81—**Rogowski**, Wilhelm Otto, 27/11/19, 1011275023106, Hertz Buildings 5, Vanderbijlpark, 3/6/81; Gerda Elizabeth, 12/6/19, 190612 0036105. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.
- 8715/81—**Joubert**, Petrus Jacobus, 11/5/22, 2205115037007, 17 Dewetstraat, Uitbreiding 9, Carletonville, 17/6/81; Sophia Aletta Jacoba Joubert. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.
- 5557/81—**Knopp**, Carel Wilhelm, 5/2/21, 2102055001004, Fritzstraat 54, Elandheuwel, Klerksdorp, 12/3/81; Elsie Johanna Sophia Knopp, 2505220001008. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.
- 8259/81—**Louw**, Petrus Aurret, 27/3/13, 2703135027008, Koppiesstraat 7, Florida-Noord, 24/5/81. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.
- 9058/81—**Pretorius**, Anna Sophia, 13/8/12, 1208130037003, Roetsstraat 83, Rensburg, Heidelberg, 18/6/81. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.
- 8902/81—**Bodenstein**, Susanna Catharina Magdalena, 7/12/05, 0512070028000, Ons Tuis Ouethuis, Observatory, Johannesburg, 23/5/81. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.
- 6799/81—**Walls**, Richard, 29/7/22, 2207295036007, 25 Delamere Road, Robertsham, Johannesburg, 12/5/81; Mavis Marjorie Martha Walls, 2310160029006. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 4733/81—**Grobler**, Johannes Jacobus, 22/10/20, 2010225037008, Carolinewoonstelle 12, Carolinestraat, Brixton, 4/4/81; Susarah Aletta Grobler, gebore Koekemoer, 4/10/28, 2810040010001. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 8888/81—**Terry**, Arthur Leonard, 12/9/19, 1909125047002, Barnardstraat 25, Oberholzer, 13/6/81; Johanna Hendrika Terry, voorheen Nienaber, gebore Korff, 6/12/22, 221060041000. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 7698/81—**Buys**, Willem Jacobus Liefbertus, 1/4/17, 1704015013002, Newlandsweg 45, Newlands, Johannesburg, 4/6/81; Susara Aletta Buys, voorheen Coetzee, gebore Ackerman, 13/10/20, 2010130020008. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 7730/81—**Pretorius**, Hendrika Christina Catharina, 23/11/14, 140 1230010000, Plot 85, Vaalfontein, Vanderbijlpark, 24/5/82. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 2371/81—**Bezuidenhout**, Adriaan Jacobus Jeremias Olivier, 16/3/37, 3703165037009, Plot 16, Vaalbank, distrik Vereeniging, 29/9/80; Wilhelmina Jacoba Bezuidenhout, 21/3/40, 4003210023008. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 10246/79—**Fourie**, Adele, 13/7/72, 7207130076007, Sangirostraat 18, Vanderbijlpark, 22/7/79. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 6170/81—**Van Wyk**, Daniel Francois, 19/1/24, 2401195059009, Finsburylaan 15, Aucklandpark, Johannesburg, 2/5/81; Elizabeth Janetta van Wyk, 27/2/26, 2602270064000. E. J. van Wyk, Finsburylaan 15, Aucklandpark, Johannesburg.
- 7399/81—**Croukamp**, Helena Francina, 19/4/05, 0504190031006, Plot 13, Louisrus, Vanderbijlpark, 3/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 7773/81—**Van Eeden**, Gideon Abraham, 26/5/44, 4405265067007, Victoriastraat 271, Germiston, 16/4/81; Susanna Katharina Getruida van Eeden, 2/4/32, 3204020042003. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.
- 7769/81—**Duvenhage**, Abraham Christiaan, 17/5/19, 1905175049005, Fereolaan 4, Randparkrif-uitbreiding 13, Randburg, 16/5/81; Hester Johanna Duvenhage, 2/3/23, 2303020044000. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.
- 8365/80—**Visser**, Hybrecht Catharina Johanna, 17/3/08, 080317 0013004, SAS/SAR Aftree Oord, Ravensklip, Boksburg, 12/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.
- 6669/81—**Van Heerden**, Louis Felix, 10/6/23, 2306105006000, Post Restante, Warmbad, 17/5/81. H. P. van Heerden, Privatsak X5017, Stellenbosch.
- 9232/81—**Steyn**, Hermanus Stephanus, 9/1/43, 4301095136006, Longfellowstraat 28, Ridgeway, Johannesburg, 26/6/81; Lorinda Steyn. Posbus 11509, Johannesburg.
- 8985/81—**Botha**, Marius, 1/8/59, 5908015088007, Versfeldstraat 80, Vanderbijlpark, 30/5/81. Stabilitas, Posbus 11509, Johannesburg.
- 4937/80—**Boshoff**, Willem Hendrik Johannes, 27/8/27, 270827506 3002, Claimstraat 124, Boksburg, 28/12/79; Maria Elizabeth Boshoff, 2/6/22, 2206020040003. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 6949—**Kriek**, Jacob Johannes, 2/12/57, 5712025138004, Fitterstraat 60, Cresslaan, Kempton Park 2/5/81; Anna Catharina Kriek, 27/10/58, 5810270129007. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 5584/81—**Ackerman**, Fransina Susanna Leseya, 14/2/1896, 960 2140007000, Witwatersrand Ouethuis, Escombelaan 32, Parktown-Wes, Johannesburg, 1/5/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.
- 8882/81—**Scott**, Irene Rose Irma, 27/11/13, 1311270040009, 260 Monument Avenue, Lyttelton, Verwoerdburg, 2/7/81. Galgut Courts Opperman & Pokroy, P.O. Box 1004, Pretoria.
- 8394/81—**Greaves**, Henry Gilbert, 3/6/12, 1206035029000, 18 Mocke Street, Elandsfontein, 1/7/81. I. Lotter, 12 Partridge Avenue, Highway Gardens, Isando.
- 12524/80—**Martin**, Dennis, 19/9/23, 356295678, 350 St Joseph Avenue, Eersterust, 25/6/80; Joan Martin, born Makue, 25/1/26, 2601250 068015. G. H. Goudvis, 504 Hamilton House, Bureau Lane, Pretoria.
- 6115/81—**Du Rand**, Cornelis Johannes, 23/10/52, 5210235080002, Plot 124, Haakdoornbult, Pk. Onderstepoort, 6/5/81; Marlene Elizabeth du Rand, 1/12/55, 5512010128006. Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3120, Pretoria.
- 8469/81—**Kirsten**, Paul Stephanus, 21/1/1896, 9610215005007, Palmietfontein, Pk. Beestekraal, Brits, 25/6/81. Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3120, Pretoria.
- 7733/81—**Prinsloo**, Willem Martinus, 18/8/24, 2408180018007, Woonstelle 111, Jasmynlaan, Silverton, 15/6/81. Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3120, Pretoria.
- 6784/81—**Le Roux**, Jan Eekaard, 13/12/07, 0712135028009, Vloekstraat 54, Sunnyside, Pretoria, 27/5/81; Ivy Mabel le Roux, 23/8/13, 130 8230044006. J. E. le Roux, Vloekstraat 54, Sunnyside, Pretoria.
- 8476/81—**Van Niekerk**, Babara Elizabeth, 21/4/15, 370919665, Vanriebeecklaan 38, Verwoerdburg, 25/5/81; Paul Johannes van Niekerk, 18/11/08, 0811185007002. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.
- 7672/81—**Van Staden**, Hendrik Johannes, 5/2/40, 4002055045001, Derde Laan 15a, Geduld, Springs, 5/5/81; Margaretha Dorothea van Staden, 30/5/38, 3805300021002. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 8513/81—**Bezuidenhout**, Johannes Petrus, 4/1/41, 4101045050004, Blyvoorstraat 21, Oberholzer, 30/5/81; Heila Magdalena Bezuidenhout, 20/7/45, 4507200044006. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 9033/81—**Labuschagne**, Frans Jacob, 28/12/32, 3212285052005, Bokstraat 61a, Pietersburg, 20/6/81; Maureen Labuschagne, 13/2/39, 3902130059003. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 8943/81—**Nell**, Hester Elizabeth, 9/8/16, 1608090019000, Cessina Oord 8, Helderkruijn, Roodepoort, 25/5/81. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 9026/81—**De Jager**, Jakob Lourens Cardus Erasmus, 3/6/1899, 990603 5004000, Vosseburgwoonstelle 206, Vosstraat 109, Sunnyside, 10/7/81; Anna Maria de Jager, 17/7/07, 0707170010003. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 9265/81—**Bolton**, John Bernard, 12/2/55, 5502125106005, Ferreirahof 18, Middelburg, 18/6/81; Petronella Johanna Bolton, 1/12/53, 531201 0042004. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 8666/81—**Van Rooyen**, Martinus Philippus, 5/7/11, 1107055030003, Crownweg 10, Germiston-Suid, 5/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 8906/81—**Butcher**, Steven Richard, 4/4/55, 5504045157001, Parkstraat 2b, Middelburg, 2/6/81; Anna Catharina Magrietha Butcher, 15/11/51, 5111150159002. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 6814/81—**Van Greunen**, Cecilia Wilhelmina, gebore Herbst, 4/7/44, 4407040048004, Proteaweg 69, Kanonkop, Middelburg, 15/5/81; Willem Hendrik van Greunen, 11/9/40, 4009115044007. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 7117/81—**Badenhorst**, Jan Hendrik, 4/11/11, 1111045030008, Roode-sloot, distrik Zeerust, 18/5/81; Marthina Johanna Badenhorst, gebore Harding, 25/3/19, 1903250019001. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 3630/81—**Longerich**, Ilse Martha, 12/5/31, 3105120020106, 42 Lorraine Street, Wibank, 12/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside.
- 8984/81—**Benade**, Vera Olga, 21/3/16, 1603210006003, Kamassistraat 1202, Môregloed, Pretoria, 2/7/81; Alfeus Benade, 11/7/22, 220711 5005000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 8591/81—**Geldenhuis**, Herculene Petru, 9/11/51, 5111090009002, Doornlaagte, Boschoort, 29/6/81; Stephanus Johannes Geldenhuis, 10/3/50, 5003105076003. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 8453/81—**Erasmus**, Martha Magdalena, 15/3/29, 2903150013004, Santa Mariawoonstelle 611, Gerhard Moerdykstraat, Sunnyside, Pretoria, 14/6/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 9048/81—**Neffdt**, Pieter Barendse, 19/7/06, 0607195011004, Squirrel-laan 31, Monumentpark, Pretoria, 1/7/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.
- 8150/81—**Gravett**, Gerhardus Hermanus, 20/3/40, 4003205017007, Impalariyaan 18, Carletonville, 14/6/81; Catharina Johanna Gravett. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 8157/81—**Jardine**, John Patterson, 30/6/25, 5 Rothbury Court, Eighth Street, Salisbury, Zimbabwe, 25/2/81. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
- 7616/81—**Swanepoel**, Hendrik Petrus, 26/9/13, 1309265018006, Ergon Place 42, Kerkstraat, Klerksdorp, 27/5/81. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 12357/80—**Hancock**, Marjorie Rose, 3/7/19, 8 Aurora Court, Wilson Street, Bulawayo, Zimbabwe, 27/4/80. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd., P.O. Box 1830, Pretoria.

8090/81—**Oosthuizen**, Andries Hendrik Jacobus, 11/9/08, 080911 5007001, Sarellaan 670, Mountain View, Pretoria, 19/6/81; Johanna Catharina Oosthuizen, 11/9/15, 1509110020004. C. B. Oosthuizen, Irvinelaan 649, Mountain View, Pretoria.

5966/81—**Graham**, Dora Maud, 20/5/1900, 0005200007002, Farm Carthona, Duiwelskloof district, Letaba, 12/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside.

8628/81—**Stoltz**, Hendrik Johannes, 14/11/34, 3411145035008, Vierde Straat 5, Rietkuil, 29/6/81; Margaretha Johanna Stoltz, gebore Meyer, 17/6/38, 3806170029000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside.

6323/81—**Greyling**, Thibes Erlank, voorheen Claassen, 25/8/34, 3408 250031004, Vierde Straat 47, Reitz, 15/4/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 2703, Sunnyside.

8773/81—**Burnard**, Helena Magdalena, 11/12/12, 1212110022001, Aftree oord vir Bejaardes, S.A.R., hoek van Freights- en Haarhoffstraat, Rietfontein, Pretoria, 18/6/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside.

6686/81—**Neophytou**, Menelaos Savva, 1/3/23, 2303015025006, 154 Monument Avenue, Lyttelton Manor, Verwoerdburg, 9/5/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside.

5991/81—**Middleton**, Ingeborg, born Thorstensen, 12/8/05, 050812 0005105, 54 Toulouse Drive, Evander, 25/4/81; John David Harrison Middleton, 20/8/22, 2208205011007. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside.

5317/81—**Booyens**, James Kirk, 9/11/17, 1711095033008, Maroela Hotel, Rachel Debeerstraat, Pretoria-Noord, 27/3/81; Helen Magaret Booyens. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

7584/81—**Levin**, Ann, 1/3/25, 2503010040005, 105 Chelson Hall, corner of Fourth and Fourth Street, Killarney, Johannesburg, 29/5/81. Universal Nominees (Pty) Ltd, P.O. Box 46141, Orange Grove.

9173/81—**Rosie**, Donald Cormack, 9/10/13, 1310095010007, Methodist Home for the Aged, Flat 1, 133 Amphill Avenue, Benoni, 28/6/81; Phyllis Thelma Rosie, born Baker, 25/10/15, 1510250028005. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

8054/81—**Behr**, Aaron, 13/5/04, 0405135025006, Crest Hotel, Abel Road, Berea, Johannesburg, 10/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

3390/81—**Beukes**, Gerhardus Johannes Jacobus, 14/1/29, 290114 5034002, Bendalkstraat 306, Parkview, Johannesburg, 24/1/81. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

8727/81—**Van der Merwe**, Vernon John Steffert, 20/11/11, 43 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, 26/6/81; Clara Gertrude van der Merwe. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

6759/81—**Van Heerden**, Philippus Cornelius, 29/12/10, Delpoortstraat 28, Elsburg-uitbreiding 1, Elsburg, 29/3/81; Sophia Margaretha Myburg van Heerden. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

11898/80—**Youngusband**, Charles Haldenby, 12/6/1894, 940612 5007005, widower, 306 Newridge Heights, Banket Street, Hillbrow, Johannesburg, 11/5/80. E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., P.O. Box 9, Johannesburg.

8285/81—**Picker**, Riva Leah, 15/12/09, 09215009005, 52 Blue Haze, 12 Olivia Road, Berea, Johannesburg, 5/4/81. J. Fine, P.O. Box 4548, Johannesburg.

5743/81—**Clark**, Doris Wilson, 28/9/16, 1609280051001, 13 Suffolk Road, Kensington, Johannesburg, 21/4/81. John Andrew Clark, P.O. Box 933, Johannesburg.

6502/81—**Bloom**, Harry, 2/4/21, 2104025023001, 4 Royal Coach Inn, Vorster Avenue, Glenanda, Johannesburg, 11/5/81. Brian Frederick Pratt Cairns, P.O. Box 933, Johannesburg.

7308/81—**Loggenberg**, Agatha Johanna, 27/4/18, 310539175W, Caledonwoonstelle 303, Triomf, 20/5/81. B. F. P. Cairns, Posbus 933, Johannesburg.

3654/81—**Widrich**, Fransiska, 28/12/03, 0312280015008, 205 Beckenhill Court, Hunter Street, Yeoville, Johannesburg, 23/1/81. Maurice Stein & Franklin, P.O. Box 6126, Johannesburg.

172/81—**Gumpertz**, Denis Philip Carew, 6/1/06, 27 Morecombe Avenue, Salisbury, Zimbabwe, 25/7/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

9013/81—**Gray**, Alec, 7/2/12, 1202075004, 11 Twelfth Street, Parkmore, 18/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

9110/81—**Horton**, John Bernard, 26/8/1898, 9808265004009, Queenshaven Old Age Home, Outspan Road, South Hills, Johannesburg, 8/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

6898/81—**Roux**, Johanna Catharina, 15/2/05, 0502150017007, 66 Johnson Street, Westonaria, 7/5/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

6023/81—**Thyde**, Ruben, 19/12/21, 2112195032108, 11 Duncan Road, Littleton, Boksburg, 2/4/81. Brian Frederick Pratt Cairns, P.O. Box 933, Johannesburg.

7556/81—**Cooper**, Jeremiah, 13/11/01, 0111135010002, Our Parents Home, corner of Spring and High Roads, Gardens, Johannesburg, 7/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

8347/81—**Menyennett**, Calvin, 31/7/24, 2407315050000, 5 Lichtenstein Street, Witpoortjie, Extension 3, Roodepoort, 15/6/81. B. Menyennett, P.O. Box 27232, Johannesburg.

8444/81—**Buchanan**, John, 3/7/1900, 0007035005003, 64 Westmeath Road, Parkview, Johannesburg, 29/6/81. Cliffe Dekker & Todd, P.O. Box 3382, Johannesburg.

8455/81—**Everitt**, Anna Cornelia Maria, 11/8/21, 2108110030003, Haleen Court 3, Senator Markslaan, Vereniging, 12/6/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

7721/81—**Maxwell**, Edward Hutcheon, 27/3/08, 0803275027008, 14 Sunderland Street, Airfield, Benoni, 8/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

8236/81—**Henderson**, Neville Alexander, 2/8/08, 080825033008, 15 Petunia Street, Rosettenville, Johannesburg, 19/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

7558/81—**Cerff**, Esme, 21/4/27, 2704210011008, 15 Doris Street, Horison View, Roodepoort, 7/6/81; Henry Murphy Cerff, 21/7/28, 280721 5037009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

4289/81—**Ford**, Cyril, 17/4/41, 3 Frankfort Drive, Evander, 26/10/80. Cliffe Dekker & Todd, P.O. Box 3382, Johannesburg.

8197/81—**Terblanche**, Anna Catharina Sebastiana, 25/10/1889, 8910 25004001, Rus 'n Bietjie Old Age Home, Sarel Cilliers Street, Geduld, Springs, 22/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

7880/81—**Munro**, Walter Hugh, 20/9/25, 2509205003005, 13 Buffalo Street, Impalapak, Boksburg, 28/5/81; Winifred Munro. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

4073/81—**Mac Pherson**, John, 26/12/27, 2712265049013, 3 George Weimers Street, Eldoradopark, Extension 6, 9/1/81. Suchard, Gaganakis & Friedman, P.O. Box 7509, Johannesburg.

8297/81—**Somerset**, Henry Raglan, 27/5/03, 0305275029000, 111 Fourth Street, Springs, 6/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

8955/81—**Soekoe**, Herman Stephen, 30/7/18, 331471357W, 4 Wakefield Avenue, Ellaton, Klerksdorp, 17/6/81; Maria Elizabeth Soekoe. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

8330/81—**Dirks**, Christoffel, Frederik, 25/7/1900, 0007255003001, Newhousestraat 4, Rowhill, Springs, 23/5/81. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

3415/81—**De Jager**, Lourens, 16/2/20, 2002165020003, 16 Katjiespiegelaan, Edelweiss, Springs, 31/1/81; Catherina Laurina Cornelia de Jager, 25/1/22, 2201250063007. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

7607/81—**Van Rooyen**, George Frederik, 26/12/05, 0512265017008, 11 Totius Street, Ridgeway 2091, Johannesburg, 28/5/81; Susanna van Rooyen, 2/10/22, 2210020016005. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

8841/81—**Ebke**, Maria Amanda, formerly Grass, born Ebke, 12/2/1898, 17 Kuckuck Street, Essen 4300, Germany, 3/5/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

8913/81—**Chapman**, Ethel May, 30/8/1892, 331584848W, Susan Strydom Old Age Home, Colbyn, Pretoria, 13/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

8855/81—**Langston-Jones**, Roscoe Higham, 2/3/09, 0903025024006, A204 Empire Gardens, 36 Empire Road, Parktown, Johannesburg, 16/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

KAAP • CAPE

4600/81—**Volkwyn**, Pieter Johannes, 11/2/01, 010211501601, Church Street, Pacaltsdorp, 28/6/81; Helen Isabella Volkwyn. McGregors, P.O. Box 91, George.

4381/81—**Du Plessis**, Johannes Petrus Hendrik, 21/7/1896, 960721 5002000, Diepkloof, distrik Unioendale, 2/7/81; Jeanette Christina du Plessis, gebore Nortier. Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.

3689/81—**Olivier**, Martha Sophia, 4/5/03, 0305040002001, Huis Aristea, Durbanville, 8/12/80. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

4840/81—**Conradie**, Willem Jacobus, 28/5/04, 0405285011004, Meulstraat 45, Caledon, 6/6/81; Johanna Conradie, gebore Human, 19/4/17, 1704190015004. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

3797/81—**Dawson**, Hendrik George, 30/9/23, 2309305042007, Nuwestraat 2, Oudtshoorn, 20/5/81; Hendrina Barendina Dawson, gebore Snyman, 29/12/34, 3412290028004. Duvenage Keyser & Jonck, Posbus 104, Oudtshoorn.

3617/81—**De Wet**, Hester Cornelia, voorheen Wilkinson, gebore De Villiers, 18/9/25, 2509180009001, Harmonylaan 23, Hermanus, 28/5/81. Guthrie & Theron, Hoofweg, Hermanus.

4385/81—**Schwartz**, Maria Cornelia, gebore Cilliers, 24/4/1900, 012431409W, Woonstel 3, Hesperosouetehuis, Beaufort-Wes, 26/6/81; Theunis Johannes Schwartz, 15/10/03, 0310155005005. Steyn & Van der Vyver, Knysnastraat 45, Willowmore.

4512/81—**Engelbrecht**, Willem Adriaan Johannes, 15/12/06, 061215 5035001, Louise Vanderspuystraat 14, Strand, 27/6/81; Helena Johanna Kellerman, gebore Smit, 3/6/17, 1706030027008. Miller & Bosman, Posbus 257, Strand.

1215/81—**Crafford**, Daniel Jacobus, 22/6/18, 18062250115, Wolwefontein, Ladismith, 28/12/80. Theron Van der Poel, Posbus 1093, Pretoria.

1501/81—**Singh**, Christian John, 1/4/57, 50a Rooihout Road, Bonteheuvel, 16/11/80. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 901 Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Cape Town.

- 4568/81—**Pretorius**, Johannes Barend Machiel, 19/8/43, 430819 5036002, Geduld, Vredendal, 2/7/81; Hester Helena Fakculyn Pretorius, gebore Gous, 29/8/48, 4808290034000. Boland Bank Bpk., Posbus 40, Vredendal.
- 4632/81—**Louw**, Edward Edwin, 16/3/45, 4503165048009, Chantre Erf 872, 1061 Van Grey Stones, Sir Lowry's Pass, 18/6/81. Volkskas Bpk. Posbus 3981, Kaapstad.
- 4517/81—**Snell**, Philp, 20/10/01, 10110245011017, Jufferenburchstraat 39, Idasvallei, Stellenbosch, 12/5/81; Catharina Snell, gebore Pieters. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Meulplein, Stellenbosch.
- 3732/81—**Engelbrecht**, Johanna Helena, 3/1/1899, Parkstraat 1, Krigeville, Stellenbosch, 2/6/81. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.
- 4575/81—**Vosloo**, Susanna Francina, gebore Crouse, 26/11/1893, 0967 18102W, Rusoord, Devinestraat, Paarl, 25/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4514/81—**Malherbe**, Johanna Elizabeth, 2/11/01, 0111020016007, Rowenstraat 31, Stellenbosch, 1/6/81. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Meulplein, Stellenbosch.
- 4389/81—**Van der Spuy**, Marthinus, 21/5/03, 0305215005003, Porterville Hotel, Porterville, 29/6/81. Boland Bank Bpk., Posbus 51, Porterville.
- 4333/81—**Smit**, Andries Petrus Johannes, 4/5/1897, 9705045003006, Houdconstant, Porterville, 24/6/81; Louisa Margaretha Smit, gebore Kriel, 17/7/03, 0307170002009. Boland Bank Bpk., Posbus 51, Porterville.
- 4674/81—**De Villiers**, Johannes Andreas, 11/1/10, 1001115014000, Hoofstraat 20, Riebeeck Kasteel, 20/6/81; Maria Margaretha de Villiers, gebore Saayman, 17/8/07, 0708170026007. Pierre du Plessis & Mostert, Posbus 5, Malmesbury.
- 4634/81—**Louw**, Nicolaas Hendrik Johannes, 31/8/13, 130831 5003000, Wesstraat 18, Porterville, 7/7/81; Francina Carolina Louw, gebore Gildenhuys, 21/6/18, 1806210018007. Boland Bank Bpk., Posbus 51, Porterville.
- 4322/81—**De Jager**, Beatrice Catharina, gebore De Jager, 11/5/01, 022013703W, Kleinfontein, Albertinia, 30/6/81. Boland Bank Bpk., Posbus 5, Albertinia.
- 3435/81—**Van den Berg**, Ockert Gerbrand, 9/7/35, 3507095027000, Scholtzkrak, Albertinia, 9/5/81. Boland Bank Bpk., Posbus 5, Albertinia.
- 3848/81—**Wynne**, Selina Isabella, 6/4/13, 1304060026007, Sidvale Court 106, Sidvale Road, Oosterzee, 5/6/81. Nico Hickman & Kie., Posbus 158, Kuilsrivier.
- 4518/81—**Arangies**, Johanna Maria Adriana, gebore Coetzee, 9/2/07, 0702090038002, Klossiestraat 5, Noorder-Paarl, 5/7/81; Jacobus Arangies, 12/10/12, 1210125026009. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.
- 4267/81—**Burger**, Jacob Pieter Willem, 26/7/02, 0207265004003, Piet Retiefstraat 16, Montagu, 23/6/81; Maria Elizabeth Burger, voorheen Swanepoel, gebore Swanepoel, 20/11/07. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Montagu.
- 4313/81—**Barnard**, Johanna Stoffelina, 18/7/12, 068419030, Bibby's Hoek, distrik Knysna, 14/6/81. E. A. Meyer & Martin, Hoofstraat 20, Knysna.
- 4781/81—**Haasbroek**, Johanna Magdalena, gebore Nel, 24/8/16, 1608 240035005, Krigestraat 6, Laingsburg, 25/1/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4672/81—**Spies**, Johan, 15/4/23, 2304155022001, Hoopstraat 6, Bonnievale, 1/7/81. Van Niekerk & Linde, Posbus 49, Bonnievale.
- 4617/81—**Botes**, Maria Magdalena, gebore Zaayman, 20/7/06, 060720 0017004, Johencouetehuis, Sutherland, 5/7/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4784/81—**Mans**, Anna Maria, gebore Swanepoel, 8/5/46, 012448 537W, Krigestraat 23, Laingsburg, 25/1/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 3035/81—**Lingenfelder**, Aletta Elizabeth, 2/10/33, 3310020042008, Meiringstraat 32a, Laingsburg, 25/1/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4786/81—**Nel**, Maria Francina, gebore Nel, 12/7/1894, 075467373W, Huis Jan Vorster, Laingsburg, 25/1/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4794/81—**Theron**, Gideon Albertus, 24/10/05, 0510245020001, Huis Disa, Tulbagh, 26/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4798/81—**Van Wyk**, Willem Petrus Victor, 19/3/32, 3203195002008, Hendrik Boomstraat 19, Worcester, 2/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4780/81—**Van Greunen**, Jacoba, gebore Zeelie, 21/5/25, 250721 0045003, Badenhorststraat 9, Oudtshoorn, 12/6/81; Coenraad van Greunen, 28/3/16, 1603285027009. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 1408/80—**Charbonnier**, Edmund Aristide, 24/7/24, 4 Chifumbule Road, Woodlands, Lusaka, Zambia, 24/10/74. Findlay & Tait Incorporated, 30 Hout Street, Cape Town.
- 3700/81—**Steyn**, Cecil Henry, 22/3/1891, 9103225003006, Sangsterstraat 24, Worcester, 1/6/81. A. J. A. van Staden & Kie, Posbus 270, Sasolburg.
- 4214/81—**Ackerman**, Abraham Christoffel Johannes, 19/1/40, 400119 5001007, Jan Louwstraat 3, Prince Albert, 28/5/81; Maria Aletta Ackerman, 22/3/43, 4303220001006. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 164, Port Elizabeth.
- 4647/81—**Gross**, Marie (Mary), born Cohen, 31/8/05, 0508310030004, 14 Mimosa, Beach Road, Sea Point, 11/7/81. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, P.O. Box 3166, Cape Town.
- 4944/81—**McCoy**, Gertruida Evelina (Gertrude Evaline), 1/2/10, 022175441, Kahlerstraat 1, Idasvallei, Stellenbosch, 18/7/81. Cluver & Markotter, Posbus 12, Stellenbosch.
- 4886/81—**Leith**, Jacobus Oppel, 5/6/18, 118976573K, Erasmus Smitstraat 12, Idasvallei, Stellenbosch, 23/6/81; Elizabeth Magdalena Leith, gebore Robaan, 24/7/18, 18976574K. Cluver & Markotter, Posbus 12, Stellenbosch.
- 5195/80—**Baard**, Wynand Sarel Louw, 17/7/25, 2507175009002, Diaz Eiland, Gansbaai, 21/6/80. Lentin Botma & De Waal, Posbus 38, Keetmanshoop.
- 4868/81—**Wessels**, Gysbert Johannes, 12/5/01, 0105125005006, Herberg aan See, Gansbaai, 13/7/81; Johanna Alida Wilhelmina Wessels, gebore Kruger, 20/4/1898, 9804200003008. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.
- 4716/81—**Bullock**, Lesbia Judith, 21/6/35, 3506210060003, 11 Heather Street, Milnerton, 28/4/81; Esca John Bullock. Findlay & Tait Incorporated, P.O. Box 248, Cape Town.
- 6242/77—**Melopoulos**, Constantine John (Constantinos Ioannou), -/1877, 11 Kitiou Street, Ikismos Papagou, Athens, Greece, 24/5/70. Findlay & Tait Incorporated, P.O. Box 248, Cape Town.
- 4941/81—**Kriel**, Marthinus Theunis Steyn, 28/1/03, 0301285015006, Akedemiestraat 25, Franschhoek, 22/6/81. Boland Bank Bpk., Posbus 96, Kaapstad.
- 4853/81—**Nel**, Cornelia Gertruida Jacoba, gebore Brynard, 28/1/07, 021679337, Sorgvlietehuis, Vanriebeeckstraat, Calvinia, 17/7/81. Groenewald & Groenewald, Posbus 33, Calvinia.
- 5189/81—**Schafer**, Francis William, 9/7/23, Whitecliff Farm, Glendale, Zimbabwe, 2/5/81. Findlay & Tait Inc., P.O. Box 248, Cape Town.
- 4749/81—**Broadley**, Wilhelmina Johanna, 16/11/12, 57 10th Street, Kensington, 26/6/81. E. Kluk & Co., P.O. Box 4594, Cape Town.
- 3636/81—**Lackay**, Lotter Hendrik, 29/1/09, 0901295030018, Hoofweg, Pniel, 13/4/81; Clara Martha Lackay, gebore Myburgh, 21/1/17, 1701210039014. Faure & Faure, Posbus 20, Paarl.
- 4404/81—**Kitshoff**, Sophia Louisa, 17/5/09, 0905170032007, Maraisstraat 105, Strand, 22/6/81; Johannes Jacobus Kitshoff, 6/4/07. Boland Bank Bpk., Posbus 1, Piketberg.
- 4314/81—**Boonzaier**, Izak Petrus Albertus, 5/1/12, 1201055031002, Loopstraat 79, Piketberg, 6/7/81; Catharina Susanna Margaretha Boonzaier, gebore Brand, 16/7/26. Boland Bank Bpk., Posbus 1, Piketberg.
- 117/81—**Van Niekerk**, Nicolaas Petrus, 19/4/48, 4804195053005, Langstraat 59, Piketberg, 25/12/80. Boland Bank Bpk., Posbus 1, Piketberg.
- 4406/81—**Hickman**, Thomas Nicolaas John, 12/7/1897, 970712 5003005, Hoofstraat, Aurora, 25/6/81. Boland Bank Bpk., Posbus 1, Piketberg.
- 4342/81—**Basson**, Michiel Adriaan, 10/11/1898, 9811105012000, Huis A. J. Liebenberg, Piketberg, 7/6/81; Hester Wilhelmina Elizabeth Basson, gebore Slabbert, 12/9/01. Boland Bank Bpk., Posbus 1, Piketberg.
- 4734/81—**Kahn**, Minnie, 25/4/02, 0204250017009, 12 Dick Burton Street, Plumstead, 6/7/81. Kantor & Fialkov, 120 Main Road, Claremont.
- 4803/81—**Gutowitz**, Emma Klara, 10/10/1893, 331637122W, King David Residential, 369 Main Road, Sea Point, 12/7/81. Kantor & Fialkov, 120 Main Road, Claremont.
- 4894/81—**Waddell**, Leslie Toke, 27/11/09, 0911275021002, Price Drive, Constantia, Cape Town, 12/7/81. Haydn Elmes & Elmes, P.O. Box 11072, Cape Town.
- 4819/81—**Vuerhard**, Anne Margaret, formerly Turner, formerly Nel, born Whitehead, 10/9/27, 2712100044005, 503 Muller Court, Belle Ombre Road, Tamboerskloof, 15/7/81. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, P.O. Box 3166, Cape Town.
- 1805/81—**Judkowski**, Eliezer Leslie, 10/1/33, 657 Pembroke Road, Rydal, Philadelphia, USA, 7/12/80. R. Judkowski & Co., P.O. Box 2130, Cape Town.
- 4804/81—**Bosman**, Jan Daniel de Villiers, 21/2/17, 1702215016007, Husseys Vlei, Klein Constantia Road, Constantia, 18/7/81. Swanepoel Uys & Rushton, P.O. Box 1309, Cape Town.
- 4036/81—**Van Zyl**, Gerrit Bernardus, 15/11/12, 1211155011002, Frankfortstraat 53, Parow, 14/6/81; Susara Christina van Zyl, gebore Rossouw, 1810300034007. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 2974/81—**Matthee**, Jacobus Nicolaas, 8/2/16, 014535318W, Jan Vanriebeecklaan 14, Epping, 26/4/81; Louisa Jacoba Matthee. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 4056/81—**Penso**, Annie Elizabeth, gebore Rooney, 24/4/08, 022506312W, Roxanaweg 19, Mowbray, 16/4/81; Enrico Vincenzo Penso, 21/4/03, 0304215023009. Santamtrust Bpk., Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad.
- 7594/80—**Marais**, Basil Mowbray George, 17/10/46, 4610175101015, Saxostraat 37, Retreat, 2/11/80. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 4659/81—**De Freitas**, José, 11/12/08, 0812115021105, 18 Hertzog Road, Briza Estate, Somerset West, 8/7/81; Maria de Freitas, born Da Silva Coelho, 18/2/02, 1202180023104. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 4, Cape Town.
- 4835/81—**Burger**, Pieter Cronje, 11/5/1900, 130994475W, Nuwerus Old Age Home, Worcester, 10/7/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 4, Cape Town.

3928/81—**Engelbrecht**, Willem Adriaan Johannes, 25/6/29, 290625 5015006, Sarel Cilliersstraat 135, Strand, 20/6/81; Elsabe Engelbrecht, gebore Viviers, 20/5/35, 3505200057003. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.

4630/81—**Kuhnert**, Gertrud Martha, 1/1/11, 1101010020001, Botrivierweg 15, Kleinmond, 6/6/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.

4552/81—**De Jager**, Johannes Jacobus, 5/11/36, 3611055048004, Andrew Murraystraat 7, Parow-Noord, 26/6/81; Helena Catharina de Jager, gebore Joubert, 18/11/40, 4011180031000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.

4481/81—**Dubowitz**, Charley, 18/12/03, 012428778, Shellbourne 405, Kusweg, Seepunt, 30/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4843/81—**Fletcher**, Morris, 3/4/14, 1404035028003, Bowerstraat 16, Brooklyn, 6/7/81; Lilian May Fletcher, gebore Smith. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

3863/81—**Visagie**, Alexander John, 29/12/28, 2812295052019, Voorjaarsstraat 2, Greenhaven, 11/5/81; Hendricka Christina Visagie, gebore Erickson, 2512280058019. Santamtrust Bpk., Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad.

4787/81—**Neethling**, Pieter Josua, 16/9/35, 3509165058006, Hofmeyerstraat 1, Vredenburg, 21/6/81; Hester Maria Neethling, gebore Fourie, 3311030037004. Santamtrust Bpk., Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad.

3577/81—**Huntriss**, Dorothy, 10/12/1889, Rotherfieldweg 31, Plumstead, 15/4/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4597/81—**Stacey**, Frederick, 21/11/12, 1211215048002, Walthamweg 6, Lansdowne, 30/6/81; Mary Josephine Stacey, gebore Maggott, 3009 120091002. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4742/81—**Ramsey**, Arthur, 16/9/21, 2109165055101, 9 Pitt Street, Plumstead, 4/7/81; Inge Vera Annemarie. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4526/81—**Van Heerden**, Christina Hendrina, gebore Koch, 13/6/1892, 9206130005006, Palestina, Moorreesburg, 11/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4738/81—**Nothnagel**, Jan Tielman, 29/9/12, 1209285037004, Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad, 8/7/81. Santamtrust Bpk., Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad.

4754/81—**Will**, Therese Mathilde, 12/4/01, 022272032, Lympleighweg 53, Plumstead, 6/7/81. Santamtrust Bpk., Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad.

4444/81—**Rosenthal**, Rachel, 29/3/15, 1503290029000, Mont Royal, St John'sweg, Seepunt, 8/6/81. Santamtrust Bpk., Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad.

4581/81—**Rix**, Margaretha Friederike Minna, 12/8/04, 022509144W, Turfhaalstraat 11, Lansdowne, 2/7/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4869/81—**De Wit**, Doreen Iris, gebore Beattie, 18/2/21, 210218 0024004, Nansenstraat 10, Claremont, 14/7/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4382/81—**Pienaar**, Gloudina Magdalena, née Coetzer, 28/9/1899, 022771417W, weduwee, Watsoniastraat 5, Duiwelspiek, Kaapstad, 24/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4364/81—**Harker**, Johanna Francina Christina, 22/5/07, 070522 0003002, Hilna Hof 8, Milnerton, 9/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4062/81—**Westphal**, Hildegard Frida (Frieda), 16/11/1892, 9 Mariendahl Avenue, Newlands, 27/6/81. Findlay & Tait Incorporated, P.O. Box 248, Cape Town.

4450/81—**De Swardt**, William Turner, 18/12/01, 0112185011007, Cantystraat 20, Die Bakke, Mosselbaai, 26/5/81; Lydia Jacoba de Swardt, gebore Van Rensburg, 28/12/01, 0112280011001. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

2833/81—**Allfrey**, Arthur Moubray Saint Crispin, 31/10/1881, Hillside, London Road, Sunningdale, Berkshire, England, 2/9/80. Walker Malherbe Godley & Field, 1505 Pleinpark, Plein Street, Cape Town.

4529/81—**Otto**, Willem Liebrecht, 20/6/07, 0706255017008, Golfstraat 17, Bredasdorp, 2/7/81; Susanna Frederika Steyn Otto, gebore Van Eeden, 12/5/20, 2005120041006. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

4737/81—**Mostert**, Jacobus Johannes, 16/6/04, 0406165018002, Baringstraat 69, Worcester, 15/6/81; Johanna Helena Maria Mostert, gebore Visagie, 12/7/06, 0607120024007. J. E. Krige & Seuns, Posbus 14, Worcester.

3984/81—**Klopper**, Eric Ernest, 3/7/1896, 9607035003006, 58 Second Avenue, Boston Estate, Bellville, 16/6/81. Duncan & Rothman, P.O. Box 64, Kimberley.

3077/81—**Van Zyl**, Johanna Theunisa, gebore Muller, 10/11/06, 1251 21101W, Rotterdam, Buffeljagsrivier, Swellendam, 4/7/74; Marthinus Cornelis van Zyl, 3/7/1900, 0007035012009. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Montagu.

3029/81—**Lingenfelder**, Johan Georg, 5/12/27, 2712055007007, Meiringstraat 32a, Laingsburg, 25/1/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

4635/81—**Malherbe**, Christoffel Lombard, 3/7/21, 2107035254007, Sewende Laan 7, Saldanha, 25/6/81; Catharina Susanna Malherbe, 22/4/24, 2104220038002. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

4598/81—**Stenson**, Johanna Maree, (Ormsby), gebore Venter, 3/6/23, 2306250010005, Newtonrylaan 109, Meadowridge, 3/6/81; Eustace Ormsby Stenson, Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

4405/81—**Van der Merwe**, Ellis Maria, gebore Kellerman, 2/7/1897, 9707020004009, Hofmeyerstraat 27, Calvinia, 17/4/81. Boland Bank Bpk., Posbus 56, Strand.

4863/81—**Viktor**, Nico Jacobus, 1/10/32, 3210015012000, Uysstraat 30, Heidelberg, 15/7/81; Magrieta Susanna Johanna Viktor, gebore Rademan, 15/5/35, 3505150008006. Boland Bank Bpk., Posbus 3, Heidelberg.

4665/81—**Johl**, Agnes Crawford, D11 Lancaster House, Three Anchor Bay. R. Asherson & Asherson, 34 Plein Street, Cape Town.

3896/81—**Manuel**, Henry, 0803305031012, Mispas, 27th Avenue, Elsie's River. D. J. Smit & Siebrits, 37 Durban Road, Bellville.

Josephson, Fanny, born Norleman, 201 Rosemark, Cavalcade Road, Green Point. Robert Berman & Bram Fialkov, 905 Union Castle Buildings, Adderley Street, Cape Town.

4437/81—**Middendorp**, Franciscus Hendrikus, 27 Roosevelt Road, Claremont. Pincus, Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont.

4178/80—**Welter**, Cornelis Petrus, -/14, Kampala, Uganda, 21/8/72; Marianne Welter. Burman & Loots, P.O. Box 3538, Cape Town.

4440/81—**Mills**, Charlotte Suzetli, 19/3/15, 1503190046005, 305 Grosvenor Square, College Road, Rondebosch, 10/7/81. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

3714/81—**Nunn**, Charles Albert, 22/1/15, 211763547, Humewood Residential, 3 Hill Road, Green Point, 15/6/81. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

4460/81—**Kaplan**, Barry, 21/6/25, 2506215078001, 23 Bridle Road, Oranjezicht, Cape Town, 8/7/81. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

4679/81—**Hessen**, Chamie, 15/3/1890, 9003155006005, 21a Glen Valley, Jorgens Avenue, Kenilworth, 11/7/81. C. & A. Friedlander, 101 St George's Street, Cape Town.

4769/81—**Abrahams**, Louise Henerietta, born Manuel, 30/9/15, 007761853, 21 Lyndon Crescent, Lansdowne, 23/6/81; Frederick James Abrahams, 2912025063011. Esau Shapiro & Segall, 145 Main Road, Claremont.

4785/81—**Mitchell**, William Arthur, 6/11/05, 05110650270001, Hibis, Tokai Road, Tokai, 20/7/81. Esau Shapiro & Segall, 145 Main Road, Claremont.

375/81—**Stoffels**, Edward, 14/4/53, 5304145073012, 73 Hibiscus Street, Lentegur, Mitchell's Plain, 2/1/81; Hetty Stoffels, née Joseph, 24/1/60, 6001240161010. Tarley's Trust and Management Co. Ltd, Second Floor, Trust House, Thibault Square, Cape Town.

4445/81—**Ruiters**, Christoffel Arnoldus, 11/1/1893, 9301115006010, 200 Fourth Avenue, Kraaifontein, 4/7/81. C. & A. Friedlander, 101 St George's Street, Cape Town.

3650/81—**Saunders**, Ellen Mary, 9/12/12, 1212090042011, 3 Jacaranda Street, Bot River, 8/6/81. C. & A. Friedlander, 101 St George's Street, Cape Town.

2445/81—**Ginsberg**, Sara (Sarah) Edith, born Rogoff, 022702576W, 234 Upper Buitenkant Street, Cape Town. Harry Rogoff, 101 Standard General House, 1 Church Street, Cape Town.

3932/81—**Irish**, Philip Forster, 2/10/03, 0310025021000, 43 Forest Drive, Pinelands, 21/6/81. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

4482/81—**Hardwick**, William Garfield, 7/5/1893, 9305075004006, 409 Sheldon Park, Howard Drive, Pinelands, 6/7/81. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

3412/81—**Luttig**, Frederick Matthew, 15/6/01, 0106155037018, 7 Gertrude Street, Deshamdon Estate, Kuils River, 28/5/81; Johanna Maria Luttig, born De Vos, 0602090030019. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

4359/81—**Greef**, Anna Wilhelmine Frederike (Friederike), gebore Hinrichsen, 27/11/1896, 9611270008001, Huis Alida, Barnardstraat, Bellville, 7/7/81. Syfrets Trustmaatskappy Bpk., Waalstraat 24, Kaapstad.

4605/81—**Jansen**, Denis Neville, 12/6/20, 022726075, 55 Bloem Street, Cape Town, 2/7/81; Cecelia Cornelia Jansen, born Elias. Fairbridge, Arderne & Lawton, P.O. Box 536, Cape Town.

4673/81—**Taylor**, Dorothy, 1/4/06, 0604010025004, 67 Putney Road, Kenilworth, 9/7/81. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

2780/81—**Kidd**, Wellwood William, 27/5/1894, 9405275003004, Robari, New Street, Somerset West, 25/4/81. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

4249/81—**Prince**, Raymond Phillip, 15/9/20, 000497678, 5 Larch Court, Uitsig, Tygervalei, 26/6/81. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

4236/81—**Haley**, Ida, 24/2/03, 962061380, 55 Totnes Road, Plumstead, 29/6/81. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

4892/81—**Peacock**, John Clifford, 24/4/31, 3104245061103, St Cyprians Rectory, Station Road, Retreat, 4/7/81. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

4492/81—**Lesch**, Stephanus Lodewyk, 3/1/21, 78 Albert Road, Lansdowne, 29/5/81; Maria Magdalena Francina Lesch, born Golding. W. A. Groenewald & Co., Trade Union House, Church Street, Athlone.

4708/81—**Ookoqa**, (Mokoboli), Emily Nododana (Emily), born Mokoboli, 22/7/14, 531967010, widow, NY 82, Rooms 1 and 2, Section II, Guguletu, District of Wynberg, 1/7/81. T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town.

4931/81—**Samshūyzen**, Hendrik, 29/11/15, 1511295031103, R18 Groenvallei, Bellville, Cape Town, 15/7/81. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.

4353/81—**De Freitas**, Gabriel, 10/12/34, 3412105062107, 83 Balfour Street, Woodstock, 29/3/81; Ruth Elaine de Freitas, Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 110, Claremont.

659/81—**Van der Schyff**, Ismail, 3/11/31, 022726879, 26 Welby Road, Greenhaven, 5/11/80. A. M. Omar & Co., 191c Victoria Road, Woodstock.

4873/81—**Agron**, Caroline, 11/1/04, 0401110019007, Huis Luckhoff, Alma Road, Rosebank, Cape Town, 16/7/81. Fairbridge Arderne & Lawton, Main Tower, Cape Town Centre, Cape Town.

7318/81—**Jordaan**, Leah Maria, 12/3/09, 022216664, 81 Jordaan Street, Manenberg, 29/10/79; Izak Daniel Jordaan, 15/3/07, 022216663K. Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

4667/81—**Petch**, May, 25/12/11, 1112250043108, C.4 Ventnor House, Main Road, Three Anchor Bay, 2/7/81. Dichmont & Dichmont, Union Castle Buildings, 55 St George's Street, Cape Town.

2120/81—**Baron**, Stanley Arnold, 16/2/58, 5802165021019, 53 15th Street, Kensington, 29/3/81; Imilda (Imelda) Baron, born Fredericks, 5508100079018. T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, 140 St George's Street, Cape Town.

649/81—**Canning**, Richard Arthur, Woodstock. S. M. Kessler, Lazarus & Borok, 63 Voortrekker Road, Goodwood.

3081/81/ASR/A—**Klosser**, Jessie, 26/8/1895, 9508260009009, Huis Esperanza, Donald Street, The Strand, 15/5/81. Bloomberg & Co., Sixth and Seventh Floors, Uniswa House, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

4361/81—**Verwey**, Cornelius Johannes Ignatius, 23/8/23, 149350791W, Christiaanstraat 17, Birchleigh-Noord, Kempton Park, 26/3/81; Anna Christina Verwey, gebore Groenewald. Murray, Smith & Swanepoel, Posbus 32, Strand.

4783/78—**Schoeman**, Jacobus Johannes, 4/11/60, 6011045047009, Witbankgevangenis, Witbank, 31/3/78. Theron & Vennote, Posbus 96, Voortrekkerstraat, Uniondale.

4795/81—**Theron**, Elizabeth Jacoba, 8/10/10, 1010080035007, Huis Jan Vorster, Laingsburg, 25/1/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

4587/81—**Carter**, Brian Harry, 23/8/06, 0608235028107, 10 Millwood Flats, York Street, George, 1/7/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 544, George.

5064/81—**Bowker**, Lilian, gebore Carlse, 21/2/13, 022166625W, weduwe, Hazeldene 7, Ryanstraat, Parow, 13/7/81. W. G. van Rensburg, Posbus 75, Parow.

3233/81—**Heyns**, Petrus Abraham, 6/5/06, 0605065004000, Celliersstraat 3, Ceres, 24/4/81; Louisa Petronella Heyns, 10/12/05, 0512100005002. Paul H. S. van Zijl, Posbus 43, Ceres.

4909/81—**McMaster**, William Joseph, 24/12/1895, 9512245009001, Mondesir Nursing Home, 22 Mimosa Street, Milnerton, 23/7/81. Balsillie, Watermeyer & Cawood, 49 St George's Street, Cape Town.

3452/81—**Haly**, Ernest Edward, 8/1/05, 0501085024005, 17 Nieupoort, First Avenue, Fish Hoek, 29/5/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

4483/81—**Henkel**, Wallace Albert, 9/10/31, 022788812, Mastrey, Fifth Avenue, Grassy Park, 5/7/81; Violet Theresa Henkel, 14/2/36, 022213395C. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

4146/81—**Alho**, Conceioa (Conceicao), born Ferreira, 8/12/09, 022897020W, 5 Kendal Road, Diep River, 22/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

4196/81—**Adams**, Gladys May, formerly Johnston, born Thompson, 8/5/1896, 115270240W, Acton, Bergvliet Road, Bergvliet, 26/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

3257/81—**Luker**, William John, 3/9/16, 1609035043006, Kingswood, White Road, Rondebosch, 20/5/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

4244/81—**Mattocks**, John Edward, 30/12/07, 0712305014102, 6 Lincoln Road, Camps Bay, 10/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

3113/81—**Brigden**, Agnes Frances, 14/3/1893, 022203329W, Avondrust Old Age Home, Roucoop Road, Rondebosch, 16/5/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

3739/81—**Yusuf**, (Yusuf), Amina, 20/10/20, 022683514, 44 Juliana Court, Fifth Street, Heideveld, 8/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

4756/81—**Smith**, Ada Margaret, 27/2/09, 911521515W, Zerilda Steyn Memorial Home, Forest Drive, Pinelands, 4/7/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

1974/81—**Grayson**, Marion, 18/11/04, 0411180004003, 15 Beach Court Mansion, Beach Road, Muizenberg, 26/3/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

4092/81—**Goodwin**, Olive Hilda Maud, 8/2/1886, Rosedale Nursing Home, Kenilworth, 24/6/81.

3805/81—**Lombard** (Lombaard), Christina Cornelia Johanna (Cornelia Pauline, Paulene, Paulina), 23/5/1896, 9605230012004, Doordrift Lodge, Doordriftweg, Plumstead, 12/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

3496/81—**Wood**, Albert Edward, 16/2/01, 0102165005004, Bay Beach Place, 163 Beach Road, Sea Point, 4/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

4197/81—**Barker**, Susanna Louisa, 10/10/1892, 9210100003009, Nuwerus Old Aged Home, Russel Street, Worcester, 30/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4774/81—**Barnes**, John Walter, 1/7/09, 0907015050004, 51 Dingle Road, Goodwood, 23/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4705/81—**Van Zyl**, Frederik Jacobus, 8/4/01, 0104085012003, 207 Robyndale Flats, Main Road, Wynberg, 10/7/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4866/81—**Visagie**, Izak Gerhardus, 18/5/13, 1305185027002, Wilhelminastraat 28, Franschhoek, 27/6/81. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

5083/81—**Maritz**, Catharina Sophia, 22/4/06, 0604220006000, Onserus, Fraserburg, 7/7/81. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

2676/81—**Parkes**, Nellie Irene, 2/10/07, 0710020051003, 29 Greenwood Road, Claremont, 11/7/81; Reuben Parkes. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4922/81—**Masuret**, Maria Christina, 21/1/15, 1501210001000, St Michaelshof 4, Bondstraat, Tamboerskloof, 6/7/81. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

4927/81—**Oosthuizen**, Susanna Hendrina Catharina, 19/10/03, 0310090021000, Hofmeyerstraat 5, Montagu, 20/6/81. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

4799/81—**Werb**, Marice, 10/10/1894, 0410105012001, 401 Edenroc, Oliver Road, Sea Point, 27/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4790/81—**Van Renen**, Andries Christoffel, 11/10/03, 0310115008008, 40 Union Avenue, Pinelands, 18/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4918/81—**Cramer**, Sarah Susanna, 12/5/13, 9 Cypress Close, Galway Road, Bergvliet, 21/4/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4777/81—**Fredericks**, Carel Johannes, 26/6/15, 1506265024013, 22/6/81; Sophia Christina Fredericks. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4833/81—**Brand**, Cecilia (Cecelia) Amelia (Amolina), 12/2/12, 1202120030003, Carosinstraat 27, Laaiplek, 5/7/81. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

4797/81—**Theart**, Karel Johannes Willem, 9/4/01, Waterkantstraat 11, Velddrif, 31/10/80; Anna Catharina Frederika Theart, 12/4/30, 1007 80899W. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

4859/81—**Smith**, Francina (Francis) Louisa, 11/3/1890, 014144216W, Oram House, George and Annie Starck Homes, P.O. Box 119, Bellville, 3/7/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4864/81—**Veitch**, Douglas Ernest, 14/9/04, 0409145017003, 18 Impala Street, Hermanus, 1/7/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4412/81—**Van Wyk**, Hendrina Cecilia Burger, 30/3/1900, Johenco-tehuis, Sutherland, 29/6/81; Abraham van Wyk, 16/11/1900. Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.

3390/81—**Arandse**, Petrus Johannes, 22/5/36, 3605225012015, Roome Crescent 44, Bishop Lavis, 20/5/81; Edith Margeret Arendse. Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.

2801/81—**Kleinhans**, Wilhelmina Johanna, 10/11/17, Victoriastraat 87, Parow, 17/4/81; Daniël Cornelius Kleinhans. Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.

5001/81—**Samson**, Dina Wilhelmina, gebore Fortuin, 9/6/10, 149 358875, weduwe, Leseustraat 117, Worcester, 25/6/81. J. E. Krige & Seuns, Posbus 14, Worcester.

4865/81—**Tredoux**, Johanna Catharina, gebore Bester, 22/5/1891, 512252W, Pleinstraat 72, Paarl, 14/7/81.

4712/81—**Black**, Campbell Alexander, 8/8/19, 1908085035015, 21 First Street, Vanguard Estate, Athlone, 15/7/81. Sandak-Lewin, Kirkman & Noland, 10th Floor, African Eagle Centre, 2 St George's Street, Cape Town.

3711/81/ASR/A—**Johnson-Robson**, Colin, 14/3/35, 022198948, 3 Zeldia Street, Hoheizen, Bellville, 5/5/81. D. F. Myers, Lindsay & Co., 400 Phoenix House, 42 Burg Street, Cape Town.

3091/81—**Golden**, Wilfred, 2/5/47, 4705025023011, Colebrookstraat 7, Atlantis, 18/4/81; Eva Joan Golden, 21/9/54, 5409210196018. Jan S. de Villiers & Seun, Posbus 1474, Kaapstad.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

629/81—**Venter**, Philippus Abraham, 21/10/03, 0310215030001, Plaas Carolina, distrik Vryburg, 11/7/81. Frylinck & Walker, Posbus 26, Vryburg.

603/81—**Hollenbach**, Rachel (Ralie) Elizabeth, 27/4/12, 044903516W, Keimoes, 12/7/81. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

518/81—**Botes**, Jozef Johannes, 12/5/1899, 9905125010000, Spencestraat, Olifantshoek, 12/6/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Jonesstraat 12, Kimberley.

562/81—**Moller**, Frederik Jacobus, 14/4/1892, Estancia, distrik Kuruman, 19/5/81. Jordaan & Van Tonder, Posbus 27, Kuruman.

523/81—**Williams**, Willem (William) Johannes, 17/1/13, 13011 75022004, 1 West Street, Kimberley, 12/4/81; Anna Magdalena Dirkelina Marina Williams, 1/8/16. Engelsman & Benade, P.O. Box 609, Kimberley.

604/81—**Neethling**, Siebert Jacob, 19/12/03, 0312195003008, Kakamas, 10/7/81. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

453/81—**Daniels**, Phyllis Ivy, 25/7/1899, 990725001002, Steenboklaan 13, Upington, 1/5/81; Theunis Steyn Daniels, 15/6/01, 0106155008001. Lange Joubert Carr & Blaauw, Posbus 53, Upington.

456/81—**Boshoff**, Maria Margaretha, 2/1/01, 0101020001000, Hoopstraat 43, De Aar, 20/5/81. Joseph & Van Rensburg, Posbus 139, De Aar.

544/81—**Davies**, Llewellyn Morgan, 5/1/43, 4301055077000, Hodgsonweg 32, Kimberley, 3/6/81; Petronella Evelyn Davies, gebore Ferreira, 18/1/44, 4401185077006. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

219/81—**Hayman**, Mabel Sarah Ann, 17 Rocky Street, Mafikeng, 28/10/62; Theuns Hayman, 31/5/1900, 079803847K. Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafikeng.

402/81—**Van der Merwe**, Elizabeth Johanna Hendrina, 16/8/1889, 8908160003006, Tehuis Denie van Huyssteen, Carnarvon, 11/5/81. G. B. Kempen & De Wet Nel, Posbus 4, Carnarvon.

634/81—**Sharper**, Thomas Frederick, 9/2/51, 5102095013008, 16 Fisher Road, West End, Kimberley, 16/7/81. Elliott Maris Wilmans & Hay, P.O. Box 179, Kimberley.

496/81—**Loots**, Anna Maria Magdalena, gebore Pretorius, 13/5/28, 2805130012008, Perseel 2M6, Magogong, 22/5/81; Johannes Matthys Benade Loots, 11/10/22, 2210115026000. J. M. B. Loots, Posbus 12, Hartswater.

413/81—**Hanekom**, Carl Petrus, 14/8/11, 1108145027009, Leerboom-eiland, Pk. Friersdale, 1/7/81. Johannes C. van Niekerk, Posbus 39, Keimoes.

600/81—**Strydom**, Daniel Honey, 31/12/40, 4012315012006, Staatsveears, Upington, 29/6/81; Hester Martina Strydom, 1/10/43, 43100 10103009. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Pretoria.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

2115/81—**Botha**, Louis Jacobus, 6/5/09, 0905065017006, Roodepoort, Burgersdorp, 29/6/81; Johanna Susanna Botha, gebore Van der Walt, 21/3/09, 0903210033002. Hanekom & Oelofsen, Posbus 19, Burgersdorp.

2186/81—**Knott**, Ronald Clifton, 20/8/16, 1608205010001, Naudes Hoek, Alice, 22/7/81. Alex. Aiken & Carter, P.O. Box 391, East London.

1661/81—**Futter**, Evelyn Sophia, 17/3/07, 0703170016009, 68 Charles Street, Grahamstown, 16/6/81. Espin & Espin, P.O. Box 105, Grahamstown.

1749/81—**Kitching**, Hendrik Daniel Willem, 14/9/12, 1209145009003, Boknes, Alexandria, 20/6/81; Hester Susanna Kitching, 29/10/16, 1610290017008. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

1985/81—**Botha**, Violet Emily, 8/2/10, 1002080025005, 13 Louisa Street, King William's Town, 25/6/81; Willem Johannes Botha. Barnes & Ross, P.O. Box 29, King William's Town.

2059/81—**Potgieter**, Hendrik Eduard (Edward) Solomon, 4/2/20, 2002045005000, Honeyville, Humansdorp, 25/6/81. C. W. Malan & Kie., Hoofstraat 52, Humansdorp.

Collett, Neville, 20/6/1888, 8806205001003, Kirk Munro Red Cross Home, South End, Port Elizabeth, 23/7/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1426/81—**Sharp**, Thora, born Welsford, 31/12/09, Zimbabwe, Grahamstown and Port Alfred, 16/5/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1468/81—**Van Eyk**, Victor Charles, 19/2/25, 2502195061000, Kentweg 37, Port Elizabeth, 17/5/81; Alice van Eyk, gebore Muller, 1/1/27, 2701010064005. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

1575/81—**Cuyler**, Dorothea, 2/5/11, 1105020010001, St Joseph's Hospital, Park Drive, Port Elizabeth, 4/4/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

2104/81—**Smallwood**, Marjorie, 19/8/1900, 0008190015001, 29 Irvine Street, Port Elizabeth, 12/7/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1805/81—**Dobrowsky**, Betty Fraser, 6/3/01, 035915923, Damant Lodge, Port Alfred, 17/4/81. Coopers & Lybrand, P.O. Box 660, East London.

2092/81—**Cooper**, Winifred, born Barrie, 24/7/1893, 930724002006, widow, 2 Rustlewood, Western Avenue, East London, 4/7/81. F. W. Cooper & Rein, Allied Buildings, 7 Buxton Street, East London.

1944/81—**Barkley**, Charles William, 25/7/25, 2507255049019, Rivierstraat 10, Steytlerville, 9/12/80; Florentina Barkley, voorheen Dolf. Steyn & Van der Vyver, Knysnastraat 45, Willowmore.

2001/81—**Engelbrecht**, Adriaan Gert, 22/3/1899, 9903225004007, 60 Hill Street, Cathcart, 9/7/81. Elliott Brothers, P.O. Box 5, Cathcart.

1624/81—**Kruger**, Daniel Wilhelmus, 11/8/06, Eendragstraat 15, Steynsburg, 28/5/81. G. H. J. Kruger, Posbus 62358, Marshalltown.

1121/81—**Cossie**, Byram Patrick Badirella, 23/4/22, 109571964, 1430 NU 13, Mdantsane, 10/3/81. Elliott Brothers, P.O. Box 5, Cathcart.

Hancox, William Daniel, 28/1/05, 0510285004006, 17 Strathmore Avenue, East London, 26/7/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

2081/81—**Howell**, Douglas Cyril, 3/3/10, 10030350231007, Flat 1, Strathmore, Sydenham, Port Elizabeth, 30/6/81. Kaplan Loon Solomons & Blumberg, First Floor, Mercator Chambers, 166 Main Street, Port Elizabeth.

2078/81—**Sansom**, Neville Leonard, 13/11/28, 281113504 2008, 33 Maureen Circle, Blue Water Bay, Port Elizabeth, 13/7/81; Amy Louisa Sansom, born Du Preez, 5/9/30, 3009050037009. Kaplan Loon Solomons & Blumberg, First Floor, Mercator Chambers, 166 Main Street, Port Elizabeth.

1072/81—**Moorecroft**, Enid Florence, 11/7/09, 0907110024003, 52 Van Zyl Street, Dordrecht, 7/4/81. T. D. Charteris, P.O. Box 225, Queens-town.

Malan, Hendrik Petrus Stephanus, 6/1/27, 2701065044001, 3 Dyer Street, King William's Town, 2/7/81; Dorothy Malan, born Van der Merwe, 3510230032000. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

2047/81—**Zitzke**, Isabella Johanna, born Hall, 21/9/11, 110921 0017008, widow, The Hill, Leaches Bay, West Bank, East London, 9/6/81. David L. Russell & Lindsay, P.O. Box 1092, East London.

2072/81—**Krogscheepers**, Martha Jacoba, 8/4/18, 1804080014008, Pk. Boesmansriviermond, 29/5/81. Ehlers & Vennote Ingelyf, Posbus 3248, Pretoria.

1801/81—**De Beer**, Willem Jacobus, 3/1/15, 148961424W, Dordrecht, 22/6/81. D. R. Krummeck & Schmidt, Posbus 59, Dordrecht.

1784/81—**Kruger**, Jacobus Petrus Johannes, 11/10/01, Aalwynhof, Aberdeen, 16/6/81. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

1984/81—**Bolton**, Samuel Peter William, 7/3/28, 2803075023007, 15 Stebonheath Road, Sydenham, Port Elizabeth, 4/7/81; Sylvia Muriel Bolton, born Van Huyssteen. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

2095/81—**Floyd**, Desmond Lewis, 18/6/10, 1006185027006, 4 Epinal Avenue, Lorraine, Port Elizabeth, 7/7/81; Edna Mary Floyd, born Hudson. A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth.

2146/81—**Zietsman**, Gerhardus Marthinus, 28/3/27, 2703285044001, Hartebeesfontein, Posbus 356, Humansdorp, 7/7/81. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

2136/81—**Du Preez**, Catharina Magdalena Johanna, 15/8/05, 050815 005009, Queenstraat 20, Humansdorp, 6/7/81; Marthinus Jacobus Johannes du Preez, 24/1/05, 0501245003006. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

2142/81—**Schmidt**, Catharina Elizabeth, gebore Schoeman, 25/1/1899, 9901250006004, weduwee, Cathcartstraat 55, Aliwal-Noord, 13/7/81. Van Rooy & Van Rooy, Somersetstraat 27, Aliwal-Noord.

2032/81—**Van der Merwe**, Carl Erasmus, 7/5/19, 1905075001007, Hotel Goodwood, Grahamstad, 18/4/81; Hester Susanna van der Merwe, 5/5/29, 2905050001005. Mev. H. S. van der Merwe, Kota Inten 12, Markstraat, Grahamstad.

1926/81—**Deacon**, Pieter Johannes, 2/11/11, 1111025006002, Sonopstraat 37, Kirkwood, 1/7/81; Aletta Johanna Fransina Deacon, gebore Grundling. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

1924/81—**Breytenbach**, Helena Cornelia, 28/10/1897, 133194219W, Breytensrus, Kirkwood, 1/7/81; Louis Karel Bernardus Breytenbach, 26/9/1897. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

1726/81—**Lee**, Michael Richard McCallum, 28/11/35, 351128501 6005, 3 Juliette Road, Lorraine, Port Elizabeth, 24/5/81; Lilian Johanna Lee, born Raymond, 23/3/40, 101298241W. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

2181/81—**Pretorius**, Gertruida Gezina, 1/7/18, 1807010030002, Coetzestraat 2, Steynsburg, 15/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

Bernardo, Johan Hendrik Christoffel, 21/2/43, 4302215081007, 60 Frere Road, Vincent, East London, 5/7/81; Gesina Irene Bernardo, born Jordaan, 7/10/42, 4210070079000. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

Hoole, Percival Walter, 27/1/02, 0201275007007, 91 Wodehouse Street, Queenstown, 17/7/81. Barclays National Bank, P.O. Box 1537, East London.

2079/81—**Stimson**, Henry Robert, 18/12/11, 1112185036102, 2 Cory Circle, Grahamstown, 13/7/81. Espin & Espin, P.O. Box 105, Grahamstown.

1500/81—**McLellan**, Alexandrina Alice, 18/10/1900, 034822061, Stirling Lodge, East London, 16/5/81. Bate Chubb & Dickson, 42 Terminus Street, East London.

2077/81—**Sandy**, Cynthia Jeanette, 27/3/40, 4003270077100, 2 Vine Street, Penford, Uitenhage, 21/5/81. Canter & Delpont, P.O. Box 62, Kirkwood.

2122/81—**Hex**, Eric Frank, 2/7/32, 3207025009000, 13 Harrison Street, Cambridge West, East London, 30/6/81; Dawn Virginia Hex, born Sweetman, 14/1/35, 3501140031000. Marshall & Kaplan, P.O. Box 183, East London.

1149/81—**Naude**, David Charles, 16/8/30, 3008165030008, 1 Eales Street, King William's Town, 26/4/81. Barnes & Ross, P.O. Box 529, King William's Town.

Smith, Grace Winifred, 17/1/1899, 9901170009005, Fairlands, East London, 3/8/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

Van Heerden, Rose Alicia, -/0/05. Balfour, 24/7/81; Peter Villem Barend van Heerden. Standardtrust Bpk., Posbus 996, Oos-London.

NATAL

1951/81—**Kemp**, Jacobus Johannes, 28/4/16, 1604285001002, Middelburgweg 10, Noupport, 29/6/81; Maria Aletta Elizabeth Kemp, 160727 0001002. Standardtrust Bpk., Posbus 228, Kimberley.

2094/81—**Deutschmann**, Laura Lister, born Townsend, 1/9/27, 2709010047003, 25 Strand Street, East London, 23/6/81. Drake Flemmer Orsmond & Vermaak, Fifth Floor, N B S Buildings, Terminus Street, East London.

2044/81—**Tonkin**, Arnold Hugh, 13/3/07, 0703135007, 31 Seymour Street, Grahamstown, 12/7/81. Fidelity Bank & Trust Co. Ltd, 190 Main Street, Port Elizabeth.

1980/81—**Hood**, Margaret Isobel, 2/4/09, 0904020047000, 9 Gibson Road, Port Elizabeth, 4/7/81. Fidelity Bank & Trust Co. Ltd, 190 Main Street, Port Elizabeth.

2156/81—**Kutock**, Jacob, 11/11/06, 0611115034005, 32 Smuts Road, Selborne, East London, 7/7/81. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 447, East London.

2147/81—**Bentz**, Robert Christian Herbert, 20/12/09, 0912205019009, 5 Marshall Street, Cambridge, East London, 13/7/81. Syfrets Trust & Executor S.A. Ltd, P.O. Box 447, East London.

1906/81—**Henn**, Rosalin, born Van der Merwe, 10/8/12, 120810 0016003, 59 First Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, 26/8/81; Coenrad Johannes Henn. Syfrets Trust & Executor S.A. Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

2173/81—**Morgan**, Vernon Henry Ablort, 16/11/1891, 911116500 3001, Corrie Dreyer Home, Church Street, Adelaide, 19/7/81. De Beer & Van Zyl, P.O. Box 20, Adelaide.

2105/81—**Vermaak**, Ignatius Marthinus, 5/5/07, 0705055009009, Mount Vista, Hankey District, 3/7/81. Malan & Van Eeden, P.O. Box 18, Hankey.

1410/81—**De Klerk**, William Jacobus, 25/9/09, 0909255037014, Haywardstraat 17, Steyterville, 26/2/81. Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.

Simon, Cornelius Bernard, 5/4/15, 1504055037014, 109 St Adams Drive, Gelvandale, Port Elizabeth, 3/8/81; Mathilda Vernoica Simon, born Clark. Archibald Marock, Myers & Katz, Capitol Buildings, 547 Main Street, Port Elizabeth.

1604/81—**Petzer**, David Johannes, 26/8/1900, 0008265008006, Erf 67, Geduldsvier, Port Elizabeth, 13/5/81. C. W. Malan & Co.

1670/81—**Zeeman**, Michael Samuel, 18/4/05, 0504185009009, 77 Heugh Road, Walmer, Port Elizabeth, 14/4/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1998/81—**Bezuidenhout**, Maria (Mary) Elizabeth, gebore Foxcroft, 8/2/07, 0702085012003, Dunnstraat 33, Indwe, 28/2/81; Willem Helm Bezuidenhout, 26/6/05, 0506265002002. E. J. Nurse, P.O. Box 470, Queenstown.

2029/81—**Kimbrey**, Gladys May, 31/3/07, 0703310027007, 47 Fairhaven, Woodhead Drive, Humewood Extension, Port Elizabeth, 12/7/81. Joubert, Galpin, Searle, P.O. Box 59, Port Elizabeth.

2144/81—**Welch**, William Desmond, 3/12/24, 2412035061105, 19a Mangold Street, Newton Park, Port Elizabeth, 9/7/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

Bezuidenhout, Elizabeth Rasmus, 25/8/06, 0608250010006, Morgenson, Pk. Balfour, 18/7/81; Johannes Hermanus Bezuidenhout. Standardtrust Bpk., Posbus 996, Oos-Londen.

439/81—**King**, Dora Anne, 26/10/05, 47 Fitzroy Street, Grahamstown, 19/1/81. Espin & Espin, P.O. Box 105, Grahamstown.

1954/81—**Nefdt**, Adolf Gustav, 1/5/19, 1905015050007, 110 Prospect Road, Walmer, Port Elizabeth, 3/7/81; Pamela Frances Nefdt, born Kelly, 16/11/19, 1911160038003. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1065/81—**Walker**, Lillian, 9/10/04, 0410090043101, Bartlett's Caravan Park, New Settlers Way, Greenfields, East London, 20/2/81. Bate Chubb & Dickson, 42 Terminus Street, East London.

1597/81—**Weinick**, William Johannes, 10/4/05, 0504105009006, Jamestown, 2.../81. Die Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2074/81—**Lategan**, Isabella Hermina, 8/2/14, 1402080006007, weduwe, Driefontein, distrik Colesberg, 30/6/81. Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.

2198/81—**De Klerk**, Jan, 9/5/20, 2005095005002, Vanriebeeckstraat 26, Uitenhage, 17/7/81; Petronella Johanna de Klerk, gebore Rautenbach, 21/2/34, 3402210043001. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

2096/81—**Hills**, Johannes Hendrik, 18/4/29, 2904185004000, Moorestraat 6, Quigney, Oos-Londen, 9/5/81; Elizabeth Magdalena Hills, gebore Minnie, 7/6/28, 2806070005002. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

1960/81—**Thomson**, Margaretha Louisa, 30/11/06, 0611300005000, Beaufortstraat 8, Uitenhage, 27/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

2106/81—**Vorster**, Hester Christina, gebore Els, 13/11/11, 111113 0002003, Groendallaan 29, Morningside, Port Elizabeth, 26/6/81; Barend Johannes Vorster, 15/6/10, 1006155002005. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

1911/81—**McNamara**, Mabel Ellen Louisa, born Johnson, 9/1/12, 120109008007, 5 Arundel Court, Inverleigh Terrace, East London, 30/6/81. J. A. Yazbek & Co., P.O. Box 577, East London.

1032/81—**Kaplan**, Pearl, 23/6/17, 1706230030000, 64 Sixth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, 1/4/81. Sharyn Vincent, 64 Sixth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth.

3308/81—**Stott**, Douglas Ronald McGregor, 29/11/17, 1711 295012000, 8 Adelaide Drive, Glenashley, Durban, 17/6/81. Fluxman Rabinowitz & Partners, 23rd Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

6089/80—**Frost**, Florence Mabel, 12/2/1895, 9502120010000, Mooi River, 28/10/80. Drummond & Will, P.O. Box 129, Mooi River.

3146/81—**Van der Riet**, William Fleming, 20/7/1887, 870720 5003009, Sophiadale, Greytown, 1/7/81. J. Leslie Smith & Company, P.O. Box 297, Pietermaritzburg.

3441/81—**Foster**, Eliza Caroline, 11/11/1890, 9011110001003, Evelyn House, P.O. Box 173, Richmond, 15/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

1288/81—**Ramdeen**, Sichundran, 11/4/32, 800472608A, Rensburg Drift, Estcourt, 20/8/74; Leelamathee. Lombard Kitshoff & Jooste, P.O. Box 18, Estcourt.

2684/81—**Marsh**, Ellen Lucy, 245053749W, 39 Blackburrow Road, Pietermaritzburg, 10/4/81. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

3645/81—**Kruger**, Jacobus Johannes, 1/2/16, 1301095040003, 7 Kelvin Place, Durban North, 14/7/81; Maria Paulina Kruger, 1/2/16, 1602010033001. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

2207/81—**Burns**, Annie Ethel, 245058708W, Townhill Hospital, Pietermaritzburg, 16/2/81. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

2825/81—**Uys**, Petrus Johannes, 22/9/27, 2709225014004, P.O. Box 145, Ballitoville, 5/6/81; Johanna Maria Aletta Sophia Uys, 13/9/37, 3709130049003. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

3626/81—**Day**, Norman Henry, 14/7/26, 2607145051009, 1 Kloofview Road, Cowies Hill, 27/6/81. Santamtrust, P.O. Box 2174, Durban.

3236/81—**Veerassamy**, 6/11/1898, 800468824A, 55 Cherry Road, Clairwood, Durban, 24/2/81; Ellamma Naidoo, 25/4/11, 800468825A. Navanethem Pillay & Company, 11th Floor, Daily News Buildings, 85 Field Street, Durban.

3247/81—**King**, Winifred Emily, 1/12/1897, 211451120, John Conrady House, Prince Street, Durban, 29/6/81. M. K. Jenks c/o Coopers & Lybrand, P.O. Box 2535, Durban.

3184/81—**Bell**, Cecil Edward, 18/3/11, 1103185043008, 43 Kenton, West Street, Durban, 30/5/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

3631/81—**Giampietri**, Antonio Luiga Ferdinando, 3/3/27, 270303 5024105, 80 Bank Terrace, Howardene, Durban, 6/7/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

3500/81—**Singh**, Telik, 5/9/15, 800431394, 37 Marble Arch, Haven-side, Chatsworth, 16/6/81; Sookhdey Singh, 19/7/29, 800418595A. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

3446/81—**Lisle**, Anne Elizabeth Margaret, 14/3/1898, 9803140009000, 2 James Place, Durban, 27/6/81. L. J. Paola, Wright & Wilkinson, 1000 Mansion House, 12 Field Street, Durban.

3394/81—**Elms**, Albert Horace, 21/6/1892, 214 Goble Road, Morning-side, Durban, 28/6/81. Shepstone & Wylie, 41 Acutt Street, Durban.

3448/81—**Miller**, Gwendoline Evelyn Kate, 30/9/09, 0909300039007, 12a Courtney Mansions, 30 Speedwell Road, Durban, 6/6/81. Shepstone & Wylie, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.

3178/81—**McDonald**, Donald Douglas, 22/2/21, 2102225029000, 24 Isleworth Avenue, Woodlands, Durban, 26/6/81; Eileen Doreen McDonald, 6/3/25, 2503060023000. Shepstone & Wylie, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.

3499/81—**Sewell**, Edna Ellen, 6/8/04, 256364783W, 6 Aquileia Avenue, Saiccor Village, Umkomaas, 30/6/81. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3065/81—**Crampton**, Florence May, 4/5/06, 0605040018000, 29 Myrtle Road, Glenwood, Durban, 16/6/81; James Colenso Crampton. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3463/81—**Coyne**, Dennis Patrick, 22/4/19, 1904225043001, 190 Blackburn Road, Redhill, Durban, 10/7/81; Stella Yvonne Coyne. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3320/81—**Larson**, Joseph Peter, 12/1/01, 0101125020004, Bill Buchanan Park, Goodwin Avenue, Durban, 29/6/81. Syfrets Trust and Executors S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3187/81—**Gordon-Watson**, Keith Alastair, 16/7/46, 4607165020007, Mary Field Farm, P.O. Box 300, Richmond, 31/5/81. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3158/81—**Nursee** (Narsee), Kassi Poonja (Kassie Poonja), 12/2/14, 800497544A, 87 Clayton Road, Overport, 28/2/81. M. D. Mistry and Company, 64 C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.

3085/81—**Myer**, Joseph, 10/10/08, 0810105037008, Casa Del Mare, Amanzimtoti, 27/3/81. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

550/81—**Muller**, Jacobus, 4/4/33, 3304045064006, 9 Nanyuki, Lilyvale Road, Pinetown, 20/12/80; Erena Doreen Rita Muller, 11/11/37, 3711110067005. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

3091/81—**Thompson**, Mary Olga, 28/5/01, 0105280012003, 27 Ouklip Avenue, Huttenhoogte, Newcastle, 14/6/81. D. C. Thompson, P.O. Box 9087, Newcastle.

3706/81—**Pretorius**, Matthys Wynand, 27/11/05, 0511275004006, Bellevue, P.O. Rietvlei, 26/6/81. J. Leslie Smith & Company, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

- 3496/81—**Renwick**, Jessie Sneddon, born Kirkwood, 12/4/1898, 8904120003004, 35 Cunningham Road, Umbilo, Durban, 11/7/81. Goodrickes, P.O. Box 967, Durban.
- 3147/81—**Ambrose**, William Maurice, 24/10/16, 1610245010009, 22 David Road, Scottburgh South, Scottburgh, 18/6/81. Blamey & Ferguson, P.O. Box 50, Scottburgh.
- Roodt**, Jacomina Francina Elizabeth, 21/6/12, 1206210017002, Amielweg 33, Amiel Park, Newcastle, 12/7/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- Rannie**, Jess, 28/1/12, 10201280036107, 4 Robleigh Mansions, King Edward Avenue, Pietermaritzburg, 20/7/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- 3551/81—**Bishop**, John Ridal, 11/10/12, 68 Kinnoull Road, Pietermaritzburg, 3/7/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- 3714/81—**Ferlisi**, Vincenzo Giuseppe Mario, 24/2/39, 3902245039106, 3 Human Road, Pietermaritzburg, 28/7/81; Grazia Ferlisi. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- Florence**, Muriel Annie, 1/11/08, 0811010001006, 10 Leonards Road, Hilton, 31/7/81; George Donald Florence. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- 3199/81—**Pretorius**, Willem Hendrik Stephanus, 19/12/28, 281219 5014002, Carrstraat 235, Charlestown, 6/6/81. Frank Bezuidenhout, Posbus 12, Volksrust.
- 3244/81—**Boast**, Minden Whitridge, 19/1/10, 1001195020000, Country Club Cottage, Mooi River, 7/5/81; Thelma Maude Boast. Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown.
- 3648/81—**Wedgwood**, Edred Hamil, 19/6/09, 0906195011000, Underberg, 20/7/81. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
- 2726/81—**Frankish**, Annie, 21/6/1898, 9806210001005, 864 Sedgewick Crescent, Hibberdene, South Coast, 31/5/81. Parry, Foulis & Grobler, P.O. Box 73, Port Shepstone.
- 3510/81—**Shepherd**, George Edward, 25/11/03, 0311245002002, 1105 Nedbank Plaza, Durban Road, Pietermaritzburg, 8/7/81. Venn, Nemeth & Hart, P.O. Box 600, Pietermaritzburg.
- 2235/81—**Gunter**, Nicolaas Johannes, 17/2/45, 4502175081000, Yskor Jeugsentrum, Posbus 600, Newcastle, 19/4/81. Boland Bank Bpk., Badstraat 50, Montagu.
- 2133/80—**Lavagna**, Florence Rose, 19/10/1895, 9510190008002, 3 Central Court, Margate, 24/3/80. I. Schech & Son, P.O. Box 137, Witbank.
- 1718/81—**Whyte**, Richard Peter, 18/6/59, 5906185228106, 66 Main Street, Howick, 12/10/81. Venn, Nemeth & Hart, 17 Buchanan Street, Pietermaritzburg.
- 1945/81—**McLuckie**, Sarah Armstrong, 966071254, 30 Morayshire Gardens, Borrowdale, Salisbury, 8/12/80, Tatham, Wilkes & Company, 234 Church Street, Pietermaritzburg.
- 3096/81—**Hammon**, Anna Claire, 24/7/24, 0907240042008, 490 Jan Smuts Highway, Mayville, Durban, 21/5/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 3113/81—**Whitmarsh**, Elizabeth Rankin McLean, 9/6/06, 06060 80224007, 25 Westmilne, John Milne Road, Durban, 22/6/81. Mrs C. A. Visser, 18 Ridge Plaza, 18 Primrose Terrace, Berea, Johannesburg.
- 3266/81—**Wilson**, Bertha Sophie, 5/7/12, 1207050012004, 28 John Ross Highway, Eshowe, 22/4/81. W. E. White, P.O. Box 131, Eshowe.
- 3356/81—**Yacoub**, Halima Bee, 20/10/16, 1610200032055, 15 Mahes Road, Isipingo Rail (S.A.), 9/10/80. Mahomed Yacoub, 15/11/08, 08111 55037054. Wartski Greenberg, Fourth Floor, Trust Bank Centre, 475 Smith Street, Durban.
- 2653/81—**Seymour**, Alys Eileen, 13/9/06, 0609130018003, 22 Seafers, 17 Ridge Road, Durban, 15/5/81. D. G. Seymour, P.O. Box 192, Empangeni.
- 3350/81—**Savage**, Evelyn Gertrude, born Millar, 17/4/10, 100417 0016001, 55 Chartwell, Ridge Road, Durban, 8/5/81. Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban.
- 2755/81—**Lee**, John Dillon, 31/1/18, 211448182W, 173 Anleno Road, Montclair, Durban, 31/5/81. Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban.
- 3276/81—**Fernie**, Gwendoline Frances Jean, 10/6/10, 1006100021001, Wanderleigh, 74 Springfield Road, Durban, 26/6/81. A. N. Munro, 1007 Allied Buildings, Gardiner Street, Durban.
- 3470/81—**Dhasia**, (Komal Dhasia and Dhasia Komal), 22/3/33, 8004 55408, Doesberg, Lower Tugela, 9/5/81. Bahadur, 5/1/25. Sham & Meer, P.O. Box 393, Stanger.
- 3372/81—**Asmal**, Moosa (Moosa Ebrahim Asmal), 26/8/24, 240826 5065055, Flat 12, Azad Court, 79 Mansfield Road, Durban, 6/6/80; Amina Asmal, 7/5/24, 800309271. Zubeda K. Seedat & Co., P.O. Box 48154, Qualbert.
- 3287/81—**Stolp**, Jacob, 13/2/15, 1502135031007, 131 Inverness, 49 South Ridge Road, Durban, 5/7/81. David Strachan & Tayler, P.O. Box 1858, Durban.
- 3514/81—**Mears**, Philip Timothy, 8/7/07, 0707085005007, 12 Rockhaven Road, Cowies Hill, Durban, 5/7/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3642/81—**Swanby**, Doris Anne, 13/2/07, 211683171W, 52 Henwood Road, Stamford Hill, Durban, 3/7/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3341/81—**O'Connell**, Ivy Agnes, 14/11/06, 0611140020003, 601 Valhaven, 80 Cromwell Road, Durban, 24/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3136/81—**Noble**, Irene, 28/6/21, 2106280014005, Westhaven Nursing Home, P.O. Claridge, 6/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 749/81—**Pappamah**, 31/2/24, 800498698, widow, 2 Lima Place, Havenside, Chatsworth, Durban, 17/1/81. Romer Robinson & Catterall, P.O. Box 1922, Durban.
- 3250/81—**Pigg**, Mabel Agnes, 7/1/04, 0401070005004, 3 Sir Mathew Nathan Street, Scottburgh, 23/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 3475/81—**Fyfe**, Robert, 24/4/01, 0104245007000, 105 Banchory, 39 Currie Road, Durban, 8/7/81; Iris Mavis Fyfe, 5/3/11, 1103050031005. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 3246/81—**Donnell**, Effie Conn, 8/8/12, 1208080054008, 115 Farrer House, 51 East Street, Overport, Durban, 26/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 3563/81—**Caley**, George William, 14/4/05, 0504145028008, 48 Linscott Road, Athlone Park, Amanzimtoti, 28/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 2485/81—**Stratford-Tuke**, Richard James, 19/12/16, 1612195030003, 239 Brand Road, Durban, 11/5/81.
- 3632/81—**Hesom**, George Thomas Tyrer, 24/4/1897, 9704245001001, Alexander Park Home for the Aged, Scottburgh, 12/7/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 2893/81—**Stokes**, George Thomas, 6/3/05, 0503065009006, S8 Trade Winds, 35 Manning Road, Durban, 28/5/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 3462/81—**Crockett**, Ethel, 24/10/1892, 211655107, Johan Conradie House (TAFTA), Prince Street, Durban, 30/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 3407/81—**Dallen**, Albert Stanley, 27/9/09, 0909275036004, 83 Pasadena Court, 21 Marine Parade, South Beach, Durban, 29/6/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 2868/81—**Brand**, Clifford Russell, 4/11/19, 1911045011001, 311 Grosvenor Court, Snell Parade, Durban, 9/6/81; Pauline Brand, 30/10/13, 1310300033000. Barkers, P.O. Box 3772, Durban.
- 3117/81—**Joubert**, Dirk Cornelius, 27/10/28, 2810275035, 29 Anderson Road, Mandini, 6/6/81. Britz & Bonamour, 1103 Sanlam Centre, 331 West Street, Durban.
- 1963/81—**MacKenzie**, Patricia Margaret Cattanach, 30/1/1899, 9901300006004, Village of Happiness, Margate, 20/4/81. Halse Havemann & Partners, 10th Floor, Santam Buildings, Smith Street, Durban.
- 3112/81—**Sookhia**, 1/6/24, 8003059477A, widow, 6 Banana Grove, Briardene, Durban, 1/5/81. Anil Jaichand, Logam Naidoo & Co., 901 Nedbank House, 30 Albert Street, Durban.
- 3420/81—**Dawson**, Dorothy Margaret, 6/2/15, 1502060045006, 1 Kingsboro Court, Amanzimtoti, 30/5/81; Henry Dawson, 3/3/08, 2114 12091. The Natal Mercury, P.O. Box 950, Durban.
- 614/81—**Van der Merwe**, Hugo, 22/9/55, 5509225047, 4 New Dawn Flats, Clarke Road, Warner Beach, 20/7/80. Meumann & White, Fourth Floor, Founders House, 15 Parry Road, Durban.
- 3449/81—**Ramiah**, 5/9/17, 800301653, 26 Parbhani Road, Merebank, Durban, 23/5/81; Parvathy, 4/2/26, 800432314A. Peter McKenzie, 1202 Maritime House, Salmon Grove, Durban.
- 3138/81—**Frasca**, Jane Elizabeth, 24/12/1900, 001224002001, Hotel Palmerston, Gillespie Street, Durban, 23/6/81. J. H. Nicolson Stiller & Geshen, Fifth Floor Southern Trident House, 58 Field Street, Durban.
- 304/81—**Singh**, (Michael), Lawrence (Laurence), 27/8/23, 230827 5051055, 19 Oribi Circle, Mobeni Heights, Durban, 19/10/80; Mohunia Singh, 28/9/30, 3009280043058. Louis M. Podbielski, 505 Sangro House, 417 Smith Street, Durban.
- 2799/81—**Subramoney**, 5/10/42, 800139594A, Road 250, House 209, Chatsworth, 25/4/81; Chellamma, 25/3/44, 800353813A. Devi Pillay & Co., P.O. Box 3026, Durban.
- 3452/81—**Tudor**, Gwynfryn Rhidian, 23/5/17, 1705235048009, 900 Eden Heights, Brickhill Road, Durban, 2/6/81. Ian van Rooyen & Co., P.O. Box 4334, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

- 557/81—**Lourens**, Jacobus Daniel, 2/9/42, 4209025029003, Barnardstraat 10, Odendaalsrus, 18/2/81. Anna Maria Lourens, p/a Schoeman, Kellerman & Kotzé, Posbus 419 of 707, Welkom.
- 1527/81—**Conradie**, Frederik Hendrik, 13/8/11, 1108135023000, Conradiesrust, Pk. Steynsrus, 22/7/81; Maria Ebenhaezer Conradie, gebore Van Deventer, 4/6/13, 1306040007007. J. H. A. van Zijl, Posbus 1, Steynsrus.
- 1487/81—**Oosthuysen**, Louis Petrus, 3/2/55, 5502035014000, onge-troud, Extonweg 106, Bloemfontein, 17/7/81. Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.
- 1360/81—**Beukes**, Elizabeth Christina, 13/3/1895, 950313005006, Bothastraat 43, Petrus Steyn, 25/6/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.
- 1341/81—**Swanepoel**, Christiaan Adriaan, 9/9/07, 0709095002008, President Boshoffstraat 17, Rouxville, 1/7/81; Johanna Carolina Susara Swanepoel, 25/11/11, 111125003005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1195/81—**Jonker**, Jacobus Petrus, 24/5/1888, 8805245002005, Scottstraat, Oranjeville, 16/6/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1347/81—**Cohen**, Izak Schalk, 11/11/04, 0411115002007, Borenstraat 11, Fauresmith, 26/6/81; Hester Johanna Florina Aletta Cohen. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1510/81—**Rothwell**, Maria Margaretha, born Fourie, 13/6/1894, 9406130005002, 28 Milner Road, Bloemfontein, 22/7/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

754/81—**Wessels**, Gertruida Johanna, 22/3/06, 0603220007000, Clarkstraat 9, Potchefstroom, 4/4/81. Mev. J. C. M. Esterhuizen, Posbus 453, Potchefstroom.

1453/81—**Olivier**, Gertruida Magdalena, gebore Droskie, 25/2/1887, 8702250002006, Chroniese Afdeling, Voortrekkerhospitaal, Kroonstad, 25/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1247/81—**Du Toit**, Schalk Willem, 14/12/41, 4112145023007, Danie Erasmuslaan 176, Merriespruit, Virginia, 21/3/81. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1415/81—**Roos**, Maria Magdalena, gebore Hamman, 8/8/07, 0708080005000, Huis Silwerjare, Petrus Steyn, 23/5/81; Jacobus Ignatius Roos, 26/7/09, 0907265013009. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1326/81—**Myburgh**, Susanna Sophia, gebore Johnson, 14/4/05, 0504140070000, Fronemanstraat 20, Senekal, 30/5/81. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1473/81—**Jordaan**, Elizabeth Catharina, 2/7/03, 422032043W, Ebenhaezer, Fouriesburg, 30/6/81. Meyerowitz & Moore Ing., Posbus 255, Bethlehem.

1362/81—**Booyesen**, Izak David, 4/9/11, 1109045025002, Sunray Mansions 10, Cromwellweg 30, Bloemfontein, 3/7/81; Stoffelina Wolhuter Booyesen. Syfrets Trust & Executor (N.C.) Ltd, P.O. Box 334, Kimberley.

1480/81—**Claassen**, Martha Maria, 19/2/13, 1302190012004, Memoriumweg 119, Bloemfontein, 18/7/81. Bloemfontein Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 77, Bloemfontein.

815/81—**Pelzer**, Maria Magdalena Johanna, 9/6/13, 1306090004003, Harkerstraat 16b, Ventersburg, 26/3/81. Edeling & Immelman, Posbus 25, Hennenman.

1422/81—**Boshoff**, Martha Susanna, gebore Viljoen, 19/12/1894, 9412190001006, Krugerstraat 10, Bethulie, 1/7/81. Schoeman & Smith, Posbus 3, Bethulie.

1284/81—**Els**, Daniel Elhardus, 5/1/14, 1401055003007, Viljoenstraat 4, Frankfort, 11/6/81. Van der Merwe, Claassen & Louw, Posbus 7, Frankfort.

1090/81—**Richter**, Hester, gebore Theron, 5/7/06, 0607050002007, Leeuw, Frankfort, 17/5/81. Van der Merwe, Claassen & Louw, Posbus 7, Frankfort.

1150/81—**Van Beeck**, Nicolaas Adrianus, 20/2/1900, 0002205003003, Wintersvlei, Hoopstad, 28/5/81. Jac N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.

1138/81—**Jones**, Leonard Ernest, 9/9/20, 2009095032008, Vierfontein Colliery, Vierfontein, 29/5/81; Elizabeth Jones, 1611260015006. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

2663/80—**Kearney**, Joseph Benjamin, 7/2/15, 1502075031009, Plot 12, Kwaggafontein, Bloemfontein, 4/12/80; Anna Susanna Kearney. A. P. Pretorius & Kie., Posbus 1595, Bloemfontein.

1179/81—**Motlhamme**, Gaboutlwele David, 4/1/14, 1549996, 3915 Bochabella Woonbuurt, Bloemfontein, 13/4/81. Van der Merwe & Sorour, Posbus 1062, Bloemfontein.

1493/81—**Steyn**, Petrus Daniel Gerhardus, 6/4/15, 1504065012007, Sophiasdal, distrik Bloemfontein, 25/7/81. Louis Petrus Fourie, p/a Claude Reid, Haylett, Davidson & Marais, Posbus 277, Bloemfontein.

1334/81—**Fleming**, Johanna Cornelia, 4/11/13, 1311040015000, Schuttesdraai, Bothaville, 16/6/81. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

1426/81—**Lamprecht**, Jan Johannes, 1/5/16, 1605015019008, Barnardstraat, Posbus 24, Luckhoff, 27/6/81. Christina Helena Bartholomina Lamprecht, gebore van Schalkwyk, 17/8/16, 1608170031008. I. A. J. Malherbe, Posbus 5, Philippolis.

1315/81—**Fourie**, Louis Petrus Jacobus, 16/10/14, 1410165007006, Kalkfontein, Posbus 27, Philippolis, 14/6/81. I. A. J. Malherbe, Posbus 5, Philippolis.

1357/81—**Nortje**, Jolina, 30/7/41, 4107300039004, Boyststraat 41, Harri-smith, 24/6/81; Jacob Nortje, 11/9/42, 4209115070008. Bekker & Coetzee, Posbus 556, Harrismith.

903/81—**Carewicz**, Gregory Joseph, 16/9/62, 6209165030009, 183 Koppie Alleen Road, Welkom, 24/2/81. Gersohn Paola & Partners, P.O. Box 101, Kroonstad.

1041/80—**Kirstein**, Douw Octavius, 25/11/35, 3511255056007, Ceylonweg 5, De Wet, 28/5/80; Alida Jacob Johannes Kirstein. A. P. Pretorius & Kie., Posbus 1595, Bloemfontein.

1408/81—**Maritz**, Cornelius Adrian, 29/4/1888, 8804295002007, Swartlaagte, Gumtree, 30/6/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

1490/81—**Steenkamp**, Johannes Jacobus, 8/4/28, 2804085019001, Proteastraat 2, Vredefort, 16/7/81. Vorster & Coetzee, Posbus 5, Parys.

1477/81—**Schreuder**, Dina Johanna Adriana, gebore Murray, 31/3/1897, 9703310002001, Louwstraat 19a, Boshof, 18/7/81; Andries Christiaan Schreuder, 22/1/1900, 0001225012002. C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.

1187/81—**Bornman**, Johannes Theodorus, 12/1/68, 6801125084009, Maritza, Viljoenskroon, 18/4/81. Richter & Els, Posbus 20, Viljoenskroon.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien ooreledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

4242/81—**Stocks**, Margaret Wedderspoon, born Stocks, 980817 0002007, 1124 Pretorius Street, Hatfield, Pretoria.—Solomon & Nicolson Inc., Pretoria.

15551/80—**Kruger**, Hendrik Nicolaas, 0701105013000, Kro-nendalwoonstelle 101, Troyestraat, Sunnyside, Pretoria (Potgietersrus).

440/81—**Richardson**, Ronald Seth, 2007015017000, Hotel Therese, Schweizer-Reneke (Schweizer-Reneke).—D. J. Richardson, Hertzogville.

4667/81—**Swanepoel**, Petrus Albertus, 0711205007000, Alicestraat 4a, Zeerust (Zeerust).—Van der Merwe & Calitz, Zeerust.

3431/81—**Nabel**, Maria, 356135520W, 104 Ziervogel Flats, Hamilton Street, Pretoria.—Weavind & Werksmans Inc., Pretoria.

660/77—**Sumares**, Manuel Goncalves, 0701005019106, 78a Fifth Street, Boksburg North; Conceicao de Aguiar Sumares (Boksburg).—Massel Massel & Maré, Boksburg North.

16477/80—**Muirhead**, Arthur, 2906165045101, 4 Uiltjie Street, McKenzie Park, Benoni (Benoni).—Gilchrist & Reid, Benoni.

15764/80—**Du Toit**, Susanna Petronella, 0710260023001, Florencelaan 66, Bedfordview; Johannes Jacobus Fourie du Toit, 1003095024009 (Germiston).—Du Toit & Du Toit, Germiston.

14169/80—**Duff**, Joseph William 1001045030001, Plot 125, Benoni Road, Rynfield Agricultural Holdings, Benoni (Benoni).—Edelstein Kahn Connack & Muller, Benoni.

- 16371/80—**Seyffert**, Johannes Christiaan, 1807275026000, Witkoppie, Pk. Rysmierbult, distrik Ventersdorp; **Stephanetta Lourens Seyffert**, gebore Erasmus, 1906040013002 (Potchefstroom).—Volkskas, Klerksdorp.
- 7673/79—**Payne**, Frederick Joseph, 3248220021, 6 Eton Road, Germiston; **Emilia Francis Elizabeth Payne** (Germiston).—E. P. E. Payne, Germiston.
- 11455/79—**Pruis**, Margaretha Magdalena, gebore Moller, 328624944, weduwee, Nelstraat 23, Heidelberg (Heidelberg).—Viljoen & Meek, Heidelberg.
- 15034/80—**Bosch**, Balthazer Johannes Carolus, 1511095028002, Malanstraat 13, Meyerton (Meyerton).—H. C. Nolte, Meyerton.
- 12232/80—**Rautenbach**, Ignatius Michael, 5004205001008, Sterkfontein, distrik Standerton (Standerton).—I. Fisher, Van den Berg & Nel, Standerton.
- 14234/80—**Emmerich**, Eileen Iris, 2207030011000, 5 Rautenbach Street, Mimosa Park, Germiston; **Bernard Edgar Emmerich**, 220216 5014002 (Germiston).—B. E. Emmerich, Germiston.
- 1489/80—**Katz**, Sigmund, 1004145023009, 48 Bushell Crescent, Selection Park, Springs (Springs).—Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., Springs.
- 14323/77—**Psiks**, Samuel Walf, 0703255022005, Middelstraat 143, New Muckleneuk, Pretoria.—R. Psek, Silverton.
- 12550/80—**Spangenberg**, Elizabeth Jacoba, 3405020014005, Oosstraat 47, Rustenburg (Rustenburg).—Van Velden & Duffey, Rustenburg.
- 12550/80—**Spangenberg**, Jacobus Eliza, 2703145017007, Oosstraat 47, Rustenburg (Rustenburg).—Van Velden & Duffey, Rustenburg.
- 16444/80—**De Wet**, Nicolaas Quartus, 9903105007005, Kronendal, 650 Pretorius Street, Arcadia, Pretoria, Supplementary; **Hertha Gertrud de Wet**, born Schiller, 356199523W.—Macintosh, Cross & Farquharson, Pretoria.
- 7240/80—**De Wet**, Dion Marius, 2610135022006, Alcadeweg 38, Lynnwood Glen, Pretoria, Tweede en Finale; **Engela Susara de Wet**, gebore Roberts, 3109100059001.—Macintosh, Cross & Farquharson, Pretoria.
- 8840/80—**Stroebel**, George Johannes, 1211175025008, Koos Delareystraat, Pretoria-Noord, Pretoria.—Thiel Theron & Le Grange, Potchefstroom.
- 12713/80—**Morgan**, Joseph Wallace, 1011285020000, 45 Sixth Avenue, Roodepoort North, Roodepoort (Roodepoort).—Hack, Stupel & Ross, Pretoria.
- 7395/81—**Boucher**, Leslie John James, 1609095054000, Cortstraat 17, Vanderbijlpark; **Jeanette Petronella Boucher**, gebore Venter, 230607 0039001 (Vanderbijlpark).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 1743/81—**Kaloo**, Rahim, 800042228, Riekersdam, Pk. Groot-Marico (Groot-Marico).—Van der Merwe & Calitz, Zeerust.
- 4570/79—**Fourie**, Catharina Magdalena Elizabeth, 1301080053235, Cazamingie, Marble Hall (Groblersdal).—Herman Grobler, Dixon & Botes, Groblersdal.
- 9996/79—**Steenkamp**, Willem Engelbrecht, 348787633, Milton Court, Pritchardstraat, Johannesburg (Vereeniging).—H. W. Smith & Smith, Vereeniging.
- 12635/80—**Van Niekerk**, Cornelia Susanna Johanna, 9412010006003, Pollockstraat 36, Randfontein (Randfontein).—Truter Crous & Wiggill, Randfontein.
- 2062/81—**Botha**, Johanna Aletta Gertruida, 0608010041001, Gladstonestraat 15, Koster; **Frederick Olivier Botha**, 0509015002008 (Koster).—Volkskas, Klerksdorp.
- 7369/81—**Van Rensburg**, Maria Magdalena Jansen, 0012110013005, Rotapark 17, Freemanville, Klerksdorp; **Josef Frederick Jansen van Rensburg**, 9808215006005 (Klerksdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.
- 8216/80—**Bothma**, Petrus Johannes Jacobus, 1510235005003, Kates Vale, Lothair (Ermelo).—G. F. Botha & Van Dyk, Ermelo.
- 8343/80—**Jenner**, John Bourhill Reynardson, 0706065003, 31 Allenby Street, Witbank (Witbank).—John Bailie, Witbank.
- 1520/80—**Krause**, Marina Petronella, 4702040109008, Volschenklaan 8, Uitbreiding 16, Witbank; **Dawid Jacobus Nicolaas Wilhelmus Krause**, 4204295074003 (Witbank).—Fanie Grobler, Witbank.
- 6169/81—**Gerber**, Ester Susanna, 1011240042008, Ons Tuis, Soutpansbergweg, Riviera, Pretoria; **Christiaan Hendrik Gerber**.—Syfrets Trust, Pretoria.
- 15040/80/10B—**Neethling**, Fredrik Ryk Ludolph, 1410165027004, Posbus 1722, Vanderbijlpark, Eerste (Vanderbijlpark).—A. J. Neethling, Vanderbijlpark.
- 10770/80—**Meyer**, Willem Abraham, 050145007009, Brownstraat 19, Lydenburg; **Maria Petronella Meyer**, gebore Sauer, 0904020034008 (Lydenburg).—J. du T. de Villiers, Lydenburg.
- 722/73—**Reyneke**, Phillipus Theunis, 331235453W, 154 Derde Laan, Bezuidenhoutvalley-Noord, Johannesburg, Gewysigde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie; **Elizabeth Aletta Jacoba Reyneke**, gebore Toerien (Johannesburg).—Ehlers & Vennote Ingelyf, Pretoria.
- 12320/80—**Wolmarans**, Willem Maarten, 1206145002004, Ons Tuis Soutpansbergweg, Riviera, Pretoria.—Rorich Wolmarans & Ludertiz Inc., Pretoria.
- 7941/81—**Baynes**, Clive Farrar, 9012245002007, Impalawoonstelle 102, Leaskstraat, Klerksdorp (Klerksdorp).—Barclaystrustee, Klerksdorp.
- 6437/81—**Randles**, Adam Boshoff, 1509175006005, Ballentinestraat 11, Freemanville, Klerksdorp; **Catharina Elizabeth Randles**, 230321 0026007 (Klerksdorp).—David Lewis Cairns, Klerksdorp.
- 10426/80—**Stander**, Barend, 4111155001002, Schuttelaan 22, Brits (Brits).—Jonker van Onselen & Van der Walt, Brits.
- 15199/80—**Southon**, Mary Magdelene Linda, 007619060C, 53 Buys Avenue, Westenburg, Pietersburg (Pietersburg).—Du Toit & Swanepoel, Pietersburg.
- 10120/79—**Moolman**, Jan Hendrik Greyling, 374185016, Geelhoutboom, distrik Wakkerstroom (Wakkerstroom).—Rossouw, Coetzee & Kie., Volksrust.
- 547/81—**De Beer**, Sophia Jacomina, 521006013 (Randfontein).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 8910/80—**Raaths**, Martha Elizabeth, 2104210026009, Wolmaransstraat 34, Louis Trichardt (Louis Trichardt).—Coxwell & Steyn, Louis Trichardt.
- 14659/80—**Louw**, Magdalena Elizabeth, 0805190016008, Voortrekkerlaan 5, Ermelo (Ermelo).—W. F. Landman, Ermelo.
- 7745/77—**Le Roux**, Petrus Paulus, 9901205005002, Olifantslaagte, distrik Middelburg (Middelburg).—A. T. le Roux, Middelburg.
- 14276/80—**Viktor**, Catharina Elizabeth, 9204140003004, Geyerstraat 35, Wolmaransstad (Wolmaransstad).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.
- 12044/78—**Kaliski**, Miriam, 331234508W, The Herald Hotel, 43 Soper Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—S. Fram & Lieberthal, Springs.
- 8571/81—**Antonopoulos**, Athena Camelia Palmira 2710270041009, 29 Van Riebeeck Road, Potgietersrus (Potgietersrus).—Borman Snyman & Barnard, Potgietersrus.
- 5494/80—**Van Zyl**, Albertus Johannes, 4301055030009, Randstraat 14, Fochville; **Glaudina Maria Elizabeth van Zyl**, gebore De Beer (Fochville).—Philip Matthee, Fochville.
- 2292/79—**Moorose**, Rantsho John, 1033472, 28 Sibeko Street, Kwa-Thema, Springs (Springs).—W. A. Dring, Springs.
- 14853/80—**Du Rand**, Jacob Philippus, 040255015004, Plaas Dublin, Hoedspruit; **Anna Sophia du Rand**, 0706020029007 (Sabie).
- 13104/78—**Cullinan**, Timothy Broderick, 3603015027004, Sunlows, Olifantsfontein, Second and Final.—Savage Jooste & Adams Inc., Pretoria.
- 14539/80—**Engelbrecht**, Dawid Jacobus, 331400839, High Pointwoonstelle, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—G. van Gaalen & Zietsman, Empangeni.
- 4315/81—**Keyser**, Cornelius Johannes, 3504135018008, Wilgenstraat 37, Potchefstroom; **Adriana Maria Catharina Keyser**, gebore Myburg, 4503210006002 (Potchefstroom).—Johan Wilhelm Sonnekus, Bloemfontein.
- 1557/81—**Davis**, Andrew Stephen, 5211185050000, Byronstraat 67, Orkney; **Martina Alletha Davis**, gebore Bezuidenhout (Klerksdorp).—Johan Wilhelm Sonnekus, Bloemfontein.
- 6694/81—**Janse van Rensburg**, Anna Magrietha Cornelia, 334644 539W, Theunissenstraat 40, Elandsheuwel, Klerksdorp; **Andries Johannes Hendrik Janse van Rensburg**, 1105245017905 (Klerksdorp).—Santamtrust, Bloemfontein.
- 2218/81—**De Beer**, Rudolph Gerhardus, 3202045010005, Baskeestraat 11, Stilfontein, Verbeterde Eerste en Finale; **Hester Maria de Beer** (Klerksdorp).—Santamtrust, Bloemfontein.
- 1983/81—**Janse van Rensburg**, Johannes Hermanus, 6101035027007, ongetroud, Koedoestraat 25, Buffaloridge, Stilfontein (Stilfontein).—Johan Wilhelm Sonnekus, Bloemfontein.
- 555/81—**Van Dyk**, Pieter Arnoldus Jacobus, 1309205027000, Enkelkwartiere, Vaal Reefs; **Jacoba Albertus van Dyk**, gebore Bruyns, 330525 0011004 (Klerksdorp).—Johan Wilhelm Sonnekus, Bloemfontein.
- 7506/80—**Strauch**, Mary Harrison Grace, 348792129W, Haven of Rest, Brakpan (Brakpan).—F. A. Jacobs & Kriel, Primrose.
- 10354/80—**Viljoen**, Jan Adriaan, 1710155058, Boomstraat 17, Rustenburg; **Catharina Beatrix Viljoen**, 251024003000 (Rustenburg).—Santamtrust, Bellville.
- 6869/81—**Van Schalkwyk**, Philippus (Philippus) Lodewikus (Lodiwikus), 0308015010009, Aldredstraat 14, Freemanville, Klerksdorp; **Gertruida Johanna van Schalkwyk**, gebore Janse van Rensburg, 080918 0007001 (Klerksdorp).—Santamtrust, Bellville.
- 4373/81—**Jonker**, Johannes Petrus, 9207145001006, Mooirivierstraat 15, Boetrand, Klerksdorp; **Anna Elizabeth Nieuwoudt**, 9412030001000 (Klerksdorp).—W. S. Coetzee & Fourie, Pretoria.
- 8574/81—**Boucher**, Christiaan Hendrik, 0105295001009, Ferrumweg 28, Steelpark, Vereeniging, 30 dae (Vereeniging).—Volkskas, Marshalltown.
- 8264/81—**McCarthy**, Charles Hendrik Johannes, 1409125018004, Marjoriestraat 12a, Regentpark, Johannesburg; **Jacoba Isabella McCarthy**, 1607310022000 (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.
- 8146/81—**Engelbrecht**, Gerhardina Cornelia, gebore Swart, 140412 0012003, Sewende Laan 6, Alberton (Alberton).—Volkskas, Marshalltown.
- 4498/81—**Du Plooy**, Theunis Johannes, 3107285035002, Olivestraat 71, Vandyk Park, Boksburg; **Anna Sophia Jacoba du Plooy**, 2805210 055000 (Boksburg).—Volkskas, Marshalltown.
- 7511/81—**Kruger**, Maria Elizabeth Dorothea, 29108290008001, O'Harestraat 29, Jansenpark, Boksburg; **Nicolaas van der Walt Kruger**, 1104095007000 (Boksburg).—Volkskas, Marshalltown.

- 7910/81—**Saailman**, Anna Catharina, 1503090001001, Besterstraat 49, Kruinhof, Germiston; Bartholomeus Nel Saailman, 1502145033004, 30 dae (Germiston).—Volkskas, Marshalltown.
- 3114/81—**Smit**, Hendrik Pieter, 3605175044000, Petersfieldweg 54, Raceview, Alberton; Helena Magrieta Smit, 4210300023000 (Alberton).—Volkskas, Marshalltown.
- 5029/81—**Dippenaar**, Gerhardus Stephanus Scheepers, 15070950 12004, Sekelbosstraat 20, Kempton Park; Anna Elizabeth Dippenaar, gebore du Plessis, 1704130006006 (Kempton Park).—Volkskas, Marshalltown.
- 8872/81—**J. van Rensburg**, Hester Elizabeth, 9301160001007, Tweedyparkouetehuis, Brakpan, 30 dae (Brakpan).—Volkskas, Marshalltown.
- 6357/81—**Du Plessis**, Hester Maria, gebore Van Rooyen, 08021400 25007, Zeekoigat, distrik Krugersdorp; Teunis (Theunis) Christiaan du Plessis, 0502285003005, 30 dae (Krugersdorp).—Volkskas, Marshalltown.
- 8240/80—**Heine**, Anna Johanna, 2412100025001, John Malanstraat 13, Sonlandpark, Vereeniging; Gert Renier Heine, 0911295002006 (Alberton en Vereeniging).—Volkskas, Marshalltown.
- 8315/81—**Wagner**, Pieter van Huyssteen, 1705025025001, hoek van Teenyoon Drive en Elgar Place, Tulisa Park, Johannesburg; Pauline Wagner, 2203180041004 (Johannesburg).
- 2695/81—**Oelofse**, Johannes Roelf Hendrik, 1004295022009, Newlandsweg 57, Newlands, Johannesburg; Gertruida Johanna Oelofse, 1404130031001 (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.
- 2436/81—**Pieterse**, Hendrik Johannes, 0801305010002, Vanoudts-hoornstraat 50, Nigel, Eerste (Nigel).—Volkskas, Marshalltown.
- 6187/81—**Van Dyk**, Willem Schalk, 3404265017005, Letsiteleplaas, distrik Letaba (Tzaneen).—Volkskas, Pretoria.
- 4630/81—**Erasmus**, Johannes Christoffel, 1608155011009, Hibuskuslaan 31, Irene; Matilda Erasmus, 2109200026000 (Pretoria).—Ross & Jacobs, Pretoria.
- 2937/81—**Koekemoer**, Petrus Jacobus Nieman, 0809075012009, Olienhoutstraat 62, Birchleigh, Kempton Park; Johanna Magdalena Koekemoer, 2010150036009 (Kempton Park).—Volkskas, Pretoria.
- 5188/81—**De Vos**, Willem Adolf Krige, 1707265006006, Indwe Hotel, Sunnyside; Magdalena Johanna de Vos, 315409558W.—Volkskas, Pretoria.
- 7079/74—**Stegmann**, Georg Frederick, 1703225017001, Eerstehof 15, Sackwilleweg, Casseldale, Springs, Gewysigde Eerste en Finale (Springs).—Volkskas, Pretoria.
- 6463/81—**Breet**, Louisa Petronella, 2210090036008, 11de Laan 430, Gezina, Pretoria; David Johannes Breet, 2209254048006.—Volkskas, Pretoria.
- 2438/81—**Riekert**, Martina Johanna, 0311220030002, Roodepoort, distrik Bronkhorstspuit; Simon Lodewyk Riekert, 0904215024004 (Bronkhorstspuit).—Volkskas, Pretoria.
- 2810/81—**Furstenburg**, Francois Johannes, 3612035063006, Worstlaan 227, Marble Hall (Marble Hall).—Volkskas, Pretoria.
- 1080/81—**De Jager**, Wilhelmina Johanna Fredrika, 0401080019003, Plot 199, Grootvleiplotte, Pretoria-Noord (Wonderboom).—Volkskas, Pretoria.
- 9764/80—**Venter**, Nicolaas Jacobus, 5004175032009, Tubatse Dorp 73, Steelpoort, Aanvullende (Lydenburg).—Volkskas, Pretoria.
- 14236/80—**Flowers**, Emma Maria, gebore Denton, 4105210021004, Krugerstraat 88, Rustenburg; Pieter Johan Flowers, 3708135028004 (Rustenburg).—Volkskas, Pretoria.
- 1321/81—**Church**, Joyce, 2104270038001, 78a Government Village, Germiston (Germiston).—H. Davidoff & Herman, Germiston.
- 1782/81—**Vlok**, Paul Botha, 5911065094005, Breestraat 51, Lichtenburg (Lichtenburg).—Bosman & Bosman, Lichtenburg.
- 10783/80—**Rutherford**, Thomas Charles, 0611235003005, 337 Melk Street, New Muckleneuk, Pretoria; Johanna Susanna Rutherford, born Engelbrecht, 1110010028005.—B. R. Rutherford, Pretoria.
- 2312/69—**Ankiewicz**, George Andrew, since deceased, 145 Christoffel Street, Pretoria West; Jacoba Martina Petronella Ankiewics, formerly Rutgers, born Fourie.—Shapiro & Pokroy Inc., Pretoria.
- 441/81—**Rademeyer**, Ferdinand Brewis, 18940826, Ons Tuiste, Dienspad 1, Louis Trichardt (Louis Trichardt).—Van der Walt & Hugo, Pretoria.
- 1530/78/ASR/1/E—**Pienaar**, Theunis Marthinus Snyman, 13101450 39006, Paul Krugerstraat 837, Mayville, Pretoria (Pretoria).—Mev. S. M. Pienaar, Pretoria.
- 3609/81—**Bouwer**, Aletta Katrina, 1501240021002, Landdroes Maréstraat 33c, Pietersburg; Johannes Hendrik Carel Bouwer, 01501240021002 (Pietersburg).—A. C. Diamond, Pietersburg.
- 14571/80—**Maschwitz**, Paul Otto, 1503085028100, 16 Eastwood, corner of Willow and Palliser Avenue, Eastleigh, Edenvalle (Johannesburg).—J. F. McMenamin, Sunnyside.
- 8161/81—**Knoesen**, Hendrik Oosterwald Eksteen, 2409165008005, Bultfontein, Posbus 183, Buidersdrift; Anna Hendrina Knoesen, gebore Van Wyk, 2611010041004 (Krugersdorp).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 7989/81—**Treurnicht**, Henrietta Petronella Johanna, gebore Biggs, 0106050004006, Queenshavenouetehuis, Suid-Heuwels, Johannesburg (Johannesburg).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 2517/80—**Grobler**, Pieter, 2612235028008W, Erasmusstraat 33, Louis Trichardt; Anna Johanna Maria Grobler, gebore Mulder, 5409050078003 (Louis Trichardt).—Coxwell & Steyn, Louis Trichardt.
- 14134/80—**Greyling**, Anna Margaretha, 6009150020001, Vanbelkumstraat 4, Rustenburg; Barend Christiaan Greyling, 5812225026007 (Rustenburg).—Van der Walt & Combrink, Rustenburg.
- 7085/81—**Rousseau**, David Johannes Gideon, 300495004007, Bellevue, distrik Schweizer-Reneke (Schweizer-Reneke).—Volkskas, Klerksdorp.
- 4860/81—**Van Schalkwyk**, Helena Sylvia, 1412230028009, Republiekstraat 70, Baillie Park, Potchefstroom (Potchefstroom).—Volkskas, Klerksdorp.
- 2988/80—**Pienaar**, Konrad Barend, 4605305018006, 23 Vardy Street, Klippoortjie, Germiston (Germiston).—Moffat Thomson & Malherbe, Johannesburg.
- 1017/78—**Smit**, Gideon Cornelius, 2508265028001, Inlaan 23, Commet, Boksburg; Cornelia Catharina Petronella Smit, Aanvullende (Boksburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 11020/80—**Steyn**, Johan August, 343755050, Onderstraat 90a, Pietersburg (Pietersburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 3205/81—**Pretorius**, Madge Verona, 4206110074001, Vanderhoffweg 416, Hermanstad; Philippus Johannes Pretorius, 4012235082006.—Santamtrust, Pretoria.
- 4129/63—**Schoombee**, Izak Daniel Johannes, 307785441W, Plaas Keerom, Distrik Middelburg, Gewysigde; Johanna Elizabeth Schoombee, 0604030002009 (Middelburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 7502/80—**Schoombee**, Johanna Elizabeth, 0604030002009, Kinwoull Mansions 55, Prinsloostraat 452.—Santamtrust, Pretoria.
- 12957/80—**Hornby**, Elizabeth Louretta, 1110250020001, Boys Hostel, Convent Road, Ladysmith (Ladysmith).—Santamtrust, Pretoria.
- 9212/77—**Herbst**, Jan Harm, 300438339, Plot 19, Magaliesmoot, Distrik Pretoria, Eerste; Susanna Catharina Gertruida Johanna Herbst.—Santamtrust, Pretoria.
- 9121/77—**Herbst**, Jan Harm, 300438339, Plot 19, Magaliesmoot, Distrik Pretoria, Tweede en Finale; Susanna Catharina Gertruida Johanna Herbst.—Santamtrust, Pretoria.
- 14268/80—**Smith**, Andries Adriaan, 3807035080006, McPhailstraat 24, Petersfield, Springs; Sarah Sylvia Smith, gebore Robus, 410320062 000 (Springs).—Santamtrust, Pretoria.
- 2993/81—**Seebers**, Constant Petrus Johannes, 0903195007006, Jakawoonstelle 12, Emily Hobhousestraat, Pretoria-Noord; Christina Dorothea Seebers, 1106140017009, Santamtrust, Pretoria.
- 6087/81—**Joubert**, Johanna Aletta Hendrina, 3809240016007, Tusionweg 65, Casseldale, Springs; Lodewickus Johannes Joubert, 32011550 22008 (Springs).—Santamtrust, Pretoria.
- 4994/81—**Naudé**, Stephanus Johannes, 356275102, Christiaan Smitstraat 1282, Booyens; Verona Alicia Naudé, 4401150082002.—Santamtrust, Pretoria.
- 5794/81—**Da Silva**, Benjamin Pimental, 523205056000, Commercialstraat 1060, Claremont; Martha Catharina Da Silva, gebore Haasbroek, 549110078001.—Santamtrust, Pretoria.
- 957/81—**Steinmann**, Markus Johannes, 331454935W, Mōreglansouetehuis, Markstraat, Krugersdorp-Noord (Krugersdorp).—Santamtrust, Pretoria.
- 1605/81—**Bruwer**, Alida Johanna Jacoba Aletta, 2810110033008, Perseel 100, Welgedacht, Springs; Edward Christiaan Bruwer, 23120850 11002 (Springs).—Santamtrust, Pretoria.
- 12/81—**Human**, Cornelius, 4501055011004, Kaastraat 7, Swartklip; Elsie Sophia Human, 4508300011002 (Rustenburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 5430/81—**du Plessis**, Anette Hester Alwino Kruger, 2105110073009, Gertbroonstelle 12, Sunnyside.—Santamtrust, Pretoria.
- 6877/81—**Henning**, Frans Engelbertus, 1603285017000, Scottstraat 29a, Rustenburg (Rustenburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 4363/81—**Basson**, Johan Pieter, 3410035007002, Mopaniestraat 18, Birchleigh, Kempton Park; Anna Maria Elizabeth Basson, gebore Kruger, 3604110035009 (Kempton Park).—A. M. E. Basson, Kempton Park.
- 6440/80—**Du Preez**, Jacobus, 6511275047008, Katjeeperinglaan 56, Wonderboom.—Van der Walt & Hugo, Pretoria.
- 13555/80—**Martin**, Diana Mary Keith, 2009270024002, 204 Unikra Flats, 330 Beckett Street.—W. K. Hill, Pretoria.
- 4870/80—**Noor Mahomed**, Rabiya, 800004051A, 225 Aquamarine Street, Laudium.—V. J. Khatri, Pretoria.
- 5222/81—**Loubser**, Paul Johannes Jacobus, 0802065001009, Pretoria Portland Cement, Single Quarters, Slurry (Zeerust).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.
- 1293/81—**Pheasant**, Mary Magdalene, 344768601W, 13 Scoat Avenue, Lakeside, Modderfontein (Johannesburg).—Barkers, Durban.
- 14262/80—**Le Roux**, Hermanus Abraham, 9805105010006, Hoëbone Swartruggens (Rustenburg).—Wessels & Le Roux, Rustenburg.
- 9501/80—**Herbst**, Frederik Stephanus, 1404275028002, Buffelsfontein Mynplaas, Stilfontein (Klerksdorp).—Botha & Brandt, Klerksdorp.
- 14742/80—**Strydom**, Willem Jacobus, 1206125039000, 7 20th Century Mansions, King Street, Germiston; Kathleen Rebecca Strydom, 200612 0027003 (Germiston).—P. J. Knowles, Germiston.
- 15207/80—**Venter**, Ockert Jacobus, 1203145001003, Negende Laan 4, Kieserville (Lichtenburg).—F. A. Jonker & Vennote, Lichtenburg.
- 14472/80/ASR—**Van Wyk**, Jan Hendrik, 9906095005004, Houtkopweg 59, Duncanville, Vereeniging (Vereeniging).—Williams Gaisford & Steyn, Potchefstroom.

- 5252/81—**Barnard**, Anna Cecilia, gebore Roux, 0602120013001, Elandsdrift, distrik Rustenburg (Rustenburg).—Van der Merwe, De Wet & Grobler, Rustenburg.
- 693/81—**Booyens**, Johannes Frederik, 1401035001006, Leaskstraat 38, Wolmaransstad (Klerksdorp).—Volkskas, Klerksdorp.
- 9939/80—**Holtzhausen**, Jacob Johannes Francois, 9209105005001, Johannesstraat 14, Kempton Park (Kempton Park).—Van der Merwe, De Wet & Grobler, Rustenburg.
- 5727/80—**Venter**, Gabriël Andries, 2803035006001, Lanhamstraat 64, Bronkhorstspuit, Eerste; Aletta Maria Venter (Bronkhorstspuit).—Prinsloo, Serfontein & Smith, Bronkhorstspuit.
- 8447/80—**Joubert**, Gerhardus Bartholomeus, 3511145037001, Bloemstraat 2.—Leon Maré & Kie., Pretoria.
- 7623/80—**Pretorius**, Willem Cornelius Petrus Christiaan, 29121259 68001, Moreletastraat 317, Silverton; Alida Gezina Barendina Pretorius, gebore Small, 2905090058007.—Rascher van Heerden & Griffiths.
- 10416/78—**Campanis**, Constantine John, 964023205W, 472 15th Avenue, Rietfontein.—Weavind & Werksmans Inc., Pretoria.
- 13962/80—**Van Rooyen**, David Jacobus, 2407105027002, Prinzstraat 221, Pretoria-Tuine; Cornelia Maria Elizabeth van Rooyen, gebore Scheepers, 3003090012007.—W. J. S. Bekker, Pretoria.
- 16359/80—**Honiball**, Jacobus (Jacobus John), 107864743W, Sam Hancockstraat 4, Hillbrow, Johannesburg; Jeanette Honiball, born Zinn, 022770065W (Johannesburg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 13440/80—**Mynhardt**, Enid Magdelene, 1912080034007, 89 Vrystaat Street, Volksrust; Tobias Johannes Mynhardt, 1509095005004 (Volksrust).—Barclays National Bank, Ermelo.
- 13654/80—**Van Koetsveld**, Petrus Gerhardus, 1910255017005, Mimosahof 1, Vanlennepstraat.—I. J. Coetzee & Kie., Pretoria.
- 12742/80—**Van Wyk**, Albert Johannes, 1311025033002, Rivierstraat 9, Ventersdorp; Sybil Adeline van Wyk, gebore Harker, 1702230017006 (Ventersdorp).—Security Eksekuteur en Trustmaatskappy, Pretoria.
- 1837/81—**Holtzhausen**, Johannes Andries, 0609075010007, Vaalwater, distrik Waterberg (Nylstroom).—Van Rooy Scheepers & Koorts, Nylstroom.
- 15261/80—**Jonker**, Jacob Cornelius Christoffel, 2109025029007, Frans Korbstraat 30, Oatlands, Krugersdorp; Anna Maria Elizabeth Jonker, 2012220046000 (Krugersdorp).—Phillips & Osmond, Krugersdorp.
- 5742/80—**Coetser**, Stefanus Johannes, 0311025015000, Eeufesstraat 11, Lydenburg; Lourens Andries Coetser, gebore Fleming, 0911 060018007 (Lydenburg).—J. du T. de Villiers, Lydenburg.
- 3575/81—**Van der Merwe**, Estelle Maria, 4311230025006, Huis 35, Koorfontein, distrik Middelburg, Gewysigde Eerste en Finale; Stephanus Johannes van der Merwe, 4008185014007 (Middelburg).—Santamtrust, Sunnyside.
- 7871/81—**De Lange**, Cornelia Catharina, 0004060005008, Harmoniehof 732, Mearstraat, Sunnyside, Pretoria. Santamtrust, Sunnyside.
- 1465/81—**Diedericks**, Susanna Catharina, 1011080030006, weduwee, 26ste Laan, Villieria, Pretoria.—Santamtrust, Sunnyside.
- 4344/81—**Roos**, Gert Lucas, 3809155027007, Vierde Laan 868, Wonderboom-Suid.—Santamtrust, Sunnyside.
- 7811/81—**Schutte**, Adriaan Pieter, 2608235019005, Gretastraat 33, Kilner Park, Pretoria; Sara Barendina Catharina Greybe Schutte, 380214 0049004.—Santamtrust, Sunnyside.
- 13553/80—**Kirchner**, Isabella Margaretha, 1703170043002, p/a mev. L. H. de Beer, Roodekopjes, Brits (Brits).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 4161/81—**Cronning**, Petronella Christina Hester, 0702110012003, Oaklaan 92, Cullinan; William Peter Cronning (Bronkhorstspuit).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 10493/80—**Mouton**, Abraham Carel, 1301165003006, Isabelstraat 46, Kilner Park, Pretoria; Anna Elizabeth Mouton, 1106150005001.—Barclays National Bank, Sunnyside.
- 7471/81—**De Wet**, Christina Francina, gebore Van Zyl, 331557189W; Frans Engelbertus de Wet, 9305205004009. Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 8872/80—**Van Dyk**, Herculaas Smit, 3605185028001, Hekpoort, Posbus 454, Delmas (Delmas).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 6623/80—**Lamprecht**, Marhinus Christoffel, 0704225018008, Blesboklaagte, Pk. Ogies, Verbeterde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie; Neeltje Christina Lamprecht, 1502270011004 (Witbank).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 2751/81—**Labuschagne**, Martha Elizabeth, 0910090009002, Driefontein, distrik Groot-Marico; Gert Johannes Labuschagne, 0303015011008 (Marico distrik).
- 2194/81—**Rodee**, Carel Aaron, 0405235002004, Le Grangestraat 29, Coligny (Coligny).—Barclays National Bank, Pretoria.
- 3641/81—**Du Preez**, Andries Stephanus, 0304265013009, plaas Faure, Pk. Makoppa; Johanna Hendrina du Preez, 0911240014009 (Thabazimbi).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 5547/81—**Van Heerden**, Anna Jacoba, 2107210046000, Schuurmanlaan 776, Pretoria-Tuine; Jacobus Johannes van Heerden 1508065017007. Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 1526/81—**Sanby**, Cecil Selborne, 1001055024001, 306 Caran Flats, 418 Van der Walt Street, Pretoria; Gladys Evelyn Sanby, born McVitty.
- 4371/80—**Machado**, Antonio Abel Teixeira, 3012185074103, Ceres North, 229 Jacob Mare Street, Pretoria, Supplementary First and Final Liquidation and Distribution; Germina Carolina Borges Machado, born Ferreira, 3403310053106.—Barclays National Bank, Pretoria.
- 677/81—**Vermeulen**, Cornelia Johanna, 1711170027107, Plot 305, Waterkloof, distrik Rustenburg; Jacob Vermeulen, 1408195035104 (Rustenburg).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 7339/81—**Bodington**, Arthur Danafof, 1007235016007, 190 Adler Street, West End, Pretoria; Ruth Wilhelmina Bodington, 220408001 9009.—Syfrets Trust, Pretoria.
- 1905/81—**Felstead**, Donald William, 7/54-56 Lagoon Street, Narra-been, New South Wales, Australia.—Syfrets Trust, Pretoria.
- 15449/80—**Venter**, Pieter Michiel, 2808045011008, Eigendomsbult, distrik Ellisras; Johanna Petronella Venter (Ellisras).—Syfrets Trust, Pretoria.
- 12357/80—**Hancock**, Marjorie Rose, 8 Aurora Court, Wilson Street, Bulawayo, Zimbabwe.—Syfrets Trust, Pretoria.
- 7808/81—**Shelton**, Charles Edward, 1010245023005, 5 Drakensberg Flats, Kaolin Street, Carletonville (Oberholzer).—Syfrets Trust, Pretoria.
- 8510/80—**Greyling**, Andreas Phillipus, 5609275025008, Nzawakivoonstelle 6, Merrimanlaan, Vereeniging; Ena Greyling, gebore Nieuwoudt, 5601170057004 (Vereeniging).—Greyling & Vermooten, Vereeniging.
- 1645/81—**Radetzky**, Tatiana, 331414588, 188 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg (Johannesburg).—Eidelman, Lezar & Jacobson, Johannesburg.
- 927/81—**Geerling**, Dorothy, 3109140055100, B108 Empire Gardens, Empire Road, Parktown, Johannesburg (Johannesburg).—E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., Johannesburg.
- 213/81/ASR1—**Braybrook**, Peter Bernard, 5505135181108, Single Quarters, Libanon Gold Mine, Westonaria (Westonaria).—Langstaffe, Bird & Company, Johannesburg.
- 8809/80—**Van Niekerk**, Barend Johannes, 0012045004004, 75 Goldman Street, Florida; Anna Sophia Susanna van Niekerk, 0701210016005 (Roodepoort).—Julius Stock & Dengler, Roodepoort.
- 7270/78—**Burger**, Karl Erwin, 204 Highway Mansions, Jorison Street, Braamfontein, Johannesburg, First and Second and Final Liquidation and Distribution (Johannesburg).—E. F. K. Tucker, Nupen & Goodman Inc., Johannesburg.
- 16367/80—**Reynecke**, Nicolaas Willem, 474245097004, 47 Schuler Street, Forest Hill, Johannesburg; Sophia Cornelia Reynecke, 500621008 2006 (Johannesburg).—E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., Johannesburg.
- 3753/81—**Whitehead**, Maria Catharina Barendina, 331476662W, widow, 27 Barnes Road, Brixton, Johannesburg (Johannesburg).—E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., Johannesburg.
- 8082/80—**Douglas**, John Gordon Sholto, 0308125009008, 42 Ennis Road, Parkview, Johannesburg (Johannesburg).—Moss Cohen & Partners, Johannesburg.
- 1001/81—**Bolleurs**, Charles Stewart, 217 St Amant Street, Malvern, Johannesburg; Florence Clarke Bolleurs, 981120008002 (Johannesburg).—J. S. Slater, Johannesburg.
- 13145/80—**Schneider**, Rachel, 0107150008004, Witwatersrand Jewish Old Age Home, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg).
- 7187/77—**Spies**, Philippus Hendrik, 9501055002008, Kromdraai, District of Witbank (Witbank).—Hoek & Wiehahn, Johannesburg.
- 15710/80—**Volkersz**, Steven, 5710013033006, P.O. Box 426, Germiston (Germiston).—Standardtrust, Johannesburg.
- 5789/81—**Rossouw**, Hester Catharine, 0704210002009, Betsie Verwoerd Old Age Home, Conrad Drive, Blairgowrie, Randburg (Randburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 7892/80—**Webster**, Richard Jacob, 331559728W, 21 Veronica Road, Constantia Kloof, Roodepoort; Irene Frances Webster, born Keatley, 331559728W (Johannesburg).—Simon & Goetzsche, Johannesburg.
- 1459/81—**Carson**, Jack Charles, 2003135050005, 93 Mons Road, Observatory, Johannesburg (Johannesburg).—Edgar Salmon, Johannesburg.
- 3852/78—**Fellows**, John Richard, Meadow Court, Bromwich Lane, Pedmore, Stourbridge, Worcestershire, U.K. (Johannesburg).—Van Hulsteyn, Duthie & Saner (CPS), Johannesburg.
- 1814/81—**Clark**, John Nicholas Charles, 2307135032008, 2 Braleen Court, 112 Donnelly Street, Turffontein; Enid Winifred Bertha Reeves (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 8320/80—**Douglass**, Beatrice Edna, 0210080004000, 18 Orange Drive, Three Rivers, Vereeniging (Vereeniging).—Standardtrust, Johannesburg.
- 5621/81—**Noach**, Isaac Norman, 9801205001003, Sassarr Retirement Centre, P.O. Box 13165, Witfield (Boksburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 1320/81—**Chittenden**, John Albert, 1805315016007, 30 Cowles Street, Rowhill, Springs (Springs).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 4736/81—**Howard**, Amy Margaret, born Brown, 490050300, Maria Old Age Home, King George Street, Krugersdorp (Krugersdorp).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 11732/80—**Jackson**, Eric Kenneth, 324823757, 43 Rockyway, Sunnyrock, Germiston, Second and Final Liquidation and Distribution (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

- 6280/81—**Savage**, Grace Florence, born Jackson, 0111190009006, 32 Juno Street, Kensington, Johannesburg; Austin William Savage, 020921 5010007 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 15498/80—**Du Plessis**, Abram Paulus, 3107175008002, Wattlestraat 30, Dalpark, Brakpan, Supplementêre; Anna Martha du Plessis, gebore Jooste, 3309110002005 (Brakpan).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.
- 3878/81—**Keating**, Lawrence William, 1011095036006, 40 Haswell Street, Oaklands, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 849/81—**Wagh**, Dorothy Kate, 0401180020000, 40 Astor Mansions, Jeppe Street, Johannesburg (Johannesburg).—M. H. Prangley and Company, Johannesburg.
- 6297/81—**Adams**, Reginald Joseph William, 1609235021109, 40a George Street, Vereeniging (Vereeniging).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 13390/80—**Collins**, Williamina Lamont, 0410020022001, 16 Voortrekker Street, Vereeniging (Vereeniging).—C. A. Nolte, Excom.
- 420/81—**Johnston**, Robert Hector, 360931025W, 9 St Anne's, The Highway, Florida (Roodepoort).—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Roodepoort.
- 13970/80—**Thompson**, Frank, 2009205069106, Plot 451, Zuurbekom, Westonaria (Westonaria).—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Roodepoort.
- 1030/81—**Jones**, Frederick William, 1804085013005, 91 Fourth Avenue, Edenvale; Daphne Maureen Jones (Germiston).—Standardtrust, Johannesburg.
- 15487/80—**Mitchell**, Ronald James Forbes, 1604225029006, 156 Barry Hertzog Avenue, Greenside, Johannesburg (Johannesburg).—Van Hulteyn, Duthie & Saner (CPS), Johannesburg.
- 11889/80—**Scheckter**, Isaac, 2406165028009, 2023 Moor Park, Catharine Street, Sandown, Johannesburg (Johannesburg).—Stein & Isaacs, Johannesburg.
- 13653/79—**Joseph**, Peter, 331386672, 307 Queensbury Court, Bree Street, Johannesburg (Johannesburg).—Alec Oshry & Cohen, Johannesburg.
- 3930/74—**Theron**, Adam, 3301010670C, 44 Balfour Avenue, Nancefield, Johannesburg; Gertrude Theron, 006020717C (Johannesburg).—T. F. Uys, Turffontein.
- 4130/80—**Bredell**, Mary Ethel, 9306170003000, 39a Young Avenue, Houghton Estate, Johannesburg (Johannesburg).—Bredell Murray & Ronbeck, Johannesburg.
- 14670/80—**De Paiva**, Cornelia, 2204060030000, 93 First Avenue, Edenvale (Germiston).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.
- 10555/80/11—**Baker**, John James, 2111305010004, 86 Honiball Street, Rynfield, Benoni (Benoni).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.
- 402/81—**Crocker**, Clifford James, 1703145031003, Plot 82, Waterlands, District Boksburg (Boksburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.
- 5092/81—**Tabor**, Gertrude Jessie, formerly Smart, born Cox, 911002 0008007, Bramley House, Kelvin Road, Bramley, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.
- 2472/81—**Briggs**, Marjorie Hope, born Thonas, 0506210027005, 108 Alteryn Mansions, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg (Johannesburg and Malkuni of Swaziland).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.
- 462/81—**Winskil**, Thomas Albert, 0903245039008, 112 Thirteenth Street, Parkhurst, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.
- 7518/80—**Hehrmann**, Ellen Rosa Luise Behrmann, 9606160007105, Our Parents Home, corner of High and Spring Roads, Gardens, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.
- 3045/81—**Kirby**, Annie Maria, 324571170W, Crown Him, 112 Buiten Street, Krugersdorp (Carletonville).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 42/81—**Fuchter**, Marie Gertrude, born Meynen, 2810040061103, 27 Kent Road, Sandton (Randburg).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.
- 5869/81—**Ruthven**, Johannes Marthinus, 2212275049004, 4 Northcrest Flats, 4 Kernick Road, Sunnyridge, Primrose; Anna Margaret Ruthven, 2606220019006 (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 7295/80—**Jones**, Olga Frieda, 0809240038004, 22 Tana Road, Emmarentia Extension, Johannesburg (Johannesburg).—Edgar Salmon, Johannesburg.
- 5046/81—**Kruger**, Daniël, 3701205051006, Concordlaan 3, Helderkrui, Roodepoort; Johanna Kruger, gebore Coomans, 3607300075008 (Roodepoort).—Standardtrust, Johannesburg.
- 14817/80—**Ras**, Daniël Abraham, 0709025007002, Nelstraat 58, Rensburg, Heropgestelde Eerste en Finale; Louisa Petronella Ras, 15071000 33003 (Heidelberg).
- 6507/81—**Beyleveld**, Thomas Holding, 20 Winifred Street, Chrisville, Johannesburg; Maria Magdalena Beyleveld, 2411240034006, 30 days (Johannesburg).—Security Executor and Trust Co, Johannesburg.
- 6508/81—**Betts**, Reginald Victor, 9707135001007, 302 Somerset Hall, 239 Oxford Road, Illovo, Johannesburg, 30 days (Johannesburg).—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.
- 7717/80—**Taylor**, Guy Arthur, 233 Widdecombe Road, Hatfield, Salisbury, Zimbabwe. —Security Executor and Trust Co., Johannesburg.
- 15846/80—**Case**, Walter James Gerald, Frinton-on-Sea, England (Johannesburg).—Routledge-MacCallums, Johannesburg.
- 9386/80—**Squier**, John Edward, 3102045036002, 316 Trichardt Road, Parkdene, Boksburg (Boksburg).—I. Kramer & Wesemann, Benoni.
- 9963/80—**Rautenbach**, Anna Maria Gertruida Aletta Wilhelmina, 1303040010008, 1 Newman Street, Witfield, Boksburg; Colin Joseph Rautenbach (Johannesburg).—Routledge-MacCallums, Johannesburg.
- 3924/81—**Harris**, Dora Annie, 331464712, widow, 2 Erica, 10 Ruby Street, Rosettenville Extension, Johannesburg. —Felix von Zwiklitz, Rosettenville.
- 5312/80—**Lock**, May Lucy, 3010220044008, 56 St Helens Avenue, Mayfair West, Johannesburg; Frederick John Lock, 2706195043005 (Johannesburg).—Krowitz & Krowitz, Marshalltown.
- 13832/80—**Gordon**, Sophia Albertina, 0504030012000, 21 Victoria Road, Regents Park, Johannesburg (Johannesburg).—Jack Blumenthal & Cohen, Johannesburg.
- 7509/80—**Turbiglio**, Ottelie Bertha Edith, 211192184W, 343 Oak Avenue, Ferndale, Johannesburg (Johannesburg).—E. P. H. Lipschitz, Johannesburg.
- 1596/81—**Van Zyl**, Stefanus Johannes, 9606025003000, Vlakplaats, distrik Vanderbijlpark; Aletta Maria van Zyl, gebore Wessels (Vereeniging).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.
- 5968/81—**Geldenhuys**, Maria Margaretha, 0708180007005, Sterkfontein-hospitaal, Krugersdorp (Krugersdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.
- 5803/81—**Ward**, Magdalena Jacoba, 365102818W, Hastingslaan 12, Brakpan (Brakpan).—Standardtrust, Johannesburg.
- 2964/81—**Coetzee**, Andries Wessels, 3110105005007, Hoewe 30, Prosperity, Sunda; Magdalena Maria Hendrika Coetzee, 3611250006005 (Delmas).—Standardtrust, Johannesburg.
- 5557/81—**Knopp**, Carel Wilhelm, 2102055001004, Fritzstraat 54, Elandheuwel Klerksdorp; Elsie Johanna Sophia Knopp (Klerksdorp).—Standardtrust, Johannesburg.
- 12128/80—**Grobler**, Diederick Johannes, 2701175047001, Sesde Straat 36, Boksburg-Noord (Boksburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 957/80—**Ihlenfeldt**, Doreen June, 3406170047001, A. *nn, 36 Juksei Road, Farramere, Benoni, Amended; Owen Wal er *hlenfeldt, 3011025017009 (Benoni).—Santamtrust, Johannesburg.
- 16256/80—**Peché**, Maria Magdalena, 1112210046, Tammanstraat 18, Vanderbijlpark; Lionel Claude Peché, 1512115035001 (Vanderbijlpark).—Santamtrust, Johannesburg.
- 3041/81—**Jooste**, Frans Jacobus, 1701235012004, Lovedalestraat 14a, Lichtenburg; Catharina Elizabeth Jooste, 2112170036009 (Lichtenburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 8415/77—**Henning**, John Abraham, 2006295030006, Cinnabarstraat 9, Carletonville, Tweede en Finale; Hester Sophia Henning, gebore Van der Wath, 2312020043003 (Carletonville).—Santamtrust, Johannesburg.
- 13640/80—**Bakeberg**, Johannes Willem, 3403135039009, Spoorweghuis 1, Krugersdorp; Susanna Bakeberg (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.
- 13360/80—**Swanepoel**, Cornelius Jacob, 370905030W, Gladiatorwoonstelle, Parkstraat, Kempton Park (Kempton Park).—Santamtrust, Johannesburg.
- Smith**, Petrus Jacobus Nicolaas, 1901155015009, Marystraat 14, Florida-uitbreiding 1, Roodepoort; Susanna Elizabeth Smith, 2508150009009 (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.
- 12417/80—**Herbst**, Wilhelmina Christina, 3412310043009, Joubertstraat 9, Glen Marais, Kempton Park, Gewysigde; Philippus Johannes Herbst, 32235024006 (Kempton Park).—Santamtrust, Johannesburg.
- 2987/81—**Opperman**, Rudolf Daniel, 2701085012004, Dutoitskloofstraat 30, Glenharvie, Westonaria; Francina Jacoba Magdalena Opperman. —Santamtrust, Johannesburg.
- 298/80—**Vorster**, Hendrik Jacobus, 0008055018009, Stumkestraat 03, Mindalore, Krugersdorp; Elizabeth Catharina Johanna Vorster (Krugersdorp).—H. P. Vorster, Alberton.
- 16219/80—**Subel**, Rosie, 360948052W, Care of Michael House, 14 Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Daleski & Edelstein, Johannesburg.
- 15386/81—**Van Neer**, Hermann Josef, Mortonstraat 8, Mindalore, Krugersdorp; Elke van Neer, 4108050118105 (Krugersdorp).—Santamtrust, Durban.
- 3779/81—**McKie**, Elsie, born Allard, 9912220001009, Retirement Centre, Witfield, Boksburg (Boksburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 3785/81—**Naude**, Pieter Daniel, 4312015008001, Kiaatstraat, Wilropark, Roodepoort; Francina Johanna Susanna Naude, gebore Nel, 4310260 034003 (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.
- 7090/80—**Roeland**, Marinus Willem, 3409035017003, Plot 33, Alsef, Roodepoort (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.
- 3455/81—**Van Wyngaarden**, Alwyn Tiedares, 3405215050004, Cliftonstraat 5, Mayfair, Johannesburg; Hendrina Junetta van Wyngaarden, 3703260068008 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

12077/79—**Swart**, Clarence John, 1801275055002, Plot 7, Mooilande, Vereeniging; Aletta Johanna Swart, 2210160036003 (Vereeniging).—Santamtrust, Johannesburg.

15864/80—**Jordaan**, Samuel, 2410245012009, Franschoek 309, Boekenhoutstraat 4, Florida Park (Roodepoort).—Syfrets Trust en Ekseku-teur Suid-Afrika, Marshalltown.

1789/81—**Stadler**, Catharina Sophia Maria, 2806240008001, Waterhoutlaan 178, Wonderboom, Pretoria; Adriaan Johannes Stadler, 2809285 014009.—I. Fisher, Sunnyside.

16254/80—**Nesbit**, Muriel Dales, 1109010003000, 7 Roselyn, corner of King and Arkansas Roads, Berario (Johannesburg).—M. J. C. Daly & Company, Pietermaritzburg.

4525/81—**Van den Bergh**, Barend Mattheus, 2207065028002, Constantiawoonstelle 3, Williamstraat, Klerksdorp; Fredericka Jacoba van den Bergh, 2407310017004 (Klerksdorp).—Fredericka Jacoba van den Bergh, Klerksdorp.

4942/81—**Green**, Jacoba Francina, Morkelstraat 17, Alabama, Klerksdorp; Daniel Green (Klerksdorp).—Ben de Wet & Kie., Klerksdorp.

2912/80—**Vercueil**, Edgar Goyer, 15012350310080, 17 Conventional Flats, Phalaborwa (Phalaborwa).—Wesseis, Phalaborwa.

863/81—**Botha**, Louisa Frederika, 361410182W, Boshoffstraat 58, Rustenburg (Rustenburg).—Standardtrust, Pretoria.

3088/81—**Erasmus**, Daniel Elardus, 1011085034003, Eeufesstraat 266, Pretoria-Noord; Maria Charlotte Erasmus, gebore Van der Westhuizen, 0711110014000.—Standardtrust, Pretoria.

2162/81—**Gebbie**, John, 0612295011003, Hannant Ridge Road, White River, First Liquidation and Distribution.—Standardtrust, Pretoria.

6545/80—**Kruger**, Louis Jacobus le Roux, 2705245033008, Plot 15, Myngenoegen, Pietersburg; Mary Magdalene Kruger, gebore Johnstone, Tweede en Finale (Pietersburg).—Standardtrust, Pretoria.

3181/81—**Louw**, Daniel, 2411165017002, Die Gevangenisdienst, Barberton; Gertina Christina Adriana Louw (Barberton).—Standardtrust, Pretoria.

3352/81—**Marshall**, Reginald Shields, Zimbabwean Resident, BS Leon Home, Salisbury, Zimbabwe.—Standardtrust, Pretoria.

5707/81—**Pienaar**, Percival John, Ou Mutualwoonstelle 303, Vanheerdenstraat, Capital Park, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.

5863/81—**Pilcher**, Charles Jarvis, 0510085013009, Soutterstraat 421, Pretoria-Wes; Alettha Maria Pilcher, gebore Kotze.—Standardtrust, Pretoria.

6372/81—**Strydom**, Nicolaas Johannes, 9907025005007, Grootkuil, distrik Thabazimbi; Elizabeth Maria Strydom (Rustenburg).—Standardtrust, Pretoria.

10819/80—**Goldblatt**, Louis, 1812240042009, 15a First Avenue East, Parktown North, Johannesburg (Johannesburg).—Lindsay Keller & Partners, Johannesburg.

532/80—**Mnsomezulu**, Solomon, NN718979, 116a Mofolo Village, Soweto, Johannesburg (Johannesburg).—A. O. Tayob, Fordsburg.

13289/80—**Willey**, Ada Rachel, 360928067, 7 Asta Court, Fieldhouse Street, Florida, Amended First and Final (Roodepoort).—J. Van der Merwe & Co., Florida.

12364/80—**Kgomongwe**, Rebecca, 1724019, 812 Moluti Street, Zone 2, Meadowlands, Johannesburg (Johannesburg).—A. K. Mia, Marshalltown.

6267/80—**Ackerman**, Charles, 2512015022009, 34 Second Avenue, Lambton, Germiston (Johannesburg).—Gutkin, Fisher, Joffe & Co., Johannesburg.

2300/81—**Kolb**, Albert, 0603075014002, 12 Drakens Avenue, Quellena, Florida (Roodepoort).—Marion Klopper, Johannesburg.

10762/80—**Koppel**, Anthony, 2403115054003, 36 Sixth Street, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg).—Montague Koppel, Johannesburg.

2271/80—**Noormahomed**, Joosub, 800004050A, 225 Aquamarine Street, Laudium.—F. Gani, Pretoria.

7103/81—**Woolway**, George Edward, 2550115028108, 44 Main Street, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

16106/80—**Samuel**, Martha Elizabeth, 2508190057000, 15 Darling Street, Belgravia, Johannesburg, Supplementary (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

14357/80—**Rubin**, Alexander Samuel, 0410205025001, 10 Fourth Avenue, Highlands North, Johannesburg, Supplementary (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

4593/81—**Ross**, Alastair, 1211055010005, 10 Wattle Street, Florida Park (Roodepoort).—Barclays National Bank, Johannesburg.

4712/81—**Wellington**, John Harold, 9212055003000, Waverley Clinic, 1393 Dunwoodie Avenue.—Barclays National Bank, Johannesburg.

10939/80—**Birtles**, Joseph, 1909255040009, 73 Darwin Street, Wendywood, Supplementary (Randburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

6404/81—**Fait**, Charles Zalman, 0803115024009, 33 High Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

5758/81—**Gildenbuys**, Christina, 0409300020008, 372 Highland Road, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

5350/81—**McEloney**, Jessie Margaret, 1202120027005, 93 Fourth Street, Linden, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

13960/80—**Palermo**, Sofia, 331325170, 95 Westwold Way, Sayonwold, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

6028/81—**Venus**, Norman, 2704275052004, 2/31 Sunnyway, Kelvin, Sandton (Randburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

7872/81—**Lewis**, Sarah, 0910180019002, 6 Keefe Road, Bramley View, First (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

7057/81—**Heymann**, Harry, 52 Garden Road, Orchards (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

7775/81—**Gilson**, Ida Sophy Hildebrandt, 331334595, 505 Midhill Gardens, Edith Cavell Street, Hillbrow (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

4412/81—**Wilson**, Winifred Doris, 1003190023005, 51 McBride Street, Brakenhurst, Alberton (Alberton).—Standardtrust, Johannesburg.

11609/78—**Pillay**, Maggie Sawbuickgum, 800084444A, 10 Balfour Road, Mackenzierville, Nigel (Nigel).—Van Hulsteyn, Duthie & Saner, Johannesburg.

476/80/6C—**Robertson**, Thomas McNaughton, 090517502500, 1305 Blaauwberg, corner of Kaptein and Twist Streets, Hillbrow, Johannesburg, Supplementary (Johannesburg).—Van Hulsteyn, Duthie & Saner, Johannesburg.

11162/80—**Berman**, Leah, 375203574, Witwatersrand Jewish Aged Home, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg).—L. Sidelsky, Johannesburg.

6264/81—**McKenzie**, John Frank, 2402195028002, 116 13th Street, Victory Park, Johannesburg, Second and Final Liquidation and Distribution; Elda McKenzie, born Araujo (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

5317/80—**Mandy**, Isla Giles, 11061300205, 114 Beverley View, Bayswater Road, Kensington B, Randburg (Johannesburg).—Arthur Andersen & Co., Johannesburg.

2291/80—**Benjamin**, Harry, 0207285010006, 11 Frere Road, Parktown, Johannesburg (Johannesburg).—A. L. Palmer, Walker & Co.

4079/80—**Bruce-Kerr**, Florence, 9202260003101, 5 Chester Road, Parkwood, Johannesburg (Johannesburg).—Wertheim Becker, Johannesburg.

13441/80—**Moss**, Adriana Petronella, 0506010030001, 167 John Adamson Drive, Roosevelt Park, Johannesburg (Johannesburg).—Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

7699/81—**Blundell**, Lilian Hilda, 0709240040002, Flat 51, Sandhurst, Wanderers Street, Johannesburg (Johannesburg).—Magna Trust, Hillbrow.

11093/80—**Malinga**, Meshack, 919336, 155 Third Avenue, Alexandra Township, Johannesburg; Annie Lizziwe Malinga (Johannesburg).—Wertheim Becker, Johannesburg.

1041/81—**Van den Berg**, Dirk Nicolaas, 2203195015001, Voortrekkerstraat 3, Hendrina (Middelburg).—Standardtrust, Pretoria.

5587/81—**Van den Berg**, Louis Jeremias Cornelius, 1607195001004, Koppiewoonstelle 408, Meyerstraat 653, Wonderboom-Suid; Martha Magdalena van den Berg, gebore Cloete.—Standardtrust, Pretoria.

14507/79—**Von Bennigsen**, Hans Jobst Erasmus Helmyth, 930624500 2003, Briscoelaan 1, Queenswood.—Standardtrust, Pretoria.

3071/81—**Van Wyk**, Clements Walter, 2408245029007, Plot 286, Cilliers Road, Glen Austin Plots, Johannesburg, First.—Barclays National Bank, Johannesburg.

8558/78—**Burke**, Terence John, 809167A, River Club Park, Sandton (Randburg).—Northern Trust Co., Marshalltown.

588/80—**Gerrard**, Alexander Pirie, 1207135021004, 7 Second Road, Linbro Park, Sandton, Amended First and Final (Randburg).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.

1472/81—**Cassim**, Fakir, 1703215024050, 50 Sparrow Avenue, Lenasia (Johannesburg).—N. G. Patel Cachalia & Loonat, Johannesburg.

13470/80—**Stoloff**, Mary, formerly Zaduck, born Lazerson, 1303210 036007 (Johannesburg).—Ian M. Stoloff, La Lucia.

KAAP • CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

3842/81—**Bothma**, Maria Dorothea, gebore Calldo, 1003120003002, Kerkstraat 69, Ladismith; Abraham Pieter Bothma. (Ladismith).—Blyth & Coetzee, Ladismith.

2889/81—**Adams**, Lewis Lester, 2011205059004, Ardath, Brook Street, Claremont (Wynberg).—Tennant & Company, Cape Town.

8459/80—**Thomson**, Joyce Hilda, 3004130042103, 67 Monte Vista Boulevard, Monte Vista (Goodwood).—Walker Malherbe Godley & Field, Cape Town.

1867/81—**Van Zyl**, Johanna Maria, 090639336, Huis Namakwaland, Springbok (Springbok).—Volkskas, Kaapstad.

2513/81—**O'Kennedy**, Henry Francois, 302255037008, Brandweerstasie, Berggrivier Boulevard, Paarl (Paarl).

6211/78—**Herbst**, Gerrith, 2612195021001W, Middelpas, Tulbagh, Tweede en Finale (Ceres).—J. G. van H. Louw, Ceres.

7725/80—**Goosen**, Johannes Hendrik, 0906155002007, Jan Scholtzstraat, Kamieskroon; Hendrika Anna Johanna Goosen, gebore Goosen (Springbok).—Jan Scholtz & Van Zyl, Springbok.

2306/81—**Nigrini**, Louis Petrus Johannes, 0711015012000, Faganstraat 96, Strand (Strand).—Volkskas, Kaapstad.

4353/80—**Rhode**, Gerald, 3506029092019, Fonteinstraat 21, Cloetesville, Stellenbosch; Maria Susanna Rhode, gebore Stevens (Stellenbosch).—Boland Bank, Stellenbosch.

2905/80—**Du Plessis**, Charl Gerhardus, 1006275010003, Duplenia, Posbus 75, Kuilsrivier; Hendrina Johanna du Plessis (Kuilsrivier).—Boland Bank, Stellenbosch.

6273/80—**Cholnoky**, Ilona, gebore Miklos, 905523823, Disahuis 311, Oranjezicht 70, Tuine. —Volkskas, Kaapstad.

8465/80—**Brazier**, Jacoba Elizabeth Catherine, 970501100600, Ou Meule-tehuis, Kerkstraat, Riversdal (Riversdal).—Hofmeyr & Seun, Riversdal.

2870/81—**Schulling**, Jannes, 2403045029109, Stewardstraat 97, Goodwood; Wilhelmina Frederika Schulling, gebore van der Weijde, 32030800 21105 (Goodwood).—Boland Bank, Kaapstad.

249/81—**Du Plessis**, Hermanus Barend, 2403255029005, Laerskool, Hartenbos; Susanna Magdalena du Plessis, gebore Otto, 3209060077009 (Mosselbaai).—Boland Bank, Kaapstad.

2464/81—**Hall**, Lukas Susanna Els, 1507140023006, Keasstraat 30, Loumar Park, Bellville; William John Hall, 1712135044005 (Bellville).—Boland Bank, Kaapstad.

1178/81—**Lategan**, Jacobus Hendrik, 0006305008002, Fitzroystraat 93, Goodwood (Goodwood).—Boland Bank, Kaapstad.

173/81—**Swiegers**, Willem Johannes, 3112075003004, Bosmanstraat 32, Kraaifontein (Bellville).—Boland Bank, Kaapstad.

1642/81—**Feder**, Thomas Frederick, 022210251, Experence, Sesde Laan, Retreat (Wynberg).—Boland Bank, Kaapstad.

2753/81—**Rabe**, Daniel, 0911245036007, Drummond, Victoriaweg 92, Southfield; Alida Maria Rabe, voorheen Roelofse, gebore Mostert, 121031 0035005 (Wynberg).—Boland Bank, Kaapstad.

919/81—**Beukes**, Anna Susanna, 019622085, Huis Martina, Parow Vallei (Bellville).—Boland Bank, Kaapstad.

31/81—**Henry**, Gerald Godfrey, 3110095018002, Nelsonweg 20, Observatory; Christina Johanna Henry, gebore Kriel. —Boland Bank, Kaapstad.

1028/81—**Van Niekerk**, André Johan, 4309135061007, Keurboomlaan 56, Brackenfell; Truda van Niekerk, gebore Fourie, 5105250032002 (Kuilsrivier).—Boland Bank, Kaapstad.

6229/80—**Green**, Margaret-Rose, gebore Stipps, Spekboomlaan 8, New Orleans, Paarl-Oos; Cupido Green, 096758377K (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

6843/80—**Janse van Rensburg**, Harold James, 1404205046009, Hoogstraat 11, Posbus 67, Piketberg (Piketberg).—Boland Bank, Piketberg.

4306/79—**Naidoo**, Susan Janet, Lillyhaven, Bonteheuwel (Goodwood).—J. Andre La Cock & Kie., Parow.

7752/80—**Enderstein**, Giesje Maria, voorheen Coetzee, gebore Lombard, 1304070022004, De Hoop, Sandberg (Clanwilliam).—Boland Bank, Piketberg.

3691/80—**Hitchcock**, Marthina Johanna Christina, gebore Marais, 100787546W, Uitkyk, Veldrif (Veldrif).—Boland Bank, Piketberg.

670/81—**Kehrlie**, Gerhard, 3308075077101, De Lar Reyweg 14, Southfield (Wynberg).—Marais Pienaar & Vennote, Bellville.

573/81—**Van Zyl**, Jacobus Lodewicus, 1003025018006, Wiggeltstraat 85, Mosselbaai; Embrentia Cornelia Johanna van Zyl, voorheen Pozyn, gebore Van der Vyver, 086594845 (Mosselbaai).—Pauw Rauch Gertenbach & Moolman, Mosselbaai.

233/81/3D—**De Waal**, Gertruida Cornelia, 1007010003006, Korporasiesstraat, Lambertsbaai; Andries Stephanus de Waal, 9808105001009 (Clanwilliam).—Boland Bank, Lambertsbaai.

1026/81—**Moccke**, Sarah Johanna, 8704280002006, huis Maudie Kriel, Ceres (Ceres).—Lange Joubert Carr & Blaauw, Upington.

2575/81—**Joubert**, George Muller, 0807145007009, Welgelegen-woonstelle 9, Kusweg, Strand (Strand).—Murray, Smith & Swanepoel, Strand.

7316/80/6a—**Wells Jones**, Shirley, 1810250015006, The Heads, Knysna (Knysna).—Strydoms, Knysna.

8316/80—**Muller**, Johanna Maria, 2409140038002, Koninginstraat 5, Calitzdorp (Calitzdorp).—Kaplan & Oates, Oudtshoorn.

8416/80—**Smit**, Christoffel Johannes, 1107015008008, Paul Krugerlaan 3, Hooikraal, Moorreesburg; Beatrix Catharina Smit, gebore Koegelenberg (Moorreesburg).—Boland Bank, Moorreesburg.

838/81—**Carstens**, Johannes Christiaan, 1908175039000, Hoopstraat 7, Piketberg; Huijbrecht Maria Johanna Carstens, gebore Van der Merwe, 1606220036001 (Piketberg).—Boland Bank, Piketberg.

6232/79—**Joseph**, Dawn Elizabeth, Rosedale, 19 Avenue, Elsie's River (Goodwood).—Balsillie, Watermeyer & Cawood, Cape Town.

1050/80—**Jordan**, Robert Thomas, 1908115055017, 2 Cedar Close, Westridge, Mitchell's Plain (Retreat).—E. W. Domingo & Associates, Cape.

3282/80—**Reid**, Ian Lancelot, 2902035012009, Kleinrivier, P.O. Kruis Valley, Knysna (Knysna).—Standardtrust, Port Elizabeth.

384/81—**Engel**, Susanna Augusta, 0507050013014, 79 Albert Road, Lansdowne (Wynberg).—Isaac Volkwyn, Warley & Co., Athlone.

449/81—**Smith**, Erasmus Petrus, 740764W, Durbanstraat 76, Bothasig (Goodwood).—Santamtrust, Bellville.

1607/81—**Bissolati**, Hendrico Francisco, 0709075025003, Fitzroystraat 129, Goodwood; Uhla Edwina Bissolati, born Viret, 014496726W (Goodwood).—Santamtrust, Bellville.

1667/81—**Van der Mescht**, Susara Aletta, 1207240030007, Duffstraat 113, Parowvallei (Bellville).—Santamtrust, Bellville.

3469/81—**Carstens**, Willem Hendrik, 2901045019004, Alexandrahof 24, Tygervallestraat, Parow; Margaretha Sibella Carstens, gebore Lotter, 0810220014007 (Bellville).—Santamtrust, Bellville.

1818/81—**Brouwer**, Dirk Mathys, 5408295069009, Sewende Laan 36, Boston, Bellville; Anna Elizabeth Brouwer, gebore Schickerling, 550211 0133006 (Bellville).—Santamtrust, Bellville.

2255/80—**Schoeman**, Ockert Petrus Jacobus, 3409265039008, Wynestraat 69, Parow, Aanvullende (Bellville).—Santamtrust, Bellville.

2011/81—**Van Niekerk**, David Johannes, 2409245001004, Nietvoorbis Proefplaas, Privaatsak X5026, Stellenbosch; Machel Gertruida Anna Maria, gebore Joubert (Stellenbosch).—Volkskas, Kaapstad.

1819/81—**Gordon**, Johannes Jacobus, 149346097K, Erasmus Smithstraat 23, Idasvallei, Stellenbosch; Hester Gertruida Gordon, gebore Du Toit, 118944081K (Stellenbosch).—Cluver & Markotter, Stellenbosch.

8141/80—**Visser**, Jacobus Hendrik, 0910165030008, Weglopersheuwel, Veldrif; Sophia Johanna Visser, 2712250069000 (Veldrif).—Volkskas, Kaapstad.

2514/81—**Meyer**, Marthinus Gerhardus Jacobus, 0712085027009, Vanzylstraat 20, Bonnievale (Bonnievale).—Volkskas, Kaapstad.

2154/81—**Gericke**, Johannes Christoffel, 8909155004009, Wellington 107, George (George).

3457/80—**Wessels**, Absolom, Blok J3 10, Macassar, Firgrove; Sina Wessels, gebore Hendricks (Somerset-Wes).—Cluver & Markotter, Stellenbosch.

7749/80—**Brown**, Charles Hilton, St John's Hostel, Upper Kloof Street, Cape Town.—Tennant & Company, Cape Town.

6137/80—**Munyard**, Martina Maria Coetzee, 0105230014000, Hildebrandstraat 2, Bellville (Bellville).—Marais Pienaar & Vennote, Bellville.

1280/81—**Borain**, Jacob (Jakob) Johannes Dirk, Waterkantstraat 9, Veldrif (Laaiplek).—Swemmer & Levin, Vredenburg.

1802/81—**Van der Heyde**, Peter, 022196915, 8 Stone Court, Lavender Hill, Steenberg (Wynberg).—A. Wagner De Villiers, Cape Town.

1403/81—**Simenoff**, Glouwdina Maria, 1370703001, Walnutstraat 20, Kuilsrivier (Kuilsrivier).—Bill Tolken Bresler & Brynard, Bellville.

4410/81—**Wessels**, Susanna, 1307290047008, Kylestraat 31, Strand (Strand).—Standardtrust, Kaapstad.

3061/78—**McUsen**, Harry Egarr, 1401125007004, Kenilworth (Hermanus).—F. Millson, Rondebosch.

1075/81—**Ashley**, Joyce Sarah, born Humphries, 0802280028001, 25 Columbia Park, Gibson Road, Kenilworth (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.

6871/80—**Adams**, Freddy, 2401295041014, 2 Third Street, Welcome Street, Athlone; Annie Elizabeth Adams, born Cole, 2508240054014 (Wynberg at Retreat).—S. T. Moodley & Associates, Gatesville.

5677/80—**Mohaidien** (Parker), Goolam (Goolam) Mohaidien, Mohamed Abbas, 800067920, 85 Daphne Street, Cravenby Estate, Elsie's River; Fatimabibi Mohaidien, born Mukadam (Goodwood).—Ince & Wood, Cape Town.

8226/80—**Berman**, Sybil, born Isaacs, 022831309, widow, 125 Victoria Road, Camps Bay. First.—C. & A. Friedlander, Cape Town.

8149/80—**Dauids**, Janap, 022569696M, 30 Tennyson Street, Salt River.—E. Moosa & Associates, Athlone.

362/81—**Wyngaard**, John Abraham, 115288059, 33 Third Avenue, Retreat; Doreen Haig Wyngaard, born Cotton (Wynberg).—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Cape Town.

7993/80—**Logan**, Elizabeth Doreen, 022856736, widow, 52 Brabant Street, Woodstock.—Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Town.

7506/80—**Daniels**, Michael John, 4109025072013, 50 Ottery Road, Wynberg; Patricia Jenevye Daniels, born Petersen (Retreat).—A. M. Omar & Co., Woodstock.

3496/80—**Vallabh**, Naran (Narah), 1508155077051, Gatesville, Athlone, Cape (Retreat).—Wilkinson, Joshua & Gihwala, Retreat.

- 8083/80—**Rubenstein**, Leon (Leiba), 8909285003004, Cape Town.—K. Sandler Frank & Co., Cape Town.
- 4682/64—**Van Swyndregt**, Christiene (Christine) Francisca Montauban, 118938523, Kingston Court, Chapel Street, Rosebank.—D. J. Smit & Siebrits, Bellville.
- 4249/80—**Nagel**, Maria Elizabeth (Elisabeth), born Koopman, 001 1300009005, 504 Rapallo, Beach Road, Sea Point.—Esau Shapiro & Segall, Claremont.
- 705/81—**Van der Byl**, Brenda Phyllis, 653018997, 63 Clarence Road, Wynberg (Wynberg at Retreat).—Pincus, Matz & Feinberg, Wynberg.
- 4104/81—**Peacock**, Alice Josephine, 022773543, 61 Clarence Road, Wynberg (Wynberg).—Silberbauers, Claremont.
- 3667/81—**Agenbacht**, Johannes Hendrik, 014535142W, 10 Buren Street, Parow East; subsequently deceased, Helena Johanna Fredrika Agenbacht, born Theart (Bellville).—Windell & Conradie, Parow.
- 1082/81—**Leviticus**, Susan Johanna, 022286065, Briljant, 15 Sussex Street, Wynberg (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.
- 416/81—**Levyno**, Beverley June, 21 Harrow Road, Diep River (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Claremont.
- 8466/80—**Blake**, Ivy Constance, 41 St Thomas Road, Newlands, Cape Town (Wynberg).—Fairbridge Arderne & Lawton.
- 8104/80—**Gilbert**, Leslie, 2103235040003, 170 Burwood Road, Lansdowne; Norma Lilian Gilbert, 3311120047004 (Wynberg).—Herold, Gie & Broadhead, Cape Town.
- 2127/81—**Slight**, Hilda Margaret, 2003120039104, 39 Stanford Road, Rondebosch (Wynberg).—Routledge-MacCallums, Cape Town.
- 7276/80—**Cerfonteyn**, Joseph MacGregor, 115292349, 31 Solum Flats, Gabriel Road, Plumstead (Wynberg at Retreat).—Pincus, Matz & Feinberg, Wynberg.
- 7885/80—**Roach**, Olga, 02229696W, Bantry Bay, Cape Town.—Herold, Gie & Broadhead, Cape Town.
- 2412/81—**Nilsson**, Florence Mabel, 3 Gray Court, Sir George Gray Street, Oranjezicht.—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Claremont.
- 186/81—**Jacobs**, David George, 49 Frigate Road, Strandfontein (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.
- 8474/80—**Vos**, Freda Lilian, 112977082, Rosedale Nursing Home, Salisbury Road, Kenilworth (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.
- 1626/81—**Lovegrove**, Dorothy May, born Williams, 9712080015002, 2 Pinehill Avenue, Plumstead (Wynberg).—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 2063/81—**Rose-Price** (Price), Isabel Elise, 9511050013009, Kei Apple Grove Hotel, Regent Road, Sea Point.—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 7006/81—**Solomon**, Robert Archibald, 2608245052012, Obrigado, Brand Road, Crawford; Anne Freda Solomon, born Africa (Wynberg).—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 4742/80—**Mabolo**, Christian, 2509145009017, 217 Fourth Avenue, Kraaifontein (Bellville).—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 1023/81—**Mansfield**, Jeanne Scott, born Silson, 1802110031000, 304, Ascot Towers, Bell Road, Kenilworth (Wynberg).—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 2313/81—**Thomas**, George Robert, 1510285053010, 19 Armstrong Street, Kuils River; Thelma Margaret Thomas, born Maggott (Kuils River).—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 108/81—**Le Roux**, Zacharia Hendrina Maria, 0203100009000, Herfsjareouetehuis, Lourenstraat, Somerset-Wes (Somerset-Wes).—Syfrets Trustmaatskappy, Kaapstad.
- 4791/80—**Oliphant**, Jacobus, 2801135055019, Bloekomlaan 57, Idasvallei, Stellenbosch, Eerste (Stellenbosch).—Syfrets Trustmaatskappy, Kaapstad.
- 889/81—**Sumption**, Frances Lillian, 0909100030008, 6 Kindrogan, Ringwood Drive, Pinelands (Goodwood).—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 6972/80—**Malherbe**, Paul Johannes, 1806195014005, C603 Forest Hill, Main Road, Mowbray; Elizabeth Jacoba Malherbe, born Basson, 3106290009002 (Wynberg).—Low & Tacon, Cape Town.
- 44/81—**Bustin**, Maud Agnes, 0008300014001, Disa House, Oranjezicht.—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 1219/81—**Hartog**, Dirkje Elizabeth, born Bakker, 0810030040002, 5 Carousel Court, Smith Street, Parow (Bellville).—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 550/81—**Pask**, Jean, 2801110035002, 23 Monte Flora, Brunswick Road, Tamboerskloof.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 1077/81—**Derbyshire**, Victor Albert, 9107275006009, Fairfield Hotel, Aliwal Road, Wynberg (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 2430/81—**Lancellotti**, Marino, 1607285017100, Barlinkastraat 8, Shirley Park, Bellville; Luigina Lancellotti, gebore Franceschini, 2608 260031107 (Bellville).—Santamtrust, Kaapstad.
- 3760/81—**Smith**, Florence, 8704170001001, The George & Annie Starck Homes, Bellville (Bellville).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3295/81—**Ansell**, Winnifred Elfrida, 117923303W, Huis Esperanza, Donaldson Street, Strand (Strand).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3564/81—**Duckworth**, Andree, 2204260051004, 5 Carson Street, Ceres; Edward William Duckworth, 1905255037003 (Ceres).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3168/80—**Baartman**, Lambert Calvin, 1004165002008, Maritzville, Calvinia, Eerste Supplementêre (Calvinia).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.
- 4176/81—**Maree**, Josias Servaas, 1004275007004, Herfsjare, Lourensstraat 30, Somerset-Wes (Grabouw).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.
- 2730/81—**Behm**, Karl Wilhelm, 1104095003009, Rivierweg 14, Touwsrivier; Aletta Petronella Behm, gebore Van der Vyver, 1506 030021005 (Worcester).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 2765/81—**Adams**, Richard Speers, 0505125015006, Annie Starck Homes, 12th Avenue, Bellville (Bellville).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.
- 3552/81—**Peek**, Cecil Arthur George, 1007075011001, 4a Faculyen Street, Strand; Catharina Meelman Peek, born Fourie, 0976040022 (Strand).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 8266/80—**Gibbs**, Ruby Mary, gebore Paynter, 022335934, Bella Donnalán 14, Duiwelspiek, Kaapstad; Fredrick Gibbs, 0909085047001.—Santamtrust, Kaapstad.
- 1697/81—**Kotze**, Gerhardus Jacobus Johannes, 0512145019000, Reitzstraat 5, Milnerton.—Santamtrust, Kaapstad.
- 8313/80—**Louw**, Ferdinand Johannes, C Kompanie, Infanterieskool, Oudtshoorn (Oudtshoorn).—Santamtrust, Kaapstad.
- 3336/81—**Van der Westhuizen**, Elsie Sophia, 2501140046009, Heuwelstraat 20, Moorreesburg; Abraham Josua (Josua) Schalk van der Westhuizen, 2511175005002 (Moorreesburg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 2883/81—**Gagliano**, Simon Petrus, 4508065063008, Derde Laan 17, Kleinsee (Port Nolloth).—Santamtrust, Kaapstad.
- 24/80—**Rossouw**, Doreen, gebore Fourie, 3307200054019, Thomasweg 34, Valhalla Park, Athlone (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 2409/81—**Kruger**, Anna Koorts, gebore Cloete, 2305190045006, Ravenstraat 1, Malmesbury (Malmesbury).—Santamtrust, Kaapstad.
- 2585/81—**Bester**, Andries Jacobus, 3010275029003, West Point, Posbus 15, St Helenabaai; Catharina Johanna Maria Bester, gebore Visagie, 3206060010006 (Vredenburg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 1540/81—**Tyler**, Leonard, 0612285025104, Aurorastraat 11, Kirstenhof (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 1548/81—**Burger**, Izak Petrus Albertus, 1808195025007, Silvestraat 9, Zorgevliet, Ysterplaat; Jacoba Johanna Burger, gebore Ras, 220103 0010005. Santamtrust, Kaapstad.
- 2185/81—**Shott**, Ivy Catherine, 022271099, Sea Point Place, Sea Point, Cape Town.—Lionel G. Murray & Co., Cape Town.
- 313/81—**Muller**, Robert Styles, 1608185030003, 7 Benghazi Road, Kenwyn; Enid Terrell Muller, 1308230017002. E. J. Muller, Lansdowne.
- 5308/80—**Du Preez**, Dancel, 0210235001000, Verreweide 6, Stellenbosch (Stellenbosch).—Cluver & Markotter, Stellenbosch.
- 7119/80—**Fletcher**, Sarah Ethel, born Sedeman, 18090300460118, 16 Roy Road, East Lansdowne; George Johan Nordstrim Fletcher (Simons-town).—Guthrie & Rushton, Fish Hoek.
- 7873/80—**Van Deventer**, Gerhardus Johannes, 1309015008000, Klipdrift, Klipdale, Tweede (Bredasdorp).—Luttig & Seun, Bredasdorp.
- 3100/80—**Hakesberg**, Herman, 1803185040009, 3 Morlea Court, 47 Rugley Road, Vredehoek.—E. Kluk & Co., Cape Town.
- 885/81—**Olivier**, Jan Andries, 2201135003004, Gooilandwoonstelle 4, Carinusstraat, Bellville; Rachel Jacoba Olivier, gebore Stemmet, 2504190021005 (Bellville).—Boland Bank, Ladismith.
- 225/81—**Visagie**, Elizabeth Cornelia, gebore Louw, 0612090023005, Diazstraat 47, Strand (Strand).—Boland Bank, Strand.
- 1960/81/3B—**Fortuin**, Walter Dirk, 0112075011018, At Last, Hector-singel, Eerste Laan, Grassy Park (Wynberg).—Pieters, Truter & Hurter, Kaapstad.
- 6142/77—**Wiese**, Tobias Gerhardus, Stikland, Tweede en Finale (Van-rhynsdorp).—Vanrhynsdorp.
- 331/81—**Brand**, Lambertus von Wielligh, 3110055011005, Posbus 95, Loeriesfontein; Jacoba Maria Magrietha Brand, 3608290046009 (Calvinia).—E. v. d. M. Louw, Loeriesfontein.
- 632/81—**Brink**, Huibrecht Elizabeth (Huibrecht), gebore Smit, 040826 0025007, Soutkloof, Berggrivier; Andries Brink, 0408265019005 (Laai-plek).—Boland Bank, Hopefield.
- 7450/80—**Lambrechts**, Catharina Hendrina, 2110230043007, De Meul, Citrusdal; Johannes Frederick Lambrechts (Clanwilliam).—G. J. Stone, Citrusdal.
- 749/81—**Bothma**, Johannes Paulus, 9608255005002, wewenaar, Breu-singstraat 23, Meiringspark, Worcester (Worcester).—Conradie & Botha, Worcester.
- 6436/80/6C—**Honey**, Ralph William, 365109742W, 11 Wynne Street, Baillie Park, Potchefstroom (Potchefstroom).—Q. Honey, Cape Town.
- 1855/81—**Marais**, Susanna Elizabeth, 019602804W, Langstraat 18, Noorder Paarl (Paarl).—Boland Bank, Paarl.
- 2631/81—**Badenhorst**, Petrus Bernardus Jacobus, 1008305002000, Germishuysstraat 20, Gansbaai; Elizabeth Johanna Badenhorst, gebore Fourie (Hermanus).—Guthrie & Theron, Hermanus.
- 606/81—**Whyte**, Elizabeth Magdalena, born Meintjes, 1112180029 003, 9 Ark Royal Flats, Hall Road, Sea Point.—Standardtrust, Cape Town.
- 223/79—**Kruger**, Jacob Carel, 962074174, Cyprusweg 11, Briza Land-goed, Somerset-Wes, Eerste Likwidasië en Distribusie.—Standardtrust, Kaapstad.

3947/81—**Shrock**, Abe, 1810305012008, 104 Upton Villa, Main Road, Green Point.—Standardtrust, Cape Town.

7441/80—**Greeff**, Jacobus Martin (Jacobus Martin Johannes), 870706 5002000, Huis Martina, Frederickstraat, Parowvallei; Elsie Maria Greeff, gebore Kriel, 0502160006008 (Bellville).—Standardtrust, Kaapstad.

3010/81—**Arrow**, Edward Albert Joseph, 2605215044003, 52 Benghazi Road, Kenwyn; Maureen Yvonne Arrow, born Keulder (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

1753/81—**Meissenheimer**, Alwyn Jacobus van Zyl, 026753589W, Vanderstelstraat, Graafwater; Maria Sophia Catharina Meissenheimer, gebore Olivier, 026753589W (Clanwilliam).—Standardtrust, Kaapstad.

672/81—**Kotze**, Johannes Paulus, 4404265054007, Nerinastraat 6, Tulbagh; Maria Catharina Kotze, gebore Steyl, 4607160049001 (Tulbagh).—Standardtrust, Kaapstad.

2139/81—**Lile**, William Craig, 1207015046006, 57 Boshof Avenue, Newlands (Goodwood).—Standardtrust, Cape Town.

32/81—**Laubscher**, Hendrik Oostenwaldt, 0807305008003, Vanderspuystraat 13a, Noorder Paarl (Paarl).—Bill Tolken Bresler & Brynard, Bellville.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

1072/80—**De Witt**, Joseph Johannes, 0208015022006, Upington (Upington).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

560/81—**Jacobs**, Cornelius Johannes, 9410315001000, Erasmusstraat 7, Warrenton (Warrenton).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

397/81—**Hayes**, Michael Joseph, 1902205008002, Rooistraat, distrik Gordon; Johanna Henrietta Hayes, gebore Thuynsma, 2010050047007 (Upington).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

1213/80—**Thomas**, John, 0501305008002, Arnotstraat, Douglas (Douglas).—De Villiers & Bredenkamp, Douglas.

88/81—**Cawood**, Alberta Petronella, 090642184W, 15 Holland Court, Holland Road, Kimberley; Leslie Charles Cawood.—Elliott Maris Wilms & Hay, Kimberley.

422/81—**Le Roux**, Hendrik Jacobus, 1006215013000; Salomina Catharina le Roux, gebore Bekker, 1610250008005 (Olifantshoek).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

901/80—**Kruger**, Andries Engelbertus, 9901245001003 (Olifantshoek).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

726/80—**Corner**, Catherine, 970414009018, Swartkraaistraat 15, Wrenchville (Kuruman).—Jordaan & Van Tonder, Kuruman.

1083/80—**Hertog**, Lucien, 1210025024005, 32 Carrington Road, Kimberley.—Hertog, Moutl, Horn, Kriel & Co., Kimberley.

1046/79—**Kemm**, John Isaac, 0412065022011, 4 Waverley Street, Kimberley; Lilian Joyce Kemm, born Williams, 066661481K.—Duncan & Rothman, Kimberley.

1178/80—**Maree**, Hendrik George, 2601135003005, 15 Amethyst Street, Lime Acres (Postmasburg).—Standardtrust, Kimberley.

509/81—**Van Niekerk**, Susanna Zacharia, 9610100001004, Potgieterstraat 4, Upington; Adriaan Pieter van Niekerk, 9409175001001 (Upington).—Lange Joubert Carr & Blaauw, Upington.

217/81—**Vermeulen**, Michael Johannes, 24122450760000, 18 Sydney Street, Kimberley.—Duncan & Rothman, Kimberley.

337/81—**Lotz**, Maria Catharina, 8004180001004, Tevredenheid, Prieska (Prieska).—Andre Venter, De Aar.

357/81—**Van Greunen**, Barbara Maria, 051217656W, Die Erwe, Douglas; Johan Abraham Ferreira (Ferreire) van Greunen, 0505315010007 (Douglas).—De Villiers & Bredenkamp, Douglas.

355/81—**Liebenberg**, Maria Johanna, 044929997W, weduwee, Brugweg, Kakamas (Kakamas).—J. A. Loubser, Kakamas.

1223/80—**Pienaar**, Louisa Maria, 0610190005005, Henrystraat, Petrusville, Verbeterde Eerste en Finale (Philippstown).—Volkskas, Kimberley.

194/81—**Myburgh**, Lucas Jan Harms, 0704245005001, Liebenbergstraat, Strydenburg; Sara Sophia Myburgh, gebore Venter, 120118 0002001 (Hopetown).—Joseph & Van Rensburg, De Aar.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

1498/81/2C—**Levey**, Edward Lawrence, 0705075017008, 96 Prince Alfred Street, Queenstown (Queenstown).—E. A. Ensor, Queenstown.

1344/81—**Nell**, Jacob Hermanus Albertus, 0409125006000, Somersetweg 11, Cookhouse; Hendrina Catharina Nell, gebore Vorster, 07071800 09008 (Somerset-Oos).—Standardtrust, Port Elizabeth.

586/81/2C—**Seligman**, Rosa Hilda, born Kaplan, 101185615, Red Cross Home, Laubscher Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

3028/71/3—**Ziehl**, Esly Waldemar, 048184778W, Jagfontein, Hanover, Supplementary (Hanover).—Standardtrust, Port Elizabeth.

1130/81—**Schörn**, Cyril John, 0802275014008, 28 Da Gama Road, Jeffreys Bay (Humansdorp).—Standardtrust, Port Elizabeth.

2349/80—**Päper**, Edward Carl Ferdinand, 1008245014008, 87 Buffalo Road, King William's Town; Violet Mathilde Ernestine Päper, born Grieb, 2006250018004 (King William's Town).—Robertson, Wiley & King, King William's Town.

299/81/C—**Gordon-Smith**, Clifford Parry, 2610255030102, 17 Monkman Street, Chapman, ACJ Australia.—Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Port Elizabeth.

2073/80—**Jooste**, Willie, 0809085048019, 16 Malan Street, Korsten, Port Elizabeth; Sophia Magdalene Jooste, 1906210043011 (Port Elizabeth).—Jassinowsky & Shear, Port Elizabeth.

1365/81—**Louw**, Willem Daniel, 2409085001007, 24 Dorothy Street, Haven Hills, East London; Hester Helena Louw, born Muller, 25090300 03006 (East London).—David L. Russell & Lindsay, East London.

687/81/1D—**Dauids**, Moegamat Zane Dauids, 2702205061020, 20 Habelgraan Street, Galvin Park, Port Elizabeth; Koebra Dauids, born Abrahams, 2909110046026 (Port Elizabeth).—Kaplan Loon Solomons & Blumberg, Port Elizabeth.

2334/80/2A—**Birch**, Rosalind Beatrice, 1003120031003, 501 Kennaway Court, East London (East London).—T. D. Charteris, Queenstown.

3402/80—**Fibiger**, Bernard Ernest, 9905135004001, 14 Margaret Street, Aliwal North; Gerty Maria Fibiger, born Heath (Aliwal North).—Douglas & Botha, Aliwal-Noord.

1814/81—**Wiggill**, Getruida Frances, 2511180010005, Greenstraat 4, Queenstown; Elijah Henry Wiggill, 2103275009009 (Queenstown).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1402/81—**Eksteen**, Jacobus Frederick, 230505014004, Penfordlaan 24, Uitenhage; Maria Magdalena Eksteen, 2505030007005 (Uitenhage).—Volkskas, Port Elizabeth.

1045/81—**Potgieter**, Petronella du Pré, 1901260027006, Ons Tuistewoonstelle 2a, Heughstraat, Humansdorp (Humansdorp).—Standardtrust, Port Elizabeth.

1564/81—**Hansen**, Stephen Solomon, 6110055067004, Gryllsstraat 2, Rowallanpark, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2191/80—**Durrheim**, Edwin Friedrich, 1211265027005, 35 Hemming Street, Cathcart (Cathcart).—Robertson Wiley & King, King William's Town.

1317/81—**Leighton**, Arthur, 9705065006004, Room 52, Birmingham Hotel, Upper Oxford Street, East London (East London).—F. W. Cooper & Rein, East London.

569/80—**Fibiger**, Ernest Fred, 2305275012004, King Edwardweg 23, Cambridge, Oos-Londen (Oos-Londen).—Volkskas, Port Elizabeth.

1497/81—**Knoesen**, Johanna Elizabeth, 0112290007007, Angeliestraat 10, Uitenhage; Pieter Johannes Eduard Knoesen, 0808235020001 (Uitenhage).—Volkskas, Port Elizabeth.

2799/64/1C—**Carter**, Alice, Lusikisiki (Lusikisiki).—Standardtrust, Pietermaritzburg.

1158/81—**Olivier**, Jan Jacobus du Toit, 0910235006004, Hermanuskraal, Jansenville; Leonie de Villiers Olivier, gebore Bam, 141109006006 (Jansenville).—Volkskas, Port Elizabeth.

535/81—**Kelbrick**, Arthur David, 3907275004003, Tafelbergweg 30, Queenstown; Pamela Kelbrick (Queenstown).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1993/81—**Strydom**, Carel Christiaan, 9206135007007, Adolf Schauder 15, Steytlerwoonbuurt, Port Elizabeth; Charlotte Sarah Ann Strydom, gebore Henstock, 0808260028002 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1434/81—**Delpert**, Hermanus Stefanus, 1007305036000, St Georgesweg 95, Oos-Londen; Martha Margaretha Delpert, gebore van Heerden, 0710190030001 (Oos-Londen).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1804/81—**Clement**, Samuel Henry, 0802185010005, Nichollsonstraat 16, Uitenhage; Aletta Clement, gebore Engelbrecht, 0511020008005 (Uitenhage).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1994/81—**Swartz**, Johannes George, 1112035026006, 4 Errol Street, Quigney, East London; Ruth Dorothy Swartz, born Pfister, 180624 0028000 (East London).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1988/81—**Hunt**, George Frederick, 0703265015007, 7 Greenwood Street, Berea, East London; Gweneth Joy Hunt, 1806020035001 (East London).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1972/81—**Strydom**, Paul Jacobus, 1211225031006, Tweede Laan 2, Buitendag, Burgersdorp; Fredrika Maria Wilhelmina Strydom, gebore Britz, 1509120025001 (Burgersdorp).—Volkskas, Port Elizabeth.

1393/81—**Smith**, Amy Elizabeth Francis, 0912140025004, Albertstraat 10, Cradock; Stephanus Johannes Smith, 1011185001001 (Cradock).—Volkskas, Port Elizabeth.

1620/81—**Hewitt**, Mildred, born Geddie, 034869187, Kennersley Park Red Cross Home, Beacon Bay, East London (East London).—The Partnership, East London.

1111/81—**Arnold**, Edith Cole, formerly Lovemore, born Bain, 991016 0003001, Blyth Hall, 11 Belgrave Road, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.

3481/80—**Clark**, Avis Olive, born Green, 1005180037002, 2 Vanette, 6 King Street, Southernwood, East London, Second and Final (East London).—Barclays National Bank, East London.

1388/81—**Jones**, George Ernest, 9309145001000, George Street, Berlin (King William's Town).—Barclays National Bank, East London.
591/77/1—**Kernekamp**, Frederick (Fredrick) Johannes, 050828 5001006, 24 Alfred Street, Stutterheim, Supplementary; Helena Catharina Dorothea Kernekamp, born Bezuidenhout, 1707190002005 (Stutterheim).—Barclays National Bank, East London.

2762/79/2A—**White**, Clive Lorraine, 1201175005001, Tidbury's Toll, Fourth (Fort Beaufort).—Barclays National Bank, East London.

82/71—**Crouse**, Helena Clare, 007792709W, Mary Potter Home, Park Drive, Port Elizabeth, Second Supplementary First and Final (Port Elizabeth).—Fidelity Bank & Trust Co., Port Elizabeth.

1406/81—**Fourie**, Anna Catharina Jacoba, 2409070049003, Tweede Laan 39, Newton Park, Port Elizabeth; Sydney John Fourie, 101780876W (Port Elizabeth).—Volkskas, Port Elizabeth.

2987/80/1C—**Whitehead**, Edwin Lisle, 9103045004002, The Vineyard, Graaff Reinet Road, Uitenhage, Second (Uitenhage).—Fidelity Bank & Trust Co., Port Elizabeth.

928/78/3—**Nel**, Dulcie Iris, 122104881W, Skerppunt, Hertzog, District of Stockenström; Johannes Stephanus, 122104880W (Seymour).—Elliott Brothers, Seymour.

938/81—**Victor**, Wessel Christiaan, 0806185003001, Vanderwalstraat 12, Noupoot; Violet Gertie Victor, gebore Miles (Noupoot).—G. J. Opperman & Kie, Noupoot.

1541/80/1A—**Benson**, Mary Jane Lavinia, 331640149W, Kennersley Park Home, Beacon Bay (East London).—Wade & Hills, Maclear.

2395/80—**Van Schalkwyk**, Andrienne Johanna Kotze, voorheen Brümmer, gebore Lindeque, Bet-Ha-Sefer, Maclear (Maclear).—Wade & Hills, Maclear.

815/81—**Kockott**, Julius Francis Edward, 034852843W, Kennersley Park, Beacon Bay, East London (East London).—Syfrets Trust and Executor S.A., East London.

2038/80/2D—**Crossman**, Henry Wilson, 2010015037001, 2 Beamish Crescent, Brookmead, East London, Supplementary First and Final; Florence May Crossman, born Boniface (East London).—Syfrets Trust and Executor S.A., East London.

1336/81—**Jones**, Kate Elizabeth (Kitty), born Whitby, 920706 0009000, 14 Dunant Park Lodge, Summerstrand, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor S.A., Port Elizabeth.

360/81—**Basson**, Johannes Hendrik, 0812065023002, Tembani, Posbus 54, Paterson; Antoinetta (Antonetta) Jacoba Basson, gebore du Pisanie (Alexandria).—Syfrets Trust en Eksekuteur S.A., Port Elizabeth.

203/81—**Nurse**, Phyllis Gertrude, born Lawler, 4 Heath Street, Sydenham, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor S.A., Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor S.A., Port Elizabeth.

2590/80/C—**Erasmus**, Marita Helena, 57081200084002, ongetroud, Glendalelaan 3, Fernglen, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Oosthuizen Hazell & Wilmot, Port Elizabeth.

98/81—**Von Loggenburg**, Nelson Edward, 4103195080005, 21 Clan William Avenue, Bridgemead, Port Elizabeth, Supplementary; Edna Daphne von Loggenburg, born Bouwer, 4210190079005 (Port Elizabeth).—Standard Trust, Port Elizabeth.

2519/80—**Allers**, Colin, 4410225105003, 204 Park Plaza, Victoria Park Drive, Port Elizabeth; Junette Gwendoline Allers, born McKay, 4806160086001 (Port Elizabeth).—Van der Linde Greyvenstein en Venote, Port Elizabeth.

2172/80—**Roodt**, Matthew Frank, 022785766W, 12 Stratford Avenue, Cambridge, East London (East London).—Touyz & Sapire, East London.

1124/81—**Holden-Jones**, Stanley Alexander, 1506195032002, 8 Maitland Street, Millard Grange, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Fidelity Bank and Trust Co., Port Elizabeth.

1838/76/3—**Venter**, Jasper Martin, 1301145008000, Piet Retiefstraat 47, Burgersdorp, Eerste Supplementêre (Burgersdorp).—Hanekom & Oelofsen, Burgersdorp.

1592/81—**Macphail**, Florence, 133171229, Rosa Munch House, Victoria Street, Uitenhage (Uitenhage).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

1352/81—**Tsitsis**, Demetrios Themistokleous, 0410215020000, Sonop, 12a Kirkwood Street, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

1351/81/D—**Van Tonder**, Corneluis (Cornelius) Jacobus, 220521 5021000, Calendonstraat 36, Uitenhage (Uitenhage).—Barclays-Nasionale Bank, Port Elizabeth.

1571/81—**Wright**, Kathleen Molly, formerly Soothill, born George, 903550450W, 407 Mutualhof, Summerstrand, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

124/81—**Ellis**, Clive Eric, 3310215062001, 5 Baldwin Road, Swartkops, Port Elizabeth, Second and Final (Port Elizabeth).—Archibald Marock, Myers & Katz, Port Elizabeth.

241/81/D—**Middleton**, Clement Alexander, 1611155047007, 73 Chamberlain Road, Vincent, East London, Amended First and Final (East London).—I. C. Clark & Co., East London.

1226/81—**Cawthorn**, Sidney James, 2009285006002, Littlego, Toise (Stutterheim).—Standardtrust, East London.

2061/81—**Raw**, Maurice Roland, 1601035010002, 17 Darlington Road, Vincent, East London (East London).—Standardtrust, East London.

2795/79—**Basset**, Meta, 9005010003002, 63 18th Avenue, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—P. C. van Staden Venter & Co., Port Elizabeth.

805/81/D—**Viljoen**, Johannes Stephanus, 2905186024005, 72 Diaz Road, Parsons Hill, Port Elizabeth; Ruth Gertrude Viljoen, born Bopp, 3305180035008 (Port Elizabeth).—Wilke, Weiss & Van Rooyen, Port Elizabeth.

1935/81—**Potgieter**, Max Curt, 0612095016004, Reinette-ouetehuis, Graaff-Reinet (Graaff-Reinet).—Boland Bank, George.

2935/80/1D—**Kritzinger**, Anna Christina, gebore Blignaut, 055313453, Brandekraal, Kareedouw; Johan Andries Kritzinger, 10102 25021003 (Humansdorp).—C. W. Malan & Kie., Humansdorp.

3434/78/2A—**Jennett**, Allen Gilmore, 0608045004009, 18 Worcester Street, Grahamstown, Supplementary Second and Final. —Dold & Stone, Grahamstown.

1893/81/D—**Du Plooy**, Frederick Simon, 0809055017002, Cape Marina 305, Somerstrand, Port Elizabeth; Jeanette Wilhelmina Christina du Plooy (Port Elizabeth).—Volkskas, Port Elizabeth.

NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

5588/80—**De Beer**, Johannes Mattheus, 0801245012001, 11 Windermere Road, Pietermaritzburg. —S. N. de Beer, Pietermaritzburg.

1880/81—**Bovill**, Alletta Johanna Wilhelmina, 0311080007009, 432b Burger Street, Pietermaritzburg. —Standardtrust, Pietermaritzburg.

1466/81—**Morgan**, Joan Doreen, 1802050014008, 395 Commercial Road, Pietermaritzburg. —C. S. Morgan, Pietermaritzburg.

1408/81—**Croft**, Margaret Amabel, 1702100034008, 28 Maud Avenue, Scottsville, Pietermaritzburg. —Standardtrust, Durban.

1008/81—**Macleod**, Ethel Fannie, 864230002004, 400 Prince Alfred Street, Pietermaritzburg. —Standardtrust, Durban.

6092/80—**Turner**, David Robert, 5208105043008, 28 Coronation Road, Pietermaritzburg. —Shepstone & Wylie, Pietermaritzburg.

6048/80—**Heynes**, Magdalene Aletta, 0905260022009, 432b Burger Street, Pietermaritzburg. —K. J. Heynes, Pietermaritzburg.

5555/80—**Everton**, James Stanley, 0709295031013, 35 Currie Road, Woodlands, Pietermaritzburg. —N. C. Abraham & Co., Pietermaritzburg.

2053/81—**De Waal**, Cornelia Christina, 9809230005006, Gladstonestraat 85b, Dundee (Dundee). —Acutt & Worthington, Dundee.

1864/81—**Bayley**, Thomas George Donovan, 0707135030005, 15 Hopson Road, Cowies Hill (Pinetown). —Macrae Bath & Partners, Pinetown.

1287/81—**Ramdeen**, Dhukran (Dhukran, Dhukran and Dukran), 17110 15042053, Ransburg Drift, Estcourt; Ramkali (Estcourt). —Lombard Kitschhoff & Jooste, Estcourt.

6307/80—**Webster**, Jane, 223090320, Albert Falls, Pietermaritzburg. —Mason, Buchan & Co., Pietermaritzburg.

1825/81—**Lewis**, Maria Catherina, 0808070033002, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone). —Standardtrust, Durban.

3011/81—**Broster**, Wilfred Ernest, 1310115037006, 1 Lerato Flats, Uvongo (Port Shepstone). —Standardtrust, Durban.

669/81—**Grobler**, Dirk Hendrik, 1907035027007, Huis 60, Hlobane; Magdalena Maria Grobler, 34042500179 (Vryheid). —Standardtrust, Durban.

2768/81—**Thomas**, Edric Alfred, 0606175007008, 505 Hawaan View, Lagoon Drive, Umhlanga Rocks (Verulam). —Standardtrust, Durban.

2213/81—**Lederle**, Henry Ivor Burgess, 1412145006009, Fraaiuitsicht, Vryheid, 1601090047006 (Vryheid). —Standardtrust, Durban.

5899/80—**Nel**, Pieter Willem, 1307235026000, Langkrans, Vryheid; Christina Elizabeth Nel, 1601090047006 (Vryheid). —Standardtrust, Durban.

1822/81—**Baker**, Bertram Alfred, 0312045020004, John Conradie House, Prince Street, Durban; Johanna Edith Baker, 1601250023003 (Durban). —Standardtrust, Durban.

1739/80—**McCurrach**, James, 0708125021004, 173 High Ridge Road, Durban North (Durban). —James Edward McCurrach Spencer Steward & Co., Durban.

1184/81—**Routledge**, Tom Ashton, 1708035036000, 23 Lady Ann Lodge, North Ridge Road, Durban (Durban). —Barclays National Bank, Durban.

2315/81—**Black**, Ian McKerracher, 1410225039007, 64 Grandborough Court, Marine Parade, Durban (Durban). —Barclays National Bank, Durban.

960/81—**Smith**, Catherine, 0701210018001, 1 Ropley Flats, Ross Street, Amanzimtoti; Ernest Leslie Smith, 0508035008004 (Durban). —Barclays National Bank, Durban.

1863/81—**Boyce**, Elizabeth Gertrude Mason, 902533728W, S.A.R. Cottage, Glen Rosa (Umzinto). —Barclays National Bank, Durban.

940/81—**Fyfe**, Sylvia Mercia, 7403260020008, 159 Balcomb Street, Stanger (Stanger). —Barclays National Bank, Durban.

2766/81—**Strong**, Peter Huartson, 0003245007004, 4 Glenample Flats, 453 Moore Road, Durban (Durban). —Barclays National Bank, Durban.

1555/81—**Abel**, Edith Elizabeth, 0907120013004, 43a Cato Crescent, Amanzimtoti, Supplementary First and Final (Durban). —Barclays National Bank, Durban.

- 2934/81—**Warren**, Wesley James, 0512215004007, 2004 Sanlam Park, Beach Road, Amanzimtoti (Durban).—Barclays National Bank, Durban.
- 3068/81—**Dove**, Harold Baden Powell, 0004245008000, 775 Jan Smuts Highway, Sherwood, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.
- 2270/81—**Hurter**, Jan Willem, 1603065008005, 60 Coedmore Road, Bellair; Hermine Elizabeth Hurter, 2308160004003 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.
- 425/81—**Kardar**, Amjad (Kardar and Kadar), 2901035049052, 94 Sea Cow Lake Road, Sea Cow Lake, Durban Asha Bee, 800355268A (Durban).—The Perseverance Land & Estate Agency, Durban.
- 1129/81/1C—**Walker**, Elizabeth, 370914824W, 26 Oslo Court, 302 Montpelier Road, Durban (Durban).—Viljoen, Du Toit & Krog, Durban.
- 4387/80—**Birch**, William Charles, 211437616, 21 Arc Royal, 420 Point Road, Durban (Durban).—Viljoen Du Toit & Krog, Durban.
- 6524/80—**Chetty**, Govindrajulu, 3311095058051, 261 Effingham Road, Red Hill, Durban; Kamatchi Chetty, 4103070078058 (Durban).—Biebuyck & Co., Durban.
- 2015/81—**Morris**, Eliza Cadenhead, 0002260004102, Orchard Lea, 22 Clyde Avenue, Durban (Durban).—Shepstone & Wylie, Durban.
- 1954/81—**Edy**, John Edward, 1302135026002, 23 Hertine Court, St Andrews Street, Durban (Durban).—Shepstone & Wylie, Durban.
- 2034/81—**Nunes**, Elisa, 0905240018002, 2 Perks House, 94 Berea Road, Durban; Joao Faustino Nunes, 1402175029005 (Durban).—L. J. Paola, Wright & Wilkinson, Durban.
- 5704/80/2c—**Kanniam**, (Kanniam Murugan), 800392427A, 2 Sea View Road, Stanger; Manikam, 800377046A (Stanger).—A. Christopher & Co., Durban.
- 6478/80—**Pather**, Marimuthu (M. M. Pather, Marimuthu & Marimuthu Maduraimuthu Pather), 2607275052058, 43 Road 706, Montford, Unit 7, Chatsworth; Suriyekandi Pather (Suryghandi) 2910290071057 (Durban).—Millar & Reardon, Durban.
- 2579/80—**Winn**, Arthur Hely, 9411015008006, 52 Dan Pienaar Road, Durban; Sylvia Patricia Winn, 1503170023008.—Helman & Partners, Durban.
- 3280/80—**Raaff**, Margery Bertha, 1309020028001, 43 Charles Mowat Avenue, Manors, Pinetown (Durban).—Spencer Steward & Co., Durban.
- 685/81—**Scott**, Winifred Mary, 167358630, Flat 5, Surf Bay, Caravan Park, Shelley Beach; Alfred Thomas Webster Scott, 0209135016001.—Barclays National Bank, Durban.
- 3039/80—**Sathwan**, 800436066, 37 Donkin Road, Sea Cow Lake, Durban, Amended Liquidation and Distribution (Durban).—Choonilall, Jayraj & Partners, Durban.
- 1820/81—**Paupli**, 800267185, Groenberg Farm, Inanda (Verulam).—B. Sing & Co., Verulam.
- 3401/80—**Hansmeyer**, Casper Hendrik, 1211245015005, Cliffdale, Estcourt, Verbeeterde (Estcourt).—Volkskas, Pietermaritzburg.
- 1687/81—**Van der Westhuizen**, Anna Johanna Maria, 9302020006004, Gadshilloord 35, Durban (Durban).—Volkskas, Pietermaritzburg.
- 2181/81—**Jansen van Vuuren**, Johanna Christina, 0803150008008, Huis Johanna, Pleinstraat, Utrecht (Utrecht en Delareyville).—Volkskas, Pietermaritzburg.
- 3314/80—**Strydom**, George Ernest, 652001086, Departement van Waterwese, Grabouw en Greytown (Greytown).—Abrahamson & Reynolds, Somerset-Oos.
- 79/81—**Catchpole**, Elizabeth Angela, 2801140002006, Lydgate, P.O. Howick.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 2993/81—**Parry**, Lucy Colina, 1307090024009, Inchanga Park, Inchanga (Camperdown).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 16/80—**Bingham**, Barbara Melville, 9108130001003, Hilldrop House, Newcastle, Third and Final (Newcastle).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 2693/81—**Heys**, Frederick Johan Graaff, 0810285032001, 260 Retief Street, Pietermaritzburg.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 2404/81—**Daugherty**, Constance Anne, 3808100039000, Hillside, Bergville (Bergville).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 4849/80—**Harriparsad**, 2711075052050, 70 Surath Road, Ladysmith; Sumintra Harriparsad (Ladysmith).—N. C. Abraham & Co., Pietermaritzburg.
- 5683/79—**Dockray**, Fanny Isabella, 305768017W, 2 Middleton Road, Doonside, Kingsburgh (Durban).—Livingston Doull & Winterton, Amanzimtoti.
- 91/81—**Birch**, Arthur Thomas, 9611195002006, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone).—Parry, Foulis & Grobler, Port Shepstone.
- 4573/80—**Mungru**, Bejapparsad Dwarika, 4412125116051, 24 Saffa Street, Ladysmith; Dhanpathie, 800450113A (Ladysmith).—Christopher, Walton & Tatham, Ladysmith.
- 6499/80—**Maharaj**, Sarawon Sreeram, 3510225070056, Maharaj Street, Tongaat; Agyaniedevi Maharaj, 800368222A (Verulam).—Nel & Stevens, Greytown.
- 708/81—**Van Heerden**, Hendrika Salomina, 2804170018009, Queen-terras 33, Amanzimtoti; Roedolf Johannes Erasmus van Heerden, 2507285043008 (Durban).—Volkskas, Pietermaritzburg.
- 391/81—**Amurtham**, 800453905A, Indira Road, Lion's Grove, Marburg; Munien, 800318841A, (Port Shepstone).—Parry, Foulis & Grobler, Port Shepstone.
- 1481/81—**Bruggemann**, Beatrice Lily, 9605130004002, 17 Hodson Road, Pietermaritzburg.—Brokensha, McLaren & Meyer, Pietermaritzburg.
- 4356/80/3C—**Lutchman**, Sewraj, 23 Canna Avenue, Forderville, Estcourt; Paravathi Lutchman (Estcourt).—Lombard, Kitshoff & Jooste, Estcourt.
- 747/78—**Wessels**, Gerhardus Philippus, 0405094007002, Widehope, Newcastle; Anna Catharina Dolphina Wessels, gebore Brits, 0405095007003.—Theron & Neethling, Memel.
- 1446/81—**Kumalo** (Khumalo), Julia, 2273161, 1693 31st Avenue, Clermont Township (Pinetown).—Macrae Bath & Partners, Pinetown.
- 2520/81—**Walthew**, Jeannie Agnes, 9508140010003, Old Age Home, Lorne Street, Estcourt (Estcourt).—Dreyer & Jooste, Estcourt.
- 507/81—**Joubert**, Martin Paul, 2406215018000, Mimosaweg 14, Ashley, Pinetown; Maureen Helen Jane Joubert, 3311270041005 (Pinetown).—Volkskas, Pietermaritzburg.
- 1840/81—**Bullock**, George Frederick, 9504070002003, Beach Lodge, Marine Drive, Margate (Port Shepstone).—Crickmay & Kirsch, Margate.
- 1270/80—**Paterson**, Minnie Francis, 9804290009006, Mutual Haven (Durban).—Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Durban.
- 2823/81—**Wintle**, Muriel Bessie, 211713761W, 46 Nelson Road, Durban (Durban).—Thorpe & Hands, Durban.
- 3748/80—**Mulla**, Mahomed Ebrahim, 4004105081051, 32 Sim Place, Effingham Heights, Durban; Fatima Ahmed Sadeck Mulla, 4701310083059 (Durban).—Farouk Vahed & Company, Durban.
- 2122/81—**Mahomed**, Alijan Deen, 800458182, 100 Roslyn Avenue, Asherville, Durban; Kathon, 800322478A (Durban).—Farouk Vahed & Company, Durban.
- 5354/80—**Muruven**, 800383921, 34 Chelmsford Crescent, Chelmsford Heights, Tongaat; Poongavanam, 800369548A (Verulam).—C. I. Vawda, Reddy & Co., Tongaat.
- 1421/81—**Doyle**, Robert Villiers, 324822465, 4 Denehurst, 12 Hurst Grove, Durban (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.
- 1644/81—**Leurs**, Petrus Jacobus, 1409205024005, 62 Rockdale Avenue, Westville; Joanna Maria Antonia Agnes Leurs (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.
- 6231/81—**Le Breton**, Joseph Ignace Ernest, Royal Road, Curepipe, Mauritius (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.
- 680/81—**Olivier**, Petronella Susanna du Randt, 2508240004002, 82 Leinster Road, Pietermaritzburg; Gysbert Johannes Lukas Olivier, 2202175002005.—Santamtrust, Durban.
- 709/81—**Visagie**, Magdalena Johanna Catharina, 9603210006005, 72 Roberts Grove, Rossburgh, Durban (Durban).—Santamtrust, Durban.
- 2207/81—**Burns**, Annie Ethel, 245058708W, Town Hill Hospital, Pietermaritzburg.—Santamtrust, Durban.
- 3085/81—**Myer**, Joseph, 0810105037008, Casa Del Mare, Amanzimtoti (Durban).—Santamtrust, Durban.
- 2684/81—**Marsh**, Ellen Lucy, 245053749W, 39 Blackburrow Road, Pietermaritzburg.—Santamtrust, Durban.
- 568/81—**Watt**, Henry, 2309155021002, 1301 Sanlampark, Beach Road, Amanzimtoti; Joan Leith Watt, 2407130043008 (Amanzimtoti).—Santamtrust, Durban.
- 550/81—**Muller**, Jacobus, 3304045064006, 9 Nanyuki, Lilyvale Road, Pinetown; Erena Doreen Rita Muller, 3711110067005 (Pinetown).—Santamtrust, Durban.
- 547/81—**Herbst**, Christian George William, 5107175128006, 30 Dover Road, Wentworth, Durban; Felicity Edna Herbst, 5211300126008 (Durban).—Santamtrust, Durban.
- 2280/81—**Van Deventer**, Petrus Johannes, 2112105062005, 32 St Moritz, John Milne Road, Durban; Johanna van Deventer, 2507220043006 (Durban).—Santamtrust, Durban.
- 318/76/4A—**Reyersbach**, Hans, 211472073, 43 Ellis Brown Road, Glenwood, Durban, Fifth Liquidation and Distribution (Durban).—Hendwood, Britter & Caney, Durban.
- 5055/80—**Naidoo**, Poobathy, 3108045067053, Road 302, House 612, Chatsworth, Durban; Rajamma Naidoo, 2609159056055 (Chatsworth).—D. P. Jeena & Company, Durban.
- 5543/80—**Pakkiri**, Chetty (Pakkiri Chetty and Puckree Chetty), 80034502A, House 44, Road 236, Chatsworth, Durban; Lutchmama, 800431508A (Durban).—Anil Jaichand, Logan Naidoo & Co.
- 1904/81—**Ruthanbeer**, 800239323A, Malakazi Isipingo Farm, Isipingo, Rajputhey, 800230356A (Durban).—Leandy & Partners, Durban.
- 2059/73—**Simadhri**, 800382424A, House 3, Road 154, Chatsworth; Muniamma, 800321862A (Durban).—Meskin & Levy, Durban.
- 4950/80—**Wilson**, Wallace, 5901165130018, 8g Pufaro Place, Newlands East, Durban (Durban).—Marcus Lewis Robinson & Goulding, Durban.
- 1149/65—**Mohan**, 800405060, 10 Meadow Road, Mayville, Durban; Baboony Mohan, 800310357 (Durban).—M. J. Naidoo, Rapiti & Rapiti, Durban.
- 3778/80—**Mohan**, Baboony, 800310357, 10 Meadow Road, Mayville, Durban (Durban).—M. J. Naidoo, Rapiti & Rapiti, Durban.
- 2532/79—**Maharaj**, Dwarikaparsad, 1609085068051, 12 Dehra Dun Road, Northdale, Pietermaritzburg; Lakerajee Maharaj, 800290936.—P. Odendaal, Pietermaritzburg.
- 4673/76—**Papa**, Ally Road, Isipingo Rail, Durban; Jugwanthi, 800334433A (Durban).—Pat Poovalingam & Company, Durban.

1587/81—**Rhyman**, Johanna Cornelia, 3507170063011, Nonoti, Lower Tugela (Stanger).—Sham & Meer, Stanger.

2038/81—**Taylor**, Ernest William, 1012035014004, 15 Jamieson Court, 336 Florida Road, Durban (Durban).—Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

1919/80—**Bolt**, Lawrence Evan, 3206305059008, 24 Elvira Road, Westville, Amended (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

2318/81—**Clark**, Benjamin, 0512205019007, 35 Manhattan Court, Broad Street, Durban; Jessie Clark, born Hoar (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

1490/81—**Brand**, Louisa, 9901070007000, Mutual Haven, 51 East Street, Overport (Durban).—Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

1583/81—**Paul**, Robert John, 1906225044004, 887 Main Road, Mosley; Effie Audrey Paul (Pinetown).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

479/81—**Madnitsky**, Anne (Annie), 0006150007000, 75 Kirstenbosch, Playfair Road, North Beach, Durban (Durban).—Berkowitz Kinkel Cohen Inc., Durban.

4510/80—**Freeman**, John Horace Evans, 090310501300, 293 Old Howick Road, Pietermaritzburg.—D. L. McGillewie & Co., Pietermaritzburg.

3665/80—**Sates**, Edwin Werner, 0305265006000, 36 Montgomery Drive, Pietermaritzburg.—D. L. McGillewie & Co., Pietermaritzburg.

2291/81—**Hansen**, Doreen Thelma, 1807210028004, 87 Haygarth Road, Kloof; Peter Morgen Hansen, 1309145013003 (Pinetown).—Barclays National Bank, Durban.

1573/81—**Van Zyl**, Gwendoline Caroline, 1206130021001, 8 Benjamin Road, Fynnlands, Durban; Joseph van Zyl, 1007275027005 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

835/81—**Vaudin**, Charles Clignet Valpy, 1012075013007, 10 Shelly Beach Flats, Shelly Beach, P.O. St Michaels on Sea; Marjorie Munro Vaudin, First (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

1498/81—**McCarthy**, Raymond John, 3207035017001, Flat 706, Tiber Island, Victoria Embankment, Durban, First (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

5413/80—**McCash**, 2605065008009, 45 Mountain View Road, Roseglan, Durban (Durban).—Cox, Yeats & Partners, Durban.

3834/80/2B—**Appalsamy**, 800313920A, 48 Nizam Road, Merebank, Durban (Durban).—Coetzer & Wright, Durban.

297/80—**Massed estate, Kader**, Gulam Rasul, 3403015072054 and Amme Salma Kader, 3606080061055, 121 Centre Road, Sea Cow Lake, Durban (Durban).—Ernst & Whinney, Durban.

1148/80—**Sreeramulu**, Veerasamy, 800413058, 17 Warren Road, Stanger Manor, Stanger; Chengamah Sreeramulu, 800409497 (Stanger).—Bala Govender, Pat Naidoo & Co., Stanger.

1569/81—**Roberts**, Gwendolene Pearl, 9810180011002, Farrer House, 51 East Street, Overport; George Gourlay Roberts, 9802095011003 (Durban).—Halse Havemann & Partners, Durban.

4160/77/3A—**Cooper**, Oliver Cole, 1402175031100, 4 Pasadena Court, Durban, Amended Third (Durban).—Lester Hall Ewing & Swan, Hillcrest.

5702/80—**Ivery**, Frank Edward, 8806125006108, Ocean View, 354 Musgrave Road, Durban, Amended First and Final (Durban).—Legator McKenna Inc., Durban.

160/81—**Naidu**, Govindasami (Nursamma Govindasami Naidu), 2701175072058, 84 Granada Street, Shallcross, Durban; Panjalai Naidu, 800407377A (Pinetown).—Goodrickes, Durban.

3640/80—**King**, Charles Raymond Rex Victor, 1609245050007, 26 Woodside Avenue, Cowies Hill, Pinetown, Amended First and Final Liquidation (Pinetown).—Kerry Malcolm King, Pinetown.

5981/80—**Ramsahale**, 800248071A, 10 Lido Street, Havenside, Chatsworth, Durban; Dhanpathia, 800253123A (Durban).—R. S. Nowbath & Co., Qualbert.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

By die kantoer van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

817/81—**Theunissen**, Gertina, 0704020013006, Huis Goedversorg, Boshof (Boshof).—C. G. Marais & Kie., Boshof.

404/81—**Strauss**, Hendrik Schalk Willem, 1411055008005, Strykfontein, Philippolis; Magdalena Catharina Strauss, gebore Norval, 1711250029007 (Philippolis).—Symington & De Kock, Bloemfontein.

862/81—**Du Preez**, Nicholas Johannes, 2107025006009, Kightleystraat 32, Brandfort; Grace Inez du Preez, gebore Joynt, 23/11/25, 2511230044004 (Brandfort).—Hendrikz & De Vletter, Brandfort.

1376/81—**Botha**, Alida Petronella, 404124433, Bokstraat 25, Universitat. —Symington & De Kock, Bloemfontein.

875/81—**Steyn**, Catharina Frederika Wilhelmina, gebore Geyer, 0012220008002, Huis Goedversorg, Boshof (Boshof).—C. G. Marais & Kie., Boshof.

70/81—**Kleynhans**, Thomas Lourens, 4412205031001, Bothastraat 13, Steynsrus (Steynsrus).—Volkskas, Bloemfontein.

755/81—**Erasmus**, Carolina Susanna, voorheen Nel, gebore Badenhorst, 9109110003001, McDonaldstraat 15, Hennenman (Hennenman).—Volkskas, Bloemfontein.

2272/80—**Germishuys**, Jacobus Josias, 3810175026003, Berlyn, Petrus Steyn (Petrus Steyn).—Volkskas, Bloemfontein.

900/81—**Walker**, Eduard Willem, 1403115016003, Memel (Memel).—Volkskas, Bloemfontein.

1979/80 en 1996/80—**Viljoen**, Johannes Hendricus en Jacomina Wilhelmina Salomina Viljoen, 2202205043003 en 2406300032009, Gladstoneweg 109. —Santamtrust, Bloemfontein.

38/81—**Fourie**, Deon Joseph, 5102095090006, Geluksput; Magdalena Cornelia Susanna Elizabeth Fourie, gebore Pelser, 5302090096004. —Santamtrust, Bloemfontein.

646/81—**Mostert**, Nicolaas Jacobus, 2206275003003, Maraisstraat 31, Dagbreek, Welkom; Johanna Magrietha Mostert, 3507150058 (Welkom). —Santamtrust, Bloemfontein.

607/81—**Stiglingh**, Susara Johanna, 1006130011006, Brandwag, Rosendal (Senekal).—N. O. Oelofse & Kie., Senekal.

2476/80—**Nagel**, Christoffel Gert Petrus, 0401265023002, Fransstraat 44, Villiers; Christina Sophia Nagel, gebore Johnson, 0808310019001 (Villiers).—Zietmans, Villiers.

2012/80—**Van Tonder**, Willem Johannes, 2209125013008, Kleinfontein, distrik Dewetsdorp, Tweede en Finale (Dewetsdorp).—Transvaal Eksekuteurskamer, Bloemfontein.

2646/80—**Coetzer**, David Jacobus Bartholomeus, 1108025012006, Sardinia, Bultfontein (Bultfontein).—Beukes & Beukes, Bultfontein.

1517/80—**Nortmann**, Barend Johannes van Niekerk, 3308065001004, 3 Aberdeenweg, Virginia; Ivy Mercia Northmann, 3701290049006 (Virginia).—Roma Badenhorst, Virginia.

569/81—**Van Deventer**, Nicolaas Stefanus, 4602215131003, Sedanstraat 8, Bayswater; Wilhelmina Johanna van Deventer, gebore Saaiman, 4703200140007. —Naudé & Van de Wall, Bloemfontein.

438/81/C—**Van Zyl**, Marie Wilhelmina Johanna, 0511010005003, Hugenoottstraat 12, Springfontein (Springfontein).—Danzfuss Schoeman & Smith, Bloemfontein.

563/81—**Van Rooyen**, Susanna Jurina, gebore Gouws, 456420213W, Schlebuschstraat 6, Hennenman (Hennenman).—Boland Bank, Welkom.

565/81—**Swart**, Sarah Elizabeth, 2010150011002, The Mimosas, Harrismit, Eerste (Harrismit).—Jarvis & Masson, Harrismit.

397/81—**Britz**, Maria Cornelia, 2001220033001, Makaanpan, Bultfontein; Hermanus Jacobus Britz, 1906255006006 (Bultfontein).—Beukes & Beukes, Bultfontein.

424/81—**Pistorius**, Anna Maria Cornelia, gebore Els, 0906040013003, Piercestraat 51, Heilbron; Johan Hendrik Pistorius, 0711105026001 (Heilbron).—Van der Merwe & Vorster, Heilbron.

2410/80—**Viljoen**, Francios Daniel Retief, 1111125018006, Grensstraat 48, Parys, Tweede en Finale; Margaretha Enslin Viljoen, 160619003009 (Parys).—Volkskas, Klerksdorp.

803/81—**Van Zyl**, Christina Magdalena, 2308300001000, Normandielaan 17a; Johannes Lodewikus van Zyl, 16102335002008. —Siebert & Honey, Bloemfontein.

1342/80—**Van Zyl**, Alberta Johanna Susanna, 0901100014009, Gruisdrif Theunissen (Theunissen).—D. S. P. Geldenhuys & Kie., Theunissen.

58/81—**Wilmot**, Peter Clifford, 5103095049000, Plot 84, I Laan, Bainsvlei distrik; Maria Johanna Wilmot, gebore Coetsee, 5305260047004. —Symington & de Kock, Bloemfontein.

535/81/D—**Wilmot**, Susanna Magrieta, 4401010041001, Tamarynhof 206, Victoriaweg. —J. G. Botha & Horn, Bloemfontein.

742/81—**Bodemer**, Hans Cornelius, 0607265023004, Vierde Straat 11, Koppies (Koppies).—Du Randt & Louw, Kroonstad.

517/81—**Coetzer**, Paul Stephanus, 1212255027005, Hoewe 88, Grasland distrik; Helena Dorathea (Dorothea) Kruger Coetzer, gebore Lubbe. —Symington & de Kock, Bloemfontein.

206/81—**Northnagel**, Johan, 6012315059005, Prinses Margaretstraat 10, Epping, Kaapprovinsie. —Morris Lewin & Bliden, Goodwood.

1701/79—**Joubert**, Catherina Lilian Frieda (Catherine Lilian Frieda) (Freida of Frida), 434360454W, Boomstraat 22, Parys (Parys).—V. Borchers & Ferreira, Vanderbijlpark.

1029/81—**Hewett**, Michael Hendrik, 0310235013003, Maraisstraat 27, Brandfort; Marie Elizabeth Hewett, gebore Von Molendorff, 2408170031002 (Brandfort).—Hendrikz & De Vletter, Brandfort.

1054/81—**Els**, Elsie Marie, gebore Myburgh, 1510070005001, Plot 43, Mooiwater, Pk. Bainsvlei, distrik Bloemfontein; Edward Charles Els, 2412315032008. —Claude Reid Haylett Davidson & Marais, Bloemfontein.

579/80—**Vorster**, Bernardus Stefanus Johannes, 2902035086003, Chris Vanniekerklaan 68, Generaal De Wet, Aanvullende. —Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

890/81—**Jacobs**, Petrus Jacobus, 1303125008000, Rivierstraat, Jacobsdal; Elizabeth Maria Jacobs (Jacobsdal).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

668/81—**Wiese**, Pieter Roos, 5606055015001, Taunusstraat 13, Sasolburg; Sylvia Elizabeth Wiese, 6004260127002 (Sasolburg).

929/80—**Joyce**, Willem Petrus, 3211295001002, Oranjewoonstelle 13, Sasolburg, Verbeterde Eerste en Finale (Sasolburg).—Standardtrust, Bloemfontein.

1274/81—**Nieuwoudt**, Stephanus Francois, 2102255013008, Stegmanstraat 15, Universitas, Bloemfontein; Emerentia Hester Nieuwoudt, 2306080042004.—Standardtrust, Bloemfontein.

454/81—**Vorster**, Elizabeth Christina, 1008100012006, Adrianople, Warden (Warden).—Standardtrust, Bloemfontein.

1768/80—**Park**, William James, 2205195023000, 32 Lang Street, Ficksburg, Second and Final (Ficksburg).—Standardtrust, Bloemfontein.

1768/80—**Park**, William James, 2205195023000, 32 Lang Street, Ficksburg, First Liquidation (Ficksburg).—Standardtrust, Bloemfontein.

761/81—**De Klerk**, Andries Jacobus, 3103055007008, Bothaville (Bothaville).—Standardtrust, Bloemfontein.

546/81—**Meyer**, Emden Alfonso, 3702095027007, Bothastraat 22, Vrede; Lorraine Esme Euphrosyne Meyer, 3702095027007 (Vrede).—Standardtrust, Bloemfontein.

1023/81—**Wassmann**, Edgar Victor, 9905135005008, Lakewood Flats, Henry Street, Bloemfontein.—Standardtrust, Bloemfontein.

935/81—**Van der Walt**, Maria Andrea Dorathea, gebore Venter, 403 273597W, Kapteinskraal, Bethulie; Josef Cornelius van der Walt, 140 5095007001 (Bethulie).—Schoeman & Smith, Bethulie.

2509/80—**Cooper**, Errol Gordon, 0209055011008, 701 Via Quinta, Fifth Street, Bloemfontein.—E. G. Cooper & Sons, Bloemfontein.

355/81—**Viljoen**, Johannes Jacobus, 9009195001005, Kestellhospitaal, Cillierstraat 15, Kestell (Kestell).—Cloete & Neveling, Harrismith.

829/81—**Murison**, Hannah Helena Francis, 331293712C, Brookeslaan 15, Heidedal, Bloemfontein.—Naude & Van der Wall, Bloemfontein.

1858/80—**Goodrick**, Maud, 8911060004009, Farm Mooihoek, District of Bloemfontein.—A. Goodrick, Bloemfontein.

1051/81—**Ackermann**, Renier Janse van Rensburg, 1204145014004, Elizabethgebou 9, Kroonstad; Helena Henderika Susanna Ackermann, gebore Spies, 1209270018001 (Kroonstad).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

884/81—**Pienaar**, Willem Petrus, 1203015018004, Duttonsingel 16, Bloemfontein; Elizabeth Selina Pienaar, gebore Van Rooyen, 161216 0007002.—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

820/81—**Meyer**, Barnardus Gerhardus, 9505215009001, Stateway 369, Welkom (Welkom).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1320/81—**Dos Ramos**, Joao, 331244198W, 495 Van Long Road, Sandania, Welkom; Cornelia Magrietha Dos Ramos, born Fernandes, 150 2050001001 (Welkom).—Barclays National Bank, Bloemfontein.

INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 28

BOEDEL OF MAATSKAPPE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappyywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of:

T853/81—**Horlan Holdings (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Steyn Douglas & Co., Southern Life Buildings, 233 Pretorius Street, Pretoria. 14/7/81, Transvaal Provincial. Wholesale Builders and Plumbers Supplies (Pty) Ltd.

T873/81—**Casimiro**, A., an adult male, who at all material times to the accrual of his indebtedness to the Applicant, traded as Solitaire Jewellers. The Respondent now trades under the name and style of George Strong Butchers, 87a Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg. 21/7/81, Witwatersrand Local. Gold Creations SA (Pty) Ltd.

T893/81—**Soja (Pty) Ltd**, having its registered office at 12 Delport Buildings, 40 Voortrekker Road, Alberton, Transvaal. 30/7/81, Transvaal Provincial. J. C. Calitz & Co. (Pty) Ltd.

T881/81—**Vienna Optics (Pty) Ltd**, having its office at 132, Kerk Street, Johannesburg. 23/7/81, Witwatersrand Local. Gerhard Rier.

T891/81—**Lotus Internationale Tourist Association (Edms.) Bpk.**, met geregistreerde kantoor te Ernst & Whinney, 18de Verdieping, Sauerstraat, Johannesburg, Transvaal: 28/7/81, Transvaalse Provinsiale. Ivan Joseph Fouche.

T882/81—**Buddin**, Neil, an adult male who resides at 226 Golfview Heights, Kloof Street, Observatory, Johannesburg and who carries on business in co-partnership with Michael Sroebel. 24/7/81, Witwatersrand Local. Oliver Michael Powell.

T926/81—**Eberjan Ondernemings (Edms.) Bpk.**, registered offices at c/o Kellerman, Nel & Bruni, Bank of O.F.S. Buildings, Fifth Floor, Pretorius Street, Pretoria. 4/8/81, Transvaal Provincial. Petrus Johannes Nortje.

T925/81—**Dos Santos**, Brian, salesman of 20 Marguerite Street, Prinshof, Pretoria. 4/8/81, Transvaal Provincial. Naskar Spares and Accesories (Pty) Ltd.

T924/81—**Swanepoel**, Albertus, 216 Rubida Street, Murrayfield Extension 1, Pretoria. 28/7/81, Transvaal Provincial. Glenlyden Estates (Pty) Ltd.

T916/81—**Laycock**, Whitfield (N.O.), in his capacity as Executor of the estate of the late Peter Alan Laycock, and who is employed at A & V Kestner S.A. (Pty) Ltd, 17 Thora Crescent, Wynberg, Extension 3, Sandton, and who has agreed to accept service of this application through the Offices of Attorneys, Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer street, Germiston. 4/8/81, Witwatersrand Local. J. Weinberg & Sons Timber Sales (Pty) Ltd.

T915/81—**Büchner**, Cornelis Johannes, woonagtig te Hoewe 88, Vyfhoek, Potchefstroom. 4/8/81, Transvaalse Provinsiale. Allisun Investments (Edms.) Bpk.

T914/81—**Sulema Investments (Pty) Ltd**, having its registered office at Second Floor, Sandton City, Sandton. 4/8/81, Witwatersrand Local. Coyburl (Pty) Ltd.

T876/81—**Vermaak**, Gerhardus Jacobus, werksaam as 'n motorwerktuigkundige in diens van Bramley Earthworks, Bramley, Johannesburg; woonagtig te Joubertstraat 217, Rustenburg. 21/7/81, Transvaalse Provinsiale. Jacobus Hendrik Christiaan du Plessis.

T696/81—**Marais**, Johannes Petrus Albertus, resides at care of Diza Estates, Hectorspruit, Transvaal. 16/6/81, Transvaal Provincial. Jan Antonie Hertzog van Niekerk.

T829/81—**Burger**, Daniel Pieter, in the employ of S.A. Coal Estates, Witbank, Transvaal, and resident at Plot 75, Jackaroo Plots, Witbank, Transvaal. 2/7/81, Transvaal Provincial. Cornelius Phillipus Burger.

T887/81—**Zwanepoel**, Johannes Hendrikus Venter, 'n blanke manspersoon wat woonagtig is te Hastingslaan 53, Brakpan en wat besigheid doen as Spray Bright Coatings te Benmore, Johannesburg. 28/7/81, Witwatersrandse Plaaslike. Petrus Andries Jacobus Zwanepoel.

T889/81—**Flender Company (Pty) Ltd**, having its principal place of business at 522-524 Jules Street, Johannesburg, and having its registered office at 13th Floor, YPF Centre, 66 Smal Street, Johannesburg. 28/7/81, Witwatersrand Local. Southern Africa Industrial Clutch Company (Pty) Ltd.

T858/81—**Scala Fashions**, a partnership carried on by Galliema Miller and Shabeer Ahmed Ismail Mayet at 8 Darragh House, corner of Plein and Wanderers Streets, Johannesburg. 21/7/81, Witwatersrand Local. Mia Ahmad Karolia.

K23/81—**Wessels**, Gidoen Jacobus, Burtonstraat 40, Kimberley. 31/7/81, Noord-Kaapse. Patricia Hester Magrietha Wessels, gebore Sutherland.

C382/81—**Cawood**, Michael James, handeldrywende as C A W Electrical Engineering te Sandkraalstraat, George. 24/7/81, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. Transcape Steels (Pty) Ltd.

C377/81—**Petersen**, David, residing at D4 Kloof Street, Cloeteville, Stellenbosch, Cape Province. 27/7/81, Cape of Good Hope Provincial. The City of Bellville.

B129/81—**Pretorius**, Gert Johannes, 'n sakeman wat handeldryf as Vervoerkontraakteur, Steenmakery, Algemene Werkswinkel en Melkery te Generaal Hertzogstraat 18, Smithfield, Oranje-Vrystaat, 27/7/81, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Gustavus Wilhelmus van Straten.

B133/81—**Engelbrecht**, Gysbert Johannes, 'n volwasse blanke boukontraakteur wat werksaam was te G. J. Engelbrecht Boukontraakteurs te Kerkstraat, Odendaalsrus en woonagtig is te Erasmusstraat 31, Odendaalsrus. 3/8/81, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Hendrik Gert Jan Lintvelt, handeldrywende as Jakaranda Motors.

B125/81—**Gordon**, Johannes Hendrik, 'n meerderjarige manspersoon, woonagtig te Vergenoeg, Virginia, Oranje-Vrystaatse, en werksaam te Mini Motors, Bullionstraat 47, Virginia, O.V.S. 23/7/81, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Annalize Taljaard.

B127/81—**Stoltz**, Gabriel Jacobus, 41 Holten Street, Sasolburg. 23/7/81, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Sara Johanna de Bruyn.

B130/81—**Ons Dien (Edms.) Bpk.**, 'n maatskappy behoorlik geregistreer kragtens die wette van die R.S.A. met beperkte aanspreeklikheid, met geregistreerde hoofkantoor te Voortrekkerstraat, Philippolis, waar Respondent sake doen as algemene handelaars. 30/7/81, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. D. J. Louw.

B132/81—**Holtzausen**, Thomas Sarel, 'n blanke man werksaam te D & J Conversions as klerk, hoek van Zastron- en Wes Burgerstraat, Bloemfontein. 30/7/81, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Hendrik Petrus Pienaar.

B123/81—**Oil Spares (Edms.) Bpk.**, 'n maatskappy behoorlik geïnkorporeer kragtens die wette van die Republiek van Suid Afrika onder Maatskappy No. 71/13245, met belangrikste plek van besigheid te Bego-niagebou, Fichardtsplein, Sasolburg en met geregisteerde adres te Snyman, Lessing & Bergh, Alliedsentrum 23, Sasolburg. 21/7/81, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Andreas Bartholomeus Oosthuysen.

N284/81—**Mahomed**, Essop, trading as Chiks Fashions, Shop 2, Lock-hat Arcade, 104 Commercial Road, Durban. 16/7/81, Durban and Coast Local. Sheriff Hassan.

N280/81—**Borain**, Ian, resides at Market Street, Ixopo, formerly trading as Borain's Motors at Donnybrook. 21/7/81, Natal Provincial. Joseph Pashley Sutter.

N285/81—**Skjoldhammer**, Ronald David. 24/7/81, Durban and Coast Local. Terence Albert Johnsey.

N258/81—**Horsman**, Jan Hendrik, a building contractor of Hilldrop, Newcastle, with postal address: P.O. Box 312, Newcastle. 1/7/81, Natal Provincial. Johannes Christiaan Davel.

N288/81—**Francis**, Harold Barnabas, House 7, Road 1006, Wood-hurst, Chatsworth, Natal. 27/7/81, Durban and Coast Local. Inder Singh.

N289/81—**Onia**, Ayob, resides at 10 Zinnia Road, Forderville, Estcourt Natal and trades as Ason's Agencies 134, Phillip Street, Estcourt, Natal. 28/7/81, Natal Provincial. Britelite Candle Manufacturers (Pty) Ltd.

E93/81—**Du Preez**, Arthur Benjamin, a farmer of the farm Killarney, in the District of Komga. 30/7/81, Eastern Cape. Katrivier Tabak Ko-öperatiewe Maatskappy Bpk.

Vorn/Form J 29

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUDERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDEL, MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappy hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwedeer of onder voorlopige geregetelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196bis (4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouders van genoemde boedels of maatskappy op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappy, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196bis (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T222/79—**Specon Construction (Pty) Ltd**, having its registered head office at Fifth Floor, Panama House, 200 Commissioner Street, Johannesburg. 16/2/79—13/3/79, Witwatersrand Local. 2/9/81, 09h00, Johannesburg. [For the election of a Liquidator in terms of section 62 (2) of the Insolvency Act.]

T742/81—**Willowvale Enterprises (Pty) Ltd**, having its registered office at 403 Longbank, corner of Bree and Rissik Streets, Johannesburg. 30/6/81—28/7/81, Witwatersrand Local. 2/9/81, 09h00, Johannesburg.

T662/81—**Gouws**, Johannes Stephanus, woonagtig te Zebraalane 44, Middelburg, Tvl. 23/4/81—2/6/81, Transvaalse Provinsiale. 2/9/81, 10h00, Middelburg.

T783/81—**De Beer**, Theunis Jonnes, Heidelaan 5, Delareyville, Tvl. 7/7/81—28/7/81, Transvaalse Provinsiale. 4/9/81, 08h30, Delareyville.

T725/81—**Paveall (Pty) Ltd**, handel as Pretoria Paving. 26/6/81—28/7/81, Transvaalse Provinsiale. 3/9/81, 10h00, Pretoria.

T760/81—**Fourie**, Joseph Daniel, woonagtig te MacMillanlaan 40, Staatsmyne, Brakpan. 28/7/81, Transvaalse Provinsiale. 4/9/81, 10h00, Brakpan.

T776/81—**Supersec (Port Elizabeth) (Pty) Ltd**, having its registered office at First Floor, Grove Centre, 230 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 7/7/81—4/8/81, Witwatersrand Local. 2/9/81, 10h00, Johannesburg.

T786/81—**Brits**, Jacob Johannes, Oaktreelaan 45, Hazelwood, Pretoria. 7/7/81—4/8/81, Transvaalse Provinsiale. 3/9/81, 10h00, Pretoria.

T815/81—**Goldstein**, Anita, formerly Kaplan, born Miller, an adult female, typist, married out community of property with the exclusion of the marital power to T. H. Goldstein, 1311 Tygerberg, Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg. 14/7/81—4/8/81, Witwatersrand Local. 2/9/81, 09h00, Johannesburg.

T816/81—**Goldstein**, Theodore Hertzyl, an adult male, lino-type operator, 1311 Tygerberg, Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg. 14/7/81—4/8/81, Witwatersrand Local. 2/9/81, 10h00, Johannesburg.

T696/81—**Marais**, Johannes Petrus Albertus, resides at c/o Diza Estates, Hectorspruit, Tvl. 16/6/81—4/8/81, Transvaal Provincial. 4/9/81, 09h00, Nelspruit.

T564/81—**Tepee Investments (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Schnaid Rubin & Co., Sixth Floor, Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg. 12/5/81—9/6/81, Witwatersrand Local. 2/9/81, 09h00, Johannesburg.

T665/81—**Van der Merwe**, Jacob Francois, woonagtig te Plot 51, Driemanskop, Nigel. 9/6/81—28/7/81, Transvaalse Provinsiale. 2/9/81, 10h00, Nigel.

T686/81—**General Vulcanising and Tyre Corporation**, met geregistreerde kantoor te p/a Fenwick Alberts & Vennote, Pretoria Parade, Schoemanstraat, Pretoria. 11/6/81—28/7/81, Transvaalse Provinsiale. 3/9/81, 10h00, Pretoria.

T714/81—**Moolman**, Hans Jurie, hoek van Kroch- en Paarlstraat, Standerton. 23/6/81—4/8/81, Transvaalse Provinsiale. 4/9/81, 09h00, Standerton.

T716/81—**Budnic Vintners (Pty) Ltd**, having its registered office at Sixth Floor, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 23/6/81—23/7/81, Transvaal Provincial. 2/9/81, 10h00, Johannesburg.

T724/81—**Win Construction (Pty) Ltd**, met geregistreerde kantoor te Jarekagebou, Merrimanlaan, Vereeniging. 23/6/81—28/7/81, Transvaalse Provinsiale. 4/9/81, 10h00, Vereeniging.

T868/81—**Prinsloo**, Johannes Frederick, woonagtig te Ellaweg 8, Kinross, Tvl. 26/5/81—30/6/81, Transvaalse Provinsiale. 26/8/81, 09h30, Evander.

T858/81—**Scala Fashions**, a partnership carried on by Galliema Miller and Shabeer Ahmed Ismail Mayet, 8 Darragh House, corner of Plein and Wanderers Streets, Johannesburg. 21/7/81—4/8/81, Witwatersrand Local. 26/8/81, 09h00, Johannesburg.

T788/81—**Fouche**, Albert Frederick Johannes, woonagtig te Vanrie-beeckweg 71, Potgietersrus, Tvl. 7/7/81—4/8/81, Transvaalse Provinsiale. 3/9/81, 10h00, Potgietersrus.

T789/81—**Gouws**, Pieter Lodewikus du Preez, 'n meerderjarige Blanke manspersoon van Desertstraat 13, Homelake, Randfontein. 7/7/81—4/8/81, Witwatersrandse Plaaslike. 3/9/81, 09h00, Randfontein.

T707/81—**A. A. McAdam Motors (Pty) Ltd**, creditors' voluntary winding up. 2/9/81, 09h00, Johannesburg.

T790/81—**Judma Mining Enterprises (Pty) Ltd**, which has its registered address c/o Connaughton Miller & Smith, Third Floor, U.B.S. Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging, and conducts business at 14 Ross Street, Potch Industrial, Potchefstroom, Tvl. 7/7/81—4/8/81. 2/9/81, 10h00, Potchefstroom.

T827/81—**Ultracalad (Pty) Ltd**, trading as Pierna Manufacturing, having its registered office at 634 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria. 14/7/81—4/8/81, Transvaal Provincial. 4/9/81, 10h00, Pretoria.

T717/81—**Sports Cars (Pty) Ltd**, having its registered office at 1209 Bosman Buildings, corner of Eloff and Bree Streets, Johannesburg. 23/6/81—4/8/81, Witwatersrand Local. 2/9/81, 09h00, Johannesburg.

T749/81—**Shane Smith (Pty) Ltd**, trading as Brenda Lee, having its registered office and principal place of business at Third Floor, President Centre, Kruger Street, Jeppetown, Johannesburg. 30/6/81—4/8/81, Witwatersrand Local. 2/9/81, 09h00, Johannesburg.

K9/81—**Le Roux, T. L.** 24/4/81—31/7/81, Noord-Kaapse Provinsiale. 31/8/81, 09h00, Vryburg.

C164/81—**Blaises Enterprises (Pty) Ltd**, trading as Chatterleys, registered office at c/o Aucamp and De Wet, 14 Kruskal Avenue, Bellville. 24/3/81—22/7/81, Cape of Good Hope Provincial. 8/9/81, 11h00, Bellville.

C301/80—**Buildorama (Pty) Ltd**, registered office at Belray Arcade, Durban Road, Bellville, Cape. 24/6/81—15/7/81, Cape of Good Hope Provincial. 8/9/81, 11h00, Bellville.

C327/81—**J. Konings Construction (Pty) Ltd**, registered office at c/o Sprigg, Abbott & Company, 1000 Parade, Strand Street, Cape Town. 1/7/81—22/7/81, Cape of Good Hope Provincial. 4/9/81, 09h00, Cape Town.

C508/80—**D. K. Nigrini & Seuns (Edms.) Bpk.**, c/o J. M. Grant, P. G. van Velden, Vester en De Villiers, 123 Donlan Street, Beaufort West. Date resolution passed—21/11/80, Cape of Good Hope Provincial. 4/9/81, 10h00, Beaufort West.

B100/81—**Bauer, Hendrik Petrus**, woonagtig te Flanaganstraat 2, Thaba Nchu, O.V.S. 18/6/81—30/7/81, Orange-Vrystaatse Provinsiale. 4/9/81, 09h00, Excelsior.

B114/81—**Louwrens, Hendrik Andries Johannes**, 'n meerderjarige Blanke manspersoon woonagtig te Hoewe 5, Martindale, distrik Bloemfontein, en werksaam as dieselwerktuigkundige te Corobrik, Bloemfontein, O.V.S. 30/7/81, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 2/9/81, 10h00, Bloemfontein.

B120/81—**Plumcor Plumbing and Drainage Contractors**, an ordinary partnership that does not fall under the exceptions stated in section 13 of Act 24 of 1963, as amended. At all times applicable, the only partners of the aforesaid business were C. J. Breet and C. M. Lindecke, the respondent traded as a partnership at 24 Second Avenue, Bloemfontein, O.F.S. 9/7/81—30/7/81, Orange Free State Provincial. 2/9/81, 10h00, Bloemfontein.

N255/81—**Southern Ocean Shipyard (Pty) Ltd**, 14th Floor, United Buildings, 291 Smith Street, Durban. 26/6/81—23/7/81, Durban and Coast Local. 10/9/81, 14h00, Durban.

N203/81—**Nayager, P.**, trading as Motor Parts, 362 B Khandahar Avenue, Ladysmith. 20/5/81—15/7/81, Natal Provincial. 7/9/81, 10h00, Ladysmith.

N249/81—**Moodley, Yogapragasen**, carried on business as Durban Shipping Services, 1003 Natal Bank Buildings, West Street, Durban. 22/6/81—13/7/81, Durban and Coast Local. 3/9/81, 14h00, Durban.

N222/81—**A-Man-Co (Pty) Ltd**, 210 Ambassador House, Pine Street, Durban. 25/5/81—8/7/81, Durban and Coast Local. 3/9/81, 14h00, Durban.

Vorm/Form 1

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWE-STREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuant van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T90/81—**Jooste & Vermaak (Edms.) Bpk**; D. H. Rheeder, Posbus 1751, Pretoria, 0001. 4/9/81, 10h00, Pretoria.

T445/81—**Akwastop (Edms.) Bpk.**, in likwidasie; J. H. van Blerk, p/a Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 4680, Pretoria. 10/9/81, 10h00, Pretoria.

T160/81—**Ehlers, Gerhardus Jacobus**; F. D. Cahill, Posbus 974, Pretoria, 0001. 4/9/81, 09h30, Witbank.

T150/81—**Ehlers, Gerhardus Jacobus**, en Cornelius Philippus Ehlers, wat handel as algemene handelaars en kafeehouers onder die naam van Eendrag Kontantwinkel; F. D. Cahill, Posbus 974, Pretoria, 0001. 4/9/81, 09h30, Witbank.

T170/81—**Ehlers, Cornelius Philippus**; F. D. Cahill, Posbus 974, Pretoria, 0001. 4/9/81, 09h30, Witbank.

T843/81—**Perefam Investments (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding up; David Jacob Eliasov, Eliasov, Wolf & Partners, Fourth Floor, Ned-Equity Insurance Centre, corner of Eloff and Smit Streets, Johannesburg, 2001.

T30/81—**Badplaas Chrysotile Asbestos (Pty) Ltd**, in liquidation; A. H. Gunn, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107. 2/9/81, 09h00, Johannesburg.

B41/81—**RJS Properties (Pty) Ltd**; Eugéné Frederick Saffy.

C347/81—**D'Ambrumenil Frizzell (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Montagu Philip Plant. 801. 86 St Georges Street, Cape Town, 8001. 28/7/81, Cape Town.

N211/81—**Service and Smiles (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Oscar Nigel Trouncer Downes, P.O. Box 1510, Durban, 4000.

T358/81—**Read, Cornelia Dorothea**; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 16/9/81, 10h00, Randburg.

T357/81—**Read, Keno**; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 16/9/81, 10h00, Randburg.

T270/81—**Haleys Central Marketing Organisation (Pty) Ltd**, in liquidation; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 9/9/81, 09h00, Kempton Park.

T681/81—**A.L. Properties (Pty) Ltd**, members' voluntary winding up; Morris Jacob Freedman, c/o Freedman & Partners, P.O. Box 613, Johannesburg, 2000.

T229/81—**Uraco (Pty) Ltd**; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 2/9/81, 09h00, Johannesburg.

T193/81—**Avraamides, C. G.**; G. H. J. Venter & P. D. Berman, P.O. Box 1474, Johannesburg. 9/9/81, 09h00, Johannesburg.

T850/81—**Sidanmuir Holdings (Pty) Ltd**; M. I. Stein, P.O. Box 1470, Pretoria.

C344/81—**Fantasy Holdings (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Bernard Glass, P.O. Box 2563, Cape Town, 8000.

C343/81—**Feljoma Holdings (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Bernard Glass, P.O. Box 2563, Cape Town, 8000.

C295/81—**Burnett**, Henry John Richard; Renate Helene Dorothea Ingram, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 2/9/81, 10h00, Stellenbosch.

C195/81—**Sealie's Meat Wholesalers (Edms.) Bpk.**, in liquidation; Eugene Bryan Wallace and Jacobus Nicolaas Bekker, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 11/9/81, 10h00, George.

C145/81—**Horn**, Christiaan Malone; Jacobus Nicolaas Bekker, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 10/9/81, 09h00, Somerset West.

E72/81—**Van Pletzen**, Carel, formerly a builder, East London; Kidson, Arthur Ronald, P.O. Box 660, East London. 4/9/81, 10h00, East London.

C241/81—**Meyer**, John; Robert John Walters, 19th Floor, Cartwright's corner, Adderley Street, Cape Town. 4/9/81, 09h00, Cape Town.

C175/81—**Nell**, Johannes Hendrik, getroude binne gemeenskap van goedere met Martha Jacoba Nell; Pierpont Piero Tredoux and Eugene Bryan Wallace, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 4/9/81, 11h00, Oudtshoorn.

B76/81—**Booyen**, Jesaja Alexander; Charl Jacob Venter, p/a Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein. 2/9/81, 10h00, Koppies.

K10/81—**McCarthy**, Daniël Johannes, 'n sakeman en boer van Vlakfontein, Vryburg, ook handeldrywende as Kalahari Dompelpompe, Vryburg; George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 7/9/81, 09h30, Vryburg.

B44/81—**Van Deemter**, A.; H. J. F. Steyn, Posbus 819, Bloemfontein. 26/8/81, 10h00, Welkom.

Vorm/Form 2

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappy in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T982/80—**Mans**, J. J. 28/8/81, 08h30, Delareyville. Verdere bewys van eise.

T282/80—**Potgieter**, H. L. 2/9/81, 10h00, Pretoria. Verdere bewys van eise.

T337/81—**Van As Esterhuysen**, M. 2/9/81, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T480/78—**De Swardt & Du Toit (Pty) Ltd**, in liquidation. 8/9/81, 10h00, Messina. Holding an enquiry.

B4/1981—**Richam Construction (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. 7-11/9/81, 09h00, Welkom. Algemene vergadering vir ondervraging.

B187/79—**Fortune Brothers Estates (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. 7-11/9/81, 09h00, Welkom. Algemene vergadering vir ondervraging.

B161/79—**Anglo Forge (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. 7-11/9/81, 09h00, Welkom. Algemene vergadering vir ondervraging.

B167/79—**Retanja Property Investments (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. 7-11/9/81, 09h00, Welkom. Algemene vergadering vir ondervraging.

B166/79—**Fortune**, Richard Patrick. 7-11/9/81, 09h00, Welkom. Algemene vergadering vir ondervraging.

B159/79—**Macvyn Engineering (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. 7-11/9/81, 09h00, Welkom. Algemene vergadering vir ondervraging.

B160/79—**Allied Manufacturers Agents (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. 7-11/9/81, 09h00, Welkom. Algemene vergadering vir ondervraging.

K24/80—**Lampies en Nix Elektries (Edms.) Bpk.** 31/8/81, 09h00, Uptington. Verdere eise te bewys.

E41/80—**Ingbar Properties (Pty) Ltd**, in liquidation. 10/9/81, 14h00, Port Elizabeth. Proof of debt.

T926/80—**Burdath Industries (Pty) Ltd**. 2/9/81, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T487/80—**Sikander Soroya Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. 4/9/81, 10h00, Pretoria. General Meeting for following purposes:

To hold an enquiry into the affairs of the Company as envisaged by section 415 of the Companies Act of 1973, and to interrogate witnesses subpoenaed thereto in terms of section 64 (2) of the Insolvency Act, 1936.

T1211/80—**Leisure Master (Pty) Ltd**, in liquidation. 9/9/81, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

N333A/80—**The Hardware Exchange Company**. 3/9/81, 14h00, Durban. Proof of claims.

N181/80—**D'Adamo**, Mario. 3/9/81, 14h00, Durban. Proof of claims.

N41/81—**J & R Wholesale Co. (Pty) Ltd**, in liquidation. 3/9/81, 14h00, Durban. Proof of claims.

C513/80—**Van Zyl**, Bernardus Cornelius, trading as ABC Stores, Port Nolloth and Patria Restaurant, Bellville. 1/9/81, 11h00, Bellville. For proof of claims and to receive the trustee's report.

C457/80—**Truter**, Sidney Butterfield, a transport manager of Shirley, Mill Street, Newlands. 3/9/81, 09h00, Wynberg. For proof of claims and to receive the trustee's report.

E134/80—**Beacham**, J. D. 18/9/81, 10h00, King William's Town. Proof of claims.

B201/80—**Naude**, Maria Ammerenzia, handeldrywende as Anro Verspreiders. 2/9/81, 10h00, Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

E74/80—**Beukes**, Hendrik Cornelius, a medical practitioner formerly at Norwich Union Buildings, Market Square, Port Elizabeth, and residing at 30 Cuyler Crescent, Port Elizabeth. 10/9/81, 14h00, Port Elizabeth. To consider and if thought fit to adopt an offer of compromise with or without modification which offer has been sent per registered mail to all known creditors.

B66/81—**T & R Discount Store (Pty) Ltd**, in likwidasie. 26/8/81, 10h00, Virginia. Om eise te bewys en likwidateur opdragte te gee.

E65/79/1—**Reed**, Michael Anthony, a farmer formerly residing in District of Kinkelbos and now residing in District of Humansdorp, Cape. 3/9/81, 14h00, Port Elizabeth. Further proof of claims.

N153/80—**Hyman**, William. 3/9/81, 14h00, Durban. Proof of claims.

N119/80—**Estcourt Developments (Pty) Ltd**. 3/9/81, 14h00, Durban. Proof of claims.

N325/80—**Activa (Pty) Ltd**. 3/9/81, 14h00, Durban. Proof of claims.

N91/75—**Evans & Kerns (Pty) Ltd**. 3/9/81, 14h00, Durban. Proof of claims.

C497/79—**Coreejes**, L. M. 4/9/81, 09h30, Kuilsrivier. Considering offer of composition and voting for or against acceptance.

N208/79—**Mahomed**, Goolam Hoosen Noor, who resides at 9 Leander Crescent Westville, Natal. 3/9/81, 14h00, Durban. Proof of claims.

K20/80—**Louw**, Jacob Casper. 1/9/81, 09h30, Carnarvon. Bewys van eise.

C677/78—**Limfin (Edms.) Bpk.**, in liquidation. 4/9/81, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C254/80—**Berk**, Ruth. 11/9/81, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C571/80—**April**, Moses William. 11/9/81, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

B71/81—**Van Heerden**, Charl Marthinus, voorheen handeldrywende as Van Heerden Bouers, Bloemfontein. 28/10/81, 10h00, Bloemfontein. Bewys van verdere eise.

N95/80—**Fourie**, Gert Wilhelm. 14/9/81, 10h00, Vryheid. Further proof of claims.

E20/81—**Butler**, Peter Owen, of the farm Caprice, District of East London. 4/9/81, 09h00, East London. Further proof of claims.

E132/80—**Hidlor Motors (Pty) Ltd**, in liquidation, formerly carrying on business as H D & Son Motors at 167 Commercial Road, Port Elizabeth, and with registered office at 167 Commercial Road, Port Elizabeth. 3/9/81, 14h00, Port Elizabeth. Further proof of claims.

C543/80—**Pipelaying & Engineering Specialist (Pty) Ltd**, in liquidation. 4/9/81, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C539/80—**Shalimar Developments (Pty) Ltd**, in liquidation. 4/9/81, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

T101/80—**Longtill Construction Ltd**, (in liquidation). 19/8/81, 09h00, Johannesburg. Special meeting of creditors for further proof of claims.

Vorm/Form 3

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIE-REKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidadeurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappe in likwidasië, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyn hieronder genoem, vir die indiening van likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidaatuer; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

T746/80—**Steenkamp**, C. J. H.; W. Hancke, 28/8/80. 28/8/81. Drie maande, Pretoria.

B160/80—**Van der Walt**, Johannes Tobias; H. G. van der Walt, 6/2/81. 6/8/81. Ses maande, Bloemfontein.

T1162/80—**Kotze**, J. J.; T. C. Muller, 4/3/81. 4/9/81. Ses maande, Pretoria.

T901/80—**Oosthuizen**, C. W.; J. R. Galloway, 16/10/80. 16/8/81. Drie maande, Pretoria.

T1333/80—**Van der Walt**, Albert Adolph; Philip David Berman, 17/2/81. 17/8/81. Six months, Pretoria.

B174/80—**Pienaar**, Daniël Johannes, voorheen 'n verkoopverteenoordiger, Skoolstraat 9, Reitz, en tans van Kroonstad; G. F. Wessels, 23/2/81. 23/8/81. Drie maande.

T1175/80—**Moosa**, Essop; G. H. J. Venter & F. Gaye, 23/1/81. 23/7/81. Six months.

T868/78—**Martyn**, D. H.; E. B. Wallace & J. Marais, 12/10/78. 30/6/81. Six months, Pretoria.

T858/78—**Martyn**, D. H. & D. Beattie (partnership); E. B. Wallace & J. Marais, 12/10/78. 29/5/81. Six months, Pretoria.

T878/78—**Beattie**, D; E. B. Wallace & J. Marais, 12/10/78. 30/6/81. Six months, Pretoria.

C66/77—**Lesch**, Mrs E., trading as Klipfontein Farm; David John Renie, 28/6/77. 26/8/81. Six months, Cape Town.

C276/77—**Zartz**, Zelic; M. T. East and P. T. C. Thorne, 28/7/77. 19/8/81. One year, Cape Town.

C409/80—**Esteves**, C. A.; J. J. Fourie and L. von W. Bester, 10/2/81. 10/8/81. Six months, Cape Town.

C304/79—**Parker**, M. S.; J. J. Fourie, 6/2/80. 6/8/81. Six months, Cape Town.

E223/77/1B—**Hyman**, Stephanus, formerly resident at 1 Cadle Street, Sidwell, Port Elizabeth, and who was previously employed by Hyman Brothers, 39 Gould Street, Sidwell, Port Elizabeth; Kenneth Norman Paterson, 30/1/78. 30/7/81. Six months, Grahamstown.

N118/70/4—**Bacus**, Mahomed, 17 Jawahar Place, Merebank, Durban, Natal; F. D. Muller, 10/12/70. 4/7/81. Five months, Pietermaritzburg.

C53/77—**Dalwai**, I.; H. J. P. Smit, 15/4/77. 15/8/81. Ses maande.

C24/80—**Cloete**, Marius Frans; P. D. Kruger and C. P. van Zyl, 19/5/80. 6/8/81. Three months, Cape Town.

E223/77/1—**Randall**, M. A., born on 6/8/38, I.D. 3808065063003, formerly trading as Cambridge Furnishers, King William's Town; E. G. Littleford, 22/7/78. 24/8/81. Six months.

E75/80—**Van Wyk**, A. J., born on 2/12/34, I.D. 3412025927008; E. G. Littleford, 21/11/80. 21/8/81. Three months.

K31/80—**Thompson**, Desmond, woonagtig te Perseel 193, Industriële gebied, Kuruman, en werksaam te Thompsons Joinery Works, Kuruman; J. W. Wilmans, 27/1/81. 27/7/81. Ses maande.

Vorm/Form 4

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappe, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

C206/78/6B—**Soneval Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. Fifth and Final Liquidation and Distribution and Contribution. Cape Town.

C275/80/5A—**Gordon's Bay Boat Company (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Somerset West.

C285/78/5A—**Scher**, Joe, a dairy and cattle farmer trading as H Scher & Sons, Hoogekraal, Durbanville. Fourth Liquidation and Distribution. Cape Town.

C400/78/4A—**Tractors Western Province (Pty) Ltd**, in liquidation. Fourth Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

N400/79—**Leathers Hand Made Footwear and Products (Pty) Ltd**. Amended First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N230/80—**Coastal Electrical Contractors (Pty) Ltd**. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Stanger.

N607/77—**Conan Construction (Pty) Ltd**. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.

N167/79—**Govender**, Manivaloo, Road 321, House 101, Chatsworth. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N364/80—**Lancers Road Furnishers (Pty) Ltd**. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T1307/78—**The Art Precision Works (Pty) Ltd**, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

N147/80—**Howdens Florist (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Durban.

E91/79/1A—**Middelburg New Grand Hotel (Pty) Ltd**, in liquidation, trading as New Grand Hotel, Meintjies Street, Middelburg, Cape Province. Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Cradock and Middelburg.

C26/80/6A—**Meyers**, Brenda Dianne, trading as Values at 505 Albert Road, Salt River, Cape. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

C409/74/5A—**Joshua**, Hector Wilberforce Shreiner. Fourth and Final Liquidation and Contribution. Cape Town.

K28/81—**Pieterse**, Barend Ferdinand, 'n plaasvoorman van die plaas Hasenpad, Piet Plessis, distrik Vryburg. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Kimberley, Vryburg.

- B68/76—**Hattingh, F. J. W. J.**, 'n boer van Blesbok Bult, Marquard. Vyfde Aanvullende tot die Tweede en Finale Likwidassie en Distribusie. Bloemfontein, Marquard.
- C5/80—**Van Huyssteen, Abraham Johannes**. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, George.
- K23/79—**Lubbe, Jan Johannes Sr.**, voorheen handeldrywende as North Western Transport. Eerste en Finale. Kimberley, Upington.
- C223/81/3B—**Humansdorp Spaarkoop (Edms.) Bpk.** Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie. Kaapstad, Stellenbosch.
- T757/77—**Havenga, Andries Louis**. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, White River.
- N394/77—**Randall, R.** Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.
- N42/81—**Southern Offshore Supplies (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final. Pietermaritzburg, Durban.
- N43/81—**Launch Services (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final. Pietermaritzburg, Durban.
- E194/77/2A—**Precision Bearing Works (Pty) Ltd**, under winding up. Sixth Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.
- N377/80/4A—**M. J. O. Taylor (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.
- N173/81—**A & S Jhetam Investments (Pty) Ltd**. Liquidator's Liquidation, Distribution and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.
- B35/80—**Krause Fourie Beleggings (Edms.) Bpk.** Derde en Finale Likwidassie en Distribusie. Bloemfontein, Virginia.
- T1736/79—**De Goede Farms (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- C755/78—**Kazee, A.** First and Final Liquidation and Contribution. Cape Town.
- E96/79/2B—**Hayne, A. P.** Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.
- N111/81—**Derrilyn (Pty) Ltd**, in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution.
- T220/80—**Rays's Electrical (Pty) Ltd**, in likwidassie. Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.
- T343/80—**Lantz, Bernard William**. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Kempton Park.
- T185/80—**Longtill Homes & Lands (Pty) Ltd**, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Pretoria, Randburg.
- B79/79—**Jan Schoeman Restaurante (Edms.) Bpk.** Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie. Bloemfontein.
- N237/73—**Darsan, Roodplatt**. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N4/80—**Marshall's Refrigeration Services (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- C91/81/1B—**Kennihouse (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg, 21 days.
- C257/80/2B—**Gericke, P. J.** First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, George.
- C443/79—**Slater, J. C.** First Liquidation and Distribution. Cape Town, George.
- T1050/78—**Adolph Schapiro (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1237/80—**Ward, William John**. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Brakpan.
- N53/81—**Adamson's Investments (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N57/81—**Waterbok Properties (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.
- C18/80—**Robertson Plasdiens (Edms.) Bpk.**, in voluntary liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Robertson.
- 7736/78—**Sinclair, John Archibald**. Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie. Kaapstad, Walvisbaai.
- C370/74—**Everken Holdings (Pty) Ltd**, in liquidation. Sixth and Final Supplementary Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg and Bellville.
- C249/78—**Trioplan (Edms.) Bpk.** Gewysigde Eerste en Finale Likwidassie, Distribusie en Kontribusie. Kaapstad, Bellville.
- C309/74—**Simpson, W. S.** Fourth Liquidation and Distribution. Cape Town.
- C342/80—**Charlina Property Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town, Wynberg.
- C712/77—**D. L. van Zyl & Seuns (Edms.) Bpk.** Eerste en Finale Likwidassie, Distribusie en Kontribusie. Kaapstad, Malmesbury, Moorreesburg en Vredenburg.
- C560/79—**Coetzee, J. A. E.** Eerste en Laaste Likwidassie en Plan van Distribusie. Kaapstad, Strand.
- C692/77—**Hubach & Maree (Edms.) Bpk.**, in likwidassie. Derde en Laaste Likwidassie en Plan van Distribusie. Kaapstad, Bredasdorp.
- E121/79/1A—**Thysen, Jan Bernardus**. Supplementary Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- N96/81—**Stujeff Properties (Pty) Ltd**. Liquidator's Liquidation, Distribution and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.
- E64/78/2A—**Galbraith, Annette Helene**, who formerly traded in partnership with John Harold Graham Galbraith and David Myles Osborne under the style of Jada Enterprises. Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Queenstown.
- E116/80/2A—**Boyd, Peter Claude Godfray**. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- N351/80/1B—**Winklesea (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Durban.
- C334/79—**Fish Hoek Motor Spares (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Simonstown.
- C23/80—**Mouchtouris, T.** First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Malmesbury.
- C747/78—**Van Greunen, Esias Ignatius**. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Oudtshoorn.
- N379/80—**Stae Braes (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.
- C4/80/4B—**Gid (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.
- C229/80—**McDuling, Theo Roy**. First Liquidation and Distribution. Cape Town.
- C95/81—**Beneden (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.
- C285/74—**Jacobs, A.** Supplementary Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.
- T687/79—**Uys, W. A. L.** Supplementêre Likwidassie en Distribusie. Pretoria, Benoni.
- T160/79—**Oosthuizen, Jan Carl**. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Naboomspruit.
- T829/80—**Du Preez, J. H.** Eerste en Finale Likwidassie en Verdelings. Pretoria, Brits.
- T1185/80—**Grobler, N. J.** Eerste en Finale Likwidassie en Verdelings. Pretoria.
- T282/80—**Potgieter, H. L.** Eerste Likwidassie en Verdelings. Pretoria.
- T73/80—**De Goede, H. E.** First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1949/76—**Spectro Beherend Beperk**, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T807/79—**Presto Steel (Pty) Ltd**, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Pretoria.
- T1750/79—**Bester, O. S. P.** First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Springs.
- N477/77—**Klamic Furnishers (Pty) Ltd**, in liquidation. Seventh and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.
- N476/77—**Shansun Furnishers (Pty) Ltd**, in liquidation. Seventh and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.
- 57/2585—**Coalfields Milling Company (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T294/81—**Sunnyview (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.
- N230/79—**Lombaard, C. J.** First and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg.
- T280/80—**Bissett, D. J.** Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Pietersburg.
- T1569/79—**Horak, Jacob de Villiers**. Aanvullende Likwidassie en Verdelings. Pretoria.
- T336/79—**Nysschen & Meyer Boukontrakteurs (Pty) Ltd**, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Delareyville.
- T1698/78—**Vorster, J. H.** Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Pietersburg.
- T739/77—**Fin Beleggings (Edms.) Bpk.**, in likwidassie. Tweede en Finale Likwidassie en Distribusie. Pretoria.
- T99/80—**World Sea Air Forwarders (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

Vorm/Form 5

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidase, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappyywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappyywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy en rekening; datum waarop rekening-bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company and account; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

K43/78—**Van Rensburg, C. J.** 27/7/81. Dividend uitgekeer. B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T1341/76—**Irene Development (Pty) Ltd**, in likwidasië. 27/7/81. Dividend uitgekeer. B. G. S. de Wet, L. P. Korsten en A. Ruskin, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T1072/79—**Van Heerden, C. W. J.** 3/8/81. Geen dividende betaalbaar, geen kontribusie. L. B. Marais, vir Sentrale Trusteë (Edms.) Bpk., Posbus 3954, Pretoria, 0001.

T270/80/OND/10B—**Finansdom Beleggings (Edms.) Bpk.**, in likwidasië. 29/7/81. Kontribusie gevorder. B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T711/80—**Horn, A.** 21/7/81. Kontribusie gevorder. F. G. Gay, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

N396/80/3A—**Atrium Investments (Pty) Ltd**, 3/8/81. Dividend being paid. J. I. Jooste, P.O. Box 222, Pinetown, 3600.

N395/80/3A—**Joyce Properties (Pty) Ltd**, 3/8/81. Dividend being paid. J. I. Jooste, P.O. Box 222, Pinetown, 3600.

C108/81—**Newlands Development Co. (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 3/8/81. Payment of dividend. Hanne Sangiorgio, for Coopers & Lybrand, P.O. Box 1913, Cape Town, 8000.

C144/81—**Orzni Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 4/8/81. Payment of dividend. Hanne Sangiorgio, for Coopers & Lybrand, P.O. Box 1913, Cape Town, 8000.

C285/80—**Rieck Joinery (Pty) Ltd**, in liquidation. 3/8/81. First dividend being paid. O. F. C. Herrigel, for Security Trust SWA (Pty) Ltd, P.O. Box 3599, Windhoek, 9000.

N230/79—**Hammarisdale Engineering (Pty) Ltd**, in liquidation. 29/7/81. Dividends being paid. C. E. Douglas, for Durban Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 4743, Durban, 4000.

N180/79—**Ridsdale, C. G. J.** 29/7/81. Secured award only. J. S. Evans, P.O. Box 5342, Durban, 4000.

N99/80—**Henfrey & May (Pty) Ltd**, in liquidation. 31/7/81. Dividend being paid. B. Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor SA Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

N149/73/2A—**Nel, C. F.** 31/7/81. Dividend. B. Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor SA Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

N171/80/1B—**W. J. le Roux Beleggings (Edms.) Bpk.**, in voluntary liquidation. 6/8/81. Contribution being collected. G. M. Ross, Eighth Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban, 4001.

E110/81—**Williams Precast Gate and Fence (Pty) Ltd**, 31/7/81. Dividend. H. Zinman, c/o Sanek Board of Executors Ltd, P.O. Box 1457, Cape Town.

C211/79—**Toms, T. R.** 27/7/80. Dividend being paid. A. M. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

N185/79/3A—**Assimakopoulos, Constantinos**. 24/7/81. Secured and Preferent awards. G. D. Dyer, c/o Deloitte Haskins & Sells Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 243, Durban, 4000.

E240/78/A—**Auto Field Services (Pty) Ltd**, in liquidation. 23/7/81. Equalising dividend being paid. B. Godlonton & A. D. Wilkins, c/o Deloitte Haskins & Sells Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 243, Durban.

C422/79—**Thorpe, O.** 29/7/81. Dividend being paid. P. D. Kruger, c/o Cape Trustees Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C57/81/2B—**Chesnia Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 23/7/81. Dividend being paid. R. A. Came, 501 B.P. Centre, Cape Town.

C157/80/2A—**Massel, Lewann Patricia**, 32 Southfield Road, Plumstead, Cape. 5/8/81. Dividends being paid. Lieb Johannes Rudolf van Jaarsveld and Allan Gleadowe O'Connell, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town, 8001.

C301/73/1B—**Edwards, Mustapha**. 3/8/81. Dividend being paid. Neville Ralph Rubinstein, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town, 8001.

C292/80/2A—**Nafchar Agencies (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 5/8/81. Contribution being collected. Neville Ralph Rubinstein, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town, 8001.

C1/78—**S.M.C. Electrical and Furniture Distributors**, in liquidation. 31/7/81. Dividends being paid. H. L. Klaff, c/o Professional Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 1867, Cape Town.

N109/81—**Exmeer Holdings (Pty) Ltd**, members' voluntary winding up. 31/7/81. Dividends being paid. G. A. Noble, P.O. Box 487, Durban, 4000.

6271/77—**Van Blerck, V. G.** 30/7/81. Dividend being paid. C. J. Wagner, for Syfrets Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

C306/79—**Smit, Martin**. 30/7/81. Dividend being paid. A. M. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

T570/79—**Pretorius, P. J. C.** 24/7/81. Dividend. G. E. Taylor, c/o Nortrusteë (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

N309/80/2B—**Brayleys Holdings (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 24/7/81. Being paid. B. L. Allen, Third Floor, Prudential House, Longmarket Street, Pietermaritzburg, 3201, P.O. Box 310, Pietermaritzburg, 3200.

N177/80/4B—**E. C. Horner & Sons (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 24/7/81. Being paid. B. L. Allen, Third Floor, Prudential House, Longmarket Street, Pietermaritzburg, 3201, P.O. Box 310, Pietermaritzburg, 3200.

E33/79/1—**Collier, Alan Michael**, a radio technician, 6 Ian Street, Glen Hurd, Port Elizabeth. 31/7/81. Concurrent award being paid. Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Bank Centre, North Street, P.O. Box 963, East London, 5200.

C452/79—**Mhatey, K. B.** 22/7/81. Dividend being paid. L. Maister, 24 Wale Street, Cape Town.

C6/80—**Goldberg, R. R.**, trading as Jackpot Service Centre. 27/7/81. Dividend being paid. M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town.

C72/79—**Erica Estates (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 24/7/81. Share repayment and liquidation dividend. B. W. Smith, P.O. Box 4205, Cape Town, 8000.

T379/79—**Du Plessis, J. H.** 5/8/81. Preferente dividende. A. S. P. Meyer, p/a A. S. P. Meyer Trust (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria, 0001.

T144/78—**Van Staden, P. J.** 30/7/81. Dividende. A. S. P. Meyer, p/a A. S. P. Meyer Trust (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria, 0001.

T696/80—**Prinsloo, J. H.** 24/7/81. Kontribusies. A. S. P. Meyer, p/a A. S. P. Meyer Trust (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria, 0001.

T1186/78—**Kritzinger, S. J.** 5/8/81. Preferente dividende. A. S. P. Meyer, p/a A. S. P. Meyer Trust (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria, 0001.

T1642/79—**Noordman, P. W.** 6/8/81. Kontribusies. A. S. P. Meyer, p/a A. S. P. Meyer Trust (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria, 0001.

T950/79—**Zago Enterprises (Pty) Ltd**, in liquidation. 30/7/81. Preferent award and refund of contribution being paid. C. G. Foot, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T1179/78—**South State (Pty) Ltd**, in liquidation. 4/8/81. Concurrent award being paid. R. J. Bailey, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

B135/79—**Virtus Printers (Pty) Ltd**, in liquidation. 2/7/81. Preferent and secured awards being paid. R. J. Bailey, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T127/78—**Rugg, M. J.** 3/8/81. Dividend being paid. C. R. Lansdown, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T83/79—**Van Rooyen, H. P. R.** 4/8/81. Dividend paid. Clive Robert Lansdown, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T1357/77—**Giannacopoulos, C.** 5/8/81. Dividend paid. Clive Robert Lansdown, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2017.

T914/76—**Alto Car Sales (Pty) Ltd**, in liquidation. 7/8/81. Preferent award only. V. A. Van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria, 0001.

N319/79—**Abib, Ebrahim.** 6/8/81. First dividend being paid. K. B. Hobson, c/o Mason Buchan & Co., P.O. Box 100, Pietermaritzburg.

B241/79—**Thewie Wessels Familie Beherend (Edms.) Bpk.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. 31/7/81. Dividend paid to concurrent creditors. H. J. F. Steyn, c/o Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, P.O. Box 819, Bloemfontein.

B171/78—**Fouche, Jacobus Paulus.** 7/8/81. Dividende word uitgekeer. P. R. Serfontein, Posbus 153, Bloemfontein; en L. F. Els, Posbus 20, Viljoenskroon.

B172/79—**Lauwrens, Hendrik Christoffel.** 24/7/81. Dividende word uitbetaal. H. G. van der Walt, p/a McIntyre & van der Post, S.A. Permanentegebou, Wes-Burgerstraat 15, Posbus 540, Bloemfontein.

N296/80—**Pillay, K.** 6/8/81. Contribution. K. D. Krumm, P.O. Box 4478, Durban, 4000.

N315/79—**Knox, J. D.** 6/8/81. Dividend. K. D. Krumm, P.O. Box 4478, Durban, 4000.

T1282/79—**Hartley Trust (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding up. 14/8/81. Dividend being paid. D. A. Proudfoot, P.O. Box 2536, Johannesburg, 2000.

T190/81—**Jonkhoe Twee (Edms.) Bpk.**, in likwidasië. 3/2/81. Dividende word uitgekeer. R. F. Botha, Posbus 9481, Johannesburg, 2000.

T1755/78—**Purcocks, K. E.** 4/8/81. Dividends to secured, preferent and concurrent creditors. A. J. Hessels, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

K13/80—**Van Jaarsveld, A. S.** 11/8/81. Dividend betaalbaar. T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria.

K29/79—**De Clerk, B. M.** 7/8/81. Dividend betaalbaar. T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria.

T919/80—**Astrid Loodgieters (Edms.) Bpk.**, in likwidasië. 10/8/81. Dividend betaalbaar. L. Klopper, Posbus L990, Pretoria.

N60/80—**Margil Developments Ltd.** 24/7/81. Dividend being paid. John Charles Stewart Hudson, P.O. Box 1496, Durban.

N62/80—**Pinepark Investments (Pty) Ltd.** 31/7/81. Dividend being paid. John Charles Stewart Hudson, P.O. Box 1496, Durban.

C44/81—**Spur Steak Rance (Stellenbosch) (Pty) Ltd.** 22/7/81. Share repayment and liquidation dividend. B. W. Smith, P.O. Box 4205, Cape Town, 8000.

C346/79/6B—**Alphen House Syndicate (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 3/8/81. Awards being paid to shareholders. Eugene Bryan Wallace, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwright's Corner House, Adderley Street, Cape Town, 8001.

N166/80—**Volker, Heinrich Gerold**, residing at 52 Bayswater Road, Hillary, Durban. 3/8/81. Dividende word uitgekeer. J. T. Parton, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

N95/79—**Rajkumar Ramrathan**, 6 Astar Place, Isipingo Heights, Natal. 29/7/81. Award to preferent creditors. J. A. Bruce, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

K30/78/A—**De Bruyn, Petrus Johannes Francois**, 'n boer van die plaas Laric, Mafeking. 5/8/81. Dividende word uitgekeer. J. W. Wilmans, p/a Elliott Maris Wilmans & Hay, Cheapside, Posbus 179, Kimberley.

N190/78—**Ismail, Ayoob.** 24/7/81. Dividend is being paid. Bodraj Ganpath Singh, 83 Rood Street, P.O. Box 907, Stanger.

C321/80—**Hendricks, Hassan.** 9/7/81. Contributions being collected. H. L. Klaff, c/o Professional Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 1867, Cape Town.

K17/80—**Lourens, Stanley**, wat handelgedryf het as Oasis Algemene Handelaar te Piet Plessis. 24/7/81. Uitkeer dividend. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

N406/80—**Kalweni (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 28/7/81. Dividend being paid to contributories only. J. E. Jarvis, Ernst & Whinney, P.O. Box 2826, Durban.

T464/79—**Vorster, L. J.** 28/7/81. Dividend to secured creditors. E. Chesler, P.O. Box 347, Edenvale.

N297/79—**Leo Publications (Pty) Ltd**, First Liquidation and Distribution. 23/7/81. Dividend being paid. R. J. Farley, Ernst & Whinney, P.O. Box 2826, Durban, 4000.

Vorin/Form 6

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel geskwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

T535/1975—**Engelbrecht, Willem Andries Petrus**, 2/6/31, 3106025051006, tans 'n ambagsman in die boubedryf werksaam in diens van Tripod Bouers, Rebeccastraat 170, Pretoria-Wes, en woonagtig te Servaasstraat 512, Pretoria-Wes, provinsie Transvaal. 15/4/75, ten tye van insolvensie 'n ambagsman werksaam in die boubedryf in diens van Tripod Bouers, Rebeccastraat 170, en vroeër in diens van die firma S U B Kontrakteurs, Rebeccastraat 283, Pretoria-Wes. Transvaalse Provinsiale, 6/10/81, 10h00. Ingevolge die bepalings van artikel 124 (2) (b) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig. Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusierekening op 14/10/76, bekragtig.

T839/75—**Landsberg, Abraham Johannes Jacobus**, 6/8/47, 470806 5118006, die plaas Tipten, distrik Theunissen. 18/6/75, betrekking: Konstruksiewerker, adres ten tye van sekwestrasie: Tamreehof 23, Cordonia-laan, Waverley, Pretoria. Transvaalse Provinsiale, 6/10/81. In terme van artikel 124 (2) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig.

B161/76—**Venter, Hendrik Johannes**, 30/9/46, 4609305022000, Perseel A5, Jacobsdal. 25/11/76. Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 8/10/81, 10h00. Artikel 124 (2) (a).

B106/76—**Venter, Ockert Jacobus**, 11/7/45, 4507115097008, Randparkrylaan 14, Randburg, Tvl. 16/9/76. Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 8/10/81, 10h00. Artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, soos gewysig.

T1434/77—**Steynberg, Andre**, 3111245020005, tans onderwyser van beroep, woonagtig te Rooipoort. Finale sekwestrasie 27/9/77, by tye van sekwestrasie 'n boer woonagtig in die distrik Thabazimbi, Tvl. Transvaalse Provinsiale, 6/10/81, 10h00. Artikel 24 (2) (a).

E56/75/2—**De Jager, Gerald William**, 25/6/48, 4806255064004, divisional merchandiser, Edgars Ltd, residing at 171 Forest Avenue, Pine-lands. 13/5/75, at the date of sequestration carrying on business as Cherish, Constantia Centre, North End, Port Elizabeth, residing at 1 Glenwood, Glen Street, Port Elizabeth. Cape of Good Hope Provincial, 14/10/81, 10h30. Section 124 (2) (a).

N322/78—**Jensen, Gavin Peter**, 5/7/48, 4807055077006, 18 Bingham Place, Brighton Beach, Bluff, Durban. 6/9/78. Durban and Coast Local, 7/10/81. In terms of section 124 (2) (a).

C123/74—**Joao, Alberto Robbin**, 14/10/32, 3210145029007, Vadek (Pty) Ltd, Packer Avenue, Epping Industria, Epping, Cape. 17/4/74. Cape of Good Hope Provincial, 22/10/81, 10h30. Section 124 (2) (c), Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

T213/74—**Oosthuizen, Jean Malan**, 6/4/06, 0604065023003, farm Roodeval, P.O. Rysmierbult. 23/4/74, farm Rooiaraai, P.O. Rysmierbult. Transvaal Provincial, 6/10/81, 10h00. Section 124 (2) (a) of Insolvency Act, 1936, as amended.

T1478/73—**Labuschagne, Etienne**, 24/12/48, 344756610W, Hugostraat 42, Valhalla, Pretoria. 8/1/74, Deysselstraat 1216, Booysens, Pretoria, aankoper by Atlas Vliegtuigkorporasie van S.A. Transvaalse Provinsiale, 13/10/81, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, Wet 24 van 1936, soos gewysig, het die tydperk verstryk.

B124/77—**Coetzee, Adriaan Hercules**, 19/6/48, 4806195100009, tans te Kellnerstraat 111, Bloemfontein. 11/7/77, tydens sy sekwestrasie 'n ambagsman woonagtig te Skoolstraat, Theunissen, met besigheidsadres Piet Retiefstraat 60, Theunissen. Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 8/10/81, 10h00. In terme van artikel 124 van Wet 24 van 1936. Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusierekening bekragtig op 11/8/78.

K36/77—**Logan, Colin**, 19/10/55, 3510195064006, tans woonagtig te Joubertstraat 6, Christiana. 26/7/77, voorheen woonagtig te Akasialaan 8, Hartswater, en werksaam te hoek van Tom Naude- en Smutsstraat, Hartswater. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.

T187/B/75—**Goldschmidt, Clive Roger**, 25/8/44, 4408255103005, 49 Southey Road, Farrarmere, Benoni. 25/3/75, 49 Southey Road, Farrarmere, Benoni, traveller for Wittmar Industries (Pty) Ltd. Witwatersrand Local, 20/10/81. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.

C111/75—**Faulmann, Walter John**, 10/9/34, 3409105075014, presently 15 Seemeu Hof, Hout Bay. 5/3/75, formerly Stratford, Third Avenue, Lotus River. Cape of Good Hope Provincial, 28/10/81, 10h30. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936.

N330/76—**Venton, Michael Robert**, 27/10/50, 5010275027005, an adult male of 4 Harris Crescent, Sherwood, Durban, an administrative assistant. 1/9/76. Durban and Coast Local, 14/10/81, 09h30. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1935, as amended.

Vorm/Form 9

KENNISGEWINGS VAN OORGAWA VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggeregshof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggeregshof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaar ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, adres en datum.

NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

Steyn, Michael Cornelius, 'n sloper, Wollflaan 11, Primrose, Germiston. (2) Aansoek, Witwatersrandse Plaaslike, 15/9/81, 10h00. (3) 24/8/81; Pretoria, Germiston. (4) Du Toit & Du Toit, Derde Verdieping, Samiesentrum, Germiston.

Whitehouse, Alfred Thomas, 107 Fraser Street, Turffontein, Johannesburg. (2) Application, Witwatersrand Local, 15/9/81, 09h00. (3) 24/8/81; Johannesburg. (4) Baskin & Partners, Attorneys for Applicant, 11th Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg.

Von Zweel, Emiel Wilhelm, verkoopsman, Plot 11a, Klipfontein, Witbank, Tvl. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 15/9/81, 10h00. (3) 21/8/81; Pretoria, Witbank. (4) Brandmuller & Els, Posbus 59, Middelburg, Tvl., 13/8/81.

Du Plessis, Magrietha Elizabeth, voorheen Meintjies, gebore Jonker, 'n werkverskaffingskonsultante, woonagtig te Cosmosstraat 5, Linton Grange, Port Elizabeth, en voorheen woonagtig te Vanderwesthuizenstraat 4, Oudtshoorn. (2) Aansoek, Suidoos Kaapse Plaaslike, 15/9/81, 10h00. (3) 24/8/81; Grahamstad, Port Elizabeth. (4) P. C. van Staden, Venter & Kie., Trustsentrum, Hoofstraat 573, Noordeinde, Port Elizabeth, 13/8/81.

Enslin, Victor Steven, Identiteitsnommer 4305055109002, werksaam te Union Lime Company, Ou Plaas, Posbus 89, Daniëlskuil, woonagtig te Daniëlskuil, Posbus 284, Daniëlskuil, hy is ook die eienaar van Dona Von Kafee, McKenziestraat, Daniëlskuil. (2) Aansoek, Noord-Kaapse, 18/9/81, 10h00. (3) 24/8/81; Kimberley, Postmasburg. (4) Van de Wall, Botma & Obbes, Saambougebou, Dutoitspanweg, Posbus 294, Kimberley, 8300, 11/8/81.

Janse van Rensburg, Ockert, 'n onderwyser aan die Witbankse Hoër Tegniese Skool, Witbank, en woonagtig te Kromdraai 1, Witbank, voorheen woonagtig te Vanriebeekstraat 3a, Vereeniging, en handeldrywend in vennootskap onder naam Premier Loodgieters en Bouers, Trevorgebou 215, met Rudolph Lodewyk Langenhoven, adres onbekend. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 15/9/81, 10h00. (3) 21/8/81; Pretoria, Witbank en Vereeniging. (4) Dries Louw, 23ste Verdieping 2318, Poyntongebou, Kerkstraat, Posbus 700, Pretoria.

Du Plessis, Johannes Michiel, werkloos, p/a L. R. Bester, Jack Hindonstraat 182, Pretoria-Noord, voorheen 'n vervoerkontrakteur onder die naam J. M. du Plessis Vervoer, Boekenhoutstraat 25, Posbus 957, Empangeni. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 15/9/81, 10h00. (3) 21/8/81; Pretoria, Empangeni. (4) Dries Louw, 23ste Verdieping 2318, Poyntongebou, Kerkstraat, Posbus 700, Pretoria.

Janse van Rensburg, Ockert, 'n onderwyser aan die Witbankse Hoër Tegniese Skool, Witbank, en woonagtig te Kromdraai 1, Witbank, voorheen woonagtig te Vanriebeekstraat 3a, Vereeniging, en handeldrywend in vennootskap onder die naam Premier Loodgieters en Bouers, Trevorgebou 215, met Rudolph Lodewyk Langenhoven, adres onbekend. (2) Aansoek, 15/9/81, 10h00. (3) 21/8/81; Pretoria, Witbank en Vereeniging. (4) Dries Louw, 23ste Verdieping 2318, Poyntongebou, Kerkstraat, Posbus 700, Pretoria.

**VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE
LOST LIFE INSURANCE POLICIES**

Vorm/Form VL

Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

African Eagle Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 1114, Johannesburg, 2000

6161307—1/7/79, R4 980. Xakaza, S. I.
875820—1/6/74, R4 590. Marimuthu, S.
982071—1/8/76, R5 000. Mitha, U.
982930—1/1/77, R5 000. Suleman, A. C.
936761—1/9/63, R2 000. Cupido, A. G.
6056959—1/8/76, R7 000. Lindeque, C. W. J.
784780—1/9/72, R2 000. Herselman, J. D.
830657—1/4/73, R833. Pieterse, E. M. M.
789114—1/6/72, R3 374. Van Rensburg, S. D.
691599—1/5/69, R1 000. Neethling, S. M.
5016553—1/11/72, R2 000. Esau, A.
638155—1/10/66, R2 600. Theron, L. D.
831842—1/4/73, R8 000. Barnard, R.
591883—1/7/66, R1 529. Lambert, V. C.

846198—1/9/73, R6 000. Curtin, J. J.
6116163—1/1/78, R5 819. Moteane, E. M.
879742—1/8/74, R5 000. Pace, J.
5015755—1/4/73, R5 646. Ramjee, M.
523757—1/6/61, R1 000. Ghisolfo, G. D.
6033770—1/11/75, R11 950. Main, J. A.
6049328—1/4/76, R10 000. Mangole, I.

Anchor Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 11319, Johannesburg, 2000

221090(A)—1/4/77, R2 457. Dumakude, S. P.
264067(A)—1/1/78, R3 679. Ntloko, M. L.
218146(A)—1/11/77, R10 000. Jansen, J. C.
157953(A)—1/10/75, R10 000. Morris, C. D.

Commercial Union, P.O. Box 222, Johannesburg

510531—10/3/75, R1 264. Erasmus, Megan; Andries Jacobus Erasmus.

Guarantee Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 4562, Johannesburg, 2000

105050—1/11/72, R10 000. Schoeman, J. C.
 435185—1/3/79, R24 000. Harrison, R. J.
 450535—1/3/81, R85 000. Woodburg Smit, J. A.; by H. H. Fouche.
 102087—1/8/71, R10 000. Stein, J. N.
 416505—1/12/78, R10 000. Kotze, P. J.

Guardian National Ins. Co. Ltd, P.O. Box 3329, Johannesburg, 2000

204255A—1/12/75, R5 000. Mey, R.
 116074A—1/9/63, R2 000. Middleton, E. T.
 129941—1/7/78, R20 000. Broadfield, P. L.

IGI Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 3483, Johannesburg, 2000

703069—1/1/81, R9 462. Motseoakhumo, Rabasupi Ignatius.

Liberty Life Association of Africa Ltd, P.O. Box 10499, Johannesburg, 2000

3655256—26/7/61, R1 000. Moosa, I. S.; S. I. Moosa.
 9148905—1/9/79, R100 000. Rogers, D. B.
 9149117—1/9/79, R100 000. Rogers, D. B.; Commercial Guarantees Ltd.
 9082069—1/9/77, R552 356. Jedeikin, B.
 9090901—1/8/77, R14 864. Kruger, C. G.
 9000930—1/3/74, R20 000. Wiese, P. N.
 3734078—1/11/67, R5 477. Miles, L. J.
 3653052—19/5/61, R1 000. Shapiro, H. A.; E. Shapiro.
 0635486—1/5/72, R3 357. Authar, B.
 3757691—27/4/70, R5 000. Bouwer, P.
 3781153—1/7/72, R5 000. Bouwer, P.
 2073167—1/10/69, R1 617. Varkul, J. L.; Heynes Mathew Ltd.
 9121264—1/10/78, R4 724. Austen, A. M. J.
 1998721—8/5/68, R10 000. Michel, S. J.
 1684466—19/11/62, R5 000. Michel, S. J.
 9030873—1/5/75, R2 629. Moosa, A. H. (A. H. Doola).
 9022984—1/3/76, R11 105. Kruger, C. J.

National Mutual Life Association of Australasia Ltd, P.O. Box 666, Cape Town, 8000

7053815—1/12/75, R17 706. McTurk, Miss P. M..
 7086166—1/12/80, R10 000. Naidoo, D.
 7000839—1/8/55, R885. Van der Merwe, J. F.
 7007471—1/11/57, R126. Van der Merwe, J. F.
 7034986—1/12/70, R10 000. Westra, W.

Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town

2597311L—11/7/73, R2 615. Krause, Maria Cornelia (now Smith).
 4127514W—19/8/77, R17 242. Murray, David Richard.
 1462665F—3/3/61, R554. Kinahan, Bryde Eileen; estate late Cecil Frank Kinahan.
 2655902A—25/11/76, R1 000. Wright, Malvin John; Noëleen Georgina Wright.
 2657626W—22/12/77, R14 150. Carty, Brian Neville; André van Niekerk.
 2316367Y—12/10/76, R5 657. Amdawadi, Navinkumar; Choonilal Dulabh Amdawadi.
 1681336J—25/1/66, R623. White, Robert Nevins.
 1682680Y—25/7/66, R2 500. Venter, Nicholas John.
 1682681U—27/7/66, R2 500. Venter, George Froud.
 LA2316092Y—30/9/76, R7 084. Tsoku, Derrick Ramoroke.
 2656631W—4/5/77, R10 847. Erwin, Gideon.
 LA4156882F—8/8/79, R6 231. Duminy, Muriel Grace Maud.

Protea Assurance Company Ltd, P.O. Box 71, Cape Town, 8000

302151—1/12/70, R8 700. Oakes, late R.
 381359—1/8/70, R6 211. Gordon, late P. O.
 381604—1/9/70, R4 413. Naidoo, A.
 410761—1/5/80, R6 571. Brown, late A. J.

S A Mutual, P.O. Box 66, Cape Town, 8000

597807—1/8/47, R2 000. Winterbach, late, P. B., AD252; estate late P. B. Winterbach.
 469586—1/6/43, R2 000. Jedeikin, late, B., AD252; estate late B. Jedeikin.
 2960985—1/4/76, R2 752. Boonzaaier, late, J. H., AD252; estate late J. H. Boonzaaier.
 2894257—12/9/75, R5 965. Du Plessis, late, D. J., AD252; estate late D. J. du Plessis.
 2533225—1/10/72, R3 080. Botha, late, J., AD252; estate late J. Botha.
 2531497—1/11/72, R2 000. Du Plooy, late, H. L., AD252; estate late H. L. du Plooy.
 3666084—1/12/80, R2 786. Joubert, late, J. F., AD252; estate late J. F. Joubert.
 2374121—10/5/71, R475. Nkzsa, S., AD252.
 2009206—15/3/66, R500. Prangnell, L. E., AD252; L. S. Prangnell.
 2382784—14/6/71, R1 204. Venter, J. A., AD252.
 2066662—17/2/67, R5 000. Jansen van Rensburg, C. J. S., AD244.
 2294953—19/6/70, R2 000. Vosloo, C. B., AD244.
 2546608—2/2/73, R1 000. Lombard, D., née Reinecke, AD244.
 2743512—22/7/74, R6 700. Beier, R. J., AD244.

2845494—2/5/75, R2 500. Mngxekeza, S. S., AD244.
 3152124—6/9/77, R7 922. Kruger, F. J., AD244.
 3529202—8/3/80, R4 021. Marais, D. B., AD244; M. D. M. Marais.
 3594539—8/8/80, R14 465. Willox, S. R., AD244.
 3627100—28/6/80, R7 522. Muteyi, N. Y., née Hlati, AD244.
 2043808—22/9/66, R1 000. Matheze, A. F., AD244.
 2598297—23/7/73, R2 525. Matheze, A. F., AD244.
 417038—1/8/40, R400. Van Eeden, R. H., AD246; F. J. Van Eeden.
 1894544—11/6/64, R6 119. Macklin, P. L., AD246; H. P. Macklin.
 3016332—28/6/76, R3 770. Van Helsing, H. B. P., AD246.
 3021206—2/9/76, R1 719. Mthembu, T. T., AD246.
 2455756—27/3/72, R1 000. Smart, D. H. I., AD246.
 2555324—8/3/73, R2 000. Voges, W. C. J., AD246.
 2915741—13/11/75, R6 744. Holtzhausen, G. P., AD246.
 3690521—12/1/81, R28 929. Blommers, J. C., AD246.
 3696745—9/2/81, R9 921. Capazario, C. G., AD246.
 3730492—3/4/81, R7 927. Tshungu, L. M., AD246.
 1412198—18/6/58, R800. Keke, E., AD255.
 1692384—30/8/61, R343. Buck, M. M., AD255; S. D. G. Buck.
 2153885—14/6/68, R6 000. Badenhorst, D. J., AD255.
 2272916—18/3/70, R5 000. Robinson, D. S., AD255.
 2525756—3/11/72, R5 000. Schoeman, D. J., AD255.
 2652584—19/10/73, R10 000. Singh, N. K., AD255; K. Singh.
 2905921—20/10/75, R8 000. Vermaak, L. V., AD255.
 3266866—28/7/78, R3 621. Bophela, G. N., AD255.
 3711185—28/2/81, R10 314. Tshandu, V. V., AD255.
 3711186—28/2/81, R9 107. Tshandu, N. M., AD255.
 2295464—19/6/70, R2 693. Du Plooy, S. J., AD254; S. M. du Plooy.
 2507720—31/8/72, R5 000. Ogterop, T. W. J., AD254.
 2891550—5/9/75, R5 000. Swanepoel, Z. J., AD254.
 3140321—16/8/77—R3 334. Steyn, E. H., AD254.
 3159140—23/9/77, R4 411. Doran, L., née Butler, AD254.
 3176618—11/11/77, R2 532. Matikınca, S. W., AD254.
 3247279—22/5/78, R4 428. Engels, R. E., AD254.
 3687067—2/1/81, R5 083. Gumede, V. W., AD254.
 3692691—19/1/81, R8 450. Matthews, M. M. S., AD254.
 3713520—5/3/81, R10 014. Khoali, S. E., AD254.
 1213065—11/6/56, R1 280. Hattingh, D. J., AD256; estate late W. H. Hattingh.
 1687104—9/8/61, R2 008. Klaue, K. F., AD256; F. W. Klaue.
 2309575—21/8/70, R6 000. Linde, T. L., AD256.
 2341648—17/12/70, R5 000. Patterson, B. D., AD256.
 2426477—25/11/71, R1 000. Joubert, J. E., AD256.
 2638314—13/9/73, R1 000. Joubert, J. E., AD256.
 2521149—17/10/72, R10 000. Kriel, J., AD256.
 3098240—15/4/77, R2 004. Botha, T. L., AD256.
 3147335—22/8/77, R9 245. Spangenberg, J. P., AD256.
 3502809—2/1/80, R8 510. Geldenhuys, A. A., AD256.
 966048—7/10/53, R3 000. Beneke, M. M., AD261.
 1427390—11/8/58, R81,80. Storm S. C. C., née Taljaard, AD261.
 2353025—12/2/71, R2 176. Van der Merwe, A. D., AD261.
 2406636—17/9/71, R1 000. Hans, C. J., AD261.
 2599268—26/7/73, R3 500. Thorogood, A. R., AD261.
 2656400—6/11/73, R6 873. Jeppe, O. C., AD261.
 2925436—8/12/75, R3 000. Van Zyl, J. W., AD261.
 3199471—23/1/78, R3 246. Clench, A. K., AD261.
 3335737—22/12/78, R8 137. Drury, M. J., AD261.
 2584696—7/6/73, R1 000. Swanepoel, G. J., AD261.
 2594399—5/7/73, R2 142. Swanepoel, G. J., AD261.

The Prudential Assurance Company of SA Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg

10154467—1/7/80, R8 000. Friedrich, Wulff Ekkehard.
 10128057—1/1/77, R3 000. Van der Westhuizen, Mattheus Johannes.
 10119931—1/2/76, R3 035. Van Zyl, Josephus Johannes du Plessis.
 10136915—1/4/78, R8 000. Rughuber, Kandhaiyela.
 10153629—1/6/80, R10 000. Govender, Mogenderen.
 10144506—1/4/79, R6 504. Freinkel, Shirley Ziona.
 8642931—1/6/71, R5 200. Jarman, Oliver Sydney Lee.

The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, Traduna Centre, 118 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg

527923—1/10/69, R2 000. Groenewald, Stephanus Petrus.
 590096—1/1/77, R1 501. Khatshwa, Redford Mandla.
 592523—1/5/77, R1 000. Du Toit, Jacobus Johannes.
 593292—1/11/77, R3 000. Rheeder, Elizabeth Anna Magrietha.
 583661—1/7/76, R1 000. Stander, Sidney John.
 599914—1/1/78, R2 000. Sindan, Moses.
 610963—1/9/79, R3 000. Treleaven, William Henry.
 623293—1/8/80, R2 000. Jaftha, Adam Johannes.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7700

559421—24/6/58, R8 000. Segel, Z. L.
 632807—7/2/64, R4 181. Smith, M. J. A.
 632808—7/2/64, R4 222. Smith, K. A.
 671070—14/6/67, R6 000. Stanford, M. J.
 7842384—25/8/75, R6 547. Juggai, R.
 8403654—7/5/80, R5 000. Taylor, R. B.
 8409234—6/5/80, R11 940. Smith, B. V.
 9332928—29/9/76, R3 000. Mansell, Mrs S. D. G., born Hale.
 9894851—26/6/79, R16 982. Van Wezop, R.

UBS Insurance Company Ltd, P.O. Box 7735, Johannesburg
25654(A)—1/2/76, R32 000. MacKenzie, James Leonard.

Woltemade Versekeeraars Bpk., Posbus 308, Pretoria
97/20181—15/4/80, R24 000. Van der Merwe, Johannes Gerhardus.

Vorm/Form B-I 136

NATURALISASIEKENNISGEWINGS NATURALISATION NOTICES

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep en woonadres.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation and residential address.

De Gouveia, Joaquim Gonçalves, boer/farmer, plaas Red Acres/Farm, Umlaasweg/Road, Posbus/P.O. Box 124, Talavallei/Valley, 3730.

Stock, Anne, Surfers Paradise, Scott Street, Scottburgh, Natal.

Thomas, Peter, maatskappydirekteur/company director, 88 Bonzabayweg/Road, Beacon Bay, Oos-Londen/East London, 5241.

Camara, Luis Vincente, winkelassistent/counterhand, 9 Rhonahof/Court, Oliverstraat/Street, Seepunt/Sea Point, Kaap/Cape.

Kelly, Kenneth John, soldaat/soldier, 15 Kreupelhoutlaan/Avenue, Weltevreden Park, Roodepoort, Tvl.

Guerra, Elia, myner/miner, Winterveld (TCL) Chroommyne/Mines, Posbus/P.O. Box 3, Steelpoort, Tvl.

Allie, Amina, huisvrou/housewife, 3 Signalweg/Road, Kaapstad/Cape Town, K.P./C.P.

Manjoo, Essop Ahmed, warehouse manager, Flat 9, 87 Carlisle Street, Durban, Natal.

Cartey, Pamela Jean, deeltydse boekhouer/huisvrou—part-time bookkeeper/housewife, 1 Leeubekkiestraat/Street, Visagie Park, Nigel, 1490.

Karbusicky, Thomas Premysl Joseph, director, 5 Miallstraat/Street, Wendywood, Sandton, Tvl.

King, Wing, gepensioeneerde/pensioner, 46 Noordlaan/North Avenue, Bezuidenhoutsvlei-Noord/Bezuidenhout Valley North, Johannesburg, Tvl.

Fernandes, Antonio da Ressurreicao do Rosario, radio-operateur/operator, 45 Mobiele Eenheid/Mobile Unit, Tegiese Basis-uitbreiding/Tek Base Extension, Verwoerdburg, Pretoria, Tvl.

Brewer, Michael Peter, spysenier/caterer, 80 Andersonstraat/Street, Louis Trichardt, Tvl.

Antunes, Alvano Manuel do Rosanio Valdez, soldaat/soldier, Anna Scheeperskaravaanpark/Caravan Park, Phalaborwa, Tvl.

Nunes, Maria da Graca Geraldine, seininstrukteur/signals instructor, 11 Mobiele Eenheid/Mobile Unit, Tegiese Basis-uitbreiding/Tek Base Extension, Verwoerdburg, Pretoria, Tvl.

Calheiros, Maria Tereza Taborda Mendonca de Amorim, seininstrukteur/signals instructor, 11 Mobiele Eenheid/Mobile Unit, Tegiese Basis-uitbreiding/Tek Base Extension, Verwoerdburg, Pretoria, Tvl.

Semple, Robert William, onderwyser/teacher, Seymour Hotel, Posbus/P.O. Box 20, Seymour, 5750.

Eyres, Sydney Oswald, clerk—hotel management, Umdoni Caravan Park, P.O. Box 15, Pennington, 4184.

Eyres, Mary Margaret Kathleen Irene Wolsey, caterer, Umdino Caravan Park, P.O. Box 15, Pennington, 4184.

Ranta, Zipora, klerk van die hof/clerk of the civil court, 3 Oakleigh Mews, 70 Oakleigh Drive, Durban 4001.

Cosnett, Christopher John, soldaat/soldier, SAW-hondesentrum/SADF Dog Centre, Militêre Basis/Military Base, Bourkes Luck, Oos-Tvl./Eastern Tvl.

Tack, A. H., blockman, 920 Wilhelmstraat/Street, Claremont, Pretoria.

Son, How, retired merchant, 3 Welhelms Street, Meadowbrook, Tvl.

Chhibra, Luxmi Daya, huisvrou/housewife, 53 Hollyhockstraat/Street, Zinnaville, Rustenburg, 0300.

Variawa, Mahmoudah, huisvrou/housewife, 461 Churchstraat/Street, Pietermaritzburg.

Wise, Harry Baden, assistent-onderdelebestuurder/assistant parts manager, 27 Lebombostraat/Street, Modder-Oos/East, (Eastvale) Springs, 1560.

Hulatt, John Edward, assistent-ingenieur/engineering assistant, 16 Devillierslaan/De Villiers Drive, Valmary Park, Durbanville, 7550.

Hulatt, Judith Anne, huisvrou/housewife, 16 Devillierslaan/De Villiers Drive, Valmary Park, Durbanville, 7550.

Dhoodhat, Mariam Amod Moosa, housewife, 98 McLarty Road, Reservoir Hill, Durban, Natal.

Smith, Dennis, bedryfsbestuurder/plant manager, 038 Flettnerstraat/Street, Mindalora, Krugersdorp, Tvl.

Grujters, Antonius Hendrikus, elektriese draadwerker/electrical wireman, 61 Cookstraat/Street, Bothasig, 7406.

Costa, Manuel Lucio, boer/farmer, Amazon Boerdery/Farm, Tala Valley, Umlaas Road, Natal.

Church, John, maatskappydirekteur/company director, 1902 Bryanston Heights, Berea/Road, Durban, Natal.

Garner, Douglas, offisier S.A. Weermag/command information officer S.A. Navy, 1346 Pretoriusstraat/Street, Hatfield, Pretoria, 0083.

Ramsden, George Verner, produksie inspekteur van vloot skepe/production inspector to naval vessels, 1101 Willsborough Mansions, Sea Viewstraat/Street, Durban, 4001.

Godard, Désiré Jacques, manshaarkapper/men's hairdresser, 14 Rosalindhof/Court, Fischerstraat/Street, Durban, Natal.

Nash, Albert Alan, gereedskapmaker/toolmaker, 9 Glenconnerlaan/Avenue, Bridgemeade, Port Elizabeth, 6001.

Nash, Gladys Edna, administratiewe beampte/administrative officer, 9 Glenconnerlaan/Avenue, Bridge Meade, Port Elizabeth, 6001.

Kearns, Brett James, unit assistent/unit assistant, 17 Levystaat/Street, Pietermaritzburg, 3201.

Huisman, Marius Adolf, klerk/clerk, 18 Limpopostraat/Street, Secunda, Tvl.

Huisman, David Marius, leerling/student, 18 Limpopostraat/Street, Posbus/P.O. Box 857, Secunda, 2302.

Bikos, Georgios, winkelier/shopkeeper, 311 Longweg/Road, Welkom, 9460.

Du Toit, Jeannie, bankklerk/bank clerk, 36 Sannesposweg/Road, General De Wet, Bloemfontein, O.V.S./O.F.S.

Sloan, Peter Charles, ambagsman/mechanic, Fairfield, Alexanderweg/Road, Muizenberg, 7945.

Grierson, William Douglas, Lt.-Kdr./Lt Cdr, 20 Meyricklaan/Avenue, Plumstead, Kaapstad/Cape Town, 7800.

Pańkowski, Jan Zygmunt, argitek/architect, 23 Gloucesterstraat/Street, Westdene, Johannesburg, Tvl.

Oberg-Pańkowska, Zofia, artist, 23 Gloucesterstraat/Street, Westdene, Johannesburg, Tvl.

Blake, Vivien Ann, klerk/clerk, Mol-Patrovian, 6 Fanshaweweg/Road, Plumstead, 7800.

So, Fok, handelaar/merchant, 74a Vyfde Laan/Fifth Avenue, Bezuidenhout's Valley, Johannesburg, Tvl.

Mahomed, Farieda Begum, huisvrou/housewife, 108 Haworthiarylaan/Drive, Malabar, Port Elizabeth, K.P./C.P.

Da Silva, Tomé Tomas, passer en draaier/fitter and turner, 1 Primaverawoonstelle/Flats, Matumilaan/Avenue, Birchleigh, Kempton Park, 1620.

Levitt, Joanne Evelyn, leerling/pupil, Plot 161, Bredell, 1623.

Hoffman, Frida Gitel, afgetredene/retired, Silver Sands Hotel, Seepunt/Sea Point, Kaapstad/Cape Town, K.P./C.P.

Harrison, Wendy Margaret, huisvrou/housewife, 4 Kensingtonweg/Road, Muizenberg, 7945.

Harrison, Frederick, vlootoffisier/naval officer, 4 Kensingtonweg/Road, Muizenberg, 7945.

Crutchley, Jonathan William Gordon, assistent-bestuurder—produksie-beheer/assistant manager—production control, 4 Patriciasingel/Crescent, Beyerspark-uitbreiding/Extension 14, Boksburg, Tvl.

Vorm/Form MVA

DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING**Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972)****THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION****Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)****KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET**

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkomst soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan engeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by bogenoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg

Erasmus, Tanya. Claim 0/6/70466. 16/2/80, Leonard Street, Kenilworth. J. S. Otto, South Rand Hospital.

Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg, 2000

Barnard, Joy. Claim 3039/01, J. P. Basson. 2/12/80, Rawlinson Road, Ladysmith. Ladysmith Provincial Hospital.

Constantia Insurance Company Ltd, P.O. Box 10568, Johannesburg, 2000

Kirby, Alan William Peter. Claim MVA 0/548. 17/3/80, corner of Moore and Manning Roads, Durban. Addington Hospital, Durban.

Kruger, Willem Preston. Claim MVA 9/787. 8/12/78, corner of Pretorius and Duncan Streets, Sunnyside. H. F. Verwoerd Hospital.

Hofmeyr Van der Merwe & Botha, Sewende Verdieping, Sanlamsentrum, Jeppestraat, Posbus 9700, Johannesburg

Mokoro, Winnie. Eis 23/Y/11533. 26/8/79, Hennessystraat, Orlando-Wes, Soweto. Baragwanathospitaal.

Mutual and Federal Insurance Company Ltd, P.O. Box 342, Port Elizabeth

Nqolo, James. Claim MVA 000775. 16/4/80, Plettenberg Bay.

President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001

Casson, Neville Lampson. Eis O/Z 8106. 3/7/79, kruising van Kerkstraat en Transoranjeweg, Pretoria-Wes. H. F. Verwoerdhospitaal.

Santam Insurance Ltd

Modise, Silvia (child Joyce Modise). Claim 23/X/14244. 25/8/78, Zone 1, Ga-Rankuwa. Ga-Rankuwa Hospital.

Senator Versekeringsmaatskappy Bpk., Sesde Verdieping, Masadagebou, Paul Krugerstraat, Pretoria

Van der Merwe, Jan Hendrik Christoffel. Eis MVA 6/B 207. 21/2/76, Boschstraat, by die kruising met Molenstraat. Paul Kruger Gedenkhospitaal.

Lipparoni, Sandro. 25/12/81, Beachweg, Amanzimtoti, Natal. Durban General Hospital.

Marais, Petrus Gerhardus. Eis MVA O/H 021. 18/7/79, Christiana. Christianahospitaal.

Standard General Insurance Company Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg, 2000

Strydom, C. J. Claim MA 91-0397. 6/5/78, corner of Appolonia and Op de Bergen Streets, Troyeville. Brenthurst Clinic.

MEMOIRS VAN DIE BOTANIESE OPNAME VAN SUID-AFRIKA

Die memoirs is individuele verhandelings, gewoonlik ekologies van aard, maar soms handel dit oor taksonomiese of ekonomiese-plantkundige onderwerpe. Nege-en-dertig nommers is reeds gepubliseer waarvan sommige uit druk is.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

MEMOIRS OF THE BOTANICAL SURVEY OF SOUTH AFRICA

The memoirs are individual treatises usually of an ecological nature, but sometimes taxonomic or concerned with economic botany. Thirty-nine numbers have been published, some of which are out of print.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 40 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R2 binnelands en R2,50 buitelands per nommer van bogenoemde adres verkrygbaar is.

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsings-instituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 40 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable at R2, other countries R2,50 per number from the above address.

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

Sales tax must accompany inland orders.

AGROCHEMOPHYSICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Biochemie, Biometrika, Grondkunde, Landbou-ingenieurswese, Landbouweerkunde en Ontledingstechniek. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

AGROCHEMOPHYSICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Biochemistry, Biometry, Soil Science, Agricultural Engineering, Agricultural Meteorology and Analysis Techniques. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
PROKLAMASIES		
147	Wet op Binnelandse Veiligheid (44/1950): Toepassing van artikel 10 (1) (a) <i>bis</i> , (a) <i>ter</i> en (a) <i>quin</i>	1 7703
150	Wet op Nasionale Paaië (54/1971): Verklaring: Kaap die Goeie Hoop.....	1 7727
151	Wysigingswet op Finansiële Instellings (36/1981): Inwerkingtreding van artikels 2, 3, 23 en 24.....	5 7727
Binnelandse Aangeleenthede, Departement van Goewermentskennisgewings		
1718	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P81/67.....	1 7703
1719	do.: Geskrap.....	2 7703
1743	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Herrick in Owens.....	5 7727
1744	do.: do.: Brown in Bishop.....	5 7727
1761	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Pieckzyk in Pirma.....	5 7727
1770	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P81/80.....	6 7727
Buitelandse Sake en Inligting, Departement van Goewermentskennisgewings		
1757	Wet op Diplomatieke Voorregte (71/1951): Geregig op immunititeit.....	6 7727
1758	do.: Immunitet ingetrek.....	7 7727
Finansies, Departement van Goewermentskennisgewings		
R. 1702	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/775).....	3 7713
R. 1703	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/776).....	1 7713
R. 1704	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/676).....	4 7713
R. 1705	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/283).....	2 7713
R. 1706	do.: Wysiging van Bylae 6 (No. 6/121).....	2 7713
R. 1731	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Tariefindelingen: TAR/33.....	5 7713
Algemene Kennisgewings		
631	Maandelikse opgawes deur permanente bouverenigings: 30 Junie 1981.....	45 7727
643	Suid-Afrikaanse Reserwe Bank: Staat van bates en laste op die 31ste dag van Julie 1981.....	57 7727
646	Verandering in samestelling van komitee..	61 7727
Gemeenskapsontwikkeling, Departement van Goewermentskennisgewings		
1764	Wet op Huurbeheer (80/1976): Van huurbeheer onthef: Johannesburg.....	9 7727
1765	do.: do.: Kaapstad.....	9 7727
1766	do.: do.: Johannesburg.....	9 7727
Algemene Kennisgewings		
632	Kennisgewing van onteiening.....	45 7727
633	do.....	46 7727
635	Strandwet (21/1935): Voorgestelde verhuring van terrein: Knysnastrandmeer....	48 7727
Gesondheid, Welsyn en Pensioene, Departement van Goewermentskennisgewings		
R. 1717	Wet op Aptekers (53/1974): Wysiging van regulasies betreffende beperkte registrasie as apteker.....	6 7713
R. 1732	Beroepsraad vir Ortopediese Ortotiste en Protetiste: Verandering van benaming....	7 7713
R. 1733	Regulasies: Werksaamhede, ens. vir Ortopediese Ortotiste en Protetiste: Wysiging..	7 7713

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the right-hand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.	Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS		
147	Internal Security Act (44/1950): Application of section 10 (1) (a) <i>bis</i> , (a) <i>ter</i> , and (a) <i>quin</i>	1 7703
150	National Roads Act (54/1971): Declaration: Cape of Good Hope.....	1 7727
152	Financial Institutions Amendment Act (36/1981): Commencement of sections 2, 3, 23 and 24.....	5 7727
Agriculture and Fisheries, Department of General Notice		
645	Notice of meeting of creditors: Nylstroom	60 7727
Community Development, Department of Government Notices		
1764	Rent Control Act (80/1976): Exempted from rent control: Johannesburg.....	9 7727
1765	do.: do.: Cape Town.....	9 7727
1766	do.: do.: Johannesburg.....	9 7727
General Notices		
632	Notice of expropriation.....	45 7727
633	do.....	46 7727
635	Sea-shore Act (21/1935): Proposed lease of a site: Knysna Lagoon.....	48 7727
Co-operation and Development, Department of Government Notices		
R. 1691	Community Councils Act (125/1977): Regulations: Control of keeping of dogs: Middelburg (Transvaal).....	1 7717
R. 1692	do.: do.: do.: Petrus Steyn.....	6 7717
R. 1693	do.: do.: do.: Clarens.....	1 7718
R. 1694	do.: do.: do.: Kestel.....	7 7718
R. 1695	do.: do.: do.: Vredefort.....	1 7719
R. 1696	do.: do.: do.: Hofmeyr.....	7 7719
R. 1697	do.: do.: do.: Oranjeville.....	1 7720
R. 1698	do.: do.: do.: Memel.....	6 7720
Finance, Department of Government Notices		
R. 1702	Customs and Excise Act (91/1964) Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/775).....	3 7713
R. 1703	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/776).....	1 7713
R. 1704	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/676).....	4 7713
R. 1705	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/283).....	2 7713
R. 1706	do.: Amendment of Schedule 6 (No. 6/121).....	2 7713
R. 1731	Customs and Excise Act (91/1964): Tariff classifications: TAR/33.....	5 7713
General Notices		
631	Monthly returns by permanent building societies: 30 June 1981.....	45 7727
643	South African Reserve Bank: Statement of assets and liabilities on the 31st day of July 1981.....	57 7727
646	Change in composition of committee.....	61 7727
Foreign Affairs and Information, Department of Government Notices		
1757	Diplomatic Privileges Act (71/1951): Entitled to immunity.....	6 7727
1758	do.: Immunity cancelled.....	7 7727

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
Health, Welfare and Pensions, Department of					
<i>Government Notices</i>					
R. 1734	Regulasies: Registrasie deur Ortopediese Ortotiste en Protetiste: Wysiging.....	7	7713		
R. 1735	Tugstappe ens. deur Ortopediese Ortotiste en Protetiste: Wysiging.....	8	7713		
R. 1736	Regulasies wat die omvang van beroep Ortopediese Ortotiste en Protetiste omskryf: Wysiging.....	8	7713		
1754	Toepassing deur plaaslike besture: Bloemfontein.....	10	7727		
1778	Aanstelling: Hospitaalraad: Cullinan.....	10	7727		
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
630	Wet op Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Registrasie van medisyne.....	37	7727		
Justisie, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
1729	Wet op Binnelandse Veiligheid (44/1950): Voorwaardes van aanhouding: Artikel 10 (1) (a)bis.....	2	7703		
Landbou en Visserie, Departement van					
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
645	Kennisgewing van vergadering van skuldeisers: Nylstroom.....	60	7727		
Mannekrag, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 1688	Wet op Vakleerlinge (37/1944): Haarsny, Durban: Voorgenome wysiging van leer-voorwaardes.....	9	7713		
R. 1689	Loonwet (5/1957): Loonvaststelling 415: Padpassasiersvervoerbedryf, Sekere Gebiede.....	1	7716		
R. 1690	Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk (22/1941): Padpassasiersvervoerbedryf, Sekere Gebiede.....	17	7716		
R. 1700	Wet op Vakleerlinge (37/1944): Metaal-nywerheid: Voorgenome wysiging van leer-voorwaardes.....	10	7713		
1756	Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk (22/1941): Onafgebroke werk.....	11	7727		
Mineraal en Energiesake, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
1760	Wet op Mynregte (20/1967): Uitsluiting van sekere grond.....	11	7727		
Nasionale Opvoeding, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
1755	Argiefwet (6/1962): Verklaring van die Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing: Artikel 2A.....	11	7727		
1759	Wet op Beheer van Boks en Stoei (39/1954): Soos gewysig.....	12	7727		
1763	Heraldiekwet (18/1962): Aansoek om registrasie.....	23	7727		
Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
1768	Verpligte standaardspesifikasie vir persoonlike dryfhulpmiddels.....	25	7727		
<i>Algemene Kennisgewings</i>					
601	Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappye.....	1	7715		
647	Doeane- en Aksynstariaansoek: Lys 28/81.....	61	7727		
Samewerking en Ontwikkeling, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 1691	Wet op Gemeenskapsrade (125/1977) Regulasies: Beheer oor aanhou van honde: Middelburg (Transvaal).....	1	7717		
R. 1692	do.: do.: do.: Petrus Steyn.....	6	7717		
R. 1693	do.: do.: do.: Clarens.....	1	7718		
R. 1694	do.: do.: do.: Kestell.....	7	7718		
R. 1695	do.: do.: do.: Vredefort.....	1	7719		
R. 1696	do.: do.: do.: Hofmeyr.....	7	7719		
R. 1697	do.: do.: do.: Oranjeville.....	1	7720		
R. 1698	do.: do.: do.: Memel.....	6	7720		
Industries, Commerce and Tourism, Department of					
<i>Government Notice</i>					
1768	Compulsory standard specifications for personal flotation aids.....	24	7727		
<i>General Notices</i>					
601	Companies Act (61/1973): Registration of companies.....	1	7715		
647	Customs and Excise tariff applications: List 28/81.....	61	7727		
Internal Affairs, Department of					
<i>Government Notices</i>					
1718	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P81/67.....	1	7703		
1719	do.: Deleted.....	2	7703		
1743	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Herrick to Owens.....	5	7727		
1744	do.: do.: Brown to Bishop.....	5	7727		
1761	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Pieczyk to Pirm.....	5	7727		
1770	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P81/70.....	6	7727		
Justice, Department of					
<i>Government Notice</i>					
1729	Internal Security Act (44/1950): Conditions of detention: Section 10 (1) (a)bis.....	2	7703		
Manpower, Department of					
<i>Government Notices</i>					
R. 1688	Apprenticeship Act (37/1944): Hairdressing, Durban: Proposed amendment of conditions.....	9	7713		
R. 1689	Wage Act (5/1957): Wage Determination 415: Road Passenger Transportation Trade, Certain Areas.....	1	7716		
R. 1690	Factories, Machinery and Building Work Act (22/1941): Road Passenger Transportation Trade, Certain Areas.....	17	7716		
R. 1700	Apprenticeship Act (37/1944): Metal Industry: Proposed amendment of conditions.....	10	7713		
1756	Factories, Machinery and Building Work Act (22/1941): Continuous work.....	11	7727		
Mineral and Energy Affairs, Department of					
<i>Government Notice</i>					
1760	Mining Rights Act (20/1967): Exemption of certain land.....	11	7727		
National Education, Department of					
<i>Government Notices</i>					
1755	Archives Act (6/1962): Declaration of the Human Sciences Research Council: Section 2A.....	11	7727		
1759	Boxing and Wrestling Control Act (39/1954): As amended.....	12	7727		
1763	Heraldry Act (18/1962): Application for registration.....	23	7727		

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.		Page No.	Gazette No.
Suid-Afrikaanse Spoorweë, Departement van				South African Railways, Department of			
<i>Goewermentskennisgewing</i>				<i>Government Notice</i>			
1767	Aanstelling as lid en plaasvervanger.....	36	7727	1767	Appointment as member and alternate....	36	7727
<i>Algemene Kennisgewings</i>				<i>General Notices</i>			
636	Kennisgewing van onteining.....	48	7727	636	Notice of expropriation.....	48	7727
637	do.....	49	7727	637	do.....	49	7727
638	do.....	51	7727	638	do.....	51	7727
639	do.....	52	7727	639	do.....	52	7727
640	do.....	54	7727	640	do.....	54	7727
641	do.....	55	7727	641	do.....	55	7727
Vervoer, Departement van				Transport, Department of			
<i>Algemene Kennisgewing</i>				<i>General Notice</i>			
644	Wet op Lugdienste (51/1949): Aansoeke om lisensies: Soos gewysig.....	58	7727	644	Air Services Act (51/1949): Applications for licences: As amended.....	58	7727
Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring, Departement van				Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, Department of			
<i>Algemene Kennisgewing</i>				<i>General Notice</i>			
642	Waterwet (54/1956): Selonsrivier-besproei- ingraad: Groblersdal.....	56	7727	642	Water Act (54/1956): Selons River Irriga- tion Board: Groblersdal.....	59	7727
Amptelike publikasies uitgegee gedurende Mei 1981.....				64	Official publications issued during May 1981.....	64	
Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goe- wermentskennisgewings.....				67	Amended closing times for legal and Government notices.....	67	
WETLIKE ADVERTENSIES							
Algemene Voorwaardes en Tariewe.....				65	LEGAL ADVERTISEMENTS		
Aktes: Verlore Dokumente.....				75	General Conditions and Rates.....		
Algemeen.....				88	Administration of Estates Acts Notices....		
Besigheidskennisgewings.....				68	Business Notices.....		
Boedelwettekennisgewings.....				103	Butchers' Notices.....		
Derdeparty-assuransie-eise.....				140	Change of Name.....		
Geregtelike en Openbare Verkope.....				81	Companies Notices.....		
Handelsmerke in SWA.....				91	Deeds: Lost Documents.....		
Insolvensiewet- en Maatskappywette-ken- nisgewings.....				129	General.....		
Likwidateurskennisgewings.....				74	Insolvency Acts and Companies Acts Notices.....		
Maatskappykennisgewings.....				70	Liquidators' Notices.....		
Naamsveranderings.....				86	Lost Life Insurance Policies.....		
Naturalisasiekennisgewings.....				139	Naturalisation Notices.....		
Orders van die Hof.....				79	Orders of the Court.....		
Publieke Veilings.....				85	Public Auctions.....		
Slagterskennisgewings.....				87	Sales in Execution and Public Sales.....		
Tersydestellings en Afwysings van Aan- soeke.....				81	Supersessions and Discharge of Petitions...		
Verlore Lewensversekeringspolisse.....				137	Third Party Insurance Claims.....		
					Trade Marks in SWA.....		